2007

TR.EM

MARINE DIVISION

EXPORT N. 26EN 2007

INDUSTRIE SPECIALISEE DANS LA FABRICATION DE:

ACCESSOIRES POUR LE NAUTISME

SANDOWS POUR DIFFERENTES UTILISATIONS

ACCESSOIRES POUR LE CAMPING, LA CARAVANE, L'AUTOMOBILE ET ARTICLES POUR LE SPORT

SPECIALIZED FACTORY IN THE MANUFACTURING OF:

MARINE ACCESSOIRES

RUBBER CORD FOR MANYFOLD USES

ACCESSORIES FOR CAMPING, CARAVAN, CAR AND SPORTING ARTICLES

FACHPRODUZENT FÜR DIE HERSTELLUNG VON:

NAUTIKZUBEHÖR

GUMMIGURTE FÜR DIE VERSCHIEDENSTEN VERWENDUNGSZWECKE

CAMPING - WOHNWAGEN - AUTOZUBEHÖR UND SPARTARTIKEL

CERTIFIED QUALITY SYSTEM UNI EN ISO 9001/2000 SINCERT DNV

TR.EM. Srl opère en conformité avec le norme européenne UNI EN ISO 9001 pour le Contrôle de la Qualité d'Entreprise

TR.EM. Srl works under the UNI EN ISO 9001 European Standard Quality Control

TR.EM. Srl arbeitet nach dem Qualitätssicherungs-System nach UNI EN ISO 9001

TREM
ITALY

TREM srl works under the ISO 9001:2000 European Standard Quality

COMPANY QUALITY POLICY

TR.EM. SRL aim is to become a company organising, managing and controlling its own trends, not only concerning the products' quality and customers' satisfaction, but also concerning the very rational organisation and efficiency.

This, because we are sure in an increase of our market shares, customers' loyalty and competitiveness.

TR.EM.'s quality policy states to provide the market with products and services having a high and continuous quality standard, in the highest compliance with the contract terms.

Particularly, the quality aims refer to:

- Relations with the custom
- Product
- Relations with suppliers
- Company's organisation

DET NORSKE VERITAS
QUALITY SYSTEM CERTIFICATE
Certificate No. CERT-01691-97-AQ-BOL-SINCERT
Si attesta che / This certifies that
IL SISTEMA QUALITA' DI / THE QUALITY SYSTEM OF
Via Friuli, 5 - 40060 Osteria Grande di Castel San Pietro (BO) - Italy
TR.EM. S.r.l.
E' CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMATIVA
CONFORMS TO THE QUALITY SYSTEM STANDARD
UNI EN ISO 9001:2000 (ISO 9001:2000)
Questa certificazione è valida per il seguente campo applicativo:
This certificate is valid for the following products or services:
Produzione e commercializzazione di articoli per il settore nautico, il campeggio, camper ed auto
Manufacture and trade of articles for the nautical industry, camping, camper and cars
Luogo e data: Place and date: Agrate Brianza, (MI) 2003-02-05
Data Prima Emissione: First Issue Date: 1997-04-07
Lead Auditor: ETTORE BALDANZI
Settore E.A.: 14
per l'Organismo di Certificazione: for the Accredited Unit: Det Norske Veritas Italia S.r.l.
Leonardo Orandes Zerini
Management Representative
SINCERT

Therefore, in order to supply the customer with the product accomplishing the quality, safety, functionality and reliability needs, TR.EM. set procedures to assure that the purchased materials comply the orders and the production procedure is in conformity with all expected features. These procedures are shared in testing and checking upon the goods receiving and in checking during the production process, checking and running tests on the finished product.

Moreover, the TR.EM. assures the tracking of finished products, for three years from the packaging's date, for products only, with safety as basic requirement and as per the current rules. Rules to be respected, to assure both the final user and the supplier, in order to make possible the reconstruction of the product's process with the related file, issued during the production process.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

Prix:

Selon notre tarif en vigueur au moment de la commande. Cependant nos prix peuvent être révisés sans préavis, compte tenu de l'inflation. Commande minimale: EURO 1000

Emballage:

L'emballage est gratuit seulement si les quantités commandées correspondent aux minimum. D'éventuelles commandes d'articles en quantités différentes du minimum prévu causeront une augmentation de 2% du prix de l'article, à cause des changes de gestion pas prévues.

Transport:

Les livraisons de nos marchandises sont réputées au départ de nos magasins. Nos clients doivent nous communiquer le nom et coordonnées du transporteur de leur choix. Sans indication du client la TR.EM. se réserve le droit de choisir le transporteur plus fiable. Toutefois, sur demande, nous pouvons livrer Franco votre Magasin en débitant en facture un taux compétitif.

Assurance:

La marchandise sera assurée du vendeur de Magasin a Magasin en débitant le taux en facture de l'acheteur. Pour rendre efficace cette assurance, au moment de la réception du transporteur de marchandises où quelque colis manque, est endommagé ou ouvert, il faut accepter la livraison "sous réserve"

Paiement:

Par accréditif irrévocable sur notre Banque de Bologne

Echantillons:

Ils seront a la charge du client.

Date de livraison et quantités des marchandises:

La date de livraison et la quantité des articles indiquées sur notre confirmation, ne nous engagent pas. Aucune pénalisation ne sera payée en cas de retard ou de livraison partielle. En cas de litiges le Tribunal compétent est celui de Bologne.

Réserve de propriété:

La marchandise reste de notre propriété jusqu'au payement intégral de son prix.

Renvoi de marchandise:

TR.EM. n'accepte aucun renvoi de marchandise effectué sans préavis. Après l'acceptation d'un renvoi de marchandise, le montant à rendre sera diminué de 10% pour les frais de mouvement, à exclusion en outre d'autres frais dues à la nécessité d'un neuf emballage éventuel.

Responsabilité:

La TR.EM. srl va remplacer les possibles articles défectueux seulement après un contrôle et si le dommage a été effectivement reconnu. L'acheteur, ou celui qui va utiliser le produit, a le devoir de contrôler que chaque article soit indiqué à l'application prévue. En tout cas, la responsabilité de la TR.EM. srl comprend seulement le coût pur le remplacement du produit.

GENERAL SELLING TERMS

Prices:

Those are per our latest Price List operative on the moment of the ordering. Our prices are, however, subject to alteration without notice. Minimum order: EURO 1000.

Packaging:

Packaging is free of charge only if ordered goods do match with the packaging units shown in our catalogue. Any ordered quantity different from the minimum packaging planned for in the catalogue will cause an increase of 2% of the goods price, due to additional internal charges for handling it.

Delivery:

Prices quoted are valid for goods sold Ex Works. Our customers must indicate the name and address of the forwarding agent they choose. If not, shipment will be made through the usual TR.EM. forwarder. However, on demand, we can supply free your town, debiting a competitive rate on your invoice.

Insurance:

Merchandise

will be insured by the seller warehouse, debiting the rate to the buyer. To enforce this insurance, when receiving goods through a forwarding agent where some packages are missing, damaged or open, please accept them "under reserve" only.

Payment:

By opening of irrevocable Letter of Credit on our Bank of Bologna.

Samples: You will be charged for.

Despatch:

term of delivery and quantity of goods:The term of delivery and the quantities of the articles written on our Confirmation are not binding. In any case we will not be forced to pay a penalty in case of delayed or partial delivery. All differences will be settled by Bologna Courts.

Property reserve:

Goods remains our property up to the complete payment of their price.

Returning goods:

TR.EM. willnot accept any goods returned without notice. In case of acceptance of goods return, the corresponding sum due will be decreased by 10% as a compensation of the movement expenses, excluding then any possible additional cost due to the requirement of a new package.

Responsibility:

TR.EM. srl will replace defective items only after they have been given back to be analysed, and only when the defect has been acknowledged as such. The purchaser or the user is obliged to see whether each item is or is not suited to its relevant use. In no case shall the responsibility of TR.EM.srl exceed the cost of replacing the product.

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN

Preise:

Die in der Bestätigung aufgeführten Preise sind nicht verbindlich. Preisänderungen müssen wir uns bis zum Liefertermin vorbehalten. Die sonstigen vertragsrechtlichen Bestimmungen werden hierbei nicht berührt. Mindestauftrag: EURO 1000

Verpackung:

Die Verpackung ist kostenlos nur wenn die bestellten Mengen der minimalen Verpackungseinheiten entsprechen. Eventuelle Bestellungen in unentsprechenden Mengen werden eine Erhöhung von 2% des Artikel preis wegen unvorgesehenen. Handlungsmehraufwands verursachen.

Lieferung:

Die Preise verstehen sich Ab Werk. TR.EM Kunden können bei den bestellung eine Speditionsfirma angeben, sonst wird dies durch unsere Speditionen erfolgen. Trotzdem, auf anfrage, können wir Ihnen den transport zu günstige preisen, in Rechnung stellen.

Versicherung:

Die Ware wird vom uns vom Lager zum Lager versichert. Versicherungsatz wird dem Abnehmer in Rechnung gestellt. Um diese Versicherung in Anspruch zu nehmen, beim Erhalt von Ware wo einige kartons fehlend, beschädigt oder geöffnet sind, muss man die Lieferung "unter Reserve" annehmen.

Zahlung:

Bei den ersten Lieferung gegen Akkreditiv, zahlbar bei unserer Bank in Bologna.

Mustersendungen:

Gehen zu Lasten des Empfängers.

Auftragsmenge und Lieferfrist:

Vereinbarungen bezüglich Lieferfrist und Menge gelten ausdrücklich unter Vorbehalt unserer verfügbaren Lieferkapazität. Ersatzansprüche wegen Lieferungsausfall oder Überschreitung der Lieferfristen können nicht geltend gemacht werden. Als Gerichtsstand gilt für beide Vertragspartner Bologna vereinbart.

Eigentumsvorbehalt:

Die Ware bleibt unser Eigentum bis zur vollständigen Zahlung des entsprechenden Preises.

Rücksendung von Ware:

Jegliche Rücksendung ohne vorherige Nachricht wird von TR.EM. nicht angenommen. Nach Annahme einer Rücksendung wird der entsprechende Betrag um 10% reduziert werden, als Deckung der Bewegungskosten. Eventuelle Zusatzkosten für eine neue Verpackung werden auch abgezogen werden.

Haftung:

TR.EM. srl ersetzt eventuelle defekte Artikel erst nach Retournierung für die Kontrolle und für den Fall, daß der Defekt als gültig beurteilt wird. Der Käufer sowie Benutzer ist dazu verpflichtet, zu überprüfen, ob der jeweilige Artikel für den vorgesehenen Gebrauch geeignet ist. Die Haftung von TR.EM.srl geht auf keinen Fall über die Kosten für die Ersetzung des Erzeugnisses hinaus.

INDEX

11 / 21

22 / 26

27 / 33

34 / 37

38 / 41

42 / 66 - 355 / 368

67 / 92 - 311 / 318

94 / 114

115 / 117

118 / 127

128 / 149

150 / 153 - 240 / 245

154 / 175

176 / 183

184 / 186

INDEX

204 / 205

187 / 194

195 / 203

206 / 219

220 / 225

226 / 232

233 / 239

249 / 258

259 / 293

319 / 327

246 / 248 - 294

295 / 303

304 / 310

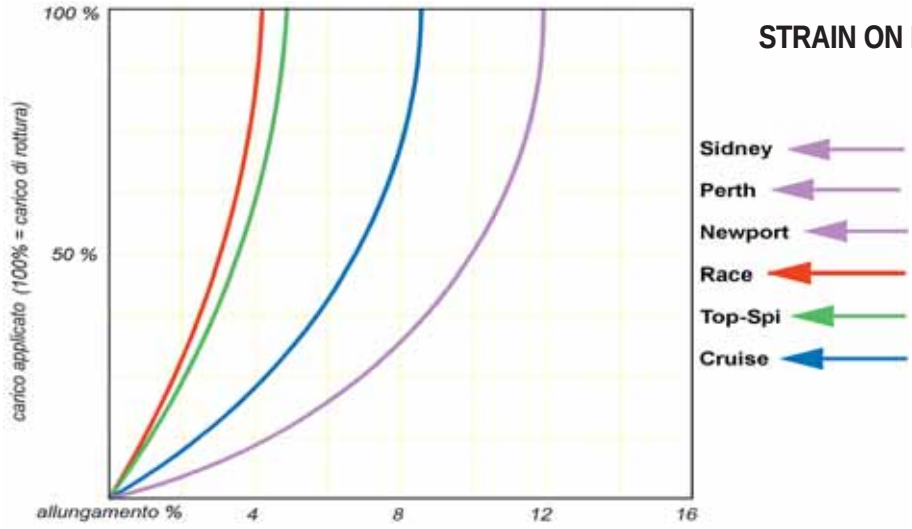
328 / 344

345 / 354

RAW MATERIALS COMPARATIVES

	Polyetilene PEH	Polyamide PA	Polyestere PES	Polypropilene PP	Polyethilene PE
	Dyneema Spectra	Nylon-Perlon Enkalon	Diolen Trevira-Dacron	Hostale Arova	Lupolen Vestalen
Specific weight gr/cm3	0,96	1,14	1,38 - 1,41	0,91	0,96
Breaking stretch	2 - 4%	16 - 27%	10 - 16%	14 - 24%	15 - 30%
Breaking load CN/tex	280/380	70/80	70/84	50/74	45
Knot resistence	35 - 50%	60 - 65%	55 - 60%	55 - 65%	50 - 60%
Abrasion resistence (dry)	Good	Very good	Good	Satisfactory	Good
Abrasion resistence (wet)	Very good	Good	Very good	Good	Very good
Water absorption	0%	1 - 7%	0,5 - 2%	0%	0%
Melting point	155°C	215 - 250°C	260°C	170°C	150°C
Washing temp.	30°C	50 - 60°C	80 - 90°C	30°C	30°C
Resistence after 2 years	90%	70%	90%	90%	90%
UV resistence	Very good	Good	Very good	Stabilized	Good

STRAIN ON ROPES



PRESENTOIR POUR CORDAGES — RACK FOR ROPES — STÄNDER FÜR LEINE

ART. T 50 00 001
NOUVEAU PRESENTOIR À LA PAROI SANS CORDAGES
Hauteur cm. 165
Largeur cm. 130

ART. T 50 00 001
NEW WALL-RACK WITHOUT ROPE
Height cm. 165
Width cm. 130

ART. T 50 00 001
NEU WAND GESTELL OHNE LEINE
Höhe cm. 165
Breite cm. 130

ART. T 20 00 025
PRESENTOIR POUR CORDAGE TREM AVEC COMPTEUR METRIQUE SANS CORDAGE
Hauteur cm. 190
Largeur cm. 80

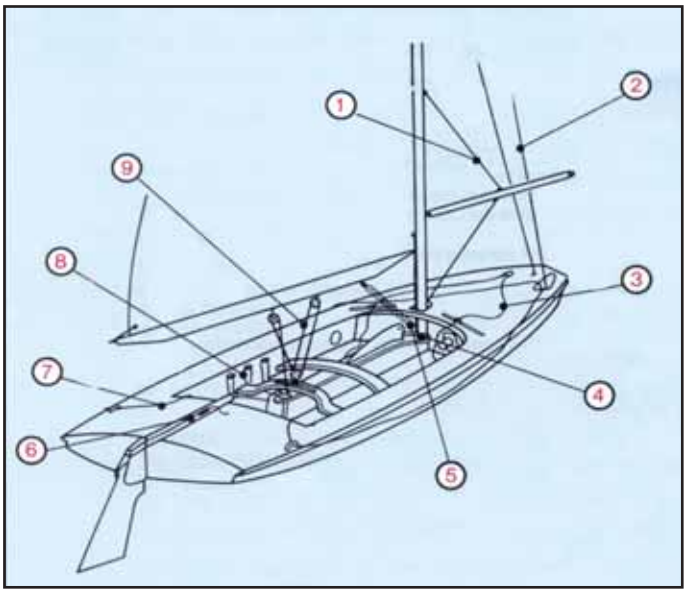
ART. T 20 00 025
RACK FOR TREM ROPES WITH COUNTMETER WITHOUT ROPE
Height cm. 190
Width cm. 80

ART. T 20 00 025
TREM LEINEGE-STELL MIT LANGEN-MESS GERÄT OHNE LEINE
Höhe cm. 190
Breite cm. 80

The most advanced braiding machines guarantee product **quality**

Continuous tests guarantee the product **resistance**

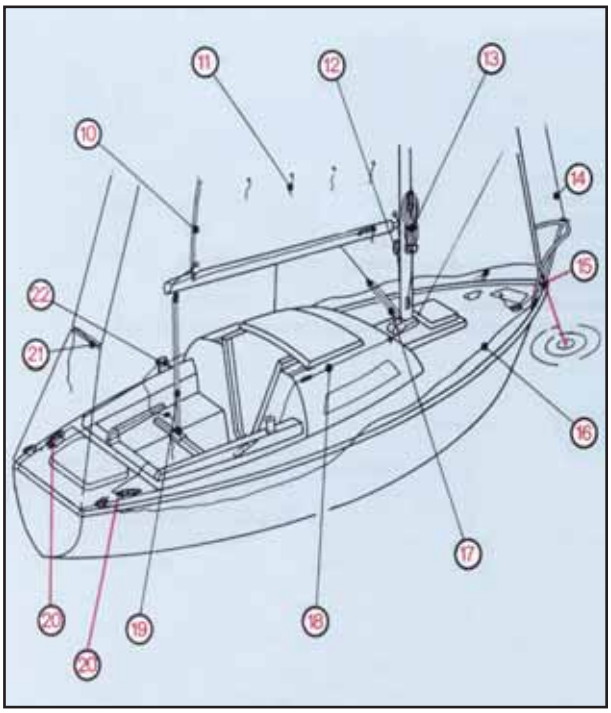
The most updated production lines guarantee **quick** deliveries



40

Années d'expérience
Years of experience
Jahre von Erfahrung

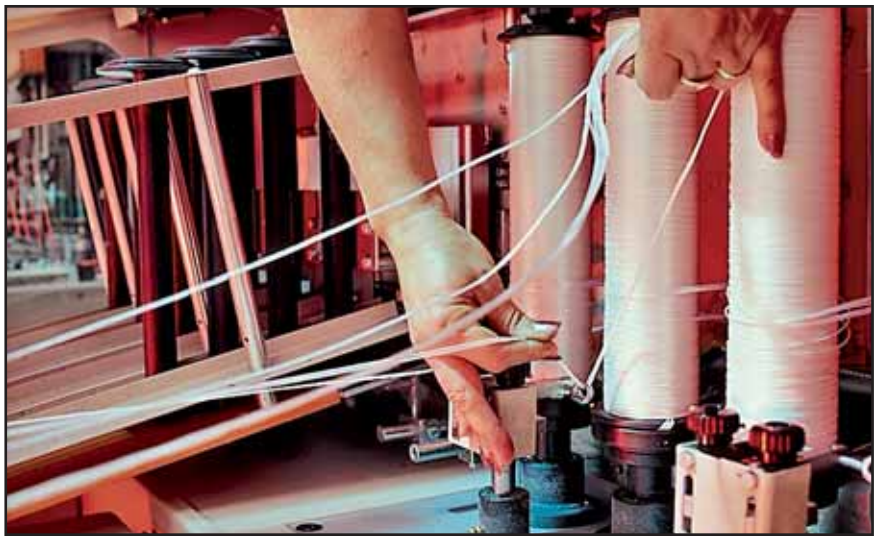
THE RIGHT ROPE...
FOR THE RIGHT USE!



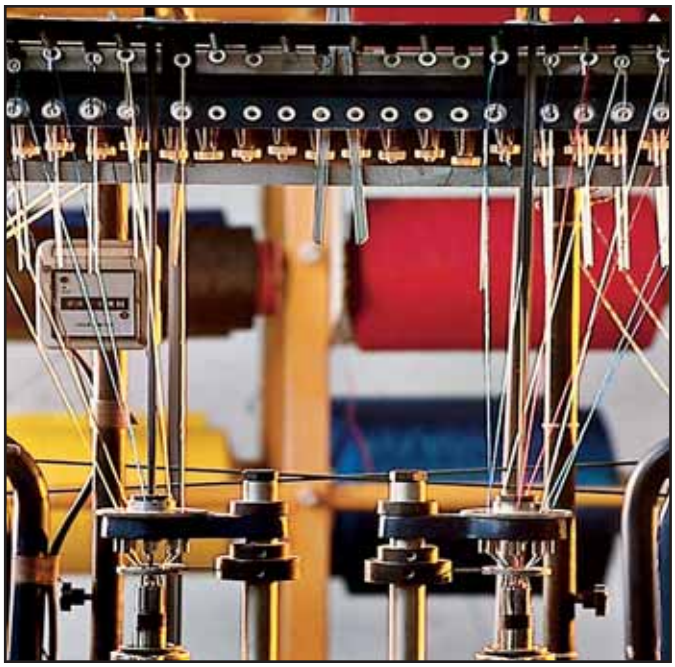
1 TREM - RACE	12 TREM -Race Sidney
2 TREM - RACE	13 TREM -Race Sidney
3 TREM - Sidney - Seattle	14 TREM -Race Sidney
4 TREM - Cruise	15 TREM - Special trem
5 TREM - RACE	16 TREM -Sidney
6 TREM - San Diego - Tampa	17 TREM -Race
7 TREM - Sidney - Seattle - Newport	18 TREM -Race
8 TREM - Cruise - Sandiego - Sail	19 TREM -Cruise - Sidney -Newport
9 TREM - Cruise - Sidney -Newport	20 TREM -special trem Balmoral
10 TREM - RACE	21 TREM -Sail
11 TREM -Multicolor	22 TREM - RACE

BRAIDING

Dna, Tecnology, Control



The production of elastic ropes is the businness from which TREM developed its current entrepreneurial and left an indelible mark in its DNA and name: Trecciatura Emiliana. Also today the production of elasticropes, lines, halyards and sheets for sailing, with any diameter,length, color and material is the most important aim



for company's businness. The production itself is performed in a modern department in which braiding machines, winding machines and spool winders operate the whole day, carefully controlled by expert operators. Specialised personnel use the best available technology on the market to check constantly that the raw materials and finished products comply with the requirements of the quality system and reference Standards.

«TREM SAIL» DOUBLE TRESSE 16 OU 24 FUSEAUX 100% POLYESTER BRILLANT, HAUTE TENACITÉ

Haute résistance à la traction, allongement minimum, pratique, indiquée comme écoute genoa et drisse pour petits bateaux.

«TREM SAIL» DOUBLE BRAIDED ROPE WITH 16 OR 24 PLAIT 100% POLYESTER BRIGHT, HIGH TENACITY

High tear resistance, very low stretch, handy, suitable for genoa sheets, halyard for small boats.

«TREM SAIL» DOPPELT GEFLOCHTENE LEINE MIT 16 ODER 24 FACH GEFLOCHTEN, 100% POLYESTER LEUCHTEND, HOHE FESTIGKEIT

Hohe Zugfestigkeit, Dehnungsarmut, hohe Handlichkeit, ideal als Genoa Schot und Fallen für kleine Boote.

POLYESTER

Article - Artikel fil bleu trac. threads blue KF Blau	Article - Artikel fil rouge trac. threads red KF Rot	Article - Artikel fil noir trac. threads black KF Schwarz	Ø mm.	Charge de rupture Breaking load Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
T 36 05 000	T 37 05 000	T 33 05 000	5	400	200	
T 36 06 000	T 37 06 000	T 33 06 000	6	600	200	
T 36 08 000	T 37 08 000	T 33 08 000	8	1200	150	
T 36 10 000	T 37 10 000	T 33 10 000	10	1600	150	
T 36 12 000	T 37 12 000	T 33 12 000	12	2000	100	*
T 36 14 000	T 37 14 000	T 33 14 000	14	2600	100	*

* DISPONIBLE SUR DEMANDE COMMANDE MINIMALE 400 M.
* AVAILABLE ON REQUEST MINIMUM ORDER 400 M.
* LIEFERBAR AUF WUNSCH MINDEST AUFTRAG 400 M.

«RACE» DOUBLE TRESSE AVEC AME 16 FUSEAUX EN DYNEEMA ET GAINE A 32 FUSEAUX POLYESTER HAUTE TENACITÉ

«RACE» DOUBLE BRAIDED ROPE WITH CORE 16 PLAIT IN DYNEEMA AND 32 PLAIT OUTSIDE COVER POLYESTER HIGH TENACITY

«RACE» DOPPELT GEFLOCHTEN LEINE MIT KERN 16 FACH GEFLOCHTEN AUS DYNEEMA UND MANTEL AUS POLYESTER HOHE FESTIGKEIT 32 FACH GEFLOCHTEN

Dyneema

Haute tenue à la traction, allongement presque-nul, légèreté et résistance, convient particulièrement pour les drisse.

High tear resistance, low stretch, outstanding, exceptional resistance, recommended for halyard.

Dehnungsarmut, sehr geringe Eigengewicht, hohe Zugfestigkeit, ideal als Fall..

Article - Artikel fil rouge-bleu trac.threads red-blue KF Rot-Blau	Article - Artikel fil bleu-jaune trac.threads blue-yellow KF Blau-Gelb	Ø mm.	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
F 30 05 000	F 33 05 000	5	850	200	✶
F 30 06 000	F 33 06 000	6	1200	200	
F 30 08 000	F 33 08 000	8	2050	150	
F 30 10 000	F 33 10 000	10	2800	150	

“HOBART” CONVIENT PARTICULIEREMENT POUR MANOEUVRES SANS COINCEURS. DYNEEMA 100% A 8 FUSEAUX. COULEUR GRIS

“HOBART” IS RECOMMENDED FOR USE WITHOUT CLEATS AND SELF TAILING WINCHES. DYNEEMA 100% WITH 8 PLAITS. GREY COLOR

“HOBART” IDEAL FÜR MANÖVER OHNE KLEMMEN UND WINCHEN. 100% DYNEEMA. 8 FACH GEFLOCHTEN. FARBE GRAU

Dyneema

Excellente résistence à l’abrasion et à la rupture.

Strong abrasion and breaking load resistence

Abriebbestanding und Hohe Zugfestigkeit.

Article - Artikel	Ø mm	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
F 62 06 000	6	3500	200	✶
F 62 08 000	8	4400	150	✶
F 62 10 000	10	5800	150	✶

“VALENCIA” UTILISÉ POUR DRISSE ET ECOUTES. DOUBLE TRESSE DYNEEMA ET GAINE POLYESTER 32 FUSEAUX

“VALENCIA” IS SUITABLE FOR HALYARD AND SHEETS. DOUBLE BRAIDED DYNEEMA WITH 32 PLAITS POLYESTER COVER

“VALENCIA” FÜR FALLEN UND SCHOTEN. DOPPELT GEFLOCHTEN DYNEEMA MIT 32 FACH GEFLOCHTENEN UMMANTELUNG AUS POLYESTER

Dyneema

Drisse et ecoute pour la regate, bonne charge de rupture et allongement minimum.

Halyard and sheets for regate. Good resistence to breaking and low stretch

Fallen und Schoten für Regatta. Hohe Zugfestigkeit, Dehnungsarmut.

Article - Artikel rouge-red-Rot	Article - Artikel bleu-blue-Blau Navy	Article - Artikel jaune-yellow-Gelb	Ø mm	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
F 65 06 082	F 65 06 075	F 65 06 077	6	2200	200	✶
F 65 08 082	F 65 08 075	F 65 08 077	8	3800	150	✶
F 65 10 082	F 65 10 075	F 65 10 077	10	5000	150	✶
F 65 12 082	F 65 12 075	F 65 12 077	12	7200	100	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

«SAN DIEGO» DOUBLE TRESSE AVEC 16 OU 24 FUSEAUX 100% POLYESTER MAT

Haute résistance à la traction, allongement minimum, haute tenue à l'abrasion, surface avec haut degré de friction, indiquée comme écoute, genoa et spinnaker, câbles de réglage.

«SAN DIEGO» DOUBLE BRAIDED ROPE WITH 16 OR 24 PLAIT 100% POLYESTER MATT

High tear, very low stretch, very high wear resistance, surface with high friction degree, ideal for genoa and spinnaker sheets and for adjustment ropes as well.

«SAN DIEGO» DOPPELT GEFLOCHTENE LEINE MIT 16/24 FACH GEFLOCHTEN, 100% POLYESTER MATT

Hohe Zugfestigkeit, Dehnungsarmut, gute hohe Abriebfestigkeit, Mantel geeignet für höhe Reibung, ideal als Genoa- und Spinnakerschot, und für Regelungsleinen.

Article - Artikel bleu-blue-Blau	Article - Artikel rouge-red-Rot	Article - Artikel Vert-Green-Grün	Ø mm.	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
F 89 06 000	F 90 06 000	F 92 06 000	6	450	200	
F 89 08 000	F 90 08 000	F 92 08 000	8	1000	150	
F 89 10 000	F 90 10 000	F 92 10 000	10	1550	150	
F 89 12 000	F 90 12 000	F 92 12 000	12	2100	100	✶

Article - Artikel Noir-Black-Scwarz	Article - Artikel blanc - white - Weiß	Ø mm.	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
F 96 06 000	F 91 06 000	6	450	200	
F 96 08 000	F 91 08 000	8	1000	150	
F 96 10 000	F 91 10 000	10	1550	150	
F 96 12 000	F 91 12 000	12	2100	100	✶

POLYESTER MATT

"PERTH" DOUBLE TRESSE AVEC 32 FUSEAUX, 100% POLYESTER BRILLANT, HAUTE TENACITÉ

Haute résistance à la traction, bonne tenue à l'abrasion, indiquée comme écoute genoa et pour travail intensif sur les winches.

"PERTH" DOUBLE BRAIDED ROPE WITH 32 PLAIT, 100% POLYESTER BRIGHT, HIGH TENACITY

High tear resistence, very low stretch, suitable for genoa sheets and for hard work on winches.

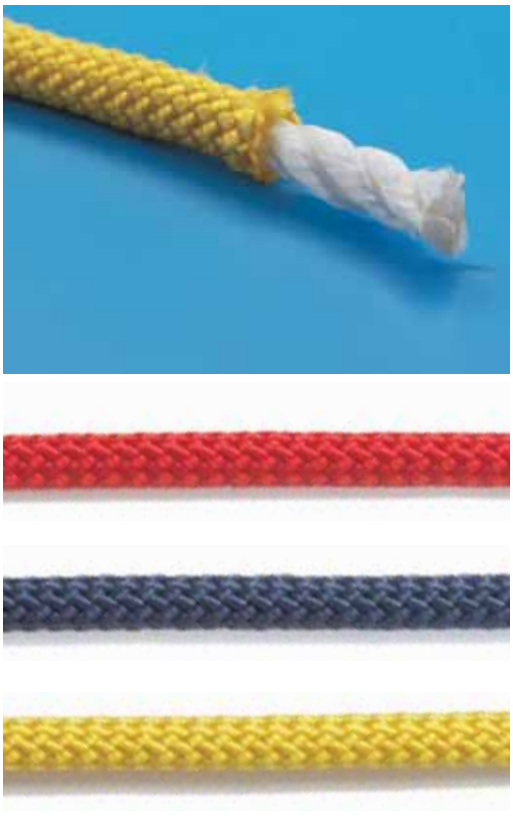
"PERTH" DOPPELT GEFLOCHTEN LEINE MIT 32 FACH GEFLOCHTEN, 100% POLYESTER LEUCHTEND, HOHE FESTIGKEIT

Hohe Zugfestigkeit, ute Abriebfestigkeit, ideal als Genoa Schot und Fallen and ur eine schwere Arbeit Winches.

Article - Artikel rouge-red-rot	Article - Artikel bleu-blue-Blau	Ø mm.	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
F 69 04 082	F 69 04 075	4	400	200	✶
F 69 05 082	F 69 05 075	5	600	200	✶
F 69 06 082	F 69 06 075	6	800	200	✶
F 69 08 082	F 69 08 075	8	1500	150	✶
F 69 10 082	F 69 10 075	10	2100	150	✶
F 69 12 082	F 69 12 075	12	2800	100	✶
F 69 14 082	F 69 14 075	14	3500	100	✶

Article - Artikel jaune-yellow-Gelb	Article - Artikel Bleu Clair-blue sky	Ø mm.	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
F 69 04 077	F 69 04 073	4	400	200	✶
F 69 05 077	F 69 05 073	5	600	200	✶
F 69 06 077	F 69 06 073	6	800	200	✶
F 69 08 077	F 69 08 073	8	1500	150	✶
F 69 10 077	F 69 10 073	10	2100	150	✶
F 69 12 077	F 69 12 073	12	2800	100	✶
F 69 14 077	F 69 14 073	14	3500	100	✶

POLYESTER



✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

POLYESTER

«TAMPA» TRESSE EN POLYESTER HAUTE RESISTANCE COULEUR BLANCHE

Haute résistance et minimum allongement.

«TAMPA» POLYESTER BRAIDED ROPE HIGH RESISTANCE WHITE COLOUR

High resistance, very low stretch.

«TAMPA» POLYESTER GEFL. TAUHOCHFEST FARBE WEISS

Geringe Dehnung, und Hochfest.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de rupture-Breaking load Bruchlast daN	Mt. Bobine - Mt. Reel Mt. Spule	
T 10 05 074	5	550	200	
T 10 06 074	6	750	200	
T 10 08 074	8	1200	150	
T 10 10 074	10	1600	150	
T 10 12 074	12	2600	100	✶

POLYESTER STANDARD

TRESSE STANDARD EN POLYESTER COULEUR BLANC AVEC FIL NOIR

En fil multifilement polyester. Vente par kg.

STANDARD POLYESTER ROPE WHITE COLOUR TRACER TRADE BLACK

Polyester multifilament braided line. Sold in kg.

POLYESTER LEINE FARBE WEIß MIT SCHWARZEN KENNFADEN

Mehrfachleine aus Polyester. Kg. verkauft..

Article - Artikel	Ø mm.	Poids bobine kg. - Weight reel kg. Spulen Gewicht kg.	Mt. Bobine - Mt. Reel Mt. Spule	
T 09 05 001	5	6	300	
T 09 06 001	6	7	230	
T 09 08 001	8	15	300	
T 09 10 001	10	21	300	
T 09 12 001	12	24	270	
T 09 14 001	14	25	200	✶
T 09 16 001	16	26	160	✶
T 09 18 001	18	36	160	✶

POLYESTER STANDARD

TRESSE POLYESTER STANDARD COULEUR: NOIRE

Vente bobine par Kg.

POLYESTER ROPE STANDARD COLOUR: BLACK

Sales Kg. on reel.

POLYESTER LEINE STANDARD FARBE: SCHWARZ

Verkauf: Kg. auf Spule.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-weight-Gewicht Bobine-reel-Spule	Long. bobine environ-reel lenght about-Spule lange ungef.	
T 09 05 180	5	6	300	
T 09 06 180	6	7	230	
T 09 08 180	8	15	300	
T 09 10 180	10	21	300	
T 09 12 180	12	24	270	
T 09 14 180	14	25	200	✶
T 09 16 180	16	26	160	✶
T 09 18 180	18	36	160	✶

POLYESTER

TRESSE EN POLYESTER COULEUR BLANC AVEC FIL BLEU 16/24 FUSEAUX «SAIPAM»

En fil multifilement polyester. Pas flottante.

POLYESTER ROPE WHITE COLOUR WITH TRACER TRADE BLUE 16/24 PLAIT «SAIPAM»

Polyester multifilament braided line. Not floating.

POLYESTER LEINE FARBE WEIß MIT BLAUEM KENNFADEN 16/24 FACH GEFLOCHTEN «SAIPAM»

Mehrfachleine aus Polyester. Nicht schwimmend.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de rupture-Breaking load-Bruchlast daN	Mt. Bobine-Reel-Spule	
T 10 04 010	4	350	200	
T 10 06 010	6	450	200	
T 10 08 010	8	900	150	
T 10 10 010	10	1500	150	
T 10 12 010	12	1700	100	✶
T 10 14 010	14	2000	100	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE
COMMANDE MINIMALE 400 M.

✶ AVAILABLE ON REQUEST
MINIMUM ORDER 400 M.

✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH
MINDEST AUFTRAG 400 M.

ECOUTES — SHEETS — SCHOTEN

«SYDNEY» DOUBLE TRESSE 16 OU 24 FUSEAUX 100% POLYESTER BRILLANT, HAUTE TENACITÉ

Haute résistance à la traction, allongement minimum, pratique, indiquée comme écoute genoa et drisse pour petits bateaux.

«SYDNEY» DOUBLE BRAIDED ROPE WITH 16 OR 24 PLAIT 100% POLYESTER BRIGHT, HIGH TENACITY

High tear resistance, very low stretch, handy, suitable for genoa sheets, halyard for small boats.

«SYDNEY» DOPPELT GEFLOCHTENE LEINE MIT 16 ODER 24 FACH GEFLOCHTEN, 100% POLYESTER LEUCHTEND, HOHE FESTIGKEIT

Hohe Zugfestigkeit, Dehnungsarmut, hohe Handlichkeit, ideal als Genoa Schot und Fallen für kleine Boote.

Article - Artikel fil bleu trac. threads blue KF Blau	Article - Artikel fil rouge trac. threads red KF Rot	Article - Artikel fil noir trac. threads black KF Schwarz	Ø mm.	Charge de rupture Breaking load Bruchlast DaN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule	
F 78 06 000	F 80 06 000	F 81 06 000	6	700	200	
F 78 08 000	F 80 08 000	F 81 08 000	8	1400	150	
F 78 10 000	F 80 10 000	F 81 10 000	10	2000	150	
F 78 12 000	F 80 12 000	F 81 12 000	12	2700	100	*
F 78 14 000	F 80 14 000	F 81 14 000	14	3400	100	*

«CRUISE» DOUBLE TRESSE AVEC AME 16 FUSEAUX ET GAINE A 24 OU 32 FUSEAUX 100% POLYESTER HAUTE TENACITÉ

Haute tenue à la traction, allongement presque-nul, haute résistance, convient particulièrement pour les drisse.

«CRUISE» DOUBLE BRAIDED ROPE WITH CORE 16 PLAIT AND 24 OR 32 PLAIT OUTSIDE COVER 100% POLYESTER HIGH TENACITY

High tear resistance, low stretch, outstanding, exceptional resistance, recommended for halyard.

«CRUISE» DOPPELT GEFLOCHTEN LEINE MIT KERN 16 FACH GEFLOCHTEN UND MANTEL 100% POLYESTER HOHE FESTIGKEIT 24 ODER 32 FACH GEFLOCHTEN

Dehnungsarmut, hohe Zugfestigkeit, ideal als Fall.

Article - Artikel fil rouge-jaune trac.threads red-yellow KF Rot-Gelb	Article - Artikel fil noir-jaune trac.threads black-yellow KF Schwarz-Gelb	Article - Artikel fil bleu-jaune trac.threads blue-yellow KF Blau-Gelb	Ø mm.	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel Mt. Spule
F 50 05 000	F 51 05 000	F 52 05 000	5	550	200
F 50 06 000	F 51 06 000	F 52 06 000	6	750	200
F 50 08 000	F 51 08 000	F 52 08 000	8	1450	150
F 50 10 000	F 51 10 000	F 52 10 000	10	2250	150
F 50 12 000	F 51 12 000	F 52 12 000	12	2800	100

POLYESTER

«AUCKLAND» TRESSE AME 16 FUSEAUX POLYESTER

Haute résistance à la traction, bonne résistance à l'abrasion.

«AUCKLAND» POLYESTER BRAIDED ROPE 16 PLAIT

High tear and good wear resistence.

«AUCKLAND» 16 FACH GEFLOCHTEN LEINE AUS POLYESTER

Höhe Zugfestigkeit, gute Abriebfestigkeit.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine Mt. Reel - Mt. Spule	
F 68 08 000	8	660	150	*

«KAT COLOR» DOUBLE TRESSE AVEC AME 16 FUSEAUX ET GAINE À 24 OU 32 FUSEAUX 100% POLYESTER

Haute tenue à la traction, allongement minimum, convient pour écoute catamarans, drisse et écoute pour petits bateaux.

«KAT COLOR» DOUBLE BRAIDED ROPE WITH CORE 16 PLAIT AND 24 OR 32 PLAIT OUTSIDE COVER 100% POLYESTER

High tear resistance, very low stretch, suitable for catamarans sheets, halyard and sheets for small boats.

«KAT COLOR» DOPPELT GEFLOCHTEN LEINE MIT KERN 16 FACH GEFLOCHTEN UND MANTEL 100% POLYESTER, 24 ODER 32 FACH GEFLOCHTEN

Höhe Zugfestigkeit, Dehnungsarmut, ideal als Katamarane Schot, Fall und Schot für Boote.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de rupture daN Breaking load daN Bruchlast daN	Mt. Bobine - Mt. Reel Mt. Spule	
F 56 08 000	8	1300	150	*

POLYESTER

NEW DESIGN

* DISPONIBLE SUR DEMANDE COMMANDE MINIMALE 400 M.

* AVAILABLE ON REQUEST MINIMUM ORDER 400 M.

* LIEFERBAR AUF WUNSCH MINDEST AUFTRAG 400 M.

NYLON

CORDE DE RECHANGE POUR LA MISE EN MARCHE DES MOTEURS HORS-BORD

Fabriquée en tresse de nylon.
Couleur blanc.
Bobines de 100 metres.

SPARE ROPE TO START OUTBOARD MOTOR

Manufactured in nylon braided rope. White colour.
Packing in reels of 100 mt.

MOTORANWERFTAU FÜR AUßENBORDER

Weißen geflochtenes Nylontau.
Packung: 100 m Spulen.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de rupture-Breaking load Bruchlast daN	Poids-Weight-Gewicht gr.
T 04 03 000	3,5	350	6
T 04 04 000	4	400	8
T 04 05 000	5	550	11

POLYPROPILENE

CORDE DE RECHANGE POUR FUSILS SOUS-MARINS

Fabriquée en tresse de polypropilene noire.
Présentation sur bobine.

SPARE ROPE FOR SUBMARINE GUNS

Manufactured in black polypropilene braided rope.
Packing in reel.

ERSATZTAU FÜR HARPUNE

Aus gefl. Polypropylentau Farbe Schwarz.
Packung: im Spulen.

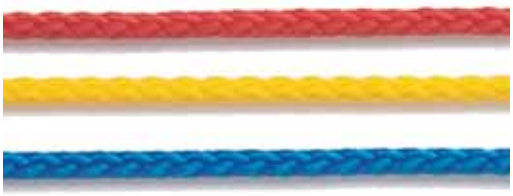
Article - Artike Noir-Black-Schwarzl	Ø mm.	Mt. Bobine - Mt. Reel - Mt. Spule
T 06 15 000	1,5	400
T 06 02 000	2,0	400
T 06 25 000	2,5	400
T 06 03 000	3,0	200
T 06 04 000	4	200

TRESSE EN POLYPROPILENE STABILISÉ TRICOTÉ

KNITTED STABILIZED POLYPROPILENE ROPE

POLYPROPILENE STRICK-SCHICHT UMFLECHTUNG LEINE

Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Article - Artikel Noir-Black-Schwarz	Ø mm.	Mt. Bobine - Mt. Reel - Mt. Spule
T 72 03 000	T 73 03 000	3	400
T 72 04 000	T 73 04 000	4	400



TRESSE COLOR POLYPROPYLENE

Bobines mt. 400.

POLYPROPYLENE ROPE COLOUR

Reels mt. 400.

POLYPROPYLEN LEINE COLOR

Spulen mt. 400.

Article - Artikel Rouge - Red - Rot	Article - Artikel Jaune - Yellow - Gelb	Article - Artikel Bleu - Blue - Blau	Ø mm.
T 84 03 082	T 84 03 077	T 84 03 075	3

POLYESTER ROPE «IBIZA»

POLYESTER

TRESSE POLYESTER COLORÉ

Haute tenue à la traction, allongement presque-nul, convient particulièrement pour le surf.
Bobine 200 mt.

BRAIDED ROPE COLOURED POLYESTER

Tear resistance, low stretch, recommended for surf.
Reels 200 mt.

GEFLOCHTENE LEINE POLYESTER FARBIG

Zugfestigkeit, Dehnungsarmut, ideal für surf.
Spulen 200 mt.

Article - Artikel Jaune/yellow/Gelb	Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Article - Artikel Rouge-Red-Rot	Article - Artikel Vert/Green/Grün	Ø mm.
T 82 03 000	T 75 03 000	T 76 03 000	T 78 03 000	3
T 82 04 000	T 75 04 000	T 76 04 000	T 78 04 000	4

POLYESTER

TRESSE POLYESTER «IBIZA UNI COLOR»

Bobine 200 mt.

BRAIDED ROPE POLYESTER «IBIZA UNI COLOR»

Reels 200 mt.

GEFLOCHTENE LEINE POLYESTER «IBIZA UNI COLOR»

Spulen 200 mt..

Article - Artikel Noir-Black-Scwarz	Article - Artikel Rouge-Red-Rot	Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Article - Artikel Jaune/yellow/Gelb	Ø mm.
T 94 02 000	T 96 02 000	T 95 02 000	T 97 02 000	2
T 94 03 000	T 96 03 000	T 95 03 000	T 97 03 000	3

TRESSE EN POLYESTER — POLYESTER BRAIDED ROPE — POLYESTER GEFLOCHTENEN LEINE

TRESSE EN POLYESTER COULEUR, ENROULEE SUR DES BOBINES «SELF-SERVICE»

En polyester , à haute résistance. Idéal pour le surf les activités maritimes grâce à sa très faible absorption d'eau.

Presentation en boîte de 8 pcs.

BRAIDED ROPE MADE OF COLORED POLYESTER, PACKAGING IN «SELF-SERVICE» REELS

Made of high resistance polyester. Ideal for surf and all marine uses, as it features a very low water absorption.

Packing: in boxes of 8 pcs.

LEINEGEFLECHT AUS FARBIGEM POLYESTER, VERPACKT IN «SELF-SERVICE» SPULEN

Aus hochwiderstandsfähigem Polyester. Dank der geringen Wasseraufnahme ideal für Surfen und Schiffahrt.

Packung: 8 Stk im Karton.

TRESSE/ROPE/LEINE Ø 2 mm.

Par bobines de 30 m. — In reels of 30 m. — In Spulen zu 30 m.

Article - Artikel Noir-Black-Scwarz	Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Article - Artikel Rouge-Red-Rot	Artikel-Artikel Jaune-Yellow-Gelb	Artikel-Artikel Blanc-White-Weiss	daN
T 94 02 030	T 95 02 030	T 96 02 030	T 97 02 030	T 38 02 030	130

TRESSE/ROPE/LEINE Ø 3 mm.

Par bobines de 20 m. — In reels of 20 m. — In Spulen zu 20 m.

Article - Artikel Noir-Black-Scwarz	Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Article - Artikel Rouge-Red-Rot	Artikel-Artikel Jaune-Yellow-Gelb	Artikel-Artikel Blanc-White-Weiss	daN
T 94 03 020	T 95 03 020	T 96 03 020	T 97 03 020	T 38 03 020	140

ART. T 15 00 000 PRESENTOIR DE TABLE COLOIRS ASSORTIES

Contient:
24 bobines de tresse en polyester coloré.

ART. T 15 00 000 BANK RACK ASSORTED COLOURS

Contains:
24 reels of braided rope in colored polyester.

ART. T 15 00 000 TISCHGESTELL FARBEN SORTIERT

Enthält:
24 Spulen geflochtene Leine aus Farbigem Polyester.

TRESSE EN POLYESTER COULEUR, ENROULEE SUR DES BOBINES «SELF-SERVICE»

En polyester, à haute résistance. Idéal pour le surf les activités maritimes grâce à sa très faible absorption d'eau.

Presentation en boîte de 8 pcs

BRAIDED ROPE MADE OF COLORED POLYESTER, PACKAGING IN «SELF-SERVICE» REELS

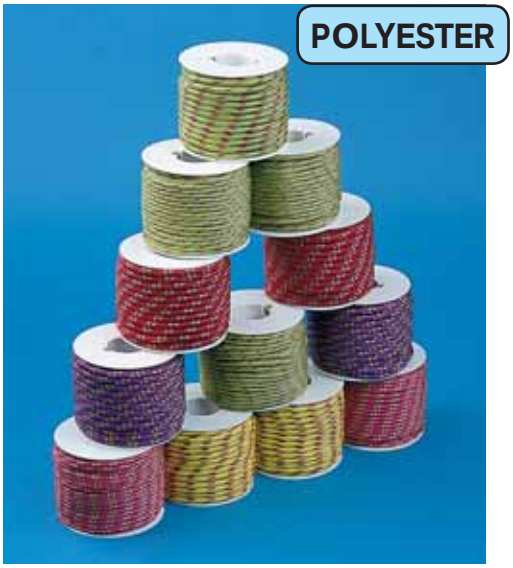
Made of high resistance polyester. Ideal for surf and all marine uses, as it features a very low water absorption.

Packing: in boxes of 8 pcs.

LEINEGEFLECHT AUS FARBIGEM POLYESTER, VERPACKT IN «SELF-SERVICE» SPULEN

Aus hochwiderstandsfähigem Polyester. Dank der geringen Wasseraufnahme ideal für Surfen und Schiffahrt.

Packung: 8 Stk im Karton.



TRESSE/ROPE/LEINE Ø 2,5 mm.

Par bobines de 22 m. — In reels of 22 m. — In Spulen zu 22 m.

Article - Artikel Jaune-Yellow-Gelb	Article - Artikel Vert-Green-Grün	Article - Artikel Rouge-Red-Rot	daN	Ø mm.
T 82 25 022	T 78 25 022	T 76 25 022	130	2,5

TRESSE/ROPE/LEINE Ø 3 mm.

Par bobines de 20 m. — In reels of 20 m. — In Spulen zu 20 m.

Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Article - Artikel Vert-Green-Grün	Article - Artikel Rouge-Red-Rot	daN	Ø mm.
T 75 03 020	T 78 03 020	T 76 03 020	140	3

TRESSE/ROPE/LEINE Ø 4 mm.

Par bobines de 13 m. — In reels of 13 m. — In Spulen zu 13 m.

Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Article - Artikel Jaune-Yellow-Gelb	Article - Artikel Rouge-Red-Rot	daN	Ø mm.
T 75 04 013	T 82 04 013	T 76 04 013	250	4

ART. T 75 00 000 PRESENTOIR DE TABLE COLOIRS ASSORTIES

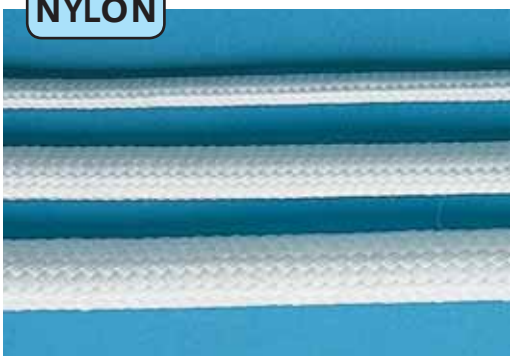
Contient:
24 bobines de tresse en polyester coloré.

ART. T 75 00 000 BANK RACK ASSORTED COLOURS

Contains:
24 reels of braided rope in colored polyester.

ART. T 75 00 000 TISCHGESTELL FARBEN SORTIERT

Enthält:
24 Spulen geflochtene Leine aus Farbigem Polyester.



TRESSE EN NYLON HAUTE RESISTANCE COULEUR BLANC

Haute résistance et minimum allongement.

NYLON BRAIDED ROPE HIGH RESISTANCE WHITE COLOUR

High resistance, very low stretch.

NYLON GEFLOCHTENE TAU HOCHFEST FARBE WEISS

Geringe Dehnung, und Hochfest.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de rupture-Breaking load Bruchlast daN	Mt. Bobine Reel-Spule	
T 38 15 000	1,5	65	500	
T 38 02 000	2	95	500	
T 38 25 000	2,5	180	500	
T 38 03 000	3	210	200	
T 38 04 000	4	350	200	
T 38 05 000	5	560	200	
T 38 06 000	6	800	200	
T 38 08 000	8	1300	150	✶
T 38 10 000	10	2100	150	✶

CORDELETTE

Fabriquée en polyester imprégné de paraffine.
Presentation en boîte de 10 bobine.

TACKLE YARN

Made of polyester already with paraffin.
Packing: 10 Reel in a boxes.

TAKELGARN

Aus Polyester. Hochfest.

Packung: 10 Spulen im Karton.

Article - Artikel	Paraffine - Paraffined Paraffiniert	Ø mm.	Mt. Bobine - Reel Spule
F 23 05 100	Oui - Yes	0,5	100
F 23 01 050	No	1,0	50
F 23 15 035	Oui - Yes	1,5	35

CORDAGE TRESSÉ PLAT

En polyester.
Sur bobine de 200 mt.

FLAT BRAID ROPE

Made in polyester.
Packing in reel of 200 mt.

TAUWERK

Aus Polyester.
Packung: 200 mt. Spulen.

Article - Artikel	Ø mm.	Couleur - Colour - Farbe
T 16 20 080	20	Noir-Black-Schwarz
T 16 20 074	20	Blanc-White-Weiß
T 16 20 075	20	Blue Navy
T 16 20 062	20	Bordeaux

KIT CORDE PARE-BATTAGE

2 cordages en polyester.
Présentation en boîte à 10 pairs.

KIT FENDER-LINE

2 lines in polyester.
Packing: 10 pairs in a box..

SATZ FENDER-LEINE

2 Leinen aus Polyester.
Packung: 10 Paar im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Couleur - Colour - Farbe	Mt.
T 16 20 280	20	Noir-Black-Schwarz	2
T 16 20 274	20	Blanc-White-Weiß	2
T 16 20 275	20	Blue Navy	2
T 16 20 262	20	Bordeaux	2

CORDAGE POUR MAIN-COURANTE

En polyester. Couleur gris.
Sur bobine de 100 mt.

ROPE FOR GRABRAIL

Made in polyester. Grey colour. In reel of 100 mt.

HANDLAUF LEINE

Aus Polyester. Farbe Grau.
100 mt. Spule.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de rupture-Breaking load-Bruchlast daN
T 29 12 008	12	2100
T 29 14 008	14	2500
T 29 16 008	16	3000

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

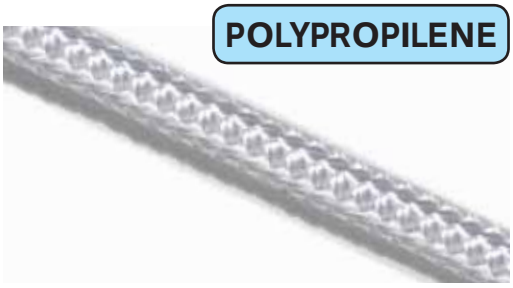
TRESSE EN POLYPROPILENE POLYPROPILENE BRAIDED ROPE POLYPROPILENE GEFLOCHTENEN LEINE

TRESSE POLYPROPYLENE
COULEUR: BLANC
Double tresse en multifils. Avec ame.

POLYPROPYLENE ROPE
COLOUR: WHITE
Multifilament double braided line. Supplied with inner core.

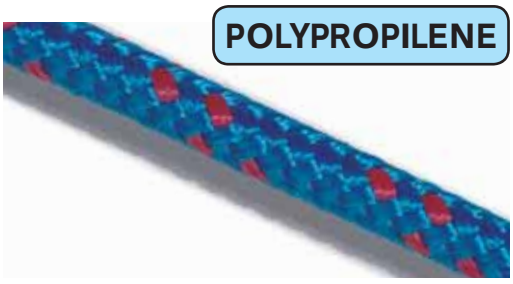
POLYPROPYLEN LEINE
FARBE: WEISS
Mehrfachleine - Kern doppelt geflochten.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 10 04 000	4	140	200	
T 10 05 000	5	200	200	
T 10 06 000	6	350	200	
T 10 08 000	8	500	150	
T 10 10 000	10	850	150	
T 10 12 000	12	1100	100	*



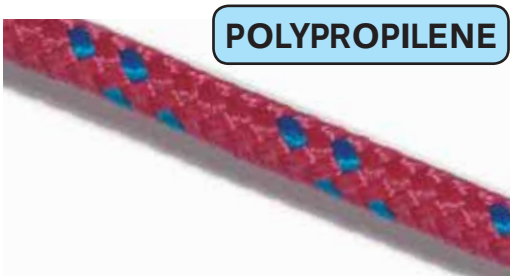
BLEU AVEC FIL ROUGE **BLUE WITH RED TRACER THREADS** **BLAU MIT ROTEM KENNFADEN**

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 26 04 000	4	150	200	
T 26 06 000	6	350	200	
T 26 08 000	8	500	150	
T 26 10 000	10	850	150	
T 26 12 000	12	1100	100	*



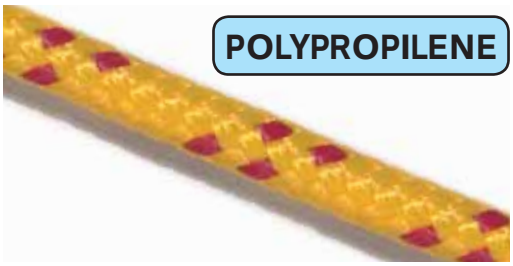
ROUGE AVEC FIL BLEU **RED WITH BLUE TRACER THREADS** **ROT MIT BLAUEM KENNFADEN**

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 17 04 000	4	150	200	
T 17 06 000	6	350	200	
T 17 08 000	8	500	150	
T 17 10 000	10	850	150	
T 17 12 000	12	1100	100	*



JAUNE AVEC FIL ROUGE **YELLOW WITH RED TRACER THREADS** **GELB MIT ROTEM KENNFADEN**

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 25 06 000	6	350	200	
T 25 08 000	8	500	150	
T 25 10 000	10	850	150	
T 25 12 000	12	1100	100	*



COULEUR: NOIR **COLOUR: BLACK** **FARBE: SCHWARZ**

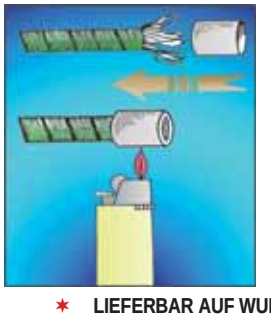
Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 27 06 000	6	350	200	
T 27 08 000	8	500	150	
T 27 10 000	10	850	150	

EMBOUT «FAST END» POUR TRESSE ET CORDAGE
Disponible pour Ø 6,5 à max. 12,5 mm. et pour Ø 10 à max. 19 mm. Emballage en sachet à 6 pcs chaque de cm. 4.

TERMINAL «FAST END» FOR BRAIDED AND STRAND ROPES
Available for Ø 6,5 to max. 12,5 mm. and from Ø 10 to max. 19 mm. Packing: 6 pcs in polybag cm. 4 each.

TERMINAL ZUBEHÖR FÜR GEFLOCHTEN UND GE-DREHT LEINE
Für Ø 6,5 bis max. 12,5 mm. und für Ø 10 bis max. 19 mm. Packung: 6 Stück in Polybeutel je cm. 4.

Article - Artikel	Ø mm.
L 54 12 004	de / from / von 6,5 jusqu'à / to / bis mm.12,5
L 54 19 004	de / from / von 10 jusqu'à / to / bis mm.19



* DISPONIBLE SUR DEMANDE * AVAILABLE ON REQUEST * LIEFERBAR AUF WUNSCH

POLYPROPILENE

TRESSE EN POLYPROPILENE BLANC PRESENTATION «LIBRE-SERVICE» DE 20 METRES

Emballage en boîtes de 10 bobines.

WHITE POLYPROPILENE BRAIDED ROPE IN «SELF-SERVICE» 20 METERS PACKAGES

Packing in box with 10 reels.

GEFLOCHTENE TAU AUS WEISS POLYPROPILEN IN «SELBSTBEDIENUNGS 20 METER PACKUNGEN»

Verpackung in Karton zu 10 Spulen.

Article - Artikel	Ø mm.
T 10 25 020	2,5
T 10 04 020	4

TRESSE EN POLYPROPILENE PRESENTATION «LIBRE-SERVICE» DE 30 METRES

Emballage en boîtes de 6 bobines.

POLYPROPILENE BRAIDED ROPE IN «SELF-SERVICE» 30 METERS PACKAGES

Packing in box with 6 reels.

GEFLOCHTENE TAU AUS POLYPROPILEN IN «SELBSTBEDIENUNGS 30 METER PACKUNGEN»

Verpackung im Karton zu 6 Spulen.

Article - Artikel Rouge-Red-Rot	Article - Artikel Bleu - Blue - Blau	Ø mm.
T 71 04 030	**T 72 04 030**	4

TRESSE SUR DES BOBINES «SELF SERVICE»

Couleurs assortis

Présentation: 6 bobines en boîte.

ROPE, PACKAGING IN «SELF SERVICE» REELS

Assorted colours

Packing: Box of 6 pcs.

LEINE VERPACKT IN «SELF SERVICE» SPULEN

Farben Sortiert

Packung: 6 Spulen im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Mt. Bobine - Reel - Spule
T 10 06 020	6	20
T 10 08 015	8	15
T 10 10 011	10	10

POLYESTER

TRESSE EN POLYESTER PRESENTATION «LIBRE-SERVICE»

Emballage en boîtes de 6 bobines.

POLYESTER BRAIDED ROPE IN «SELF-SERVICE» PACKAGES

Packing in box with 6 reels.

GEFLOCHTENE TAU AUS POLYESTER IN «SELBSTBEDIENUNGS PACKUNGEN»

Verpackung im Karton zu 6 Spulen.

Article - Artikel	Ø mm.	Mt. Bobine - Reel - Spule
T 39 02 050	2,0	50
T 39 25 050	2,5	50
T 39 03 050	3,0	50
T 39 04 040	4,0	40
T 39 05 030	5,0	30

TRESSE EN POLYETHYLENE — POLYETHYLENE BRAIDED ROPE — POLYÄTHYLEN GEFL. LEINE

TRESSE EN POLYETHYLENE «FLUORESCENT» Ø mm 7,5
Indiquée comme corde de ski nautique.
Présentation sur bobine de 200 mt.

POLYETHYLENE BRAIDED ROPE «FLUORESCENT» Ø mm 7,5
Suitable as waterski line.
Packing on reel of 200 mt.

POLYÄTHYLEN GEFLOCHTENE LEINE «FLUORESCENT» Ø mm 7,5
Besonders gut als Wasserski-leine.
Packung: 200 mt im Spulen.

WATER SKI

Article - Artikel	Modèle -Model - Modell	Couleur-Colour-Farbe	daN
T 60 75 000	A	Vert - Green - Grün	270
T 61 75 000	B	Fuchsia - Fuchsie	270
T 62 75 000	C	Jaune - Yellow - Gelb	270

COULEUR: BLEU-BLANC-ROUGE — **COLOUR: BLUE-WHITE-RED** — **FARBE: BLAU-WEISS-ROT**

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Mt. Bobine - Reel - Spule	
T 23 06 010	6	180	200	✶
T 23 08 010	8	300	200	

COULEUR: JAUNE-ROUGE — **COLOUR: YELLOW-RED** — **FARBE: GELB-ROT**

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Mt. Bobine - Reel - Spule
T 19 06 000	6	180	200
T 19 08 000	8	300	200

COULEUR: ORANGE — **COLOUR: ORANGE** — **FARBE: ORANGE**

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Mt. Bobine - Reel - Spule
T 11 06 000	6	200	300
T 11 08 000	8	400	300
T 11 10 000	10	450	150
T 11 14 000	14	700	100

COULEUR: BLANC — **COLOUR: WHITE** — **FARBE: WEIß**

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Mt. Bobine - Reel - Spule	
T 24 10 000	10	450	150	✶

COULEUR: NOIR — **COLOUR: BLACK** — **FARBE: SCHWARZ**

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Mt. Bobine - Reel - Spule	
T 22 12 000	12	600	100	✶
T 22 14 000	14	700	100	✶

COULEUR: GRIS — **COLOUR: GREY** — **FARBE: GRAU**

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Mt. Bobine - Reel - Spule	
T 29 12 000	12	600	100	
T 29 14 000	14	700	100	✶

COULEUR: BLEU — **COLOUR: BLUE** — **FARBE: BLAU**

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Mt. Bobine - Reel - Spule	
T 24 12 075	12	600	100	
T 24 14 075	14	700	100	✶

POLYETHYLENE

TRESSE TRICOTÉ COULEUR: ORANGE — **KNITTED ROPE COLOUR: ORANGE** — **LEINE STRICKSCHICHT FARBE: ORANGE**

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Mt. Bobine - Reel - Spule	
T 90 04 000	4	40	400	✶
T 90 06 000	6	90	400	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

CORDAGE POUR MOUILLAGE ET AMARRAGE
ROPES FOR ANCHOR AND MOORING
FESTMACHER UND ANKERLEINEN

POLYESTER

NEW SIZE

CORDE POUR MOUILLAGE ET AMARRAGE POLYESTER COULEUR BLANC
Pas flottante.

ANCHOR AND MOORING ROPE IN POLYESTER WHITE COLOUR
Not floating.

FESTMACHER - UND ANKERLEINE AUS POLYESTER FARBE WEIß
Nicht schwimmend.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture Breaking load - Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 50 06 000	6	400	200	✶
T 50 08 000	8	510	200	
T 50 10 000	10	810	200	
T 50 12 000	12	1175	200	
T 50 14 000	14	1500	100	
T 50 16 000	16	2000	100	
T 50 18 000	18	2500	100	
T 50 20 000	20	3100	100	
T 50 22 000	22	3700	100	✶
T 50 24 000	24	4000	100	✶
T 50 26 000	26	5100	100	✶
T 50 28 000	28	6100	100	✶
T 50 30 000	30	7100	100	✶
T 50 32 000	32	7500	100	✶

POLYESTER

NEW SIZE

CORDE POUR MOUILLAGE ET AMARRAGE POLYESTER COULEUR NOIR
Pas flottante.

ANCHOR AND MOORING ROPE IN POLYESTER BLACK COLOUR
Not floating.

FESTMACHER - UND ANKERLEINE AUS POLYESTER FARBE SCHWARZ
Nicht schwimmend.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 52 06 000	6	400	200	✶
T 52 08 000	8	510	200	
T 52 10 000	10	810	200	
T 52 12 000	12	1175	200	
T 52 14 000	14	1500	100	
T 52 16 000	16	2000	100	
T 52 18 000	18	2500	100	
T 52 20 000	20	3100	100	
T 52 22 000	22	3700	100	✶
T 52 24 000	24	4000	100	✶
T 52 26 000	26	5100	100	✶
T 52 28 000	28	6100	100	✶
T 52 30 000	30	7100	100	✶
T 52 32 000	32	7500	100	✶

POLYESTER

CORDE POUR MOUILLAGE ET AMARRAGE POLYESTER COULEUR GRIS
Pas flottante.

ANCHOR AND MOORING ROPE IN POLYESTER GREY COLOUR
Not floating.

FESTMACHER - UND ANKERLEINE AUS POLYESTER GRAU SCHWARZ
Nicht schwimmend.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 51 10 000	10	800	200	
T 51 12 000	12	1100	200	
T 51 14 000	14	1600	200	
T 51 16 000	16	2000	200	
T 51 18 000	18	2500	200	✶
T 51 20 000	20	3200	200	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE
COMMANDE MINIMALE 400 M.

✶ AVAILABLE ON REQUEST
MINIMUM ORDER 400 M.

✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH
MINDEST AUFTRAG 400 M.

CORDAGE POUR MOUILLAGE ET AMARRAGE — ROPES FOR ANCHOR AND MOORING — FESTMACHER UND ANKERLEINEN

CORDE POUR MOUILLAGE-AMARRAGE «BALMORAL» POLYESTER COULEUR BLEU / ANCHOR AND MOORING ROPE «BALMORAL» IN POLYESTER BLUE COLOUR / FESTMACHER - UND ANKERLEINE «BALMORAL» AUS POLYESTER FARBE BLAU

Pas flottante. Not floating. Nicht schwimmend.

POLYESTER

NEW SIZE

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 51 08 075	8	500	200	✶
T 51 10 075	10	800	200	✶
T 51 12 075	12	1100	200	✶
T 51 14 075	14	1600	100	✶
T 51 16 075	16	2000	100	✶
T 51 18 075	18	2500	100	✶
T 51 20 075	20	3200	100	✶
T 51 22 075	22	3700	100	✶
T 51 24 075	24	4000	100	✶

CORDAGE POUR MOUILLAGE «SQUARE LINE» EN POLYESTER 8 FUSEAUX COULEUR BLANC ET BLEU / MOORING ROPE «SQUARE LINE» IN POLYESTER 8 PLAIT WHITE AND BLUE COLOUR / TAUWERK FESTMACHER «SQUARE LINE» AUS POLYESTER 8 FACH GEFLOCHTEN FARBE WEISS UND BLAU

Idéal pour mouillage, bon allongement pour l'amortissement nécessaire. Pas flottante.
Ideal for mooring, good stretch for shock absorption. Not floating.
Bestens geeignet fur Festmacher, höhe Dehnfahigkeit. Nicht schwimmend.

POLYESTER

Article - Artikel Blanc-white-Weiss	Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 49 12 074	T 49 12 075	12	2000	100	
T 49 14 074	T 49 14 075	14	2500	100	
T 49 16 074	T 49 16 075	16	3000	100	✶
T 49 18 074	T 49 18 075	18	3900	100	✶
T 49 20 074	T 49 20 075	20	4600	100	✶
T 49 22 074	T 49 22 075	22	4900	100	✶
T 49 24 074	T 49 24 075	24	5200	100	✶

CORDAGE POUR MOUILLAGE «BRAID LINE» IN POLYESTER / MOORING ROPE «BRAID LINE» IN POLYESTER / FESTMACHER LEINE «BRAID LINE» AUS POLYESTER

Sur bobine de 100 mt. On reel of 100 mt. 100 mt. Spulen.

Article - Artikel Blanc-white-Weiss	Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
T 55 14 074	T 55 14 075	14	2500	100	✶
T 55 16 074	T 55 16 075	16	3000	150	✶
T 5518 074	T 55 18 075	18	3900	100	✶
T 55 20 074	T 55 20 075	20	4600	100	✶

GAINES DE PROTECTION DES CÂBLES D'AMARRAGE / SHEATS TO PROTECT THE MOORING ROPES / SCHUTZMANTEL FÜR HALTELEINEN

Gaines de protection. Emballage en sachet à 4 pcs.
Protective sheaths. Packing in a 4 pcs polybag.
Schutzmantel hergestellt. Packung in 4 Stück-Beutel.

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Pour cables-For ropes-Für Leinen Ø mm.
N 62 18 050	50	12/18
N 62 24 050	50	18/24

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

AMARRAGE — MOORING — FESTMACHER

«MOOR LINE» CORDE SPECIALE POUR L'AMARRAGE LONGUEUR 10 M. AVEC BOUCLE EPISSÉE

Corde tressée pour l'amarrage pourvue à une extrémité d'epissure.
Emballage individuel et en boîte de 6 pcs.

«MOOR LINE» SPECIAL MOORING LINE LENGTH 10 M. WITH SPLICED LOOP

Special Nylon line for mooring, supplied at an end with a spliced loop.
Single packing and in boxes of 6 pcs.

«MOOR LINE» SPEZIAL FESTMACHER LEINE LÄNGE 10 M. MIT GESPLISSENER SCHLAUFE

Aus Spezialschnur, mit verspleisster Schlinge.

Einzelpackung bzw. Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Résistance-Strength-Reißfestigkeit kg.
F 46 10 012	10	1800
F 46 12 012	12	2600
F 46 14 012	14	3400
F 46 16 012	16	4000
F 46 18 015	18	4900

«DOCK ROPE» CORDE SPECIALE POUR L'AMARRAGE LONGUEUR M. 10

Corde tressée pour l'amarrage pourvue a une extrémité d'une boucle epissée.
Emballage individuel et en boîte de 6 pcs.

«DOCK ROPE» SPECIAL MOORING LINE LENGTH M. 10

Special Nylon line for mooring, supplied at an end with a spliced loop.
Single packing and in boxes of 6 pcs.

«DOCK ROPE» SPEZIAL FESTMACHER LEINE LÄNGE M. 10

Aus Spezialschnur, mit verspleisster Schlinge.

Eizelpackung bzw. Karton mit Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.	Résistance-Strength-Reißfestigkeit kg.
F 48 10 010	10	10	1600
F 48 12 010	12	10	2700

NEW

LÈVE-PENDILLE

Pour un amarrage facile et rapide.
Présentation individuelle.

MOORING HANDLE

Easy and clean mooring.

Single packing.

VERANKERUNG GRIFF

Schnell und einfache Verankerung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
R 09 00 140	140

POLYESTER

TRESSE EN POLYESTER «MOORE LINE» MOUILLAGE

Couleur noir.

MOORING POLYESTER «MOORE LINE»

Black colour.

FESTMACHER POLYESTER LEINE «MOORE LINE»

Farbe Schwarz.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
F 46 10 000	10	1800	150	
F 46 12 000	12	2600	100	
F 46 14 000	14	3400	100	✶
F 46 16 000	16	4200	100	✶
F 46 18 000	18	5000	100	✶

POLYESTER

TRESSE EN POLYESTER «MOORE LINE» MOUILLAGE

Couleur bleu.

MOORING POLYESTER «MOORE LINE»

Blue colour.

FESTMACHER POLYESTER LEINE «MOORE LINE»

Farbe Blau.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	Mt. Bobine - Reel Spule	
F 47 10 000	10	1800	150	✶
F 47 12 000	12	2600	100	✶
F 47 14 000	14	3400	100	✶
F 47 16 000	16	4200	100	✶
F 47 18 000	18	5000	100	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

AMARRAGE — MOORING — FESTMACHER

CORDAGE EN POLYESTER POUR MOUILLAGE / MOORING ROPE IN POLYESTER / FESTMACHER POLYESTER LEINE

Couleur blanc. Boîte de 6 pcs. / White colour. 6 pcs. in a box. / Farbe Weiß. 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Lenght-Länge mt.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	
T 50 12 015	12	15	1200	
T 50 14 015	14	15	1500	
T 50 16 015	16	15	2000	*
T 50 18 015	18	15	2500	*
T 50 12 020	12	20	1200	*
T 50 14 020	14	20	1500	*
T 50 16 020	16	20	2000	*
T 50 18 020	18	20	2500	*

CORDAGE EN POLYESTER POUR MOUILLAGE / MOORING ROPE IN POLYESTER / FESTMACHER POLYESTER LEINE

Couleur noir. Boîte de 6 pcs. / Black colour. 6 pcs. in a box. / Farbe Schwarz. 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mt.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN	
T 52 14 006	14	6	1500	
T 52 20 006	20	6	3100	
T 52 14 008	14	8	1500	*
T 52 14 012	14	12	1500	*
T 52 20 010	20	10	3100	*
T 52 20 012	20	12	3100	*
T 52 20 016	20	16	3100	*

CORDE D'AMARRAGE EN POLYESTER AVEC UNE COSSE INOX EPISSEE' / MOORING LINE IN POLYESTER WITH A SPLICED EXTREMITY, S.S. THIMBLES / FESTMACHER LEINE AUS POLYESTER MIT EINGESPLEISSETEM EDELSTAHLKAUSCH

Presentation à 6 pcs. / Packing: 6 pcs. / Packung: 6 Stk.

Article - Artikel Bleu-Blue-Blau	Article - Artikel Blanc-White-Weiss	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mt.	
T 51 12 206	T 50 12 206	12	6	
T 51 20 206	T 50 20 206	20	6	
-	T 50 12 210	12	10	*
T 51 14 212	T 50 14 212	14	12	*
-	T 50 16 216	16	16	*
T 51 20 216	T 50 20 216	20	16	*

CORDE SPECIALE AMARRAGE / SPECIAL MOORING LINE / SPEZIAL FESTMACHER LEINE

Corde pour l'amarrage pourvue a une extrémité d'une boucle epissée. Emballage individuel et en boîte de 6 pcs. / Special polyester line for mooring, supplied at an end with a spliced loop. Single packing and in boxes of 6 pcs. / Aus Spezialschnur, mit verspleisster Schlinge. Einzelpackung bzw. Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mt.	Résistance-Strength-Reißfestigkeit kg.	
T 50 08 008	8	8	500	*
T 50 10 011	10	10	800	*
T 50 12 012	12	12	1200	*
T 50 14 014	14	14	1500	*

* DISPONIBLE SUR DEMANDE * AVAILABLE ON REQUEST * LIEFERBAR AUF WUNSCH

ACCESSOIRES — ACCESSORIES — ZUBEHÖR

KIT POUR PLOMBAGE
Avec 4 diamètres int. différentes de Ø mm. 6 à 12.
Emballage en jeu de 4 pcs.

SPLICING KIT
With 4 different inside diameters from Ø mm. 6 to 12.
Packing: Kit of 4 pcs.

SPLEIß SATZ
Mit 4 Verschiedenen innen Diameter von Ø mm. 6 bis 12.
Packung: Satz mit 4 Stk.

Article - Artikel	
F 01 00 141	

EPISSOIR
Fabriqué en acier inox avec manche en boîs.
Emballage en boîte de 6 pcs.

SEALING
Made of stainless steel with wooden handle.
Packing in box of 6 pcs.

PLOMBIERUNG
Aus rostfreiem Stahl, mit Holzgriff.
Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.
F 00 00 018	Moyen/Medium/Mittler	18
F 00 00 027	Grand/Big/Groß	27

COMPTEUR METRIQUE POUR MESURATION DE CORDAGE
Outil indiqué pour la mesuration de cordage. On peut mettre à zéro chaque fois qu' on veut.Emballage individuel.

COUNTMETERS FOR ROPES MEASUREMENT
Very useful for measurement of any diameter of rope. Possibility of zero setting each time.
Single packing.

LANGENMESSGERÄT FÜR LEINE UND SCHNÜRE
Zum Messen von Leine. Es kann nach der Verwendung jedesmal auf Null wieder gestellt werden.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
F 01 00 060	2200

FER A COUPER ET A SOUDER POUR CORDAGE
Emballage individuel.

HEAT CUTTING AND SEALING FOR ROPE
Single packing.

ABSCHWECHWEISSGERÄT FÜR TAU
Einzelpackung.

Article - Artikel		Poids-Weight-Gewicht gr.
F 02 00 110	Fer a couper - Heat cutting	1100
F 03 00 011	Couteau de rechange - Heat cutting knife Ersatzschneidespitz	110

PRESENTOIR SANDOW — SHOCK CORD SALES STAND — VERKAUFSSTANDER FÜR GUMMILEINE

ART. C 11 00 000 PETIT PRESENTOIR «DO IT YOURSELF»

ART. C 11 00 000 SMALL SHOP BENCH RACK «DO IT YOURSELF»

ART. C 11 00 000 KLEINER SCHAUSTÄNDER «DO IT YOURSELF»

Quantité-Quantity-Menge	Descriptions-Beschreibung	Ø mm.
100 mt Sandow/Shock cord/Gummiseil	**C 10 04 000**	4
100 mt Sandow/Shock cord/Gummiseil	**C 10 06 000**	6
100 mt Sandow/Shock cord/Gummiseil	**C 10 08 000**	8
50 mt Sandow/Shock cord/Gummiseil	**C 10 10 050**	10
100 Crochets assorties en sachet 2 pcs/assorted hooks in bags of 2 pcs/assortierte Haken in Polybeutel 2 Stk		
20 pcs Utility clips	**C 25 06 010**	6
20 pcs Utility clips	**C 25 08 012**	8
20 pcs Olive clips	**C 25 05 015**	4-5

SANDOWS MARINE — MARINE SHOCK CORD — NAUTISCHE GUMMISEIL

«TREM MARINA» SANDOW (100 m.)
Intérieur en caoutchouc et recouvert en fil de polyester. Couleur blanc avec fil bleu. Bobines de 100 m.

«TREM MARINA» SHOCK CORD (100 m.)
Inside of rubber and covered by polyester.White with blue yarn identification. Reels of 100 m.

«TREM MARINA» GUMMISEILE (100 m.)
Hochwertiges Gummikabel mit Polyester Umflechtung. Weiss mit blauem Kennfaden. Auf 100 m Spulen.

Article - Artikel	Ø mm.	Ø Inches
C 10 03 000	3	1/8”
C 10 04 000	4	5/32”
C 10 05 000	5	3/16”
C 10 06 000	6	1/4”
C 10 08 000	8	5/16”
C 10 10 000	10	3/8”

«TREM MARINA» SANDOW (50 m.)
Mêmes caractéristiques de la précédente. Bobines de 50 m.

«TREM MARINA» SHOCK CORD (50 m.)
Same characteristics of the previous. Reels of 50 m.

«TREM MARINA» GUMMISEILE (50 m.)
Wie vorherigen Modell. Auf 50 m Spulen.

Article - Artikel	Ø mm.	Ø Inches
C 10 04 050	4	5/32”
C 10 05 050	5	3/16”
C 10 06 050	6	1/4”
C 10 08 050	8	5/16”
C 10 10 050	10	3/8”
C 10 12 050	12	7/16”
C 10 14 050	14	9/16”

«TREM FIJI» SANDOW COULEUR NOIR
Couronne en multifils de polyester. Bobines de 100 m.

«TREM FIJI» SHOCK CORD BLACK COLOUR
Polyester multifilament thread. Reels of 100 m.

«TREM FIJI» GUMMISEIL FARBE SCHWARZ
Polyester multifilament Umflechtung. Auf 100 m Spulen.

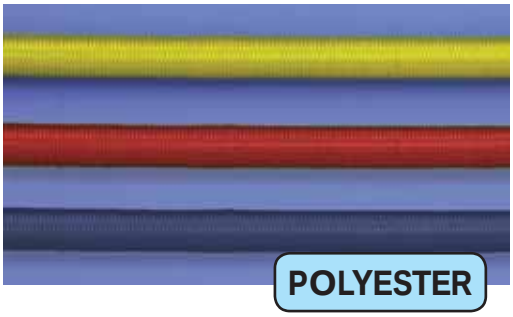
Article - Artikel	Ø mm.	Ø Inches
C 80 03 000	3	1/8”
C 80 04 000	4	5/32”
C 80 05 000	5	3/16”
C 80 06 000	6	1/4
C 80 08 000	8	5/16”

SANDOW «COLOR»
Couronne en multifils de polyester. Bobines de 100 m.

SHOCK CORD «COLOR»
Outside covered with polyester multifilament. Reels of 100 mt.

GUMMISEIL «COLOR»
Hochwertiges Gummikabel mit PE Umflechtung. 100 m Spulen.

Article - Artikel Jaune - Yellow - Gelb	Article - Artikel Rouge - Red - Rot	Article - Artikel Bleu - Blue - Blau	Ø mm.
C 77 05 000	C 78 05 000	C 75 05 000	5
C 77 06 000	C 78 06 000	C 75 06 000	6



SANDOW NOIR 20M
Présentation: boîte à 10 pcs.

SHOCK CORD BLACK 20M
Packing: 10 pcs.

GUMMISEIL SCHWARZ 20M
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
C 80 04 021	4
C 80 05 021	5

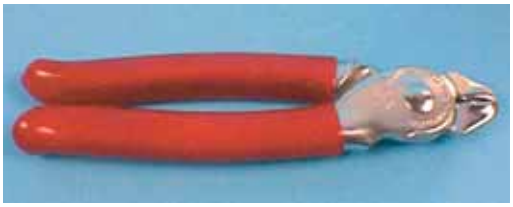
SANDOW BLANC 20M
Présentation: boîte à 10 pcs.

SHOCK CORD WHITE 20M
Packing: 10 pcs.

GUMMISEIL WEIß 20M
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
C 21 03 020	3
C 21 04 020	4
C 21 05 020	5

CROCHETS ET ACCESSOIRES POUR UTILISATIONS MARINE
HOOKS AND FITTINGS FOR MARINE USES
HAKEN UND ZUBEHÖR FÜR BOOTSGEBRAUCH



PINCES A SERTIR
Pinces indiquée pour fermer les bagues inox sur le sandow.
Présentation en boîte de 5 pcs.

CRIMPING TOOLS
Suitable for crimp clamps to shock cord.
Packing in boxes of 5 pcs.

ZANGE
Zum Befestigung der Niroklammers an der Gummischnur.
Packung 5 Stk.- Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 08 00 240	250

BAGUES INOX
Pour utilisation avec les crochets inox et nylon.
Présentation en sachets de 100 pcs.

ST. STEEL CLAMP RINGS
For use with stainless steel and nylon hooks.

Packing: 100 pcs in a polybag

NIROSTAKLAMMERN
Vielseitig verwendbar, speziell zum Befestigung den Nirosta oder Nylonhaken.
Packung: 100 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows-For shock cord-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 09 04 002	4	2
C 09 06 003	6	3
C 09 08 005	8	5
C 09 10 006	10	8

CROCHETS ACIER INOX
Pour utilisations différentes sur les bateaux.
Présentation en sachets de 50 pcs.

STAINLESS STEEL HOOKS
Suitable for different uses on the boats.
Packing: 50 pcs in a polybag.

NIROSTAKLAMMERN
Für mancherlei Zwecke auf dem Boot.
Packung: 50 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows-For shock cord-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 09 06 018	6	18
C 09 08 024	8	24
C 09 10 032	10	32

CROCHETS NYLON
Présentation en sachet de 20 pcs.

NYLON HOOKS
Packing 20 pcs in polybag.

NYLONHAKEN
20 Stk-Packung in Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight Gewicht gr-
C 13 08 015	8	13

CROCHETS SPECIAUX NYLON
Présentation en sachet de 20 pcs.

SPECIAL NYLON HOOKS
Packing 20 pcs in polybag.

SPEZIAL NYLONHAKEN
20 Stk-Packung in Polybeutel.

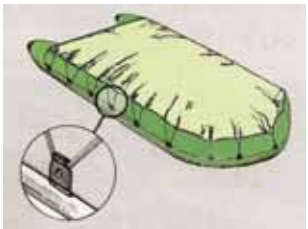
Article - Artikel	Pour sandows-For shock cord-Für Gummiseile Ø mm.
X 00 10 086	10

CROCHETS SPECIAUX NYLON «NOIR»
Montage par un noeud.
Sachets de 20 pcs.

SPECIAL NYLON HOOKS «BLACK»
Knot fitting.
Packing: in polybag of 20 pcs.

SPEZIAL NYLONHAKEN «SCHWARZ»
Befestigung mit Knoten.
Packung: 20 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows-For shock cord-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight Gewicht gr-
C 13 06 011	8	10



CROCHETS POUR L'APPLICATION DU COUVRE BATEAUX
Présentation en sachet de 50 pcs.

HOOKS FOR BOATS COVER APPLICATION
Packing 50 pcs in polybag.

HAKEN FÜR ABDECKPLANEN
50 Stk.-Packung in Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows-For shock cord-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 11 06 040	8	10

CROCHETS ET ACCESSOIRES POUR UTILISATIONS MARINE
HOOKS AND FITTINGS FOR MARINE USES
HAKEN UND ZUBEHÖR FÜR BOOTSGEBRAUCH

CROCHETS NYLON
NYLON HOOKS
NYLONHAKEN

En nylon couleur noir.
Présentation en sachet de 50 pcs.

Made of black coloured nylon.
Packing: 50 pcs in polybag.

Aus Nylon. Schwarze Farbe.
50 Stk-Packung in Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.
C 13 08 013	8

CROCHETS A MOUSQUETON EN NYLON «BLANC»
SPECIAL NYLON SNAP HOOKS «WHITE»
SPEZIAL-NYLON-KARABINERHAKEN «WEISS»

Montage par un noeud.
Présentation en sachets de 50 pcs.

Knot fitting.
Packing: in polybag of 50 pcs.

Befestigung mit Knoten.
Packung: 50 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows-For shock cords-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 13 08 012	8	12
C 13 10 014	10	14

CROCHETS SPECIAUX EN NYLON «BLANC»
SPECIAL NYLON HOOKS «WHITE»
SPEZIAL-NYLON-HAKEN «WEISS»

Montage par un noeud.
Présentation en sachets de 50 pcs.

Knot fitting.
Packing: in polybag of 50 pcs.

Befestigung mit Knoten.
Packung: 50 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows-For shock cords-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 13 04 000	4	10
C 13 06 000	6	12
C 13 08 000	8	13
C 13 10 000	10	14

CROCHETS SPECIAUX EN NYLON «NOIR»
SPECIAL NYLON HOOKS «BLACK»
SPEZIAL-NYLON-HAKEN «SCHWARZ»

Montage par un noeud.
Présentation en sachets de 50 pcs.

Knot fitting.
Packing: in polybag of 50 pcs.

Befestigung mit Knoten.
Packung: 50 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows-For shock cords-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 26 04 000	4	10
C 26 06 000	6	12
C 26 08 000	8	13

CROCHETS A MOUSQUETONS AUTOCOICEUR POUR SANDOW
SELF-TAILING SNAP HOOK FOR SHOCK CORD
SELBSTHOLENDER KARABINIER HAKEN FÜR GUMMISEILE

En nylon couleur noir.
Présentation en sachet de 50 pcs.

Made of black coloured nylon.
Packing: 50 pcs in polybag.

Aus Nylon. Schwarze Farbe.
50 Stk-Packung in Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows - For shock cords - Für Gummiseile Ø mm.
C 28 05 080	5-6
C 26 08 019	8

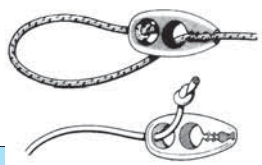
«OLIVE» POUR SANDOW
«OLIVE» FOR SHOCK CORD
«OLIVE» FÜR GUMMISEIL

Fabriquée en nylon.
Sachets de 50 pcs.

Made of nylon.
Pack.ing: in polybag of 50 pcs.

Aus Nylon.
Packung: 50 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Pour sandows-For shock cords-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 25 05 015	Pink	5	15
C 25 06 015	Lilas/Lilac/Lila	6	15
C 25 08 015	Rouge/Red/Rot	8	20



OEILLETS PLASTIQUE SANDOW — PLASTIC GROMMETS SHOCK CORD — KUNSTSTOFFÖSEN GUMMISEIL

OEILLETS PLASTIQUE — PLASTIC GROMMET — KUNSTSTOFFÖSEN

Indiquée pour fixation sur les bâches des bateaux, tentes etc. Se fixe en frappant avec un maillet.
Présentation sur carton SKIN PACK de 12 pcs. et en boîte de 6 cartons.
TROU Ø mm. 15.

Suitable for fix the canvas cover to the boats, tents and so on. Fastening with a hammer.
Packing in SKIN PACK cardboard of 12 pcs. and in box of 6 card board.
HOLE Ø mm. 15.

Zum Festhalten von Planen aller Art. Einfache rasche Befestigung mit Hammer.
Packung: 12 Stk. SKIN PACK Karte und 6 Karten im Karton.
LOCH Ø mm. 15.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
A 22 14 000	Bleu/Blue/Blau	200
A 22 16 000	Blanc/White/Weiss	200
A 22 17 000	Noire/Black/Schwarz	200

OEILLETS PLASTIQUE — PLASTIC GROMMET — KUNSTSTOFFÖSEN

Indiquée pour fixation sur les bâches des bateaux, tentes etc. Se fixe en frappant avec un maillet.
Présentation en sachets de 50 pcs.
TROU Ø mm. 15.

Suitable for fix the canvas cover to the boats, tents and so on. Fastening with a hammer.
Packing: 50 pcs. in a polybag.
HOLE Ø mm. 15.

Zum Festhalten von Planen aller Art. Einfache rasche Befestigung mit Hammer.
Packung: 50 Stk. im Polybeutel.
LOCH Ø mm. 15.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
A 22 14 020	Bleu/Blue/Blau	10
A 22 16 020	Blanc/White/Weiss	10
A 22 17 020	Noire/Black/Schwarz	10

CROCHETS SPECIAUX EN NYLON — SPECIAL NYLON HOOKS — SPEZIALNYLONHAKEN

Montage par un noeud. Système très rapide. Présentation en sachets de 50 pcs.

Knot fitting.
Packed in polybag of 50 pcs.

Einfache und schnelle Befestigung mit Knoten.
50 Stk.-Packung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Pour sandows- For shock cords Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 13 04 013	Blanc/White/Weiß	5	13

CROCHETS SPECIAUX EN NYLON — SPECIAL NYLON HOOKS — SPEZIALNYLONHAKEN

Montage par un noeud. Présentation en sachets de 50 pcs.

Knot fitting.
Packed in polybag of 50 pcs.

Befestigung mit Knoten.
50 Stk.-Packung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Pour sandows- For shock cords Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 13 04 015	Blanc/White/Weiß	5	13
C 26 04 015	Noir/Black/Schwarz	5	13

FIXATION «UTILITY CLIP» — «UTILITY CLIP» FASTENING — KLEMME MODELL «UTILITY CLIP»

Fabriqué en nylon. Présentation en sachets de 50 pcs.

Manufactured in plastic. Packing in polybag of 50 pcs.

Aus Kunststoff. Packung: 50 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour sandows-For shock cords-Für Gummiseile Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 25 06 010	6	10
C 25 08 012	8	12

CROCHETS EN NYLON — NYLON HOOKS — NYLONHAKEN

En nylon couleur noir. Presentation en boîte de 50 pcs.

Made of black coloured nylon. Packing: in boxes of 50 pcs.

Aus Nylon. Schwarze Farbe. Packung: 50 Stk im Karton.

Article - Artikel	Fixage-Fastening-Befestigung	Poids-Weight-Gewicht gr.	Type
A 21 00 020	Par deux vis/With two screws Mit zwei Schrauben	4,5	A
C 29 00 080	Par deux vis/With two screws Mit zwei Schrauben	6	B

SUPPORT POUR CORDAGES — LINE HOLDER — LEINEHALTERUNG

SUPPORT «TREM» POUR CORDAGE

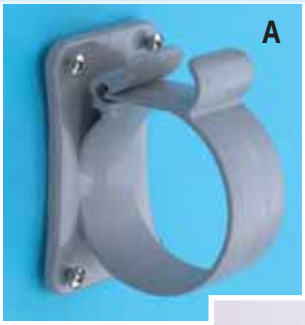
Fabriqué en nylon fourni complet avec des vis inox pour assurer une adhésivité parfaite. Avec ce support il sera possible de fixer les différents cordages où vous avez besoin, et la corde ne peut pat glisser.
Emballage en carton skin-pack avec instructions pour l'emploi en boîte de 10 pcs.

«TREM» LINE HOLDER

Made of Nylon. Provided with s. steel screws for best adhesion.
It is possible to put the line where it is needed, so that the lines can't slip out.
Packing in a single skin-pack, etwith instructions for use and in boxes of 10 pcs.

LEINEHALTERUNG «TREM»

Aus Nylon. Praktisch, unentberhrlich Befestigung mit vier Nirosta Schrauben um besser zu Haften. Geeignet für Tauwerk, Festmacher, etc.
Einzelpackung skin-pack, mit Gebrauchsanweisungund 10 Stk im Karton.



Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 53 60 100	A - Paroi - Wall - Wand	100
N 53 54 030	B - Etau - Clamp - Klammer	150

CROCHET POUR CORDAGE BOUÉE FER A CHEVAL OU BOUÉE COURONNE

En nylon et pourvue de sandow pour la fixation.
Emballage en sachet de 10 pcs.

LINE, RINGBUOY OR HORSESHOE HOLDER

Manufactured in nylon. With shock cord for the fastening.
Packing: 10 pcs. in polybag.

LEINE RETTUNGSRING ODER RETTUNGS-HUFEISEN HALTER

Hergestellt aus Nylon.
Mit Befestigung Spanner.
Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
N 53 45 080	Universale

ANNEAUX POUR VOILES

En nylon de première qualité.
Emballage en boîte de 50 pcs.

RINGS FOR SAILS

Made of first quality nylon.
Packing: in boxes of 50 pcs.

SEGELHALTERINGE

Aus hochwertigen Nylon.
50 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø intérieur-Ø interior-Ø Innen mm.	Ø extérieur-Ø exterior-Ø Außen mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 16 25 000	25	35	2,5
M 16 31 000	31	43	3,5
M 16 35 000	35	51	5,0
M 16 40 000	40	58	9,0

CROCHETS À MOUSQUETONS AUTOCOINCEUR POUR SANDOW

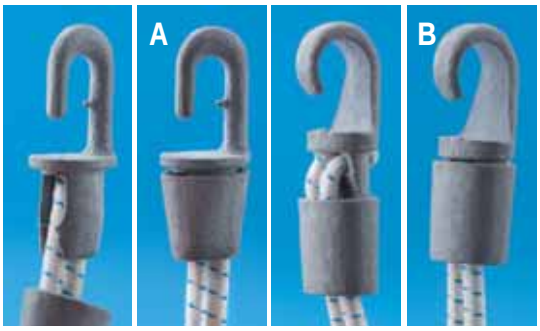
En nylon. Crochet fixable a déclenchement.
Emballage en boîte de 50 pcs.

SELF-TAILING SNAP HOOK FOR SHOCK CORD

Made in nylon.
Click fastening.
Packing: in boxes of 50 pcs.

SELBSTHOLENDER KARABINIER HAKEN FÜR GUMMISEILE

Aus Nylon.
Einschnappen Befestigung.
50 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Pour sandows- For shock cords Für Gummiseile Ø mm.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 27 05 015	4/5	A	13
C 27 05 019	4/5	B	13

EMBOUT AUTOCOINCEUR

En nylon.
Présentation en sachet individuel.

GRIP CLEAT

Made in nylon.
Single packing in a plastic bag.

GRIFF KLEMME

Aus Nylon.
Einzelpackung im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour-For-Für rope mm.	Charge de roupture - Breaking load Brucklast daN
N 33 06 523	6	600
N 33 08 523	8	700
N 33 10 523	10	850
N 33 12 523	12	950

SANDOW SPECIAUX POUR UTILISATIONS NAUTIQUES
SPECIAL SHOCK CORD FOR MARINE USES
SPEZIAL GUMMISPANNER FÜR NAUTIK GEBRAUCH

SANDOWS POUR UTILISATIONS NAUTIQUES

Crochets en nylon de première qualité.
En sachets de 10 pcs.

SHOCK-CORDS FOR MARINE USES

Supplied with nylon hooks.
Packing in polybag of 10 pcs.

SPANNER FÜR NAUTIK GEBRAUCH

Mit Nylonhaken.
Packung: Polybeutel mit 10 Stk

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 00 04 020	20	4	8
C 00 04 030	30	4	12

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 00 06 030	30	6	15

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 00 08 050	50	8	47

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 00 10 100	100	10	90

SANDOWS SPECIAUX POUR UTILISATIONS NAUTIQUES

Crochets en acier inox AISI 316.
En sachets de 10 pcs.

SPECIAL SHOCK-CORDS FOR MARINE USES

Supplied with AISI 316 stainless steel hooks.
Packing: in polybag of 10 pcs.

SPEZIAL SPANNER FÜR NAUTIK GEBRAUCH

Mit Haken aus AISI 316 Niro-Stahl.
Packung: Polybeutel mit 10 Stk

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 06 06 030	30	6	25

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 06 08 050	50	8	70
C 06 08 075	75	8	90

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	
C 06 10 060	60	10	100	✶
C 06 10 075	75	10	110	✶
C 06 10 100	100	10	130	

SANDOWS A VOILES «STANDARD»

Pourvues d'un crochet en nylon. Sachets de 20 pcs.

«STANDARD» SAIL FASTENERS

Provided with a nylon hook.
Packing: 20 pcs in a polybag.

«STANDARD» SEGELEINBINDER

Mit Nylonhaken.
Polybeutel mit 20 Stk.

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 04 04 020	Blanc-White-Weiss A	20	4	18
C 04 04 035	Blanc-White-Weiss A	35	4	25
C 04 04 055	Blanc-White-Weiss A	55	4	35

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 04 80 028	Noir-Black-Schwarz B	28	4	22

SANDOW AVEC CROCHETS EN NYLON COULEURS ASSORTIS

Crochets de nouvelle conception, en delrin.
Sachets de 10 pcs.

RUBBER STRAPS WITH NYLON HOOKS ASSORTED COLORS

Newly designed hooks, made up of delrin.
Packing in 10 pcs Polybag.

GUMMISPANNER MIT NYLONHAKEN FARBE SORTIERT

Haken mit neuem Design, hergestellt aus Delrin.
Packung: Polybeutel mit 10 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Ø mm.
A 31 08 060	60	8
A 31 08 100	100	8

N.B. Dimensions différentes sur demande et pour quantités.
N.B. Other dimensions available on request, for quantities only.
N.B. Andere Maße auf Anfrage und für Mengen.

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

MILLE - PATTES SANDOWS — SAIL MILLIPEDE - SAIL FASTENERS STRAPS — SEGELEINBINDER - SPANNER TAUSENDFÜSSLER

MILLE-PATTES DE BAUME MOD. «REGATA» — MILLIPEDE SET FOR MAST MOD. «REGATA» — SERIE TAUSENDFÜSSLER FÜR BOOTSBAUM MOD. «REGATA»

Avec ferlettes en nylon et crochets en acier inox avec bouchons en plastique. Emballage en sachet individuel et en boîtes de 6 sachets.

Supplied with nylon toggles and inox steel hooks provided with stops. Packing: in single polybag and in boxes of 6 polybags.

Mit Nylonpflöcken und Haken aus Niro-Stahl. Einzelpackung im Polybeutel und 6 Polybeutel im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 05 08 200	200	8	260
C 05 08 300	300	8	325

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 05 10 300	300	10	410

SANDOWS A VOILES AVEC CABILLOT ET NYLON — SAIL FASTENERS WITH NYLON TOGGLES — SEGELEINBINDER MIT NYLONKNEBEL

En boîtes de 10 pcs. — Packing in boxes of 10 pcs. — Packung im Karton mit 10 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Couleur-Colour-Farbe
C 02 06 035	35	6	Blanc-White-Weiss
C 02 06 055	55	6	Blanc-White-Weiss

SANDOWS A VOILES AVEC BOULES MOD. «EXTRA» — SAIL FASTENERS WITH PLASTIC BALLS MOD. «EXTRA» — SEGELEINBINDER MIT PLASTIKKUGELN MOD. «EXTRA»

Emballage en sachets de 4 pcs et en boîtes de 20 pcs. — Packing: in polybag of 4 pcs and in boxes of 20 pcs. — 4 Stk-Packung bzw. Karton mit 20 Stk.

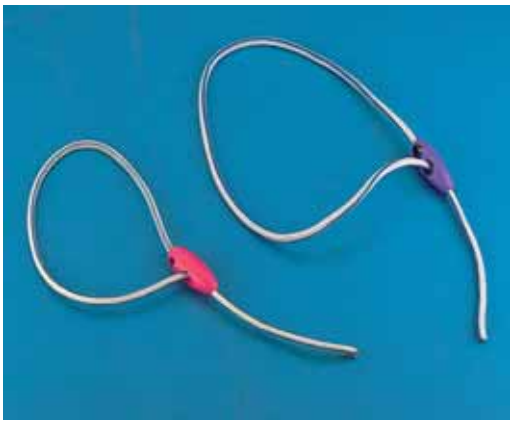
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 03 04 030	30	4	20
C 03 04 040	40	4	25
C 03 04 050	50	4	30
C 03 04 060	60	4	35

SANDOWS A VOILES AVEC FIXATION «OLIVE» — «OLIVE» SAIL FASTENERS — SEGELEINBINDER MIT «OLIVE» PLASTIKKUGELN

Système d'arrêt qui permet de bloquer le sandow et de l'utiliser en plusieurs longueurs. Emballage en boîte de 20 pcs.

Stop system that allows to block inside the shock cord using it at different lenghts. Packing in boxes of 20 pcs.

Sperrungsystem, der die Blockierung innen der Gummiseil erlaubt. Verwendung möglich in verschiedene Länge. Packung 20 Stk im Karton.



Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 07 05 055	55	5	15
C 07 06 075	75	6	35
C 07 08 080	80	8	50

SANDOWS SPECIAUX POUR UTILISATIONS NAUTIQUES — SPECIAL SHOCK-CORDS FOR MARINE USES — SPEZIAL SPANNER FÜR NAUTIK GEBRAUCH

Crochets en acier inox AISI 316. En sachets de 10 pcs.

Supplied with AISI 316 stainless steel hooks. Packing: in polybag of 10 pcs.

Mit Haken aus AISI 316 Niro-Stahl. Packung: Polybeutel mit 10 Stk

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 06 77 040	40	8	70

CONTENEUR A DRISSES ET PORTE-OBJECTS

Fabriqué en tissu maille plastifié. Pour ranger les drisses dans le cockpit.
Emballage individuel.

STOWAGE BAG FOR ROPES AND OBJECTS

Manufactured in plastified mesh cloth.
To stow ropes in the cockpit.
Single packing.

FALLENBEUTEL UND KLEINGEGESTÄNDE

Hergestellt aus plastik überzogener Stoff, geflochten zum Aufbewahren des Falltaue im Cockpit. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions - Größe - Size cm.
D 10 15 035	35 x 25 x 15
D 10 15 045	45 x 30 x 15

CHAUSSETTE COUVRE WINCH

Fabriqué en tissu couleur bleu.
Présentation individuelle.

WINCH SOCK

Made from blue fabric.
Single packing.

WINCHÜBERZUG

Aus blauem Stoff.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
N 62 15 180	150	180
N 62 18 200	180	200
N 62 21 220	210	220

POCHE PORTE-OBJECTS

Fabriqué en tissu maille plastifié avec fixation à la batayole.
Avec double pochette et pochette à fermeture velcro.
Présentation à 6 pcs.

OBJECT-HOLDER POCKET

Manufactured in plastified mesh fabric.With double pocket and frontal velcro pocket.

Packing: 6 pcs.

KLEINGEGESTÄNDE TASCHE

Hergestellt aus plastik überzogener Stoff, geflochten zum Aufbewahren des Falltaue im Cockpit.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions - Größe - Size cm.
D 10 40 050	50 X 40

HOUSSE POUR BATAYOLE

Protection en tissu plastifié avec oeillets pour la fixation.

Présentation individuelle.

RAIL COVER

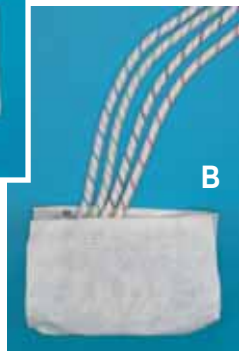
Protection in plastified fabric with plastic grommets to connect to the rail.
Single packing.

ABDECKPLANE FÜR RELING

Aus Plastik überzogener Stoff mit befestigung Ösen.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions - Größe - Size cm.
Z 00 38 160	160 x 50
Z 00 54 200	200 x 54



CONTENEUR A DRISSES

Fabriqué en tissu maille plastifié. Pour ranger les drisses dans le cockpit.
Emballage individuel.

STOWAGE BAG FOR ROPES

Manufactured in plastified mesh cloth.
To stow ropes in the cockpit.
Single packing.

FALLENBEUTEL

Hergestellt aus plastik überzogener stoff, geflochten Zum Aufbewahren des Falltaue im Cockpit. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions - Größe - Size cm.	Type-Typ
D 10 25 036	Batayole-Rail-Reling	25 x 35 x 12	A
D 10 40 030	Paroi-Wall-Wand	30 x 40 x 15	B

SANGLES SPECIAUX POUR TRANSPORT BATEAUX — SPECIAL BELTS FOR BOATS TRANSPORT — SPEZIALRIEMEN FÜR BOOTSTRANSPORT

SANDOW SPECIAUX — RUBBER STRAPS SPECIAL — SPEZIALRIEMEN

Pour attacher les bateaux sur galeries des voitures.

For bulky and heavy loads and to fasten boats on motor-cars.

Zum Befestigen von sperrigem schwerem Booten auf dem Autodach.

Emballage en boîte de 10 pcs.

Packing in boxes of 10 pcs.

Packung: Karton mit 10 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 14 14 150	150	14	370
C 14 14 250	250	14	460

SANGLE REGLABLE «FAST - CARGO» — ADJUSTABLE BELT «FAST - CARGO» — EINSTELLBARER RIEMEN «FAST - CARGO»

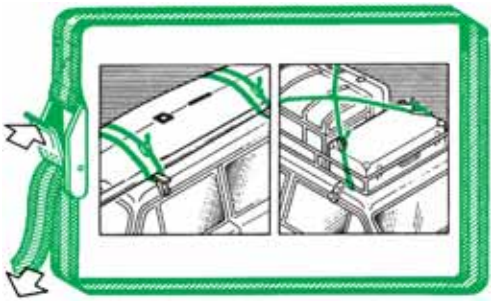
Sangle pourvu d'une boucle.

Special belt provided with new designed buckle.

Riemen mit neue entworfener Schnalle. SELBSTBEDIENUN-GS-Verpackung und im Karton zu 6 Blister.

Emballage LIBRE-SERVICE et en boîte à 6 blister.

SELF-SERVICE Packing and in 6-blister boxes.



Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 31 25 150	150	25	180
C 31 25 250	250	25	215
C 31 25 400	400	25	275

SANGLE REGLABLE AVEC BOUCLE AUTOBLOQUANTE MOD. «EASY - CARGO» AVEC CROCHETS AUX EXTREMITÉES — ADJUSTABLE BELT PROVIDED WITH SELFBLOCKING BUCKLE MOD. «EASY - CARGO» WITH END HOOKS — EINSTELLBARER RIEMEN AUSGESTATTET MIT SELBSTSPERRENDER SCHNALLE MOD. «EASY - CARGO» MIT ENDHAKEN

Emballage LIBRE SERVICE et en boîtes à 6 blister.

SELF SERVICE packing and 6-blisters boxes.

SELBSTBEDIENUNG-Verpackung und im Karton zu 6 Blister.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 15 25 300	300	25	250
C 15 25 450	450	25	300
C 15 25 600	600	25	350

SANGLE REGLABLE AVEC BOUCLE AUTOBLOQUANTE EN ACIER INOX 316 MOD. «EASY - CARGO» AVEC CROCHETS AUX EXTREMITÉES — ADJUSTABLE BELT PROVIDED WITH SELFBLOCKING BUCKLE IN ST. STEEL AISI 316 MOD. «EASY - CARGO» WITH END HOOKS — EINSTELLBARER RIEMEN AUSGESTATTET MIT SELBSTSPERREN-DER SCHNALLE AUS EDELSTAHL AISI 316 MOD. «EASY - CARGO» MIT ENDHAKEN

STAINLESS STEEL

Emballage LIBRE SERVICE et en boîtes à 6 blister.

SELF SERVICE packing and 6-blisters boxes.

SELBSTBEDIENUNG-Verpackung und im Karton zu 6 Blister.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 15 32 600	600	25	350

PANNEAU POUR «CHARGE SAILLANTE» DIMENSIONS cm. 50X50 — PANEL FOR «EXCEEDING LOADS» DIMENSIONS cm. 50X50 — TAFEL FÜR «HINAUS-RAGENDE LASTEN» GRÖSSE cm. 50X50

Obligatoire pour le transport de charges sailantes.

Compulsory when transporting exceeding loads.

Pflichttafel für das Transport von hinausragenden Lasten.

Article - Artikel	Modél-Model-FüModell	Emballage-Packing-Packung	Type - Typ
D 39 50 050	Homologué/Alu	10	B
D 39 20 020	Standard/Plastic	5	A

A

B

FILET ELASTIQUE RECTANGULAIRE PORTE-OBJECTS AVEC CHASSIS A L'EXTREMITÉ

RECTANGULAR ELASTIC NET AS OBJECT-HOLDER WITH PLASTIC FRAME AT THE END

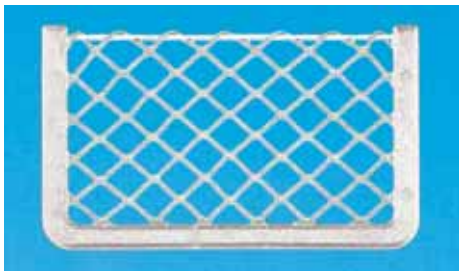
VIERECKIGES ELASTISCHES NETZ ALS TRÄGER FÜR KLEINGEGENSTÄNDE, MIT PLASTIKRAHMEN AM RAND

Emballage en boîtes à 40 pcs.

Packing: in 40-pcs boxes.

Packung: Schachtel zu 40 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
Z 00 18 302	Noir - Black - Schwarz	H 180 x 302
Z 00 18 365	Noir - Black - Schwarz	H 180 x 365
Z 00 64 695	Noir - Black - Schwarz	H 210 x 415



FILET ELASTIQUE RECTANGULAIRE PORTE-OBJECTS AVEC CHASSIS A L'EXTREMITÉ

RECTANGULAR ELASTIC NET AS OBJECT-HOLDER WITH PLASTIC FRAME AT THE END

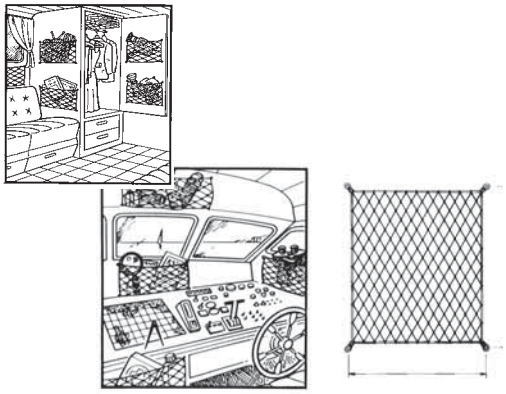
VIERECKIGES ELASTISCHES NETZ ALS TRÄGER FÜR KLEINGEGENSTÄNDE, MIT PLASTIKRAHMEN AM RAND

Emballage en boîtes à 40 pcs.

Packing: in 40-pcs boxes.

Packung: Schachtel zu 40 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
Z 00 74 365	Blanc - White - Weiß	H 180 x 365



FILETS ELASTIQUE SERVANT DE VIDE-POCHES

Filet fabriqué en fil synthétique, bordé de corde élastique et des crochets en nylon, pour fixer dans la cabine du bateau. Emballage en sachets de 6 pcs.

ELASTIC NET TO CARRY VARIOUS OBJECTS

Net manufactured in string of unalterable synthetic material. Supplied all around with a rubber cord and nylon hooks for the fastening to the cabin. Packing in polybag of 6 pcs.

ABLAGENETZ

Aus beständigem Kunststoff Versehen mit Gummiseil und Haken zum Befestigen, in der Bootskabine.

Packung: Polybeutel mit 6 Stk.

Article - Artikel	Mesure-Sizes-Maße cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 00 00 150	H 30 x 20	200
Z 00 00 200	H 40 x 20	250
Z 00 00 280	H 70 x 40	280

PORTE-TELEPHONE GSM, ETANCHE

En PVC transparent, avec ceinture.
Présentation à 6 pcs.

WATERPROOF HOLDER FOR GSM PHONE

In transparent PVC, with webbing belt.
Packing in boxes of 6 pcs.

MOBIL TASCHE WASSERDICHT

Aus transparentem PVC, mit Gurt.
Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 10 24 011	20 x 9

DOUBLE POCHE PORTE-OBJETS A APPLIQUER SUR LA BATAYOLE

DOUBLE CASE FOR SMALL OBJECTS TO BE APPLIED TO THE GUARDRAIL

DOPPELTE TASCHE FÜR GEGENSTÄNDE FÜR DIE ANBRINGUNG AN DER RELING

Emballage individuel.

Single packing.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
D 10 08 020	300 x 80

«BOXIT» PORTE-TELEPHONE GSM, ETANCHE, FLOTTANT

En plastique trasparente, avec ceinture.
Présentation à 6 pcs.

«BOXIT» WATERTIGHT, FLOATING HOLDER FOR GSM PHONE

In transparent plastique, with webbing belt.
Packing in boxes of 6 pcs.

«BOXIT» MOBIL TASCHE WASSEDICHT, SCHWIMM-FÄHIG

Aus transparentem Plastik, mit Gurt.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
D 10 52 135	135 x 52

HAMAC VIDE-POCHE

Complète de corde pour le fixage. Présentation en sachet d'une pièce et boîte de 10 pcs.

STOWAGE HAMMOCK

Supplied with fastening rope. Packing in a polybag. Boxes of 10 pcs.

TASCHE HÄNGEMATTE

Mit Tau für die Befestigugung. Einzelpackung bzw. Karton mit 10 Stk.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 00 00 390	390

FILET AVEC NOEUDS POUR PROTECTION DE BORD MOD. «EXTRA»

Fabriqué en fibre de polyamid.
Largeur maille 25 mm.
La longueur que nous avons indiqué est en rapport a une hauteur d'environ 20 cm.
Le filet peut être extensible jusqu'à une hauteur de 60 cm en diminuent propre longueur.
En sachet plastique de **30 m.**

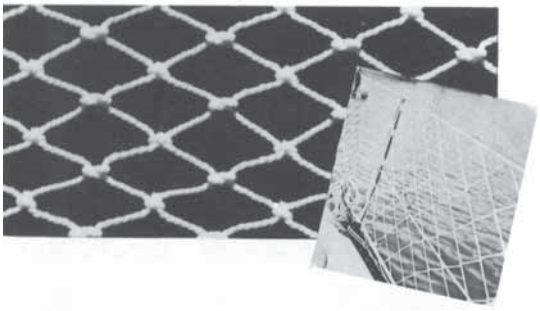
KNOTS PROTECTION NET FOR BOATS MOD. «EXTRA»

Made of polyamid fibre, Size of meshes 25 mm. The lenght showed in our catalogue is in relation to an height of about 20 cm. The net can be extended to an height of 60 cm consequen tly the lenght will be reduced.
Packing: in polybag of **30 m**.

RELINGSNETZ GEKNÜPFT FÜR BOOTE MOD. «EXTRA»

Aus Polyamid geflochten.
Maschenweite 25 mm. Die von uns Genannte Länge steht im Verhältnis zu einer Höhe von ca 20 cm. Das Netz kann bis zu einer Höhe von 60 cm ausgedehnt werden, indem die Länge entsprechend vermindert wird.
Packung: **30 m** im Polybeutel.

POLYAMID EXTRA



Article - Artikel	Largeur maille-Size of mesh-Maschig Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht x m. gr.
Z 01 05 025	25	100

En sachet plastique de **100 m**. Packing: in polybag of **100 m.** Packung: **100 m.** im Polybeutel.

Article - Artikel	Largeur maille-Size of mesh-Maschig Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht x m. gr.
Z 01 05 100	25	100

FILET DE BATAYOLE MOD. «STANDARD»

Fabriqué en fibre polyester.
Largeur maille 25 mm.
Couleur blanc.
Présentation en sachet plastique de **30 m**.

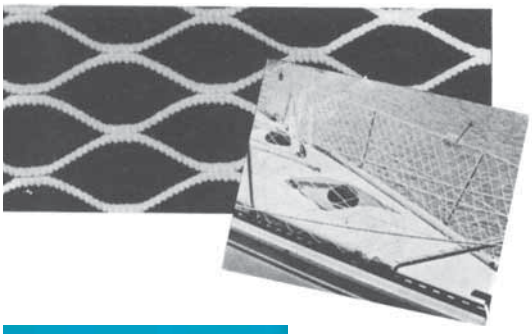
NET FOR BOW RAIL MOD. «STANDARD»

Made of polyester fibre. Size of meshes 25 mm.
White colour.
Packing: in polybag of **30 m.**

RELINGSNETZ MOD. «STANDARD»

Aus geflochten Polyester.
Maschenweite 25 mm.
Weisse Farbe.
Packung: **30 m**. im Polybeutel.

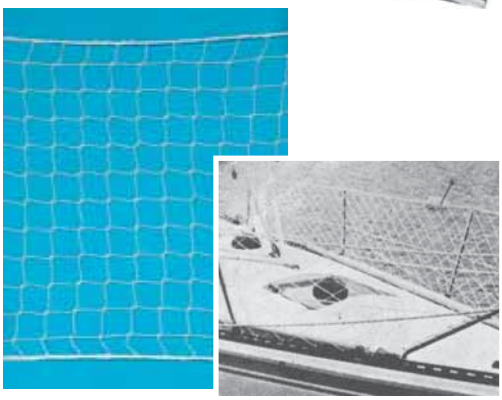
POLYESTER



Article - Artikel	Largeur maille-Size of mesh-Maschig Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht x m. gr.
Z 00 08 080	25	60

En sachet plastique de **100 m**. Packing: in polybag of **100 m.** Packung: **100 m.** im Polybeutel.

Article - Artikel	Largeur maille-Size of mesh-Maschig Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht x m. gr.
Z 00 00 250	25	60



FILET DE FILIERE «EXTRA»

En nylon blanc avec bordure renforcée.
Hauteur 60 cm.
Présentation à **30 m.**

PROTECTION NET «EXTRA»

In nylon, white colour with reinforced top and bottom.
Height 60 cm.
Packing: in polybag of **30 m.**

RELINGNETZ «EXTRA»

Aus Nylon, Farbe Weiß, mit verstärkte oberer und unterer Rand.
60 cm. Hoch.
Packung: im Polybeutel **30 m.**

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht x m. gr.	
Z 01 05 170	25	120	✶

FILET DE PROTECTION POUR LITS

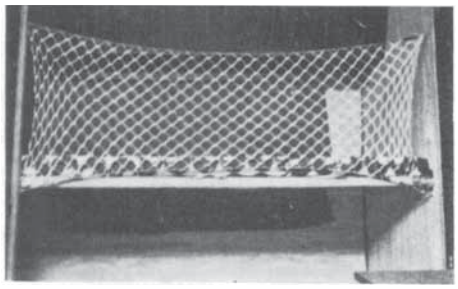
Filet en matériel synthétique pourvue de sandow.
Emballage en boîte de 6 pcs.

PROTECTION NET FOR BEDS

Sinthetic nets provided with rubber rope.
Packing: box of 6 pcs.

SCHUTZNETZE FÜR BETTEN

Aus beständigem Kunststoff.
Mit Gummikabel.
Packung: 6 Stk im Karton.



Article - Artikel	Longueur filet-Length nets-Länge Netze m.	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 00 00 220	2 x 0,60 H	335

NOUVEAU FILET DE PROTECTION POUR LITS

Filet en matériel synthétique pourvue de sandow pour la fixation.
Emballage en boîte de 6 pcs.

NEW PROTECTION NET FOR BEDS

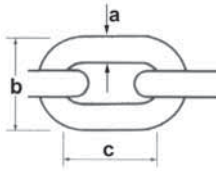
Sinthetic nets provided with rubber rope for fastening.
Packing: box of 6 pcs.

NEUE SCHUTZNETZE FÜR BETTEN

Aus beständigem Kunststoff.
Mit Gummikabel.
Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Longueur filet-Length nets-Länge Netze m.	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 00 55 180	2 x 0,55 H	300

✶ **DISPONIBLE SUR DEMANDE** ✶ **AVAILABLE ON REQUEST** ✶ **LIEFERBAR AUF WUNSCH**



NEW SIZE

CHAINE CALIBREE GALVANISÉE A CHAUD POUR UTILISATION AVEC GUINDEAU - DIN 766 A

En liasse de 50 m.

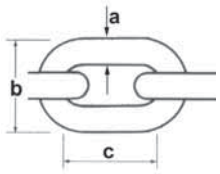
CALIBRATED CHAIN HOT DIP GALVANISED FOR USE WITH A WINDLASS - DIN 766 A

In bundles of 50 m.

KALIBRIERTE ANKERKETTE FEUERVERZINKT FÜR ANKERWINDE GEEIGNET - DIN 766 A

50 m Rollen

Article - Artikel	Ø mm. (a)	b x c mm.	Maillon-Link Kettengliendlänge	Poids-Weight-Gewicht Kg x m.
N 03 06 101	6	20 x 19	-	0,800
N 03 08 151	8	27 x 23,5	-	1,400
N 03 10 201	10	28 x 34	etroit-narrow	2,200
N 03 10 231	10	35 x 30	large	2,200



CHAINE GALVANISÉE A CHAUD POUR UTILISATION AVEC GUINDEAU - DIN 5685

Conçu pour le mouillage.
En liasse de 50 m.

CHAIN HOT DIP GALVANISED FOR USE WITH A WINDLASS - DIN 5685

Suitable for mooring.
In bundles of 50 m.

ANKERKETTE FEUERVERZINKT FÜR ANKERWINDE GEEIGNET - DIN 5685

Für Verankerung.
50 m Rollen

Article - Artikel	Ø mm. (a)	b x c mm.	Poids-Weight-Gewicht Kg x m.
N 03 06 001	6	23 x 24,5	0,730
N 03 08 001	8	31 x 35	1,300
N 03 10 001	10	40 x 40	2,050
N 03 12 001	12	48 x 48	2,900
N 03 14 001	14	52 x 32	3,450
N 03 18 001	18	60 x 35	5,650
N 03 20 001	20	85 x 40	7,200

CHAINE ACIER GALVANISÉ A CHAUD AVEC MANILLE

Conçue pour amarrage. 5 m.
Présentation individuelle.

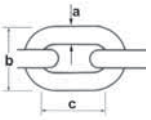
CHAIN HOT DIP GALVANISED WITH SHACKLE

Suitable for mooring. 5 m.
Single packing.

ANKERKETTE FEUERVERZINKTEM STAHL MIT SCHÄKEL

Für Verankerung. 5 m.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht Kg x m.
N 03 06 005	6	0,750



STAINLESS STEEL

CHAINE CALIBREE EN ACIER INOX POUR UTILISATION AVEC GUINDEAU - DIN 766 A

En liasse de 50 m.

CALIBRATED CHAIN IN STAINLESS STEEL FOR USE WITH A WINDLASS - DIN 766 A

In bundles of 50 m.

KALIBRIERTE ANKERKETTE AUS EDELSTAHL FÜR ANKERWINDE GEEIGNET - DIN 766 A

50 m Rollen

Article - Artikel	Ø mm. (a)	b x c mm.	Poids-Weight-Gewicht Kg x m.
N 03 10 230	10	34 x 30	2,300

MAILLON A RIVETER

En acier zingué.
Présentation de 6 pcs.

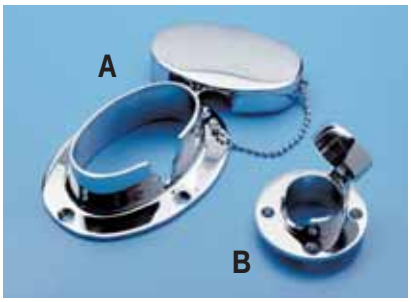
CHAIN QUICKLINK

Made in galvanised steel.
Packing of 6 pcs.

KETTEN NOTGLIED

Aus verzinktes Stahl.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
M 13 06 030	6	33
M 13 08 040	8	40
M 13 10 130	10	48



ECUBIER

Pour chaîne. En laiton.
Présentation individuelle.

CHAIN PIPE

Chain pipe in brass.
Single packing.

KETTENKLÜSE

Geeignet für Ketten.
Aus Messing. Einzelpackung.

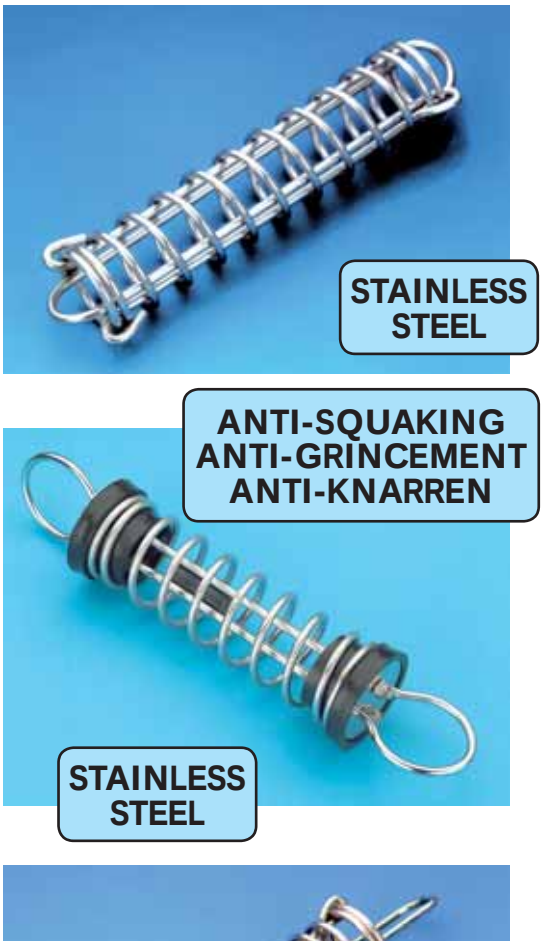
Article - Artikel	Dimensions - Größe - Size Ø mm.		Modèle-Model-Modell
	Ext.	Int.	
N 03 32 798	155 x110	120 x 70	A
N 03 45 093	Ø 80	-	B

FOR A RIGHT MOORING
TR.EM. SUGGESTS TO ALWAYS USE A PIECE OF CHAIN OR SAFETY LINE AS SHOWN IN THE DRAWING

RESSORT DE MOUILLAGE **MOORING ABSORBER** **GUMMIFEDER**

Fabriquè en caoutchouc noir. Emballage à 4 pcs.
Made in rubber, black colour. 4 pcs in a bag.
Aus Gummi. 4 Stk im Karton.

Article/Artikel	Cordage-rope-Leine Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 35 09 221	10 - 12	420
N 35 09 222	14 - 16	480



RESSORT AMORTISSEUR EN ACIER INOX **STAINLESS STEEL SHOCK ABSORBERS** **RUCKDÄMPFER AUS NIROSTA**

Présentation en boîte de 6 pcs.
Packing in a box of 6 pcs.
Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Fil-wire-Draht Ø mm.	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 35 05 027	5	60	270
N 35 06 034	5	53	300
N 35 07 040	6	60	330
N 35 07 036	7	73	390
N 35 09 032	9	82	500
N 35 11 037	11	90	370

RESSORT AMORTISSEUR EN ACIER INOX **STAINLESS STEEL SHOCK ABSORBERS** **RUCKDÄMPFER AUS NIROSTA**

Présentation en boîte de 4 pcs.
Packing in a box of 4 pcs.
Karton mit 4 Stk.

Article - Artikel	Fil-wire-Draht Ø mm.	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 35 08 031	6	65	360
N 35 10 040	7	75	400
N 35 12 046	9	85	460
N 35 14 047	11	90	470

RESSORT AMORTISSEUR EN ACIER GALVANISÉ **GALVANISED SHOCK ABSORBERS** **RUCKDÄMPFER AUS GALVANISIERTEM STAHL**

Présentation en boîte de 6 pcs.
Packing in a box of 6 pcs.
Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Fil-wire-Draht Ø mm.	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 35 05 033	4,5	48	230
N 35 06 033	5	53	270
N 35 07 033	6	65	320
N 35 07 350	7	73	350
N 35 09 033	9	78	430
N 35 14 250	10	90	370

ANCRES TYPE CQR
En acier matricé et galvanisé à chaud. Emballage unique.

ANCHORS TYPE CQR
Made of hot galvanised drop-forged steel. Single packing.

ANKER TYP CQR
Hergestellt aus Schmiedestahl. Warmverzinkt. Einzepackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶
N 37 07 000	7
N 37 09 000	9
N 37 12 000	11
N 37 15 000	15
N 37 20 000	22

ANCRES MOD. «HAND»
En acier matricé et galvanisé à chaud.

«HAND» TYPE ANCHORS
Made of hot galvanised drop-forged steel.

ANKER MOD. «HAND»
Hergestellt aus Schmiedestahl. Warmverzinkt.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶	Présentation boîte-Packing box-Packung Stk
N 37 00 045	5	4
N 37 00 085	7,5	4
N 37 00 110	10	2
N 37 00 150	15	1
N 37 00 200	20	1
N 37 00 300	30	1

ANCRE «HANDINOX» EN ACIER INOX AISI 316
Emballage unique.

ST. STEEL AISI 316 ANCHOR «HANDINOX»
Single packing.

ANKER «HANDINOX» AUS NIROSTAHL AISI 316
Einzelpackung.

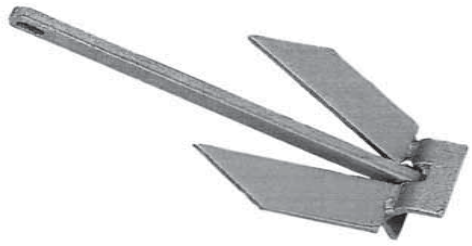
Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶
N 37 32 050	5
N 37 32 075	7,5
N 37 32 100	10
N 37 32 150	15
N 37 32 200	20
N 37 32 300	30

ANCRE TYPE DANFORTH
En acier zingué au feu.

DANFORTH TYPE ANCHOR
Made of hot galvanized steel.

DANFORTH ANKER
Aus feuerverzinktem Stahl.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶	Présentation boîte-Packing box-Packung Stk
N 12 00 004	4,5	6
N 12 00 006	6	6
N 12 00 008	8	4
N 12 00 010	10	1
N 12 00 012	12	1
N 12 00 200	20	1



ANCRE MOD. «FRANCE»
En acier zingué au feu.

ANCHOR MOD. «FRANCE»
Made of hot galvanized steel.

ANKER MOD. «FRANCE»
Aus feuerverzinktem Stahl.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶	Présentation pcs. - Packing pcs. - Packung Stk
N 27 05 000	5	2
N 27 07 000	7	2
N 27 10 000	10	1

ANCRE MOD. «RHINO»
En acier zingué au feu. Emballage unique.

ANCHOR MOD. «RHINO»
Made of hot galvanized steel. Single packing.

ANKER MOD. «RHINO»
Aus feuerverzinktem Stahl. Einzepackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶
N 37 33 050	5
N 37 33 075	7,5
N 37 33 100	10
N 37 33 150	15
N 37 33 200	20
N 37 33 300	30
N 37 33 400	40

✶ Les poids est donné à titre indicatif.
✶ The weight is given as an indication.

GRAPPINS PARAPLUIE — GRAPNELS — SCHIRMANKER

Fabriquée en acier zingué au feu. Presentation individuelle.
Manufactured in hot galvanized steel. Single packing.
Aus feuerverzinktem Stahl. Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶	Présentation pcs. - Packing pcs. - Packung Stk
N 10 25 023	2,300	8
N 10 25 035	3,500	6
N 10 25 055	5,500	6

GRAPPINS PARAPLUIE — FOLDING GRAPNELS — SCHIRMANKER

En acier zingué au feu.
Made of hot galvanized steel.
Aus feuerverzinktem Stahl.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶	Présentation pcs. - Packing pcs. - Packung Stk
N 10 20 015	1,400	20
N 10 20 023	2,300	15
N 10 20 035	3,500	10
N 10 20 055	5,500	10
N 10 20 075	7,500	5
N 10 20 100	10,000	3

ANCRES MOD. «HALL» — «HALL» TYPE ANCHORS — ANKER MODELL «HALL»

Fabriquée en fonte très malléable. Zingué au feu.
Manufactured in cast iron. Hot galvanized.
Aus Temperguss. Feuerverzinktem.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶	Présentation pcs. - Packing pcs. - Packung Stk
N 11 00 003	3,000	10
N 11 00 004	4,000	10
N 11 00 006	6,000	5
N 11 00 008	8,000	5
N 11 00 010	10,000	3

GRAPPINS PARAPLUIE AVEC CONTREPOIDS — FOLDING GRAPNELS WITH COUNTERWEIGHT — SCHIRMANKER MIT GEGENGEWICHT

En acier zingué au feu.
Made of hot galvanized steel.
Aus feuerverzinktem Stahl.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶	Présentation pcs. - Packing pcs. - Packung Stk
N 10 30 015	1,500	20
N 10 30 023	2,300	15
N 10 30 031	3,200	10
N 10 30 040	4,100	5
N 10 30 061	6,100	5

GRAPPINS PARAPLUIE — FOLDING GRAPNELS — SCHIRMANKER

Fabriquée en acier inox.
Made of stainless steel.
Aus Nirostahl.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg. ✶	Présentation pcs. - Packing pcs. - Packung Stk
N 10 32 025	2,200	4

ANCRES FLOTTANTE — DRAG ANCHORS — SCHLEPPANKER

Fabriquée en très forte toile nylon.
Pourvue de corde en nylon.
Pliante et très pratique.Emballage de 4 pcs.
Made in very strong nylon cloth. Supplied with nylon rope. Folding and extremely practical.
Packing of 4 pcs.
Aus sehr festem Nylon-tuch, mit Nylontau.
Sehr praktisch. Zusammenklappbar.
Packung zu 4 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 13 50 000	108	500	1400
N 13 60 000	118	600	1500
N 13 70 000	135	700	1600
N 13 80 000	145	800	1750

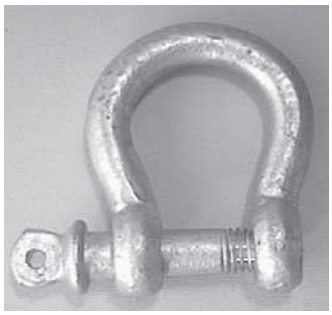
✶ Les poids est donné à titre indicatif.
✶ The weight is given as an indication.

MOUSQUETONS
Fabriqué en acier zingué.
En sachet de 10 pcs.

SNAP-HOOKS
Made of galvanised steel.
Packing: in polybag of 10 pcs.

KARABINERHAKEN
Aus verzinktes Stahl.
10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 32 05 050	50	5	13
M 32 06 060	60	6	27
M 32 07 070	70	7	44
M 32 08 080	80	8	65
M 32 09 090	90	9	88
M 32 10 100	100	10	127

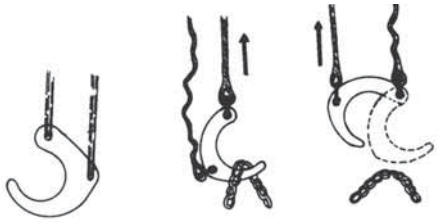


MANILLES A LYRES EN ACIER ZINGUE
BOW SHACKLES IN GALVANIZED STEEL
GEBOGEN SCHÄKEL AUS VERZINKTES STAHL

Article - Artikel	Ø mm.	Ø Inches	daN	Présentation-Packing-Packung	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 13 06 012	6	1/4	500	30	30
M 13 08 014	8	5/16	1000	30	70
M 13 10 016	10	3/8	1600	30	130
M 13 12 023	12	1/2	2500	10	250

MANILLE EN ACIER ZINGUE
«D» SHACKLES IN GALVANIZED STEEL
GERADE SCHÄKEL AUS VERZINKTES STAHL

Article - Artikel	Ø mm.	daN	Présentation-Packing-Packung	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 13 06 025	6	500	30	30
M 13 08 045	8	1000	30	70
M 13 10 060	10	1600	30	130
M 13 12 070	12	2500	10	250
M 13 14 056	14	3000	10	300
M 13 16 080	16	4000	10	360
M 13 18 085	18	4800	10	-
M 13 20 090	20	5500	10	-
M 13 22 100	22	6200	10	-



CROCHET DE MOUILLAGE
En acier inox. Ce crochet permet de recuperer l'ancre sous une chaine, ou du cordage, d'un bateau dans le port.
Emballage à 4 pcs.

RESCUE HOOK
In stainless steel. It makes possible to recover an anchor that has caught the anchor chain or line of another boat in the harbour. 4 pcs in a bag.

ANKER EINHUL HAKEN
Aus Nirostahl. Wird zum Einhulen des Anker, um den Anker freizubekommen, wenn er sich mit Ketten oder Leinen anderer Boote verhakt. 4 Stk im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 10 00 060	160

WHITE COLOUR

ETUI PLASTIQUE POUR GRAPPIN
En matériel plastique. Permet de loger les grappins a bord.

PLASTIC POCKETS FOR GRAPNEL ANCHORS
In plastic material. For handy stowage of Grapnel Anchors.

HALTERUNG FÜR FALTANKER AUS KUNSTSTOFF
Aus weichem Kunststoff. Geeignet für Faltanker.

Article - Artikel	Pour ancres-For anchors Für Anker kg.	Présentation-Packing Packung	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 62 00 500	1,700 - 2,500	24	500
N 62 00 700	4,000 - 5,700	20	700

WHITE COLOUR

ETUI PLASTIQUE MOD. «SOFT»
En matière plastique très souple. Indiqué pour logement des manivelles winch.
Présentation individuelle.

WINCH HANDLE POCKET MOD. «SOFT»
Made of soft plastic moulding. To place winch handle.

Single packing.

HALTERUNG MOD. «SOFT»
Mit diesem praktischem weißen Behälter aus weichem Plastik können Sie die Winschkurbel ablegen. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Mod.
N 62 63 572	29	Medium
N 62 63 573	30	Big

BOSSES D'AMARRAGE ET MOUILLAGE — ANCHOR AND MOORING LINES — ANKER UND FESTMACHER - LEINE

CORDE DE MOUILLAGE EN POLYESTER — ANCHOR LINE IN POLYESTER — ANKERLEINE AUS POLYESTER

Montée avec une cosse plombée à l'extrémité.
Emballage en boîte de 6 pcs.

Line for anchor complete with spliced nylon thimbles.
Packing: boxes of 6 pcs.

Leine mit spleister Nylonkausche.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
T 01 06 030	6	30	500
T 01 08 030	8	30	850
T 01 08 040	8	40	1300
T 01 10 030	10	30	1200
T 01 10 050	10	50	2000

CORDE DE MOUILLAGE EN POLYESTER — ANCHOR LINE IN POLYESTER — ANKERLEINE AUS POLYESTER

Plombée à l'extrémité.
Emballage en boîte de 6 pcs.

Spliced at one end.
Packing: boxes of 6 pcs.

Eine ende mit eingespleisstem.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
T 47 08 030	8	30	850

CORDE DE MOUILLAGE EN POLYESTER — ANCHOR LINE IN POLYESTER — ANKERLEINE AUS POLYESTER

Pas épissée.
Longueur totale 30 mt.
Emballage en boîte de 6 pcs.

Not spliced.
Total lenght 30 mt
Packing in boxes of 6 pcs.

Onhe Schlaufe.
Gesamt Lange 30 m.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
T 48 08 030	8
T 48 10 030	10

BOSSE D'AMARRAGE EN POLYESTER LONG. 30M AVEC CHAINE ET MANILLE GALVANISE' — MOORING LINE IN POLYESTER LENGTH 30M WITH CHAIN AND GALVANISED SHACKLE — FESTMACHER LEINE AUS POLYESTER LÄNGE 30M MIT ANKERKETTE UND SCHÄKEL

Ensemble pour l'amarrage.
Présentation à 6 pcs.

Mooring equipment.
Packing: 6 pcs.

Verankerungsset.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Corde-Line-Leine Ø mm.	Chaine-Chain-Kette mt.	Charge de roupture- Breaking load Brucklast daN
T 01 08 031	8	1,50	900
T 01 10 031	10	2,00	1500

POULIE DE DEROULEMENT CHAINE OU TRESSE POUR BATAYOLE — CHAIN OR LINE UNWINDING PULLEY FOR GUARDRAIL — SCHEIBE FÜR KETTE ODER LEINE, ZUR ANBRINGUNG AN DIE RELING

Rouleau à appliquer sur le tuyau de la batayole.
Emballage en boîte de 6 pcs.

Roller to be fitted on the guardrail pipe.
Packaging: 6 pcs. box.

Kann auf dem Rohr der Reling angebracht werden.
Packung: 6 Stk. - Karton.

Article - Artikel	Indiqué pour tube-Suitable for pipe-Geeignet für Rohr Ø mm	Poulie-Pulley-Scheibe Ø mm
N 03 25 040	22/25	40

CROCHET D'ARRET CHAINE OU TRESSE POUR BATAYOLE — HOOK CHAIN AND LINE STOP FOR GUARDRAIL — HALTEKETTE ODER HALTELEINE HAKEN FÜR RELING

Pour l'arrêt de la chaîne d'ancrage.
Emballage en boîte de 6 pcs.

To stop the anchor chain.
Packaging: 6 pcs. box.

Geeignet um die Anker in Stellung-Ruhe zu halten.
Packung: 6 Stk. - Karton.

Article - Artikel	Indiqué pour tube-Suitable for pipe--Geeignet für Rohr Ø mm.
N 03 22 025	22/25

STAINLESS STEEL

CLÉ MULTI-USAGE / MULTI USE KEY / SCHLÜSSEL

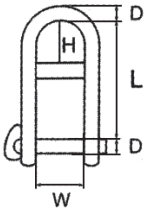
En acier inox. Présentation à 10 pcs.
In stainless steel. Packing: 10 pcs.
Aus Nirostahl. Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 18 00 060	60

CLE A MANILLE INOX / S.STEEL SHACKLE KEY / NIROSTA-SCHÄKELÖFFNER

Indiqué comme démanilleur tournevis, ouvre bouteilles et autres emploies. En sachets de 6 pcs.
Made of stainless steel. Incorporating screwdriver and bottle opener. Packing: 6 pcs. in a polybag.
Aus Nirosta. Enthält: Kapselheber, Schraubenzieher und andere Verwendungen. Packung: 6 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 18 00 020	20



MANILLES DROITES / SHACKLES-STRAIGHT / SCHRAUBSCHÄKEL «D» FORM

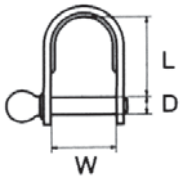
Fabriqués en acier inox AISI 316. Poli à reflets. Inattaquable par les acides. En sachets de 10 pcs.
Made in AISI 316 stainless steel. Excellent finish. Acidproof. Packing: 10 pcs in a polybag.
Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Hochglanzpoliert. Säurefeste. Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Sizes-Maße mm.				Type - Typ
		Ø D mm.	L. mm.	W mm.	H mm.	
M 17 05 040	Avec barre-With bar-Mit Stange	5	36	11	12	A
M 17 06 046	Avec barre-With bar-Mit Stange	6	42	13	15	A
M 17 08 064	Avec barre-With bar-Mit Stange	8	58	19	20	A
M 12 05 040	Standard	5	40	12	-	B
M 12 06 046	Standard	6	42	13	-	B
M 12 08 064	Standard	8	59	18	-	B

STAINLESS STEEL

MANILLES / SHACKLES / SCHRAUBSCHÄKEL

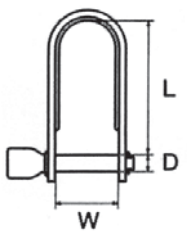
Fabriqués en acier inox AISI 316. Poli à reflets. Inattaquable par les acides. En sachets de 10 pcs.
Made in AISI 316 stainless steel. Excellent finish. Acidproof. Packing: 10 pcs in a polybag.
Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Hochglanzpoliert. Säurefeste. Packung: 10 Stk im Polybeutel.



Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Maße mm.		
	Ø D mm.	L. mm.	W mm.
M 18 04 015	4	15	10
M 18 05 010	5	17	12
M 18 05 014	5	25	16
M 18 05 019	5	40	19

MANILLES LONGUES / LONG SCREW SHACKLES / SCHRAUBSCHÄKEL LANGE

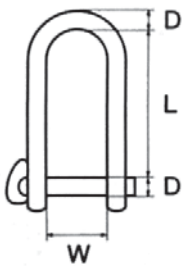
Fabriqués en acier inox AISI 316. Poli à reflets. Inattaquable par les acides. En sachets de 10 pcs.
Made in AISI 316 stainless steel. Excellent finish. Acidproof. Packing: 10 pcs in a polybag.
Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Hochglanzpoliert. Säurefeste. Packung: 10 Stk im Polybeutel.



Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Maße mm.		
	Ø D mm.	L. mm.	W mm.
M 18 05 018	5	36	16
M 18 06 016	6	40	18
M 18 08 018	8	42	16

MANILLES INOX A AXE IMPERDABLE / STAINLESS STEEL SHACKLE WITH CAPTIVE PIN / SCHÄKEL AUS EDELSTAHL MIT UNVERLIERBAREM BOLZEN

Fabriqués en acier inox. En sachets de 10 pcs.
Made in stainless steel. Packing: 10 pcs in a polybag.
Aus Edelstahl. Packung: 10 Stk im Polybeutel.



Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Maße mm.		
	Ø D mm.	L. mm.	W mm.
M 09 04 020	4	20	11
M 09 05 036	5	36	15
M 09 06 040	6	40	15

JONCTION CHAINE-ANCRE EN ACIER INOX «MODELE FIXE»
STAINLESS STEEL ANCHOR CONNECTOR «FIXED MODEL»
VERBINDUNG FÜR ANKER AUS ROSTFREIEM STAHL «FESTES MODELL»

Emballage de 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Chaine Ø-Chain Ø-Kette Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 13 08 001	6 - 8	230
M 13 10 001	8 - 10	300

JONCTION CHAINE-ANCRE EN ACIER INOX «MODELE ROTATIF»
STAINLESS STEEL ANCHOR CONNECTOR «PIVOTING MODEL»
VERBINDUNG FÜR ANKER AUS ROSTFREIEM STAHL «DREHBARES MODELL»

Emballage de 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Chaine Ø-Chain Ø-Kette Ø mm.	Bouche-Mouth mm	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 13 08 002	6 - 8	15	225
M 13 10 002	8 - 10	20	350
M 13 10 022	8 - 10	22	350

JONCTION CHAINE-ANCRE EN ACIER INOX «DOUBLE ROTATIF»
STAINLESS STEEL ANCHOR CONNECTOR «DOUBLE PIVOTING»
VERBINDUNG FÜR ANKER AUS ROSTFREIEM STAHL «DOPPELT DREHBARES»

Emballage de 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Chaine Ø-Chain Ø-Kette Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 13 08 004	6 - 8	350
M 13 10 004	10 - 12	610

MANILLES INOX AXE A VIS
ST. STEEL SHACKLES WITH SCREW PIN
SCHÄKEL AUS EDELSTAHL MIT SCHLITZBOLZEN

Emballage de 30 pcs. Packing: 30 pcs. Packung: 30 Stk.

Article - Artikel	Ø mm D.	W mm.	L mm.	daN
M 12 06 014	6	11	20	2800
M 12 08 017	8	16	31	3500
M 12 10 022	10	21	39	5400

EMERILLON EN ACIER INOX
STAINLESS STEEL SWIVEL
NIROSTAWIRBEL

Fabriqué en acier inox AISI 316. Avec double manille. En sachet de 6 pcs.
Made of AISI 316 stainless steel. With double shackel. Packing in polybag of 6 pcs.
Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Mit zwei Schraubschäkel. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
M 43 06 060	6	60
M 43 08 085	8	95
M 43 10 100	10	120

EMERILLON EN ACIER INOX
STAINLESS STEEL SWIVEL
NIROSTAWIRBEL

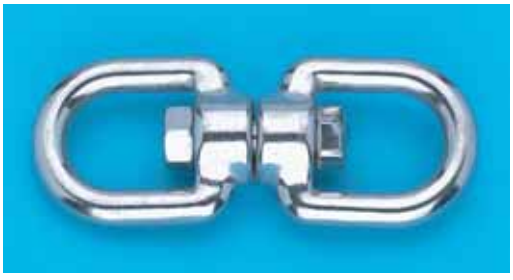
Fabriqué en acier inox AISI 316. Avec manille. En sachet de 6 pcs.
Made of AISI 316 stainless steel. With shackel. Packing in polybag of 6 pcs.
Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Mit Schraubschäkel. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
M 03 06 060	6	60
M 03 08 085	8	90
M 03 10 100	10	120

EMERILLON EN ACIER INOX
STAINLESS STEEL SWIVEL
NIROSTAWIRBEL

Fabriqué en acier inox AISI 316. En sachet de 6 pcs.
Made of AISI 316 stainless steel. Packing in polybag of 6 pcs.
Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
M 03 06 065	6	65
M 03 08 090	8	90
M 03 10 105	10	110



STAINLESS STEEL

MOUSQUETONS DE DRISSE A OEIL FIXE EN ACIER INOX AISI 316

En sachet de 6 pcs.

STAINLESS STEEL AISI 316 FIX EYE SNAP- HOOK

Packing: 6 pcs in a polybag.

FESTE KARABINERHAKEN AUS ROSTFREIEM STAHL AISI 316

Packung: 6 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	daN	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 06 07 050	54	700	40
M 06 07 070	70	1100	60

MOUSQUETONS DE DRISSE A EMERILLON EN ACIER INOX AISI 316

En sachet de 6 pcs.

STAINLESS STEEL AISI 316 SWIVEL EYE SNAP- HOOK

Packing: 6 pcs in a polybag.

DREH KARABINERHAKEN AUS ROSTFREIEM STAHL AISI 316

Packung: 6 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	daN	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 06 07 085	68	1500	80
M 06 07 095	88	2500	120
M 06 07 135	118	5500	180

MOUSQUETONS A OEIL

Fabriqués en acier inox AISI 316. En sachets de 10 pcs.

SNAP-LINKS WITH EYE

Made of AISI 316 s. steel.
Packing: in polybag of 10 pcs.

KARABINERHAKEN MIT ÖSE

Aus AISI 316 Nirosta.
Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 04 05 050	50	5	20
M 04 06 060	60	6	38
M 04 07 070	70	7	60
M 04 08 080	80	8	73
M 04 10 100	100	10	130

MOUSQUETONS

Fabriqués en acier inox AISI 316. En sachets de 10 pcs.

SNAP-LINKS

Made of AISI 316 s. steel.
Packing: in polybag of 10 pcs.

KARABINERHAKEN

Aus AISI 316 Nirosta.
Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 05 05 050	50	5	15
M 05 06 060	60	6	30
M 05 07 070	70	7	50
M 05 08 080	80	8	70
M 05 10 100	100	10	130
M 05 12 120	120	12	185

MAILLON RAPIDE EN ACIER INOX AISI 316

En sachets de 10 pcs.

AISI 316 STAINLESS STEEL QUICK LINKS

Packing: 10 pcs in a polybag.

SCHOTSCHÄKEL AUS ROSTFR. STAHL AISI 316

Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 03 06 036	6	58	36
M 03 08 054	8	75	54

MOUSQUETONS EN ACIER INOX

En sachet de 6 pcs.

STAINLESS STEEL SNAP- HOOK

Packing: 6 pcs in a polybag.

KARABINERHAKEN AUS ROSTFREIEM STAHL

Packung: 6 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	daN	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 06 32 050	50	400	40
M 06 32 075	70	800	50

MOUSQUETONS EN ACIER INOX

En sachet de 10 pcs.

STAINLESS STEEL SNAP- HOOK

Packing: 10 pcs in a polybag.

KARABINERHAKEN AUS ROSTFREIEM STAHL

Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ø mm.	daN
M 06 07 081	81	8	1600
M 06 10 101	100	10	2200

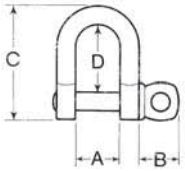
STAINLESS STEEL

MANILLES DROITES / SHACKLES-STRAIGHT / SCHRAUBSCH. «D» FORM

Fabriqués en acier inox AISI 316. Poli à reflets. Inattaquable par les acides. Présentation: en sachets de 30 pcs. Ø 4/10- 10 pcs.Ø 12/16

Made in AISI 316 stainless steel. Excellent finish. Acidproof. Packing: 30 pcs. Ø 4/10 - 10 pcs. Ø 12/16 in a polybag.

Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Hochglanzpoliert. Säurefeste. Packung: 30 Stk. Ø 4/10 - 10 Stk. Ø 12/16 im Polybeutel.



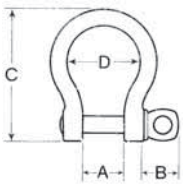
Article -Artikel	Ø mm.	Dimensions-Sizes-Maße mm.				daN
		A	B	C	D	
M 12 04 095	4	9	7	27	18	735
M 12 05 018	5	11	9	30	19	1050
M 12 06 022	6	13	11	38	25	1750
M 12 08 030	8	16	13	52	33	3300
M 12 10 080	10	21	17	63	38	4800
M 12 12 100	12	24	19	79	48	5200
M 12 16 140	16	34	25	98	60	6800

MANILLES LYRES / BOW SCREW SHACKLES / SCHRAUBSCHÄKEL GESCHWEIFT

Fabriqués en acier inox AISI 316. Poli à reflets. Inattaquable par les acides. Présentation: en sachets de 30 pcs. Ø 5/10- 10 pcs. Ø 12/16

Made in AISI 316 stainless steel. Excellent finish. Acidproof. Packing: 30 pcs. Ø 5/10 - 10 pcs. Ø 12/16 in a polybag.

Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Hochglanzpoliert. Säurefeste. Packung: 30 Stk. Ø 5/10 - 10 Stk. Ø 12/16 im Polybeutel.



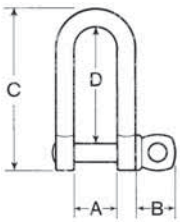
Article -Artikel	Ø mm.	Dimensions-Sizes-Maße mm				daN
		A	B	C	D	
M 21 05 020	5	9	8	35	17	1050
M 21 06 031	6	11	10	42	21	1750
M 21 08 040	8	17	10	53	24	3300
M 21 10 050	10	19	15	65	30	4800
M 21 12 060	12	27	18	86	38	5200
M 21 16 080	16	34	20	107	56	6800

MANILLES LONGUES / LONG SCREW SHACKLES / SCHRAUBSCH. LANGE

Fabriqués en acier inox AISI 316. Poli à reflets. Inattaquable par les acides. En sachets de 30 pcs.

Made in AISI 316 stainless steel. Excellent finish. Acidproof. Packing: 30 pcs..

Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Hochglanzpoliert. Säurefeste. Packung: 30 Stk.



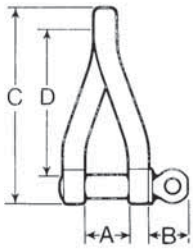
Article -Artikel	Ø mm.	Dimensions-Sizes-Maße mm				daN	Poids-Weight Gewicht gr.
		A	B	C	D		
M 00 05 050	5	11	9	48	40	1050	23,5
M 00 06 060	6	13	11	62	47	1750	38
M 00 08 075	8	16	13	76	60	3200	86

MANILLES TORSES / TWISTED SHACKLES / SCHRAUBSCH. GEDREHT

Fabriqués en acier inox AISI 316. Poli à reflets. Inattaquable par les acides. En sachets de 30 pcs.

Made in AISI 316 stainless steel. Excellent finish. Acidproof. Packing: 30 pcs..

Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Hochglanzpoliert. Säurefeste. Packung: 30 Stk.



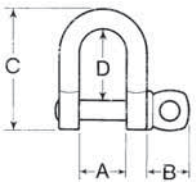
Article -Artikel	Ø mm.	Dimensions-Sizes-Maße mm				daN	Poids-Weight Gewicht gr.
		A	B	C	D		
M 09 05 020	5	11	9	52	40	1200	20

MANILLES INOX A AXE IMPERDABLE / ST. STEEL SHACKLE WITH CAPTIVE PIN / EDELSTAHL SCHÄKEL MIT UNVERLIERBAREM BOLZEN

Fabriqués en acier inox. En sachet de 30 pcs.

Manufactured in st. steel. Packing: 30 pcs in a polybag.

Aus Edelstahl. Packung: 30 Stk im Polybeutel.



Article -Artikel	Ø mm.	Dimensions-Sizes-Maße mm				daN
		A	B	C	D	
M 12 06 013	6	12	11	38	24	1600
M 12 08 016	8	16	13	52	32	3200

STAINLESS STEEL

COSSE EN ACIER INOX
En acier inox AISI 316.

S. STEEL THIMBLES
Made of AISI 316 st. steel.

NIROSTA KAUSCHEN
Aus AISI 316 Nirostahl.

Article - Artikel	Ø mm.	Présentation-Packing-Packung	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 10 02 000	2	10	3
M 10 03 000	3	10	4
M 10 04 000	4	10	5
M 10 05 000	5	10	7
M 10 06 000	6	10	8
M 10 08 000	8	10	10
M 10 10 000	10	10	20
M 10 12 000	12	10	32
M 10 14 000	14	10	45
M 10 16 000	16	10	60
M 10 18 000	18	10	80
M 10 20 000	20	4	95

COSSES NYLON
En nylon de première qualité. Résistance grands diamètres.

NYLON THIMBLES
First quality nylon. High resistance in the great diameter.

NYLONKAUSCHEN
Aus hochwertigem Nylon. Höhe Wiederstandskraft.

Article - Artikel	Ø mm.	Présentation-Packing-Packung	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 11 05 000	5	25	2
M 11 06 000	6	25	3
M 11 08 000	8	25	8
M 11 10 000	10	25	10
M 11 12 000	12	25	15
M 11 14 000	14	25	18
M 11 16 000	16	12	20
M 11 19 000	19	12	25
M 11 20 000	20	12	30
M 11 24 000	24	12	40

MOSQUETON A EMERILLON
En laiton chromé.
Présentation: 10 pcs.

SWIVEL EYE SNAP
Made in chromed plated brass.
Packing: 10 pcs.

KARABINERHAKEN MIT WIRBELÖSE
Aus Messing verchromt.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 02 00 062	82	62

PITON FIXE POUR AMARRAGE
Fabriqué en laiton cromé.
En sachet de 10 pcs.

MOORING EYEBOLT FIXING NUTS
Made cromium plated brass.
Packing: 10 pcs in a polybag.

FESTEAUGBOLZEN
Aus Verchromten Messing.
10 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Vis-screws-Schrauben Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 20 08 055	8	55	55
M 20 10 160	10	73	160

DOUBLE PITON FIXE POUR AMARRAGE
Fabriqué en laiton cromé.
En sachet de 6 pcs.

DOUBLE MOORING EYEBOLT FIXING NUTS
Made cromium plated brass.
Packing: 6 pcs in a polybag.

DOPPELT FESTEAUGBOLZEN
Aus Verchromten Messing.
6 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Ø vis-Ø screws-Ø Schrauben mm.	Longueur-Length-Länge mm.
M 20 00 155	8	70

OEILS A VIS ACIER INOX
Présentation à 20 pcs.

S.S. SCREW HOOKS
Packing: 20 pcs.

AUGHAKEN AUS NIROSTA
Packung: 20 Stk.

Article - Artikel	Ø vis-Ø screws-Ø Schrauben mm.
M 20 06 582	6
M 20 08 582	8
M 20 10 582	10

CADENE EN FIL INOX AVEC BATTANT TOURNANT

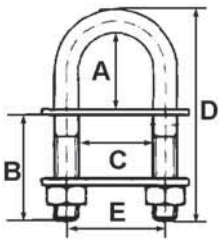
Fabriqué en acier inox AISI 316.
En sachets de 6 pcs.

S.S. SHROUD "U" BOLT WITH RETURNING DOOR

Made of AISI 316 s. steel.
Packing: 6 pcs in a polybag.

«U» BOLZEN MIT RÜCKLAUFENDEM SETZBORD

Hergestellt aus Nirosta AISI 316.
Packung: 6 Stk im Beutel.



Article Artikel	Ø mm.	Ø vis-screws-Schrauben mm.	B mm.	C mm.
N 34 07 078	7	5	44	35
N 34 08 090	8	6	45	35
N 34 10 101	10	8	60	35
N 34 10 120	10	8	66	45
N 34 12 130	12	10	75	49
N 34 14 150	14	12	80	50

CADENE EN FIL INOX AVEC BATTANT TOURNANT AVEC PROTECTION PLASTIQUE

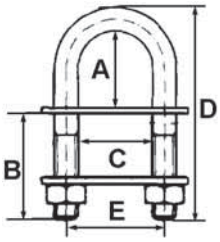
Fabriqué en acier inox AISI 316.
En sachets de 6 pcs.

STAINLESS STEEL SHROUD "U" BOLT WITH RETURNING DOOR WITH PLASTIC PROTECTION

Made of AISI 316 s. steel.
Packing: 6 pcs in a polybag.

«U» BOLZEN MIT RÜCKLAUFENDEM SETZBORD MIT PLASTIKSCHUTZ

Hergestellt aus Nirosta AISI 316.
Packung: 6 Stk im Beutel.



Article Artikel	Ø mm.	Ø vis-screws-Schrauben mm.	B mm.	E mm.
N 34 08 050	8	6	50	36
N 34 10 065	10	8	65	37
N 34 12 075	12	10	75	50

CADENE EN FIL INOX AVEC BATTANT TOURNANT

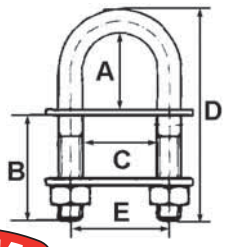
Fabriqué en acier inox AISI 316.
En sachets de 6 pcs.

S. S. SHROUD "U" BOLT WITH RETURNING DOOR

Made of AISI 316 s. steel.
Packing: 6 pcs in a polybag.

«U» BOLZEN MIT RÜCKLAUFENDEM SETZBORD

Hergestellt aus Nirosta AISI 316.
Packung: 6 Stk im Beutel.



Article Artikel	Ø vis-screws-Schrauben mm.	A mm.	E mm.	B mm.
N 34 32 100	9,5	100	35,7	63
N 34 32 120	9,5	120	35,7	83
N 34 32 122	12,5	122	46,0	76
N 34 32 136	12,5	136	46,0	90

CADENE EN FIL INOX AVEC BATTANT TOURNANT

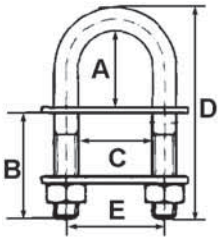
Fabriqué en acier inox AISI 316.
En sachets de 6 pcs.

S. S. SHROUD "U" BOLT WITH RETURNING DOOR

Made of AISI 316 s. steel.
Packing: 6 pcs in a polybag.

«U» BOLZEN MIT RÜCKLAUFENDEM SETZBORD

Hergestellt aus Nirosta AISI 316.
Packung: 6 Stk im Beutel.



Article Artikel	Ø vis-screws-Schrauben mm.	Ø mm.	B mm.	E mm.
N 34 05 044	5	7	44	35
N 34 06 045	6	8	45	34
N 34 08 060	8	10	60	35
N 34 08 066	8	10	66	35
N 34 10 075	10	12	75	49

PITON FIXE AMARRAGE

Fabriqué en acier AISI 316.
Présent. en sachet de 6 pcs.

MOORING EYEBOLT FIXING NUTS

Made of AISI 316 st. steel.
Packing: 6 pcs in a polybag.

FESTEAUGEBOLZEN

Aus AISI 316 rostfreiem Stahl.
Packung: 6 Stk im Beutel.

Article Artikel	Ø vis-screws-Schrauben mm.	anneau-ring-Glied Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
M 20 12 042	6	12	60
M 20 13 087	6	13	100
M 20 14 055	8	15	65
M 20 15 110	8	15	120

PITON FIXE AMARRAGE

Fabriqué en acier AISI 316.
Présent. en sachet de 6 pcs.

MOORING EYEBOLT FIXING NUTS

Made of AISI 316 st. steel.
Packing: 6 pcs in a polybag.

FESTEAUGEBOLZEN

Aus AISI 316 rostfreiem Stahl.
Packung: 6 Stk im Beutel.

Article - Artikel	Ø vis-screws-Schrauben mm.	Longueur-Lenght-Länge mm.
N 34 08 082	8	80
N 34 08 102	8	100
N 34 08 122	10	120
N 34 10 100	10	100

DAVIER EN LAITON CHROMÉ
Avec poulie en nylon.
Emballage en boîte de 2 pcs.

CHROMED BRASS BOW ROLLER
With nylon pulley.
Packing: 2 pcs. in a box.

BUGROLLEN AUS VERCHROMTEM MESSING
Mit Nylon Scheibe.
Packung: 2 -Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Rouleau-Roller-Rolle Ø mm.
N 35 14 025	145	25
N 35 16 038	160	38

STAINLESS STEEL

A

B

DAVIER D'AVANT EN ACIER INOX
Avec poulie en nylon.
Emballage individuel.

BOW ROLLER MADE OF STAINLESS STEEL
With nylon pulley.
Single packing.

BUGROLLEN AUS ROSTFREIEM STAHL
Mit Nylon-Rolle.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Mod	Largeur-Width-Breite mm.	Rouleau-Roller-Rolle Ø mm.
N 35 52 155	155	A	52	40
M 35 60 165	165	B	60	44

A

B

DAVIER D'AVANT EN ACIER INOX
Avec poulie en nylon.
Emballage individuel.

BOW ROLLER MADE OF STAINLESS STEEL
With nylon pulley.
Single packing.

BUGROLLEN AUS ROSTFREIEM STAHL
Mit Nylon-Rolle.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Mod.	Longueur-Length Länge mm.	Largeur-Width Breite mm.	Rouleau-Roller Rolle Ø mm.
N 35 50 200	A	200	50	44

C

DAVIER D'AVANT EN ACIER INOX
Avec poulie en nylon.
Emballage individuel.

BOW ROLLER MADE OF STAINLESS STEEL
With nylon pulley.
Single packing.

BUGROLLEN AUS ROSTFREIEM STAHL
Mit Nylon-Rolle.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Mod.	Longueur-Length Länge mm.	Largeur-Width Breite mm.	Rouleau-Roller Rolle Ø mm.
N 35 90 240	B	275	55	44
N 35 50 220	C	220	50	44

NEW

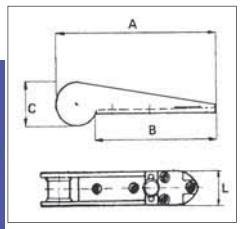
DAVIER RABATTANT EN ACIER INOX
Avec double poulie en nylon.
Emballage individuel.

FOLDING STAINLESS STEEL BOW ROLLER
With double nylon pulley.
Single packing.

KLAPPBARE BUGROLLEN AUS EDELSTAHL
Mit Doppeltscheibe aus Nylon.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Largeur-Width-Breite mm.
N 35 70 320	430	160

STAINLESS STEEL



DAVIER D'AVANT EN ACIER INOX
Avec poulie en nylon.
Emballage individuel.

BOW ROLLER MADE OF STAINLESS STEEL
With nylon pulley.
Single packing.

BUGROLLEN AUS ROSTFREIEM STAHL
Mit Nylon-Rolle.
Einzelpackung.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	L mm.
N 35 01 510	280	200	125	55

STAINLESS STEEL

DAVIER D'AVANT EN ACIER INOX AISI 316
Avec poulie en nylon.
Emballage individuel.

BOW ROLLER MADE OF AISI 316 STAINLESS STEEL
With nylon pulley.
Single packing.

BUGROLLEN AUS AISI 316 ROSTFREIEM STAHL
Mit Nylon-Rolle.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Größe Size mm.	Hauteur-Height Höhe mm.	Pour chaîne-For chain-Für Kette mm.
N 35 06 070	328 x 96	70	6-8

DAVIER POUR PNEUMATIQUE / BOW ROLLER FOR INFLATABLE / BUGROLLEN FÜR SCHLAUCHBOOTEN

Acier inox. Emballage individuel. / In stainless steel. Single packing. / Aus Nirostahl. Einzelpackung.

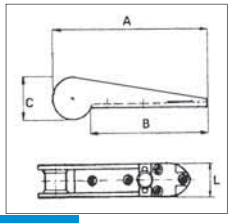
Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
N 35 04 001	Universell - Universal - Allgemein

STAINLESS STEEL

DAVIER D'AVANT EN ACIER INOX / BOW ROLLER MADE OF STAINLESS STEEL / BUGROLLEN AUS ROSTFREIEM STAHL

Avec poulie en nylon. Emballage individuel. / With nylon pulley. Single packing. / Mit Nylon-Rolle. Einzelpackung.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	L mm.
N 35 01 523	242	147	78	67
N 35 01 524	326	222	85	65



DAVIER RABATTANT EN ACIER INOX / FOLDING STAINLESS STEEL BOW ROLLER / KLAPPBARE BUGROLLEN AUS EDELSTAHL

Avec double poulie en nylon. Emballage individuel. / With double nylon pulley. Single packing. / Mit Doppeltscheibe aus Nylon. Einzelpackung.

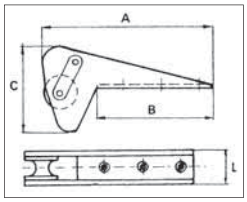
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge	Largeur-Width-Breite	pour-for-für
N 35 80 416	mm. 416	mm. 80	Ancre-anchor-Anker max Kg. 20

STAINLESS STEEL

DAVIER D'AVANT EN ACIER INOX / BOW ROLLER MADE OF STAINLESS STEEL / BUGROLLEN AUS ROSTFREIEM STAHL

Avec poulie en nylon. Emballage individuel. / With nylon pulley. Single packing. / Mit Nylon-Rolle. Einzelpackung.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	L mm.
N 35 01 540	373	250	187	63
N 35 50 221	542	-	250	-



DAVIER RABATTANT EN ACIER INOX / FOLDING STAINLESS STEEL BOW ROLLER / KLAPPBARE BUGROLLEN AUS EDELSTAHL

Avec double poulie en nylon. Emballage individuel. / With double nylon pulley. Single packing. / Mit Doppeltscheibe aus Nylon. Einzelpackung.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	L mm.	max kg.
N 35 01 542	390	165+135	190	80	10

STAINLESS STEEL

BLOQUER D'ANCRE POUR DAVIER / ANCHOR CLUTCHES FOR BOW ROLLER / ANKERSTOPPER FÜR BUGROLLEN

En acier inox. Emballage individuel. / Made in stainless steel. Single packing. / Aus Nirostahl. Einzelpackung.

Article - Artikel	Pour/for/für Article/Artikel	
N 35 61 524	N 35 01 523 - N 35 01 524 - N 35 01 540	✶
N 35 61 519	N 35 01 542 - N 35 01 510	✶
N 35 61 237	N 35 01 540	
N 35 61 238	N 35 80 416 - N 35 06 070	

DAVIER D'AVANT EN ALLUMINIUM / BOW ROLLER MADE OF ALUMINIUM / BUGROLLEN AUS ALUMINIUM

Avec poulie en nylon. Emballage individuel. / With nylon pulley. Single packing. / Mit Nylon-Rolle. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Largeur-Width-Breite mm.	
N 35 28 055	280	55	✶

ALU

DAVIER D'AVANT EN ALLUMINIUM / BOW ROLLER MADE OF ALUMINIUM / BUGROLLEN AUS ALUMINIUM

Avec poulie en nylon. Emballage individuel. / With nylon pulley. Single packing. / Mit Nylon-Rolle. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Largeur-Width-Breite mm.	
N 35 21 012	210	75	
N 35 26 018	340	65	✶

ALU

DAVIER RABATTANT EN ALUMINIUM / FOLDING ALUMINIUM BOW ROLLER / KLAPPBARE BUGROLLEN AUS ALUMINIUM

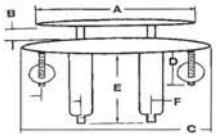
Avec double poulie en nylon. Emballage individuel. / With double nylon pulley. Single packing. / Mit Doppeltscheibe aus Nylon. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	
N 35 50 020	350	✶

ALU

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

TAQUETS DE TOURNAGE ET CHAUMARD ACIER INOX — OPEN BASE CLEATS AND FAIRLEAD STAINLESS STEEL — BODEN UND LIPPKLAMPEN AUS EDELSTAHL



TAQUET ENCASTRABLE EN ACIER INOX
En acier AISI 316 complèt avec prisonniers.
Présentation individuelle.

FOLDAWAY CLEAT IN STAINLESS STEEL
In AISI 316 stainless steel.
Provided with fitting studs.
Single packing.

VERSENKBARE KLAMPE AUS EDELSTAHL
Aus AISI 316 Edelstahl hergestellt. Komplett mit Bolzen.
Single packing.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.					
	A	B	C	D	E	F
N 31 16 150	145	16	172	36	58	57
N 31 25 190	195	25	230	65	83	80

TAQUET ENCASTRABLE EN ACIER INOX
Présentation individuelle.

FOLDAWAY CLEAT IN STAINLESS STEEL
Single packing.

VERSENKBARE KLAMPE AUS EDELSTAHL
Single packing.

Article - Artikel	Taquet-Cleat-Klampe mm.	Exter-Aussen mm.
N 31 20 150	150 x 20	195 x 40

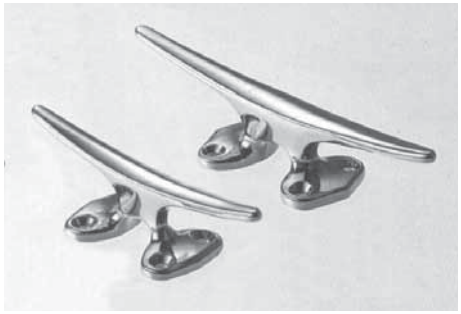
TAQUETS DE TOURNAGE ET CHAUMARD EN LAITON — OPEN BASE CLEATS AND FAIRLEAD IN BRASS — BODEN UND LIPPKLAMPEN AUS MESSING

BITTES EN CROIX
Fabriqué en laiton chromé à haute résistance et brillante.
Pourvue d'une barre en bois.
Présentation en boîte de 6 pcs.

CROSS BOLLARDS
Manufactured in chromium plated brass.
Provided with a ledge of wood.
Packing: boxes of 6 pcs.

STOCKPOLLER
Aus Messing - verchromt.
Holzstock.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur de la barre-Lenght of stock Länge Stock mm.	Platine-Bottomplate Platte mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 31 00 215	215	138 x 32 x 40 H.	250
N 31 00 255	255	170 x 40 x 50 H.	400



TAQUETS DE PONT
Fabriquée en laiton chromé.
Présentation en boîte de 6 pcs.

MOORING CLEATS
Made of chromium plated brass.
Packing: boxes of 6 pcs.

DECKKLAMPEN
Hergestellt aus verchromtem Messing.
Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 30 05 100	100	75
N 30 05 130	130	130

TAQUETS DE PONT
Fabriquée en laiton chromé.
Présentation en boîte de 4 pcs.

MOORING CLEATS
Made of chromium plated brass.
Packing: boxes of 4 pcs.

DECKKLAMPEN
Hergestellt aus verchromtem Messing.
Packung: 4 Stk im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge mm.	
	inches	mm.
N 31 00 150	6"	150
N 31 00 200	8"	200
N 31 00 250	10"	250

CHAUMARDS CROISÉS EN LAITON CHROMÉ
En boîte de 6 paire.

CHROMIUM PLATED BRASS HANDED FAIRLEAD
Packing: boxes of 6 pairs.

LIPPKLAMPEN AUS VERCHROMTEM MESSING
Packung: 6 Paar im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.
N 39 00 110	110

TAQUET DE TOURNAGE COULEUR BLANC / WHITE COLOUR OPEN BASE CLEAT / BELEGKLAMPEN FARBE WEISS

Fabriqué en nylon de première qualité.Fixation par deux vis. En sachet de 10 pcs.

Made of first quality nylon. Fastening by two screws. Packing: 10 pcs in a polybag.

Aus bester Nylon Qualität. Befestigung mit zwei Schrauben. Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length Länge mm.	Trou entraxe-Hole centre distance Achsenabstand Bohrung mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 31 00 060	60	20	5
N 31 00 080	80	21	7
N 31 00 110	110	30	12
N 31 00 145	140	38	25
N 31 00 180	165	41	50
N 31 00 198	200	48	75
N 31 00 210	225	52	80

TAQUET DE TOURNAGE COULEUR NOIR / BLACK COLOUR OPEN BASE CLEAT / BELEGKLAMPEN FARBE SCHWARZ

Fabriqué en nylon de première qualité.Fixation par deux vis. En sachet de 10 pcs.

Made of first quality nylon. Fastening by two screws. Packing: 10 pcs in a polybag.

Aus bester Nylon Qualität. Befestigung mit zwei Schrauben. Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length Länge mm.	Trou entraxe-Hole centre distance Achsenabstand Bohrung mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 32 00 060	60	20	5
N 32 00 080	80	21	7
N 32 00 110	110	30	12
N 32 00 145	140	38	25
N 32 00 180	165	41	50
N 32 00 198	200	48	75
N 32 00 210	225	52	80

PAIRE CHAUMARD PLASTIQUE COULEUR NOIR / PAIRS BLACK COLOUR NYLON FAIRLEAD / PAAR LIPPKLAMPE FARBE SCHWARZ

Fabriqué en nylon de première qualité très résistante. Fixation par vis. Présentation en sachet de 5 paire (5 droite + 5 gauche).

VENDU AU PAIRE

Made of strong nylon material. Fastening by screws. Packing: 5 pairs in a polybag (5 right + 5 left).

SOLD IN PAIRS

Aus bester Nylon Qualität. Befestigung mit Schrauben. Packung: 5 Paar im Polybeutel (5 rechts + 5 links).

PAAR VERKAUFT

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 39 02 120	120	60
N 39 02 150	150	140

TAQUET D'ECOUT NYLON COULEUR NOIR / BLACK COLOUR NYLON JIB SHEET CLEAT / KNEIFKLAMPE AUS SCHWARZEM NYLON

Fabriqué en nylon de première qualité, très résistant. par 2 vis. En sachet de 10 pcs.

Made of strong nylon material. Fastening in strong nylon material. Fastening by 2 screws. Packing: 10 pcs in a polybag.

Aus bestem Nylon Qualität. Befestigung mit zwei Schrauben.

Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length Länge mm.	Pour ecoute Ø-For sheet Ø Für Schot Ø mm.	Poids-Weight Gewicht gr.
N 31 01 150	150	8~16	75

TAQUET AVEC COLLIER POUR BATAYOLE / CLEAT WITH CLIPS FOR GUARDRAIL / KLAMPE MIT KLEMME FÜR RELING

Taquet en nylon avec collier pour l'application sur balcons et batayoles. Présentation: 6 set avec vis acier inox.

Nylon cleats with clips to be fixed on pulpits and guardrails.

Packing 6 sets with s. steel screws.

Nylonklampe versehen mit Klemmen für die Anwendung auf die Kanzeln und Relings. Packung: 6 Sätze mit Nirosta Schrauben.

Article - Artikel	Taquet-Cleat-Klampe mm.	Pour tube -For pipe -Für Rohr Ø mm.
N 32 22 110	110	22 - 25

TAQUETS INOX MOD. «ENDURANCE»
En acier inox poli.
Présentation en boite à 4 pcs.

STAINLESS STEEL CLEATS MOD. «ENDURANCE»
Polished st.steel.
Packing: 4 pcs in a box.

KLAMPEN AUS EDELSTAHL MOD. «ENDURANCE»
Aus poliertem Edelstahl.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	
	mm.	inches
N 30 06 042	150	6”
N 30 08 042	200	8”
N 30 10 042	250	10”

TAQUETS ACIER INOX AISI 316 MOD. «ELEGANCE»
En acier inox poli.
Présentation en boite à 4 pcs.

STAINLESS STEEL CLEATS AISI 316 MOD. «ELEGANCE»
Polished st.steel.
Packing: 4 pcs in a box.

KLAMPEN AUS EDELSTAHL AISI 316 MOD. «ELEGANCE»
Aus poliertem Edelstahl.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Long. totale - Total length Total Länge mm.	Long. base - Base length Basis Länge mm.	Entraxe-Hole Spacing Lochabstand mm.
N 30 09 150	156	90	47
N 30 12 205	212	120	69
N 30 15 265	270	150	83
N 30 16 310	315	160	83

CHAUMARD A ROULEAUX POUR FILINES
En acier inox AISI 316.
Présentation en boîte à 2 pcs.

ROLLER FAIRLEAD FOR ROPES
Made in AISI 316 stainless steel.
Packing: 2 pcs. in a box.

LIPPKLAMPE
Aus Edelstahl hergestellt.
Packung: 2 Stk. im Karton.

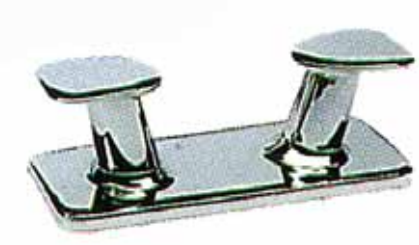
Article - Artikel	Pour cordage-For rope-Tauwerk Ø mm.	Base-Base-Basis mm.	int. mm.
N 39 16 117	16 - 22	40 x 205	117
N 39 24 160	24 - 32	45 x 260	160

CHAUMARD DROIT EN ACIER INOX
En boîte de 4 paire.

STAINLESS STEEL STRAIGHT FAIRLEAD
Packing: in boxes of 4 pairs.

LIPPKLAMPEN AUS EDELSTHAL MIT GERADEM DURSCHLAß
Packung: 4 Paar im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge mm.	
	mm.	inches
N 30 01 125	125	5”
N 30 01 150	150	6”



TAQUETS AMMARAGE INOX
Aciex inox poli.
Présentation en boite à 4 pcs.

MOORING CLEATS IN STAINLESS STEEL
In polished stainless steel.
Packing: 4 pcs. in a box.

FESTMACHER KLAMPEN AUS EDELSTAHL
Aus poliertem Edelstahl.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Lenght Länge mm.	Hauteur-Height Höhe mm.	Max Longueur-Lenght Länge mm.
N 30 05 160	150	60	170
N 30 00 240	200	90	240
N 30 10 300	260	100	300
N 30 11 350	300	115	350

VIS INOX POUR TAQUETS INDIQUE’ CI DESSUS AVEC ECROU
Presentation à 8 pcs.

ST. STEEL SCREWS FOR ABOVE MENTIONED CLEATS WITH NUT
Packing: 8 pcs.

SCHRAUBEN AUS EDELSTHAL FÜR KLAMPEN MIT MUTTER
Packung: 8 Stk.

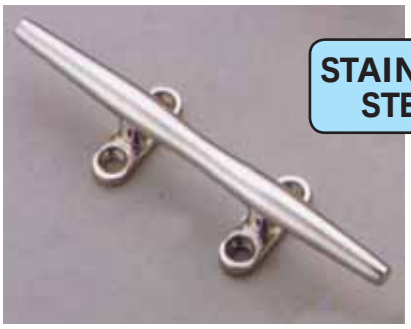
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ø mm.
N 30 06 080	100	M 6
N 30 08 090	100	M 8
N 30 10 100	100	M 10
N 30 12 110	110	M 12
N 30 16 120	120	M 16

TAQUETS INOX MOD. «HOLLOW CLEAT»
Présentation en boite.

STAINLESS STEEL CLEATS MOD. «HOLLOW CLEAT»
Packing: in boxes.

KLAMPEN AUS EDELSTAHL MOD. «HOLLOW CLEAT»
Packung: im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge		Boite-Packing-Packung
	mm.	inches	
N 30 00 125	125	5”	4
N 30 00 150	150	6”	50
N 30 00 200	200	8”	50
N 30 00 250	250	10”	4
N 30 00 300	300	12”	4



JOINT POUR TAQUET «HOLLOW CLEAT»
Présentation à 4 paires et boîte 40 paires

GASKET FOR «HOLLOW CLEAT»
Packing: 4 pairs in boxes of 40 pairs.

DICHTUNG FÜR «HOLLOW CLEAT» KLAMPE
Packung: 4 Paar im Karton 40 Paar.

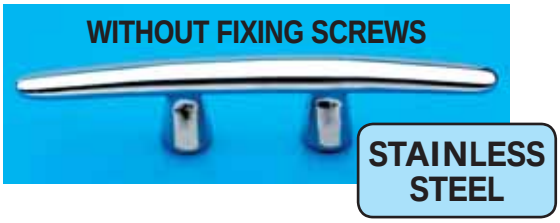
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge	
	mm.	inches
N 30 45 150	150	6”
N 30 45 200	200	8”
N 30 45 250	250	10”

TAQUET MOD. «DUNA» EN ACIER INOX AISI 316
Présentation en boîte à 4 pcs.

CLEAT MOD. «DUNA» IN ST. STEEL AISI 316
Packing: 4 pcs. in a box.

KLAMPE AUS EDELSTAHL AISI 316 MOD. «DUNA»
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur - Length - Länge mm.	Ø	Entraxe-Hole Spacing-Lochabstand mm.
N 30 34 150	150	M6	35
N 30 59 200	200	M8	59
N 30 75 250	250	M10	73



BASE DE RENFORT POUR TAQUET «DUNA»
En acier inox poli.
Présentation à 4 pcs.

REINFORCEMENT BASE FOR «DUNA» CLEAT
In polished stainless steel.
Packing: 4 pcs. in a box.

VERSTÄRKUNGSBASIS FÜR «DUNA» KLAMPE
Aus Edelstahl hergestellt.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Entraxe-Hole Spacing-Lochabstand mm.
N 30 32 150	65	35
N 30 32 200	90	59
N 30 32 250	110	73

TAQUET MOD. «DUNA» EN ACIER INOX AISI 316
En acier inox poli AISI 316.
Présentation en boîte à 4 pcs.

CLEAT MOD. «DUNA» IN S. STEEL AISI 316
Mirror polished AISI 316 s. steel.
Packing: 4 pcs. in a box.

KLAMPE AUS EDELSTAHL AISI 316 MOD. «DUNA»
Aus poliertem AISI 316 Edelstahl.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ø mm.	Entraxe-Hole Spacing-Lochabstand mm.
N 30 08 150	150	M8	35
N 30 10 200	200	M10	59
N 30 12 250	250	M12	73

TAQUETS INOX MOD. «AMERICAN STYLE»
En acier inox poli.
Présentation en boîte à 4 pcs.

STAINLESS STEEL CLEATS MOD. «AMERICAN STYLE»
Polished stainless steel.
Packing: 4 pcs. in a box.

KLAMPEN AUS EDELSTAHL MOD. «AMERICAN STYLE»
Aus poliertem Edelstahl.
Packung: 4 Stk. im Karton.

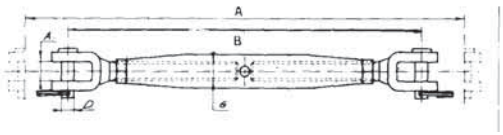
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
N 30 32 180	180	32
N 30 43 240	240	43

TAQUET MOD. «EAGLE» EN ACIER INOX AISI 316
Présentation en boîte à 6 pcs.

CLEAT MOD. «EAGLE» IN ST. STEEL AISI 316
Packing: 6 pcs. in a box.

KLAMPE AUS EDELSTAHL AISI 316 MOD. «EAGLE»
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ø
N 30 08 215	215	M8



RIDOIRS STANDARD

En acier inox AISI 316.
Emballage individuel.

RIGGING SCREWS STANDARD

In stainless steel AISI 316.
Single packing.

WANTENSPANNER STANDARD

Aus Nirostahl AISI 316.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Vis-Screws-Schrauben Ø mm.	A mm.	B mm.	C mm.	D mm.	daN
N 60 05 180	5	180	125	7	5	800
N 60 06 200	6	200	140	7	5	1250
N 60 08 240	8	240	165	9	6	1750
N 60 10 270	10	270	190	11	8	3500

NEW

EMBOUT RAPIDE

QUICK TERMINAL

TERMINAL

Article - Artikel	Pour cable-For cable-Für Kabel Ø mm.
N 59 04 581	4
N 59 05 581	5
N 59 06 581	6
N 59 08 581	8

AXE POUR RIDOIRS

En acier inox AISI 316.
Présentation 10 pcs.

CLEVIS PINS

In stainless steel AISI 316.
Packing: 10 pcs.

SPLINTBOLZEN

Aus Nirostahl AISI 316.
Packung. 10 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 64 05 016	5	16
N 64 06 018	6	18
N 64 08 021	8	21
N 64 09 023	9,5	23

ANNEAU POUR RIDOIRS

En acier inox AISI 316.
Présentation 10 pcs.

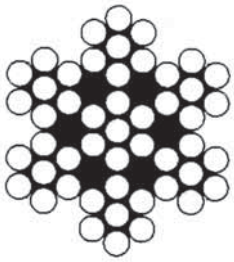
RINGS FOR RIGGING SCREWS

In stainless steel AISI 316.
Packing: 10 pcs.

RINGS FÜR WANTSPANNER

Aus Nirostahl AISI 316.
Packung. 10 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
N 64 11 000	11
N 64 15 000	15
N 64 19 000	19
N 64 23 000	23



CABLE INOX «7X7»

En acier inox AISI 316 , 18/12
Molibdeno. 49 fils.
Rouleaux de 100 m.

WIRE ROPE STAINLESS STEEL «7X7»

In stainless steel Aisi 316 18/12
Molibdeno. 49 yarns.
100 m. packing.

DRAHTSEILE AUS EDELSTAHL «7X7»

Aus Edelsthal Aisi 316 , 18/12
Molibdeno. 49 Zwirn.
100 m Rolle.

Article - Artikel	Ø mm.
N 04 05 007	5
N 04 06 007	6
N 04 08 007	8

SERRE CABLE

En acier inox AISI 316.
Présentation à 6 pcs.

WIRE ROPE CLIPS

Made in stainless steel AISI 316.
Packing: 6 pcs.

BÜGELKLEMMEN

Aus Nirosta AISI 316.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Cable-Wire-Draft Ø mm.	Article - Artikel	Cable-Wire-Draft Ø mm.
M 19 02 000	1,5 - 2	**M 19 06 000**	5 - 6
M 19 03 000	2 - 3	**M 19 08 000**	7 - 8
M 19 04 000	3 - 4	**M 19 10 000**	9 - 10

SERRE CABLE

En acier inox.
Indiqué pour cable plastifié.
Présentation à 6 pcs et boîte de 30 pcs.

WIRE ROPE CLIPS

Made in stainless steel.
Suitable for plastified cables.
Packing: bags of 6 pcs and 30 pcs in a box.

BÜGELKLEMMEN

Aus Nirosta. Für Plastifizierte Kabel geeignet.
Packung: 6 Stk im Polybeutel and 30 Stk. Karton.

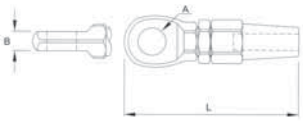
Article - Artikel	Cabl -Wire-Draft Ø mm.	Article - Artikel	Cable-Wire-Draft Ø mm.
M 19 04 032	4	**M 19 06 032**	6
M 19 05 032	5	**M 19 08 032**	8

TERMINAL CABLE ACIER — TERMINAL FOR CABLE — TERMINAL FÜR KABEL

En acier inox. Emballage à 6 pcs.
In stainless steel. 6 pcs in a bag.
Aus Nirosthal. 6 Stk. im Karton.

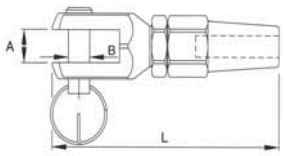
TERMINAL À OEUIL — EYE TERMINAL — AUGTERMINAL

Article - Artikel	Pour cable-For cable Für Kabel Ø mm.	A mm.	B mm.	L mm.
N 67 04 055	4	6,5	6.2	55
N 67 05 064	5	8	7.2	64
N 67 06 085	6	11	9.2	85
N 67 08 090	8	14	10.8	90



TERMINAL À CHAPE — FORK TERMINAL — GABEL TERMINAL

Article - Artikel	pour cable-for cable für kable Ø mm.	A mm.	B mm.	L mm.
N 59 04 061	4	7	6	61
N 59 05 071	5	8	8	71
N 59 06 092	6	10	10	92
N 59 08 100	8	12	10	100



CABLE INOX GAINE PLASTIQUE BLANC — STAINLESS STEEL GUARDRAIL CABLE — RELINGSDRAHT AUS EDELSTAHL

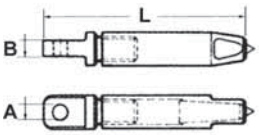
Pour batayole. Rouleaux de 100 m.
St. steel cable in white plastic sheath.100 m. packaging.
Aus Edelstahl, kunststoffummantelt, weiß. 100 m. Rolle.

Article - Artikel	N. fils - Wires n. - Dräkten n.	Ø mm.
N 04 15 004	1 x 19	4
N 04 15 006	1 x 19	6
N 04 15 007	1 x 19	7
N 04 15 009	7 x 7	8

TERMINAL POUR CABLE ACIER PARAFIL — TERMINAL FOR CABLE PARAFIL — TERMINAL FÜR KABEL PARAFIL

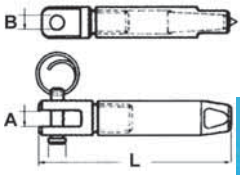
En acier inox. Emballage à 6 pcs.
In stainless steel. 6 pcs. in a bag.
Aus Nirosthal. 6 Stk. im Karton.

TERMINAL À OEUIL — EYE TERMINAL — AUGTERMINAL



Article - Artikel	Pour cable-For cable Für kable Ø mm.	A mm.	B mm.	L mm.
N 67 07 074	7	4,5	6	83
N 67 09 074	9	4,5	6	83

TERMINAL À CHAPE — FORK TERMINAL — GABELTERMINAL



Article - Artikel	pour cable-for cable für kable Ø mm.	A mm.	B mm.	L mm.
N 59 07 075	7	6	4,5	82
N 59 09 075	9	6	4,5	85

CABLE PARAFIL FILIERE — GUARDRAIL CABLE — RELINGSDRAHT

Gainé plastique blanc, fil en "TERYLENE". Bobine à 300 m.
Cable in "TERYLENE" and white plastic sheat. Reel of 300 m.
Aus "TERYLENE" und Kunststoffummantelt, weiß. Spule auf 300 m.

Article - Artikel	Ø mm.	Charge de rupture-Breaking load-Bruchlast Kg.
N 04 16 506	7	510
N 04 16 508	9	1015

RIDOIR AVEC EMBOUT À SERTIR — TOGGLE WITH SWAGE STUD RIGGING SCREW — WANTENSPANNER MIT GEWINDE TERMINAL

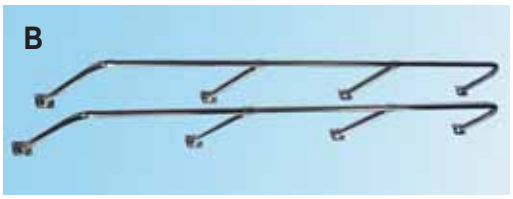
En acier inox AISI 316. Présentation à 6 pcs..
In stainless steel AISI 316. Packing: 6 pcs.
Aus Edelstahl AISI 316. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	A mm.
N 63 04 121	4	210
N 63 05 121	5	235
N 63 06 121	6	320

RIDOIR CABLE PARAFIL — RIGGING SCREW PARAFIL — WANTENSPANNER

En acier inox avec embout.
In stainless steel with fittings.
Aus Edelstahl mit Terminals.

Article - Artikel	Cable-Draht Ø mm.	A mm.	B mm.	C mm.	D mm.
N 63 03 761	9	190	240	6	14



MAIN COURANTES LATERAL INCLINÉE
Tube Ø 22 mm en acier inox AISI 316.
Présentation le couple.

LATERAL HAND RAIL RAKED
Pipe Ø 22 mm in AISI 316 stainless steel.
Packing: 2 pcs.

SEITENRELING SCHRAG
Rohr Ø 22 mm aus Edelstahl AISI 316 hergestellt.
Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Stanchions-Montants Träger	Mod.	Hauteur-Height Höhe cm.	Longueur-Length Länge cm.
S 48 22 140	2	A	22	140
S 48 22 180	3	B	22	180

POIGNÉE EN PLASTIQUE SOUPLE
Livrée avec couvre-vis.
Présentation à 4 pcs.

SOFT PLASTIC FOAM HAND RAIL
Screw-cover included.
Packing: 4 pcs.

GRIFF AUS WIECHEN KUNSTSTOFF
Schraubendeckel mitgeliefert.
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Longueur-Length-Länge mm.	H. mm.
N 38 74 246	Blanc - White - Weiss	250	65
N 38 79 246	Gris - Grey - Grau	250	65
N 38 80 246	Noir - Black - Schwarz	250	65

POIGNÉE EN PLASTIQUE SOUPLE
Livrée avec couvre-vis.
Présentation à 4 pcs.

SOFT PLASTIC FOAM HAND RAIL
Screw-cover included.
Packing: 4 pcs.

GRIFF AUS WIECHEN KUNSTSTOFF
Schraubendeckel mitgeliefert.
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Longueur-Length-Länge mm.	H. mm.
N 38 74 250	Blanc - White - Weiss	250	65
N 38 79 250	Gris - Grey - Grau	250	65

MAINS COURANTES EN BOIS
Fabriqué en bois de DOUSSIE. Finiture Luxe.
Emballage en boîte de 6 pcs.

WOOD HAND RAIL
Made of DOUSSIE wood.
Nice finish.
Packing: in boxes of 6 pcs.

HOLZHANDLÄUFE
Aus DOUSSIE Holz hergestellt.
Höhe Qualität.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poigne-Handle-Handgriff	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 43 00 150	350	1	150
N 43 00 300	600	2	300

MAINS COURANTES EN ACIER INOX Ø 25 mm.
Tube en acier inox AISI poli.
Emballage en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL HAND RAIL Ø 25 mm.
Made of stainless steel pipe.
Packing: in boxes of 6 pcs.

NIROSTA HANDLÄUFE AUF NIROSTHAL Ø 25 mm.
Aus Nirostahlrohr.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 43 25 300	25	300
N 43 08 300	25	400
N 43 08 400	25	500

MAINS COURANTES
En aluminium anodisé avec fixation en nylon fibre de verre renforcée et écrous pour fixation de l'interieur.
En boîte de 6 pcs.

HAND RAIL
Made in anodised aluminium with fastening holders made in nylon and glass fibre reinforced.
Packing: box of 6 pcs.

HANDLÄUFE
Aus eloxiertem Aluminium mit Befestigungselemente aus Nylon und Glasfaser.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe Terminal-Endstücke	Longueur-Lenght Länge mm.	Entraxe trou-Hole centre distance Achsenabstand Bohrung mm.
N 43 74 300	Blanc-white-weiss	400	360
N 43 74 450	Blanc-white-weiss	550	510
N 43 31 400	Gris - Grey - Grau	400	360
N 43 31 480	Gris - Grey - Grau	550	510
N 43 31 550	Gris - Grey - Grau	590	550

MAINS COURANTES EN ACIER INOX Ø 22 mm.
Tube en acier inox AISI poli.
Emballage en boîte de 2 pcs.

STAINLESS STEEL HAND RAIL Ø 22 mm.
Made of stainless steel pipe.
Packing: in boxes of 2 pcs.

NIROSTA HANDLÄUFE Ø 22 mm.
Aus Nirostahlrohr.
Packung: 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 43 22 045	22	300
N 43 22 065	22	500
N 43 22 085	22	800

MAINS COURANTES EN ACIER INOX Ø 25 mm.
Tube en acier inox AISI poli.
Emballage en boîte de 2 pcs.

STAINLESS STEEL HAND RAIL Ø 25 mm.
Made of stainless steel pipe.
Packing: in boxes of 2 pcs.

NIROSTA HANDLÄUFE Ø 25 mm.
Aus Nirostahlrohr.
Packung: 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 43 32 030	25	300
N 43 32 050	25	500
N 43 32 065	25	650
N 43 32 085	25	850

GUARNITURE
Emballage à 6 pcs.

WASHER
Packing: 6 pcs. in polybag.

DISCHTUNG
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

A

NEW

B

Article - Artikel	Size mm.	Mod.	Type
N 42 62 000	62	Round	A
N 42 76 000	76	Round	A
N 42 50 064	64 x 50	Rectang.	B

MAINS COURANTES AVEC DEUX SUPPORTS EN ALUMINIUM ANODISÉ
Emballage en boîte de 6 pcs.

HAND RAIL WITH TWO ANODIZED ALUMINIUM BASES
Packing: in boxes of 6 pcs.

HANDLÄUFE MIT ZWEI MONTAGESTÜTZEN
Packung: 6 Stk im Karton.

TUBE INOX / STAINLESS STEEL PIPE / ROHR AUS EDELSTAHL

Article - Artikel	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 43 25 050	25	500

TUBE ALUMINIUM / ALUMINIUM PIPE / ROHR AUS ALUMINIUM

Article - Artikel	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 43 31 030	25	300
N 43 31 050	25	500

MAINS COURANTES EN ACIER INOX AISI 316 Ø 25 mm.
Emballage à 6 pcs.

STAINLESS STEEL HAND RAIL AISI 316 Ø 25 mm.
Packing: 6 pcs. in polybag.

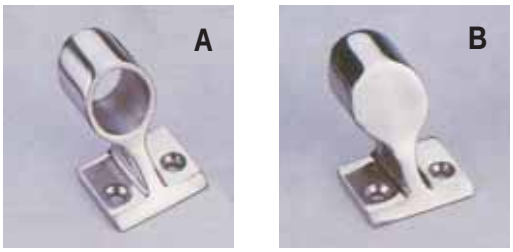
NIROSTA AISI 316 HANDLÄUFE Ø 25 mm.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 43 25 400	25	400
N 43 25 500	25	500

COLLIER DE FIXATION / FASTENING CLAMP / STEG BEFESTIGUNG

Fabriqué en acier inox. En sachets de 20 pcs.
Made in stainless steel. Packing in polybag of 20 pcs.
Hergestellt aus rostfreien Stahl. Packung: 20 Stk. im Polybeutel.

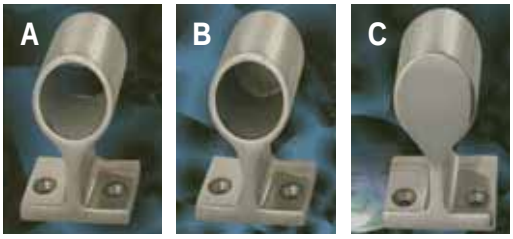
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ø mm.
N 34 35 012	35	12
N 34 43 014	43	14
N 34 65 018	65	18



BASE MAIN COURANTE / HAND RAIL FITTINGS / HANDLÄUFERSTÜTZEN

Trou Ø 22 - H mm. 48. Emballage de 6 pcs.
Hole Ø 22 - H mm. 48. Packing of 6 pcs.
Loch Ø 22 - H mm. 48. Packung: 6 Stk.9

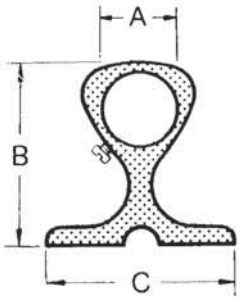
Article - Artikel	Type	Mod.
N 42 22 048	B	Embout-End-Endstk.
N 42 22 049	A	Passage-Open-Mittel



BASE MAIN COURANTE / HAND RAIL FITTINGS / HANDLÄUFERSTÜTZEN

Trou Ø 25 - H mm. 56. Emballage de 6 pcs.
Hole Ø 25 - H mm. 56. Packing of 6 pcs.
Loch Ø 25 - H mm. 56. Packung: 6 Stk.

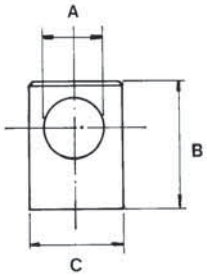
Article - Artikel	Type	Mod.	Angle-Angle-Winkel °
N 42 25 041	A	Central	60
N 42 25 044	B	Terminal	120
N 42 25 046	C	Terminal	60



SUPPORTS EN ALUMINIUM POUR MAIN COURANTE / ALUMINIUM SUPPORTS FOR HAND RAIL / BESCHLÄGEN AUS ALUMINIUM FÜR HANDLAUF

En aluminium anodisé argent. Livré avec trous pour la fixation. Emballage de 6 pcs.
Made of silver anodized aluminium. Supplied with holes for fastening. Packing of 6 pcs.
Wird mit Löcher für die Montage ausgeliefert. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Maße mm.			Poids-Weight-Gewicht gr.
	A	B	C	
N 43 25 055	25	60	60	55



SUPPORT POUR MAIN COURANTE / SUPPORT FOR HANDRAIL / STÜTZE FÜR HANDLAUF

Construit en lation chromé. Présentation à 6 pcs.
Built in chromium plated brass. Packing: 6 pcs.
Aus Messing verchromt. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.			Mod. Trou-Hole-Loch
	A	B	C	
N 43 30 077	22	65	30	Passant-Through-Durchgehend
N 43 35 077	25	65	35	Passant-Through-Durchgehend
N 43 30 097	22	65	30	Borgne-Blind
N 43 35 097	25	65	35	Borgne-Blind

BASE POUR CHANDELIER / STANCHIONS BASE / HALTERUNG FÜR RELINGSTÜTZE

Fabriqué en acier inox AISI 316 poli. En boîte de 10 pcs.
Made of polished AISI 316 stainless steel. Packing in boxes of 10 pcs.
Aus AISI 316 rostfreiem Stahl. Hochglanzpoliert. Packung 10 Stk im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
S 23 25 080	25	Perpendiculaire 90° Perpendicular 90° Senkrecht 90°

ACCESSOIRES POUR BALCON EN MICROFUSION AVEC VIS

ACCESSORIES FOR PUSHPIT IN CASTED STAINLESS STEEL WITH SCREWS

ZUBEHÖR FÜR HECK UND BUGKÖRBE AUS MIKROGUSS EDELSTHAL MIT SCHRAUBEN

EMBALLAGE À 6pcs. PACKING: 6pcs. PACKUNG: 6 Stk.

SUPPORT-SOCKET-HALTER 90°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 056	22
N 42 25 056	25

SUPPORT-SOCKET-HALTER 60°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 042	22
N 42 25 042	25

SUPPORT-SOCKET-HALTER 60°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 043	22
N 42 25 043	25

SUPPORT-SOCKET-HALTER 90°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 061	22
N 42 25 061	25

ANGLE-WINKEL 90°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 076	22
N 42 25 076	25

ANGLE-WINKEL 60°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 062	22
N 42 25 062	25

ANGLE-WINKEL T 90°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 054	22
N 42 25 054	25

GARNITURE-WASHER-DICHTUNG

Article - Artikel	Size mm.	Modello
N 42 62 000	62	Round
N 42 76 000	76	Round
N 42 50 064	64x50	Rectang..

ACCESSOIRES POUR BALCON EN ACIER INOX ESTAMPÉ

ACCESSORIES FOR PUSHPIT IN STAMPED STAINLESS STEEL

ZUBEHÖR HECK UND BUGKÖRBE AUS GEPRESST EDELSTHAL

EMBALLAGE À 6pcs. PACKING: 6pcs. PACKUNG: 6 Stk.

SUPPORT-SOCKET-HALTER 90°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 055	22
N 42 25 055	25

SUPPORT-SOCKET-HALTER 60°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 050	22
N 42 25 050	25

SUPPORT-SOCKET-HALTER 90°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 060	22
N 42 25 060	25

SUPPORT-SOCKET-HALTER 60°

Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 058	22
N 42 25 058	25

T 90° EN ACIER INOX
T 90° STAINLESS STEEL
T 90° AUS EDELSTAHL

Article - Artikel	Ø foro mm.
N 42 22 073	22
N 42 25 073	25

T 60° EN ACIER INOX
T 60° STAINLESS STEEL
T 60° AUS EDELSTAHL

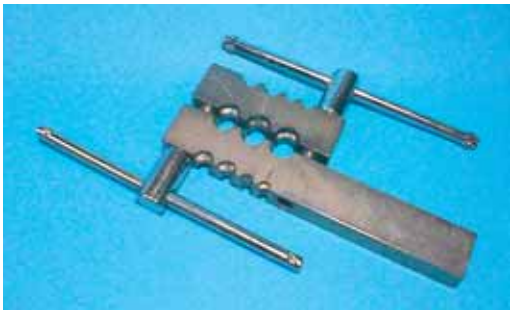
Article - Artikel	Ø mm.
N 42 22 071	22
N 42 25 071	25

BASE CARRÉ EN ACIER INOX
STAINLESS STEEL SQUARE BASE
DICKBASIS AUS EDELSTAHL

Article - Artikel	Ø mm.	Inclinazione
N 42 22 053	22	45°
N 42 25 053	25	45°
N 42 22 063	22	60°
N 42 25 063	25	60°
N 42 22 093	22	90°
N 42 25 093	25	90°

BASE RONDE EN ACIER INOX
STAINLESS STEEL ROUND BASE
RUNDE BASIS AUS EDELSTAHL

Article - Artikel	Ø mm.	Inclinazione
N 42 22 045	22	45°
N 42 25 045	25	45°
N 42 22 066	22	60°
N 42 25 066	25	60°
N 42 22 096	22	90°
N 42 25 096	25	90°
N 42 28 096	28	90°



OUTIL POUR PLOMBAGE MODELE «MULTIPLE»

Outil pour faire des plombage sur câble en acier, de différent diamètre. Particulièrement utile sur les bateaux pour resoudre, avec facilité le problème du plombage.
Emballage individuel.

TOOL SUITABLE FOR SEALING MODEL «MULTIPLE»

Sealing tool suitable of stainless steel cable sealing of different diameter.
Specially needed on boats as very easy employ so to avoid sealing problems.
Single packing.

HANDPRESSWERKZEUG MOD. «MULTIPLE»

Zum Spleißen von Stahlkabel von 2 - 6 mm. Handhabung.
Ein wichtiges Werkzeug für jeden Segelbootbesitzer.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Pour Ø-For Ø-Für Ø mm.	Dimensions-Sizes-Größe cm.
F 00 06 000	2 - 6	21 x 14 x 2

MANCHON DE SERRAGE EN CUIVRE

En sachet de 10 pcs.

CUPPER MUFF

Packing: in polybag of 10 pcs.

KUPFERPRESSHÜLSEN

Packung: 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Indiqué pour cable-Suitable for wire-Geeignet für Kabel Ø mm.
M 10 02 002	2
M 10 03 002	3
M 10 04 002	4
M 10 05 002	5
M 10 06 002	6

PINCE POUR EPISSURE

En acier, pour cable 2 à 6.
Présentation individuelle.

PLIER FOR WORKSHOP

Made in steel, for cable 2-6.
Single packing.

ZANGE FÜR DEN WERKSTATT GEBRAUCH

Aus Stahl, für Draht 2-6.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Größe mm.
N 58 00 280	280

SUPER

PINCE POUR EPISSURE AVEC COUPE-CABLE

En acier, pour cable 2 à 10.
Présentation individuelle.

PLIER FOR WORKSHOP WITH WIRE CUTTER

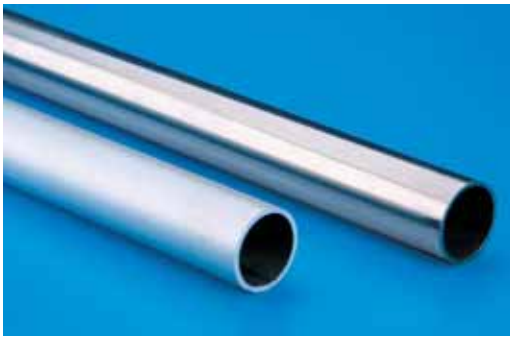
Made in steel, for cable 2-10.
Single packing.

ZANGE FÜR DEN WERKSTATT GEBRAUCH MIT DRAHTSCHNEIDER

Aus Stahl, für Draht 2-10.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Größe mm.
N 58 00 320	320

TUBE ROND INOX AISI 316 ET ALUMINIUM ANODISÉ — ROUND PIPE IN STAINLESS STEEL AISI 316 AND ANODISED ALUMINIUM — RUNDES ROHR AUS NIROSTHAL AISI 316 AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM



TUBE ROND INOX AISI 316 ET ALUMINIUM ANODISÉ

LONGEUR 3 m.
Emballagé à 6 Pcs.

ROUND PIPE IN STAINLESS STEEL AISI 316 AND ANODISED ALLUMINIUM

LENGHT 3 m.
6 Pcs in a bag.

RUNDES ROHR AUS NIROSTHAL AISI 316 AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM

LÄNGE 3 m.
6 Stk. in Packung.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr. x mt.	Mod.
O 32 22 003	22 x 1,2	530	INOX-ST.STEEL-EDELSTAHL
O 32 25 310	25 x 1	625	INOX-ST.STEEL-EDELSTAHL
O 32 30 015	30 x 1,5	1049	INOX-ST.STEEL-EDELSTAHL
O 31 25 003	25 x 1,5	229	ALUMINIUM
O 31 28 003	30 x 1	408	ALUMINIUM
O 31 30 003	30 x 2	500	ALUMINIUM

PORTE CANNE À PECHE POUR BATAYOLE ET BALCON
FISHING ROD HOLDER FOR RAIL AND PULPIT
RUTENHALTER FÜR RELING UND KANZEL

En acier inox.
Présentation à 2 pcs.

In stainless steel.
Packing: 2 pcs. in a box.

Aus Edelstahl.
Packung: 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Mod.	Balcon-Pulpit-Kanzel
M 26 42 018	42	A	Vertical
M 26 42 020	42	B	Horizontal

PORTE CANNE À PECHE MULTIPLE
MULTIPLE FISHING ROD HOLDER
VIELFACHEHALTER FÜR ANGELRUTE

Fabriquée en plastique.
A appliquer sur les cloisons.

Emballage individuel.

Made of plastic. Ideal for application on bulkheads.

Single packing.

Hergestellt aus Kunstsoff.
Ideal zur Anbringung die Schotte entlang.

Einzelpackung.

Article - Artikel	N. Porte-cannes Tubes-N. Rod-holders Pipes N. Angelrutehalter Rohre	Trou Ø-Hole-Ø Loch Ø mm.
M 26 40 004	4	40

PORTE CANNE À PECHE MULTIPLE
MULTIPLE FISHING ROD HOLDER
VIELFACHEHALTER FÜR ANGELRUTE

Fabriquée en plastique.
A appliquer sur les cloisons.

Emballage 1paire

Made of plastic. Ideal for application on bulkheads.

Packing of 1 pair

Hergestellt aus Kunstsoff.
Ideal zur Anbringung die Schotte entlang.

Packung 1 paar

Article - Artikel	N. Porte-cannes Tubes-N. Rod-holders Pipes N. Angelrutehalter Rohre	Trou-Hole Loch Ø mm.
M 26 00 002	2	40
M 26 00 004	4	40

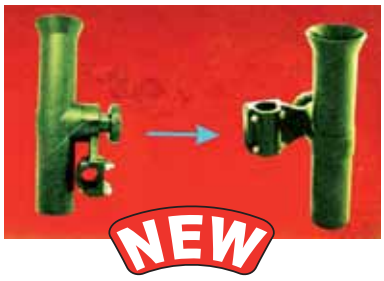
PORTE CANNE À PECHE POUR BATAYOLE
FISHING ROD HOLDER FOR RAIL
RUTENHALTER FÜR RELING

Fabriquée en plastique noire.
Fixation verticale et horizontale.
Présentation à 4 pcs.

Made of black plastic.
Vertical and horizontal fastening.
Packing: 4 pcs. in a box.

Hergestellt aus Kunstsoff Farbe Schwarz. Vertikal und Horizontal Befestigung.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.
M 26 44 250	44



PORTE CANNE À PECHE POUR BALCON
FISHING ROD HOLDER FOR PULPIT
RUTENHALTER FÜR KANZEL

Fabriquée en polypropilene.
Présentation à 6 pcs.

Made of polypropilene.
Packing: 6 pcs. in a box.

Hergestellt aus Polypropilene.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Trou-Hole-Loch Ø mm.
M 26 74 079	Blanc-White-Weiß	40
M 26 80 079	Noir-Black-Schwarz	40

PORTE CANNE À PECHE
FISHING ROD HOLDER
RUTENHALTER

Fixation dame de nage.
Présentation à 6 pcs.

Rowlock fastening.
Packing: 6 pcs. in a box.

Mit Rudergabel Befestigung.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Trou-Hole-Loch Ø mm.
M 26 74 179	Blanc-White-Weiß	40
M 26 80 179	Noir-Black-Schwarz	40

PORTE CANNE A PECHE INOX POUR BATAYOLE ET BALCON AVEC INCLINAISON REGLABLE

En acier inox. Emballage en boîte de 2 pcs.

FISHING ROD HOLDER IN STAINLESS STEEL FOR RAIL AND PULPIT MULTIPOSITION ADJUSTEMENT

Made of stainless steel Packing: box of 2 pcs.

RUTENHALTER FÜR RELING UND KANZEL MIT NEIGUNG AUSRICHTUNG

Aus Nirosta. Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Etau-Clamp Klemme Ø mm.
M 26 80 272	40	25

PORTE CANNE A PECHE POUR BATAYOLE ET BALCON

En acier inox. Emballage en boîte de 2 pcs.

FISHING ROD HOLDER FOR RAIL AND PULPIT

Made of stainless steel. Packing: box of 2 pcs.

RUTENHALTER FÜR RELING UND KANZEL

Aus Nirosta. Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Longueur-Length Länge mm.
M 26 46 280	40	280

PORTE - CANNES EN PLASTIQUE A EMBOITER

Emballage en boîte de 6 pcs.

PLASTIC FISHING-ROD HOLDER TO BE FIXED

Packing: box of 6 pcs.

PLASTIKHALTER FÜR ANGELRUTEN

Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Trou-Hole Loch Ø mm.
M 26 40 240	Blanc-White-Weiß	40

PORTE CANNE A PECHE INOX POUR BATAYOLE ET BALCON

En acier inox. Emballage en boîte de 2 pcs.

FISHING ROD HOLDER IN STAINLESS STEEL FOR RAIL AND PULPIT

Made of stainless steel. Packing: box of 2 pcs.

RUTENHALTER FÜR RELING UND KANZEL

Aus Nirosta. Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Etau-Clamp Klemme Ø mm.
M 26 08 274	40	25

PORTE CANNE ORIENTABLE AVEC BASE DE FIXATION

En acier inox. Avec protection caoutchouc. Emballage en boîte de 2 pcs.

ADJUSTABLE ROD HOLDER WITH FASTENING BASE

Made of stainless steel. With protective sleeve in rubber. Packing: box of 2 pcs.

VERSTELLBARE HALTER FÜR ANGELRUTEN

Aus Nirosta. Mit Protektion aus Gummi. Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Base-Basis mm.
M 26 50 095	45	60 x 90

PORTE CANNE A PECHE

Fabriqué en plastique avec la partie supérieur en laiton chromé. Emballage en boîte de 6 pcs.

FISHING ROD HOLDER

Manufactured in plastic with the upper part in chromed brass. Packing: box of 6 pcs.

HALTER FÜR ANGELRUTE

Aus Plastik und verchromtem Messing. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.
M 26 40 079	40

PORTE CANNE A EMBOITER

En acier inox. Emballage en boîte de 2 pcs.

FISHING ROD HOLDER TO BE FIXED

Made of stainless steel. Packing: box of 2 pcs.

RUTENHALTER FÜR ANGELRUTEN

Aus Nirosta. Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe
M 26 40 230	Noir-Black-Schwarz
M 26 74 230	Blanc-White-Weiß

PORTE CANNE ORIENTABLE FIXATION SUR BALCON OU MAIN COURANTES

En acier inox. Pour tubes diam. 22/25 mm. Présentation à 2 pcs.

ADJUSTABLE ROD-HOLDER FOR HANDRAIL AND PULPIT FASTENING.

In stainless steel. For pipes diam. 22/25 mm. Packing: 2 pcs.

RUTENHALTER FÜR REELING BEFESTIGUNG

Aus Nirosta. Geeignet für Stahlrohr 22/25 mm. Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Pour tubes-For pipes Für Rohre Ø mm.
M 26 50 025	45	22-25-30

PORTE CANNE A PECHE

Fabriquée en plastique. A appliquer sur les cloisons. Présentation 6 pcs.

FISHING ROD HOLDER FOR RAIL AND PULPIT

Made of plastic. Ideal for application on bulkheads. Packing: 6 pcs.

RUTENHALTER FÜR RELING UND KANZEL

Hergestellt aus Kunstsoff. Ideal zur Anbringung die Schotte entlang. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.
M 26 40 001	40

PORTE CANNE A PECHE POUR BATAYOLE ET BALCON
Emballage en boîte de 2 pcs.
FISHING ROD HOLDER FOR RAIL AND PULPIT
Packing: box of 2 pcs.
RUTENHALTER FÜR RELING UND KANZEL
Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Longueur-Length Länge mm.
M 26 49 290	40	290

SUPPORT DE CANNES A PECHE
Fixation laterale.
Emballage en boîte de 2 pcs.
FISHING ROD HOLDER
Side fastening.
Packing: box of 2 pcs.
HALTER FÜR ANGELRUTE
Seitliche Befestigung.
Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Base-Basis mm.
M 26 49 260	40	95x65

SUPPORT DE CANNES A PECHE
Fixation laterale.
Emballage en boîte de 2 pcs.
FISHING ROD HOLDER
Side fastening.
Packing: box of 2 pcs.
HALTER FÜR ANGELRUTE
Seitliche Befestigung.
Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Base-Basis mm.
M 26 00 290	40	93x63

PORTE CANNE A PECHE POUR MIROIR DE POUPE
En laiton chromé, avec étau orientable.
Emballage en boîte de 2 pcs.
FISHING ROD HOLDER FOR TRANSOM
Made in chromium plated brass with clamp.
Inclinable. Packing: box of 2 pcs.
RUTENHALTER FÜR ACHTERSPIEGEL
Aus verchromten Messing mit Klemme.
Neichbar. Packung: 2 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.
M 26 50 000	40

PORTE CANNE ORIENTABLE AVEC BASE DE FIXATION
En laiton chromé. Avec protection caoutchouc.
Longueur tube 200 mm. Présentation à 2 pcs.
ADJUSTABLE ROD HOLDER WITH FASTENING BASE
Made in chromed brass. With protective sleeve in rubber. Tube length 200 mm. Packing: 2 pcs.
VERSTELLBARE HALTER FÜR ANGELRUTEN MIT BEFESTIGUNG BASIS
Aus verchromten Messing. Mit Protektion aus Gummi. Rohr Lange 200 mm. Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Base-Basis mm.
M 26 33 090	33	90x60

PORTE CANNE POUR FIXATION SUR BALCON OU MAIN COURANTES
En laiton chromé. Avec protection caoutchouc.
Longueur tube 230 mm. Présentation à 2 pcs.
ADJUSTABLE ROD-HOLDER FOR HANDRAIL AND PULPIT FASTENING.
Made in chromed brass. With protective sleeve in rubber. Tube length 230 mm. Packing: 2 pcs.
RUTENHALTER FÜR REELING BEFESTIGUNG
Aus verchromten Messing. Mit Protektion aus Gummi. Rohr Lange 230 mm. Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Etau-Clamp-Klemme Ø mm.
M 26 40 030	40	20-30

PORTE CANNE A PECHE AVEC SUPPORT
Fabriqué en plastique noire. Présentation 4 pcs.

FISHING ROD HOLDER WITH SOCKET
Manufactured in black plastic. Packing: 4 pcs.

ANGELRUTE HALTER MIT BEFESTIGUNG
Aus Plastik Farbe Schwarz. Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length Länge mm.
M 26 00 540	230

PORTE CANNE A PECHE
Fabriqué en plastique noire. Pour fixation sur balcon. Présentation 4 pcs.

FISHING ROD HOLDER
Manufactured in black plastic. Handrail mounting.
Packing: 4 pcs.

ANGELRUTE HALTER
Aus Plastik Farbe Schwarz. Zum Befestigung an Relings. Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length Länge mm.
M 26 23 540	230

PORTE CANNE A PECHE POUR BALCON
Fabriqué en plastique.
Emballage en boîte de 6 pcs.
FISHING ROD HOLDER FOR PULPIT
Manufactured in plastic.
Packing: box of 2 pcs.
RUTENHALTER FÜR KANZEL
Aus Plastik.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Longueur-Length Länge mm.
M 26 00 215	44	215

PAILASSON MOD. « BOAT»

En tresse de nylon.
Présentation à 6 pcs.

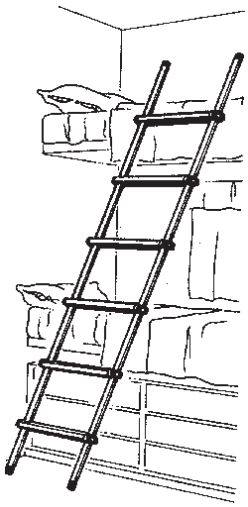
MATS MOD. «BOAT»

Made in nylon braided rope.
Packing: 6 pcs.

KORDTEPPICH MOD. «BOAT»

Aus Nylon geflochten Leine.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Couleur-Colour-Farbe
B 51 75 060	60 x 32	Bleu – Blue – Blau
B 51 78 060	60 x 32	Ecru



ECHELLE POUR COUCHETTES AVEC MARCHES «21 cm.»

Tube en aluminium anodisé, marches planes antidérapant.

Présentation en boîte de 5 pcs.
TUBE ROND Ø 25 mm.

LADDER FOR BUNK BEDS STEPS «21 cm.»

Made of anodized aluminium pipe, provided with antislip flat steps.
Packing: boxes of 5 pcs.
ROUND PIPE Ø 25 mm.

LEITER FÜR LIEGEPLÄTZE MIT STUFEN «21 cm.»

Hergestellt aus eloxiertem Aluminiumrohr, mit rutschsicheren, flachen Stufen.
Packung: 5 Stk in Karton.
RUNDES ROHR Ø 25 mm.

Article - Artikel	N. marches - N. Steps N. Stufen	Largeur - Width Breite cm.	Longueur - Length Länge cm.
S 43 05 160	5	21	160

CHARIOT PLIABLE

Fabriqué en tube aluminium Ø mm. 22.
Capacité max. de Kg. 80.
Présentation individuelle.

FOLDING TROLLEY

Made in aluminium tube Ø mm. 22.
Max. load Kg. 80.
Single packing.

KLAPPBARE WAGEN

Aus Aluminium Ø mm. 22.
Max. Traglast Kg. 80.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions ouvert-Opened size-Geöffnete Abmessungen cm.	Dimensions fermé - Closed size Geschlossene Abmessungen cm.
O 00 49 074	100 x 50	74 x 49

CHARIOT PLIANT

En aluminium anodisé.
Avec sac en nylon imperméable.
Roues pneumatiques.
Pliable.
Emballage individuel.

FOLDING TROLLEY

In anodized aluminium.
With bag in waterproof nylon.
Pneumatic wheels.
Folding.
Single packing.

FALTWAGEN

Aus eloxiertem aluminium-Rohr.
Mit Sack aus Nylon.
Pneumatische Räder.
Zusammengefalted.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 00 28 100	H 100 x 63 x 68	3500

OUR PRODUCTS ARE MANUFACTURED WITH THE BEST AVAILABLE MATERIALS AND GUARANTEE THE MAXIMUM RELIABILITY IN PARTICULAR FOR THE ARTICLES DESTINED TO THE SAFETY OF SEAMEN

COMPLIES WITH ROHS DIRECTIVE

FEU FLOTTANT À RETOURNEMENT «VEGA 2006»

Conformité EU Marine Equipment dir. 96/98EC-98/85EC. Fabriqué en matière plastique antichoc. Fonctionne par renversement. Alimentation par 4 piles rondes de 1,5 volt. Lumière blanche brillante d'une intensité de 3 bougies. Présentation individuelle en boîte de 42 pcs.

FLOATING LIFEBUOY LIGHT «VEGA 2006»

Approved by EU Marine Equipment dir. 96/98EC-98/85EC. Strongly constructed in plastic. Operated by 4 round 1,5 volt batteries. ROHS complied. Light operates only by over turning. White and brillant light with a capacity of 3 Candelas. Single packing and 42 pcs in carton.

RETTUNGS SCHWIMMEN-DELEUCHTE «VEGA 2006»

Homologation EU Marine Equipment dir. 96/98EC-98/85EC. Hergestellt aus Stoßfesten Plastik. In wasserdichtem Kunststoffgehäuse. Richtet sich selbst im Wasser auf. Für 4 runden Batterien 1,5 Volt. Weiß und brillant Licht mit 3 Candelas Helligkeit. Einzelpackung und 42 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 19 90 450	MED approved	400
L 07 16 045	Ampoule - Bulb - Lampe 4.5V 1.6W	-

FLASHING LIGHT

FEU FLASH À RETOURNEMENT MOD. «MIZAR»

Fabriqué en matière plastique antichoc.
Alimentation par 4 piles rondes de 1,5V.
Présentation individuelle en boîte de 6 pcs.

FLOATING LIFEBUOY FLASHING LIGHT MOD. «MIZAR»

Strongly constructed in plastic.
Operated by 4 round 1,5V. batteries.

Single packing and 6 pcs in carton.

RETTUNGSBLINK LEUCHTE MOD.«MIZAR»

Hergestellt aus Stoßfesten Plastik.
Für 4 runden Batterien 1,5V.

Einzelpackung und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 19 00 480	Flashing - light	450

STROBE LIGHT

FEU FLASH A RETOURNEMENT STROBE-LIGHT MOD. «BETA»

Pourvu d'un feu-flash très puissant qui permet une visibilité jusqu'à 6 milles. Peut fonctionner en continu pour 80 heures, avec une visibilité de 360°. L'intensité lumineuse est de plus de 50 fois une normale lumière. Fabriqué en plastique antichoc.
Présentation individuelle en boîte de 6 pcs.

FLASHING LIFEBUOY STROBE-LIGHT MOD. «BETA»

High intensity stroboscopic light. Can be seen up to 6 miles with 80 hours continuosly operating with a visibility of 360°. Luminous intensity up to 50 times conventional light. Manufactured in anti-shock material.

Single packing and 6 pcs in carton.

RETTUNGSBLINK LEUCHTE STROBE-LIGHT MOD. «BETA»

Versehen mit einem sehr intensiv Stroboskoplicht der eine Sicht von 6 Meilen ermöglicht. Er kann kontinuierlich 80 Stunden lang funktionieren mit einer Sichtbreite von 360°.
Die Leuchtintensität ist gegenüber einem normalen Licht um 50 Mal stärker.
Einzelpackung und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 19 00 980	Strobe - light	980

SUPPORT EN NYLON POUR FEU FLOTTANT ET TORCHES

En nylon.
Bien pratique et robuste.
Emballage en boîte de 10 pcs.

NYLON HOLDER FOR LIFEBUOY LIGHT AND TORCHES

Made in nylon.
Very useful and strong.
Packing: 10 pcs. in a box.

NYLON HALTERUNG FÜR RETTUNGSBOJEN UND STABLAMPEN

Aus Nylon.
Sehr praktisch und stark.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Pour tube Ø-For pipe Ø-Für Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 19 44 035	22/25	60

FOR PIPES ø 20-40mm.

NEW

KIT SUPPORT AVEC VIS

En nylon.
Bien pratique et robuste.
Présentation à 1 kit.

CLIPS FOR TUBE WITH SCREWS

Made in nylon.
Packing: 1 kit.

CLIP HALTERUNG MIT SCHRAUBEN

Aus Nylon.
Packung: 1 Satz.

Article - Artikel	Pour tube Ø-For pipe Ø-Für Rohr Ø mm.
N 17 25 000	25
N 17 30 040	20/40

APPROVED BY SOLAS 74(83) RESOLUTION IMO A689(17)
COMPLIES WITH MARINE EQUIPMENT DIRECTIVE 96/98 EEC

BOUEE COURONNE MOD.«TAURUS» Ø cm. 75 x 45 Kg. 2,5

Conforme aux normes SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). Avec 4 bandes rétro-réfléchissantes. Fabriquée en polyéthylène pressé par soufflage. Partie intérieure en polyuréthane expansé. Emballage à 3 pcs.

RING LIFEBUOY MOD.«TAURUS» Ø cm. 75 x 45 Kg. 2,5

Meets SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). With 4 retro-reflective tapes. Manufactured in blow pressed polyethylene. Inside filled with expanded polyurethane. Packing: 3 pcs.

RETTUNGSRING MOD. «TAURUS» Ø cm. 75 x 45 Kg. 2,5

Entspricht SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). Mit 4 reflektierende Bänder. Hergestellt aus Druck-Blasen Polyäthylen. Gepolstert mit Schaumstoff Polyurethan. Packung: 3 Stk.

Article - Artikel	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb	Couleur-Colour Farbe	Poids-Weight Gewicht gr.
N 14 75 045	14,5 kg.	Orange	2500

BOUEE COURONNE MOD.«TAURUS 4» Ø cm. 75 x 45 Kg. 4

Conforme aux normes SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). Avec 4 bandes rétro-réfléchissantes. Fabriquée en polyéthylène pressé par soufflage. Partie intérieure en polyuréthane expansé. Emballage à 3 pcs.

RING LIFEBUOY MOD.«TAURUS 4» Ø cm. 75 x 45 Kg. 4

Meets SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). With 4 retro-reflective tapes. Manufactured in blow pressed polyethylene. Inside filled with expanded polyurethane. Packing: 3 pcs.

RETTUNGSRING MOD. «TAURUS 4» Ø cm. 75 x 45 Kg. 4

Entspricht SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). Mit 4 reflektierende Bänder. Hergestellt aus Druck-Blasen Polyäthylen. Gepolstert mit Schaumstoff Polyurethan. Packung: 3 Stk.

Article - Artikel	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb	Couleur-Colour Farbe	Poids-Weight Gewicht gr.
N 14 04 075	14,5 kg.	Orange	4000

BOUEE COURONNE RIGIDE MOD. «ASTRA» Kg. 2,5 POUR LA MARINE DE PLAISANCE Ø cm. 40 x 65

Conforme aux normes SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). Avec 4 bandes rétro-réfléchissantes. Fabriquée en polyéthylène pressé par soufflage. Partie intérieure en polyuréthane expansé. Emballage à 6 pcs.

RING LIFEBUOY MOD. «ASTRA» Kg. 2,5 SUITABLE FOR PLEASURE MARINE Ø cm. 40 x 65

Meets SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). With 4 retro-reflective tapes. Manufactured in blow pressed polyethylene. Inside filled with expanded polyurethane. Packing: 6 pcs.

RETTUNGSRING MOD. «ASTRA» Kg. 2,5 FÜR DEN FREIZEITSKIPPER Ø cm. 40 x 65

Entspricht SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17). Mit 4 reflektierende Bänder. Hergestellt aus Druck-Blasen Polyäthylen. Gepolstert mit Schaumstoff Polyurethan. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb	Couleur-Colour Farbe	Poids-Weight Gewicht gr.
N 14 35 060	14,5 kg.	Orange	2500

KIT SAUVETAGE BOUEE COURONNE MOD. «TAURUS» Kg. 2,5 EN CONFORMITÉ AVEC NORMES SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17)

Avec 30 m. de corde Ø 8 mm. à lancer. (KIT T0208045)

LIFE GUARD KIT RING BUOY MOD.«TAURUS» Kg. 2,5 COMPLIES WITH SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17) RULES

With 30 m. Ø 8 mm. throwing rope. (KIT T0208045)

SICHERHEITS KIT RETTUNGSRING MOD. «TAURUS» Kg. 2,5 SOLAS 74(83) Res. IMO A689(17) KONFORMITÄT

Mit 30 m. Ø 8 mm. Wurfleine. (KIT T0208045)

Article - Artikel	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb	Couleur-Colour Farbe	Poids-Weight Gewicht gr.
N 14 03 045	14,5 kg.	Orange	3200

BOUÉES FER À CHEVAL — HORSESHOE LIFE BUOYS — HUFEISENRETTUNGSRINGE

BOUÉE FER A CHEVAL MOD. «ARES» HOMOLOGATION MARINE MARCHANDE

Fabriqué en mousse cellulaire sous enveloppe PVC très résistante entièrement soudé.
Avec guirlande et mousquetons nylon.
En sachets de 6 pcs.

HORSESHOE LIFEBUOY MOD. «ARES» HOMOLOGATION FRENCH MERCHANT MARINE

Made of cellular foam with highly resistant PVC cover entirely welded.
Supplied with lifeline and nylon snap hooks.
Packing in sacks of 6 pcs.

RETTUNGSHUFEISEN- RING MOD. «ARES» HOMOLOGATION FRENCH MERCHANT MARINE

Aus Schaumstoff und stark PVC Überzug, ganz geschweißtem.
Mit Randleine und Nylon Karabinerhaken.

Packung: 6 Stk. im Sack.

Article - Artikel	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb	Couleur-Colour Farbe	Poids-Weight Gewicht gr.
N 15 15 070	15 kg.	Orange	750

BOUÉES COURONNES — RING LIFEBUOYS — RETTUNGSRINGE

BOUÉE COURONNE MOD. «ORCA» Ø cm. 57 x 34

Recouvert de PVC entièrement soudé. Intérieur en polystyrène résistant aux huiles minérales.
Pourvu de guirlande.
En sachets de 6 pcs.

RING LIFEBUOY MOD. «ORCA» Ø cm. 57 x 34

Covered by PVC entirely welded.
Inside in polystyrene resisting to oil.
Complete with line.
Packing in sacks of 6 pcs.

RETTUNGSRING MOD. «ORCA» Ø cm. 57 x 34

Mit ganz geschweißtem PVC-Uberzug.
Innenmaterial aus ölfestem Polystyrol.
Mit Randleine ausgestattet.
Packung: 6 Stk. im Sack.

Article - Artikel	Fond-Background-Hintergrund	Bandes-Bands-Bänder	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 14 55 030	Blanc/White/Weiss	Rouge/Red/Rot	400
N 14 55 075	Blanc/White/Weiss	Blue/Bleu/Blau	400

BOUÉE COURONNE MOD. «PEGASO» Ø cm. 60 x 35

Comme le mod. décrit au-dessus.
En sachets de 6 pcs.

RING LIFEBUOY MOD. «PEGASO» Ø cm. 60 x 35

Like the above mentioned model.
Packing in sacks of 6 pcs.

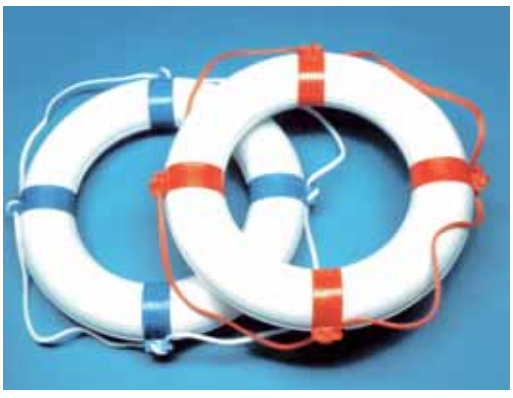
RETTUNGSRING MOD.«PEGASO» Ø cm. 60 x 35

Wie das angegebene Modell.

Packung: 6 Stk im Sack.

Article - Artikel	Fond-Background-Hintergrund	Bandes-Bands-Bänder	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 14 60 035	Blanc/White/Weiss	Rouge/Red/Rot	650

Pour une quantité minimum de 100 pcs. est possible imprimer le marque du client.
For a minimum quantity of 100 pcs. it is possible to print the trade-mark of the client.
Bei Abnahmen von über 100 Stk. werden auf Wunsch, Kundenname und Marke aufgedruckt.



BOUÉE COURONNE MOD. «CORALLO» Ø cm. 65 x 40

Comme le mod. décrit au-dessus.
En sachets de 6 pcs.

RING LIFEBUOY MOD. «CORALLO» Ø cm. 65 x 40

Like the above mentioned model.
Packing in sacks of 6 pcs.

RETTUNGSRING MOD.«CORALLO» Ø cm. 65 x 40

Wie das angegebene Modell.

Packung: 6 Stk im Sack.

Article - Artikel	Fond-Background-Hintergrund	Bandes-Bands-Bänder	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 14 65 040	Blanc/White/Weiss	Rouge/Red/Rot	800
N 14 65 075	Blanc/White/Weiss	Blue/Bleu/Blau	800

EQUIPMENT SECURITÉ MOD. «POLARIS»

Comprenant une bouée fer à cheval, une feu flottant et une corde de 30 m. contenus dans un étui étanche avec système d'accrochage au bateau.
Emballage individuel.

SAFETY KIT MOD. «POLARIS»

Made up of a horseshoe-shaped life bouy, a lifebouy-light and a 30 m. rope contained in a watertight case with boat hooking system.
Single packing.

SICHERHEITSKIT MOD. «POLARIS»

Umfaßt Rettungshufeisen ring, Rettungsleuchte und 30-m-Leine in einem undurchlässigen Behälter. Komplett mit Verankerungssystem am Boot.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modél-Modell	Flottabilité-Buoyancy-Auftrieb
N 16 60 004	Polaris	15 kg.
N 16 60 000	Envelope de rechange avec fermeture à glissière (Jaune) Replacement cover with zip (Yellow) Ersatzhülle mit reißverschluß (Gelb)	

BOUÉE FER A CHEVAL MOD. «ATENA SOFT» HOMOLOGATION MARINE MARCHANDE N.BV-10568/MMF-PL

En mousse cellulaire sous enveloppe PVC très résistante entièrement soudé. Avec guirlande et mousquetons nylon.
En sachets de 6 pcs.

HORSESHOE LIFEBUOY MOD. «ATENA SOFT» HOMOLOGATION FRENCH MERCHANT MARINE N.BV-10568/MMF-PL

Made of cellular foam with highly resistant PVC cover entirely welded. Supplied with lifeline and nylon snap hooks.
Packing in sacks of 6 pcs.

RETTUNGSHUFEISEN-RING MOD. «ATENA SOFT»HOMOLOGATION FRENCH MERCHANT MARINE N.BV-10568/MMF-PL

Aus Schaumstoff und stark PVC Überzug, ganz geschweißtem. Mit Randleine und Nylon Karabinerhaken.
Packung: 6 Stk. im Sack.

Article - Artikel	Flottabilité-Buoyancy-Auftrieb	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 15 70 720	15 kg.	Orange	780

ENSEMBLE BOUÉE FER À CHEVAL MOD. «ATENA SOFT»

Comprenant: - une bouée fer à cheval - un support métallique inox - un feu flottant homologué.
En boîte individuelle.

COMPLETE SET HORSESHOE LIFEBUOY MOD. «ATENA SOFT»

Supplied with: - Horseshoe - Bracket in stainless steel - Lifebuoy light approved.
Packing in a single box.

KOMPLETTE SET RETTUNGSHUFEISEN RING MOD. «ATENA SOFT»

Bestehen aus: - Rettungshufeisen - Nirosta Halterung Rettungsleuchte nach Sicherheitsv.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 16 70 720	Orange	1700

BOUÉE FER À CHEVAL MOD. «HIPPUS»

En mousse cellulaire souple sous enveloppe nylon enduit, avec fermeture à glissière en nylon.
En sachets de 6 pcs.

HORSESHOE LIFE BUOY MOD. «HIPPUS»

Manufactured in soft cellular foam with PVC coated nylon zipped cover.
Packing in sacks of 6 pcs.

RETTUNGSHUFEISEN RING MOD. «HIPPUS

Aus weicher Schaumstoff und PVC- Nylonüberzug mit Reißuerschluß.
Packung: 6 Stk. im Sack.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight -Gewicht gr.
N 15 55 000	Jaune/Yellow/Gelb	600
N 15 55 001	Orange	600
N 15 55 074	Blanc-White-Weiß	600
N 15 70 000	Envelope de rechange avec fermeture à glissière (Orange) Replacement cover with zip (Orange) Ersatzhülle mit reißverschluß (Orange)	
N 15 77 000	Envelope de rechange avec fermeture à glissière (Jaune) Replacement cover with zip (Yellow) Ersatzhülle mit reißverschluß (Gelb)	

BOUÉE FER À CHEVAL MOD. «EXTRA»

Ensemble prét à poser comprenant: - une bouée fer à cheval - un support métallique inox - un feu flottant homologué.
Emballage individuel.

HORSESHOE LIFEBUOY MOD. «EXTRA»

Supplied with: - Horseshoe - Bracket in s. steel - Lifebuoy light approved.

Single packing.

RETTUNGSHUFEISEN RING MOD. «EXTRA»

Bestehen aus: - Rettungshufeisen - Nirosta Halterung Rettungsleuchte nach Sicherheitsv.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 16 60 041	Jaune/Yellow/Gelb	1650
N 16 60 043	Orange	1650
N 16 60 074	Blanc-White-Weiß	1650

«ALBATROS»
KIT SAUVETAGE À APPLIQUER À LA BOUÉE COURONNE

Conteneur pour corde à lancer, réglementaire pour bouée couronne. Fabriqué en polyéthylène, complet de 30 mt. de corde réglementaire.
Emballage en boîte de 6 pcs.

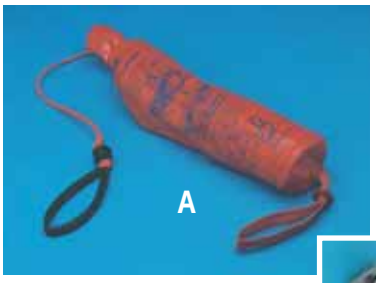
«ALBATROS»
LIFE-GUARD KIT TO BE APPLIED TO THE RING LIFEBUOY

Container for rope to be thrown, standard for life buoy. Made of polyethylene, complete with 30 meters of floating rope.
Packing in boxes of 6 pcs.

«ALBATROS»
SICHERHEITS KIT FÜR DEN RETTUNGSRING

Behälter für gesetzmässigen Wurfleinen für Rettungsringe. Hergestellt aus Polyäthylen, komplett mit 30 m gesetzmässiger Leine.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Avec-with-mit
T 02 08 045	30 mt corde-30 mt. rope-30 mt. Leine Ø 8 mm.



«SECURITY ROPE»

Set comprenant 30 mt. tresse en polypropylène flottante avec à l'intérieur de la mousse à cellules fermées et contre-pois qui permet le lancement. Muni de manille à l'extrémité.
Emballage en boîte de 6 pcs.

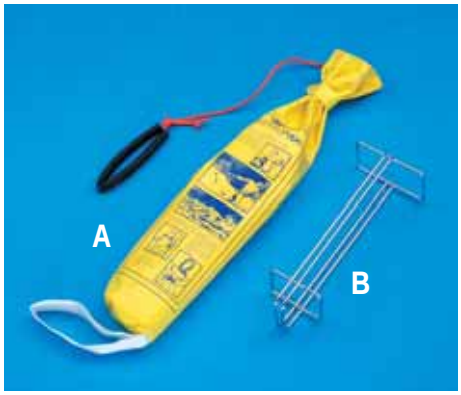
«SECURITY ROPE»

Kit including 30 mt polypropylene rope floating, the inside filled with closed cells foam and counterweight to help throwing. Rope fitted with a side handle.
Packing in boxes of 6 pcs.

«SECURITY ROPE»

Satz mit 30 mt Polypropylen Leine, schwimmend, der Inner ist mit Schaumstoff Material versehen. Mit Gegengewicht.
An einem Ende befinded sich ein Schleudergriff.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Long. tresse-Lenght rope-Länge Leine mt.	Poids-Weight-Gewicht gr.
T 02 08 300	A	mt. 30 Ø mm.6	680
T 02 00 480	B	Support inox - Stainless steel bracket - Halter aus Edelstahl	



«SECURITY LINE»

Set comprenant 23 mt. Ø 6 mm. tresse en polypropylène flottante avec à l'intérieur de la mousse à cellules fermées et contrepoids qui permet le lancement.
Muni de manille à l'extrémité.
Emballage en boîte de 6 pcs.

«SECURITY LINE»

Kit including 23 mt. Ø 6 mm. polypropylene rope floating, the inside filled with closed cells foam and counterweight to help throwing.

Rope fitted with a side handle.
Packing in boxes of 6 pcs.

«SECURITY LINE»

Satz mit 23 mt. Ø 6 mm. Polypropylen Leine, schwimmend, der Inner ist mit Schaumstoff Material versehen.
Mit Gegengewicht. An einem Ende befindet sich ein Schleudergriff.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Long. tresse-Length rope-Länge Leine	Poids-Weight-Gewicht gr.
T 02 06 230	A	mt. 23 Ø mm. 6	680
T 02 00 230	B	Support inox - Stainless steel bracket - Halter aus Edelstahl	

CORDE FLOTTANTE POUR BOUÉE COURONNE

Corde tressée pourvue à une extrémité d'un crochet de nylon pour l'accrochage à la bouée couronne.
Longueur mt.. 30.
Emballage sous sachet et en boîte de 6 pcs.

FLOATING ROPE FOR RING LIFEBUOY

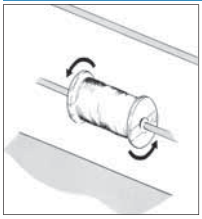
Floating braided rope, supplied at an end with a nylon hook to be fastened to the ring lifebuoy in case of need.
Lenght mt.. 30.
Packing in polybag and in boxes of 6 pcs.

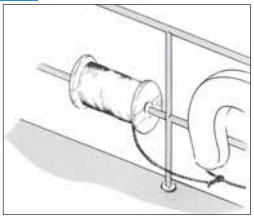
SCHWIMMENDE LEINE FÜR RETTUNGSRING

Schwimmendes Leine geflochten, mit Nylon-Endhaken zum Befestigung am Rettungsring.
Länge mt. 30.

Packung im Beutel und 6-Stk. im Karton.

Article - Artikel	Corde-Rope-Leine Ø mm.	Résistance-Strength-Bruchlast daN	Type-Typ
T 90 08 030	8	400	Extra
T 02 08 030	8	400	Standard





BOBINE DE RANGEMENT POUR CORDAGE

Plastique rèsistant aux chocs.
Montage sur balcon
diam. 25/30 mm.
Capacitè d'emmagasinage
80 m. diam. 8 mm.
Montage avec instructions.

REEL FOR SAFETY LINE

Reel made of strong plastic material. Designed for pushpit diam 25/30 mm.
Capacity – 80 m. diam. 8 mm.

Assembling instructions included.

LEINENSPULE

Aus Plastik. Geeignet für Relingsholm durch. 25/30 mm.
Platz für 80 m.
Leine mm. 8

Mit Montageanweisungen.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe	
B 50 18 300	mm. 300 x 180	

SUPPORT DE BOUÉE COURONNE

Support en fil inox 18/8. Reçoit la bouée couronne et le cordage.
En sachets de 4 pcs.

HOLDER FOR RING BUOY

Made in 18/8 stainless steel. For ring buoy and line.

Packing in sacks of 4 pcs.

HALTER FÜR RETTUNGSRING

Hergestellt aus Nirostahl 18/8. Rettungsring und Tau halter.

Packung: 4 Stk im Sack.

Article - Artikel	Pour bouée-For ringbuoy-Für Rettungsring	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 17 60 000	cm. 65 «ASTRA»	600
N 17 75 000	cm. 75 «TAURUS»	700

SUPPORT INOX POUR BOUEE FER À CHEVAL

Fabriqué en acier inox AISI 316. Indiqué pour équiper bouée à fer cheval.
Emballage en boîte de 4 pcs.

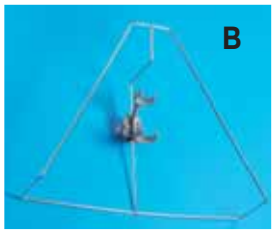
HOLDER FOR HORSESHOE

Manufactured in s. steel AISI 316. Suitable to bear horse-shoe shaped life-ring.
Packing in boxes of 4 pcs.

HALTERUNG FÜR RETTUNGSHUFEISEN

Aus Nirosta AISI 316.
Für Rettungshufeisen geeignet.

Packung: 4 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Type-Typ	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 17 00 545	WITHOUT LIFEBUOY HOLDER	A	700
N 17 00 320	WITH LIFEBUOY HOLDER	B	780

PORTE-BOUÉE COURONNE OU FER À CHEVAL

Fabriqué en acier inox AISI 316. Modèle Universel peut être fixé sur un plan, sur cloison, or sur tubes inox droits ou inclinés grâce à une plaque en acier inox avec différents trous pour la régulation.
Emballage en boîte de 6 pcs.

HOLDER FOR RING OR HORSESHOE LIFE BUOY

Manufactured in s. steel AISI 316. Universal model. Can be fixed on plain, on bulkhead, on s. steel pipe straight or inclined, because it is provided with a s. steel plate with some holes for adjusting.
Packing 6 pcs. in carton.

HALTERUNG FÜR RETTUNGSRING ODER RETTUNGSHUFEISEN

Universales Modell aus Nirosta AISI 316.
Für Befestigung am Heck an der Reeling usw.
Sowohl horizontale als auch schräg Montage möglich.

Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Pour tube-For pipe-Für Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 17 25 320	22/25	320

PORTE-BOUÉE COURONNE OU FER À CHEVAL COMPLET AVEC CLIPS POUR FEU FLOTTANT

Même modèle, mais complet de support nylon pour soutenir le feu flottant.
Emballage en boîte de 6 pcs.

HOLDER FOR RING OR HORSESHOE LIFEBUOY WITH NYLON HOLDER FOR LIFE BUOY LIGHT

Same model, but complete with s. steel holder with clips to apply the floating light.
Packing 6 pcs in carton.

HALTERUNG FÜR RETTUNGSRING ODER RETTUNGSHUFEISEN MIT NYLONKLIPPSHALTER UND FÜR BLINKLEUCHTE

Dasselbe Modell, aber mit Nirosta Halter und Klipse für Rettungsleuchte.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Pour tube-For pipe-Für Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 17 25 520	22/25	520

CROCHET CORDAGE BOUÉE FER À CHEVAL OU BOUÉE COURONNE

En nylon et pourvue de sandow pour la fixation.
En sachet de 10 pcs.

LINE, RINGBUOY OR HORSESHOE HOLDER

Manufactured in nylon. With shock cord for the fastening.
Packing: 10 pcs. in polybag.

LEINE RETTUNGSRING ODER RETTUNGSHUFEISEN HALTER

Hergestellt aus Nylon. Mit Befestigung Spanner.
Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour tube-For pipe-Für Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 53 45 080	22/25	85

SUPPORT POUR BOUÉES DE SAUVETAGE

Avec clip pour application à la batayole. Fabriqué en aluminium avec sangle de fixation.
Présentation à 6 pcs.

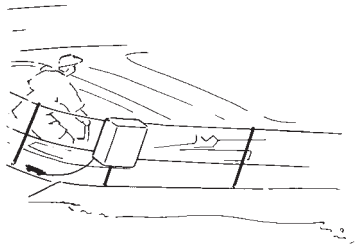
RING BUOY RACK

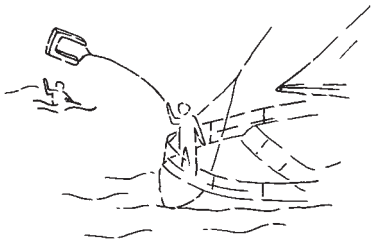
With clip to be adapted on rail. Made in aluminium with fixing belt.
Packing: 6 pcs.

HALTERUNG FÜR RETTUNGSRING

Mit Reling Befestigungsclip. Hergestellt aus Aluminium wird mit Befestigungsgurte geliefert.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Pour tube-For pipe-Für Rohr Ø mm.
N 17 22 031	22/25





SYSTEME DE SAUVETAGE HOMME À LA MER MOD. «ARIETE»

Ensemble formé de godet, système d'accrochage au bateau comprenant une corde flottante de 40 m, Ø 8 mm., charge de rupture 400 Kg.
Pour le sauvetage d'un homme à la mer.
Emballage individuel.

MAN OVERBOARD RESCUE SYSTEM MOD. «ARIETE»

Complete container with boat hooking device, including a 40 m, Ø 8 mm. floating rope (breaking load: 400 Kg).
For man overboard rescue.

Single packing.

RETTUNGSSYSTEM FÜR MANN ÜBER BORD MOD.«ARIETE»

Behälter, komplett mit Verankerungssystem am Boot und schwimmender Leine mit Länge 40 m, Ø 8 mm., Bruchlast 400 Kg.
Für die Bergung bei Mann über Bord.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
T 02 08 040	47 x 30 x 15

HARNAIS POUR ENFANT AVEC SANGLE 1 MOUSQUETON

Modèle fabriqué en conformité avec les normes En 1095
Aves ceintures réglable.
Emballage en boîte de 6 pcs.

CHILDREN' S SAFETY HARNESS WITH LIFE BELT 1 SNAP HOOK

Manufactered in compliance with rules en1095.
Adjustables waistband.
Packing: 6 pcs in a box.

SICHERHEITSGURT FÜR KINDER MIT LEINE 1 KARABINERHAKEN

Modell gemass den Vorschriften En 1095.
Gurtel verstellbar.
Packung: 6 Stk. im Karton

Article/Artikel	Thorax-Brustkorb cm.	Taille-Size-Größe
B 15 20 070	20 - 60	inf. max. 20 kg.

HARNAIS POUR JUNIOR AVEC SANGLE 2 MOUSQUETONS

JUNIOR SAFETY HARNESS WITH LIFE BELT 2 SNAP HOOKS

SICHERHEITSGURT FÜR JUNIOR MIT LEINE 2 KARABINERHAKEN

Article/Artikel	Thorax-Brustkorb cm.	Taille-Size-Größe
B 15 50 090	50 - 90	max. 20 - 50 kg.

HARNAIS POUR ADULTE AVEC SANGLE 2 MOUSQUETONS

ADULT SAFETY HARNESS WITH LIFE BELT 2 SNAP HOOKS

SICHERHEITSGURT FÜR ADULT MIT LEINE 2 KARABINERHAKEN

Article/Artikel	Thorax-Brustkorb cm.	Taille-Size-Größe
B 15 90 130	80 - 130	Sup.50 kg-Over 50 kg.-Höh 50 kg.

HARNAIS DE SECURITÉ — SAFETY HARNESSES — SICHERHEITSGURTE

HARNAIS DE SECURITÉ «OCEANIC» SANS SANGLE DE SECURITÉ

Fabriqué en sangle haute résistance boucle en acier inox AISI 316.
En boîte de 6 pcs.

SAFETY HARNESS «OCEANIC» WITHOUT BELT CONNECTION

Manufactured of high resistent webbing. Buckle in stainless steel AISI 316.
Packing: 6 pcs in a box.

SICHERHEITSGURT «OCEANIC» OHNE SICHERHEITSLEINE

Der Gurt ist aus hochreisfestem Kunststoff Gewebe. Schnallen aus Nirostahl AISI 316.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type-Typ
B 14 20 200	Adulte/Erwachsene	2000 kg.

HARNAIS DE SECURITÉ «ATLANTIC» AVEC «JAMBIERE» SANS SANGLE DE SECURITÉ

Fabriqué en sangle à haute résistance. Fermeture en acier inox AISI 316.
Présentation en boîte de 6 pcs.

SAFETY HARNESS «ATLANTIC» WITH «LEG HOLDER» WITHOUT BELT CONNECTION

Belt high resistence. Special fastening in stainless. steel AISI 316.
Packing in boxes of 6 pcs.

SICHERHEITSGURT «ATLANTIC» MIT «BEINRIEMEN» OHNE SICHERHEITSLEINE

Aus beständigem Kunststoff Spezialverschluß aus Nirosta AISI 316.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type-Typ
B 12 20 102	Adulte/Erwachsene	2000 kg.

SANGLES POUR HARNAIS DE SÉCURITÉ — LINES FOR SAFETY HARNESSES — LEINE FÜR SICHERHEITSGURTE

SANGLE D'ACCROCHEMENT POUR HARNAIS DE SECURITÉ

Avec 1 mousqueton acier inox.
Présentation en boîte de 6 pcs.

FASTENING BELT FOR SAFETY HARNESSES

With 1 snap hook in st. steel.
Packing in boxes of 6 pcs.

SICHERHEITSLEINE FÜR SICHERHEITSGURT

Mit 1 Nirosta Karabinerhaken.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type-Typ	Mod.
B 14 02 150	Adulte/Erwachsene	2000 kg.	A
B 14 02 200	Adulte/Erwachsene	2000 kg.	B

SANGLE D'ACCROCHEMENT POUR HARNAIS DE SECURITÉ

Avec 2 mousquetons acier inox.
Présentation en boîte de 6 pcs.

FASTENING BELT FOR SAFETY HARNESSES

With 2 snap hooks in st. steel.
Packing in boxes of 6 pcs.

SICHERHEITSLEINE FÜR SICHERHEITSGURT

Mit 2 Nirosta Karabinerhaken.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type-Typ
B 14 00 200	Adulte/Erwachsene	2000 kg.

SANGLE D'ACCROCHEMENT POUR HARNAIS DE SECURITÉ

Avec 3 mousquetons acier inox.
Présentation en boîte de 6 pcs.

FASTENING BELT FOR SAFETY HARNESSES

With 3 snap hooks in st. steel.
Packing in boxes of 6 pcs.

SICHERHEITSLEINE FÜR SICHERHEITSGURT

Mit 3 Nirosta Karabinerhaken.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type-Typ
B 14 03 200	Adulte/Erwachsene	2000 kg.

SANGLE ELASTIQUE D'ACCROCHEMENT POUR HARNAIS DE SECURITÉ AVEC 2 MOUSQUETONS INOX

Sangle tubulaire élastique rétractable, longueur 100 à 200 cm.
En boîte de 6 pcs.

ELASTIC BELT FOR SAFETY HARNESSES WITH 2 SNAP HOOKS IN STAINLESS STEEL

Retractable tubular safety belt, lenght 100 to 200 cm.

Packing in boxes of 6 pcs.

ELASTISCHE LEINE FÜR SICHERHEITSGURTEL MIT 2 NIROSTA KARABINERHAKEN

Einziehbare röhren förmige Sichereitsleine, Länge von 100 bis 200 cm.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type-Typ
B 14 00 205	Standard	2000 kg.

SANGLE ELASTIQUE D'ACCROCHEMENT «MISTYC II» POUR HARNAIS DE SECURITÉ AVEC 2 MOUSQUETONS INOX EN CONFORMITÉ AVEC LES NORMES 89/686EEC

Sangle tubulaire élastique rétractable, longueur 100 à 190 cm.
Présentation en boîte de 6 pcs.

ELASTIC BELT FOR SAFETY HARNESSES «MISTYC II» WITH 2 SNAP HOOKS IN STAINLESS STEEL IN COMPLIANCE WITH RULES 89/686EEC

Retractable tubular safety belt, lenght 100 to 190 cm.
Packing in boxes of 6 pcs.

ELASTISCHE LEINE «MISTYC II» FÜR SICHERHEITSGURTEL MIT 2 NIROSTA KARABINER-HAKEN GEMÄß DEN VORSCHRIFTEN 89/686EEC

Einziehbare röhren förmige Sichereitsleine, Länge von 100 bis 190 cm.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Long-Lenght-Länge mt.
B 14 02 077	2000 Kg.	1-2

SANGLE ELASTIQUE D'ACCROCHEMENT «MISTYC III» POUR HARNAIS DE SECURITÉ AVEC 3 MOUSQUETONS INOX EN CONFORMITÉ AVEC LES NORMES 89/686EEC

Sangle tubulaire élastique rétractable, longueur 100 à 190 cm.
+ 100 cm. fixe.
Présentation en boîte de 6 pcs.

ELASTIC BELT FOR SAFETY HARNESSES « MISTYC III» WITH 3 SNAP HOOKS IN STAINLESS STEEL IN COMPLIANCE WITH RULES 89/686EEC

Retractable tubular safety belt, lenght 100 to 190 cm.
+ 100 cm. fixed line.
Packing in boxes of 6 pcs.

ELASTISCHE LEINE «MISTYC III» FÜR SICHERHEITSGURTEL MIT 3 NIROSTA KARABINER-HAKEN GEMÄß DEN VORSCHRIFTEN 89/686EEC

Einziehbare röhren förmige Sichereitsleine, Länge von 100 bis 190 cm.
+ 100 cm. fester Leine.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Long-Lenght-Länge mt.
B 14 03 077	2000 Kg.	1-2 + 1

SANGLE D'ACCROCHEMENT «HERCULES I°» NORME EN 1095 POUR HARNAIS DE SÉCURITÉ

Longueur cm. 190.
Avec 2 mosquetons inox.
Présentation en boîte de 6 pcs.

FASTENING BELT «HERCULES I°» EN 1095 RULE FOR SAFETY HARNESSES

Lenght cm. 190.
With 2 snap hooks in st. steel.
Packing in boxes of 6 pcs.

SICHERHEITSLEINE «HERCULES I°» VORSCHRIFT EN 1095 FÜR SICHERHEITSGURT

Länge cm 190.
Mit 2 Nirosta Karabinerhaken.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ
B 14 20 002	2000 Kg.

SANGLE D'ACCROCHEMENT «HERCULES II°» NORME EN 1095 POUR HARNAIS DE SÉCURITÉ

Longueur cm. 100 et cm. 190.
Avec 3 mosquetons inox.
Présentation en boîte de 6 pcs.

FASTENING BELT «HERCULES II°» EN 1095 RULE FOR SAFETY HARNESSES

Lenght cm. 100 and cm. 190.
With 3 snap hooks in st. steel.
Packing in boxes of 6 pcs.

SICHERHEITSLEINE «HERCULES II°» VORSCHRIFT EN 1095 FÜR SICHERHEITSGURT

Länge cm. 100 und cm 190.
Mit 3 Nirosta Karabinerhaken.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ
B 14 20 003	2000 Kg.

MOUSQUETONS DOUBLE SECURITÉ

En acier inox.
Pour harnais de sécurité.
En boîte de 6 pcs.

DOUBLE SECURITY SNAP HOOKS

In stainless steel.
For safety harnesses.
Packing in boxes of 6 pcs.

KARABINERHAKEN MIT DOPPELT SICHERHEIT

Aus Nirostahl.
Für Sicherheitsgurt.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Type-Typ
M 07 10 110	106	2000 kg.

SANGLE «LIFE LINE»

En Polyester, longueur 30 m,
Largeur 25 mm.
Résistance 2000 Kg.
En rouleau de 30 m.

POLYESTER WEBBING «LIFE LINE»

In Polyester, lenght 30 m,
Width 25 mm.
Resistance 2000 Kg.
Packing: 30 m. in a roll.

POLYESTERGURT «LIFE LINE»

Aus Polyester.
Länge 30 m, Breite 25 mm.
Brucklast 2000 Kg.
Packung: 30 m. Rolle.

Article - Artikel	Long-Lenght-Länge	
N 05 25 200	30 m	

HARNAIS DE SÉCURITÉ MOD. «JUNIOR 50» SANS SANGLE DE SÉCURITÉ

Modèle fabriqué en conformité avec les normes 89/686EEC.
Avec boucle centrale à déclic en acier inox.
Réglage des bretelles et ceinture.
Présentation en boîte de 6 pcs.

SAFETY HARNESS MOD. «JUNIOR 50» WITHOUT BELT CONNECTION

Model manufactured in compliance with rules 89/686EEC.
Equipped with centre buckle, release type, made of stainless steel. Waistband and shoulder straps adjustables.
Packing: 6 pcs box.

SICHERHEITSGURT MOD. «JUNIOR 50» OHNE SICHERHEITSLEINE

Modell gemäß den Vorschriften 89/686EEC.
Mittlere Einrastschnalle aus rostfreiem Stahl.
Einstellen der Schultegurte und Gürtel verstellbare.
Packung: in Kartons zu 6 Stk.

Article - Artikel	Chest-Size	Modèle-Model-Modell
B 14 20 050	40-80 cm.	BOY

BOY

HARNAIS DE SÉCURITÉ MOD. «SENIOR» SANS SANGLE DE SÉCURITÉ

Modèle fabriqué en conformité avec les normes 89/686EEC.
Avec boucle centrale à déclic en acier inox.
Réglage des bretelles et ceinture.
Présentation en boîte de 6 pcs.

SAFETY HARNESS MOD. «SENIOR» WITHOUT BELT CONNECTION

Model manufactured in compliance with rules 89/686EEC.
Equipped with centre buckle, release type, made of stainless steel. Waistband and shoulder straps adjustables.
Packing: 6 pcs box.

SICHERHEITSGURT MOD. «SENIOR» OHNE SICHERHEITSLEINE

Modell gemäß den Vorschriften 89/686EEC.
Mittlere Einrastschnalle aus rostfreiem Stahl.
Einstellen der Schultegurte und Gürtel verstellbare.
Packung: in Kartons zu 6 Stk.

Article - Artikel	Chest-Size	Modèle-Model-Modell
B 14 20 000	80-120 cm.	UNISEX

SENIOR

HARNAIS DE SÉCURITÉ MOD. «FORZA 7» SANS SANGLE DE SÉCURITÉ

Modèle fabriqué en conformité avec les normes EN 1095 89/686EEC. Avec boucle centrale à déclic en acier inox.

Présentation en boîte de 6 pcs.

SAFETY HARNESS MOD. «FORZA 7» WITHOUT BELT CONNECTION

Model manufactured in compliance with rules EN 1095 89/686EEC. Equipped with centre buckle, release type, made of stainless steel.
Packing: 6 pcs box.

SICHERHEITSGURT MOD. «FORZA 7» OHNE SICHERHEITSLEINE

Modell gemäß den Vorschriften EN 1095 89/686EEC.
Mittlere Einrastschnalle aus rostfreiem Stahl.

Packung: in Kartons zu 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Chest-Size	Type-Typ
B 14 20 062	XL	80-120 cm.	2000 kg.

MOD. XL

HARNAIS DE SÉCURITÉ MOD. «FORZA 7» SANS SANGLE DE SÉCURITÉ

Modèle fabriqué en conformité avec les normes EN 1095 89/686EEC. Avec boucle centrale à déclic en acier inox.

Présentation en boîte de 6 pcs.

SAFETY HARNESS MOD. «FORZA 7» WITHOUT BELT CONNECTION

Model manufactured in compliance with rules EN 1095 89/686EEC. Equipped with centre buckle, release type, made of stainless steel.
Packing: 6 pcs box.

SICHERHEITSGURT MOD. «FORZA 7» OHNE SICHERHEITSLEINE

Modell gemäß den Vorschriften EN 1095 89/686EEC.
Mittlere Einrastschnalle aus rostfreiem Stahl.

Packung: in Kartons zu 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Chest-Size	Type-Typ
B 14 20 130	XXL	100-150 cm.	2000 kg.

MOD. XXL

SOLAS RES 689

GILETS DE SAUVETAGE SOLAS

Destinés à équiper les navires de commerce, pêche, travail et plaisance.
Présentation individuelle.

SOLAS LIFEJACKETS

Designed for use on board of commercial, fishing, work and recreational vessels.
Single packing.

RETTUNGSWESTE SOLAS

Für Berufsschiffahrt sowie Fischerei, Handelsschiffe, Segel.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe
B 18 02 140	Enfant-Baby-Kinder
B 18 02 151	Adult - Erwachsene

NEW

GILETS POUR CHIEN «BOBY»

Fermenture regable.
Prèsentation individuelle.

DOG VESTS «BOBY»

Adjustable fastening lock.
Single packing.

RETTUNGSWESTE FÜR HUNDE «BOBY»

Verstellbare clipverschluss.
Einzellpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm
B 90 01 000	S - 10 Kg.30
B 90 02 000	M - 10 / 25 Kg.30
B 90 03 000	L - +25 Kg.

NEW

ENGINS FLOTTANT «SOFT»

En mousse á cellules fermées, recouvert d'une enveloppe nylon trés resistante.
Présentation individuelle.

LIFE FLOATS «SOFT»

Made of closed cell foam with a strong nylon cover.
Single packing.

RETTUNGSFLOSS «SOFT»

Aus Schaumstoff und Stark Nylon überzung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Persons	Dimensions-Size-Größe cm
B 60 21 020	1	40x40x10
B 60 21 021	2	60x45x17
B 60 21 022	3	70x50x17
B 60 21 023	4	94x60x17

PETITE ANCRE FLOTTANTE

Aux normes IOR.
Peut être fixé au gilet de sauvetage, bouée fer à cheval, perche IOR, etc.
Emballage individuel.

SMALL FLOATING ANCHOR

Comply with IOR requirements on race boats. Suitable for fastening on life jackets, horse-shoe buoy, DAN buoy, etc
Single packing.

KLEINER TREIBANKER

Nach IOR normen für Race Boote. Geeignet fur Befestigung an Schwimmweste, Schwimmflagge, Hufeisenrettungsring, usw.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø cm.	Longueur-Length-Länge cm.
N 13 15 025	15	25.

PETIT RADEAU

Fabriqué en tissu de nylon imperméable de couleur rouge.
Pourvue de tresse autour, peut être employé même comme coussin.
Présentation individuelle.

SMALL LIFERAFT

Made of nylon fabric, red colour, waterproof, with outside line.
Suitable also as cushion.
Single packing.

KLEINES FLOß

Hergestellt aus wasserdicht Nylon Farbe rot, mit Leine.
Geeignet als Kissen.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modél-Modell	Dimensions-Size-Größe cm.
B 39 00 000	Avec 4 gilets - With 4 Life-Jackets Mit 4 rettungsjacken	60 x 43
B 39 00 001	Seulemen tradeau - Only Lifteraft Nür Floß	60 x 43

GILETS DE SAUVETAGE POUR ENFANT «100N-EN 395»

Pour la navigation de plaisance.
Emballage individuel.

CHILDREN'S LIFE JACKETS «100N-EN 395»

Suitable for pleasure boats.
Single packing.

RETTUNGSWESTEN FÜR KINDER «100 N-EN 395»

Geeignet für Privatwasserfahrzeuge.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight Gewicht kg.	Circonf.-Circunf. Weite cm.	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb Newton
B 18 30 065	15	65	30
B 18 30 001	< 20	65 - 70	30
B 18 40 001	20/30	70 - 75	40

GILETS DE SAUVETAGE MOD. «BOREA» «100 N-EN 395»

Pour adultes et enfants, pour la navigations de plaisance. A utiliser dans des eaux relativement protégées.
Emballage sous sac de 6 pcs.

LIFEJACKET MOD. «BOREA» «100 N-EN 395»

For children and adults, particularly suitable for pleasure boats. To be used in sheltered waters (not offshore).
Packing in 6 pcs. bag.

RETTUNGSWESTE MOD. «BOREA» «100 N-EN 395»

Für Erwachsene und Kinder. Geeignet für Privatwasserfahrzeuge. Für die Verwendung in relativ geschützten Gewässern.
Packung in Sack zu 6 Stk.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe	Poids-Weight Gewicht kg.	Circonf.-Circunf. Weite cm.	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb Newton
B 18 10 001	ENFANT-BOY-KIND	-20/50	65-90	60
B 18 10 003	ADULTE-ERWACHSENE	50/70+	90-125	100

GILETS DE SAUVETAGE MOD. «APOLLO» «150 N-EN 395»

Pour adultes et enfants, pour la navigations de plaisance. Navigation hauturière.

Emballage individuel.

LIFEJACKET MOD. «APOLLO» «150 N-EN 395»

For children and adults, particularly suitable for pleasure boats.
Blue water sailing (off shore).
Single packing.

RETTUNGSWESTE MOD. «APOLLO» «150 N-EN 395»

Für Erwachsene und Kinder. Geeignet für Privatwasserfahrzeuge.
Hochsee Navigation.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe	Poids-Weight Gewicht kg.	Circonf.-Circunf. Weite cm.	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb Newton
B 18 15 001	ENFANT-BOY-KIND	-20/30	65-75	60
B 18 15 003	ADULTE-ERWACHSENE	50/70+	90-125	150

GILETS GONFLABLE MOD. PHOENIX 150 N

Gilet gonflable 150 Newton, homologation CE.
Avec harnais.
Emballage individuel.

INFLATABLE LIFEJACKETS MOD. PHOENIX 150 N

150 Newton inflatable lifejacket CE approval, with harness.

Single packing.

AUFBLASBARE RETTUNGSWESTE MOD. PHOENIX 150 N

Aufblasbare Rettungsweste 150 Newton, entspricht CE Normen.
Mit Sicherheitsgurt.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Modell
B 17 15 100	Automatique-automatic-automatisch
B 17 15 033	Kit de rechange-Re-arm kit - Auffullsets

85 N

WHITE

COUSSINS FLOTTANT BLANC 85N
Composé à l'intérieur de mousse cellulaire à cellules fermées. Recouvert de tissu plastifié avec décors marins assortis. Pourvus de deux poignées.

FLOATING CUSHION WHITE 85N
Composed inside with closed cells foam. Covered outside with plastified cloth with nautical decors. Supplied with side handles.

SCHWIMMKISSEN WEIß 85N
Weicher Schaumstoff mit Überzug aus wasserfestem Tuch mit nautischen Motiven. Beidseitig Tragegriffe.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Sizes Größe cm.	Emballage-Packing Packung
B 16 37 010	Noeuds/Knots/Knoten	37 x 37 x 5	8
B 43 37 010	Pavillons/Flags/Fahne	37 x 37 x 5	8
B 16 37 037	Rose des ventes Compass-card Kompassrose	37 x 37 x 5	8
B 16 37 025	Noueds/Knots/Knoten	37 x 37 x 2,5 x 2,5	8

100 N

COUSSINS FLOTTANT BLANC 100N
FLOATING CUSHION WHITE 100N
SCHWIMMKISSEN WEIß 100N

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Sizes Größe cm.	Emballage-Packing Packung
B 16 74 010	Noeuds/Knots/Knoten	37 x 37 x 10	8

85 N

BLUE

COUSSINS FLOTTANT BLEU 85N
Composé à l'intérieur de mousse cellulaire à cellules fermées. Recouvert de tissu plastifié avec décors marins assortis. Pourvus de deux poignées.

FLOATING CUSHION BLUE 85N
Composed inside with closed cells foam. Covered outside with plastified cloth with nautical decors. Supplied with side handles.

SCHWIMMKISSEN BLAU 85N
Weicher Schaumstoff mit Überzug aus wasserfestem Tuch mit nautischen Motiven. Beidseitig Tragegriffe.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Sizes Größe cm.	Emballage-Packing Packung
B 16 75 010	Noeuds/Knots/Knoten	37 x 37 x 5	8
B 16 75 037	Rose des ventes Compass-card Kompassrose	37 x 37 x 5	8
B 16 75 025	Noueds/Knots/Knoten	37 x 37 x 2,5 x 2,5	8

ECHELLE DE SECOURS MOD. «HELP»
En sangle de nylon avec marches plastique. Avec sac toile et poigné. Emballage individuel.

EMERGENCY LADDER MOD. «HELP»
Made in nylon belt with plastic steps. With cloth bag and handle. Single packing.

HILFSLEITER MOD. «HELP»
Aus Nylongurt mit Plastik Stufen. Wird mit Tasche und Griff geliefert. Einzelpackung.

Article - Artikel	N. marches-N. Steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Largeur-Width Breite cm.
S 16 30 005	5	145	26

GILETS DE SAUVETAGE EN CONFORMITE AVEC LES NORMES CE

LIFEJACKETS IN COMPLIANCE WITH THE EC STANDARDS

RETTUNGSWESTENGEMÄSS EC NORMEN

CANOE SURF

GILETS «50 N-EN 393»

Pour des personnes qui savent nager et sont près des secours.
Pour un usage sportif (surf, canoe, ski nautique, voile).
Emballage sous sac de 6 pcs.

BUOYANCY AID «50 N-EN 393»

For swimmers, to be used near the rescue service.
Destined to sport use (surf,canoe,water sky, sailing).

Packing in 6 pcs. bag.

SCHWIMMWESTE «50 N-EN 393»

Für Schwimmer als Schwimmhilfe und in der Nähe des Rettungsdienstes. Vorgesehen für den sportlichen Gebrauch (Surfen, Kanu, Wasserski, Segeln).
Verpackt in Sack zu 6 Stk.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe	Poids-Weigh Gewicht kg	Circonf.-Circunf. Weite cm.	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb Newton
B 18 20 001	M	40/60	80-100	40
B 18 20 002	L	60/70	100-110	45
B 18 20 003	XL	70+	110-125	50

SAILOR

GILETS «50 N-EN 393» MOD. SAILOR OBLIGATOIRE POUR SKI NAUTIQUE

Pour des personnes qui savent nager et sont près des secours.
Pour un usage sportif (voile) et pour un emploi permanent.

Emballage sous sac de 6 pcs.

BUOYANCY AID «50 N-EN 393» MOD. SAILOR COMPULSORY FOR WATER SKIS

For swimmers, to be used near the rescue service.
Destined to sport use (sailing) when a day-long wear is required.

Packing in 6 pcs. bag.

SCHWIMMWESTE «50 N-EN 393» MOD. SAILOR VERBINDLICH FÜR WASSERSKI

Für Schwimmer als Schwimmhilfe und in der Nähe des Rettungsdienstes. Vorgesehen für den sportlichen Gebrauch (Segeln) und jedesmal dann, wenn ein ständiges Tragen vorgesehen ist.
Packung: 6 Stk im Beutel.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe	Poids-Weigh Gewicht kg	Circonf.-Circunf. Weite cm.	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb Newton
B 18 21 001	S	30/40	65-80	35
B 18 21 002	M	40/60	80-100	40
B 18 21 003	L	60/70	100-110	45
B 18 21 004	XL	70+	110-125	50

WATER SKI

GILETS «50 N-EN 393» MOD. SLALOM OBLIGATOIRE POUR SKI NAUTIQUE

Pour des personnes qui savent nager et sont près des secours.
Pour un usage sportif (surf, canoe, ski nautique, voile) et pour un emploi permanent.

Emballage sous sac de 6 pcs.

BUOYANCY AID «50 N-EN 393» MOD. SLALOM COMPULSORY FOR WATER SKIS

For swimmers, to be used near the rescue service.
Destined to sport use (surf, canoe, water sky, sailing) when a day-long wear is required.

Packing in 6 pcs. bag.

SCHWIMMWESTE «50 N-EN 393» MOD. SLALOM VERBINDLICH FÜR WASSERSKI

Für Schwimmer als Schwimmhilfe und in der Nähe des Rettungsdienstes. Vorgesehen für den sportlichen Gebrauch (Surfen, Kanu, Wasserski, Segeln) und jedesmal dann, wenn ein ständiges Tragen vorgesehen ist.
Packung: 6 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe	Poids-Weigh Gewicht kg	Circonf.-Circunf. Weite cm.	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb Newton
B 18 22 003	L	60/70	100-110	45

REGATA

BRASSIERE DE TRAPEZE MOD. «RACE»

Fabriquée en tissu matelassé. Pourvue de plaque en acier inox et sangle. Modèle adaptable pour toutes les tailles.
En boîte de 3 pcs.

BOAT SAFETY HARNESS MOD. «RACE»

Manufactured in quilted cloth. Supplied with closure in s. steel and with belt. Model suitable for whatever size.
Packing in boxes of 3 pcs.

SICHERHEITSGURT FÜR SCHAUKELRECK MOD. «RACE»

Aus steppen Gewebe.
Mit nicht-rostendem Stahlverschluss und Riemen.
Geeignet für alle Grössen.
Packung: 3 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
B 10 00 077	Homme/Man/Mann	630

BOULE NOIRE MODÈLE REGLEMENTAIRE

En matière plastique.
Pour employer quand le bateau est à l'ancre. Modèle pliable pour le stockage.
En boîte de 6 pcs.

BLACK BALL ACCORDING TO THE INTERNATIONAL REGULATIONS

International recognised signal for use when at anchor.
Made of black plastic.
Folding for easy storage.
Packing in boxes of 6 pcs.

SIGNALBALL GEPRÜFTES MODELL

Hergestellt aus Kunststoff, Farbe Schwarz.
Für Verankerung.
Zusammenlegbares Modell.
Packung 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 34 00 300	300	420
L 34 00 350	350	500

CONE NOIR

Fabriqué en matière plastique. Obligatoire en toutes catégorie de navigation pour les bateau à voile avec moteur auxiliaire.
En boîte de 4 pcs.

BLACK CONE

Manufactured in plastic material. Suitable for all sailing boats that have an auxiliary hors-bord.
Packing in boxes of 4 pcs.

SIGNALKEGEL

Aus schwarzem Kunststoff.
Für Segel Boote mit Hilfsmotor.

Packung 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 34 00 470	470	360

PINOCHES

Fabriqué en bois. Jeu de pinoches côniques de longueurs et diamètres différents.
En boîte de 25 seriè.

PLUGS

Manufactured in wood. Set of conical plugs with different diameters and lenght.
Packing in boxes of 25 set.

STÖPSEL

Hergestellt aus Holz. Kegelförmig Stöpsel Satz mit verschiedenen Länge und Durchmesser.
Packung 25 Satz im Karton.

Article - Artikel	Pcs-Stk	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 28 08 038	10	de 8 à 38-from 8 to 38-von 8 bis 38	170
N 28 12 045	2	de 12 à 45-from 12 to 45-von 12 bis 45	120

MIROIR DE SIGNALISATION

Fabriqué en matière plastique antichoc. Modèle fabriqué pour permettre facilement le reperage en mer.
Présentation par 12 pcs.

SIGNALLING MIRROR

Made in special unbreakable plastic, non corrosive and higly reflective.

Packing: 12 pcs in boxes

GEPRÜFTER SIGNALSPIEGEL

Hergestellt aus beständigem Kunststoff. Korrosionfest.

Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Mod.
L 34 85 000	85	Conforme - Complying

MIROIR DE SIGNALISATION MODELE REGLEMENTAIRE

Fabriqué en matière plastique antichoc. Modèle fabriqué pour permettre facilement le reperage en mer.
Présentation par 12 pcs.

SIGNALLING MIRROR ACCORDING TO INTERNATIONAL REGULATIONS

Made in special unbreakable plastic, non corrosive and higly reflective.

Packing: 12 pcs in boxes

GEPRÜFTER SIGNALSPIEGEL

Hergestellt aus beständigem Kunststoff. Korrosionfest.

Packung: 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.
L 34 10 000	100

SIFFLET PLASTIQUE POUR GILETS DE SAUVETAGE

Fabriqué en matière plastique, couleur rouge.
En sachet de 50 pcs.

PLASTIC WHISTLE SUITABLE FOR LIFE JACKETS

Manufactured in plastic, red colour.
Packing: Polybag of 50 pcs.

KUNSTSTOFF PFEIFE FÜR RETTUNGSJACKEN

Hergestellt aus Kunststoff, Farbe: rot.
Packung: 50 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Type-Typ
L 05 00 009	Bitonal

NEW

CHAISE DE MAT
MOD. «PROFESSIONAL»
En tissu PVC enduit, avec dossier enveloppant «confort» avec 2 poches et une poche de rangement.
En boîte de 4 pcs.

BOSUN'S CHAIR
MOD. «PROFESSIONAL»
PVC coated cloth, with wrap-around back, with 2 pockets and a storage pocket.
Packing in boxes of 4 pcs.

SEEMANNSSTUHL
MOD. «PROFESSIONAL»
Beschichteten PVC Gewebe, Rückenlehne aus ausserst umhüllende Form, mit 2 Taschen und Werkzeugtasche.
Packung: 4 Stk im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
B 10 00 930	980

CHAISE DE MAT
MOD. «SIEGE»
En tissu PVC enduit.
Complète de poche porte-outlis.
En boîte de 4 pcs.

BOSUN'S CHAIR
MOD. «CHAIR»
PVC coated cloth.
Provided with a pocket for to hold tools and so on.
Packing in boxes of 4 pcs.

SEEMANNSSTUHL
MOD. «SITZ»
Beschichteten PVC Gewebe.
Mit Gerätetasche.
Packung: 4 Stk im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
B 10 00 890	40 x 30	890

CHAISE DE MAT
MOD. «LIFT UP»
En tissu PVC enduit, avec dossier enveloppant «confort» avec 2 poches et une poche de rangement.
En boîte de 4 pcs.

BOSUN'S CHAIR
MOD. «LIFT UP»
PVC coated cloth, with wrap-around back, with 2 pockets and a storage pocket.
Packing in boxes of 4 pcs.

SEEMANNSSTUHL
MOD. «LIFT UP»
Beschichteten PVC Gewebe, Rückenlehne aus ausserst umhüllende Form, mit 2 Taschen und Werkzeugtasche.
Packung: 4 Stk im Karton.

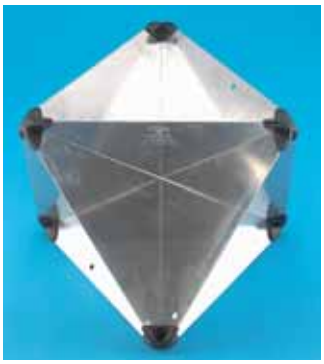
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
B 10 00 950	40 x 40	950

CHAISE DE MAT
MOD. «ENVELOPPANT»
En tissu PVC enduit.
Complète de poche porte-outlis.
En boîte de 4 pcs.

BOSUN'S CHAIR
MOD. «WINDING»
Manufactured by very strong nylon webbing.
Provided with a pocket for hold tools.
Packing in boxes of 4 pcs.

SEEMANNSSTUHL
MOD. «ANATOMISCH»
Hergestellt aus beständigem Nylon Gewebe.
Mit regulierbaren Schnalle auf dem Riemen.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
B 10 00 920	920



REFLECTEUR RADAR

Fabriqué en alliage léger. Pourvu des têtes en matériel plastique. Modèle pliable et facile à stocker quand on en l'emploie pas. Présentation sous housse plastique single. Emballage en boîte de 6 pcs.

RADAR REFLECTOR

Manufactured of light alloy. Provided with head plastic protection. Folding model for easy storage when not required. Single packing in a plastic bag.

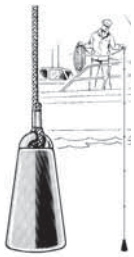
Packing: 6 pcs in a box.

RADARREFLEKTOR

Hergestellt aus Leichtmetal. Schutz-Ecken aus Kunststoff. Zusammenlegbares Modell. Einzelpackung in Polybeutel.

Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model Modell	Dimensions-Size-Größe cm	Dimensions-Size-Größe cm	Poids-Weight Gewicht gr.
L 34 00 041	STANDARD	30	12"	470
L 34 00 043	R.O.R.C.	40	16"	900
L 34 00 046	I.O.R.	46	18"	1100



LIGNE DE SONDE A MAIN

Fabriqué en tresse de nylon. Elle est marque tout les mètres avec changement de couleur tout les 10 mètres. Pourvue de plomb-sonde. En boîte de 6pcs.

HAND LEAD LINE

Manufactured in nylon rope. Line marked each metres. Every of the 10 mt. changes the colour. Provided with sounding lead weight. Packing in boxes of 6 pcs.

HANDTIEFENLOT

Aus geflochtener Nylonleine. Eine Markierung jede 10 Meter einer anderen Farbe. Mit Lotblei versehen.

Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur totale-Total length Gesamte Länge mt.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 46 04 030	30	600

RUBAN RETRO-REFLECHISSANT

Homologation R.I.N.A. en conformité SOLAS. 4 bandes retro-réfléchissantes de 40 cm pour 1 bouée. En boite de 12 sets

RETRO-REFLECTIVE ADHESIVE TAPE

Approved by R.I.N.A. Complies with SOLAS. Packing: 4 retro-reflective tapes of 40 cm for 1 ring buoy. In a boxes of 12 sets

REFLEKTIERENDED STREIFEN

Zulassung R.I.N.A. und SOLAS Konformität. Packung: 4 reflekitierenden Streifen zu 40 cm für 1 Rettungsring. Und Karton mit 12 Satz

Article - Artikel	Bandes-Bands-Streifen
E 34 05 004	4 pcs. - Stk

RUBAN RETRO-REFLECHISSANT 44M.

Homologation R.I.N.A. en conformité SOLAS.

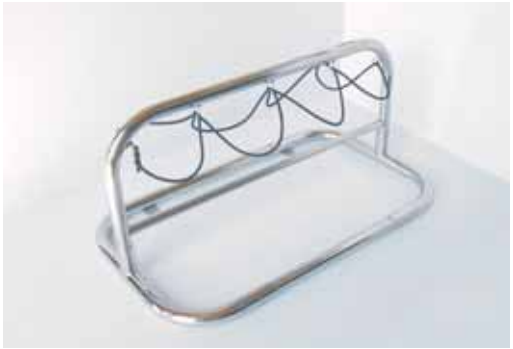
RETRO-REFLECTIVE ADHESIVE TAPE 44M.

Approved by R.I.N.A. Complies with SOLAS.

REFLEKTIERENDED STREIFEN 44M.

Zulassung R.I.N.A. und SOLAS Konformität.

Article - Artikel	Longueur totale-Total length Gesamte Länge mt.	Hauteur-Height-Höhe cm.
E 34 05 044	44	5



SUPPORT POUR BOUTEILLES PLONGEUR

En acier inox,pour 8 bouteilles. Présentation individuelle.

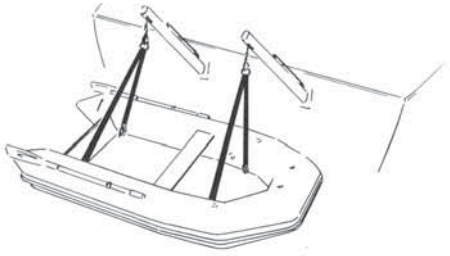
DIVER BOTTLE HOLDER

In stainless steel, for 8 bottles. Single packing.

UNTERWASSERFLASCHE HALTER

Aus Nirosta, für 8 Flaschen. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size Größe cm.
S 11 40 960	96 x 54 x 46 H



SANGLES DE LEVAGE POUR TENDER

Sangles avec mousquetons pour le levage du bateau. Présentation par paires.

TENDER HOISTING BELTS

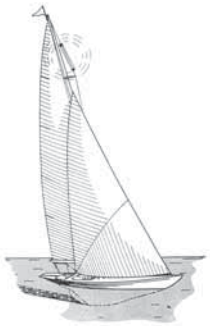
With snap hooks.For hoisting and moving inflatables. Supplied in pairs.

HEBEVORRICHTUNG FÜR TENDER

Mit Karabinerhaken. Hebevorrichtung zum Tragen bzw. Paar geliefert.

Article - Artikel	Long. Bras/Lenght arms/Lange Arme cm.	Poids/Weight/Gewicht gr.
N 06 04 180	180	800

«ECHO POWER T55»



REFLECTEUR RADAR TUBULAIRE Ø mm. 50
Interception jusqu'à 2,5 milles marin.
En aluminium et recouvert en matière plastique.
Emballage individuel et boîte de 12 pcs.

TUBULAR RADAR REFLECTOR Ø mm. 50
Effective to at least 2,5 sea miles.
Manufactured in aluminium and plastic material.
Single packing and 12 pcs. in a box.

ROHR-RADARREFLEKTOR Ø mm. 50
Elektromagnetische Wellen bis maximal 2,5 Seemeile kann reflektieren. Aus Aluminium und Kunststoff.
Einzelpackung und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 34 05 620	Voilier-Sailboat-Segelboot	400

REFLECTEUR RADAR TUBULAIRE ECHO POWER Ø mm. 50 AVEC ETRIER DE FIXATION
Interception jusqu'à 2,5 milles marin.
En aluminium et recouvert en matière plastique.
Emballage individuel et boîte de 12 pcs.

TUBULAR RADAR REFLECTOR ECHO POWER Ø mm. 50 WITH MOUNTING BRACKET
Effective to at least 2,5 sea miles.
Manufactured in aluminium and plastic material.
Single packing and 12 pcs. in a box.

ROHR-RADARREFLEKTOR ECHO POWER Ø mm. 50 MIT FIXATIONSSHALTERUNG
Elektromagnetische Wellen bis maximal 2,5 Seemeile kann reflektieren. Aus Aluminium und Kunststoff.
Einzelpackung und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 34 02 051	Pour bateau a moteur- For powerboat-Für Motorboot	400

«ECHO POWER T114»

REFLECTEUR RADAR TUBULAIRE MOD. «BIG» Ø mm. 100
Interception jusqu'à 5 milles marin.
En aluminium et recouvert en matière plastique.
Emballage individuel et boîte de 12 pcs.

TUBULAR RADAR REFLECTOR MOD. «BIG» Ø mm. 100
Effective to at least 5 sea miles.
Manufactured in aluminium and plastic material.
Single packing and 12 pcs. in a box.

ROHR-RADARREFLEKTOR MOD. «BIG» Ø mm. 100
Elektromagnetische Wellen bis maximal 5 Seemeile kann reflektieren.
Aus Aluminium und Kunststoff.
Einzelpackung und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 34 10 590	Voilier-Sailboat-Segelboot	600

BASE DE FIXAGE POUR REFLECTEUR RADAR TUBULAIRE
En nylon antichoc avec vis inox pour le montage.
Emballage individuel et boîte de 12 pcs.

FASTENING BASE FOR TUBULAR RADAR REFLECTOR
Manufactured in shockproof nylon. With stainless steel screws for fastenings.
Single packing and 12 pcs. in a box.

BEFESTIGUNG BASIS FÜR ROHR-RADARREFLEKTOR
Hergestellt aus starkem Nylon. Mit Nirosta Schrauben.
Einzelpackung und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Indiqué pour modèle-Suitable for model-geeignet für Modell
L 34 15 050	Ø mm. 50 - 100

RÉFLECTEUR RADAR HOMOLOGUÉ MARINE MARCHANDE CONFORMEMENT AUX NORMES INTERNATIONAL EN-ISO 8729/IMO RES.A 384(X)

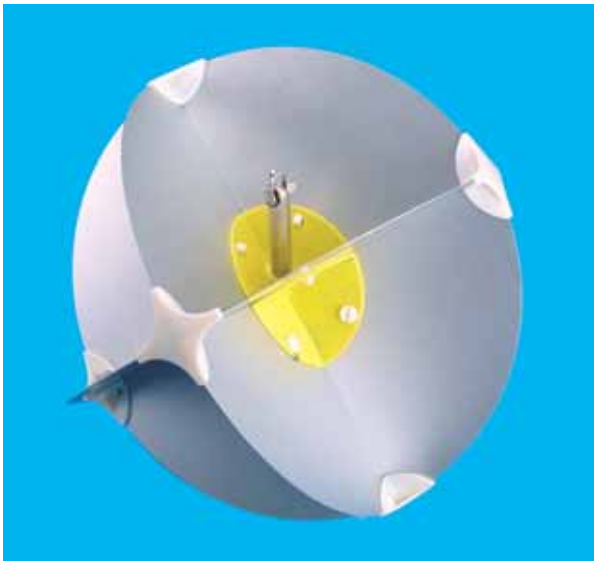
APPROVED MERCHAND SHIPPING RADAR REFLECTOR COMPLYING WITH INTERNATIONAL EN -ISO 8729/IMO INTERNATIONAL STANDARDS RES.A384(X)

RADARREFLEKTOR ZULLASSUNG DURCH HANDELSMARINE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN INTERNATIONALEN VORSCHRIFTEN EN-ISO 8729/IMO RES A.384(X)

«NAVY STAR»

KIT REFLECTEUR RADAR
RADARREFLECTOR KIT
SET RADARREFLEKTOR

PATENT N° B02001U000063



MED APPROVED

OBLIGATOIRE AU DELA DE 12 MILLES POUR NAVIGATION DE PLAISANCE

COMPULSORY FOR PLEASURE MARINE OVER 12 MILES

GEEIGNET FÜR FREIZEITSKIPPER ÜBER 12 MEILE

REFLECTION - REFLECTION - REFLEX : JUSQU'A - UP TO - BIS 10 MQ

REFLECTEUR RADAR

Fabriqué en alliage léger. Pourvu des têtes en matériel plastique. Modèle pliable et facile à stocker quand on en l'emploie pas.
Présentation sous housse plastique single.
Emballage en boîte de 6 pcs.

RADAR REFLECTOR

Manufactured of light alloy. Provided with head plastic protection. Folding model for easy storage when not required.
Single packing in a plastic bag.
6 pcs in a box.

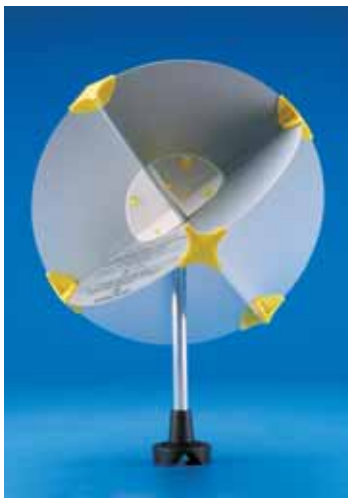
RADARREFLEKTOR

Hergestellt aus Leichtmetal. Schutz-Ecken aus Kunststoff.
Zusammenlegbares Modell.
Einzelpackung in Polybeutel.
6 Stk. im Karton.

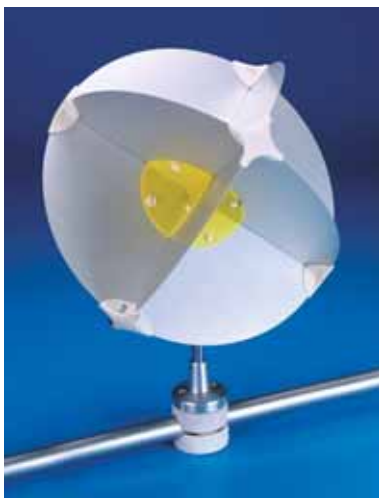
Article/Artikel	Mod.	
L 34 01 012	Reflecteur radar/Radar reflector/Radarreflektor	

C

D



E



G

ACCESSORIES

ACCESSORIES

RADARREFLEKTOR ZUBEHÖR

Article/Artikel	Mod.	Type
L 34 03 150	Mat porte reflecteur pour radeaux 150 cm. / Poles reflector holders for liferats 150 cm. / Mast Reflektoren Halterung für Rettungsinseln 150 cm.	C
L 34 02 012	Etrier pour version volier/Bracket for sailboat version/Fixation Halterung für Segelboot	D
L 34 03 012	Etrier pour version moteur/Bracket for powerboat version/Fixation Halterung für Motorboot	E
L 34 04 012	Etau pour tubes Ø 22 au 28 mm./Clamp for pipes Ø 22 to 28 mm. Klampe für Rohre Ø 22 bis 28 mm.	G

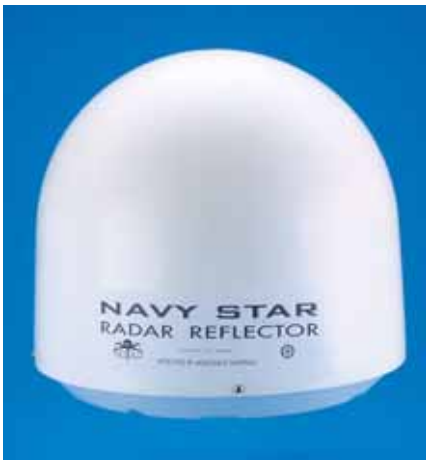
RÉFLECTEUR RADAR HOMOLOGUÉ MARINE MARCHANDE CONFORMEMENT AUX NORMES INTERNATIONAL EN-ISO 8729/IMO RES.A 384(X)

APPROVED MERCHAND SHIPPING RADAR REFLECTOR COMPLYING WITH INTERNATIONAL EN -ISO 8729/IMO INTERNATIONAL STANDARDS RES.A384(X)

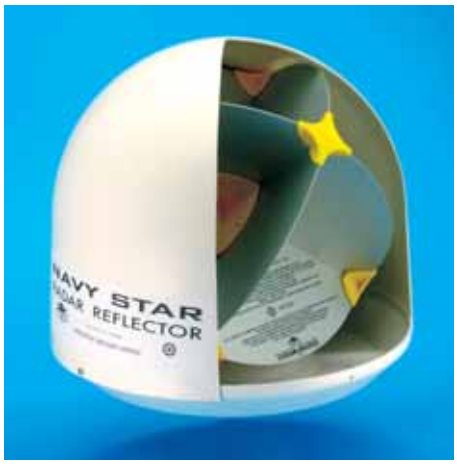
RADARREFLEKTOR ZULLASSUNG DURCH HANDELSMARINE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN INTERNATIONALEN VORSCHRIFTEN EN-ISO 8729/IMO RES A.384(X)

«NAVY STAR»

PATENT N° B02001U000063



MED APPROVED



REFLECTEUR RADAR «NAVY STAR»

Feuille d'aluminium rèflechissantes, avec 10m² de surface de rèflexion il produit un écho dans tous les angles, assurant une rèflexion maximale.

Présentation individuelle.

RADAR REFLECTOR «NAVY STAR»

Made of reflective aluminium sheets with large reflective area generating an echo with 10m² reflective area.

Single packing.

RADARREFLEKTOR «NAVY STAR»

Hergestellt aus Aluminiumfolien mit 10m² Reflektion-soberfläche.
Die Aluminiumfolien sind so gebaut daß die Radensignale mit maximaler Stärke reflektieren werden.
Einzelpakung.

Article - Artikel	Mod.
L 34 02 320	Reflecteur radar avec coffre et fixations/ Radar reflector supplied with container and fastening Radarreflektor mit Kasten und Befestigungen geliefert

H

F

SUPPORT DE MONTAGE «NAVY STAR»

RADAR REFLECTOR «NAVY STAR» HOLDER

RADARREFLEKTOR «NAVY STAR» BEFESTIGUNGSHALTERUNG

Article - Artikel	Mod.	Type
L 34 05 012	Bracket for container - Support pour coffre	F
L 34 06 012	Mast bracket for container - Support de mat pour coffre	H

SAC D'ARMEMENT POUR NAVIGATION

Equipement obligatoire de base pour bateaux de plaisance 5me categorie
(moins de 5 milles d'un abri).
Equipement spècifique sur demande.
Composition:
- 4 gilets de sauvetage 100 N adulte B1810003
- 1 pagaie/gaffe R1074080
- 1 ecope P0000120
- 1 miroir de signalisation L3485000
- 1 set pinoches bois N2808038
- 1 corne de brume L0030200
- 1 jeu pavillons cm 30x40 + NC N2130040
- 1 lampe torche L2000021
- 1 sac

SAFETY NAVIGATION KIT

Standard safety equipment for pleasure marine Boats 5 Miles from shelter.

Specific equipment on demand.
Composition:
- 4 life jackets 100 N adults B1810003
- 1 paddle/boat hook R1074080
- 1 bailer P0000120
- 1 signalling mirror L3485000
- 1 set wooden plugs N2808038
- 1 fog horn L0030200
- 1 french flag set cm 30x40 + NC N2130040
- 1 torch L2000021
- 1 bag

SICHERHEIT SCHIFFAHRTSATZ

Ausrüstungstasche für Kunstennavigation für Freizeitboote 5 Meilen von geschutzen Gewassern.

Spezial Austattung auf Anfrage.
Ausrüstung:
- 4 Rettungswesten 100 N erwachsene B1810003
- 1 Padde/Bootshaken R1074080
- 1 Schopfer P0000120
- 1 Signalspiegel L3485000
- 1 set Stopsel N2808038
- 1Signalhorn L0030200
- 1 Set mit Flaggen cm 30x40+ NC N2130040
- 1 Taschenlampe L2000021
- 1 Tasche

Article - Artikel	set pour-for-für	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 19 05 004	4 PERSONNE - PERSONS	6200

SAC D'ARMEMENT POUR NAVIGATION

Equipement obligatoire de base pour bateaux de plaisance 5me categorie
(moins de 5 milles d'un abri).
Equipement spècifique sur demande.
Composition:
- 6 gilets de sauvetage 100 N adulte B1810003
- 6 harnais de securitè B1590130
- 1 gaffe telescopique R0030060
- 1 set pinoches bois N2808038
- 1 corne de brume L0030200
- 1 miroir de signalisation L3485000
- 1 jeu pavillons cm 30x40 + NC N2130040
- 1 lampe torche L2000021
- 1 ligne de sonde a main L4604030
- 1 sac

SAFETY NAVIGATION KIT

Standard safety equipment for pleasure marine Boat.

Specific equipment on demand.
Composition:
- 6 life jackets 100 N adults B1810003
- 6 safety harness B1590130
- 1 telescopic boat hooks R0030060
- 1 set wooden plugs N2808038
- 1 fog horn L0030200
- 1 signalling mirror L3485000
- 1 torch L2000021
- 1 hand lead line L4604030
- 1 french flag set cm. 30x40 + NC N2130040
- 1 bag

SICHERHEIT SCHIFFAHRTSATZ

Ausrüstungstasche für Kunstennavigation für Freizeitboote .

Spezial Austattung auf Anfrage.
Ausrüstung:
- 6 Rettungswesten 100 N erwachsene B1810003
- 6 Sicherheitsgurt B1590130
- 1 Teleskop Bootshaken R0030060
- 1 Set Stopstel N2808038
- 1 Signalhorn
- 1 Signalspiegel L3485000
- 1 Tashenlampe L2000021
- 1Handtiefenlot L4304030
- 1 Set mit Flaggen cm 30x40+ NC N2130040
- 1 Tasche

Article - Artikel	set pour-for-für	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 19 20 006	6 PERSONNE - PERSONS	7250

AVERTISSEUR DE BRUME «SONOR»

Avec cartouche.
Emballage blister et en boîte de 6 pcs.

ACOUSTIC HORN «SONOR»

With gas-bottle.
Blister packing and boxes of 6 pcs.

BOOTSHUPE «SONOR»

Mit Flasche.
Blister Packung und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Capacité-Capacity-Inhalt gr.	Mod.
L 02 00 480	250	BIG

CARTHOUCHES DE RECHANGE POUR AVERTISSEUR

Avec attache universelle.
En carton de 24 pcs.

SPARE GAS-BOTTLES FOR ACOUSTIC HORN

With universal thread.
Packing in boxes of 24 pcs.

ERSATZFLASCHE FÜR BOOTSHUPE

Universalgewinde.
Packung: 24 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Capacité-Capacity-Inhalt gr.	Mod.
L 03 00 400	250	BIG

CORNE MOD. «SONOR»

Emballage en boîte de 24 pcs.

HORN MOD. «SONOR»

Packing in boxes of 24 pcs.

HORN MOD. «SONOR»

Packung: 24 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.	Mod.
L 02 00 030	30	MINI
L 02 00 040	40	BIG

SUPPORT POUR AVERTISSEUR DE BRUME

Fabriqué en matière plastique.

Emballage en boîte de 6 pcs.

BRACKET FOR ACOUSTIC HORN

Manufactured in plastic material. With screws.
Packing in boxes of 6 pcs.

HALTER FÜR BOOTSHUPE

Aus Plastik mit Befestigungschrauben.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 04 00 110	30

CORNE DE BRUME

Emballage en boîte de 8 pcs.

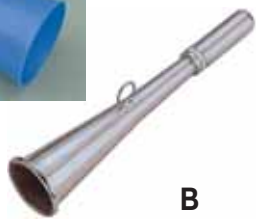
FOG HORN

Packing: 8 pcs in a box.

NEBELSIGNALHORN

Packung: 8 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Type	Mod.
L 00 30 200	42	Plastic	A
L 00 32 042	19	Stainless Steel	B



CORNE DE BRUME PLASTIQUE

Fabriqué entièrement en matière plastique.
Emballage en boîte de 8 pcs.

PLASTIC FOG HORN

Made of plastic material.

Packing: 8 pcs. in a box.

NEBELSIGNALHORN

Hergestellt aus Plastik.

Packung: 8 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 02 70 502	20	100

ANNEXES — TENDERS — SCHLAUCHBOOTE

ARIMAR

ANNEXES À PLIAGE RAPIDE

Bateaux pneumatiques élégants et légers.
Équipées d'un fond à latte, les annexes Roll sont faciles à enrouler et peuvent être rangées partout.
Emballage individuel.

ROLL UP TENDERS

Elegant and light inflatable boats. Thanks to its slatted floor, the Roll tender is easy to roll up and stow anywhere.

Single packing

ZUSAMMENLEGBARE SCHLAUCHBOOTE

Die eleganten, superleichten Schlauchboote Die Boote haben einen Boden mit Kunststoff-Latten und können einfach zusammengefaltet und ohne Probleme verstaut werden.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle/Model/Modell
B 85 35 210	Fond à latte/ slatted floor/ Boden Latten

BATEAUX A FOND GONFLABLE

Bateaux pneumatiques, il sont équipés d'une carène à V et d'un fond gonflable spécial, extrêmement rigide, pliable et même amovible. Faciles à ranger.
Emballage individuel.

INFLATABLE FLOOR BOARD

Comfortable inflatable boats with inflatable floor of exceptional stiffness that can be rolled up or removed when necessary. Easy to stow .
Single packing.

SCHLAUCHBOOTE MIT LUFTBODEN

Ein leichtes, Schlauchboot mit speziell entwickeltem, hochsteifem Luftboden, der bei Bedarf herausgenommen und aufgewickelt werden kann. Einfach zu verstauen.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle/Model/Modell
B 86 40 240	Fond gonflable/inflatable floor/Luftboden

BATEAUX AVEC CARÈNE EN FIBRE DE VERRE

Bateaux pneumatiques semi-rigides à carène à V profond réalisée en fibre de verre.Emballage individuel.

FIBREGLASS HULL INFLATABLES

R.I.B. inflatable boats with a deep "V" hull made out of fibreglass. Of top nautical quality. Single packing.

BODEN MIT GFK SCHLAUCHBOOTE

Diese Schlauchboote mit GFK Boden zeichnen sich durch eine ausgezeichnete Seefestigkeit aus. aften legen.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle/Model/Modell
B 87 35 220	Compact

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNICALSPECIFICATIONS - TECHNISCHEDATEN						
Article- Artikel	Dimensions-Size Größe cm	Ø Flotteurstube/ tube Schwimmer	Poids/weight Gewicht kg.	Nombre de personne/number of persons Tragfahigkeit Personen	Dimensions/Grosse degonflè, deflated luftleer cm.	Max. CV HB/PS
B 85 35 210	210 x 130	35	12	3	90 x 43 x 25	4
B 86 40 240	240 x 150	40	20	4	100 x 45 x 33	4
B 87 35 220	220 x 130	35	27	3	170 x 100 x 40	4

RADEAUX POUR LE NAUTISME DE PLAISANCE — LIFERAFTS FOR PLEASURE NAVIGATION — AUFBLASBARES RETTUNGSINSEL

ARIMAR

APPAREIL A GONFLAGE AUTOMATIQUE "TEKNO"

Radeaux pour le nautisme de plaisance, dessinés selon les standard réglementaire. Homologué R.I.N.A. D.M. 29/09/1999.

SELF INFLATING LIFERAFT "TEKNO"

Liferaft for pleasure boating, designed according to standard ruling. Approved by R.I.N.A. D.M.29/09/1999.

AUFBLASBARES RETTUNGSINSEL "TEKNO"

Bei R.I.N.A.
D.M. 29/09/1999 zugelassen.

Valise — **Luggage** — **Tasche**

Article - Artikel	Dimensions-Size Größe cm	Capacitè-capacity	Poids/weight Gewicht kg.	
B 88 06 001	35x25x h15	6	4	✶
B 88 08 001	35x25x h15	8	4	✶

RADEAUX DE SAUVETAGE HOMOLOGUÉ PAR LE R.I.N.A. MOD. «INTERNATIONAL»

Révision dans un délai de 3 ans. Homologué R.I.N.A

LIFERAFT APPROVED BY R.I.N.A. MOD. «INTERNATIONAL»

Liferaft for pleasure boating, approved by the R.I.N.A.

RETTUNGSINSELN HOMOLOGATION R.I.N.A. MOD. «INTERNATIONAL»

Bei R.I.N.A.

Valise — **Luggage** — **Tasche**

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Capacitè/Capacity	Poids/Weight/Gewicht kg.	
B 84 06 001	43x73x32h	6	48	✶
B 84 08 001	49x78x38h	8	52	✶
B 84 10 001	56x76x38h	10	71	✶

Container — **Container** — **Kanister**

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Capacitè/Capacity	Poids/Weight/Gewicht kg.	
B 84 06 002	47x73x34h	6	49	✶
B 84 08 002	47x73x36h	8	57	✶
B 84 10 002	60x85x31h	10	83	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE
✶ AVAILABLE ON REQUEST

SERIE DE SUPPORTS POUR RADEAUX À AUTO-GONFLAGE

Avec sangle et boucles de fixation. Modèle extrêmement flexible pouvant s'adapter à différents modèles de radeaux commerciaux. Application horizontale ou verticale.

Emballage individuel avec vis.

SERIES OF SUPPORTS FOR SELF-INFLATING LIFERAFTS

Complete with belt with fastening buckle. Particularly versatile model: it can be adapted to different raft models existing on the market. Can be applied both in horizontal and in vertical position.

Single packing complete with screws.

HALTERSERIE FÜR AUTOMATISCH AUFBLASBARES RETTUNGSFLOSS

Komplett mit Gurten mit Befestigungsschnallen. Extrem vielseitiges Modell. Kann den verschiedenen handelsüblichen Floßmodellen angepaßt werden. Möglichkeit zur Anbringung sowohl in waagrechter als auch in senkrechter Position.
Einzelpackung komplett mit Schrauben.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Largeur-Width-Breite cm.
D 10 00 042	UNIVERSAL	de/from/von 42 +

SUPPORT RÉGLABLE POUR RADEAUX DE SURVIE INOX

En acier inox.Extrêmement pratique car conçu pour différentes applications: au balcon à la plate-forme arrière à paroi.

Emballage individuel avec vis de fixation.

ADJUSTABLE LIFERAFT FRAME STAINLESS STEEL

Manufactured in stainless steel.Very versatile model, as with different possibilities of installation: to the pulpit, to stern platform or to the wall.

Single packing with fastening screws.

REGELBAR RETTUNGSFLOSS RAHMEN AUS EDELSTHAL

Hergestellt aus rostfreiem Stahldrat.Äusserst vielseitiges Modell weil es verschiedene Anwendungsmoglichkeiten erlaubt: an der Kanzel an der Heckplatform an der Wand.
Einzelpackung mit Befestigungs Verbindungen versehen.

STAINLESS STEEL

Article-Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm
S 47 21 075	Fermeture en acier inoxavec cadenas antivol Stainless steel fasteningwith antitheft padlock Befestigung aus Nirostahl mit Diebstahlschutz	H 20 x 52 x 75

SUPPORT RÉGLABLE POUR RADEAUX DE SURVIE INOX

En acier inox.Extrêmement pratique car conçu pour différentes applications: au balcon à la plate-forme arrière à paroi.

Emballage individuel avec vis de fixation.

ADJUSTABLE LIFERAFT FRAME STAINLESS STEEL

Manufactured in stainless steel.Very versatile model, as with different possibilities of installation: to the pulpit, to stern platform or to the wall.

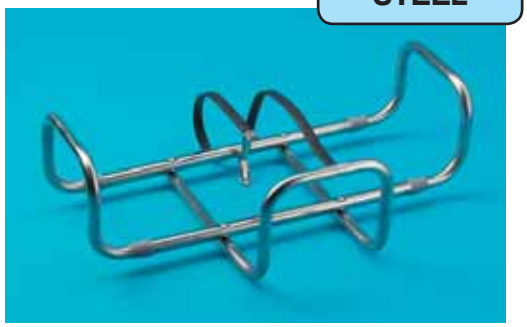
Single packing with fastening screws.

REGELBAR RETTUNGSFLOSS RAHMEN AUS EDELSTHAL

Hergestellt aus rostfreiem Stahldrat.Äusserst vielseitiges Modell weil es verschiedene Anwendungsmoglichkeiten erlaubt: an der Kanzel an der Heckplatform an der Wand.
Einzelpackung mit Befestigungs Verbindungen versehen.

NEW

STAINLESS STEEL



Article-Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm
S 47 21 052	Fermeture en acier inox avec cadenas antivol Stainless steel fasteningwith antitheft padlock Befestigung aus Nirostahl mit Diebstahlschutz	H 20 x 52 x 75

SUPPORT RÉGLABLE POUR RADEAUX DE SURVIE

En Alluminium blanc.
Extrêmement pratique car conçu pour différentes applications: au balcon à la plate-forme arrière à paroi.

Emballage individuel avec vis de fixation.

ADJUSTABLE LIFERAFT FRAME

Manufactured in Aluminium white.
Very versatile model, as with different possibilities of installation: to the pulpit, to stern platform or to the wall.
Single packing with fastening screws.

REGELBAR RETTUNGSFLOSS RAHMEN

Hergestellt aus rostfreiem Aluminium weiss.
Äusserst vielseitiges Modell weil es verschiedene Anwendungsmoglichkeiten erlaubt: an der Kanzel an der Heckplatform an der Wand.
Einzelpackung mit Befestigungs Verbindungen versehen.

ALU

NEW

Article-Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm
S 47 74 075	Fermeture en acier inox avec cadenas antivol Stainless steel fasteningwith antitheft padlock Befestigung aus Nirostahl mit Diebstahlschutz	H 20 x 52 x 75

RADEAUX DE SAUVETAGE
Modèle règlementaire plaisance. En conformitè avec les Normes RORC/ORC et au D.M. du 02/12/1977

COASTAL LIFERAFT
Conform to RORC/ORC, meets requirements and to D.M. of 02/12/1977.

COASTAL RETTUNGSINSEL
Konform. Handelsmarine für freireitboote, RORC/ORC und D.M. 02/12/1977.

Valise **Luggage** **Tasche**

Article - Artikel	Dimensions-Size Größe cm	Capacitè-capacity	Poids/weight Gewicht kg.	
B 82 06 001	37x28x h12	6	5,6	✶
B 82 08 001	37x28x h14	8	5,7	✶

RADEAUX DE SAUVETAGE STANDARD
Modèle règlementaire plaisance.

COASTAL LIFERAFT STANDARD
Model confort.

COASTAL RETTUNGSINSEL STANDARD
Model Konform.

Valise **Luggage** **Tasche**

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Capacitè/Capacity	Poids/Weight/Gewicht kg.	
B 80 06 001	68x38x26h	6	37	✶
B 80 08 001	68x38x26h	8	45	✶
B 80 10 001	70x41x26h	10	52	✶

Container **Container** **Kanister**

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Capacitè/Capacity	Poids/Weight/Gewicht kg.	
B 80 06 002	69x39x28h	6	40	✶
B 80 08 002	69x40x28h	8	48	✶
B 80 10 002	71x49x29h	10	55	✶

HOMOLOGE PLAISANCE FRANCE | FRENCH PLEASURE MARINE APPROVED

RADEAUX DE SAUVETAGE CLASSE II
Modèle règlementaire plaisance Homologè France. En conformitè avec lesNormes RORC/ORC et au D.M. du 02/12/1977.

COASTAL LIFERAFT CLASSE II
Conform to RORC/ORC, French Pleasure Marine and to the D.M. 02/12/1977.

COASTAL RETTUNGSINSEL KATEGORIE II
Konform Franz. Handelsmarine, RORC/ORC und D.M. 02/12/1977.

Valise **Luggage** **Tasche**

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Capacitè/Capacity	Poids/Weight/Gewicht kg.	
B 81 06 101	79x50x28h	6	52	✶
B 81 08 101	79x50x28h	8	60	✶
B 81 10 101	79x50x28h	10	88	✶

Container **Container** **Kanister**

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Capacitè/Capacity	Poids/Weight/Gewicht kg.	
B 81 06 102	71x49x29h	6	54	✶
B 81 08 102	80x49x31h	8	64	✶
B 81 10 102	80x49x31h	10	72	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST

ACCESSOIRES ELECTRIQUES POUR BATEAUX

ELECTRICAL EQUIPMENTS FOR BOATS

ELEKTRISCHE ZUBEHÖRE FÜR BOOTE

Bateau à moteur, navigant,moins de 7m L.O.A. vitesse max. 7 noeuds incl. volier à moteur
Powercraft underway less than 7m L.O.A. max. speed 7 knots including yacht under power
Kleinfharzeuge bis 7m länge mit einer Höchstgeschwindigkeit v. max. 7 Knoten

Bateau à moteur navigant, moins de 20 m L.O.A.
Powercraft underway less than 20 m L.O.A.
Maschinenfahezeuge bis 20 m L.O.A.

Bateau à moteur navigant, moins de 12 m L.O.A., quand la tête de mât et poupe ne peuvant être montés
Powercraft underway less than 12m L.O.A. wen Mastead and Stern can't be mounted
Maschinenfahezeuge bis 12m, wenn von der Bauart Topp und Hecklaterne nicht geführt werden Können

Voilier moins de 20m L.O.A. (à voile)
Sailing vessels less than 20m L.O.A.
Segelfahrzeuge bis 20m länge unter Segel

Voilier plus de 20m L.O.A. (à voile)
Sailing vessels more than 20m L.O.A.
Segelfahrzeuge Über 20m Länge unter Segel

Maniabilité réduite. Vlier et bateu à moteur plus de 12m L.O.A.
Restricted manoeuvrability sailing and power boats more than 12m L.O.A.
manövrierbehinderte Segel- oder Maschinenfahe-zeuge Über 20m Länge

Voilier et bateau à moteur sans commande. Plus de 12m L.O.A.
Not under commend sailing and power boats more than 12m L.O.A.
manövrierunfähige Segel- oder Maschinenfahezeuge Über 20m Länge

Navire au mouillage, échoué ou au quai
Vessel at anchor, aground or at pier (jetty)
Motor und Segelfahrzeuge vor Anker, auf Grund und an der Pier

Moins de 50m au muliage
less than 50m at ancor
unter 50m Länge vor Anker

Echoué à 12m
from 12m aground
ab 12m Länge auf Grund

Moins de 50m au quai
less than 50m at pier
unter 50m Länge an der Pier

Bateau à moteur navigant, de 12m à 20m L.O.A
Motor driven vessels 12m up to 20m L.O.A.
Motorfahrzeuge von 12m bis 20m Länge

Bateau à meteur navigant, Jusqu' à 50m L.O.A
Motor driven vessels up to 50m L.O.A.
Motorfahrzeuge bis 50m Länge

INTERNATIONAL NAVIGATION LIGHTS HOMOLOGATIONS

		MOCOLREG72	ABYC A-16	ITALY-RINA	GB-MCA	FR-MMF	SF-MKH	S-SP	USA-USGC
ORSA MINORE 12V.		< 12 M ■ ●	< 12 M ■	< 12 M ■ ●	< 12 M ■	< 12 M ■			
ST. STEEL ORSA MINORE 12V.		< 12 M ■ ●	< 12 M ■	< 12 M ■ ●	< 12 M ■	< 12 M ■			
ORSA MINORE 24V.		< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●					
MINI STAR 12V.		< 12 M ■	< 12 M ■	< 12 M ■	< 12 M ■	< 12 M ■			
STELLA POLARE 12V.		< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●		< 12 M ■ ●
STELLA POLARE 20 M, 12V.		< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●		< 20 M ■ ●
ST. STEEL STELLA POLARE 20 M 12V.		< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●		< 20 M ■ ●
STELLA POLARE 20 M, 24V.		< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●	< 20 M ■ ●					
CROCE DEL SUD 12V.		< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■	
CROCE DEL SUD 24V.		< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●	< 12 M ■ ●					
ST. STEEL POLE 360° 12V.		< 50 M ■ ●	< 50 M ■ ●	< 50 M ■ ●					
POLE 360° 12V.		< 50 M ■ ●	< 50 M ■ ●	< 50 M ■ ●	< 50 M ■ ●	< 50 M ■ ●			< 50 M ■ ●
POLE 360° 24V.		< 50 M ■ ●	< 50 M ■ ●	< 50 M ■ ●					

● FOR VESSELS UNDER SAIL ■ FOR POWER DRIVEN VESSELS

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12 M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION-

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 12 M. WITH OFFICIAL APPROVAL

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 12 M. MIT ZULASSUNG

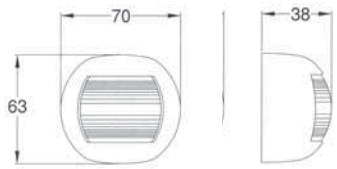
• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

ITALY - FRANCE - U.K. - PENDING APPROVAL

ITALY - FRANCE - UK - SWEDEN - FINLAND APPROVED

«ORSA MINORE 12M.»

12V.



FEUX DE NAVIGATION «ORSA MINORE» PETIT MOD. POUR BATEAUX JUSQU'A 12 m. BOÎTIER COULEUR NOIR

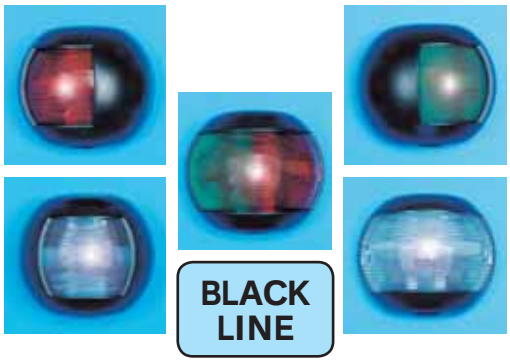
Fabriqués en polycarbonate. 12V. Livrés avec ampoule. IP 56. Mode de fixation facile. **Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON.** Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

LOW PROFILE NAVIGATION LIGHTS «ORSA MINORE» FOR BOATS UNDER 12 m. BLACK CASING

Made of polycarbonate, 12 V. Supplied with bulb. IP 56. Very easy installation. **Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING.** Single packing in blister and 12 pcs. in a box.

MINI NAVIGATIONLICHTER «ORSA MINORE» FÜR BOOTE UNTER 12m. SCHWARZES GEHÄUSE

Hergestellt aus Polycarbonat. Mit birnen geliefert. IP 56. Vereinfachten Befestigungsart. **Mod. UNIVERSALE SCHOTT-BEFESTIGUNG.** Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Couleur-ColourFarbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility-Sichtwinkel
L 58 80 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 58 80 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 58 80 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 58 80 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 58 80 610	rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

BOÎTIER BLANC

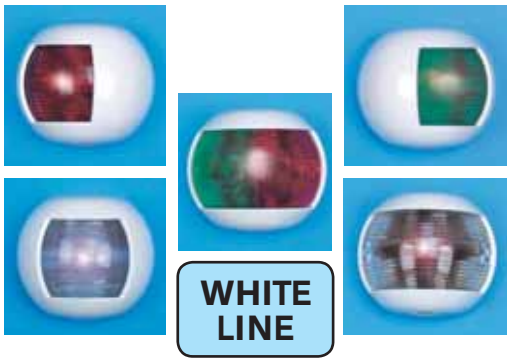
Mêmes caractéristiques des précédentes. Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

WHITE CASING

They have the same characteristics of the above lights. Packing: single packaging in blister and 12 pcs. in a box.

WEISSES GEHÄUSE

Hat dieselben Merkmale des verherigen Lichter. Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Couleur-ColourFarbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility-Sichtwinkel
L 58 74 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 58 74 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 58 74 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 58 74 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 58 74 610	rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

SERIE BOÎTIER INOX

Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

ST. .STEEL CASE SERIE

Packing: single packaging in blister and 12 pcs. in a box.

EDELSTAHL GEHÄUSE

Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-ColourFarbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility-Sichtwinkel
L 58 32 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 58 32 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 58 32 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 58 32 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 58 32 610	rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

SERIE BOÎTIER CHROMÉ

Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

CHROMED CASE SERIE

Packing: single packaging in blister and 12 pcs. in a box.

VERCHROMT GEHÄUSE

Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-ColourFarbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility-Sichtwinkel
L 58 79 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 58 79 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 58 79 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 58 79 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 58 79 610	rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE 24V. ✶ AVAILABLE ON REQUEST 24V. ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH 24V.

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 12M. WITH OFFICIAL APPROVAL

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 12M. MIT ZULASSUNG

• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

ITALY - FRANCE - U.K. - PENDING APPROVAL

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12 m. BOÎTIER COULEUR BLANC

En polycarbonate. 12V.
Livrés avec ampoule IP 56.
Mode de fixation facile.
Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

NAVIGATION LIGHTS FOR BOATS UP TO 12 m. WHITE CASING

Made of polycarbonate, 12V.
Supplied with bulb. IP56.
Very easy installation.
Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

NAVIGATIONLICHTER FÜR BOOTE UNTER 12 m. WEISSES GEHÄUSE

Hergestellt aus Polycarbonat.
Mit birnen geliefert. IP 56.
Vereinfachten Befestigungsart.
Mod. UNIVERSAL SCHOTT-BEFESTIGUNG.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 59 74 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 59 74 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 59 74 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 59 74 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 59 74 610	rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

BOÎTIER COULEUR NOIR

Mêmes caractéristiques des précédentes.
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

BLACK CASING

They have the same characteristics of the above lights.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

SCHWARZES GEHÄUSE

Hat dieselben Merkmale des verherigen Lichter.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 59 80 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 59 80 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 59 80 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 59 80 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 59 80 610	rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

BOÎTIER COULEUR BLANC

Comprend 25 cm de cable.
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

WHITE CASING

Includ 25 cm of cable
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

WEIß GEHÄUSE

Mit 25 cm Kabel.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 59 74 531C	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 59 74 551C	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 59 74 581C	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°

SUPPORT POUR FEUX DE NAVIGATION

Pour application sur mains courantes au mât. Avec clips pour la fixation au tube Ø mm. 22-30.
Présentation à 6 pcs.

BRACKET FOR NAVIGATION LIGHTS

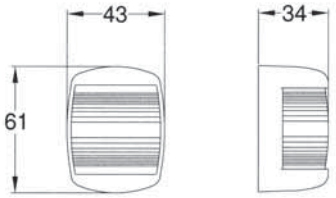
Suitable for mounting on handrail or masthead.
Provided with a clip for tube Ø mm. 22-30.
Packing: 6 pcs.

HALTER FÜR POSITIONSLATERNEN

Topplaterne oder Reling Montage.
Mit spezial Halter für Reling Befestigung geliefert.
Für Rohr Ø mm. 22-30 geeignet.
Packung: 6 Stk.

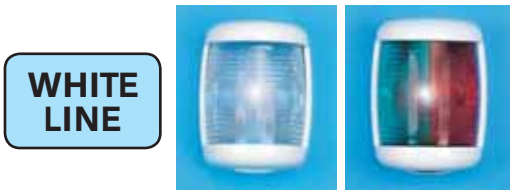
Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type
L 59 55 070	Mât - Masthead - Topp	A
L 59 22 070	Clip pour mains courantes - Clip for handrail Clip für Reling	B
L 59 32 070	Pour application au cloison-For wall mounting-Für Wandmontierung	C

«MINI STAR 12M.»

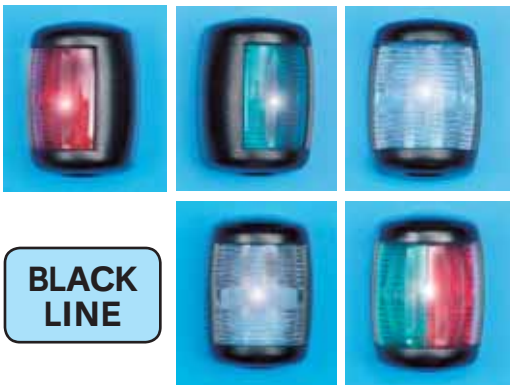


12V.

WHITE LINE



BLACK LINE



NEW

WHITE

A

B

C

ITALY - FRANCE - UK - SWEDEN - FINLAND APPROVED

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 20M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

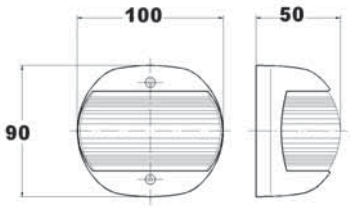
NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 20M. WITH OFFICIAL APPROVAL

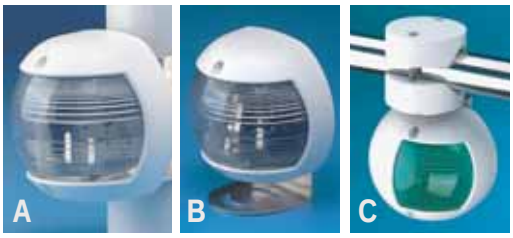
POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 20M. MIT ZULASSUNG

• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

ITALY - FRANCE - UK - SWEDEN - FINLAND APPROVED

«STELLA POLARE 20M.»





FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 20m. BOÎTIER COULEUR BLANC

En polycarbonate. 12V.
Livrés avec ampoule IP 56.
Mode de fixation facile.
Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

NAVIGATION LIGHTS FOR BOATS UP TO 20m. WHITE CASING

Made of polycarbonate, 12V.
Supplied with bulb. IP56.
Very easy installation.
Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

NAVIGATIONLICHTER FÜR BOOTE UNTER 20m. WEISSES GEHÄUSE

Hergestellt aus Polycarbonat.
Mit birnen geliefert. IP 56.
Vereinfachten Befestigungsart.
Mod. UNIVERSAL SCHOTT-BEFESTIGUNG.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel	
L 57 74 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°	*
L 57 74 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°	*
L 57 74 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°	*
L 57 74 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°	*
L 57 74 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/Zweifarbiges	225°	*

BOÎTIER COULEUR NOIR

Mêmes caractéristiques des précédentes.
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

BLACK CASING

They have the same characteristics of the above lights.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

SCHWARZES GEHÄUSE

Hat dieselben Merkmale des verherigen Lichter.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel	
L 57 80 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°	*
L 57 80 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°	*
L 57 80 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°	*
L 57 80 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°	*
L 57 80 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/Zweifarbiges	225°	*

AMPOULES DE RECHANGE

Torpille 40mm.
Presentation à 10 pcs.

REPLACEMENT BULBS

Torpedo 40mm.
Packing: 10 pcs

ERSATZ LAMPEN

Torpedo 40mm.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Pour-for-für
L 08 15 012	12V - 15W	112,5° - 225°
L 08 10 041	12V - 10W	135°
L 08 15 024	24V - 15W	112,5° - 225°
L 08 10 024	24V - 10W	135°

SUPPORT POUR APPLICATION AU MÂT

En boîte de 6 pcs.

Article - Artikel	Type-Typ
L 56 90 100	A

SOCKET FOR MAST APPLICATION

Packing in boxes of 6 pcs.

HALTER FÜR MASTBEFESTIGUNG

Packung 6 Stk. im Karton.

APPLICATION AU CLOISON

En acier inox.
En boîte de 6 pcs.

Article - Artikel	Type-Typ
L 56 30 100	B

SOCKET FOR WALL MOUNTING

In st. steel.
Packing in boxes of 6 pcs.

HALTER FÜR WANDMONTIERUNG

Aus Nirostahl.
Packung 6 Stk. im Karton.

APPLICATION MAINS COURANTES Ø 22/30 mm.

En acier inox.
En boîte de 6 pcs.

Article - Artikel	Type-Typ
L 56 22 100	C

SOCKET TO APPLY ON HANDRAIL Ø 22/30 mm.

In st. steel.
Packing in boxes of 6 pcs.

HALTER FÜR RELINGMONTIERUNG Ø 22/30 mm.

Aus Nirostahl.
Packung 6 Stk. im Karton.

* DISPONIBLE SUR DEMANDE * AVAILABLE ON REQUEST * LIEFERBAR AUF WUNSCH

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

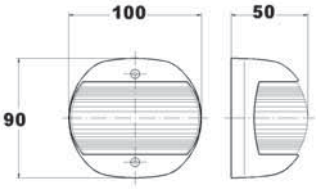
NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 12M. WITH OFFICIAL APPROVAL

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 12M. MIT ZULASSUNG

• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

«STELLA POLARE 12M.»

12V.



FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12 m. BOÎTIER COULEUR BLANC

En polycarbonate. 12V.
Livrés avec ampoule IP 56.
Mode de fixation facile.
Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

NAVIGATION LIGHTS FOR BOATS UP TO 12 m. WHITE CASING

Made of polycarbonate, 12V.
Supplied with bulb. IP56.
Very easy installation.
Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

NAVIGATIONLICHTER FÜR BOOTE UNTER 12 m. WEISSES GEHÄUSE

Hergestellt aus Polycarbonat.
Mit birnen geliefert. IP 56.
Vereinfachten Befestigungsart.
Mod. UNIVERSAL SCHOTT-BEFESTIGUNG.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 56 74 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 56 74 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 56 74 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 56 74 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 56 74 610	Rouge-vert/red-green/ rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

BOÎTIER COULEUR NOIR

Mêmes caractéristiques des précédentes.
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

BLACK CASING

They have the same characteristics of the above lights.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

SCHWARZES GEHÄUSE

Hat dieselben Merkmale des verherigen Lichter.
Packung:Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 56 80 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 56 80 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 56 80 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 56 80 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 56 80 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

SERIE BOÎTIER CHROMÉ

Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

CHROME CASE SERIE

Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

CHROM-GEHÄUSE SERIE

Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 56 79 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 56 79 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 56 79 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 56 79 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 56 79 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

SERIE BOÎTIER INOX

Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

STAINLESS STEEL CASE SERIE

Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

EDELSTAHL-GEHÄUSE SERIE

Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 56 32 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 56 32 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 56 32 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 56 32 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 56 32 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

ITALY - FRANCE - UK - SWEDEN - FINLAND APPROVED

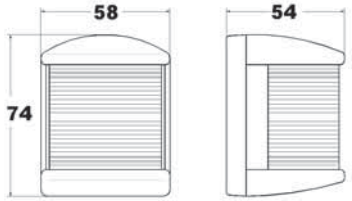
FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12M. — NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 12M. — POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 12M.

• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

ITALY - FRANCE - UK - SWEDEN - FINLAND APPROVED

«CROCE DEL SUD 12M.»

12V.



FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12 m. BOÎTIER COULEUR NOIR

En polycarbonate. 12V.
Livrés avec ampoule IP 56.
Mode de fixation facile.
Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

NAVIGATION LIGHTS FOR BOATS UP TO 12 m. BLACK CASING

Made of polycarbonate, 12V.
Supplied with bulb. IP56.
Very easy installation.
Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

NAVIGATIONLICHTER FÜR BOOTE UNTER 12 m. SCHWARZES GEHÄUSE

Hergestellt aus Polycarbonat.
Mit birnen geliefert. IP 56.
Vereinfachten Befestigungsart.
Mod. UNIVERSAL SCHOTT-BEFESTIGUNG.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 36 80 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 36 80 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 36 80 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 36 80 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 36 80 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

BOÎTIER BLANC

Mêmes caractéristiques des précédentes.
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

WHITE CASING

They have the same characteristics of the above lights.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

WEIßES GEHÄUSE

Hat dieselben Merkmale des verherigen Lichter.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 36 74 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 36 74 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 36 74 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 36 74 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 36 74 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12 m.

En polycarbonate. 12 Volt.
Livrés avec ampoule IP 56.
Mode de fixation facile.
Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

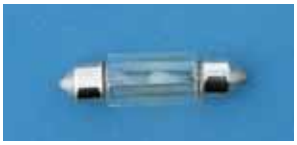
NAVIGATION LIGHTS FOR BOATS UNDER12 m.

Made of polycarbonate, 12 Volts. Supplied with bulb. IP56.
Very easy installation.
Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING.
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

NAVIGATIONLICHTER FÜR BOOTE UNTER 12 m.

Hergestellt aus Polycarbonat.
Mit birnen geliefert. IP 56.
Vereinfachten Befestigungsart.
Mod. UNIVERSAL SCHOTT-BEFESTIGUNG.
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 36 79 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 36 79 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 36 79 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 36 79 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 36 79 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°



AMPOULES DE RECHANGE 12V.

Torpille.
Presentation à 10 pcs.

REPLACEMENT BULBS 12V.

Torpedo.
Packing: 10 pcs

ERSATZ LAMPEN 12V.

Torpedo.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Modéle - Modell	Longueur-length-Länge mm.
L 08 10 041	12V - 10W	40

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE 24V. ✶ AVAILABLE ON REQUEST 24V. ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH 24V.

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 12M. WITH OFFICIAL APPROVAL

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 12M. MIT ZULASSUNG

FEU «COMBI» TETE ET PROJECTEUR

Feu de navigation avec deux joues latérale souples permettent da l'ajustern'importe où.
Présentation à 6 pcs.

MASTHEAD «COMBI» LIGHT

Navigation deck light that can be set on each mast.

Packing: 6 pcs. in a box.

«COMBI» LEUCHTE

Navigation Lichter für die Befestigung an jedem beliebigen Mast.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 36 00 100	10 W- 12V

FEUX DE NAVIGATION «BIG STAR» 12V. POUR BATEAUX JUSQU'A 20M.

En polycarbonate. avec verrine en plexiglass.
Avec ampoule.
Fixation à paroi.

BOITER BLANC

Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

NAVIGATION LIGHTS «BIG STAR» 12V. FOR BOATS UNDER 20M.

Made of polycarbonate with acrylic plexiglass lens.
Supplied with bulb.
Wall application.

WHITE CASING

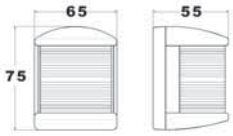
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

NAVIGATIONLICHTER «BIG STAR» 12V. FÜR WASSERFAHR ZEUGE UNTER 20M.

Aus Polycarbonat Gehäuse und Plexiglass.
Mit Gluhlampe geliefert.

WEIßES GEHÄUSE

Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 16 74 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 16 74 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 16 74 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 16 74 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 16 74 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

BOITER NOIR

Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

BLACK CASING

Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

SCHWARZES GEHÄUSE

Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 17 80 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 17 80 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 17 80 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 17 80 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 17 80 610	Rouge-vert/red-green/rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

SUPPORTS MÂT POUR FEUX

En acier inox.
En boîte de 4 pcs.

MAST LIGHT TOWER

In stainless steel.
Packing in boxes of 4 pcs.

MAST LICHT TURM

Aus Nirostahl.
Packung 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Tipe-Typ	Modèle-Model-Modell
L 36 54 060	A	Bas/low/Niedrig cm. 32
L 36 54 062	B	Haut avec porte-drapeau-high with flag-holder Hoch mit Fahnentrager cm. 72

SUPPORTS POUR APPLICATION FEUX «CROCE DEL SUD»

En acier inox.
En boîte de 6 pcs.

BRACKET FOR MOUNTING OF LIGHT «CROCE DEL SUD»

In stainless steel.
Packing in boxes of 6 pcs.

HALTER FÜR LAMPEMONTIERUNG «CROCE DEL SUD»"

Aus Nirostahl.
Packung 6 Stk. im Karton.

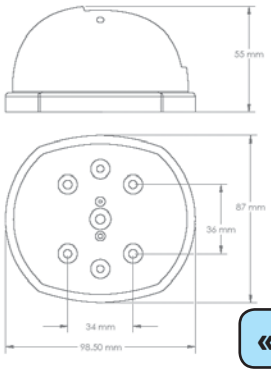
Article - Artikel	Type
L 36 22 070	A
L 36 55 070	B
L 36 30 070	C

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'À 12M.

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UP TO 12 M.

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 12M.

En boîte de 1 pair. | **Packing: 1 pair in a box.** | **Packung.1 Paar im Karton.**



12V.

«WHITE LINE»

FEUX DE NAVIGATION «MARINE STAR» 12V. POUR BATEAUX JUSQU'A 12M.

En polycarbonate avec verrine en plexiglass.
Avec ampoule.
Fixation à paroi.

NAVIGATION LIGHTS «MARINE STAR» 12V. FOR BOATS UNDER 12M.

Made of polycarbonate with acrylic plexiglass lens.
Supplied with bulb.
Wall application.

NAVIGATIONLICHTER «MARINE STAR» 12V. FÜR WASSERFAHR ZEUGE UNTER 12M.

Aus Polycarbonat Gehäuse und Plexiglass.
Mit Gluhlampe geliefert.
Wandmontierung.

BOÎTIER COULEUR BLANC

Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON

En boîte de 1 pair.

WHITE CASING

Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING

Packing: 1 pair in a box.

WEISSES GEHÄUSE

Mod. UNIVERSAL SCHOTT-BEFESTIGUNG

Packung: 1 Paar im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility Sichtwinkel	
L 61 74 002	rouge-red-rot vert-green-grün	Bâbord-Port side-Backbord Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°	✶

«BLACK LINE»

BOÎTIER COULEUR NOIR

Mêmes caractéristiques des précédentes.
En boîte de 1 pair.

BLACK CASING

They have the same characteristics of the above lights.
Packing: 1 pair in a box.

SCHWARZES GEHÄUSE

Hat dieselben Merkmale des verherigen Lichter.
Packung: 1 Paar im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility Sichtwinkel	
L 61 80 002	rouge-red-rot vert-green-grün	Bâbord-Port side-Backbord Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°	✶

«SS. INOX» NEW

FEUX DE NAVIGATION À MONTAGE VERTICAL MOD. «ANDROMEDA»

En acier inox AISI 316.
Pour bateaux jusqu'à 20 mt.
Dimensions: 56x89x36 mm.
Emballage: 1 pair.

NAVIGATION LIGHTS VERTICAL MOUNTING MOD. «ANDROMEDA»

In stainless steel AISI 316.
For boats under 20 mt.
Size: 56x89x36 mm.
Packing: 1 pair.

POSITIONSLICHTER VERTIKAL MONTIERUNG MOD. «ANDROMEDA»

Aus Nirostahl AISI 316.
Für Boote unter 20 mt.
Größe: 56x89x36 mm.
Packung: 1 Paar.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility Sichtwinkel	
L 63 32 002	rouge-red-rot vert-green-grün	Bâbord-Port side-Backbord Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°	✶

«LED LIGHTS» «SS. INOX» NEW

FEUX DE NAVIGATION À LED MOD. «ORIONE»

En acier inox.
Verre en plexiglas.
Emballage: 1 pair.

LED NAVIGATION LIGHTS MOD. «ORIONE»

Body in stainless steel.
Glas in plexiglas.
Packing: 1 pair.

LED POSITIONSLICHTER MOD. «ORIONE»

Gehäuse aus Nirostahl.
Glass aus Plexiglas.
Packung: 1 Paar.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility Sichtwinkel	
L 62 32 002	rouge-red-rot vert-green-grün	Bâbord-Port side-Backbord Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°	✶

«LED LIGHTS» NEW

FEUX DE NAVIGATION À LED, BLANC

En polycarbonate blanc.
Verre en plexiglas.
Emballage: 1 pair.

LED NAVIGATION LIGHTS, WHITE

Body in polycarbonate.
Glas in plexiglas.
Packing: 1 pair.

LED POSITIONSLICHTER WEIß FARBE

Gehäuse aus Polycarbonat.
Glass aus Plexiglas.
Packung: 1 Paar.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility Sichtwinkel	
L 62 74 002	rouge-red-rot vert-green-grün	Bâbord-Port side-Backbord Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

«BIG STAR 12V. 20M.»

FEUX DE NAVIGATION «BIG STAR» 12V. POUR BATEAUX JUSQU’A 20M.

En polycarbonate. avec verrine en plexiglass.
Avec ampoule.
Fixation à paroi.

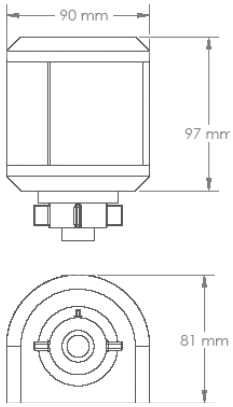
NAVIGATION LIGHTS «BIG STAR» 12V. FOR BOATS UNDER 20M.

Made of polycarbonate with acrylic plexiglass lens.
Supplied with bulb.
Wall application.

NAVIGATIONLICHTER «BIG STAR» 12V. FÜR WASSERFAHR ZEUGE UNTER 20M.

Aus Polycarbonat Gehäuse und Plexiglass.
Mit Gluhlampe geliefert.
Wandmontierung.

12V.



BOÎTIER COULEUR NOIR

En boîte de 6 pcs.

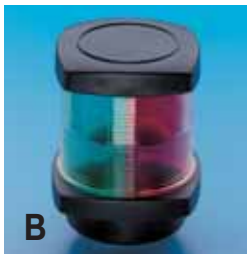
BLACK CASING

In 6 pcs. in a box.

SCHWARZES GEHÄUSE

Im 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel	
L 16 80 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°	*
L 16 80 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°	*
L 16 80 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°	*
L 16 80 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°	*
L 16 80 610	Rouge-vert/red-green/ rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°	*



VERSION CIRCULAIRE AVEC BASE “BOITER NOIR”

En boîte de 6 pcs.

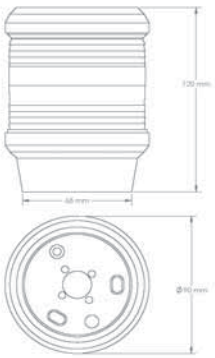
CIRCULAR VERSION WITH BASE “BLACK CASING”

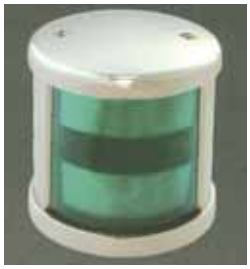
In 6 pcs. in a box.

RUNDFORMIG VERSION MIT HALTERUNG “SCHWARZES GEHÄUSE”

Im 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modéle Modell	Color	Visibilité Visibility Sichtwinkel	
L 10 80 001	A	Blanc - White - Weiss	360°	*
L 10 80 002	B	Rouge-Vert 360°/ Red- Green	360°	*
L 10 80 003	C	Blanc-Rouge-Vert/ White-Red-Green	360°	*





FEUX DE NAVIGATION

En ABS chromé.
Dimensions: Ø mm. 94.
Emballage en boîte de 6 pcs.

NAVIGATION LIGHTS

Made in chromed ABS.
Size: Ø mm. 94.
6 pcs. in a box.

NAVIGATIONLICHTER

Aus verchromte ABS.
Größe: Ø mm. 94.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Hauteur-Height-Höhe mm.	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 10 79 550	vert-green-grün	92	112,5°
L 10 79 530	rouge-red-rot	92	112,5°
L 10 79 360	blanc-white-weiß	63	360°

NEW

* DISPONIBLE SUR DEMANDE 24V.
* AVAILABLE ON REQUEST 24V.
* LIEFERBAR AUF WUNSCH 24V.

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12M. — NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 12 M. — POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 12M.

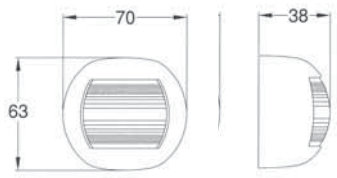
ACIER INOX — STAINLESS STEEL — NIROSTAHL

• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

ITALY - FRANCE - U.K. - PENDING APPROVAL

«ORSA MINORE 12M.»

12V.



FEUX DE NAVIGATION «ORSA MINORE» PETIT MODELE POUR BATEAUX JUSQU'A 12M.
SERIE BOÎTIER INOX
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

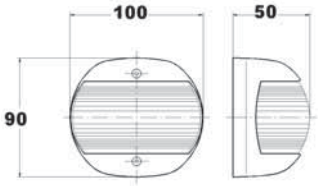
LOW PROFILE NAVIGATION LIGHTS «ORSA MINORE» FOR BOATS UNDER 12M.
S. STEEL CASE SERIE
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

MINI NAVIGATIONLICHTER «ORSA MINORE» FÜR BOOTE UNTER 12M.
EDELSTAHL-GEHÄUSE SERIE
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 58 32 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 58 32 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 58 32 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 58 32 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 58 32 610	Rouge-vert/red-green/ rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

«STELLA POLARE 12M.»

12V.



FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12M.
SERIE BOÎTIER INOX
Présentation individuelle en blister et boîte de 12 pcs.

NAVIGATION LIGHTS FOR BOATS UNDER 12M.
S. STEEL CASE SERIE
Packing: single packing in blister and 12 pcs. in a box.

NAVIGATIONLICHTER FÜR BOOTE UNTER 12M.
EDELSTAHL-GEHÄUSE SERIE
Packung: Einzelpackung im Blister und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité Visibility Sichtwinkel
L 56 32 530	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 56 32 550	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 56 32 560	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 56 32 580	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 56 32 610	Rouge-vert/red-green/ rot-grün	Bicolore/Bi-colour/ Zweifarbiges	225°

A

SUPPORT POUR APPLICATION AU MÂT
En boîte de 6 pcs.

SOCKET FOR MAST APPLICATION
Packing in boxes of 6 pcs.

HALTER FÜR MASTBEFESTIGUNG
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ
L 56 90 100	A

B

APPLICATION AU CLOISON
En acier inox. En boîte de 6 pcs.

SOCKET FOR WALL MOUNTING
In st. steel. Packing in boxes of 6 pcs.

HALTER FÜR WANDMONTIERUNG
Aus Nirostahl. Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ
L 56 30 100	B

C

APPLICATION MAINS COURANTES Ø 22/30 mm.
En acier inox. En boîte de 6 pcs.

SOCKET TO APPLY ON HANDRAIL Ø 22/30 mm.
In st. steel. Packing in boxes of 6 pcs.

HALTER FÜR RELINGMONTIERUNG Ø 22/30 mm.
Aus Nirostahl. Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ
L 56 22 100	C

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 20M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION
NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 20M. WITH OFFICIAL APPROVAL
POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 20M. MIT ZULASSUNG

ACIER INOX — STAINLESS STEEL — NIROSTAHL

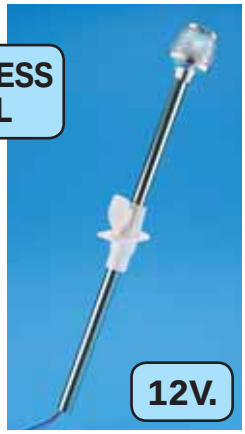
• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

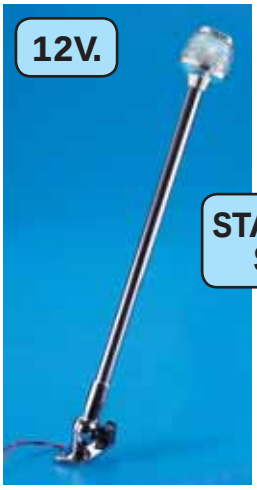
FEU TOUT HORIZON RETRACTABLE A LUMIERE BLANCHE 360°
10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.
Emballage en boîte de 4 pcs.

RETRACTABLE ALL ROUND WHITE LAMP 360°
10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

EINZIEHBARE RUNDUMLICHT WEIß 360°
10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 42 01 360	600
L 42 01 310	1000





FEU TOUT HORIZON RABATTABLE A LUMIERE BLANCHE 360°
10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.
Emballage en boîte de 4 pcs.

FOLDING ALL ROUND WHITE LAMP 360°
10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

KLAPPBARE RUNDUMLICHT WEIß 360°
10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	
L 42 01 230	230	
L 42 01 610	600	
L 42 01 010	1000	

FEU TOUT HORIZON AVEC EMBRAYAGE A BAIONETTE A LUMIERE BLANCHE 360°
10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.
Emballage en boîte de 4 pcs.

ALL ROUND WITH BAYONET JOINT WHITE LAMP 360°
10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

MIT BAIONETTVERSCHLUSS RUNDUMLICHT WEIß 360°
10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 42 01 530	600
L 42 01 510	1000

FEU SUR MÂT FIXE TOUT HORIZON BLANC 360°
Emballage en boîte de 4 pcs.

ALL ROUND WHITE LAMP 360°
Packing: box of 4 pcs.

VOLKREISLANTERNEN WEIß 360°
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-typ	Couleur-Colour-Farbe	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 42 74 360	A	blanc-white-weiß	110
L 42 82 360	B	rouge-red-rot	110

FEU TETE DE MAT 360° EN ACIER INOX
Alimentation: 12V. 10W.
Emballage en boîte de 4 pcs.

ANCHOR LIGHT 360° IN STAINLESS STEEL
Supply power: 12V. 10W.
Packing: box of 4 pcs.

ANKERLATERNE 360° AUS EDELSTAHL
Gahäuse: 12V. 10W.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Boîte-Casing-Gehäuse	Type -Typ	Modèle-Model-Modell
L 42 14 360	Stainless Steel	360°	Tête de mât 360°-Anchor light-Ankerlaterne

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 20M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 20M. WITH OFFICIAL APPROVAL

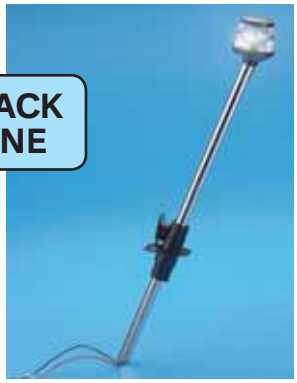
POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 20M. MIT ZULASSUNG

• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

ITALY - FRANCE - UK APPROVED

BLACK LINE

12V.



FEU TOUT HORIZON RETRACTABLE A LUMIERE BLANCHE 360°

10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.

Emballage en boîte de 4 pcs.

RETRACTABLE ALL ROUND WHITE LAMP 360°

10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

EINZIEHBARE RUNDUMLICHT WEIß 360°

10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.

Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 38 01 360	600
L 38 01 310	1000

FEU TOUT HORIZON RABATTABLE A LUMIERE BLANCHE 360°

10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.

Emballage en boîte de 4 pcs.

FOLDING ALL ROUND WHITE LAMP 360°

10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

KLAPPBARE RUNDUMLICHT WEIß 360°

10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.

Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Type-typ
L 38 01 230	230	A
L 38 01 610	600	B
L 38 01 010	1000	B
L 38 00 080	Feu de rechange-Spare lamp-Ersatz Lanterne C	

FEU TOUT HORIZON AVEC EMBRAYAGE A BAIONETTE A LUMIERE BLANCHE 360°

10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.

Emballage en boîte de 4 pcs.

ALL ROUND WITH BAYONET JOINT WHITE LAMP 360°

10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

MIT BAIONETTVERSCHLUSS RUNDUMLICHT WEIß 360°

10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.

Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 38 01 530	600
L 38 01 510	1000

FEU TOUT HORIZON 360°

10W. 12V.
Emballage en boîte de 4 pcs.

ALL ROUND LAMP 360°

10W. 12V.
Packing: box of 4 pcs.

VOLKREISLANTERNEN 360°

10W. 12V.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-typ	Couleur-Colour-Farbe	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 38 74 360	A	blanc-white-weiß	110
L 38 82 360	B	rouge-red-rot	110

FEU TETE DE MAT 360° 24V.

En polycarbonate.
Alimentation 12V. 15W.
Présentation en boîte de 4pcs.

ANCHOR LIGHT 360° 24V.

Made of polycarbonate.
Supply power: 12V. 15W.
Packing: box of 4 pcs.

ANKERLATERNE 360° 24V.

Aus Polycarbonat.
Gluhlampe: 12V. 15W.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-typ	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell
L 39 14 360	A	blanc-white-weiß	Tête de mât 360°-Anchor light Ankerlaterne
L 39 84 360	B	rouge-red-rot	Tête de mât 360°-Anchor light Ankerlaterne

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 20M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 20M. WITH OFFICIAL APPROVAL

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 20M. MIT ZULASSUNG

• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

FEU TOUT HORIZON RETRACTABLE A LUMIERE BLANCHE 360°

10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.

Emballage en boîte de 4 pcs.

RETRACTABLE ALL ROUND WHITE LAMP 360°

10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

EINZIEHBARE RUNDUMLICHT WEIß 360°

10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.

Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 41 01 360	600
L 41 01 310	1000

FEU TOUT HORIZON RABATTABLE A LUMIERE BLANCHE 360°

10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.

Emballage en boîte de 4 pcs.

FOLDING ALL ROUND WHITE LAMP 360°

10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

KLAPPBARE RUNDUMLICHT WEIß 360°

10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.

Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Type-typ
L 41 01 230	230	A
L 41 01 610	600	B
L 41 01 010	1000	B
L 41 00 080	Feu de rechange-Spare lamp-Ersatz Lanterne C	

FEU TOUT HORIZON AVEC EMBRAYAGE A BAIONETTE A LUMIERE BLANCHE 360°

10W. 12V.
Hampe en acier inox.
Avec certificat d'homologation.

Emballage en boîte de 4 pcs.

ALL ROUND WITH BAYONET JOINT WHITE LAMP 360°

10W. 12V.
Pole manufactured in stainless steel.
With official approval.
Packing: box of 4 pcs.

MIT BAIONETTVERSCHLUSS RUNDUMLICHT WEIß 360°

10W. 12V.
Nirostahl Rohr.
Mit Zulassung.

Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 41 01 530	600
L 41 01 510	1000

FEU SUR MÂT FIXE TOUT HORIZON BLANC 360°

Emballage en boîte de 4 pcs.

ALL ROUND WHITE LAMP 360°

Packing: box of 4 pcs.

VOLKREISLANTERNEN WEIß 360°

Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Couleur-Colour-Farbe	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 41 74 360	A	blanc-white-weiß	110
L 41 82 360	B	rouge-red-rot	110

FEU TETE DE MAT 360°

En polycarbonate, boitier couleur noir.
Alimentation: 12V. 10W.
Emballage en boîte de 4pcs.

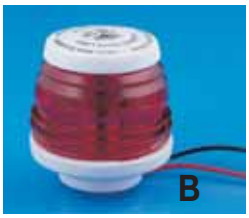
ANCHOR LIGHT 360°

Made of polycarbonate, black casing.
Supply power:12V. 10W.
Packing: box of 4 pcs.

ANKERLATERNE 360°

Aus Polycarbonat, mit Schwarzes Gehause.
Gluhlampe 12V 10W.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
L 41 14 360	A	Tête de mât-Anchor light-Ankerlaterne
L 41 84 360	B	Peche-fishing-Fisherei



ITALY - FRANCE - UK APPROVED

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 20M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 20M. WITH OFFICIAL APPROVAL

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 20M. MIT ZULASSUNG

FEU SUR HAMPE CM.100 AVEC EMBRAYAGE A BAIONETTE

Hampe en acier inox, avec feu blanc 135°ou 225°. Avec certificat d'homologation RINA.
Hauteur cm.100.
Présentation à 6 pcs.

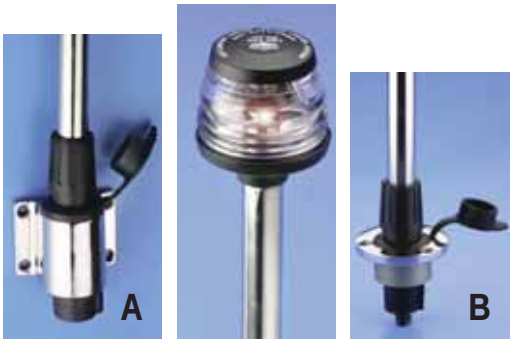
EXTRACTABLE STERN LIGHT CM.100

Stainless steel pole, with white light 135° or 225°.
With official RINA approval.
Height cm. 100.
Packing: 6 pcs.

EINSTECK LAMPE CM.100 MIT BAIONETTVERSCHLUß

Aus Nirosta Stahlrohr, mit 135° oder 225° Licht.
Mit offiziellen RINA Zulassung
Höhe cm.100
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell
L 58 74 101	Blanc - White - Weiß	135° Poupe-Stern-Heck
L 58 74 102	Blanc - White - Weiß	225° Tête de mât-Masthead-Topplaterne



FEU BLANC TOUT HORIZON SUR HAMPE ACIER INOX AMOVIBLE POURVU DE BASE

Livré avec ampoule 12V 10W
Hauteur cm.100.
Emballage à 6 pcs.

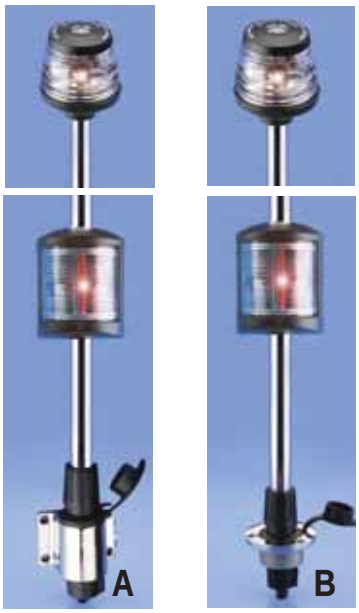
ALL ROUND WHITE LIGHT WITH BAYONET JOINT IN STAINLESS STEEL SUPPLIED WITH BASE.

Supplied with 12V. bulb 10W.
Height cm. 100.
Packing in boxes of 6 pcs.

RUNDUMLICHT WEISS MIT BAIONETT VERSCHLUSS UND SOCKEL AUS NIROSTAHL

Geliefert mit Lampe 12V. 10W.
Höhe cm.100
6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Type	Fixation-mountig-Befestigung	Hauteur-Height-Höhe mm
L 38 01 100	Noir-Black-Scwarz	A	cloison-wall-Wand	1000
L 38 00 100	Noir-Black-Scwarz	B	Encastrable -Flush-Deck	1000
L 41 01 100	Blanc-White-Weiß	A	cloison-wall-Wand	1000
L 41 00 100	Blanc-White-Weiß	B	Encastrable -Flush-Deck	1000



FEU TOUT HORIZON BLANC 360° AVEC EMBRAYAGE A BAIONETTE AVEC FEU BICOLORE

Pour bateaux jusqu'à 20m.
Longueur 100 cm.
Avec ampoule 12V 10W 2N.M. et certificat d'homologation R.I.N.A.
Hauteur cm.100
Presentation à 6 pcs.

ALL ROUND WHITE LAMP 360° WITH BAJONET JOINT AND BI-COLOR LIGHT

For boats up to 20 m.
Lenght 100 cm.
Supplied with 12V. 10W. bulb and R.I.N.A. certificate.

Height cm.100
Packing: 6 pcs.

RUNDUMLICHT WEISS 360° MIT BAIONETTVERSCHLUSS UND ZWEIFARBIGES LICHT

Für Boote unter 20 m.
Länge 100 cm.
Mit 12V 10 W Lampe geliefert.
Mit R.I.N.A. Zulassung.

Höhe cm. 100
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Attache-Fastening-Befestigung	Tipe-Typ
L 38 01 101	Noir-black-Schwarz	Paroi-wall-Wand	A
L 38 00 101	Noir-black-Schwarz	horizontal	B
L 41 01 101	Blanc-white-Weiss	Paroi-wall-Wand	A
L 41 00 101	Blanc-white-Weiss	horizontal	B

RECHARGE ROUGE RECHARGE BLANC

Emballage en boîte de 4 pcs.

SPARE RED SPARE WHITE

Packing: box of 4 pcs.

ERSATZ ROT ERSATZ WEIß

Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 39 00 082	A
L 39 00 074	B

SUPPORT POUR APPLICATION FEU L3914360 SUR HAMPE

En Nylon, avec vis, indiqué pour tube Ø mm. 20 exter.
Emballage en boîte de 4 pcs.

SOCKET FOR MOUNTING LIGHT L3914360 ON ROD

In Nylon, with screws, suitable for tube Ø mm 20 exter.
Packing: box of 4 pcs.

HALTER FUR LEUCHTE L3914360

Aus Nylon, mit schrauben.
Für auss. Rohr Ø 20 mm
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Boîter-Casing-Gehäuse	Dimensions-Size-Größe
L 39 20 050	Noir/Black/Schwarz	Ø mm. 20 - 30
L 39 20 074	Blanc/White/Weiss	Ø mm. 20 - 30

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 20M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 20M. WITH OFFICIAL APPROVAL

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 20M. MIT ZULASSUNG

FEUX SUR HAMPE «ORSA MINORE» (12m)

Feux combinés 1-360°, 1-112,5°, 1 gauche 112,5°.
Avec certificat approvation RINA.
Emballage individuel.

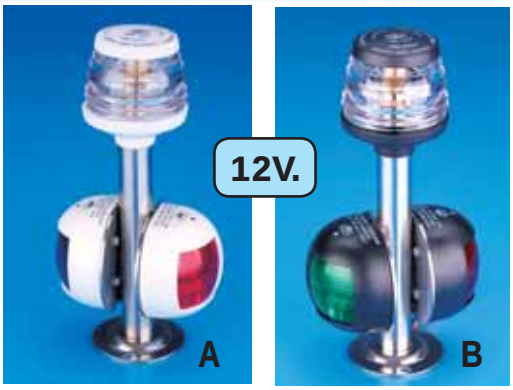
POLE LIGHTS «ORSA MINORE» (12m)

Combined lights 1-360°, 1-112,5°, 1-left 112,5°.
With RINA approval certificate.
Single packing.

LAMPE MIT LEUCHTE «ORSA MINORE» (12m)

Combi Leuchter 1-360°, 1-112,5°, 1-links 112,5°.
Mit RINA Zulassung..
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Couleur-Colour-Farbe	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 58 74 003	Orsa Minore	Blanc - White - Weiß A	30
L 58 80 003	Orsa Minore	Noir - Black - Schwarz B	30



FEUX POUR BATEAUX A VOILE (12m)

Le jeu de 3 feux: tout horizon 360°, poupe 135°, bicolore 225°. Homologué RINA.

Emballage individuel.

LIGHTS SUITABLE FOR SAILING BOATS (12m)

Kit of 3: All round 360°, stern 135°, bicolour 225°.
RINA approved

Single packing.

NAVIGATIONLICHTER FÜR SEGELBOOTE (12m)

Ein Satz bestehet aus drei Lampen: Volkreislanterne 360°, Heck 135°, Zweifarbig 225°.
RINA Homologierung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Couleur-colour-Farbe	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 36 80 003	Croce del Sud	Noir-black-Schwarz	20

FEUX POUR BATEAUX A MOTEUR (20m)

Le jeu de 3 feux: tout horizon 360°, poupe 135°, bicolore 225°. Homologué RINA.

Emballage individuel.

LIGHTS SUITABLE FOR POWER BOATS (20m)

Kit of 3: All round 360°, stern 135°, bicolour 225°.
RINA approved

Single packing.

NAVIGATIONLICHTER FÜR SEGELBOOTE (20m)

Ein Satz bestehet aus drei Lampen: Volkreislanterne 360°, Heck 135°, Zweifarbig 225°.
RINA Homologierung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Couleur-colour-Farbe	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 56 74 003	Stella Polare	Blanc - White - Weiß	20
L 56 80 003	Stella Polare	Noir-black-Schwarz	20

FEU TOUT HORIZON 360°

Sur hampe inox.
Homologué RINA.
Emballage individuel.

ALL ROUND LAMP 360°

Mounted on stainless steel rod.
RINA approved.
Single packing.

VOLKREISLANTERNE 360°

Nirostahl Stange Montierung.
RINA Sicherheitsvorschriften
Einzelpackung

Article - Artikel	Couleur-colour-Farbe	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 41 20 360	Blanc-white-weiß	20
L 38 20 360	Noir-black-Schwarz	20

FEU TRICOLORE INDIQUES POUR BATEAUX A VOILE

Avec ampoule 12V. 10W.
Emballage: 6 pcs.

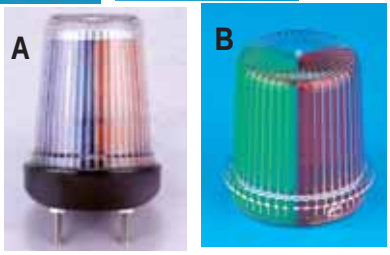
TRICOLOUR LIGHT SUITABLE FOR SAILING BOATS

With bulb 12V. 10W.
Packing: 6 pcs.

DREIFARBIG LEUCHTE FUR SEGELBOOTE

Mit Lampe 12V. 10W.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
L 39 03 360	A	Feu - light - Leuchte
L 39 00 003	B	Lentille rechange - spare lens - Ersatzlinse



FEU TRICOLORE SUR HAMPE INOX

Avec ampoule 12V. 10W et hampe rabattable.
Emballage: 6 pcs.

TRICOLOUR LIGHT ON STAINLESS STEEL ROD

With bulb 12V. 10W and adjustable fold down rod.
Packing: 6 pcs.

LEUCHTE MIT NIROSTAHL STANGE

Mit Lampe 12V. 10W und Verstellbarestange.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 39 03 240	24
L 39 03 640	64

FEUX DE NAVIGATION POUR BATEAUX JUSQU'A 12M. AVEC CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

NAVIGATIONS LIGHTS FOR BOATS UNDER 12M. WITH OFFICIAL APPROVAL

POSITIONSLICHTER FÜR WASSERFAHRZEUGE UNTER 12M. MIT ZULASSUNG

• AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG 72 • I.M.O./COLREG 72 SPECIFICATIONS • NACH I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT

ITALY - FRANCE - UK -SWEDEN - FINLAND APPROVED

WHITE LINE

12V.

"MINI STAR" BLANC AVEC BASE POUR APPLICATION HORIZONTAL OU SUR MAT

Presentation à 4 pcs. en blister.

"MINI STAR" WHITE WITH HOLDER FOR HORIZONTAL OR MAST APPLICATION

Packing: 4 pcs. in blister.

"MINI STAR" WEISS MIT HALTER FÜR HORIZONTAL ODER MAST MONTAGE

Packung: 4 Stk. in Blister.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility Sichtwinkel
L 59 74 532	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 59 74 552	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 59 74 562	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 59 74 582	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 59 74 612	Rouge-vert/red-green rot-grün	Bicolore/Bi-colour-Zweifarbiges	225°

"ORSA MINORE" BLANC AVEC BASE POUR APPLICATION HORIZONTAL OU SUR MAT

Presentation à 4 pcs. en blister.

"ORSA MINORE" WHITE WITH HOLDER FOR HORIZONTAL OR MAST APPLICATION

Packing: 4 pcs. in blister.

"ORSA MINORE" WEISS MIT HALTER FÜR HORIZONTAL ODER MAST MONTAGE

Packung: 4 Stk. in Blister.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model-Modell	Visibilité-Visibility Sichtwinkel
L 58 74 532	rouge-red-rot	Bâbord-Port side-Backbord	112,5°
L 58 74 552	vert-green-grün	Tribord-Starboard-Steuerbord	112,5°
L 58 74 562	blanc-white-weiß	Tête de mât-Masthead-Topplaterne	225°
L 58 74 582	blanc-white-weiß	Poupe-Stern-Heck	135°
L 58 74 612	Rouge-vert/red-green rot-grün	Bicolore/Bi-colour-Zweifarbiges	225°

LED LIGHTS

FEU TOUT HORIZON RABATTABLE A LUMIERE BLANCHE 360° ECLAIRAGE A LED
Emballage en boîte de 4 pcs.

FOLDING ALL ROUND WHITE LAMP 360° LED LIGHTS
Packing: box of 4 pcs.

KLAPPBARE RUNDUMLICHT WEIß 360° LED BELEUCHTUNG
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 41 23 126	23
L 41 60 126	60

NEW

FEU TOUT HORIZON RETRACTABLE A LUMIERE BLANCHE 360°
Paour bateaux < 20 m.
Hampe en acier inox
Emballage en boîte de 4 pcs.

RETRACTABLE ALL ROUND WHITE LAMP 360°
For boats < 20m.
Pole made in stainless steel.
Packing: box of 4 pcs.

EINZIEHBARE RUNDUMLICHT WEIß 360°
Wasserfahrzeuge < 20m.
Rohr aus Edelstahl.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Pour-for-Für	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 65 01 360	Poupe-Taffrail-Heck	60

LED LIGHTS

NEW

FEU TOUT HORIZON 360° LUMIERE BLANCHE A LED
Présentation á 4 pcs.

ALL ROUND WHITE LAMP 360° LED LIGHTS
Packing: 4 pcs.

RUNDUMLICHT WEIß 360° LED BIRNEN
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Pour-for-Für	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 65 01 230	Poupe-Taffrail-Heck	23

NEW

FEU TOUT HORIZON RABATTABLE
Tout horizon et 225°+135°
Hampe en acier inox.
Ampoule 12V. 10W. - 2N.M.
Présentation á 4 pcs.

FOLDING ALL ROUND LAMP
Allround and 225°+135°.
Pole made in stainless steel.
Whit 12V. 10W - 2N.M. bulb.
Packing: 4 pcs.

KLAPPBARE RUNDUMLICHT
Rundumlicht und 225°+135°.
Rohr aus Edelstahl.
Mit 12V. 10W. 2N.M. Birne.
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 65 01 017	23
L 65 01 026	46

NEW

FEUX SUR HAMPE AMOVIBLE «ORSA MINORE»
Présentation individuelle.

POLE LIGHTS «ORSA MINORE» With bajonet joint
Single packing.

LAMPE MIT LEUCHTE «ORSA MINORE» Mit baionett Verschlussen
Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe cm.	Mod.
L 59 74 100	100	135°
L 41 59 100	100	225°

SET

ENSEMBLE DE 4 FEUX DE NAVIGATION CONFORME AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG72 CROCE DEL SUD

Fabriqués en polycarbonate. 12V.
Livrés avec ampoule. IP 56.
Mode de fixation facile.
En blister à 4 feux.
Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON

SET OF 4 NAVIGATION LIGHTS COMPLYING WITH I.M.O. /COLREG 72 CROCE DEL SUD

Made of polycarbonate, 12V.
Supplied with bulb.
They are IP 56.
Very easy installation.
Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING

SET MIT 4 NAVIGATIONLICHTER ENTSPRICHT I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT CROCE DEL SUD

Hergestellt aus Polycarbonat 12V.
Mit birnen geliefert.
IP 56. Vereinfachten Befestigungsart.
Packung: 4 Stk. in Blister.
Mod. UNIVERSAL SCHOTT-BEFESTIGUNG.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Kit 4 pcs
L 36 80 004	noir- black-schwarz	
L 36 74 004	blanc-white-weiss	

SET

ENSEMBLE DE 4 FEUX DE NAVIGATION CONFORME AUX SPECIFICATIONS I.M.O./COLREG72 ORSA MINORE

Fabriqués en polycarbonate. 12V.
Livrés avec ampoule. IP 56.
Mode de fixation facile.
En blister à 4 feux.
Mod. FIXATION UNIVERSELLE A CLOISON

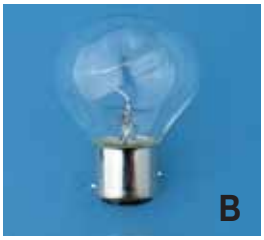
SET OF 4 NAVIGATION LIGHTS COMPLYING WITH I.M.O. /COLREG 72 ORSA MINORE

Made of polycarbonate, 12V.
Supplied with bulb.
They are IP 56.
Very easy installation.
Mod. UNIVERSAL BULKHEAD MOUNTING

SET MIT 4 NAVIGATIONLICHTER ENTSPRICHT I.M.O./COLREG 72 SICHEREITSVORSCHRIFT ORSA MINORE

Hergestellt aus Polycarbonat 12V.
Mit birnen geliefert.
IP 56. Vereinfachten Befestigungsart.
Packung: 4 Stk. in Blister.
Mod. UNIVERSAL SCHOTT-BEFESTIGUNG.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Kit 4 pcs
L 58 80 004	noir- black-schwarz	
L 58 74 004	blanc-white-weiss	



AMPOULES DE RECHANGE POUR FEUX DE NAVIGATION

Présentation en sachet à 10 pcs.

REPLACEMENT BULBS FOR NAVIGATION LIGHTS

Packing: 10 pcs. in a polybag.

ERSATZ LAMPEN FÜR NAVIGATIONLICHTER

Packung: 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.		Modèle-Model-Modell
L 08 15 012	TORPILLE-TORPEDO	A	12V-15W	«STELLA POLARE»
L 08 10 041	TORPILLE-TORPEDO	A	12V-10W	«CROCE DEL SUD» «STELLA POLARE»
L 08 12 010	BAYONET-BAJONETT	B	12V-10W	POLE 360°
L 08 24 010	BAYONET-BAJONETT	B	24V-10W	POLE 360°
L 08 10 012	TORPILLE - TORPEDO	A	12V-10W	«ORSA MINORE»
L 08 08 012	TORPILLE - TORPEDO	A	12V-7W	«MINI STAR»
L 08 08 024	TORPILLE - TORPEDO	A	24V-10W-38	«ORSA MINORE»
L 08 10 024	TORPILLE - TORPEDO	A	24V-10W-40	«STELLA POLARE»
L 08 15 024	TORPILLE - TORPEDO	A	24V-15W	«STELLA POLARE»
L 07 00 015	Lamp	C	1,5V 0,3A	L 39 00 065
L 07 16 045	Lamp	C	4,5V 1,6W	L 19 90 450

CLIPS POUR FIXATION PAVILLONS

En plastique.
Presentation: 1 pair.

CLIPS FOR FLAGS FASTENING

In plastic.
Packing: 1 pair.

PLASTICLIP FÜR FLAGGENBEFESTIGUNG

Aus Plastik.
Packung: 1 Paar.

Article - Artikel	Hole - Loch Ø mm.
L 08 45 018	18

ENSEMBLE DE FEU DE ROUTE DE SECOURS 3 FEUX DE NAVIGATION

Emballage en boîte de 6 serie.

SET FOR NAVIGATION LIGHTS 3 NAVIGATION LIGHTS

Packing: boxes of 6 sets.

POSITIONSLAMPEN-GARNITUR 3 POSITIONSLAMPEN

Packung: Karton mit 6 Satz.

Article - Artikel	Volts	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 40 00 000	1.5	310

FEU DE ROUTE DE SECOURS

Fabriqué en matériel plastique.
Emballage en boîte de 6 pcs.

NAVIGATION LIGHTS

Made in plastic material.
Packing: boxes of 6 pcs.

POSITIONSLAMPEN

Hergestellt aus Kunststoff.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Indiqué pour-Suitable for-Geeignet für	Degres-Degrees-Grad
L 39 00 125	Blanc/White/Weiss	Poupe/Stern/Heck	135°
L 37 00 125	Rouge/Red/Rot	Bâbord/Port side/Backbord	112,5°
L 38 00 125	Vert/Green/Grün	Tribord/Starboard/Steuerbord	112,5°
L 39 00 225	Blanc/White/Weiss	Tête de mât/Mast head/Topplaterne	225°

FEU AUTONOME A PILE

Fabriqué comme les feux de route de sécours. Utilisable comme petite éclairage de cabine. En boîte de 6 pcs.

BATTERY OPERATED LIGHT

Same construction as Navigation Light. Suitable as small lights for cabin.
Packing: boxes of 6 pcs.

UNABHÄNGIGES BATTERIELICHT

Gleiche Ausführung wie die Positionslampen, jedoch als Kabinenlicht verwendbar.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 39 00 065	Blanc/White/Weiss	65

FEU D'HORIZON À LUMIERE BLANCHE 360°

Fabriqué en plastique. Fonctionnement à pile.
Avec tube en alliage léger et fixation pour l'application.
Emballage individuel et en boîte de 6 pcs.

HORIZON LIGHT WITH WHITE LAMP 360°

Manufactured in plastic material. Working by batteries.
With light alloy pipe and fastening for application.
Single packing and 6 pcs in boxes.

HORIZONT LICHT FARBE WEISS 360°

Hergestellt aus Plastik.
Funktioniert mit Batterie.
Mit Leichtlegierung Rohr und Befestigung für die Anbringung.
Einzelpackung und 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Volts	Hauteur-Height-Höhe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 39 00 075	3x1.5	750	600

TORCHE ECLAIRANTE ET FEU DE NAVIGATION A 360°

Torche flottante, allumage a dévissage. Avec 2 batterie de 1,5 Volts.
En boite de 12 pcs.

TORCH LIGHT AND NAVIGATION LIGHT 360°

Floating torch, operation by unscrewing. With 2 batteries of 1,5 Volts.
Packing: 12 pcs.

STABLAMPE UND POSITIONSLICHT 360°

Schwimmend, Zundung durch Lossschrauben. Funktioniert mit 2 Batterien 1,5 Volts.
Packung: 12 Stk.

Article - Artikel	Volts	Modèle-Model-Modell
L 20 00 300	2x1.5	Crèpusculaire-twilights-Zwielicht

FEU BLANC TOUT HORIZON ET BICOLORE AVEC BORNE A VIS OU HAMPE

Avec batteries 1,5 Volts.
Présentation à 6 pcs.

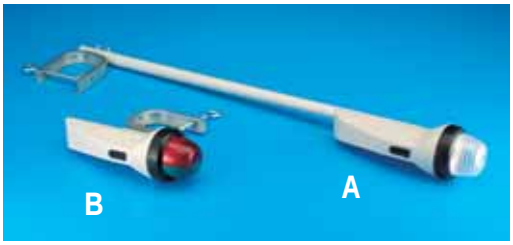
LIGHT 360° AND BICOLOUR WITH CLAMP OR POLE

Working with 1,5 Volts batteries.
Packing: 6 pcs.

360° UND DREIFARBIG LEUCHTEN MIT KLEMME ODER HAMPE

Mit 1,5 Volts Batterie.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Hauteur-Height-Höhe mm.	Mod.
L 20 14 260	Feu blanc sur mat avec borne/360° light on pole with clamp/360° Leuchte	750	A
L 20 14 259	Bicolore avec borne/Bicolour with clamp/Combi mit Klemme		B



LAMPE FRONTALE / **HEAD TORCH** / **KOPFLAMPE**

Lampe frontale étanche avec 3 led.
Etanche même en plongée.
Présentation individuelle.

Watertight head torch with 3 led. Can even be used when diving.
Single packing.

Wasserdisch, mit 2 led. Auch unter
Wasser einsetzbar.
Einzelpackung.

Article - Artikel
L 20 01 649

LAMPE MULTI-USAGES / **REMOUVABLE LAMP** / **ENTFERNBARELAMPE**

Lampe que on peut emporter.
Fonctionne sur prise briquet, 12 Volts.
Longueur cordon m. 4.70.
Présentation individuelle.

Operated on cigarette lighter, 12 Volts.
4.70 m. coiled cord.
Single packing.

Betrieb durch Anschluss an Zigarreanzunder.
Kabellange 4.70 m.
Einzelpackung.

Article - Artike	Ø mm.
L 44 00 045	45

LAMPE DE TRAVAIL / **STICK LIGHT** / **LEUCHTSTAB**

Avec prise allume-cigar à 12V.
Présentation individuelle.

With cigar-lighter plug 12V.
Single packing.

Mit Zigarettenanzünder Stecker 12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
L 20 12 280	56

LAMPE DE TRAVAIL / **STICK LIGHT** / **LEUCHTSTAB**

Avec prise allume-cigar à 12V et 280 cm. de cable.
Présentation individuelle.

With cigar-lighter plug 12V and 280 cm. of cable.
Single packing.

Mit Zigarettenanzünder Stecker, 12V und 280 cm. Kabel.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
L 20 12 056	50

TORCHE ECLAIRANTE FEU DE NAVIGATION À 360° / **TORCH LIGHT AND NAVIGATION LIGHT 360°** / **STABLAMPE UND POSITIONSLICHT 360°**

Torche flottante, allumage a devissage. Fonctionnement avec 3 piles de 1,5V.
Visibilité long distance.
Emballage en boîte de 12 pcs.

Floating torch, operated by unscrewing.
With 3 batteries of 1,5V.
Long distance visibility.
Packing: 12 pcs in box.

Schwimmend, Zündung durch Lossschrauben.
Funktioniert mit 3 Batterien 1,5V.
Packung: 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Couleur Verre-Glass-colour-Glasfarbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 19 77 002	Blanc/White/Weiss	300

LAMPE TORCHE ETANCHE EN CAOUTCHOUC / **WATERPROOF RUBBER TORCH HOLDER** / **WASSERDICHTE GUMMI TASCHENLAMP**

Fabriquée en plastique et protegée en caoutchouc.
Emballage en boîte de 12 pcs.

Manufactured in plastic and rubber covered.
Packing: 12 pcs in box.

Hergestellt aus Plastik mit wasserdichten Gummimantel.
Packung: 12 Stk im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 20 00 021	Grand-Big-Gross

LAMPE TORCHE / **TORCH HOLDER** / **TASCHENLAMPE**

Fabriquée en plastique.
Emballage en boîte de 12 pcs.

Manufactured in plastic.
Packing: 12 pcs in box.

Hergestellt aus Plastik.
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel
L 20 01 050

PROJECTEURS SPOTLIGHT SCHEINWERFER

PROJECTEUR PORTABLE RECHARGEABLE
2.000.000 candela. Waterproof. Livré avec batterie et charge batterie Ø de l'optique 130 mm. Batterie de 6V et 4Ah. Présentation individuelle.

RECHARGEABLE PORTABLE SPOTLIGHT
2.000.000 candela. Waterproof. Supplied with batterie and recharger. Light aperture 130 mm. Batterie 6V and 4Ah. Single packing.

HAND SCHEINWERFER, AUFLADBAR
2.000.000 candela. Wird mit Batterie und Ladegerät geliefert. Lichtaustritt 130 mm. Batterie 6V 4Ah. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 22 06 031	avec poignée - with handle - mit Handgriff

PROJECTEUR PORTABLE AU QUARTZ
Puissant, Lampe halogène. Corps en matière plastique. Emballage individuel.

QUARTZ HALOGEN SPOTLIGHT
High intensity spotlight, halogen bulb. Plastic body. Single packing.

QUARZ HALOGEN HAND SUCHSCHEINWERFER
Leistungsfaehig, mit halogenlampe.Gehäuse aus starkem Plastic. Einzelpackung.

Article - Artikel	Candela	Modèle-Model-Modell
L 22 74 100	1.000.000	avec-with-mit battery et-and-und Charge batteries-Battery charger

PROJECTEUR PORTABLE AU QUARTZ
Emballage individuel.

QUARTZ HALOGEN SPOTLIGHT
Single packing.

QUARZ HALOGEN HAND SUCHSCHEINWERFER
Einzelpackung.

Article - Artikel	Candela	Modèle-Model-Modell
L 22 06 013	500.000	avec-with-mit prise allume cigar-cigarette lighter Zigarrenanzunder 12V

PROJECTEUR PORTABLE HALOGENE
Fabriqué en ABS chromé, ampoule halogéne avec visibilité 600 m. Livré avec cordon et prise allume-cigare.
12V.
Emballage individuel.

HALOGEN PORTABLE SEARCHLAMP
Manufactured in chromed ABS, with halogen bulb, 600 m visibility. Supplied with lanyard on cigarette lighter
12V.
Single packing.

HALOGEN HAND-SUCHSCHEINWERFER
Hergestellt aus chromed ABS 600 m Sichtbarkeit. Mit kordel Betrieb durch anschluss an Zigarrenanzünder.
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	optique-Light aperture-Lampenglas Ø mm.
L 22 10 650	110

PROJECTEUR "SUPER LIGHT"

En ABS.
Orientable 360°, 12V. et 100W.
Avec cable extensible et branchement avec prise protégée.
Base chromée.
Présentation: individuelle.

SEARCHLIGHT "SUPER LIGHT"

Made in ABS. Full 360° rotation, 12V. and 100W. Coiled cord can be extended and waterproof plug for connection.
Chrome-plated base.
Single packing.

SCHWENKBARER SUCHSCHEINWERFER

Verstellbare Position 360° horizontal, 12V. und 100W.
Mit Spiralkabel Betrieb durch wasserdichte Anschluss.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Type-Typ
L 22 12 022	BRANCHEMENT PONT- DECK CONNECTION-DECKBETRIEB	A
L 22 25 022	BRANCHEMENT BALCON Diam. 25mm-PULPIT CONNECTION Diam. 25mm	B

PIECES DE RECHANGE PROJECTEUR

Présentation: individuelle.

SPOT LIGHT SPARE PARTS

Single packing.

ERSATZSTÜCKE FÜR SUCHSCHEINWERFER

Einzelpackung.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Type-Typ
L 22 00 022	BRANCHEMENT PONT- DECK CONNECTION-DECKBETRIEB	C
L 22 12 025	BRANCHEMENT BALCON Diam. 25mm-PULPIT CONNECTION Diam. 25mm	D
L 22 12 000	AMPOULE DE RECHANGE-SPARE BULB ERSATZBIRNE	E

PROJECTEUR LONGUE PORTÉE À TELECOMMANDE

Oriéntable 360° horizontal, 75° vertical. En matière plastique avec ventouse de fixation.
Présentation individuelle.

SEARCHLIGHT ADJUSTABLE WITH REMOTE CONTROL

Full 360° rotation and 75° depression. In plastic material with a suction cup locking.
Single packing.

SCHWENKBARER SUCHSCHEINWERFER MIT FERNBENDIENUNG

Verstellbare Position 360° horizontal und 75° vertikal.
Aus Kunststoff, mit Saugboden.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Modéle-Model-Modell
L 22 12 190	178 x 178 x 190	12V.

PROJECTEUR PORTABLE ETANCHE

Fabriqué en caoutchouc. Visibilité 600 m. Livré avec cordon.
12V.
Emballage individuel.

WATERPROOF PORTABLE SEARCHLAMP

Manufactured in rubber. 600 m visibility. Supplied with lanyard.
12V.
Single packing.

WASSERDICHTE HAND SUCHSCHEINWERFER

Hergestellt aus Gummi. 600 m Sichtbarkeit. Mit Kordel.
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Optique-Light aperture-Lampenglas Ø mm.
L 21 11 090	135

PROJECTEUR PORTABLE

Avec prise à briquet 12V. et câble extensible à 280 cm.

Présentation individuelle.

PORTABLE SPOTLIGHT

With cigarette lighter 12V. and 280 cm. cable.

Single packing.

HAND SCHEINWERFER

Anschluss an Zigarrenanzünder 12V. und 280 cm. Anschlusskabel.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Optique-Light aperture-Lampenglas Ø mm.
L 22 06 027	100

FEU DE PONT / DECK SPOT LIGHT / DECKLAMPE

En matière plastique.
Avec ampoule halogéne 12V. 55W.
Présentation individuelle.

In plastic material.
With halogen bulb 12V. 55W.
Single packing.

Aus Kunststoff mit Halogenbirne 12V. 55W.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm
L 20 00 805	120

FEU DE PONT / DECK SPOT LIGHT / DECKLAMPE

En PVC.
Avec ampoule halogéne 12V. 35W, Ø mm. 100.
Présentation individuelle.

Made in PVC.
With halogen bulb 12V. 35W.
Ø mm. 100.
Single packing.

Aus PVC mit Halogenbirne 12V. 35W.
Ø mm. 100.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Montage-Mounting-Einbau
L 44 00 801	Mât et paroi - Mast and wall - Mast und Wand

PROJECTEUR / MARINE SEARCH LIGHT / SUCHSSCHEINWERFER

Fabriqué en caoutchouc étanche en acier inox, lampe halogéne 12V. 35W.
Présentation individuelle.

Made in waterproof rubber and stainless steel, with halogen bulb 12V. 35W.
Single packing.

Aus wasserdichte Gummi und Edelstahl, mit Halogenlicht 12V. 35W.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe
L 22 00 806	Blanc - White - Weiß

PROJECTEUR ORIENTABLE / SEARCHLIGHT ADJUSTABLE / SCHWENKBARER SUCH SCHEINWERFER

En acier inox, étanche.
Ampoule étanche 12V 55W.
Emballage individuel.

In stainless steel.
Waterproof, bulb 12V 55W
Single packing.

Aus Edelstahl. Wasserdicht Lampenbirne, 12V 55W
Einzelpackung.

Article - Artike	Ø mm.
L 44 00 110	110

PROJECTEUR À EXTRAIRE HALOGENE / EXTRACTABLE HALOGEN SPOTLIGHT / AUSZIEBHARE HALOGEN HAND SCHEINWERFER

Fabriqué en acier inox.
Portable. Halogéne, 12V 55W
Présentation individuelle.

Manufactured in stainless steel. Halogen, 12V 55W
Single packing.

Hergestellt aus Edelstahl.
Halogen, 12V 55W
Einzelpackung.

Article - Artikel	Optique-Light aperture-Lampenglas Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 22 11 710	110	225

PROJECTEUR EN ACIER INOX AVEC COMMANDE DEPUIS LA CABINE / SPOTLIGHT IN ST. STEEL WITH CABIN CONTROL / SCHEINWERFER AUS EDELSTHAL MIT KABINE-KONTROLLE

Fabriqué en acier inox.
Halogéne, 12V 55W.
Emballage individuel.

Manufactured in stainless steel. Halogen, 12V 55W
Single packing.

Hergestellt aus Edelstahl, Halogen, 12V 55W
Einzelpackung.

Article - Artikel	Optique-Light aperture-Lampenglas Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 22 11 830	110	200

APPLIQUE ECLAIRAGE À LED / SPOTLIGHT LED LIGHTS / LEDSPOT BELEUCHTUNG

Interrupteur intégré. Présentation individuelle.
Features a built-in switch. Single packing.
Eingebauter Schalter. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 38 170	170 x 30 x 38H

APPLIQUE DE CABINE / CABIN GLOW LIGHT / KABINEN LEUCHTE

Livré avec ampoule alogène 12V. 10W. Emballage individuel.
Supplied with halogen bulb 12V. 10W. Single packing.
Mit 12V.10W Halogen Gluhbirne geliefert. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 70 165	165 x 70

APPLIQUE ORIENTABLE EN LAITON CHROME / ADJUSTABLE SPOTLIGHT IN CHROMED BRASS / SCHWENKBARER SPOT AUS CHROMED MESSING

Interrupteur intégré. Ampoule halogéne 12V. Présentation individuelle.
Features a built-in switch. Halogen bulb 12V. Single packing.
Eingebauter Schalter. Halogen Gluhbirne 12V. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 79 944	40 x 75

COURTESY LAMPE / COURTESY LED LIGHT / COURTESY LAMPE

En acier inox et verre en plexiglas. Livré avec Ampoule 12V. à Led. Présentation à 6 pcs.
In stainless steel and glass in plexiglas. Supplied with led bulb 12V. Packing: 6 pcs.
Aus Nirostahl und Plexiglas. Mit Led Gluhbirne 12V. geliefert. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 35 080	Rectangulaire - Reckteckig	80 x 35
L 44 50 000	Rond - round - Rund	Ø 50

HALOGENE LAMPE / HALOGEN LIGHT / HALOGEN LAMPE

En nylon blanc 10W. 12 V. Emballage individuel.
In nylon in white colour 10W. 12 V. Single packing.
Aus nylon 10W. 12V. Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Ø mm.
L 44 00 946	A	50
L 44 00 504	B	80

PLAFONNIER HALOGENE / HALOGEN LIGHT / HALOGEN DECKENLEUCHTE

Avec reflecteur 10W à 12V. En nylon blanc. Présentation à 6 pcs.
With reflector 10W 12V. Made in nylon in white colour. Packing: 6 pcs. in a box.
Mit Reflektor 10W 12V. Aus nylon. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 00 508	Carrè avec interrupteur Square with switch Viereck mit schalter	90 x 65
L 44 00 506	Rond - round - Rund	Ø 65

PLAFONNIER / LIGHT / DECKENLEUCHTE

En laiton. Livré sans ampoule alogène G4 10W. 12V. etanche. Emballage individuel.
In brass. Supplied without halogen bulb G4 10W. 12V. waterproof. Single packing.
Aus Chromed Brass. G4 10W. 12V. halogen Gluhbirne geliefert. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 34 140	Ø 95 x 22H

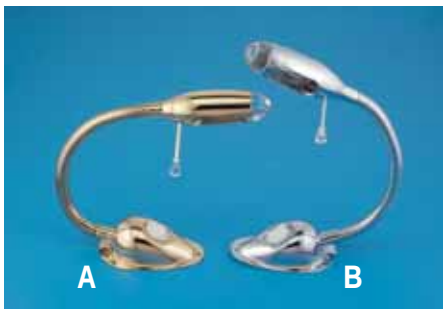
LAMPE / CHART LIGHT / KARTENLAMPE

Fabriquée en laiton chromé. Ampoule halogéne à 12V. et 10W. Présentation individuelle.

Made in chromed brass. Halogen light 12V. 10W. Single packing.

Aus verchromte Messing. Halogen Leuchte 12V. 10W. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modéle-Model-Modell
L 20 06 015	27,5	A Laiton-Brass
L 20 12 027	27,5	B Chromé-Chromed



LAMPE COPILOT / COPILOT LIGHT / KARTENLAMPE COPILOT

Bras orientable, facile a monter et à brancher. Emballage individuel.

Adjustable, easy to install and connect. Single packing.

Mit flexiblem Arm, einfache montage und Anschluss. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Type-Typ	Modéle-Model-Modell
L 44 01 427	35	A 12V. 3W.	Standard
L 44 01 428	15	B 12V. 5W.	Allume cigare Cigarette lighter Zigarettenanzunder

LAMPE COPILOT AVEC LED / COPILOT LIGHT WITH LED / KARTENLAMPE COPILOT MIT LED

Bras orientable. Présentation individuelle.

Adjustable arm. Single packing.

Mit flexiblem Arm. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
L 44 08 060	50

LAMPE 12 VOLT / 12 VOLT LIGHT / 12 VOLT LAMPE

En matière plastique. Avec ampoule. Présentation à 6 pcs.

In plastic. Supplied with bulb. Packing: 6 pcs.

Aus Kunststoff. Mit Gluhbirne geliefert. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 03 012	45 x 20

PLAFONNIER HALOGENE / HALOGEN LIGHT / HALOGEN DECKENLEUCHTE

En laiton chromè. Livrè sans ampoule alogène G4 20W. 12V. etanche. Emballage individuel.

In chromed brass. Supplied without halogen bulb G4 20W. 12V. waterproof. Single packing.

Aus Chromed Brass. Onhe G4 20W. 12V. halogen Gluhbirne geliefert. Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Modéle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 15 148	Chromé-Chromed	Oval	150 x 100

LAMPE 12V. / 12V. LIGHT / 12V. LAMPE

En matière plastique, couleur noir. Avec ampoule. Présentation à 6 pcs.

In plastic, black colour. Supplied with bulb. Packing: 6 pcs.

Aus Kunststoff, farbe Schwarz. Mit Gluhbirne geliefert. Packung: 6 Stk..

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 00 155	57 x 57

COURTESY LIGHT / COURTESY LIGHT / COURTESY LIGHT

En acièr inox. Livrè avec ampoule . Présentation à 6 pcs.

In stainless steel. Supplied with bulb. Packing: 6 pcs. in a box.

Aus Nirostahl. Mit Gluhbirne geliefert. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 75 085	Rond - round - Rund	Ø 75
L 44 13 085	Rectangulaire-Rectangular-Rechteckig	130 x 85

LAMPE A LED / LED LIGHT / LED LAMPE

Avec 3 Led. Emballage individuel.
With 3 Led. Single packing.
Mit 3 Led. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 44 00 158	Ø mm. 76 x 48	Blanc-white-Weiss A
L 44 77 158	Ø mm. 76 x 48	Jaune-yellow-Gelb B

SPOT HALOGENE 12V. 10W. / SPOT HALOGEN 12V. 10W. / HALOGENSPOT 12V. 10W.

Emballage individuel.
Single packing.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 44 74 503	72	Blanc-white-Weiss

APPLIQUE / SPOTLIGHT / HALOGENSPOT

Livrée avec ampoule halogéne 12V. 10W. Présentation individuelle.
Supplied with halogen bulbs 12V. 10W. Single packing.
Mit 12V. 10W halogen Gluhbirne geliefert. Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis mm.
L 44 00 939	80 x 40

PLAFONNIER HALOGENE / HALOGEN LIGHT / HALOGEN DECKENLEUCHTE

En laiton. Livré avec ampoule G4 10W. 12V. Emballage individuel.
Made in brass. Supplied with halogen light G4 10W. 12V. Single packing.
Aus Messing. Mit G4 10W. 12V. halogen Gluhbirne geliefert. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 44 00 520	95	30

PLAFONNIER ROND / DOME LIGHT / RUNDE DECKENLEUCHTE

Avec ampoule halogéne 12V. 10W. Présentation individuelle.
With halogen light 12V. 10W. Single packing.
Mit halogen Leuchte 12V. 10W. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Type-Typ	Base-Base-Basis mm.
L 44 34 565	Laiton-Brass	A	110
L 44 45 565	Plastic material-Kunststoff	B	110

PLAFONNIER ROND EN ACIER INOX / DOME LIGHT IN STAIN-LESS STEEL / RUNDE DECKENLEUCHTE AUS NIROSTAHL

Equipé d'un interrupteur.12V. Emballage individuel.
Supplied with switch. 12V. Single packing.
Eingebauter Schalter. 12V. Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis mm.	Verre-Glass-Glas Ø mm.
L 44 32 105	118	65
L 44 32 110	135	90

PLAFONNIER ROND EN ACIER INOX / DOME LIGHT IN STAINLESS STEEL / RUNDE DECKENLEUCHTE AUS NIROSTAHL

Equipè d'un interrupteur.12V. Emballage individuel.
Supplied with switch. 12V. Single packing.
Eingebauter Schalter. 12V. Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis mm.	Verre-Glass-Glas Ø mm.
L 44 03 175	175	110

PLAFONNIER ROND / DOME LIGHT / RUNDE DECKENLEUCHTE

En acier emaillé avec ampoule halogéne 12V. 10W. Présentation individuelle.
Made in enamelled steel, supplied with halogen bulbs 12V. 10W. Single packing.
Aus email. Stahl, mit halogen Gluhbirne 12V. 10W. Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis mm.	Verre-Glass-Glas Ø mm.
L 44 00 550	170	110
L 44 12 550	180	125

PLAFONNIER ROND — DOME LIGHT — RUNDE DECKENLEUCHTE

Equipè d'un interrupteur 12V. Emballage individuel.
Supplied with switch 12V. Single packing.
Eingebauter Schalter 12V. Einzelpackung.

Article - Artikel	Verre-Glass-Glas Ø mm.	Base-Base-Basis Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 44 10 152	180	260	60

PLAFONNIER ROND EN ABS — DOME LIGHT IN ABS — RUNDE DECKENLEUCHTE AUS ABS

Equipè d'un interrupteur 12V. Emballage individuel.
Supplied with switch 12V. Single packing.
Eingebauter Schalter 12V. Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 79 250	Silver	Ø 250 x 55H

PLAFONNIER ROND EN ABS — DOME LIGHT IN ABS — RUNDE DECKENLEUCHTE AUS ABS

Avec ampoule halogéne 12V. 10W. Emballage individuel.
Supplied with halogen bulbs 12V. 10W. Single packing.
Mit halogen Gluhbirne 12V. 10W. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.
L 44 12 125	125

PLAFONNIER — LIGHT — DECKENLEUCHTE

En laiton polì. Livré sans ampoule alogéne G4 10W. 12V. etanche. Ø mm.125. Emballage individuel.
Made in polished brass. Supplied without halogen bulb G4 10W. 12V. waterproof. Ø mm.125. Single packing.
Aus brass poliert. Onhe G4 10W. 12V. halogen Gluhbirne geliefert. Ø mm.125. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Ø mm.	Type-Typ
L 44 00 969	Avec interrupteur 2 pos. - With switch 2 pos. 10W.	125	A
L 44 00 952	Avec interrupteur a couvercle - With coverswitch 20W.	125	B
L 44 00 954	Avec interrupteur 2 pos. - With switch 2 pos. 10W.	125	C

PLAFONNIER ROND — DOME LIGHT — RUNDE DECKENLEUCHTE

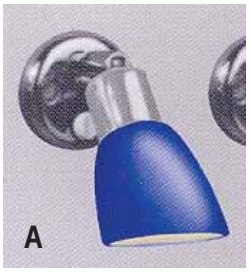
Avec ampoule halogéne 12V. 10W. Emballage individuel.
With halogen light 12V. 10W. Single packing.
Mit halogen Leuchte 12V. 10W. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Type-Typ
L 44 74 951	Blanc-White-Weiß	A
L 44 79 951	Chromé-Chromed-Verchromt	B

APPLIQUE — SPOTLIGHT — HALOGENSPOT

Applique en laiton. Livrée avec ampoule halogéne 12V. 10W. Présentation individuelle.
Spotlight in brass. Supplied with halogen bulbs 12V. 10W. Single packing.
Spot aus Brass. Mit 12V. 10W. halogen Gluhbirne geliefert. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 10 034	200



APPLIQUE ORIENTABLE EN ALUMINIUM ANODISÉ, ECLAIRAGE À LED
Interrupteur intégré.
Présentation individuelle.

ADJUSTABLE SPOTLIGHT IN ANODIZED ALUMINIUM, LED LIGHTS
Features a built-in switch.
Single packing.

SCHWENKBARER LEDSPOT AUS ELOX. ALU, LED BELEUCHTUNG
Eingebauter Schalter.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis Ø mm.
L 44 00 930	60

APPLIQUE ORIENTABLE EN LAITON CHROMÉ
Interrupteur intégré.
Ampoule halogéne G4 20W. 12V. Présentation individuelle.

ADJUSTABLE SPOTLIGHT IN CHROMED BRASS
Features a built-in switch.
Halogen bulb G4 20W. 12V.
Single packing.

SCHWENKBARER SPOT AUS CHROMED MESSING
Eingebauter Schalter.Halogen Gluhbirne G4 20W. 12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis Ø mm.
L 44 00 943	40 x 75

APPLIQUE
Applique en nylon.
Livrée avec ampoule halogéne 12V. 10W.
Présentation individuelle.

SPOTLIGHT
Spotlight in nylon.
Supplied with halogen bulbs 12V. 10W.
Single packing.

HALOGENSPOT
Spot aus Nylon.
Mit 12V. 10W. halogen Gluhbirne geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ
L 44 00 926	A
L 44 74 926	B

APPLIQUE
Applique en laiton.
Livrée avec ampoule halogéne 12V. 10W.
Présentation individuelle.

SPOTLIGHT
Spotlight in brass.
Supplied with halogen bulbs 12V. 10W
Single packing.

HALOGENSPOT
Spot aus Brass.
Mit 12V. 10W. halogen Gluhbirne geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis Ø mm.
L 44 00 951	62

APPLIQUE LAITON CHROMÉ
Halogéne à 12V. 10W.
Présentation individuelle.

SPOT LIGHT CHROMED BRASS
Halogen 12V. 10W.
Single packing.

SPOT AUS VERCHROMTE MESSING
Halogenspot, 12V. 10W.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis Ø mm.
L 44 00 953	80

APPLIQUE ORIENTABLE EN LAITON CHROMÉ
Interrupteur intégré.
Ampoule halogéne 12V. 10W.
Présentation individuelle.

ADJUSTABLE SPOTLIGHT IN CHROMED BRASS
Features a built-in switch.
Halogen bulb 12V. 10W.
Single packing.

SCHWENKBARER SPOT AUS CHROMED MESSING
Eingebauter Schalter.Halogen Gluhbirne 12V. 10W.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis Ø mm.
L 44 00 928	95

APPLIQUE DE CABINE
En laiton poli. Livré avec ampoule alogène 12V. 10W.
Emballage individuel.

CABIN GLOW LIGHT
Made in polished brass. Supplied with halogen bulb 12V. 10W. Single packing.

KABINEN LEUCHTE
Aus poliertem Messing.Mit 12V. 10W halogen Gluhbirne geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Base-Base-Basis Ø mm.	Verre-Glass-Glas Ø mm.
L 44 00 961	70	91

APPLIQUE ORIENTABLE
En laiton. Livrée avec ampoule alogène G4 20W. 12V.
Emballage individuel.

ADJUSTABLE SPOTLIGHT
Made in brass. Supplied with halogen bulb G4 20W. 12V.
Single packing.

SCHWENKBARER HALOGENSPOT
Aus Messing. Mit G4 20W. 12V. halogen Gluhbirne geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 00 921	90 x 47 x 45

PLAFONNIER «INNOVATION DESIGN»
En ABS, avec tube au néon de 12V. 8W.
Présentation individuelle.

CEILING LIGHT FIXTURE «INNOVATION DESIGN»
Manufactured in ABS, with neon tube of 12V. 8W.
Single packing.

DECKENLEUCHTE «INNOVATION DESIGN»
Aus ABS,
mit Neonlicht 12V. 8W.
Einzelpackung.

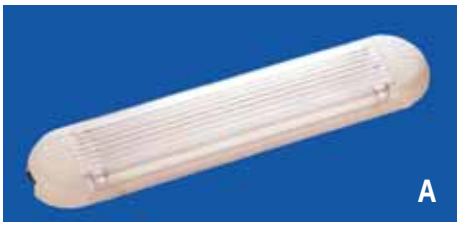
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 01 814	600 x 80

PLAFONNIER MOD. MAXI
En ABS, avec 2 tubes au néon de 8 W, vis pour la fixation et interrupteur.
12 Volts, .O,9 A/h.
Emballage individuel.

CEILING LIGHT FIXTURE MOD. MAXI
Manufactured in ABS, with 2 neon tubes of 8 W , screws for fastening and built in switch.
12 Volts. 0,9 A/h.
Single packing.

DECKENLEUCHTE MOD. MAXI
Aus ABS, mit 2 Neonlicht 8W und befestigung Schrauben geliefert, mit Schalter.
12 Volts 0,9 A/h.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.	Type-Typ
L 44 25 392	8 Watts	392 x 83 x 25H	A
L 44 25 253	4 Watts	253 x 115 x 25H	B



PLAFONNIER «ELLIPSE»
En ABS, avec tube au néon de 12V.
Présentation individuelle.

CEILING LIGHT FIXTURE «ELLIPSE»
Manufactured in ABS, with neon tube of 12V.
Single packing.

DECKENLEUCHTE «ELLIPSE»
Aus ABS, mit Neonlicht 12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 41 204	120 x 204 x 41H

PLAFONNIER
En ABS, avec 2 tubes au néon de 8W., vis pour la fixation et interrupteur. 12V. - 0,9 A/h.
Emballage individuel.

CEILING LIGHT FIXTURE
Manufactured in ABS, with 2 neon tubes 8W., screws for fastening and built in switch 12V. - 0,9 A/h. Single packing.

DECKENLEUCHTE
Aus ABS, mit 2 Neonlicht 8W., befestigung Schrauben und Schalter. 12V. - 0,9 A/h.
Einzelpackung.

Articolo	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 08 074	600x50

PLAFONNIER À LED
En matière plastique.
Avec 16 LED.
Présentation à 6 pcs.

LED DOME LIGHT
Manufactured in plastic.
With 16 LED.
Packing: 6 pcs.

LED DECKENLEUCHTE
Aus Kunststoff.
Mit 16 LED.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Ø mm.
L 44 74 165	Blanc-White-Weiß	100

PLAFONNIER À LED
En matière plastique.
Avec 16 LED.
Présentation à 6 pcs.

LED DOME LIGHT
Manufactured in plastic.
With 16 LED.
Packing: 6 pcs.

LED DECKENLEUCHTE
Aus Kunststoff.
Mit 16 LED.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Ø mm.
L 44 74 166	Blanc-White-Weiß	100

PLAFONNIER HALOGENE
En ABS.
Verre en polycarbonate satiné.
Orientable.
Ampoule G4 12V 10W.
Présentation à 6 pcs.

HALOGEN CEILING LIGHT
Made in ABS.
Glas in glazed polycarbonate.
Adjustable.
Bulb G4 12V 10W.
Packing: 6 pcs.

HALOGEN DECKENLEUCHTE
Aus ABS
Glas aus Polycarbonat, opak
Glas. Schwenkbarer.
BIRNE mod. G4 12V 10W.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Encastrement-Insert	Ø mm.
L 44 32 173	ø mm 57	83

PLAFONNIER HALOGENE
En ABS.
Verre en polycarbonate satiné.
Ampoule G4 12V 10W.
Présentation à 6 pcs.

HALOGEN CEILING LIGHT
Made in ABS.
Glas in glazed polycarbonate.
Bulb G4 12V 10W.
Packing: 6 pcs.

HALOGEN DECKENLEUCHTE
Aus ABS
Glas aus Polycarbonat, opak
Glas. BIRNE mod. G4 12V 10W.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
L 44 31 521	83

PLAFONNIER HALOGENE À ENCASTRER
En ABS.
Verre en polycarbonate satiné.
Encastrement Ø 47 mm.
Ampoule G4 12V 10W.
Présentation à 6 pcs.

HALOGEN CEILING LIGHT
Made in ABS.
Glas in glazed polycarbonate.
Insert Ø 47 mm.
Bulb G4 12V 10W.
Packing: 6 pcs.

HALOGEN DECKENLEUCHTE
Aus ABS
Glas aus Polycarbonat, opak
Glas. Einschnitt Ø 47 mm.
BIRNE mod. G4 12V 10W.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Ø mm.
L 44 00 174	Sans interrupteur-Without switch-Ohne Schalter	80
L 44 01 174	Avec interrupteur-With switch-Mit Schalter	80

PLAFONNIER À FIL EN ACIER INOX
À encastrer.
Ø trou 80 mm.
Ampoule à 15W.
Avec interrupteur.
Présentation à 6 pcs.

CEILING LIGHT IN STAINLESS STEEL
Hole Ø 80 mm.
Bulb 15W.
With switch.
Packing: 6 pcs.

DECKENLEUCHTE AUS EDELSTAHL
Loch Ø 80 mm.
15W. Birne.
Mit Schalter.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
L 44 00 540	150

APPLIQUE HALOGENE 12V.
En laiton.
Verre satiné.
Présentation à 6 pcs.

HALOGEN SPOT LIGHT 12V.
Made in brass.
Glazed glass.
Packing: 6 pcs.

HALOGEN SPOT 12V.
Aus Messing.
Opakglas.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
L 44 00 170	80

APPLIQUE HALOGENE 12V. 10W.
En laiton chromé.
Verre satiné.
Présentation à 6 pcs.

HALOGEN SPOT LIGHT 12V. 10W.
Made in chromium plated brass. Glazed glass.
Packing: 6 pcs.

HALOGEN SPOT 12V. 10W.
Aus verchromtem Messing.
Opakglas.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
L 44 00 172	90

APPLIQUE HALOGENE 12V. 10W.
En laiton.
Verre satiné.
Présentation à 6 pcs.

HALOGEN SPOT LIGHT 12V. 10W.
Made in brass.
Glazed glass.
Packing: 6 pcs.

HALOGEN SPOT 12V. 10W.
Aus Messing.
Opakglas.
Packung: 6 Stk.

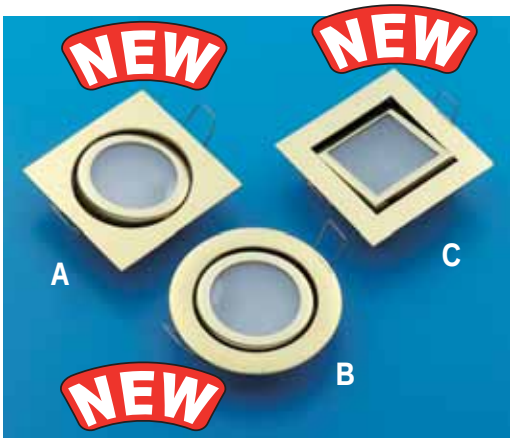
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Type-Typ
L 44 00 176	85 x 85	A

APPLIQUE HALOGENE 12V. 10W.
En laiton chromé.
Verre satiné.
Présentation à 6 pcs.

HALOGEN SPOT LIGHT 12V. 10W.
Made in chromium plated brass. Glazed glass.
Packing: 6 pcs.

HALOGEN SPOT 12V. 10W.
Aus verchromtem Messing.
Opakglas.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Type-Typ
L 44 00 175	85	B



APPLIQUE HALOGENE 12V. 10W.
En laiton.
Verre satiné.
Présentation à 6 pcs.

HALOGEN SPOT LIGHT 12V. 10W.
Made in brass.
Glazed glass.
Packing: 6 pcs.

HALOGEN SPOT 12V. 10W.
Aus Messing.
Opakglas.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Type-Typ
L 44 00 177	85 x 85	C

APPLIQUE HALOGENE 12V. 10W.
En laiton.
Présentation individuelle.

HALOGEN SPOT LIGHT 12V. 10W.
Made in brass.
Single packing.

HALOGEN SPOT 12V. 10W.
Aus Messing.
Einzelpackung.

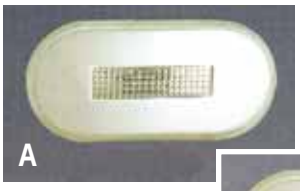
Article - Artikel	Base-Base-Basis Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 44 00 955	79	110

LAMPE INTERIEURE À LED 12V.
En acier inox.
Base en plastique chromée.
Présentation à 6 pcs.

INTERIOR LED LIGHT 12V.
Made in stainless steel.
Base in chromed plastic.
Packing: 6 pcs.

LED INNENBELEUCHTUNG 12V.
Aus Edelstahl und Basis aus verchromtem Kunststoff.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
L 44 50 005	50



LAMPE INTERIEURE À LED 12V.
En acier inox.
Base en plastique chromée.
Présentation à 6 pcs.

INTERIOR LED LIGHT 12V.
Made in stainless steel.
Base in chromed plastic.
Packing: 6 pcs.

LED INNENBELEUCHTUNG 12V.
Aus Edelstahl und Basis aus verchromtem Kunststoff.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modéle-Model-Modell
L 44 74 007	Blanc-White-Weiß	A
L 44 75 010	Bleu-Blue-Blau	B

LAMPE INTERIEURE À LED 12V.
En acier inox.
Base couleur blanc
Présentation à 6 pcs.

INTERIOR LED LIGHT 12V.
Made in stainless steel.
White base
Packing: 6 pcs.

LED INNENBELEUCHTUNG 12V.
Aus Edelstahl und Weiß Halter
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 74 023	Blanc-White-Weiß	75 x 37 x 32
L 44 75 027	Bleu-Blue-Blau	75 x 37 x 32

LAMPE À LED
En acier inox.
Ø 80 mm.
Présentation individuelle.

LED LIGHT
Made in stainless steel.
Ø 80 mm.
Single packing.

LED BELEUCHTUNG
Aus Edelstahl.
Ø 80 mm.
Einzelpackung

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Type-Typ
L 44 00 553	Poli-Polished	A
L 44 00 603	Laiton-Polished brass	B

LAMPE À LED
En laiton chromé.
Avec 1 LED blanc.
Présentation à 6 pcs.

LED LIGHT
Made in chromed brass.
With 1 white LED.
Packing: 6 pcs.

LED BELEUCHTUNG
Aus Messing verchromt.
Mit 1 weiß LED.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Type-Typ	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 00 185	Carré-Square-Viereckig	38 x 38
L 44 00 186	Rond-Round-Runde	Ø 31

AMPOULES À LED
6 LED à 12V.
Présentation à 6 pcs.

LED BULBS
6 LED 12V. power.
Packing: 6 pcs.

LED GLÜHBIRNE
6 LED 12V. Spannung.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell
L 44 12 106	Sur ligne - Line dup
L 44 12 206	Sur base ronde - round base

LAMPE À LED
Présentation à 6 pcs.

LED LIGHT
Packing: 6 pcs.

LED BELEUCHTUNG
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 74 004	Blanc-White-Weiß	60 x 20
L 44 82 004	Rouge-Red-Rot	60 x 20

LAMPE HALOGENE 12V. 10W. / HALOGEN LIGHT 12V. 10W. / HALOGEN LEUCHTE 12V. 10W.

Présentation à 6 pcs. / Packing: 6 pcs. / Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 74 169	Blanc-White-Weiß	88
L 44 82 169	Rouge-Red-Rot	88
L 44 75 169	Bleu-Blue-Blau	88

LAMPE RONDE 12V. / ROUND LIGHT 12V. / LAMPE RUNDE 12V.

En laiton chromé. Présentation à 6 pcs. / Made in chromed brass. Packing: 6 pcs. / Aus Messing verchromt. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
L 44 38 180	38

LAMPE CARRÉE 12V. / SQUARE LIGHT 12V. / LAMPE SQUARE 12V.

En laiton chromé. Présentation à 6 pcs. / Made in chromed brass. Packing: 6 pcs. / Aus Messing verchromt. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 00 179	38 x 38

LAMPE OVALE 12V. / OVAL LIGHT 12V. / LAMPE OVAL 12V.

En laiton chromé. Présentation à 6 pcs. / Made in chromed brass. Packing: 6 pcs. / Aus Messing verchromt. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 44 00 178	60 x 38

LAMPE RONDE 12V. / ROUND LIGHT 12V. / LAMPE RUNDE 12V.

En laiton chromé. Etanches au ruissellement IP 54 Emballage individuel. / Made in chromed brass. Water repellent IP 54 Single packing. / Aus Messing verchromt.. Spritzwasserdicht IP 54 Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Ø mm.
L 44 02 028	L 158 x H 65	155

LANTERNE OUTDOOR POIGNÉE TRANSPORT / OUTDOOR LAMP WITH CARRYING HANDLE / OUTDOOR LATERNE MIT HANDGRIFF

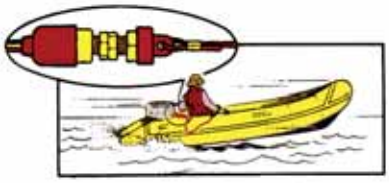
Corp en plastique. Alimentation a pile. Emballage individuel. / Body in plastic. Operated by batteries. Single packing. / Aus Kunststoff. Versorgung mit Batterien. Einzelpackung.

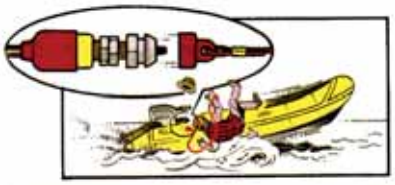
Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 20 00 861	18

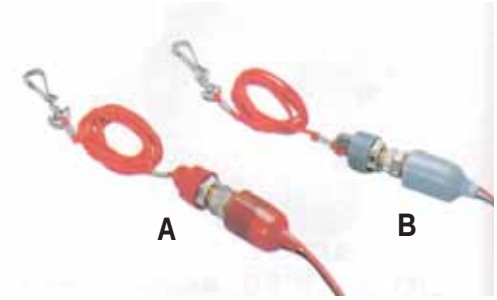
LANTERNE OUTDOOR POIGNÉE TRANSPORT / OUTDOOR LAMP WITH CARRYING HANDLE / OUTDOOR LATERNE MIT HANDGRIFF

Corp en plastique. Alimentation a pile. Emballage individuel. / Body in plastic. Operated by batteries. Single packing. / Aus Kunststoff. Versorgung mit Batterien. Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe cm.
L 20 00 881	12





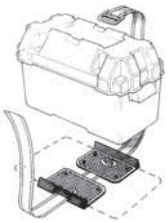


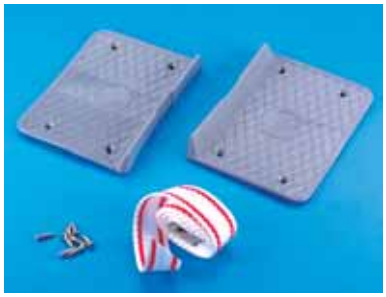
COUPE CIRCUIT POUR MOTEURS
Système de coupe circuit coupant immédiatement l'allumage en cas d'éjection du pilote.
Emballage en boîte de 6 pcs.

IGNITION CUT - OUT DEVICE
Simple and efficient device for automatically stopping the engine should the driver comes out overboard.
Packing: boxes of 6 pcs.

QUICKSTOP
Bei Gefahr wird durch eine am Handgelenk befestigte der Stromkreis unterbrochen.
Packung: 6 Sk im Karton.

Article - Artikel	Pour moteurs-For motors-Für Motoren	Type-Typ	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 00 080	In Bord (Grey)	A	
L 06 00 130	Hors bord (Red)	B	





DOUBLE SUPPORT POUR CAISSE BATTERIE OU RESERVOIR
Fabriqué en plastique et avec sangle pour la fixation.
Emballage en boîte de 4 pcs.

DOUBLE BRACKET FOR BATTERY BOX OR FUEL TANK FIXING
Manufactured in plastic.
With fastening belt.
Packing in boxes of 4 pcs.

DOPPELTE HALTER FÜR BATTERIEKASTEN ODER BENZINTANK
Hergestellt aus Kunststoff.
Mit Befestigungsgurt.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 01 00 180	Universale	180

SUPPORT POUR CAISSE BATTERIE AVEC SANGLE
Emballage individuel.

BRACKET FOR BATTERY WITH FASTENING BELT
Single packing.

HALTER FÜR BATTERIEKASTEN MIT BEFESTIGUNG GURT
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
N 01 00 290	315 x 186 x 35H

SET COMPLET POUR FIXATION CAISSE BATTERIE OU RESERVOIR DE CARBURANT
Emballage en boîte de 10 pcs.

COMPLETE SET FOR FASTENING BATTERY BOX OR AUXILIARY JERRYCAN FOR GASOLINE
Packing in boxes of 10 pcs.

KOMPLETTER SATZ ZUR BEFESTIGUNG DES BATTERIEKASTEN ODER BENZINTANK
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur sangle-Lenght belt-Länge Gürtel mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 01 40 000	1360	30

COUP-CIRCUIT MODELE ANTIVOL
Présentation SELF-SERVICE et 6 pcs. en carton.

CIRCUIT BREAKER, ANTITHEFT MODEL
Packing: SELF-SERVICE and 6 pcs. in a box.

STROMINTER BRECHER, DIEBSTAHLSICHER MOD.
Packung: SELF-SERVICE und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 20 03 007	140

BORNES POUR BATTERIE MOD. «UNIVERSEL»
Emballage en boîte de 6 paire.

CONNECTORS BATTERY MOD. «UNIVERSAL»
Packing in a box of 6 pairs.

BATTERIEVERBINDER MOD. «UNIVERSAL»
Packung: 6 Paar im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 20 06 857	240

CAISSE POUR BATTERIE

Fabriquée en matière plastique résistante.
Pourvue de sangle de fermeture avec boucle nylon.
Emballage en boîte de 20 pcs.

BATTERY-HOLDER

Manufactured by resistant plastic material.
Complete with carrying strap and nylon buchle for fastening.
Packing 20 pcs. in a box.

BATTERIEKASTEN

Aus robustem Plastik.
Mit Befestigungsgurt und Nylon - Schnalle.

Packung: 20 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 01 38 120	190 x 270 x 200 H	1200

MINI

100 Amp.

CAISSE POUR BATTERIE MOD. «KOALA»

Fabriquée en matière plastique résistante.
Pourvue de sangle de fermeture avec boucle nylon.
Emballage en boîte de 15 pcs.

BATTERY-HOLDER MOD. «KOALA»

Manufactured by resistant plastic material.
Complete with carrying strap and nylon buchle for fastening.
Packing 15 pcs. in a box.

BATTERIEKASTEN MOD. «KOALA»

Aus robustem Plastik.
Mit Befestigungsgurt und Nylon - Schnalle.

Packung: 15 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 01 43 260	185 x 355 x 263 H	1250

MIDI

NEW

CAISSE POUR BATTERIE MOD. «COMBI»

Fabriquée en matière plastique résistante.
Pourvue de sangle de fermeture avec boucle nylon.
Emballage en boîte de 15 pcs.

BATTERY-HOLDER MOD. «COMBI»

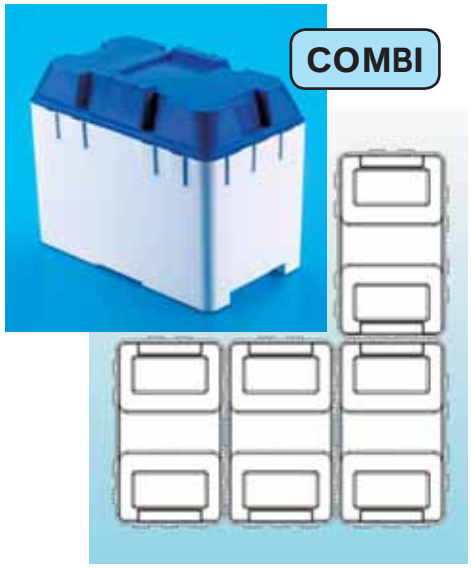
Manufactured by resistant plastic material.
Complete with carrying strap and nylon buchle for fastening.
Packing 15 pcs. in a box.

BATTERIEKASTEN MOD. «COMBI»

Aus robustem Plastik.
Mit Befestigungsgurt und Nylon - Schnalle.

Packung: 15 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 01 14 546	197 x 337 x 268 H	1250



COMBI

CAISSE POUR BATTERIE ET PORTE-OUTILS MOD. «KANGURO» AVEC CLOISON REGLABLE

Peut contenir 1 grande ou 2 petites batteries.
Indiqué aussi comme porte nécessaire de bord.
Fabriqué en polypropylène antichoc.
Avec ceinture et boucle réglable pour fermeture du couvercle.
Emballage en boîte de 12 pcs.

BATTERY HOLDER AND TOOLHOLDER MOD. «KANGURO» WITH ADJUSTABLE PARTITION

Can hold a big or 2 little batteries.
Suitable also as boards equipment holder.
Manufactured in polypropylene antichoc.
With adjustable belt.

Packing: 12 pcs. in box.

BATTERIEKASTEN UND WERKZEUGTRÄGER MOD. «KANGURO» MIT EINER REGELBAR TRENNUNG VERSEHEN

Kann 1 Gross oder 2 Kleine Batterie enthalten oder als Behälter für Bordapparaturen benutz werden.
Hergestellt aus Polypropylen.
Verschluss durch Gurt und Schnalle.

Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 01 41 250	200 x 410 x 200 H	1300

MAXI

INTERRUPTEUR - COMMUTATEUR BATTERIES

Permet d'utiliser les batteries alternativement ou ensemble ou de les détacher.
Doué de rotor avec blocage de sûreté.
Fonct. à 6-12-24 et 32 V.
Emballage individuel.

SWITCH FOR BATTERIES

It allows to use the batteries alternatively or together or to detach them. Provided with new rotating device type with safety release lock.Works: 6-12-24 and 32 V.
Packing in a single box

WECHSELSCHALTER FÜR BATTERIEN

Ermöglicht, die Batterien abwechselnd oder gemeinsam zu verwenden bzw. sie auszuschalten. Ausgestattet mit Rotor des neuen Typs mit Sicherheitsblockierung.Funktioniert: 6-12-24 und 32V. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Amperes	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 00 400	C	250/360	140 x 70
L 06 12 350	D	350	140 x 140

COMMUTATEUR DE BATTERIE

Commutateur de sécurité permettant d'isoler ou de coupler les circuits éclairage et démarrage moteur.

Emballage individuel.

BATTERY SWITCH

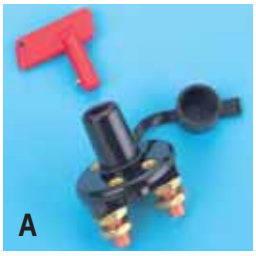
Provides selections between either of two sets of batteries operation of both in parallel or complete disconnection of batteries from all circuits.
Packing in a single box.

BATTERIESCHALTER

Sie können mit dem Batterieumschalter eine Batterie oder beide gleichzeit laden oder entladen.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Amperes	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 12 120	A	175/300	350
L 06 12 180	B	150	330



CLÉ À BATTERIE

Fabriqué en matériel plastique.
Max. 100 Amp.
Emballage en boîte de 6 pcs.

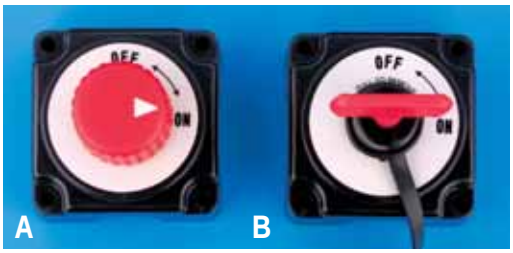
BATTERY SWITCH

Made in plastic material.
Max. 100 Amp.
Packing in box of 6 pcs.

BATTERIE-HAUPTSCHALTER

Aus Kunststoff.
Max. 100 Amp.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type - Typ	Poids - Weight - Gewicht gr.
L 06 13 065	A		100
L 06 13 066	B	Clès - Key - Schüsse	30



MINI COUP-CIRCUIT

En matière plastique anti-corrosion. Emballage à 6 pcs.

MINI CIRCUIT BREAKERS

In plastic material, anticorrdal.
6 pcs in a bag.

MINI STROMINTER BRECHER

Aus Plastik, antikorrosion.
6 Stk. in Polybeutel.

Article - Artikel	Type - Typ	Modèle-Model-Modell
L 06 00 092	A	Interrupteur/Switch/Schalter
L 06 00 093	B	avec clef/with key/mit Schlussel

INTERRUPTEUR-COMMUTATEUR POUR BATTERIE MAX. 350 A. 12V. EN CONTINUE

Bornes en bronze, capacité a 300A. en continue, corp fluorescent.
Présentation á 10 pcs.

BATTERY SELELECTOR SWITCH MAX. 350A. A 12V. CONTINUOS

Connectors made in bronze, capacity 300A. continuos, fluorescent body.
Packing: 10 pcs.

WECHSELSCHALTER FÜR BATTERIEN MAX. 350A.- 12V. FORTDAUERND

Klemmen aus Bronze, für 300A. Fortdauernd.

Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 19 350	125 x 50 H

INTERRUPTEUR-COMMUTATEUR POUR BATTERIE MAX. 175 A. EN CONTINUE E 300A. EN INTERMITTANCE

Bornes en bronze, capacité a 300A. en continue, corp fluorescent.
Présentation á 10 pcs.

BATTERY SELELECTOR SWITCH MAX. 175A. CONTINUOS AND 300A. INTERMITTENT

Connectors made in bronze, capacity 300A. continuos, fluorescent body.
Packing: 10 pcs.

WECHSELSCHALTER FÜR BATTERIEN MAX. 175A.- FORTDAUERND UND 300A. INTERMITTIEREND

Klemmen aus Bronze, für 300A. Fortdauernd.

Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Volts
L 06 30 175	135x135x170	6-12-24-32

BOÎTE AVEC INTERRUPTEUR ET COUPE BATTERIE 100A.

En ABS. Base Ø70mm.
Capacité 120A. en continue et 1500A. en intermittance avec clef spéciale.
Présentation á 6 pcs.

CASE WITH BATTERY SELECTOR AND BATTERY SWITCH 100A.

Made in ABS. Base Ø70mm.
Capacity 120A. continuos and 1500A. intermittent.
Key with special engagement.
Packing: 6 pcs.

KOFFER MIT WECHSELSCHALTER UND BATTERIESHALTER 100A.

Aus ABS. Max. 120A. Fortdauernd und 1500A. intermittierend mit Spezialschlüssel.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe Ømm.
L 06 70 002	70

COUPE BATTERIE 180A.

180A. en continue á 12V. et á 1000A. pour 5 sec.
Emballage individuel.

BATTERY SWITCH 180A.

180A. in continuos and 12V. 1000A. for 5 sec..
Single packing.

BATTERIESHALTER 180A.

180A. Fortdauernd und 12V. 100A. für 5 Sek.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 10 180	65x125

COUPE BATTERIE 180A.

180A. en continue á 12V. et á 2000A. pour 5 sec.
Emballage individuel.

BATTERY SWITCH 180A.

180A. in continuos and 12V. 2000A. for 5 sec..
Single packing.

BATTERIESHALTER 180A.

180A. Fortdauernd und 12V. 2000A. für 5 Sek.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 20 180	70x125

COUPE BATTERIE 150A. DEGRÉ DE PROTECTION IP165

En matiére plastique.
Contacts en cuivre, resorts en acier inox.
Pour 6, 12 et 24V.
Capacité 150A. en continue (DC) et 1200A. pour 5 sec.
Contacts M10.
Présentation á 6 pcs.

BATTERY SWITCH 150A. PROTECTION DEGREE IP165

In plastic material.
Copper contacts and stainless steel springs.
Suitable for 6, 12 and 24V.
Capacity 150A. in continuos (DC) and 1200A. for 5 sec.

Packing: 6 pcs.

BATTERIESHALTER 150A. MIT SCHALTER IP165

Aus Kunststoff.
Mit Lederverbindung und Nirostahl Federn.
Für 6, 12 und 24V.
Für 150A. Fortdauernd und 1200A. für 5 Sek.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe Ømm.
L 06 08 803	60,5

INTERRUPTEUR - COUPE BATTERIE

Fabriquée en matière plastique et aluminium.
Capacité 300A en continue et 1000A pour 10 seconds.
Présentation individuelle.

BATTERY SELECTOR SWITCH

Made in plastic and aluminium.
Capacity 300A continuous and 1000A for 10 seconds

Single packing.

BATTERIESICHERHEITS - SCHALTER

Aus Kunststoff und Aluminium.
Für 300A Fortdauernd und 1000A für 10 Sekunden.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe Ømm.
L 06 10 091	68

INTERRUPTEUR - COUPE BATTERIE

Fabriquée en laiton et bakelite.
Capacité 120A en continue ou 1500A en intermittence.
Présentation individuelle.

BATTERY SELECTOR SWITCH

Made in brass and bakelite.
Capacity 120A continuous or 1500A intermittent
Single packing.

BATTERIESICHERHEITS - SCHALTER

Aus Messing und Bakelite.
Für 120A Fortdauernd oder 1500A intermittierend.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe Ømm.
L 06 10 099	70

INTERRUPTEUR — PUSH PULL SWITCH — ZUGSCHALTER

Fabriqué en laiton. Manufactured in all brass. Aus Messing verchromt.
Charge maximum 10 Amp. Maximum load 10 Amp. Max 10 Amp.
Emballage à 10 pcs. Packing of 10 pcs. Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model Modell	Pour paratie épaisseur-Thickness panel Für Holzstärke bis mm	Type.
L 06 08 005	2 poles/2pin/2 polig	5	A
L 06 08 020	2 poles/2pin/2 polig	20	B

INTERRUPTEUR — PUSH PULL SWITCH — ZUGSCHALTER

Fabriqué en laiton. Manufactured in all brass. Aus Messing verchromt.
Charge maximum 20 Amp. Maximum load 20 Amp. Max 20 Amp.
Emballage à 10 pcs. Packing of 10 pcs. Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Filet-thread Verzierung	Pour paratie épaisseur-Thickness panel Für Holzstärke bis mm	Type
L 0610 030	2 poles/2pin/2 polig	ø mm10	25	C
L 06 10 025	3 poles/3pin/3 polig	ø mm10	25	D

INTERRUPTEUR — SWITCH — KIPPSCHALTER

Fabriqué en plastique. Manufactured in plastic. Aus Kunststoff.
Emballage à 16 pcs. Packing of 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Capacité/heure-Capacity/hour Fassung/Stunde	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight Gewicht gr.
L 06 08 055	15 Amp. 12 volts	ON/OFF AN/AUS	55
L 06 09 055	15 Amp. 12 volts	ON/OFF/ON AN/AUS/AN	55

POUSSOIR AVERTISSEUR — PUSH BUTTON STARTER FOR HORN — STARTERKNOPF FÜR HORN

Fabriqué en plastique et laiton. Manufactured in plastic Aus Kunststoff.
Emballage en boîte de 6 pcs. Packing in boxes of 6 pcs. Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole Loch Ø mm.	Pour paratie épaisseur-Thickness panel Für Holzstärke mm.	Poids-Weight- Gewicht gr.
L 06 08 025	22	25	30

POUSSOIR ETANCHE AVERTISSEUR — WATER PROOF HORN SWITCH — WASSERDICHTE DRUCKKNOPF FÜR HORN

Fabriqué en laiton. Manufactured in brass. Hergestellt aus Messing.
Fonctionnement 12V. Operating with 12V. 12V. Gang.
Emballage en boîte de 6 pcs. Packing in boxes of 6 pcs. Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Filet- Threading-Gewinde Ø mm.	Pour cloison epaisseur-Thickness panel Für Holzstärke mm
L 06 10 028	A	10	25
L 06 16 020	B	16	20

INTERRUPTEUR AVEC CAPUCHON ETANCHE EN CAOTCHOUC — WATERPROOF SWITCH WITH RUBBER CAP — WASSERDICHTEN SCHALTER MIT GUMMILHAUBE

Interrupteur «ON-OFF». «ON-OFF» switch. «ON-OFF»Schalter.
Emballage en boîte à 10 pcs. Packing: boxes of 10 pcs. Packung: 10 Stk im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Modèle-Model-Modell
L 06 12 000	11	Switch ON-OFF

CAPUCHON CAOUTCHOUC — RUBBER CAP — GUMMIHAUBE

Avec vis. En boîte à 20 pcs. With screw. Boxes of 20 pcs. Mit Schraube. 20 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Indique-Suitable-Geeignet
L 06 20 000	9	Serie SEA
L 06 11 000	11	Serie PILOT-MARINE-CABIN

PRISE DE COURANT ALLUME CIGARE — CIGARETTE LIGHTER CONNECTORS — ZIGARETTENANZÜNDER ANSCHLUSS

En polycarbonate noir. Made in black polycarbonate. Aus schwarzen Polykarbonat.
Présentation á 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Prise-Socket
L 06 02 460	Double-Zweifach
L 06 03 460	Triple-Dreifach

BRIQUET POUR TABLEAU DE BORD / DUSHBOARD ELECTRIC LIGHTER / INSTRUMENTENBRET ZIGARETTENANZUNDER

12V. En acier inox.
Avec cordon.
Emballage à 6 pcs.

12V. In stainless steel.
With coiled cord.
6 pcs in a bag.

12V. Aus Nirostahl.
Mit Kabel.
6 Stk. in Polybeutel.

Article - Artikel	
L 06 00 012	

PRISE DE COURANT 12V. AVEC FICHE / 12V. SOCKET WITH PLUG / STECKDOSE 12V. MIT STECKER

Fabriquée en polycarbonate noir avec fiche type briquet de voiture.
Emballage à 6 pcs.

Made of black polycarbonate. Complete with plug for car electric lighter.
Packing of 6 pcs.

Hergestellt aus schwarzem Polykarbonat. Komplett mit Stecker, Typ Zigarettenanzünder.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 06 15 191	Prise avec fiche-Socket provided with plug-Steckdose versehen mit Stecker

PRISE 12V. / 12V. DECK CABLE CONNECTORS / STECKDOSE 12V.

Emballage à 6 pcs.

Packing of 6 pcs.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 06 00 191	Seulement fiche pour briquet-Plug only for lighter-Nur Stecker für Feuerzeug

PRISE 12V. DOUBLE USAGE / DOUBLE USE 12V. DECK CABLE CONNECTORS / DOPPELSTECKDOSE 12V.

Emballage à 6 pcs.

Packing of 6 pcs.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	
L 06 12 008	

PRISE DE COURANT 12V. / 12V. SOCKET / STECKDOSE 12V.

Fabriquée en polycarbonate noir.
Emballage à 6 pcs.

Made of black polycarbonate.

Packing of 6 pcs.

Hergestellt aus schwarzem Polykarbonat.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	
L 06 00 192	

PRISE 12V. DOUBLE / DOUBLE 12V. DECK CABLE CONNECTORS / DOPPELSTECKDOSE 12V.

Emballage à 6 pcs.

Packing of 6 pcs.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 06 01 332	Double - Zweifach

PRISE DE COURANT TRIPLE 12V. / TRIPLE 12V. SOCKET / DREIFACH STECKDOSE 12V.

Fabriquée en polycarbonate noir.
Emballage à 6 pcs.

Made of black polycarbonate.

Packing of 6 pcs.

Hergestellt aus schwarzem Polykarbonat.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 06 01 333	Triple-Dreifach

PRISE DE COURANT MULTIPRISE 12V. / 4 PIN 12V. SOCKET / 4 FACH STECKDOSE 12V.

Fabriquée en polycarbonate noir.
Emballage à 6 pcs.

Made of black polycarbonate.

Packing of 6 pcs.

Hergestellt aus schwarzem Polykarbonat.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 06 00 244	Multiprise-4 pin-4 Fach

PRISE A 7 BORNES / SOCKET 7 PIN PLUG / STECKDOSE 7 POLIGER

Emballage à 4 pcs. | Packing of 4 pcs. | Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
Z 20 04 217	6-12V.

FICHE MALE / PLUG / STECKER

Emballage à 4 pcs. | Packing of 4 pcs. | Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Bornes-Pin-Poliger	Modèle-Model-Modell
Z 20 05 197	7	6-12V.
Z 20 01 633	3	

FICHE MALE 13 BORNES / 13 PIN PLUG / STECKER 13 POLIGER

Emballage à 4 pcs. | Packing of 4 pcs. | Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Bornes-Pin-Poliger	Modèle-Model-Modell
Z 20 01 013	12V.	.

PRISE MALE 13 BORNES / SOCKET 13 PIN PLUG / STECKDOSE 13 POLIGER

Emballage à 4 pcs. | Packing of 4 pcs. | Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Bornes-Pin-Poliger	Modèle-Model-Modell
Z 20 12 013	12V.	.

ADAPTATEUR POUR CHARIOTS / ADAPTOR FOR BOAT CARRIER / ADAPTER FÜR BOOTSCHLEPPWAGEN

Emballage à 4 pcs. | Packing of 4 pcs. | Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
Z 20 13 007	De fiche à 13 poles à prise 7 - From pin 13 poles to plug 7
Z 20 07 013	De fiche à 7 poles à prise 13 - From pin 7 poles to plug 13

INTERRUPTEUR INTERIEUR / INTERIOR SWITCHES / INNEN SCHALTER

En laiton poli. Présentation à 6 pcs. | Made in polished brass. Packing: 6 pcs. | Aus Brass, poliert. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Interrupteurs-Switches-Schalter	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 34 001	1	5 x 6,25
L 06 34 002	2	5 x 6,25
L 06 34 003	3	6,50 x 6,85

JEU DE PRISE ETANCHE / WATER PROOF DECK CABLE CONNECTOR / WASSERDICHTE STECKDOSE

Fabriqué en laiton chromé. Avec fermeture à vis pourvue d'une châine. Charge max. 10 Amp. Emballage en boîte de 6 pcs.

Made of brass chromed plated housing. Provided with protection cap and chain. Maximum load 10 Amp. Packing in box of 6 pcs.

Aus verchromtem Messing. Abdeckklappe aus kunststoff für die Steckdose und Kette. Für maximal 10 Amp. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Base- Basis Ø mm.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 38 080	38	Bipolaire/2 pin/2 polig.	80
L 06 38 085	38	Tripolaire/3 pin/3 polig.	85
L 06 38 090	38	Quadripolaire/4 pin/4 polig.	90

JEU DE PRISE ETANCHE / WATER PROOF DECK CABLE CONNECTOR / WASSERDICHTE STECKDOSE

Fabriqué en laiton chromé. Avec fermeture à vis pourvue d'une châine. Charge max. 20 Amp. Emballage en boîte de 6 pcs.

Made of brass chromed plated housing. Provided with protection cap and chain. Maximum load 20 Amp. Packing in box of 6 pcs.

Aus verchromtem Messing. Abdeckklappe aus kunststoff für die Steckdose und Kette. Für maximal 20 Amp. Packung: 6 Stk. im Karton.

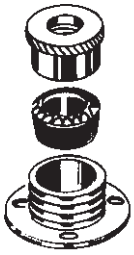
Article - Artikel	Base- Basis Ø mm.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 42 110	42	Bipolaire/2 pin/2 polig.	110
L 06 42 115	42	Tripolaire/3 pin/3 polig.	115
L 06 42 120	42	Quadripolaire/4 pin/4 polig.	120

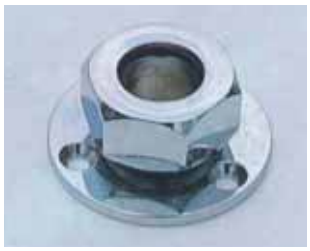
PASSE FIL / DECK OUTLET / WASSERDICHTE DECKS-DURCHFÜHRUNG

Fabriqué en laiton chromé 3A. En sachet de 6 pcs.

Manufactured in chromed brass 3A. Packing in polybag of 6 pcs.

Messingverchromt 3A. Packung: Beutel mit 6 Stk.





Article - Artikel	Modèle pour prise étanche-Type for deck cable connector Modell für Steckdossen	Pour cable-for cable für kable
L 06 31 013	3 Amperes	Ø 6 mm.
L 06 08 003	3 Amperes	Ø 8 mm.
L 06 10 003	3 Amperes	Ø 10 mm.

PRISE ET FICHE 2 ET 4 BORNES / PLUG AND SOCKET 2 AND 4 PIN PLUG / STECKER UND STECKDOSE 2 UND 4 POLIGER

Présentation: une serie prise et fiche.

Packing: Kit plug and socket

Packung: Satz Stecker und Steckdose

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
Z 20 02 506	2 Bornes-Pin-Poliger
Z 20 04 507	4 Bornes-Pin-Poliger

JEU DE PRISE ETANCHE / WATER PROOF DECK CABLE CONNECTOR / WASSERDICHTE STECKDOSEN

Fabriqué en laiton chromé. Avec fermeture à vis.

Emballage à 15 pcs.

Made of brass chromed plated housing. Provided with protection cap. Max. load 3 Amp. Packing of 15 pcs.

Aus Messing Verchromt. Kappe mit Gewinde. Max 3 Amp Last. Packung: 15 Stk.

Article - Artikel	Base-Basis Ø mm.	Modèle-Model-Modell
L 06 36 048	36	Bipolaire/2 Pin/2 Polig

PRISE DE COURANT MULTIPRISE 12V. / 12V. SOCKET / STECKDOSE 12V.

En polycarbonate noir. Emballage à 6 pcs.

Made of black polycarbonate. Packing of 6 pcs.

Aus schwarzem Polykarbonat. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 06 02 128	2 Poles
L 06 03 128	3 Poles
L 06 04 128	4 Poles

A

B

C

D

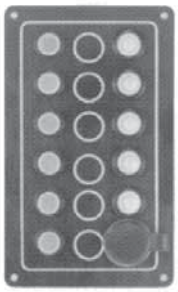


TABLEAU ELECTRIQUE AVEC INTERRUPTEURS ETANCHE

Avec capuchon en caotchouch, voyant lumineux et porte-fusibles.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANEL WITH WATERPROOF SWITCHES

With rubber caps, led and fuses block.
Single packing.

SCHALTTAFELN MIT WASSERDICHTEN SCHALTERN

Mit Gummihaube, led und Schmelzdraht Halter.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Interrupteurs-Switches-Schaltern
L 06 03 000	A	3
L 06 04 000	B	3 + Avert.-Horn-Hupe
L 06 06 000	C	5 + Avert.-Horn-Hupe
L 06 06 001	D	4 + Avert.-Horn-Hupe+ prise all. Cig.-cig. Lighter-Zigar. anzünder

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 4 INTERRUPTEURS

En aluminium anodisé noir.
12V. - 8Amp.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 4 SWITCHES

Of black anodised aluminium.
12V. - 8Amp.
Single packing.

SCHALTTAFELN MIT 4 SCHALTERN

Aus Aluminium schwarz eloxiert.
12V. - 8Amp.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 10 044	Noir/black/Schwarz	108 x 95	155
L 06 74 044	Blanc/White/Weiss	108 x 95	155

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 6 INTERRUPTEURS

En aluminium anodisé noir.
12V. - 8Amp. Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 6 SWITCHES

Of black anodised aluminium.
12V. - 8Amp. Single packing.

SCHALTTAFELN MIT 6 SCHALTERN

Aus Aluminium schwarz eloxiert.
12V. - 8Amp. Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 10 064	Noir/black/Schwarz	108 x 122	275
L 06 74 064	Blanc/White/Weiss	108 x 122	275

TABLEAU ELECTRIQUE «PRESTIGE»

Extrêmement fonctionnel, avec LED sur l'interrupteur étanche. Charge garantie de 15 Amp Protection IP56. Panneau en alliage lèger anodisé. Interrupteurs ON-OFF avec porte fusible. Emballage individuel.

ELECTRICAL PANEL «PRESTIGE»

Excellent functionnality, with LED on waterproof switchs, 15 AMP guaranteed, protection IP56. Panel in light anodized alloy, ON-OFF switches with fuses block.
Single packing.

SCHALTTAFEL «PRESTIGE»

Ausserts funktionsgerecht mit LED auf dem Schalter. Wasserdichte Schalter mit Garantielast von 15 AMP. Nach IP56.Tafel aus eloxiertem Leichtmetall. ON-OFF Schalter mit Schmelzdraht halter. Einzelpackung.

Article - Artikel	Interrupt.-switches-Schaltern	Type-Typ	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 03 032	3	ON-OFF-ON	70 x 92
L 06 04 042	4	ON-OFF	70 x 115
L 06 06 062	6	ON-OFF	70 x 160

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 5 INTERRUPTEURS

En aluminium anodisé noir.
12V. - 8Amp.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 5 SWITCHES

Of black anodised aluminium.
12V. - 8Amp.
Single packing.

SCHALTTAFELN MIT 5 SCHALTERN

Aus Aluminium schwarz eloxiert.
12V. - 8Amp.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 19 130	190 x 130	300

TABLEAU ELECTRIQUE ETANCHE EN ALLUMINIUM ANODISE NOIR

Avec interrupteurs voyants et porte-fusibles.
Emballage individuelle.

ELECTRICAL PANEL, WATERPROOF IN BLACK ANONISED ALUMINIUM

With luminous LED and fuse-holder.
Single packing.

ANODISE SCHALTTAFEL MIT WASSERDICHTEN SCHALTERN

Mit LED auf dem Schaltern und Schmelzdraht Halter.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 10 032	3 interrupteurs-switches-Schaltern	100 x 90
L 06 10 052	5 inter. avec prise - allume cigars 5 switches with cigarette lighter - lanyard 5 Schaltern mit Zigarrenanzün der Anschluß	

INTERRUPTEUR BASCULE

En polycarbonate.
Installation avec un trou rectangulaire de 21,5x36,8mm. Pour l'éclairage du symbole d'usage, toujours allumé et pour l'èclarage de la fissure sans symbole qui s'allume lorsque l'usage est activé.
Emballage à 6 pcs sans bascule.

TOGGLE SWITCH

Made in polycarbonate.
To install, cut a rectangular hole of 21,5x36,8 mm .
To light the symbol label, always switched on and to light a special slot under the symbol when it's switched on.
Packing: 6 pcs without toggle.

KIPPSCHALTER

Aus Polycarbonat.
Reckteckige Öffnung Einbauen von 21,5x36,8 mm notwending. Zur permanenten Beleuchtung der Symbole, zur Funktionsanzeige der Symbole.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Fonctionnement - Range - Betrieb		
L 07 02 002	ON – OFF Terminaux	ON – OFF Terminals	ON – OFF Terminals
L 07 02 102	ON – OFF avec 1 LED 2 Terminaux	ON – OFF with 1 LED 2 Terminals	ON – OFF mit 1 LED 2 Terminals
L 07 03 002 1 LED	Interrupteur ON-OFF-MAN avec retour à ressort sur OFF (pour comande W.C. klaxon, etc.) 2 terminaux	ON-OFF-MAN Switch, spring back on OFF (for electric toilets, horns etc) 2 terminals	ON-OFF-MAN Schalter Automatische Einnahme der Ausgangposition (für Toiletten, Horn, etc.) 2 Terminals.
L 07 03 006	ON-OFF-ON à deux lignes, avec retour à ressort au milieu (pour Flaps, passerelles hydrauliques, guindeaux de l'ancre, trims, etc.) 6 terminaux.	ON-OFF-ONtwo lines, spring back on the middle (for flaps, hydraulic gangways, anchor winches, etc.) 6 terminals.	ON-OFF-ON mit automatischer Einahme er Mitte position (Trims, Ankerwinden, hydraulische Gangways, etc) 6 Terminals.
L 07 03 004 2 LED	Interrupteur ON-OFF-ON pour 2 circuits sèparès (pompe de cale, de manuel à automatique, feu de navigation 4 terminaux.	ON-OFF-ON switch for two separate circuits (bilgepumps manual-auto, navigation lights) 4 terminals.	ON-OFF-ON Schalter fur zwei separate Schaltkreise (Bilgepumpen Manual-Auto,Navigationlic-hter, Rundumlicht) 4 Terminals.
L 07 03 104 2 LED	Interrupteur ON-OFF-ON retour à ressort ou milieupour 2 circuits sèparès temporaires (passerelles hydrauliques, guindeaux de l'ancre, etc.) 4 terminaux.	ON-OFF-ON Switch, spring back on the middle (for two separate and momentary circuits (hydraulic gangways, anchor winches etc) 4 terminals.	ON-OFF-ON Schalter, Autom. Einahme der zeitweilig Mittelposition. Fuer zwei separateSchaltkreise (fur Ankerwinde, hydraulic Gangways etc.) 4 Terminals.

ENCADREMENT

A former un panneau.
Présentation à 6 pcs.

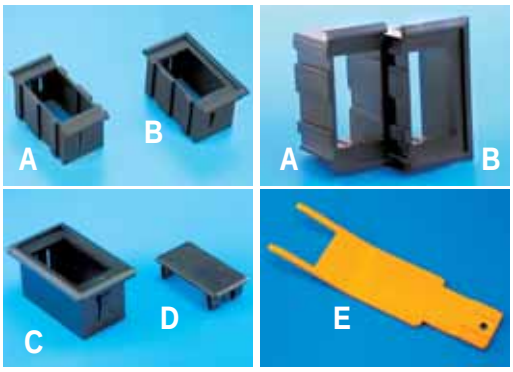
FRAME

To build a single panel.
Packing: 6 pcs.

RAHMEN

Für einen Anzeige.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Type
L 07 00 058	Central - Mittel	A
L 07 01 058	DX - SX	B
L 07 02 058	SINGLE CENTRAL	C
L 07 03 058	BOUCHON - PLUG	D
L 07 00 000	OUTIL-TOOL-WERKZEUG	E



BASCULE POUR INTERRUPTEURS

En polycarbonate noir.
Présentation à 6 pcs.

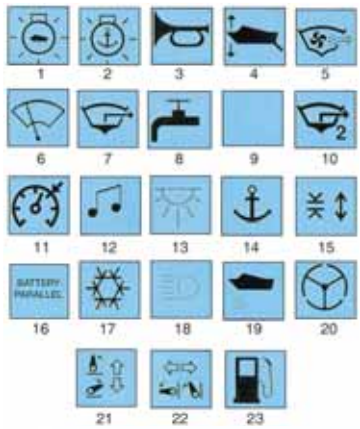
ACTUATOR FOR SWITCHES

Made in polycarbonat.
Packing: 6 pcs.

KIPPER FÜR SCHALTER

Aus Polycarbonat.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Type	Article - Artikel	Type
L 07 01 080	1	**L 07 12 080**	12
L 07 02 080	2	**L 07 13 080**	13
L 07 03 080	3	**L 07 14 080**	14
L 07 04 080	4	**L 07 15 080**	15
L 07 05 080	5	**L 07 16 080**	16
L 07 06 080	6	**L 07 17 080**	17
L 07 07 080	7	**L 07 18 080**	18
L 07 08 080	8	**L 07 19 080**	19
L 07 09 080	9	**L 07 20 080**	20
L 07 10 080	10	**L 07 21 080**	21
L 07 11 080	11	**L 07 22 080**	22
		L 07 23 080	23



AUTOCOLLANT TABLEAU DES SIGNAUX

Serie de 25 signaux.
Emballage à 6 pcs.

SELF-ADHESIVE CODE

Set of 25 signals.
Packing: 6 pcs..

SELBSTKLEBEND SIGNAL TAFEL

Satz mit 25 Signal.
Packung:6 Stk.

Article - Artikel		
L 07 00 025		

CONTACTEUR À CLES IMPERMEABLE

Avec capuchon impèrmeable.
15A, 3 positions.
Présentation à 6 pcs.

STARTER SWITCH WATERPROOF

With rubber cup, 15A,
3 position.
Packing: 6 pcs.

WASSERDICHTEN STARTER

Mit Gummikappe. 15A,
3 Positionen.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Fabriqué en-Made in-Aus	Modèle-model-Modell
L 06 10 270	Laiton / Brass / Messing	A
L 06 10 274	Laiton / Brass / Messing	A
L 06 10 271	Plastic material / Kunststoff	B
L 06 10 272	Plastic material / Kunststoff	B

TABLEAU ELECTRIQUE ETANCHE ALU ANODISÉ NOIR

Emballage individuel.

ELECTRICAL PANEL IN LIGHT ALLOY BLACK ANODIZED

Single packing

SCHALTTAFEL AUS ELOXIERTEM LEICHTMETALL

Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 10 037	3 interrupt.-switches-Schaltern	95 x 130
L 06 10 067	6 interrupt.-switches-Schaltern	130 x 190

TABLEAU ELECTRIQUE ETANCHE ALU ANODISÉ

Emballage individuel.

ELECTRICAL PANEL ALU BLACK ANODIZED

Single packing

SCHALTTAFEL AUS ELOX. LEICHTMETALL

Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 10 047	4 interrupt.-switches-Schaltern	130 x 95

POUSSOIR POUR TABLEAU

En plastique. Capuchon en caoutchouc. 12V, bipolaire.
Présentation à 6 pcs..

PANEL SWITCH

Made in plastic material, with rubber cup. 12V, 2 pin.
Packing: 6 pcs.

DRUCKKNOPF FÜR SCHALTTAFEL

Aus Kunststoff, mit Gummihaube. 12V, 2 polig.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 06 01 033	1 LED
L 06 02 299	2 LED

TABLEAU ELECTRIQUE 2 INTERRUPTEURS

Avec LED, 12V. 8A.
Fabriqué en materiel plastique.
Complét de fusible et LED sur l'interrupteur.
Présentation individuelle.

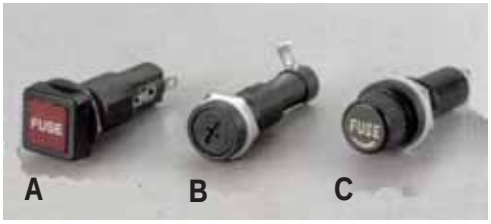
ELECTRICAL PANEL 2 SWITCHES

With LED, 12V. 8A.
Made in plastic material, with LED on switch and with fuses.
Single packing.

SCHALTTAFEL MIT 2 SCHALTERN

Mit LED auf dem Schalter, 12V. 8A. Hergestellt aus Kunststoff,
mit Schmelzdraht.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 06 10 021	2 interrupteurs-switches-Schaltern



PORTE FUSIBLES

Présentation individuelle.

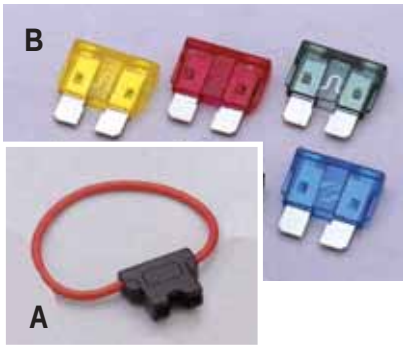
FUSES HOLDER

Single packing.

SCHMELZDRAHT HALTER

Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 06 10 065	A
L 06 10 033	B
L 06 10 060	C



FUSIBLES ET PORTE FUSIBLES

Présentation individuelle.

FUSES AND FUSES HOLDER

Single packing.

SCHMELZDRAHT UND SCHMELZDRAHT HALTER

Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Pcs.
L 06 11 517	A	1 pc.
L 06 05 519	B 5 Amp	10 pcs.
L 06 10 519	B 10 Amp	10 pcs.
L 06 15 519	B 15 Amp	10 pcs.
L 06 20 519	B 20 Amp	10 pcs.
L 06 30 519	B 30 Amp	10 pcs.

TABLEAU ELECTRIQUE
Fonctionnement 12V -15 Ampères et 24V -7,5 Ampères.
Avec fusibles et interrupteurs à voyants.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS
Operating with 12V -15 Amp. and 24V -7,5 Amp.
With fuse and switch with luminos leds.
Single packing.

SCHALTTAFEL
Mit 12V -15 Amp. und 24V -7,5 Amp.
Mit Schmelzdraht und Leuchtenden Schalter.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 06 140	6 interrupteurs/switch/Schalter	120 x 140

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 6 INTERRUPTEURS
Tableau avec 6 interrupteurs, porte fusibles et fusibles 5 Amp.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 6 SWITCHES
Switch panel with 6 switches, fuse block and fuses, 5 Amp.
Single packing..

SCHALTTAFELN MIT 6 SCHALTER
Schalttafel mit 6 Schalter, Schmezdrahthalter und Schmelzdraht à 5 Amp.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 16 360	165 x 115	300

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 3 INTERRUPTEURS
En alu anodisé noir.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 3 SWITCHES
Of black anodised alu.
Single packing.

SCHALTTAFELN MIT 3 SCHALTER
Aus Aluminium schwarz eloxiert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 09 100	90 x 100	200

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 6 INTERRUPTEURS EN ALU ANODISÉ NOIR
Capacité 10 Amp.
Avec 6 voyantes lumineux.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 6 SWITCHES IN ANODISED ALUMINIUM
10 Amp. capacity
With 6 Switches.
Single packing

SCHALTTAFEL MIT 6 SCHALTER AUS SCHWARZ ELOXIERT ALUMINIUM
10 Amp.
Mit 6 Schalter.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 06 17 115	Vertical-Vertikal	170 x 115	300

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 3 INTERRUPTEURS TEST CHARGE BATTERIE ET PRISE BRIQUET
12 Volt - 8 Amp. Panneau en alliage leger anodisé noir.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 3 SWITCHES TEST BATTERY CHARGER AND LIGHTER
12 Volt - 8 Amp.
Made in light anodized alloy, black colour. Single packing

SCHALTTAFEL MIT 3 SCHALTER TEST LADEGERÄTE FÜR BATTERIE UND FEUERZEUG
12 Volt - 8 Amp. Schalttafel aus Leichmetall, schwarz eloxiert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 12 101	120 x 100

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 3 INTERRUPTEURS TEST CHARGE BATTERIE ET POUSSOIR CLAXON
12 Volt - 8 Amp. Panneau en alliage leger anodisé noir.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS 3 SWITCHES TEST, BATTERY CHARGER AND HORN SWITCH
12 Volt - 8 Amp.
Made in light anodized alloy, black colour. Single packing

ELEKTRISCHE SCHALTTAFELN MIT 3 SCHALTER TEST LADEGERÄTE FÜR BATTERIE HUPENKNOPF
12 Volt - 8 Amp. Schalttafel aus Leichmetall, schwarz eloxiert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 12 100	120 x 100

AUTOCOLLANT TABLEAU DES SIGNAUX ELECTRIQUES POUR BATEAUX
Serie de 20 signaux.
Emballage à 4 pcs.

SELF-ADHESIVE CODE OF ELECTRICAL SIGNALS FOR BOATS
Set of 20 signals.
Packing: 4 pcs.

SELBSTKLEBEND ELEKTRISCHESIGNAL TAFEL FÜR BOOTE
Satz mit 20 Signal.
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Dimensions signaux- Size signals-Grösse Signal mm.
D 15 00 020	15 x 20

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 6 INTERRUPTEURS
Tableau avec 6 interrupteurs, porte fusibles et fusibles 5 Amp.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 6 SWITCHES
Switch panel with 6 switches, fuse block and fuses, 5 Amp.
Single packing..

SCHALTTAFELN MIT 6 SCHALTER
Schalttafel mit 6 Schalter, Schmezdrahthalter und Schmelzdraht 5 Amp.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Coleur-color-Farbe
L 06 80 016	190 x 130	Black
L 06 74 016	190 x 130	white

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC 3 INTERRUPTEURS
En alluminium anodisé.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH 3 SWITCHES
Of anodised aluminium.
Single packing..

SCHALTTAFELN MIT 3 SCHALTER
Aus Aluminium eloxiert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Coleur-color-Farbe
L 06 80 013	130 x 110	Black
L 06 74 013	130 x 110	white

TABLEAU ELECTRIQUE
Fonctionnement 12V.
Avec fusibles et interrupteurs à voyants.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS
Operating with 12V.
With fuse and switch with luminos leds.
Single packing.

SCHALTTAFEL
Mit 12V.
Mit Schmelzdraht und Leuchtenden Schalter.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 12 054	4 interrupteurs-switches-Schaltern	98x98
L 06 12 056	6 interrupteurs-switches-Schaltern	98x152

TABLEAU ELECTRIQUE AVEC INTERRUPTEURS EN ALU ANODISÉ NOIR
Capacité 10 Amp.
Emballage individuel.

ELECTRICAL PANELS WITH SWITCHES IN ANODISED ALUMINIUM
10 Amp. capacity
Single packing

SCHALTTAFEL MIT SCHALTER AUS SCHWARZ ELOXIERT ALUMINIUM
10 Amp.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 03 130	3 interrupteurs-switches-Schaltern	95x130
L 06 06 190	6 interrupteurs-switches-Schaltern	130x190

TABLEAU COMPLET POUR POMPE DE CALE
Modéle à 3 positions (manuel, OFF, automatic) avec fusible.
Emballage individuel.

ELECTRIC PANEL FOR BILGE PUMPS
With 3 positions (manual, OFF, automatic) with fuse.
Single packing

BEDIENPANEL FÜR BILGEPUMP
Mit 3 Stellungen (manual, OFF, automatic). Mit Schmelzen.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
P 02 84 125	125 x 84

PANNEAU SOLAIRE POUR MAINTENIR EN CHARGE LES BATTERIES DU BATEAU
Poids: 0,5 kg.
1,8W - 125mA - 15V.
Présentation individuelle.

SOLAR PANEL SUITABLE TO KEEP INCHARGE THE BATTERIES OF YOUR BOAT
Weight: 0,5 kg.
1,8W - 125mA - 15V.
Single packing.

SOLARMODULE, ES KÖNNEN DAMIT BOOTE BATTERIEN MIT ENERGIE VERSORGT WERDEN
Gewicht: 0,5 kg.
1,8W - 125mA - 15V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 15 18 125	305 x 114 x 32

VENTILATEUR A PANNEAU SOLAIRE
Montage sur les glaces du bateau.
Présentation individuelle.

SOLAR PANEL VENTILATOR
Mounting on the windscreen of the boat.
Single packing.

SOLARMODULE LUFTER
Scheibenwicher Montage.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 64 00 246	260 x 130 x 80h

BOÎTE A BORNES ETANCHE / WATERPROOF CONNECTORS BOX / KLEMMENBOX, WASSERDICHT

Emballage individuel. / Single packing. / Einzelpackung.

Article - Artikel	N. Contacts - Verbindung N.	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 08 044	8	127 x 76 x 44H

BOÎTE A BORNES ETANCHE / WATERPROOF CONNECTORS BOX / KLEMMENBOX, WASSERDICHT

Présentation à 6 pcs. / Packing: 6 pcs. / Packung: 6 Stk..

Article - Artikel	N. Contacts - Verbindung N.	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 04 060	4	83 x 75
L 06 06 090	6	83 x 115
L 06 08 152	8	83 x 150

BOÎTE A BORNES / CONNECTORS BOX / KLEMMENBOX

Vis en laiton, terminal en acier inox. Présentation à 6 pcs. / Screws in brasse, terminal in stainless steel. Packing: 6 pcs. / Schrauben aus Messing, Terminal aus Nirostha. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	N. Contacts - Verbindung N.	Base-Base-Basis mm.
L 06 10 582	10 da mm. 4	145 x 31
L 06 20 582	20 da mm. 4	224 x 32

BARETTE DE CONNEXION / CONNECTION BAR / VERBINDUNGSTAB

Corps laiton chromé et vis inox. Présentation à 6 pcs. / In chromed brass and stainless steel screws. Packing: 6 pcs. / Aus Messing verchromt und Schrauben aus Nirostahl. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	N. Contacts - Verbindung N.	Amp.
L 06 04 150	4	150
L 06 06 150	6	150

BOÎTE A BORNE AVEC SEPARATEUR / CONNECTOR BOX WITH DIVIDER / KLEMMENBOX MIT TEILGERÄT

En laiton chromé. Présentation à 6 pcs. / In chromed brass. Packing: 6 pcs. / Aus Messing verchromt. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	N. Contacts - Verbindung N.	Amp.
L 06 11 584	4	20
L 06 11 586	6	20
L 06 11 588	8	20

PANNEAU DE CONTROLE / CONTROL PANEL / ANKERWINDEN SCHALTER

Interrupteur electrique pour guindeaux. Avec voyant lumineux. Présentation individuelle. / Electrical switch for windlasses with luminous LED. Single packing. / Elektrische Schalter für Ankerwinden mit Leuchtenden LED. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 06 10 096	50 x 76

CONTACTEUR ELECTRONIQUE A PIED / FOOT ELECTRONIC DRIVE / ELEKTRO-FUSSHALTER

Pour guindeaux ou autre types. Présentation individuelle avec instructions pour le montage. / For windlasses or other type adaptable. Single packing with mounting instructions. / Für Ankerwinden oder andere Modelle geeignet. Einzelpackung mit Montageanweisung.

Article - Artikel	Modéle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 06 01 008	UP (500v)	85 x 17	rouge-red-rot
L 06 02 008	DOWN (900d)	85 x 17	gris-grey-grau

CONTACTEUR ELECTRONIQUE A PIED / FOOT ELECTRONIC DRIVE / ELEKTRO-FUSSHALTER

Pour guindeaux. bossoirs. 12V. Présentation individuelle avec instructions pour le montage. / For windlasses, davits. 12V. Single packing with mounting instructions. / Für Ankerwinden, Davits. 12V. Einzelpackung mit Montageanweisung.

Article - Artikel	Amp.
L 06 01 015	15

FER À REPASSER 12V.
Longueur cable 120 cm. Avec prise à briquet.
Présentation individuelle.

12V. IRON
With cigarette lighter plug.
Cable length 120 cm.
Single packing.

BUGEL 12V.
Mit Feuerzeug-Anschluss. Kabel Länge 120 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 64 12 015	15 x 7,5 x 3,5

ASPIRATEUR PLUS
Avec prise à briquet.
Consommation 140W.
Longueur cable 450 cm.
Présentation individuelle.

VACUUM CLEANER PLUS
With cigarette lighter plug.
Consumption 140W.
Cable length 450 cm.
Single packing.

STAUBSAUGER PLUS
Mit Feuerzeug-Anschluss.
Verbrauch 140W.
Kabel Länge 450 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Volts
L 64 12 506	12

ASPIRATEUR STANDARD
Avec prise à briquet.
Longueur cable 300 cm.
Présentation individuelle.

VACUUM CLEANER STANDARD
With cigarette lighter plug.
Cable length 300 cm.
Single packing.

STAUBSAUGER STANDARD
Mit Feuerzeug-Anschluss.
Kabel Länge 300 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Volts
L 64 12 503	12

PHON 12V.
Avec prise à briquet.
Longueur cable 200 cm.
Présentation individuelle.

PHON 12V.
With cigarette lighter plug.
Cable length 200 cm.
Single packing.

PHON 12V.
Mit Feuerzeug-Anschluss.
Kabel Länge 200 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Power
L 64 12 156	156W.

ASPIRATEUR 12V.
Avec prise à briquet.
Présentation individuelle.

VACUUM CLEANER 12V.
With cigarette lighter plug.
Single packing.

STAUBSAUGER 12V.
Mit Feuerzeug-Anschluss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Volts
L 64 12 310	12

BROSSE ELECTRIQUE 12V. POUR NETTOYAGE
Avec prise à briquet.
Présentation individuelle.

CLEANING BRUSHES 12V.
With cigarette lighter plug.
Single packing.

ELEKTRISCHE BÜRSTE 12V.
Mit Feuerzeug-Anschluss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.	Volts
L 64 12 710	Brosse-Vacuum cleaner-Bürste	A	12
L 64 00 710	Rechhange-Spare.Ersatz	B	

«POWER STATION» DEMARRAGE ET CHARGE BATTERIE

Puissance:
400AMP DEMARRAGE
900 AMP MAX

«POWER STATION» STARTING AND BATTERY CHARGER

Power:
400 AMP START
900 AMP MAX

«POWER STATION» MOTORSTARTEN UND BATTERIELADEGERÄT

Leistung:
400 AMP ZÜNDUNG
900 AMP MAX

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 15 40 090	450x460

«JUMP START» DEMARRAGE ET CHARGE BATTERIE

Puissance:
400AMP DEMARRAGE
900 AMP MAX

«JUMP START» STARTING AND BATTERY CHARGER

Power:
400 AMP START
900 AMP MAX

«JUMP START» MOTORSTARTEN UND BATTERIELADEGERÄT

Leistung:
400 AMP ZÜNDUNG
900 AMP MAX

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 15 14 001	400x350

COMPRESSEUR ET OUTDOOR LANTERNE AVEC PRISE BRIQUET

Capacité: 280 psi.
Présentation individuelle.

COMPRESSOR AND OUTDOOR LANTERNE OPERATED ON CIGARETTE LIGHTER

Power: 280 psi.
Single packing.

KOMPRESSOR UND OUTDOOR LATERNE MIT ANSCHLUSS AN ZIGARRENANZUNDER

Leistung: 280 psi.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 15 03 116	300x120x160

FER À SOUDER AVEC ATTACHE À BRIQUET

Emballage individuel.

SOLDERING IRON WITH CIGARETTE LIGHTER PLUG

Single packing.

LÖTKOLBEN MIT FEUERZEUG-ANSCHLUß

Einzelne Verpackung.

Article - Artikel	Volts
L 06 12 502	12

VENTILATEUR 12V.

Suitable for engine compartement and cabin. ABS housing white colour. 12V.
Emballage individuel.

INLINE BLOWER 12V.

Peut être utilisé dans le compartiment moteur et la cale. La coque est en ABS blanc, 12V. Single packing.

ABSAUGVENTILATOR 12V.

Geeignet fur Motorraum und Laderaum. ABS Rumpf, Farbe Weiss. 12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Amp.	Pour tube-for pipe-für rohr Ø mm.	CF m3
P 16 27 075	A	2,7	75	220
P 16 45 100	B	4,5	100	386

VENTILATEUR DE CALE «BLOWER»

Moteur protégé pour une étanchéité accrue. Capacité: 260 m3/h 12 V. 3,5 Amp/h.
Emballage individuel.

ELECTRO BILGE «BLOWER»

Motor is totally waterproof. Capacity: 260 m3/h 12 V. 3,5 Amp/h.
Single packing.

ELEKTRO VENTILATOR «BLOWER»

Wasserdichte Motor 260m3/h 12V. 3,5Amp/h.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Pour tube-for pipe-für rohr Ø mm.	Volts
L 64 12 260	75	12

TUYAU FLEXIBLE POUR LA VENTILATION

Présentation à 12 m.

FLEXIBLE VENTILATION HOSE

Packing: 12 m.

BELÜFTUNGSSCHLAUCH

Packung: 12 m.

Article - Artikel	Ø mm.
P 16 06 075	75
P 16 06 100	100

VENTILATEUR MINI

Modèle oscillant avec prise à briquet.
Longueur cable 200 cm.
Présentation individuelle.

VENTILATOR MINI

Swinging model, with cigarette lighter plug.
Cable lenght 200 cm.
Single packing.

LUFTER MINI

Schwingendes Modell mit Feuerzeug-Anschluss.
Kabel Länge 200 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Volts
L 64 00 601	180	12

VENTILATEUR MIDI

Modèle oscillant, vitesse réglable. Capacité 1000 m3/h.
Emballage individuel.

VENTILATOR MIDI

Swinging model, adjustable speed. Capacity 1000 m3/h.
Single packing.

KABINENLUFTER MIDI

Schwingendes Modell.
1000 m3/h.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Volts
L 64 12 062	180	12

VENTILATEUR À PAROI 12V.

Modèle oscillant avec prise à briquet. Longueur cable cm. 250. 2 vitesse.
Présentation individuelle.

WALL VENTILATOR 12V.

Swinging model, with cigarette lighter plug. Cable length cm. 200. 2 speed.
Single packing.

WANDLUFTER 12V.

Schwingendes Modell, mit Feuerzeug Anschluss. Kabel Länge cm.200. 2 Geschwindigkeit.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.
L 64 12 063	180

MINI DEGIVREUR

Avec cable cm. 150 et prise à briquet.
Présentation individuelle.

MINI DEFROSTER

With 150 cm. cable and cigarette lighter plug.
Single packing.

ABTAUSYSTEM MINI

Mit 150 cm. Kabel und Feuerzeug Anschluss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Volts
Z 22 12 021	12

HAUT PARLEUR ORIENTABLES / ADJUSTABLE SPEAKER / SCHWENKBARER LAUTSPRECHER

Idéal pour emploi extérieur et intérieur. 3 Watts - 8 Ohm. Présentation individuelle.

Suitable for outdoor and indoor use. 3 Watts- 8 Ohm. Single packaging.

Ideal für Aussen und Innen geegneit. 3 Watts-8Ohm. Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Mod.	Dimensions-Size-Größe mm.
L 46 45 080	Noir - Black - Schwarz	3W. 8 Ohm	80 x 70 x 45 H
L 46 45 074	Blanc - White - Weiß	3W. 8 Ohm	80 x 70 x 45 H

COUPLE HAUT PARLEURS STEREO / COUPLE STEREO SPEAKERS / PAAR STEREOANLAGE

Couple haut parleurs idéal pour emploi extérieur et intérieur. Etanche aux embruns marins. N'interfère pas avec les instruments de bord. Corps en ABS et cones en PVC. Impédance 2 vois 8 Ohm fréquence 65-22.000 hz. Présentation: couple haut parleurs.

Couple of speakers suitable for outdoor and indoor use. Spray-proof. No interferences with deck instruments. Body in ABS and PVC cones. Impedance 2 ways 8 Ohm Frequency 65-22.000 hz. Packing: couple of speakers.

Paar stereoanlage iIdeal fur Aussen und Innen. Wasserdicht, Amagnetisch und nicht mit den Bordinstrumenten in Kontakt zu können. Aus ABS und PVC Kegel. Impedanz 2 weg 8 Ohm. 65-22.000 hz. Packung: Paar Stereoanlage.

Article - Artikel	Ø exterior-Aussen mm.	Mod.	Profondeur-depth Tiefe	Trou entraxe-Hole centre distance Achsenabstand Bohrung mm.
L 46 05 060	158	70 W	55 mm	94
L 46 06 070	172	80 W	60 mm	117

CONTAINER UNIVERSAL POUR RADIO STEREO / UNIVERSAL CONTAINER FOR RADIO STEREO / UNIVERSAL BEHALTER FÜR RADIO STEREO

Pour radio à norme DIN (Europe) et SAE (USA). Emballage individuel.

For radio DIN (Europe) and SAE (USA) normes. Single packing.

Für Radio DIN (Europa) und SAE (USA) Normen. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 46 11 230	230 x 110 x 210

FRONTAL ETANCHE POUR RADIO / FLUSH MOUNT RADIO COVER / VORDSEITE FÜR RADIO

Valet en plexiglass, ouverture et fermeture, etanche. Emballage individuel.

Opening and closing top in plexiglass, waterproof. Single packing.

Deckel aus Plexiglass, mit Offnung und Schliessung, wasserdicht. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 46 00 230	230 x 110

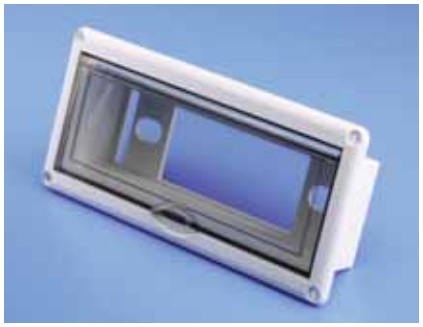
FRONTAL ETANCHE POUR RADIO / FLUSH MOUNT RADIO COVER / VORDSEITE FÜR RADIO

Valet en plexiglass, etanche. Emballage individuel.

Top in plexiglass, waterproof. Single packing.

Deckel aus Plexiglass, wasserdicht. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 46 00 110	230 x 110



MEGAPHON ELECTRONIQUE / ELECTRONIC MEGAPHONE / MEGAPHONE

Avec batteries à 1,5V. Emballage individuel.

With 1,5V. batteries. Single packing.

Mit 1,5V. Batterien. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 00 22 350	220	350	1700

AVERTISSEUR DE BRUME «SONOR»
Avec cartouche.
Emballage blister et en boîte de 6 pcs.

ACOUSTIC HORN «SONOR»
With gas-bottle.
Blister packing and boxes of 6 pcs.

BOOTSHUPE «SONOR»
Mit Flasche.
Blister Packung und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Capacité-Capacity-Inhalt gr.
L 02 00 480	Grand-Big-Groß	250

CARTHOUCHES DE RECHANGE POUR AVERTISSEUR
Avec attache universelle.
Emballage en carton de 24 pcs.

SPARE GAS-BOTTLES FOR ACOUSTIC HORN
With universal thread.
Packing in boxes of 24 pcs.

ERSATZFLASCHEFÜR BOOTSHUPE
Universalgewinde.
Packung: 24 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Capacité-Capacity-Inhalt gr.
L 03 00 400	Grand-Big-Groß	250

CORNE MOD. «SONOR»
Emballage en boîte de 24 pcs.

HORN MOD. «SONOR»
Packing in boxes of 24 pcs.

HORN MOD. «SONOR»
Packung: 24 Stk. im Karton.

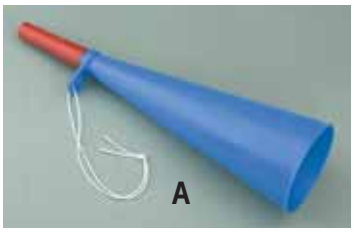
Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 02 00 030	Mini	30
L 02 00 040	Grand-Big-Groß	40

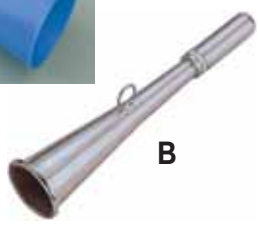
CORNE DE BRUME PLASTIQUE
Fabriqué entièrement en matière plastique.
Emballage en boîte de 8 pcs.

PLASTIC FOG HORN
Made of plastic material.
Packing: 8 pcs in a box.

NEBELSIGNALHORN
Hergestellt aus Plastik.
Packung: 8 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 02 70 502	20	100





CORNE DE BRUME
Emballage en boîte de 8 pcs.

FOG HORN
Packing: 8 pcs in a box.

NEBELSIGNALHORN
Packung: 8 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Longueur-Length-Länge mm.	Type-Typ
L 00 30 200	Plastique-Plastic-Kunststoff	42	A
L 00 32 042	Stainless steel	19	B

CLOCHE DE BORD
Fabriqué en bronze.
Avec bras et plaque.
Emballage en boîte.

NAUTICAL BELL
Manufactured in bronze. Provided with arm and fastenings.
Packing in boxes.

SCHIFFSGLÖCKE
Hergestellt aus Bronze.
Mit Griff und Platte.
Packung im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Hauteur-Height Höhe mm.	Poids-Weight Gewicht gr.	Présentation Packing-Packung
L 01 00 450	100	100	450	4
L 01 00 500	148	120	1150	5
L 01 00 800	180	148	1450	4
L 01 20 001	210	-	-	1
L 01 30 001	300	-	-	1

AVERTISSEUR ELECTRIQUE POUR BATEAUX / ELECTRIC HORN FOR BOATS / ELEKTRISCHES SIGNALHORN FÜR BOOTE

Fabriqué en plastique chromé et acier inox. Indiqué pour bateaux à moteurs.
MODELE A 12 VOLTS.
Emballage en boîte de 6 pcs.

Made of chromed plastic and stainless steel. Suitable for motor boats.
MODEL 12 VOLTS.
Packing 6 pcs in a box.

Aus Kunststoff und Nirosta. Geeignet für Motor-Boote.
MODELL 12 VOLTS.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 00 92 100	11 x 10 x 8H	400

AVERTISSEUR ELECTRIQUE POUR BATEAUX / ELECTRIC HORN FOR BOATS / ELEKTRISCHES SIGNALHORN FÜR BOOTE

Étrier de montage et base en acier inox avec corp ABS.
MODELE A 12 VOLTS.
Emballage en boîte de 2 pcs.

Mounting knobs and base in stainless steel with ABS body.
MODEL 12 VOLTS.
Packing box of 2 pcs.

Montageteile aus Nirosta. Gehäuse aus ABS.
MODELL 12 VOLTS.
Packung 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 02 13 008	13 x 12 x 8H	300

AVERTISSEUR ELECTRIQUE POUR BATEAUX À MOTEUR / ELECTRIC HORN FOR MOTOR BOATS / ELEKTRISCHES SIGNALHORN FÜR MOTORBOOTE

Fabriqué en acier inox et plastique, 12V.
Présentation en boîte à 2 pcs.

Made in stainless steel and plastic, 12V.
Packing: 2 pcs. in a box.

Hergestellt aus Nirosta und Kunststoff, 12V.
Packung: 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
L 00 15 011	41 x 9

AVERTISSEUR ELECTRIQUE POUR BATEAUX À MOTEUR / ELECTRIC HORN FOR MOTOR BOATS / ELEKTRISCHES SIGNALHORN FÜR MOTORBOOTE

Fabriqué en acier inox, 12V.
Présentation en boîte à 2 pcs.

Made in stainless steel, 12V.
Packing: 2 pcs. in a box.

Hergestellt aus Nirosta, 12V.
Packung: 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm.
L 00 15 013	Single-Single-Einzel	41 x 10 x 12,50
L 00 15 023	Double-Double-Doppel	47 x 10 x 12,50

AVERTISSEUR ELECTRIQUE / ELECTRIC HORN / ELEKTRISCHES SIGNALHORN

Avertisseurs marine facile a monter. Fonctionnent à 12V. (5 AMP).
Tonalité 105 dB (à 2 mt.).
Emballage individuel.

Marine horns easy to install.
Operate on 12V. (5 AMP.).
Sound 105 dB (2 mt.).
Single packing.

Elektr-Signalhörner für Nautik Einfache montage. Mit 12 V. (5 AMP.) betrieben.
Signal 105 dB (2 mt.).
Einzelpackung.

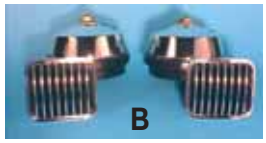
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Modèle-model-Modell
L 00 15 017	22	Moyen-Medium-Mittler
L 00 15 018	26	Grand-Big-Groß

AVERTISSEUR Electrique Mod «ALFA» / ELECTRIC MARINE HORN MOD. «ALFA» / ELEKTRO BOOTS HORN MOD. «ALFA»

12V.
Emballage individuel.

12V.
Single packing.

12V.
Einzelpackung.



Article - Artikel	Modèle-Modell-Model	Tonalitè-sound-Signal mt.	Reference
L 00 12 120	1 avertisseur - horn	950	A
L 00 12 240	2 avertisseur - horn	1200	B

AVERTISSEUR ELECTRIQUE 12V., 5AMP, 500HZ / ELECTRIC MARINE HORN 12V., 5AMP, 500HZ / ELEKTRO BOOTS HORN 12V., 5AMP, 500HZ

Tonalité 107dB à 2m.
Présentation à 2 pcs.

Sound 107dB (2m).
Packing: 2 pcs.

Signal 107dB (2m).
Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 02 00 107	400

ESSUIE-GLACE
Angle de balayage réglable à 80°-100°-110°-120°.
2 vitesse, avec retour automatique à l'arrêt.
Présentation individuelle.

WINDSCREENS WIPER
Sweep can be adjusted to 80°-100°-110°-120°.
2 speed motor, with self parking.
Single packing.

SCHEIBENWISCHMOTOR
Einstellbar auf folgende Gradzahlen: 80°-100°-110°-120°.
2 Geschwindigkeiten.
Geht nach Abschalten.
Einzelpackung.

Article - Artikel	
L 07 00 902	

ESSUIE-GLACE
Angle de balayage réglable à 80°-100°-110°-120°.
0-2 vitesse, avec retour automatique à l'arrêt.
Présentation individuelle.

WINDSCREENS WIPER
Sweep can be adjusted to 80°-100°-110°-120°.
0-2 speed motor, with self parking.
Single packing.

SCHEIBENWISCHMOTOR
Einstellbar auf folgende Gradzahlen: 80°-100°-110°-120°.
0-2 Geschwindigkeiten.
Geht nach Abschalten.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 07 00 906	210 x 110 x 68

ESSUIE-GLACE CARÉNÉ
Angle de balayage 110°.
Bras inox.
Présentation individuelle.

CARINATE WIPER
Sweep to 110°.
Stainless steel arms.
Single packing.

SCHEIBENWISCHMOTOR
Einstellbar auf Gradzahlen 110°.
Wischarm aus Edelstahl.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 07 15 255	Bras-Arms-Wischarm 155-255mm.
L 07 20 330	Bras-Arms-Wischarm 200-330mm.

ESSUIE-GLACE INOX

Angle de balayage 90°-110°.
1,0A.
Présentation individuelle et en boîte à 50 pcs.

STAINLESS STEEL WIPER
Sweep to 90°-110°.
1,0A.
Single packing and in box of 50 pcs.

SCHEIBENWISCHMOTOR AUS EDELSTAHL
Einstellbar auf Gradzahlen 90°-110°. 1,0A.
Einzelpackung und 50 Stk. im Karton

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 07 00 802	12V.

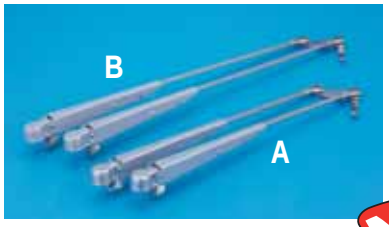
BRAS INOX — STAINLESS STEEL ARMS — WISCHARM AUS EDELSTAHL

Fabriqué en acier inox. Pour pare-brise. Présentation à 6 pcs.

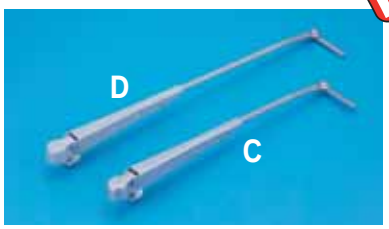
Made in stainless steel. Fits windscreen. Packing: 6 pcs.

Hergestellt aus Edelstahl. Für Frontscheibe. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 07 27 010	A - Longueur-Length-Länge 270-365mm.
L 07 33 047	B - Longueur-Length-Länge 330-425mm.
L 07 27 011	C - Longueur-Length-Länge 270-365mm.
L 07 33 012	D - Longueur-Length-Länge 330-425mm.



NEW



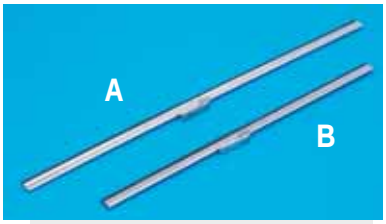
BALAIS POUR ESSUIE-GLACE — WIPER BLADES — WISCHERBLÄTTER

Présentation à 6 pcs.

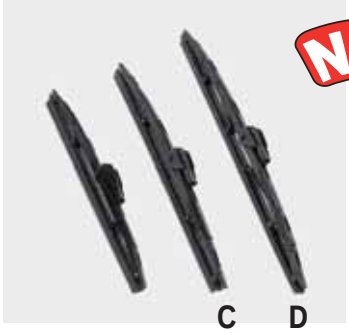
Packing: 6 pcs.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 07 35 017	A - 356mm.
L 07 40 018	B - 405mm.
L 07 35 014	C - 356mm.
L 07 40 016	D - 405mm.



NEW



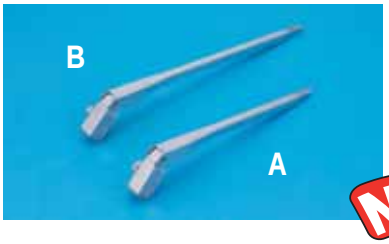
BRAS ET BALAIS POUR ESSUIE-GLACE — ARMS AND BLADES FOR WIPER — WISCHARM UND WISCHERBLÄTTER

Présentation à 6 pcs.

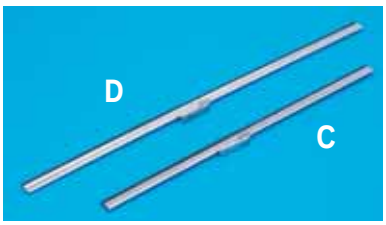
Packing: 6 pcs.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell
L 07 00 007	A - 155-255 mm
L 07 00 008	B - 195-330 mm
L 07 00 014	C - 356 mm
L 07 19 015	D - 405 mm



NEW



GAUGE LINE by TREM

NEW

COMPTEUR JAUGE CARBURANT 300-20 Ohms

Nouveau systeme de montage à vis. 12V.
Présentation individuelle.

FUEL FLOW METER 300-20 Ohms

New system screw mounting. 12V.
Single packing.

FÜLLSTANDANZEIGER 300-20 Ohms

Neu Drehmontage Systeme. 12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 656	57	52	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 656	57	52	Blanc-White-Schwarz

COMPTEUR JAUGE CARBURANT 10-180 Ohms 12V.

Présentation individuelle.

FUEL FLOW METER 10-180 Ohms 12V.

Single packing.

FÜLLSTANDANZEIGER 10-180 Ohms 12V.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 520	57	52	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 520	57	52	Blanc-White-Schwarz

INDICATEUR TEMPERATURE EAU

Echelle graduée 0 à 120.
Présentation individuelle.

WATER TEMPERATURE FLOW METER

Graduated scale 0 to 120.
Single packing.

WASSERTEMPERATUR ANZEIGER

Strichskala 0 bis 120.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 27 120	57	52	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 120	57	52	Blanc-White-Schwarz

GAUGE LINE by TREM

NEW

VOLTMETRE
12V.
Présentation individuelle.

VOLT METER
12V.
Single packing.

VOLTMETER
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 018	57	52	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 018	57	52	Blanc-White-Schwarz

AMPEREMETRE
12V.
Présentation individuelle.

AMMETER
12V.
Single packing.

AMPEREMETER
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 532	57	52	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 532	57	52	Blanc-White-Schwarz

HORAMETRE12V.
12V.
Présentation individuelle.

HOUR METER12V.
12V.
Single packing.

BETRIEBSSTUNDEN ZÄHLER.
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 530	57	52	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 530	57	52	Blanc-White-Schwarz

INDICATEUR TEMPERATURE HUIL
Echelle graduée 50° à 150°.
12V.
Présentation individuelle.

OIL TEMPERATURE FLOW METER
Graduated scale 50° to 150°.
12V.
Single packing.

ÖLTEMPERATUR ANZEIGER
Strichskala 50° bis 150°.
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 533	57	52	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 533	57	52	Blanc-White-Schwarz

INDICATEUR PRESSION HUIL
Echelle graduée 0 à 10 Bar.
12V.
Présentation individuelle.

OIL PRESSURE FLOW METER
Graduated scale 0 to 10 Bar.
12V.
Single packing.

DRUCKÖL ANZEIGER
Strichskala 0 bis 10 Bar.
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 534	57	52	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 534	57	52	Blanc-White-Schwarz

GAUGE LINE by TREM

COMPTE TOURS
Echelle graduée 0-6000 RPM.
12V.
Présentation individuelle.

TACHOMETER
Graduated scale 0-6000 RPM.
12V.
Single packing.

DREHZAHLMESSER
Strichskala 0-6000 RPM.
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 600	95	84	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 600	95	84	Blanc-White-Schwarz

COMPTE TOURS DIESEL
Echelle graduée 0-3000 RPM.
12V.
Présentation individuelle.

TACHOMETER DIESEL
Graduated scale 0-3000 RPM.
12V.
Single packing.

DREHZAHLMESSER DIESEL
Strichskala 0-3000 RPM.
12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 601	95	84	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 601	95	84	Blanc-White-Schwarz

SPEDOMETRE
10-55 MPH. 0-48 noeuds
Indication vitesse en noeuds et km.
Présentation individuelle.

SPEEDOMETER
10-55 MPH. 0-48 knots
Speed information in knots and km.
Single packing.

GESCHWINDIGKEITSMESSER
10-55 MPH. 0-48 Knoted
Geschwindigkeitsmesser in Knoted und Km.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer Aussen mm.	Ø Encastrement-Cutout-Einbaudurchmesser mm.	Couleur-Colour-Farbe
L 32 80 055	95	84	Noir-Black-Schwarz
L 32 74 055	95	84	Blanc-White-Schwarz

SONDE PITOT POUR SPEEDOMETRE
Avec tube 6,2 mt.
Présentation individuelle.

PITOT TUBE FOR SPEEDOMETER
With 6,2 mt. tube.
Single packing.

PITOT SONDE FÜR GESCHWINDIGKEITS-MESSER
Mit 6,2 mt. Rohr.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur tube-Tube lenght-Rohr länge
L 32 80 000	mt. 6,20

BAGUE EN ABS CHROMÉ
Couverture pour la gamme d'instruments de contrôle.
Montage facile.
Présentation à 6 pcs.

ABS CHROMED RING
Used to cover the engine instruments.
Easy mounting
Packing: 6 pcs.

RING FÜR KONTROLLINSTRUMENTE
Aus ABS verchromt.
Sehr einfach Montage.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø extérieur-outer-Aussen mm.
L 32 57 045	57
L 32 95 045	95

FLOTTEUR POUR JAUGE CARBURANT / LEVEL GAUGE FOR FUEL TANKS / BENZINSTANDANZEIGER

300-20 Ohms. Universale. Couleur noir. Présentation individuelle.

300-20 Ohms. Universal. Black colour. Single packing.

300-20 Ohms. Universal. Farbe Schwarz. Einzelpackung.

Article - Artikel	indiqué pour trou-suitable for hole-Geeignet für Loch Ø mm.
L 32 80 040	38

COMPTEUR JAUGE 300-20 Ohms POUR LES 2 MODELES L3280656/L3274656 / FLOW METER 300-20 Ohms SUITABLE FOR MODELS L3280656/L3274656 / STANDANZEIGER 300-20 Ohms GEEIGNET FÜR 2 MODELLE L3280656/L3274656

Vertical, en acier inox, pour eau/carburant. 12V. Indiqué pour mod. FARIA-S. MARCO-ecc. Présentation individuelle.

Vertical sender in stainless steel for water/fuel. 12V. Suitable for mod. FARIA-S. MARCO-ecc. Single packing.

Für Wasser/Treibstoff, mit vertikalen Bewegung aus Nirosta. 12V. Für mod. FARIA-S. MARCO-ecc. Einzelpackung.

300 - 20

NEW

Article - Artikel	Longueur sonde-Sensor length-Sensor Länge cm.
L 32 30 120	12
L 32 30 150	15
L 32 30 170	17
L 32 30 200	20
L 32 30 250	25
L 32 30 290	29
L 32 30 350	35
L 32 30 380	38
L 32 30 450	45
L 32 30 500	50

COMPTEUR JAUGE 10-180 Ohms POUR LES 2 MODELES L3280520/L3274520 / FLOW METER 10-180 Ohms SUITABLE FOR MODELS L3280520/L3274520 / STANDANZEIGER 10-180 Ohms GEEIGNET FÜR 2 MODELLE L3280520/L3274520

Vertical, en acier inox, pour eau/carburant. 12V. Indiqué pour mod. VDO. Présentation individuelle.

Vertical sender in stainless steel for water/fuel. 12V. Suitable for mod. VDO. Single packing.

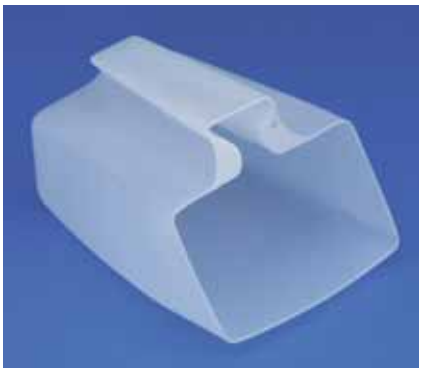
Für Wasser/Treibstoff, mit vertikalen Bewegung aus Nirosta. 12V. Für mod. VDO. Einzelpackung.

10 - 180

NEW

Article - Artikel	Longueur sonde-Sensor length-Sensor Länge cm.
L 32 80 120	12
L 32 80 150	15
L 32 80 170	17
L 32 80 200	20
L 32 80 250	25
L 32 80 300	29
L 32 80 350	35
L 32 80 400	38
L 32 80 450	45
L 32 80 500	50
L 32 80 550	55
L 32 80 599	60

ECOPES - ENTONNOIRS FUNNEL - BAILER SCHÖPFER - TRICHTER



ECOPE MER MOD. «EXTRA FREEZE» / BAILER MOD. «EXTRA FREEZE» / MEER-SCHÖPFER MOD. «EXTRA FREEZE»

Fabriquée en matériel thermoplastique robuste. Résiste à 30° au dessous du zéro et pourtant est indiquée pour les radeaux de sauvetage.
Emballage en sachet à 6 pcs. et en boîte 240 pcs.

Made of strong thermoplastic material.
Resistant at 30° below zero. It is suitable for life rafts.
Packing in polybag of 6 pcs. and in 240 pcs. box.

Hergestellt aus robustem thermoplastischem Material.
Tauglich bis 30° unter Null, daher insbesondere für Rettungsflöße geeignet.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel und 240 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 00 00 120	20	120

ECOPE PLASTIQUE EXTRA / BAILER EXTRA / EXTRA SCHÖPFER

Fabriquée en plastique résistante.
Emballage en sachet à 6 pcs. et en boîte 72 pcs.

Manufactured in plastic material.
Packing in polybag of 6 pcs. and in 72 pcs. box.

Aus sehr festem Kunststoff.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel und 72 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 00 00 250	28	250

ECOPE ENTONNOIR / FUNNEL BAILER / SCHÖPFER MIT TRICHTERSTUTZEN

Fabriqué en plastique résistante.
Indiqué comme dose huile et carburant avec filtre.
Emballage en sachet de 6 pcs. et en boîte 120 pcs.

Manufactured in plastic material. Suitable as oil and petrol dosing.
With filter.
Packing in polybag of 6 pcs. and in 120 pcs. box.

Hergestellt aus robustem Kunststoff. Auch geeignet zum Einfüllen von Benzin und Öl.
Ausgestattet mit Filtersieb.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel und 120 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 00 00 130	28	130

POMPE DE CALE A MAIN

Fabriquée en matière plastique anticorrosive de couleur bleu et orange.
Pourvue d'une réduction et de 80 cm de tuyau plastique.
Emballage sous sachets plastique séparés avec instruction pour l'usage.

HAND SUCTION PUMPS

Manufactured in anti-corrosion plastic material, blue and orange colours.
Supplied with an adapter for flooring and with 80 cm of plastic hose.
Packing in single plastic bag, with directions for use.

HAND-SAUGPUMPEN

Aus korrosionsbeständigem Kunststoff, zum aussaugen des Bilgewassers.
Mit Reduktionsstück und 80 cm Plastikschlauch. Farbe: Blau/ Orange.
Einzelpackung im Beutel mit Gebrauchsanweisung.

Article - Artikel	Longueur-Length Länge cm.	Chaque pompage- Each pumping-Pro Förderung cl.	Présentation Packing-Packung	Poids-Weight Gewicht gr.
P 02 50 035	35	30	60 pcs.	700
P 02 50 055	55	50	50 pcs.	850
P 02 50 075	75	80	15 pcs.	1000
P 02 50 100	100	100	20 pcs.	1150

REDUCTION POUR POMPE DE CALE

Fabriquée en matière plastique. Avec tuyau plastique.
Emballage en boîte de 6 pcs.

ADAPTER FOR HAND PUMPS

Manufactured in plastic material. Supplied with plastic hose.
Packing in boxes of 6 pcs.

ANSAUGSTUTZEN PASSEND FÜR OBIGE PUMPEN

Aus Plastik Material.

Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 00 070	200

POMPE DE CALE A MAIN

Pompe de cale fabriquée en matière plastique.
Emballage à 6 pcs.

HAND PUMP

Manufactured in strong and resistent plastic with s.s.tube.
Packing: 6 pcs.

HANDPUMPE

Hergestellt aus Plastik.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Débit-Capacity-Kapazität Lt.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 18 515	50	745

POMPE DE CALE A MAIN

Pompe de cale fabriquée en matière plastique.
Emballage à 6 pcs.

HAND PUMP

Manufactured in strong and resistent plastic with s.s.tube.
Packing: 6 pcs.

HANDPUMPE

Hergestellt aus Plastik.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Débit-Capacity-Kapazität Lt.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 18 510	30	500

ETONNOIR ANTI ROULIS

Fabriqué en matière plastique.
Pourvu d'un filtre et para-jet.

Emballage en sachet de 6 pcs. et en boîte à 78 pcs.

FUNNEL FOR ENGINES ANTIROLLING

Manufactured in plastic material. Provided with filter and splash guard.
Packing in polybag of 6 pcs. and in 78 pcs. box.

TRICHTER MIT FILTER UND SPRITZRAND

Hergestellt aus Kunststoff mit Filter und Spritzblech.

Packung 6 Stk. im Beutel und 78 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type	Ø cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 00 00 100	A	15	130

BEC VERSEUR POUR ETONNOIR

Fabriquè en matière plastique.
Emballage en sachet de 6 pcs. et en boîte à 180 pcs.

EXTENSION FOR FUNNEL

Manufactured in plastic material. Packing in polybag of 6 pcs. and in 180 pcs. box.

TRICHTERSTUTZEN

Hergestellt aus Kunststoff,
Packung: 6 Stk. im Beutel
und 180 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 00 00 050	B	35	50

ETONNOIR AVEC BEC VERSEUR

Fabriquè en matière plastique.
Pourvu d'un filtre.
Emballage en sachet de 6 pcs.

FUNNEL WITH EXTENSION

Manufactured in plastic material. With filter.
Packing in polybag of 6 pcs.

TRICHTER MIT AUSGUSSTULLE

Hergestellt aus Kunststoff, mit Filter.
Packung: 6 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Ø cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 01 02 415	15	180

• EN CONFORMITÉ AVEC LES NORMES CE • IN COMPLIANCE WITH CE NORMES • NACH CE NORMEN

«OMNI PUMP»

«OMNI 600 A»
POMPE DE CALE AUTOMATIQUE
Débit 2200 lt/h à niveau et 1300 lt/h à 1,50 m. Modèle de pompe électrique submersible. Consommation 4,5 A. Emballage individuel.

«OMNI 600 A »
AUTOMATIC BILGE PUMP
Output 2200 lt/h open flow and 1300 lt/h at 1,50 m.Submersible bilge pump. Low amperage draw: 4,5 A. Single packing.

«OMNI 600 A »
AUTOMATISCHE TAUCH BILGEPUMPE
Leistung 2200 lt/h Saughöhe 0 m und 1300 lt/h Saughöhe 1,50 m.Tauchfähige Bilgepumpe. Niedriger Stromverbrauch 4,5 A. Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Modèle-Model-Modell
P 02 12 126	126,5	12V.

«OMNI 500»
POMPE ELECTRIQUE
Débit 1700 lt./h à niveau et 300 lt./h à 3 m.
Modèle de pompe électrique immergée. Très résistant aux acides en anticorrosive. Consommation maxi: 4,5 A. Emballage individuel.

«OMNI 500»
BILGE PUMP
Output 1700 lt./h open flow and 300 lt./h at 3 m.
Electric bilge pump. Completely submersible, impervious to detergents, fuel.
Low amperage draw: 4,5 A. Single packing.

«OMNI 500»
BILGEPUMPE
Leistung 1700 lt./h Saughöhe 0 m. und 300 lt./h Saughöhe 3 m. Elektrische Bilgepumpe völlig tauchfähig.Niedriger Stromverbrauch, nur 4,5 A.
Einfache Montage.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Modèle-Model-Modell
P 02 12 200	100	12V.

«OMNI 700»
POMPE ELECTRIQUE
Débit 2500 lt./h à niveau et 450 lt./h à 4,5 m.
Consommation maxi: 4,5 A.
Emballage individuel.

«OMNI 700»
BILGE PUMP
Output 2500 lt./h open flow and 450 lt./h at 4,5 m.
Low amperage draw: 4,5 A.
Single packing.

«OMNI 700»
BILGEPUMPE
Leistung 2500 lt./h Saughöhe 0 m. und 450 lt./h Saughöhe 4,5 m. Niedriger Stromverbrauch, nur 4,5 A. Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Modèle-Model-Modell
P 02 12 280	104	12V.

POMPE ELECTRIQUE À IMMERSION MOD. «CARAVEL» NORMES CE
Consommation 2A.
Raccordement 12V.
Emballage en boîte de 6 pcs.

IMMERSION BILGE PUMP MOD. «CARAVEL» CE NORMES
Low amperage draw 2A.
Connection 12V.
Packing in boxes of 6 pcs.

BILGE-TAUCHPUMPE MOD. «CARAVEL» CE NORMEN
Für 12V. Nur 2A.
Stromverbrauch pro Stunde.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Debit-Durchfluss lt.	Pompe-Pump Pumpe Ø mm.	Sortie tube-Outlet hose Ausgang Rohr Ø mm.
P 02 08 035	7,5	36	9

POMPE ELECTRIQUE À IMMERSION MOD. «CONCORDE» NORMES CE
Format reduit qui permet l'introduction dans des bidons.
Consommation 2,5A.
Raccordement 12V.
Emballage en boîte de 4 pcs.

IMMERSION BILGE PUMP MOD. «CONCORDE» CE NORMES
Pumps of small dimension that enable an easy introduction in a tank. Low amperage draw 2,5A. Connection 12V.
Packing in boxes of 4 pcs.

BILGE-TAUCHPUMPE MOD. «CONCORDE» CE NORMEN
Aufgrund der kleinen Dimension, ideal für Wassertank.
Für 12V. Nur 2,5A.
Stromverbrauch pro Stunde.
Packung: Karton mit 4 Stk.

Article - Artikel	Debit-Durchfluss lt.	Pompe-Pump Pumpe Ø mm.	Sortie tube-Outlet hose Ausgang Rohr Ø mm.
P 02 12 052	11	52	11

«STORM PUMP»

POMPE ELETTRIQUE «STORM 300» / «STORM 300» BILGE PUMP / «STORM 300» BILGEPUMPE

Débit 1100 lt/h à niveau et 600 lt/h à 1,50 m.
Modèle de pompe électrique immergée, fabriquée en matériel plastique incassable.
Consommation maxi: 2,5 A.
Emballage en boîte d 60 pcs.

Output 1100 lt/h open flow and 600 lt/h at 1,50 m.
Electric bilge pump made by high resistance plastic.
Completely submersible, impervious to detergents, fuel.
Low amperage draw: 2,5 A.
Packing in boxes of 60 pcs.

Leistung 1100 lt/h Saughöhe 0 m und 600 lt/h Saughöhe 1,50 m.
Hergestellt Aus hochfestem Kunststoff völlig tauchfähig.
Niedriger Stromverbrauch.
Nur 2,5 A Std.
Einfache Montage.
Packung: 60 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Sortie tube-Outlet hose Ausgang Rohr Ø mm.	Hauteur-Height Höhe cm.	Modèle-Model Modell	Poids-Weight Gewicht gr.
P 02 00 098	16	9,8	12V.	400

POMPE ELECTRIQUE «STORM 400» / «STORM 400» BILGE PUMP / «STORM 400» BILGEPUMPE

Débit 1500 lt/h à niveau et 450 lt/h à 4,50 m.
Modèle de pompe électrique immergée, fabriqué en matériel plastique incassable.
Très résistant aux acides en anticorrosive.
Consommation maxi: 4,2 A.
Emballage en boîte de 50 pcs.

Output 1500 lt/h open flow and 450 lt/h at 4,50 m.
Electric bilge pump made by high resistance plastic.
Completely submersible, impervious to detergents, fuel.
Low amperage draw: 4,2 A.
Packing in boxes of 50 pcs.

Leistung 1500 lt/h Saughöhe 0 m und 450 lt/h Saughöhe 4,50 m.
Hergestellt aus hockfestem Kunststoff völlig tauchfähig.
Niedriger Stromverbrauch, nur 4,2 A/Sdt.
Einfache Montage.
Packung: 50 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Sortie tube-Outlet hose Ausgang Rohr Ø mm.	Hauteur-Height Höhe cm.	Modèle-Model Modell	Poids-Weight Gewicht gr.
P 02 00 080	16	10	12V.	450

POMPE ELECTRIQUE «STORM 600» / «STORM 600» BILGE PUMP / «STORM 600» BILGEPUMPE

Débit 2270 lt/h à niveau et 1050 lt/h à 4,50 m.
Consommation maxi: 5,5 A.
Emballage en boîte de 30 pcs.

Output 2270 lt/h open flow and 1050 lt/h at 4,50 m.
Amperage draw: 5,5 A.
Packing in boxes of 30 pcs.

Leistung 2270 lt/h Saughöhe 0 m und 1050 lt/h Saughöhe 4,50 m.
Nur 5,5 A. Stromverbrauch pro Stunde.
Packung: 30 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Sortie tube-Outlet hose Ausgang Rohr Ø mm.	Hauteur-Height Höhe cm.	Modèle-Model Modell	Poids-Weight Gewicht gr.
P 02 00 120	17	13	12V.	650

POMPE ELECTRIQUE «STORM 1400» / «STORM 1400» BILGE PUMP / «STORM 1400» BILGEPUMPE

Débit 5200 lt/h à niveau et 3600 lt/h à 1,50 m.
Consommation maxi: 8 A.
Emballage en boîte de 12 pcs.

Output 5200 lt/h open flow and 3600 lt/h at 1,50 m.
Amperage draw: 8 A.
Packing in boxes of 12 pcs.

Leistung 5200 lt/h Saughöhe 0 m und 3600 lt/h Saughöhe 1,50 m.
Nur 8 A. Stromverbrauch pro Stunde.
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Sortie tube-Outlet hose Ausgang Rohr Ø mm.	Hauteur-Height Höhe cm.	Modèle-Model Modell	Poids-Weight Gewicht gr.
P 02 00 170	27	17	12V.	450
P 02 24 170	27	17	24V.	450

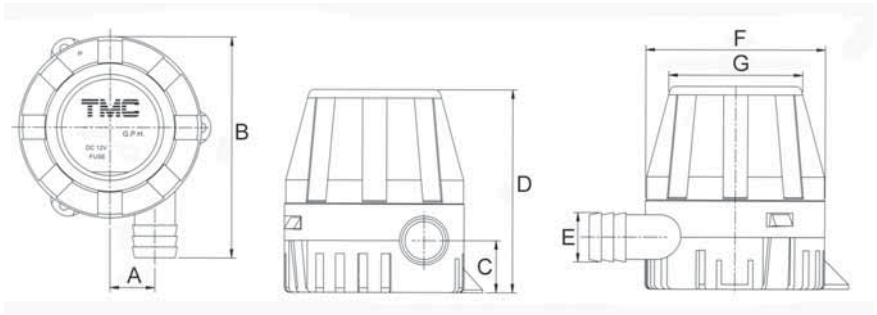
POMPE ELECTRIQUE «STORM 2300» / «STORM 2300» BILGE PUMP / «STORM 2300» BILGEPUMPE

Débit 8600 lt/h à niveau et 2100 lt/h à 4,50 m.
Consommation maxi: 16 A.
Emballage individuel.

Output 8600 lt/h open flow and 2100 lt/h at 4,50 m.
Amperage draw: 16 A.
Single packing.

Leistung 8600 lt/h Saughöhe 0 m und 2100 lt/h Saughöhe 4,50 m.
Nur 16 A. Stromverbrauch pro Stunde.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Sortie tube-Outlet hose Ausgang Rohr Ø mm.	Hauteur-Height Höhe cm.	Modèle-Model Modell	Poids-Weight Gewicht gr.
P 02 00 235	32	19,5	12V.	1200
P 02 24 235	32	19,5	24V.	1200



POMPES ELECTRIQUES 12V MOD. «ATT»

Pompe de cale immergées, en matériel plastique incassable. Fil de connexion sans absorbtion d'eau.

Emballage individuel.

ELECTRIC BILGE PUMPS 12V MOD. «ATT»

Submersible bilge pump, made of strong plastic. Wire preventing wicking.

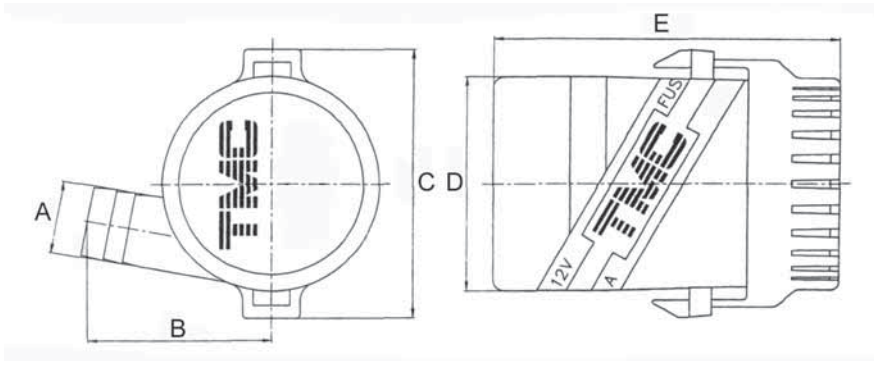
Single packing.

BILGE PUMPEN 12V MOD. «ATT»

Bilgepumpe aus stossfest Material. Höhere Forderleistung und Verbindungskabel, die kein Wasser aufnehmen.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Mod.	Consom.-Consumption Stromauf Amp/h	Hauteur-Height Höhe mt.	Ø tuyau-hose Schlauch mm. A	Dimensions-Size-Größe mm. F B D	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 10 101	450 GPH	1,5	2,00	20	Ø75 x 90 x H84	200
P 02 10 301	900 GPH	3,5	3,50	30	Ø100 x 130 x H107	400
P 02 10 501	1250 GPH	5	3,50	30	Ø122 x 160 x H117	570



POMPES ELECTRIQUES 12V MOD. «ROL»

Pompes électrique immergée résistant aux chocs et aux hydrocarbure.
Emballage individuel.

ELECTRIC BILGE PUMPS 12V MOD. «ROL»

Electric bilge pumps, with shock resistant plastic, impervious, to detergents and fuels.
Single packing.

BILGE PUMPEN 12V MOD. «ROL»

Hergestellt aus stossfestem Material, enempfindlich gegen Benzin, Öle und Reinigungsmittel.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Mod.	Consom.-Consumption Stromauf Amp/h	Hauteur-Height Höhe mt.	Ø tuyau-hose Schlauch mm. A	Dimensions-Size-Größe mm. D E
P 02 36 701	500 GPH	2,5	3	20	Ø 59 x 94,5
P 02 32 901	1000 GPH	4	4	29,5	Ø 78 x 124,7
P 02 66 301	2000 GPH	15	4	32	Ø 96 x 200

DEUX EN UN
TWO IN ONE
ZWEI ZU EINS

GAFFE TELESCOPIQUE ET POMPE DE CALE ENSEMBLE

Cet système permet de pomper l'eau dehors du bateau: grâce au mouvement de compression des deux tuyaux, l'eau est éjectée du côté opposé (la longueur du jet est de plusieurs mètres).Fabriqué en tuyau aluminium anodisé. Emballage à 5 piéces.

TELESCOPIC BOAT-HOOK AND BILGE PUMP TOGETHER

This system allows to pump the water out of the boat: the water is ejected from the opposite side (the jet length is several meters) by the compression movement of the two tubes.Made of anodized aluminium tube.5 pcs. packing.

TELESKOPISCHER BOOTSHAKEN UND BILGEPUMPE ZUSAMMEN

Dieses System erlaubt, das Wasser aus dem Boot zu pumpen: durch eine Kompressionsbewegung der zwei Röhren wird das Wasser von der gegenüberliegenden Seite ausgelassen (die Strahlwasserlänge ist mehrere Meter lang).Hergestellt aus anodisiertem Alu-Rohr.5 Stk. Verpackung.

Ø tube mm. 30-35 **Ø pipe mm. 30-35** **Ø Rohr mm. 30-35**

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell
R 05 35 200	110-200	Télescopique-Telescopic-Teleskop

AUTOCLAVE AUTO-AMORÇANT FLOPOWER MOD. «MEDIUM» Avec filtre. Débit 10 lt/min.
Automatique et à faible consommation. Prévue pour 2 robinets 17psi, 50W. Peut tourner à sec sans dommage. Protection contre les surtensions.
Emballage individuel.

SELF PRIMING AUTOCLAVE FLOPOWER MOD. «MEDIUM» With filter. Flow rate 10 lt/min.
Automatic and with low consumption. Dual head, 17psi, 50W. Suitable for 2 taps. > Dry run possible.
Equipped with a thermal overload protection system.
Single packing.

SELBSTANSAUGENDES DRUCKWASSERSYSTEM MOD. «MEDIUM» FLOPOWER Mit Filter. Leistung 10 lt/min.
Schaltet sich automatisch ein. 17psi, 50W. Trockenlauf möglich. Temperaturfühler und einen Überlastungsschutz ausgestattet.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Volts	Amp./h.	Dimensions-Size-Größe mm.
P 16 12 030	12	2,2	58 x 89 x 157

«FLOPOWER»

AUTOCLAVE AUTO-AMORÇANT FLOPOWER MOD. «SUPER» Avec filtre. Débit 17 lt/min. 4,5 GPM
Prevu pour une installation de 5 robinets à 4 membranes. Fonctionnement silencieux et sans vibrations. 40psi, 90W.
Emballage individuel.

SELF PRIMING AUTOCLAVE FLOPOWER MOD. «SUPER» With filter. Flow rate 17 lt/min. 4,5 GPM
A 4 chamber pump suitable for the installation of 5 heads. With very low noise and vibration. 40psi, 90W.
Single packing.

SELBSTANSAUGENDES DRUCKWASSERSYSTEM MOD. «SUPER» FLOPOWER Mit Filter. Leistung 17 lt/min. 4,5 GPM
5 Wasserhahn mit Vierkammerpump Systeme und eine ruhige Vibrationsfreies Funktion. 40psi, 90W.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Volts	Amp./h.	Dimensions-Size-Größe mm.
P 16 12 040	12	4,6	95 x 160 x 208
P 16 24 044	24	2,5	95 x 160 x 208

GROUP D'EAU POUR EXTERIEUR 12V. - 1,6A.
Automatique et à faible consommation.
Emballage individuel.

EXTERIOR WATER SYSTEM 12V. - 1,6A.
Automatic and with low consumption.
Single packing.

AUSSEN DRUCKWASSERSYSTEM 12V. - 1,6A.
Schaltet sich automatisch ein.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Lt./min.	Dimensions-Size-Größe mm.
P 16 12 023	23	160 x 75H x 110

POMPE POUR HUILE PUMP FOR OIL PUMPE FÜR ÖL

POMPE POUR HUILE, ESSENCE OU EAU
En Laiton.
Emballage individuel avec tubes raccord.

PUMP FOR OIL FUEL OR WATER
In brass.
Single packing with tube joints.

PUMPE FÜR BENZIN UND WASSER
Aus Messing.
Einzelpackung mit Verbindungsröhre.

Article - Artikel	Débit-Capacity-Kapazität cl.
P 02 80 000	80

POMPE DE VIDANGE D'HUILE
En matière plastique. L'huile s'achemine directement dans le réservoir.
Présentation individuelle avec tube d'extration.

PUMP TO REMOVE THE OIL
Plastic material. Outflowing oil is neatly captured inside the container.
Single packing with extracting tubes.

ÖLWECHSEL HANDPUMPE
Aus Plastik. Olabsaugpumpe mit Schlauch und Container, fur sauberen Olwechsel des Motors.

Einzelpackung mit Schlauch.

Article - Artikel	Lt.	Modèle-model-Modell
P 02 18 547	4.0	B
P 02 18 548	6.0	A

PANNEAU DE CONTROLE DE POMPE DE CALE / BILGE PUMP CONTROL PANEL / SCHALTER FÜR BILGEPUMPEN

Interrupteur pour utilisation automatique et manuelle. Avec LED 12V. Présentation individuelle.

LEDS toggle switch, automatic and manual. 12V. Single packing.

Mit Kontrollleuchte und automatisch-manuell Schaltstufen. 12V. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
P 02 88 050	88 x 50

CONTACTEUR À NIVEAU ETANCHE / WATERPROOF SWITCH / WASSERDICHT SCHALTER

Pour pompe de cale. Tableau en aluminium couleur noir, avec interrupteur AUTO-OFF-MANUAL. Avec porte fusible et double indicateur à LED. Emballage: 6 pcs.

Suitable for bilge pumps. Aluminium panel, black colour. With switch AUTO-OFF-MANUAL. With fuses block and double indicator with LED. Packing; 6 pcs.

Geeignet fur Bilgepumpen. Aluminium Tafel farbe Schwarz. Mit Scahlter AUTO-OFF-MANUAL und Schmelzdraht, LED. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
P 02 00 299	90 x 50

PANNEAU DE CONTROLE DE POMPE DE CALE / BILGE PUMP CONTROL PANEL / SCHALTER FÜR BILGEPUMPEN

Interrupteur pour utilisation automatique et manuelle. Avec LED 12V et boîte porte-fusible assorties 5A-10A-15A-25A-30A. Présentation individuelle.

LEDS toggle switch, automatic and manual. 12V. Fuses holder with assorted fuses 5A-10A-15A-25A-30A Single packing.

Mit Kontrollleuchte und automatisch-manuell Schaltstufen. 12V. Schmelzdraht Halter mit assortierten Schmelzdraht 5A-10A-15A-25A-30A Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Lock distance
P 02 84 125	125 x 84 x H46	109 x 70

INTERRUPTEUR À FLOTTEUR / FLOAT SWITCH / SCHWIMMER SCHALTER

En ABS. Pour pompes immergées. Emballage en boîte da 4 pcs.

In ABS. For all bilge pump on the work. Packing in boxes of 4 pcs.

Aus ABS. Für Bilge Pumpen. Packung: Karton mit 4 Stk.

Article - Artikel	Volts	Amp.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 12 000	12/24	15	70

INTERRUPTEUR À FLOTTEUR / FLOAT SWITCH / SCHWIMMER SCHALTER

Modèle à flotteur. Permet de pourvoir transformer les pompes électriques en pompes automatiques. Emballage en boîte da 4 pcs.

Floating model. Transforms the bilge pump to automatic pumps ISO8846 certified for all bilge pump on the work. Packing in boxes of 4 pcs.

Dieser Schalter wird an der tiefsten Stelle in der Bilge gelenzt. Schaltet die Pumpe automatisch ab. Packung: Karton mit 4 Stk.

Article - Artikel	Volts	Amp.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 15 000	12	15	65

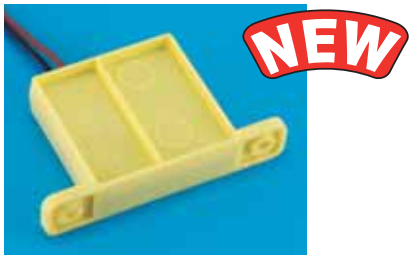
INTERRUPTEUR À FLOTTEUR / FLOAT SWITCH / SCHWIMMER SCHALTER

Carénage en ABS traité anticorrosion. Pour pompe de cale Emballage: 4 pcs.

ABS housing, anti-corrosive. For all bilge pump on the work. Packing: 4 pcs.

Gehäuse aus ABS, Korrosionbestanding. Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Volts	Amp.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 10 292	12	15	60



INTERRUPTEUR À FLOTTEUR / FLOAT SWITCH / SCHWIMMER SCHALTER

En ABS. Pour pompes immergées. Emballage en boîte da 4 pcs.

In ABS. For all bilge pump on the work. Packing in boxes of 4 pcs.

Aus ABS. Für Bilge Pumpen. Packung: Karton mit 4 Stk.

Article - Artikel	Volts	Amp.
P 02 15 012	12	15

DOUCHE SOLAIRE / SOLAR SUNSHOWER / SOLARDUSCHE

Avec douchette et tube. Hot shower with sun energy. With shower and tube. Heißwasser durch Sonnenlicht.

Emballage en set complet. Kit single packing. Einzelpackung Satz.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Contien-Capacity-Inhalt lt.
N 01 20 300	Bouch au-dessus/Plug under/Stopfen unter	18

OUTRE A EAU PLIABLE AVEC ROBINET / FOLDING WATER TANK WITH TAP / ZUSAMMENLEGBAR WASSERKANISTER MIT WASSERHAHN

Fabriqué en polyetilene alimenter. Pliable et peu encombrant. Made of alimentary poliethylene.Folding to spare room during transport.. Hergestelt aus Polyätylen. Zusammenlegbar, während des Transportes Raum zu sparen.

Emballage en boîte. Packing: in a box. Packung: im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Capacité-Capacity-Hohlmasse Lt.	Qty x box
N 01 16 000	A	16	6
N 01 20 002	B	20	15

RESERVOIR POUR EAU DOUCE / TANK FOR FRESH WATER / TRINKWASSERTANK

Fabriqué en plastique. Ideal pour group d'eau. Capacité 1Lt. Présentation à 6 pcs. Made in plastic. Capacity 1Lt.. Suitable for water system. Packing: 6 pcs. Aus Kunststoff. Geeignet für Druckwassersystem. Inhalt 1Lt.. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Size-Länge cm.	Capacité-Capacity-Hohlmasse Lt.
N 01 01 024	24	1 Lt.

FILTRE AVEC COUVRECLE / FILTRE WITH COVER / FILTER MIT DECKEL

En matière plastique transparent. Présentation à 6 pcs. In transparent plastic. Packing: 6 pcs. Aus transparentem Plastik . Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model Modell	Dimensions-Size-Größe mm.	Pour tube-for pipe-für Rohre Ø mm.
N 01 13 115	Tube-pipe.Schlauch	115 x 130	12,5
N 01 13 165	Tube-pipe.Schlauch	165 x 165 x 130	25,0

SOUPAPE À UNE VOIE / ONE-WAY HOSE CONNECTOR / ABSPERRVENTIL

En Nylon. Indiqué pour pompe à main ou èlectriques. En boîte de 6 pcs. In Nylon. Suitable for hand or electrical pumps. Packing 6 pcs. Aus Nylon. Geeignet für Hand oder Elektrische Pumpen. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Pour tube-for pipe-für Rohre Ø mm.
N 26 11 581	25 (1")

SOUPAPE A TROIS VOIE / THREE-WAYS HOSE CONNECTOR / DREI WEGE ABSPERRVENTIL

Afin que l'eau coule dans deux directions. En boîte de 6 pcs. To allow water to flow in two different ways. Packing 6 pcs. Damit aus Wasser in Zwei Richtungen fliesst. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Pour tube-for pipe-für Rohre Ø mm.
N 26 01 186	25 (1")
N 26 02 186	38 (1 1/2")

FILTRE ESSENCE / FUEL FILTER / BENZINFILTER

Pour tuyau. Pipe installation. Schlauchmontage.

Article - Artikel	Type	Raccord-connection-Anschüße
N 01 18 521	A	3/4"
N 01 18 523	B	1/2"

BOUCHON À SIPHON / DRAIN PLUG / LENZSTOPFEN

Fabriqué en nylon et pourvu du caoutchouc. 10 pcs en sachets.

Manufactured in nylon with rubber. Packing polybag 10 pcs.

Hergestellt aus Nylon und Gummi. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Indiqué pour-Suitable for-Geeignet für
N 28 30 080	23	BOAT
Z 14 06 033	33	RUBBER BOAT
N 28 42 080	42	RUBBER BOAT

BOUCHON À SIPHON / DRAIN PLUG / LENZSTOPFEN

Fabriqué en laiton chromé. Avec garniture en caoutchouc. 6 pcs. en sachets.

Manufactured in chromed brass, with rubber. Packing polybag 6 pcs.

Aus verchromten Messing. Mit Gummi. 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 28 23 082	23	82

BOUCHON À SIPHON / DRAIN PLUG / LENZSTOPFEN

Fabriqué en laiton chromé. Avec garniture en caoutchouc. 10 pcs en sachets.

Manufactured in chromed brass, with rubber. Packing polybag 10 pcs.

Aus verchromten Messing. Mit Gummi. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 28 23 090	23	90

BOUCHON DE NABLE POUR EAU / DRAIN PLUG FOR WATER / LENZSTOPFEN FUR WASSER

Fabriqué en laiton. Garniture en caoutchouc. 10 pcs en sachets.

Manufactured in brass, with neoprene. Packing polybag 10 pcs.

Aus Messing. Mit Neopren. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 28 23 092	23	92

BOUCHON DE NABLE / DRAIN PLUG / LENZSTOPFEN

Fabriqué en laiton. 10 pcs en sachets.

Manufactured in brass. Packing polybag 10 pcs.

Aus Messing. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.
N 28 18 000	15,5 - 17,5
N 28 24 000	18 - 20

SORTIE DE COQUE / THRU-HULL PLUG / BORDDURCHLASS

Fabriquée en matière plastique incassable. 10 pcs en sachets.

Manufactured in strong plastic material Packing polybag 10 pcs.

Aus starkem Kunststoff. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 28 30 040	Noir-Black-Schwarz	23	80
N 28 30 150	Noir-Black-Schwarz	23	153
N 28 23 040	Blanc-White-Weiß	23	80
N 28 23 150	Blanc-White-Weiß	23	153

SORTIE DE COQUE / THRU-HULL PLUG / BORDDURCHLASS

En Nylon. Avec bouchon et soupape de retenu. Emballage à 10 pcs..

Made in Nylon. With plug, no return-valve. Packing polybag 10 pcs.

Aus Nylon. Mit Nylonstopfen und absperrventil. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 28 35 143	35	39	143

SORTIE DE COQUE / THRU-HULL PLUG / BORDDURCHLASS

En Nylon blanc. Long. Tot. 115 mm, long, filetage 90 mm diam. trou inter.42 mm diam.filetage 50 mm Présentation à 6 pcs.

In white Nylon. Total lenght 115 mm, thread lenght 90 mm, inside hole 42 mm, thread diam. 50 mm. Packing: 6 pcs.

Aus Nylon. Lange 115 mm, Gewinde lange 90 mm. Innen loch 42 mm, Gewinde durchm. 50 mm. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
P 02 42 115	Avec-with-mit Membrane
P 02 42 116	Sans-w/o-ohne Membrane

SORTIE DE COQUE / DRAIN PLUG / BORDANSCHLÜSS

En matiére plastique, incassable. Emballage 10 pcs. en sachet.
Made in plastic material. Packing 10 pcs. in a polybag.
Aus starkem Kunststoff. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Type-typ	Ø mm.
P 02 40 009	A	40

SORTIE DE COQUE / DRAIN PLUG / BORDANSCHLÜSS

En matiére plastique, incassable. Emballage 10 pcs. en sachet.
Made in plastic material. Packing 10 pcs. in a polybag.
Aus starkem Kunststoff. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Type-typ	Ø mm.
P 02 10 026	B	40

SORTIE DE COQUE / DRAIN PLUG / BORDANSCHLÜSS

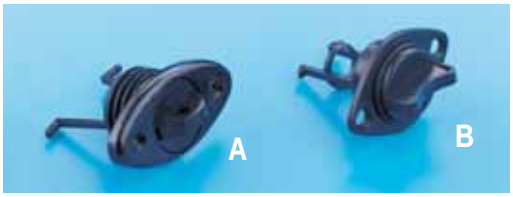
En matiére plastique, incassable. Emballage 10 pcs. en sachet.
Made in plastic material. Packing 10 pcs. in a polybag.
Aus starkem Kunststoff. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Extérieur-exterior-Außer Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 19 050	16	19	50

NABLE A VISSAGE / DRAIN SOCKET FAST LOCK / LENZSTOPFEN MIT SCHRAUBVERSCHLUß

En nylon. Emballage 10 pcs. en sachet.
In nylon. Packing 10 pcs. in a polybag.
Aus Kunststoff. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Extérieur-exterior-Außer Ø mm.	Type-Typ	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 18 027	18	60x30	A	50
P 02 25 050	18	50x34	B	40



SORTIE DE COQUE EN LAITON CHROME / DRAIN PLUG CHROMED PLATED BRASS / BORDANSCHLUSS AUS MESSING VERCHROMT

Avec bouchon en nylon et dispositif de sécurité, qui rend le bouchon impedable. Emballage 6 pcs. en sachet.
With nylon plug and safety bolt, to avoid loss of water. Packing: polybag of 6 pcs.
Mit Nylonstopfen und Sicherheitsbügel. 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Extérieur-exterior-Außer Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 02 23 018	18	23	85

SORTIE DE COQUE AVEC MEMBRANE OUVERTURE AUTOMAT. / DIAPHRAGM DRAIN PLUG AUTOMATIC OPENING / BORDANSCHLUSS AUS NYLON MIT MEMBRAN FÜR AUTOMAT. ÖFFNUNG

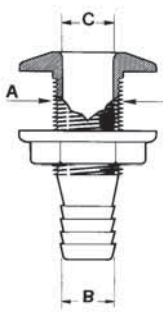
En nylon blanche Emballage 6 pcs. en sachet.
In white nylon. Packing 6 pcs. in a polybag.
Aus Kunststoff Weiß. 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Filetage-thread-Gewinde Ø mm.	Tuyau-TubeRohr mm.
P 02 46 035	46	35

SORTIE DE COQUE / DRAIN PLUG / BORDANSCHLÜSS

En matiére plastique, incassable. Emballage 10 pcs. en sachet.
Made in plastic material. Packing 10 pcs. in a polybag.
Aus starkem Kunststoff. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Filetage-thread-Gewinde Ø mm.A	Ø mm. B	Trou-hole Loch Ø mm. C
N 01 22 015	5/8" Gas - 22 mm	15,5	15
N 01 26 018	3/4" Gas - 26 mm	18,6	18
N 01 32 025	1" Gas - 32 mm	25,0	23
N 01 41 030	1-1/4" Gas - 41 mm	31,5	30,0
N 01 47 037	1-1/2" Gas - 45 mm	37,5	33



SORTIE DE COQUE INOX / DRAIN PLUG S.STEEL / BORDANSCHLUSS EDELSTAHL

Fabriqué en Nylon et inox. Emballage 10 pcs. en sachet.
Manufactured in Nylon S.STEEL Packing 10 pcs. in a polybag.
Aus Nylon und EDELSTAHL. 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø
N 01 32 038	1 - 1/2"
N 01 32 045	1 - 1/3"
N 01 32 019	3/4"

DOUCHETTE AVEC ROBINET

Matériel antichoc et valves en laiton.
Couleur blanc.
En boîte de 10 pcs.

SHOWER WITH TAP

Antichoc material and brass valves.
White colour.
Packing in boxes of 10 pcs.

DUSCHE MIT HAHN

Hergestellt aus stoßfesten Material mit inneren Messing-Ventils.
Farbe weiß.
Packung: Karton mit 10 Stk.

Article - Artikel	Type-Typ
N 01 25 110	A
N 01 00 368	B
N 01 25 038	C
N 01 06 462	D
N 01 03 462	E
N 01 09 001	F
N 01 00 108	G
N 01 05 462	I

TUYAU FLEXIBLE POUR DOUCHETTE

Avec armature en fil
Avec raccords.
Emballage: 10 pcs. en boîte.

FLEXIBLE HOSE FOR SHOWER

With embedded wire
With connections.
Packing: 10 pcs. in a box.

SCHLAUCH FÜR DUSCHE

Mit Gewebeeinlage
Mit End-Anschlußstück.
Packung:10 Stk. im Karton

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.
N 01 00 250	2,5
N 01 00 400	4,0
N 01 00 600	6,0

TUYAU FLEXIBLE POUR DOUCHETTE MOD. PVC

Avec raccords.
Emballage: 10 pcs. en boîte.

FLEXIBLE HOSE FOR SHOWER MOD. PVC

With connections.
Packing: 10 pcs. in a box.

SCHLAUCH FÜR DUSCHE MOD. PVC

Mit End-Anschlußstück.
Packung:10 Stk. im Karton

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.
N 01 45 250	2,5
N 01 45 400	4,0

TUYAU FLEXIBLE POUR DOUCHETTE MOD.LAITON

Avec raccords.
Emballage: 10 pcs. en boîte.

FLEXIBLE HOSE FOR SHOWER MOD. BRASS

With connections.
Packing: 10 pcs. in a box.

SCHLAUCH FÜR DUSCHE MOD.MESSING

Mit End-Anschlußstück.
Packung:10 Stk. im Karton

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.
N 01 25 034	2,5
N 01 40 034	4,0

BOITIER AVEC COUVERCLE, DOUCHE ET TUYAU

Douche avec boitier à encastrer et tuyau.
Emballage individuel.

CASE WITH COVER, SHOWER AND TUBE

Shower with case and tube.
Single packing.

HALTER MIT DECKEL, DUSCHE UND SCHLAUCH

Dusche mit Halter und Schlauch.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.	Boitier-Case-Halter Ø mm.
N 01 03 250	2,5	60
N 01 03 400	4	60

KIT AVEC SUPPORT NYLON ET COUVERCLE INOX, DOUCHE EN LAITON CHROMÈ

Présentation individuelle.

STAINLESS STEEL COVER, SHOWER IN CHROMED BRASS

Single packing.

DUSCHSET MIT NYLON HALTER UND DECKEL AUS EDELSTAHL, DUSCHE AUS MESSING VERCHROMT

Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.	Boitier-Case-Halter Ø mm.
N 01 34 250	2,5	30
N 01 34 400	4	30

KIT AVEC SUPPORT NYLON ET COUVERCLE INOX, DOUCHE EN ABS

Présentation individuelle.

STAINLESS STEEL COVER, ABS SHOWER

Single packing.

DUSCHSET MIT NYLON HALTER UND DECKEL AUS EDELSTAHL, DUSCHE AUS ABS

Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.	Boitier-Case-Halter Ø mm.
N 01 32 250	2,5	30
N 01 32 400	4	30

BOITIER «LUXOR» AVEC DOUCHE EN ABS. MONTAGE UNIVERSAL ET VERTICAL

Présentation individuelle.

CASE «LUXOR» WITH ABS SHOWER. HORIZONTAL AND VERTICAL MOUNTING

Single packing.

HALTER «LUXOR» MIT ABS DUSCHE. HORIZONTAL UND VERTIKAL MONTAGE

Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.	Boitier-case-Halter Ø mm.
N 01 70 250	2,5	70
N 01 70 400	4	70

BOITIER A ENCASTRER EN ABS AVEC DOUCHE EN LAITON CHROMÈ

Présentation individuelle.

FLUSH INSTALLATION CASE IN ABS WITH SHOWER IN CHROMED BRASS

Single packing.

HALTER IN ABS EINFACHE INSTALLATION MIT LOCH DUSCHE AUS MESSING VERCHROMT

Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.	Boitier-case-Halter Ø mm.
N 01 68 250	2,5	70
N 01 68 400	4	70

BOITIER AVEC COUVERCLE, DOUCHE ET TUYAU

Douche avec boitier à encastrer et tuyau.
Emballage individuelle.

CASE WITH COVER, SHOWER AND TUBE

Shower with case and tube.
Single packing.

HALTER MIT DECKEL, DUSCHE UND SCHLAUCH

Dusche mit Halter und Schlauch.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur tube-Pipe length-Schlauchlänge mt.	Boitier-Case-Halter Ø mm.
N 01 95 250	2,5	69/79
N 01 95 400	4	69/79

BOITIER AVEC COUVERCLE, DOUCHE ET TUYAU
Modèle à encastrer.
Fabriqué en ABS.
Emballage individuelle.

CASE WITH COVER, SHOWER AND TUBE
Manufactured in ABS
Single packing.

HALTER MIT DECKEL, DUSCHE UND SCHLAUCH
Hergestellt aus ABS.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Long-Lenght-Länge tuyau-tube-Schlauch mt.	Dimensions-Size-Größe mm.	
		Exterior-aussen	Intèrieur-Inside-Inn.
N 01 04 250	2,5	230 x 150 mm	180 x 105 mm

NEW

KIT POUR DOUCHETTE
Avec douche et tuyau 150 cm. et porte savon.
Emballage individuelle.

UPS AND DOWNS-SHOWER SET
With shower and 150 cm pipe
Single packing.

DUSCH-SET
Bestehend aus Dusche und 150cm. Schlauch.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Mod.	Douche-Shower-Dush.
N 01 54 150	A	ABS
N 01 53 150	B	Lation-Brass-Messing

NEW

DÈVIATEUR TUYAU DOUCHE
Permet le raccord de deux tuyaux et dévier le flux á traver una bague.
Emballage individuelle.

TO ALLOW WATER
To flow in different ways
Shower tube shunter
Single packing.

DAMIT AUS WASSER IN ZWEI RICHTUNG FLIESST
Verteiler für schlauchdusche
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ
N 01 02 000	2 sortie - 2 ways - 2 wege

NEW

BOITIER DE DOUCHETTE
En ABS.
Présentation à 6 pcs.

CASE FOR SHOWER
In ABS.
Packing: 6 pcs.

DUSCHBOX
Aus ABS.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Mod.	Ø mm.
N 01 00 070	B	70
N 01 00 090	C	56
N 01 95 000	A	79 X 69

NEW

SUPPORTS POUR DOUSCHE
En ABS.- Laiton
Emballage individuelle..

SHOWER SUPPORT
In ABS. - Brass
Single packing..

DUSCHE HALTER
Aus ABS. - Messing
Einzelpackung.

Article - Artikel	Mod.
N 01 25 001	A - ABS
N 01 34 001	B - Laiton/Brass/Messing - ABS

BOITIER AVEC ROBINET
Avec garniture.
Emballage individuelle.

CASE WITH TAPE
With gasket
Single packing.

DUSCHBOX MIT WASSERHAHN
Mit Dichtung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.
N 01 70 410	70
N 01 02 410	Seul robinet-Only tape-Nur Wasserhahn

BOITIER AVEC MITIGEUR
Avec garniture.
Emballage individuelle.

CASE WITH MIXER TAPE
With gasket
Single packing.

DUSCHBOX MIT MISCHARMATUR
Mit Dichtung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.
N 01 70 411	70
N 01 02 411	Seul mitigeur-Only mixer-Nur Mischarmatur

BOITIER POUR ROBINET ET MITIGEUR
Avec garniture.
Présentation à 6 pcs.

CASE WITH TAPE AND MIXERTAPE
With gasket
Packing: 6 pcs.

DUSCHBOX MIT HAHN UND MISCHARMATUR
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
N 01 70 000	70

MARINE BOILER

CHAUFFE - EAU ELECTRIQUE POUR BATEAUX
ELECTRICAL WATER - HEATER FOR BOATS
ELEKTRISCHE WARMWASSERBOILER FÜR BOOTE

MARINE - BOILER

Le chauffe-eau BOAT BOILER est disponible en différents modèles afin de satisfaire toutes exigences: 22, 30 litres. Tous ces accumulateurs sont en acier verre-émaillé de forte épaisseur.

**BOAT BOILER is available in different capacities, in order to meet any requirements: 22, 30 litres.
All these models are made of a thick glass-lined steel.**

**Die aus robustem mit Porzellan verkleideten Stahlblech hergestellten Modelle sind mit Fassungsvermögen von 22, 30 l verfügbar.
Säntliche Modelle seichnen sich durch hohe Leistungen**

Article - Artikel	Capacitè-Capacity-Inhalt	Poids-Weight-Gewicht	Volt	Watt	bar	Ate
N 01 22 120	Lt. 22	Kg 14	220 V 50 Hz	1200	4 ± 1	8
N 01 30 120	Lt. 30	Kg 16	220 V 50 Hz	1200	4 ± 1	8

WATER

TUYAU EAU | **HOSE FOR WATER** | **WASSERSCHLAUCH**

Article - Artikel	Ø mm.	Box mt.
N 18 12 118	12 x 18	100
N 18 15 521	15 x 21	50
N 18 19 526	19 x 26	50

CE

FUEL

TUYAU CARBURANT EN CAOUTCHOUC | **PLASTIC FUEL LINE** | **BENZINSCHLAUCH AUS KUNSTSTOFF**

Article - Artikel	Ø intérieur-interior- Innen mm.	Box mt.
N 01 08 784	8	40
N 01 10 784	10	40
N 01 16 784	16	40
N 01 19 784	19	40
N 01 38 784	38	20
N 01 50 784	50	20

HOT WATER

TUYAU D'ECHAPPEMENT MOTEURS
En caoutchouc avec spirale en acier.

EXHAUST SYSTEM HOSES
Made of rubber and reinforcement with steel spiral wire.

AUSPUFFZUBEHÖR
Abgasschlauch aus Gummi mit Verstärkungen Metallspirale.

Article - Artikel	Intérieur-interior-Innen Ømm.	Mt. x Bobine-Reel Spule
N 01 29 040	40	20
N 01 29 050	50	20
N 01 29 055	55	20
N 01 29 060	60	20
N 01 29 090	90	20
N 01 29 102	102	20
N 01 29 110	110	20
N 01 29 152	152	10

SANITAR

"SANITAR" WC TOILETTES
Tuyau concu pour l'evacuation des WC.

"SANITAR" WC TOILETTES
Hose specially made for toilets evacuation.

"SANITAR" WC TOILETTES
Speziell Sanitärschlauch für Bordtoiletten.

Article - Artikel	Ø intérieur-interior-Innen mm.	mt. x Bobine-Reel-Spule
N 18 20 016	20	30
N 18 25 016	25	30
N 18 30 016	30	30
N 18 38 016	38	15

WATER

TUYAU EAU
Avec spirale en acier.

HOSE FOR WATER
With steel spiral wire.

WASSERSCHLAUCH
Verstärkungen Metallspirale.

Article - Artikel	Ø mm.	Box mt.
N 18 16 622	16 x 22	30
N 18 20 627	20 x 27	30
N 18 25 634	25 x 34	30
N 18 30 640	30 x 40	30
N 18 35 646	35 x 46	30
N 18 40 353	40 x 53	30
N 18 45 355	45 x 55	30
N 18 50 360	50 x 60	30

FUEL

TUYAU EN CAOUTCHOUC POUR RESERVOIR

PLASTIC HOSE FOR FUEL TANK

SCHLAUCH AUS KUNSTSTOFF FÜR BENZINTANK

Article - Artikel	Ø mm.	Box mt.
N 01 08 004	8 x 13	25

HOT WATER

TUYAU POUR EAU HAUTE TEMPERATURE
En caoutchouc de silicon. Max 180° C.

HOSE FOR HOT WATER
In rubber of silicon. Max 180° C.

SCHLAUCH FÜR WARMWASSER
Aus Gummi und Silicon. Max Temperatur bis zu 180° C.

Article - Artikel	Intérieur-interior Innen Ømm.	Mt. x Bobine-Reel-Spule
N 01 00 127	127	4

HOT WATER

VANNE EN ACIER INOX
Présentation individuelle.

BALL VALVE IN STAINLESS STEEL
Single packing.

KUGELHAHN AUS EDELSTAHL
Einzelpackung.

Article - Artikel	
N 01 02 010	3/8"
N 01 02 012	1/2"
N 01 02 019	3/4"
N 01 02 025	1"
N 01 02 034	1 1/4"
N 01 02 040	1 1/2"
N 01 02 050	2"

TUYAU DE VENTILATION — VENTILATION HOSE — BELÜFTUNGSSCHLAUCH

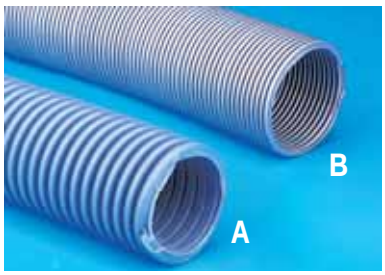
Tuyau spirale protection cable. Self-coiling cable protection. Spiroschlauch Schutzseil.

Article - Artikel	Intérieur-interior-Innen Ømm.	Mt. x Bobine-Reel-Spule
P 16 06 075	75	12
P 16 06 100	100	12

TUYAU PROTECTION CABLE — CABLE PROTECTION HOSE — SCHLAUCH SCHUTZSEIL

Tuyau spirale protection cable. Self-coiling cable protection. Spiroschlauch Schutzseil.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-mode-Modell	Box mt.
P 16 00 062	53 - 62	A	10
P 16 57 062	51 - 58	B	10



COLLIER INOX — CLAMPS IN ST. STEEL — SCHLAUCHKLEMMEN

COLLIER DE SERRAGE EN INOX — CLAMPS IN ST. STEEL — SCHLAUCHKLEMMEN

Bande mm. 8.
En acier inox 18/10 AISI 304.
En boite à 10 pcs.

Band 8 mm.
In st. steel 18/10 AISI 304.
Packing 10 pcs.

8mm. Flachen.
Aus Edelstahl 18/10 AISI 304.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Ø mm. Minimum	Ø mm. Maximum
E 60 06 016	6	16
E 60 08 022	8	22
E 60 10 023	14	17
E 60 20 032	16	38
E 60 25 051	27	51
E 60 40 060	39	63
E 60 52 076	52	76
E 60 65 089	65	89
E 60 77 101	77	101
E 60 90 104	90	104
E 60 99 127	104	127

COLLIER ARRET- TUYAU «EXTRA STRONG» — CLAMP IN ST. STEEL «EXTRA STRONG» — SCHLAUCHKLEMMEN «EXTRASTRONG»

En acier inox AISI 316.
Largeur 12,7mm.
Présentation à 10 pcs.

Made in st. steel AISI 316.
Width 12,7mm.
Packing 10 pcs.

Aus Edelstahl AISI 316.
Breite 12,7mm.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Ø mm. Minimum	Ø mm. Maximum
E 60 00 020	11	17
E 60 00 032	15	24
E 60 00 051	22	32
E 60 00 070	34	44
E 60 00 089	44	56
E 60 00 108	50	65
E 60 00 127	58	75
E 60 00 140	68	85
E 60 00 156	77	95
E 60 00 184	87	112
E 60 00 227	104	138

RACCORD POUR TUYAU 1" FEMELLE
HOSE ADAPTER 1" FEMALE
SCHLAUCHANSCHLUSS 1"

Emballage individuelle-Single packing-Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe
N 01 58 025	1" x 25

RACCORD POUR TUYAU 1" MALE
HOSE ADAPTER 1" MALE
SCHLAUCHANSCHLUSS 1" AUSSENGEWINDE

Emballage individuelle-Single packing-Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe
N 01 56 025	1" x 25

CREPINE 1"
INTAKE STRAINERS 1"
BORDDURRCHLASS 1"

Emballage individuelle-Single packing-Einzelpackung.

Articolo	Dimensions-Size-Größe
N 01 50 025	1"

SOUPAPE A BILLE 1"
BALL VALVE 1"
KUGELHAHN 1"

En laiton. Emballage individuelle.
Made in brass. Single packing.
Aus Messing. Einzelpackung.

Articolo	Dimensions-Size-Größe
N 01 80 025	1"

RACCORD Á 90° MALE 1"
HOSE ADAPTER MALE 90° 1"
SCHLAUCHANSCHLUSS
90°AUSSENGEWINDE 1"

Emballage individuelle-Single packing-
Aus Messing. Einzelpackung.

Articolo	Dimensions-Size-Größe
N 01 25 150	1" x 25

PASSE COQUE INOX AISI 316 AVEC RACCORD POUR TUYAU
THRU-HULL IN S. STEEL AISI 316 WITH HOSE ADAPTER
BORDDUCHFÜHRUM AUS EDELSTAHL AISI 316
MIT SCHLAUCHANSCHLUSS

Présentation à 10 pcs.-Packing: 10 pcs.-Packung: 10 Stk.

Articolo	Ø	Longueur-Length-Länge mm.
N 01 34 057	3/8"	57
N 01 34 065	1/2"	65
N 01 34 071	3/4"	71
N 01 34 078	1"	77

RACCORD EN T
T HOSE CONNECTOR
T- STÜCK

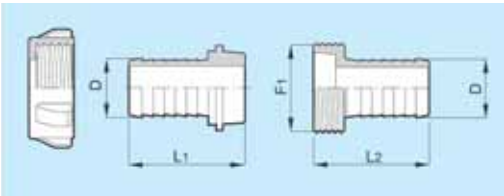
En sachets de 20 pcs.
Packed in polybag of 20 pcs.
Packung: 20 Stk. in Karton.

Article - Artikel	D mm.	D1 mm..
N 01 00 016	16	16
N 01 00 020	20	20
N 01 00 025	25	25

DOUILLE DE JONCTION CAMMELE
BARBED MALE STEM ADAPTOR
SCHLAUCHVERBINDER ADAPTER

En sachets de 20 pcs.
Packed in polybag of 20 pcs.
Packung: 20 Stk. in Karton.

Article - Artikel	D mm.	D1 mm..
N 01 16 020	**20**	**16**
N 01 20 025	**25**	**20**
N 01 25 032	**32**	**25**



JOINT REDUCTEUR ASSEMBLABLE
COMBINED JOINT CONNECTOR
REDUZIERSTÜCK VERKOPPELT

En sachets de 20 pcs.
Packed in polybag of 20 pcs.
Packung: 20 Stk. in Karton.

Article - Artikel	D mm.	L1 mm.	F1	L2 mm.
N 01 20 044	20	44,5	M29	44,5
N 01 25 052	25	52,5	M42	52,5
N 01 30 061	30	60	M42	61
N 01 32 065	32	65	M42	60

TOILETTE CHEMIQUE / CHEMICAL TOILET / CHEMISCHE TOILETTE

Avec réservoir. En matière plastique. Présentation individuelle.
With tank. In plastic material. Single packing.
Mit Tank. Aus Kunststoff. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions - Size - Größe cm.
Z 18 00 435	36 x 44 x H 33

PAPIER WC SPÉCIAL Á DEUX VOILES / PAPER FOR WC SPECIAL 2 PLY SOFT TISSUE / SPEZIELLES ZWEILAGIGES TOILETTENPAPIER

Présentation á 4 rouleaux. Packing: 4 pack. Packung: 4 Pack.

Article - Artikel	Pods-Weight-Gewicht gr.
Z 18 00 100	100

LIQUIDE POUR WC CHIMIQUES / LIQUID FOR MARINE TOILETS / DISINFEKTIONSMITTEL FÜR CHEMISCHE TOILETTEN

Détruit les mauvais odeurs. Biodégradable. Bidon plastique.
Eliminates odours. Biodegradable. Plastic bottle.
Biologisch abbaubar. Verhirdent Geruchsbildung. Flasche aus Plastik.

Article - Artikel	Lt.	Qty per carton	Pods-Weight-Gewicht gr.
Z 18 01 000	1	20	1100
Z 18 02 000	2	12	2200
Z 18 04 000	5	4	5200

BROSSE A W.C. / TOILET CLEANING BRUSH / BÜRSTE FÜR TOILETTE

A fixer à paroi. Avec container. Présentation à 6 pcs.
Suitable for wall application. With container. Packing: 6 pcs.
Mit Wandbefestigung. Mit Behälter. Packung: 6 Stk.

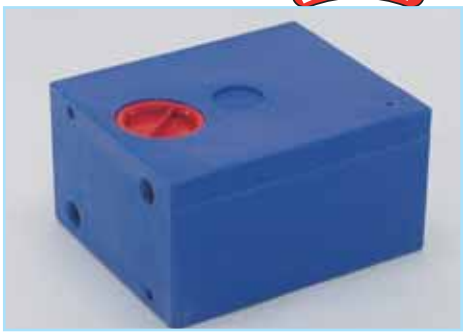
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
Z 18 08 026	26 x 8

RESERVOIRS EAU NOIRES / WASTE TANKS / BEHALTER FÜR ABWASSER

En polyethylene. Avec 8 goulots borgne 3/4"-1"1/2 pour charge, vidange et souffle. En accord avec ISO 8099. Présentation individuelle.
Made in polyethylene. With 8 unions 3/4"-1"1/2 to fill and drain. ISO 8099 Specification Single packing.
Aus Polyethylen. Mit 8 Stutzen 3/4"-1"1/2 für Ladung, Abfuss. Nach ISO 8099 Vorschriften Einzelpackung.

Article - Artikel	Capacité-Capacity-Fähigkeir Lt.	Dimensions-Size-Größe cm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
N 01 80 047	47	480x400	260
N 01 80 077	77	480x800	200
N 01 80 092	92	580x800	200
N 01 80 095	95	600x800	200
N 01 80 112	112	700x800	200

NEW



TREMPEUR / MACERATOR / ZERHACKERPUMPE

Pour vidanger le réservoir des eaux noires. Entrée Ø 38 mm., sortie Ø 25 mm. Présentation individuelle.
To empty black water tanks. Inlet Ø 38 mm., outlet Ø 25 mm. Single packing.
Zum Entleeren von Schmutzwassertanks. Einlass Ø 38 mm., Auslass Ø 25 mm. Einzelpackung.

Article - Artikel	Volts	Dimensions-Size-Größe cm.	Litres-Liter min.
Z 18 12 035	12	281 x 92 x 106	35
Z 18 24 035	24	281 x 92 x 106	35

SIEGE RECHANGE POUR W.C.
Présentation individuelle.

SPARE SEAT FOR TOILETS
Single packing.

ERSATZTEIL SITZ FÜR TOILETTEN
Einzelpackung.

Article - Artikel	Mod.	Type-Typ
Z 18 08 055	B	Bois - Wood - Holz
Z 18 08 074	A	Plastique - Plastic - Kunstoff
Z 18 00 041	B	Plastique/ Plastic/ Kunstoff

KIT DE CONVERSION POUR W.C.
Permet la conversion de W.C. manuel en W.C. électrique.
Avec pompe et moteur électrique.
Présentation individuelle.

CONVERSION KIT FOR TOILET
The manual toilet can be converted into an electric toilet.
Supplied with pump and electric motor.
Single packing.

SATZ FÜR DIE W.C. VERÄNDERUNG
Eines manuellen W.C. in ein elektrisches.
Mit Pumpe und Motor geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
Z 18 00 712	435 x 360 x 330

KIT DE CONVERSION POUR W.C.
Permet la conversion de W.C. manuel en W.C. électrique.
Avec pompe et moteur électrique.
Présentation individuelle.

CONVERSION KIT FOR TOILET
The manual toilet can be converted into an electric toilet.
Supplied with pump and electric motor.
Single packing.

SATZ FÜR DIE W.C. VERÄNDERUNG
Eines manuellen W.C. in ein elektrisches.
Mit Pumpe und Motor geliefert.
Einzelpackung.

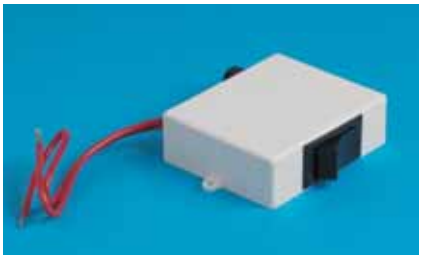
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
Z 18 00 040	435 x 360 x 330

BOUCLE Á VENTILATION
A placer le plus haut possible quand le W.C. est placés sous la ligne de flottaison.
Présentation individuelle.

VENTED LOOP
To be placed as high as possible when the toilet is mounted below waterline level.
Single packing.

SCHWANENHÄLSE
So hoch wie möglich installieren ob Toilette unterhalb der Wasser.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ømm.	Material
Z 18 45 019	19	Nylon
Z 18 32 025	25	Inox
Z 18 45 038	38	Nylon



INTERRUPTEUR POUR W.C. ELECTRIQUE
Présentation individuelle.

SWITCH FOR ELECTRIC TOILETS
Single packing.

SCHALTER FÜR ELEKTRISCHER TOILETTEN
Einzelpackung.

Article - Artikel	
Z 18 12 000	

KIT DE REPARATION POUR W.C. MANUEL
Présentation individuelle.

REPAIR KIT FOR MANUAL TOILETS
Single packing.

REPARATUR KIT FÜR MANUELLE TOILETTE
Einzelpackung.

Article - Artikel	
Z 18 00 032	

W.C. ELECTRIQUE / VACUUM OPERATED ELECTRIC TOILET / ELEKTRISCHES VAKUUM W.C.

Cuvette porcelaine, couvercle en rèsine. Consomation 2,5/3 lt. par cycle.
A utiliser avec des rèservoirs rèception des eaux usées.
Pompe invisible.
Présentation individuelle.

China bowl, seat in acetalic resin. Consumption only 2,5/3 lt. per cycle.
To be used with waste tank.
Incorporated pumping unit.

Single packing.

Aus Porzellan, Brett aus Azetalharz. Verbraucht bei jedem Zyklus 2,5/3 lt. Wasser.
Für die Verwendung mit Abwässer Sammelbehälter.
Pumpengruppe völlig unsichbar.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Volts	Dimensions-Size-Größe cm.
Z 18 12 355	12	H 355 x 380 x 375

W.C. ELECTRIQUE / ELECTRIC TOILET / ELEKTRO TOILETTENPUMPE

Cuvette en porcelaine avec pompe en neoprène.
Pièces metalliques en acier inox. Pompe broyeuse auto-amorcante. 12V 15Amp.
Tube entrée 1/2" sortie 1".

Présentation individuelle.

China bow with neopren pump.
Metal parts are in stainless steel. Special macerator pump.
Pump consumption 12V, 15Amp.
Inlet tube 1/2" outlet 1".

Single packing.

Bechen aus emaillierten Porzellan, mit Neopren Pumpe. Metallteile aus seewasserfe sten Edelstahl Dauerhafter Magnetmotor.
Zerhackerpumpe - absaugen.
Ansaugpumpe - Spülwasser.
Stromverbrauch 12V 15A. Einlauf 1/2", Auslauf 1".Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg.	Dimensions-Size-Größe cm.
Z 18 08 420	14,5	H 350 x 420 x 320

W.C. ELECTRIQUE / ELECTRIC TOILET / ELEKTRO TOILETTENPUMPE

Cuvette en porcelaine avec pompe en neoprène.
Pièces metalliques en acier inox. Pompe broyeuse auto-amorcante. 12V 15Amp.
Tube entrée 1/2" sortie 1".

Présentation individuelle.

China bow with neopren pump.
Metal parts are in stainless steel. Special macerator pump.
Pump consumption 12V, 15Amp.
Inlet tube 1/2" outlet 1".

Single packing.

Bechen aus emaillierten Porzellan, mit Neopren Pumpe. Metallteile aus seewasserfe sten Edelstahl Dauerhafter Magnetmotor.
Zerhackerpumpe - absaugen.
Ansaugpumpe - Spülwasser.
Stromverbrauch 12V 15A. Einlauf 1/2", Auslauf 1".Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg.	Dimensions-Size-Größe cm.	Couvercle-Seat-Sitz
Z 18 08 041	14,5	H 350 x 420 x 320	Plastic/ kunststoff
Z 18 08 155	14,5	H 350 x 420 x 320	Bois/Wood/Holz

W.C. MANUEL MARIN / MANUAL MARINE TOILET / BORDTOILETTE MIT HANDPUMPE

Cuvette en porcelaine avec pompe double action en nylon.
Montage indifféremment au-dessus ou au-dessous de la ligne de flottaison. Le mécanisme peut etre installé à gauche comme à droite du W.C. Entrée 19mm. sortie 1" 1/4.
Présentation individuelle.

China bow with double action pump in nylon.
Can be mounted above or below the waterline.
Toilet mechanism can be installed on the right or left side of the bowl.
Inlet 19 mm. outlet 1" 1/4.
Single packing.

Bechen aus emaillierten Porzellan, mit kräftige Saug / Spülpumpe.
Kann entweder oberhalb oder unterhalb der Wasserlinie eingebaut werden.
Einlauf 19mm., Auslauf 1" 1/4.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg.	Dimensions-Size-Größe cm.
Z 18 08 011	10,5	H 320 x 430 x 320

W.C. MANUEL MARIN SIEGE EN BOIS BLANC / MANUAL MARINE TOILET SEAT IN WHITE WOOD / BORDTOILETTE MIT HANDPUMPE SITZ AUS HOLZ FARBE WEIß

Cuvette en porcelaine avec pompe double action en nylon.
Montage indifféremment au-dessus ou au-dessous de la ligne de flottaison. Le mécanisme peut etre installé à gauche comme à droite du W.C. Entrée 19mm. sortie 1" 1/4.
Présentation individuelle.

China bow with double action pump in nylon.
Can be mounted above or below the waterline.
Toilet mechanism can be installed on the right or left side of the bowl.
Inlet 19 mm. outlet 1" 1/4.
Single packing.

Bechen aus emaillierten Porzellan, mit kräftige Saug / Spülpumpe.
Kann entweder oberhalb oder unterhalb der Wasserlinie eingebaut werden.
Einlauf 19mm., Auslauf 1" 1/4.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht kg.	Dimensions-Size-Größe cm.
Z 18 08 320	10,5	H 320 x 430 x 320

RESERVOIRES RIGIDES DE QUALITÉ ALIMENTAIRE POUR EAU DOUCE

Couleur blanc.
Emballage individuel.

RIGID WATER TANKS TASTELESS QUALITY FOR FRESH WATER

Colour white.
Single packing.

FESTE TANKE AUS UNGIFTIGES MATERIAL FÜR TRINKWASSER

Farbe weiß.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Litres-Liter	Dimensions-Size-Größe cm.	H. cm.
N 01 06 031	69	55x41	31
N 01 07 030	84	70x40	30
N 01 10 020	100	100x50	20
N 01 20 077	77	80x48	20
N 01 20 084	84	88x48	20
N 01 20 092	92	80x58	20
N 01 20 108	108	80x68	20
N 01 22 077	64	77x38	22
N 01 22 088	73	88x38	22
N 01 22 110	92	110x38	22
N 01 22 123	103	123x38	22
N 01 22 133	110	133x38	22
N 01 05 026	48	48x40	26
N 01 10 026	105	88x48	26
N 01 08 030	80	65x45	28
N 01 28 094	94	75x45	28
N 01 28 105	105	90x45	28
N 01 28 120	120	95x45	28
N 01 28 132	132	105x45	28
N 01 28 150	150	120x45	28
N 01 35 148	148	88x48	35

BOUCHON

Fabriquée en plastique.
Présentation à 6 pcs.

PLUG

Manufactured in plastic.
Packing: 6 pcs.

VERSCHLUSS

Aus Kunststoff.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Modell	Ø mm.	Type-Typ
N 01 30 150	Female-Femelle	150	B
N 01 30 159	Female-Femelle	140	A
N 01 31 130	Male	120	C

RACCORDS ET PORTE CAOUTCHOUC POUR RESERVOIRES

Fabriqué en nylon.
Emballage: 6 pcs.

CONNECTIONS AND RUBBER HOLDER FOR WATER TANKS

Manufactured in nylon.
Packing: 6 pcs.

ANSCHLÜßE UND GUMMIHALTER FÜR TANKE

Hergestellt aus Nylon.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Type	Dimensions-Size-Größe mm.	Dimensions-Size-Größe inch
N 01 35 014	A	35	1"1/4
N 01 12 012	B	12	1/2"
N 01 12 038	C	12	3/8"
N 01 35 038	D	32	1"1/4
N 01 12 090	E	12	1/2"

RESERVOIR SOUPLE

Fabriqué en tissu nylon PVC.
Emballage individuel

WATER TANKS

Made of PVC.
Single packing.

TRINKWASSERTANK

Hergestellt aus PVC Material.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Litres-Liter	Dimensions-Size-Größe cm.
N 01 05 074	55	74 x 60
N 01 07 074	75	74 x 76
N 01 10 074	100	74 x 90
N 01 12 074	120	74 x 100
N 01 21 074	210	74 x 175

SEAU SPECIAL POUR BUTS NAUTIQUES AVEC POIGNEE EN ACIER INOX

Crée en matériel thermoplastique, avec poignée en acier inoxydable pour accrochage au câble.
Emballage en boîte à 6 pcs.

SPECIAL BUCKET FOR NAUTICAL PURPOSES WITH STAINLESS STEEL HANDLE

It is made up of thermoplastic material, with stainless steel handle for rope hooking.
Packing in 6 pcs box.

SPEZIALKÜBEL FÜR NAUTISCHE ZWECKE MIT GRIFF AUS ROSTFREIEM STAHL

Hergestellt aus thermoplastischem Material mit Griff aus rostfreiem Stahl für Taukupplung.
Packung zu 6 Stk.

Article - Artikel	Capacité-Capacity-Kapazität lt.	Dimensions-Size-Größe Ømm.
P 00 23 000	6	230 x H230
P 00 25 000	9	250 x H250

SEAU SPECIAL RECTANGULAIR POUR BUTS NAUTIQUES AVEC POIGNEE EN ACIER INOX

Crée en matériel thermoplastique, avec poignée en acier inoxydable pour accrochage au câble.
Emballage en boîte à 6 pcs.

SPECIAL RECTANGULAR BUCKET FOR NAUTICAL PURPOSES WITH STAINLESS STEEL HANDLE

It is made up of thermoplastic material, with stainless steel handle for rope hooking.
Packing in 6 pcs box.

SPEZIALKÜBEL RECHTECKIG FÜR NAUTISCHE ZWECKE MIT GRIFF AUS ROSTFREIEM STAHL

Hergestellt aus thermoplastischem Material mit Griff aus rostfreiem Stahl für Taukupplung.
Packung zu 6 Stk.

Article - Artikel	Capacité-Capacity-Kapazität lt.	Dimensions-Size-Größe mm.
P 00 24 038	12	380 x 230 x H240

ENROULEUR ET CASSETTE

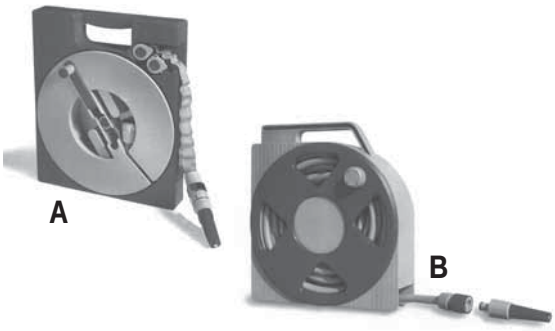
Enrouler portatif avec tuyau plate, lance et raccords.
Présentation individuelle.

HOSE REELS AND HOSE CARTS

Flat hose with hose nozzle and couplings.
Single packing.

HANDLICHE ABROLLTROMMEL

Schlauch, flach.
Spritze und Kupplung.
Einzelpackung.



Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Type-Typ	Longueur-Length-Länge mt.
N 01 15 903	Moyen-Medium	A	15
N 01 18 905	Grand-Big	B	18

ENROULEUR AVEC PISTOLET D'ARROSAGE ET TUYAU ARME'

Fournie avec raccords.
Longueur du tuyau 15 m.
Présentation individuelle.

HOSE REEL

Supplied with couplings.
Hose length 15 m.
Single packing.

WASSERSCHLAUCH

Nit Schlauchverbinder.geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 09 21 000	450

GANTS EPONGE

Présentation individuelle et en boîte de 10 pcs.

SPONGE GLOVES

Single packing and in boxes of 10 pcs.

SCHWAMM HANDSCHUH

Einzelpackung und 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe
B 33 00 026	UNIVERSAL

BROSSE POUR LE NETTOYAGE DE LA CARENE

Indispensable pour travaux de nettoyage.
Emballage 4 pcs.

BOAT BRUSH TO CLEAR FAUL BOTTOM

Suitable for boat cleaning.
Packing. 4 pcs.

BURSTE FUR UNTERWASSERSCHIFF REINIGUNG

Fur Reinungsarbeit an Boot.
Packung 4 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
N 58 90 150	150 X 90

BROSSE Á MAIN

Avec poignée.
Présentation á 6 pcs.

HAND BRUSH

With handle.
Packing: 6 pcs.

BURSTE MIT GRIFF

Mit Griff.
Packung 4 Stk.

Article - Artikel	
N 58 00 131	

ACCESSOIRES POUR RESERVOIR | ACCESSORIES FOR FUEL TANK | ZUBEHÖR FÜR TANK

BOUCHONS POUR EAU ET CARBURANT AVEC OUVERTURE PRATIQUE

En nylon.
Avec chaîne de sécurité.
Présentation en boîte de 6 pcs.

DECK FILLS FOR WATER AND GASOLINE WITH EASY OPENING

Made of Nylon.
With security chain.
Packing in boxes of 6 pcs.

DECK VERSCHRAUBUNGEN MIT EINFACH ÖFFNUNG

Hergestellt aus Nylon.
Mit Sicherheits Kette.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø Inch	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 28 50 080	1 1/2"	38	200
N 29 50 080	2 "	50	400

NÂBLE EAU ET CARBURANT

En matière plastique.
Presentation á 6 pcs.

WATER AND FUEL DECK FILLER

In plastic material.
Packing: 6 pcs.

WASSER UND BENZIN STOEPSEL

Aus Plastik.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø Inch	Ø mm.
N 28 33 000	1 ½"	38

NÂBLE AVEC FERMETURE À ENCLANCHEMENT

En matiére plastique.
Avec couleurs assorties (eau, carburant, gas).
Dim. mm. H80
Ext. Ømm. 85
Trou Ømm. 32
Presentation á 6 pcs.

DECK FILLER WITH SPRING-LOCK

In plastic material.
Assorted colors (water, fuel, gas).
Dim. mm. H80
Ext. Ømm. 85
Hole Ømm. 32
Packing: 6 pcs.

STOPSEL MIT SCHNAPPVERSCHLUSS

Aus Plastik Material.
Assortierte Farben (Wasser, Treibstoff, Gas).
Dim. mm. H80
Ext. Ømm. 85
Loch Ømm. 32
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Mod.	Coleur-Color-Farbe
N 30 00 082	Diesel	Rouge/Red/Rot
N 30 07 082	Gas	Rouge/Red/Rot
N 28 07 075	Eau/Water/Wasser	Bleu/Blue/Blau
N 29 07 082	Carburant/Fuel/Treibstoff	Rouge/Red/Rot
N 27 07 080	Waste	Noir/Black/Schwarz

NÂBLE ET BOUCHON / DECK FILLER AND PLUG / DECKSVERSCHRAUBUNG MIT STÖPSEL

En laiton chromé. Présentation à 6 pcs.
Made in chromed brass. Packing: 6 pcs.
Aus Messing verchromt. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø Tuyau-Hose-Schlauch mm.	Modèle-Model-Modell
N 28 34 038	38	Eau-Water-Wasser
N 30 34 050	50	Gasoil-Gasoline

NÂBLE EN LAITONS CHROMÉ / DECK FILLER IN CHROMED BRASS / STPSEL AUS MESSING VERCHROMT

Aux normes ISO-res. Dis.8099-1. Presentation: 6 pcs.
Meets ISO- res. Dis.8099-1. Packing: 6 pcs.
Entspricht ISO res. Dis.8099-1. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
N 29 50 034	50	A - Fuel
N 28 38 034	38	B - Water
N 30 50 034	50	C - Diesel
N 27 38 034	38	D - Waste

NÂBLE EAU ET CARBURANT AUX NORMES R.I.N.A. / WATER AND FUEL DECK FILLER. MEETS R.I.N.A. RES. / WASSER UND BENZIN STÖPSEL. ENTSPRICHT R.I.N.A. RES

En laiton chromé. Avec chaine. Présentation à 6 pcs.
Made in chromed brass. With chain. Packing: 6 pcs.
Aus Messing verchromt. Mit Ketchen. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø Tuyau-Hose-Schlauch mm.	Modèle-Model-Modell
N 28 35 085	35	Eau-Water-Wasser
N 29 35 085	50	Carburant-Fuel
N 30 35 085	50	Gasoil-Gasoline
N 29 35 189	50	Anonymous

NÂBLE / FUEL DECK FILLER / STÖPSEL

En acier inox. Présentation à 6 pcs.
In stainless steel. Packing: 6 pcs.
Aus Edelstahl. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
N 28 38 204	38	Eau-Water-Wasser
N 28 50 206	50	Carburant-Fuel

NÂBLE EAU, CARBURANT, GASOLINE / WATER, FUEL, DIESEL DECK FILLER / WASSER, BENZIN, DIESEL STÖEPSEL

En acier inox. Présentation à 6 pcs.
In stainless steel. Packing: 6 pcs.
Aus Edelstahl. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø Tuyau-Hose-Schlauch mm.	Modèle-Model-Modell
N 28 35 032	35	Eau-Water-Wasser
N 29 50 032	50	Carburant-Fuel
N 30 50 032	50	Gasoil-Gasoline
N 27 50 032	50	Eaux usées-Waste

NÂBLE / FUEL DECK FILLER / STÖPSEL

En acier inox. Présentation à 6 pcs.
In stainless steel. Packing: 6 pcs.
Aus Edelstahl. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø Tuyau-Hose-Schlauch mm.	Modèle-Model-Modell
N 28 32 038	38	Eau-Water-Wasser
N 29 32 050	50	Carburant-Fuel
N 30 32 050	50	Gasoil-Gasoline
N 27 32 050	50	Eaux usées-Waste

ACCESSOIRES POUR RESERVOIR — ACCESSORIES FOR FUEL TANK — ZUBEHÖR FÜR TANK

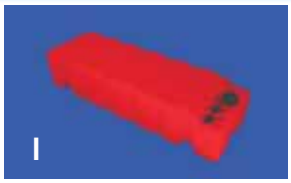
RESERVOIR EAU
En Eltex. Avec raccord.
Présentation individuelle.

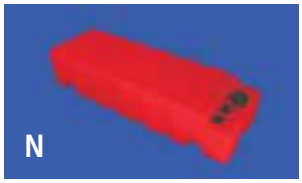
TANK FOR WATER
Made in Eltex. Supplied with connectors.
Single packing.

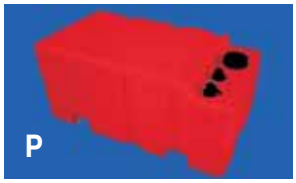
WASSERTANK
Aus Eltex. Mit Anschlussstücke geliefert.
Einzelpackung.

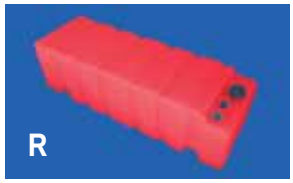
Article - Artikel	Litrès-Liters	Hauteur-Height-Höhe cm.	Dimensions-Size-Größe cm.	Mod.
N 02 22 030	35	22	50 x 35	A
N 02 22 045	42	22	65 x 35	B
N 02 30 060	60	30	65 x 35	F

JERRYCANS ET NOURRICES — FUEL JERRICANS — KRAFTSTOFFKANISTER









JERRYCANS ET NOURRICES
En Eltex.
Présentation individuelle.

FUEL JERRICANS
Made in Eltex.
Single packing.

KRAFTSTOFFKANISTER
Hergestellt aus Eltex.
Einzelpackung.

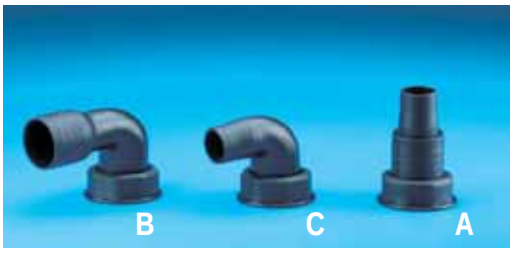
Article - Artikel	Litrès-Liters	Hauteur-Height-Höhe cm.	Dimensions-Size-Größe cm.	Mod.
N 01 22 030	35	22	50 x 35	I
N 01 22 045	42	22	65 x 35	N
N 01 22 055	52	22	80 x 35	L
N 01 22 070	76	22	105 x 35	M
N 01 30 045	49	30	50 x 35	O
N 01 30 060	60	30	65 x 35	P
N 01 30 075	81	30	80 x 35	Q
N 01 30 100	106	30	105 x 35	R

RESERVOIR GRANDE CAPACITÉ SANS INDICATEUR DE NIVEAU
Fabriqué en eltex. Complet de flotteur avec filtre et prise d'air intégrée dans le bouchon.
Emballage individuel.

FUEL TANK BIG CAPACITY WITHOUT BUILT-IN LEVEL INDICATOR
Hergestellt aus Eltex. Mit Schwimmer, filter und Ventil Druckunterdruck Verschluss.
Single packing.

KANISTER SUPER OHNE INTEGRIERTER FÜLLSTANDSANZEIGER
Manufactured in eltex.
Provided with float, filter and plug with a vent return facility.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Capacité-Capacity-Inhalt lt.	Dimensions-Size-Größe cm.
N 01 42 030	42	H 30 x 35 x 50
N 01 55 030	55	H 30 x 35 x 70
N 01 70 030	75	H 30 x 35 x 85



RACCORDS
Présentation à 4 pcs.

FITTINGS
Packing: 4 pcs.

ANSCHLUSSSTÜCKE
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type-Typ	Ø Tuyau-Hose-Schlauch mm.
N 01 50 000	Droit-Straight	A	35-50
N 01 50 090	90°	B	50
N 01 35 090	90°	C	35

ISO 13591
ABYC H-25
INTERNATIONAL
STANDARDS CERTIFIED

JERRYCAN RESERVOIR PORTATIF «BIG JOE» ISO 13591

Fabriqué en eltex, remplissage au 90% avec bouchon de sûreté. Ce modèle est complet de flotteur avec filtre.

PORTABLE TANK «BIG JOE» ISO 13591

Tank made of eltex, 90% filling with security plug.
This model is provided with float and filter.

TRAGBARER KANISTER «BIG JOE» ISO 13591

Aus Eltex hergestellt Kanistert, mit Sicherheits- Verschluß. Füllung: 90%. Dieses Modell ist komplett mit Schwimmer und Filter.

Article - Artikel	Capacité-Capacity Inhalt Lt.	Dimensions-Size Größe cm.	Présentation-Packing-Packung Pcs.-Stk.
N 01 12 003	12	26 x 46 x 22 H	8

LT. 12

JERRYCAN RESERVOIR PORTATIF «BIG JOE» ISO 13591

Fabriqué en eltex, remplissage au 90% avec bouchon de sûreté. Ce modèle est complet de flotteur avec filtre.

PORTABLE TANK «BIG JOE» ISO 13591

Tank made of eltex, 90% filling with security plug.
This model is provided with float and filter.

TRAGBARER KANISTER «BIG JOE» ISO 13591

Aus Eltex hergestellt Kanistert, mit Sicherheits- Verschluß. Füllung: 90%. Dieses Modell ist komplett mit Schwimmer und Filter.

Article - Artikel	Capacité-Capacity Inhalt Lt.	Dimensions-Size Größe cm.	Présentation-Packing-Packung Pcs.-Stk.
N 01 22 003	22	32 x 54 x 23,5 H	6

LT. 22

JERRYCAN RESERVOIR PORTATIF «BIG JOE» AVEC INDICATEUR DE NIVEAU INCORPORE ISO 13591

Fabriqué en eltex, remplissage au 90% avec bouchon de sûreté. Ce modèle est complet de flotteur avec filtre.

«BIG JOE» WITH BUILT-IN LEVEL INDICATOR ISO 13591

Tank made of eltex, 90% filling with security plug.
This model is provided with float and filter.

TRAGBARER KANISTER «BIG JOE» MIT INTEGRIERTER FÜLLSTANDSANZEIGER ISO 13591

Aus Eltex hergestellt Kanistert, mit Sicherheits- Verschluß. Füllung: 90%. Dieses Modell ist komplett mit Schwimmer und Filter.

Article - Artikel	Capacité-Capacity Inhalt Lt.	Dimensions-Size Größe cm.	Présentation-Packing-Packung Pcs.-Stk.
N 01 22 001	22	32 x 54 x 23,5 H	6

LT. 22

SUPER BIG

JERRYCAN RESERVOIR PORTATIF «BIG JOE» ISO 13591

Fabriqué en eltex, remplissage au 90% avec bouchon de sûreté. Ce modèle est complet de flotteur avec filtre.

PORTABLE TANK «BIG JOE» ISO 13591

Tank made of eltex, 90% filling with security plug.
This model is provided with float and filter.

TRAGBARER KANISTER «BIG JOE» ISO 13591

Aus Eltex hergestellt Kanistert, mit Sicherheits- Verschluß. Füllung: 90%. Dieses Modell ist komplett mit Schwimmer und Filter.

Article - Artikel	Capacité-Capacity Inhalt Lt.	Dimensions-Size Größe cm.	Présentation-Packing-Packung Pcs.-Stk.
N 01 29 664	30	36 x 50 x 23 H	6

LT. 30

BOUCHON POUR RESERVOIR

Présentation: boite à 6 pcs.

PLUG OR FUEL TANK

Packing: 6 pcs.

VERSCHLUSS FÜR BENZINTANK

Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.
N 01 44 000	44

RESERVOIR INOX

Avec raccords.
Présentation individuelle.

TANK IN ST. STEEL

Supplied with connectors.
Single packing.

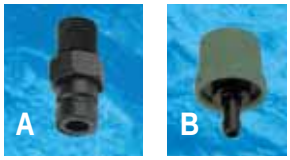
TANK AUS EDELSTAHL

Mit Anschlussstücke geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Capacité-Capacity-Inhalt Lt.	Dimensions-Size-Größe cm.
N 01 32 012	12	240 x 380 x 180 H

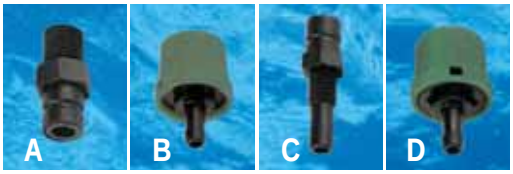
LT. 12

NEW



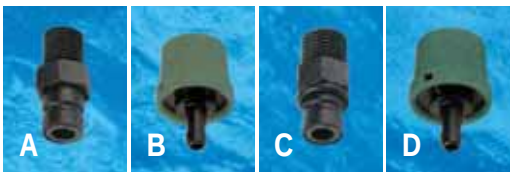
HONDA Tank and Engine side

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.
N 01 00 055	male connector	A
N 01 00 065	female connector	B



TOHATSU - NISSAN

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.
N 01 00 055	male tank side	A
N 01 00 065	female tank side	B
N 01 06 050	male engine side	C
N 01 11 051	female engine side	D

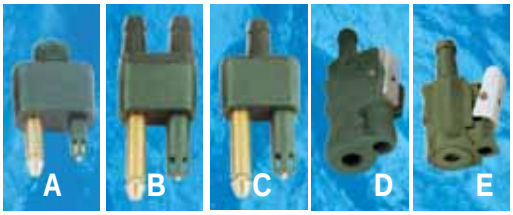


SUZUKI (CHRYSLER-FORCE)

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.
N 01 00 055	male big tank side	A
N 01 00 065	female big fuel side for male big	B
N 01 00 057	male small tank and engine side	C
N 01 00 067	female small tank and engine side for male small	D

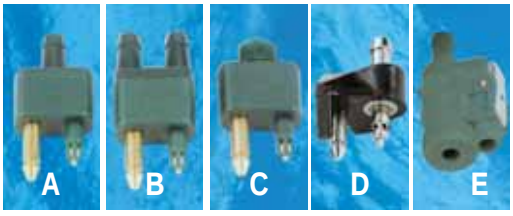
MERCURY (OLD TYPE)

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.
N 01 00 062	male tank side	A
N 01 00 075	female engine side	B
N 01 00 076	female tank side	C



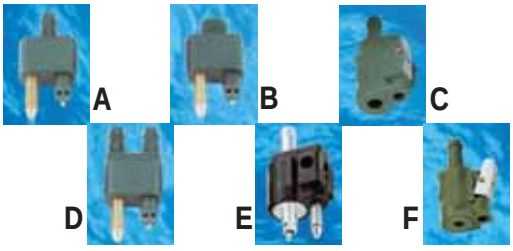
MERCURY (NEW TYPE)

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.
N 01 06 910	male threaded tank side	A
N 01 04 910	male(2 connect.for 2 tanks or 2 engine connetc.)	B
N 01 14 910	male (1 connect. For free fuel line)	C
N 01 22 004	female engine side	D
N 01 11 004	female tank side	E



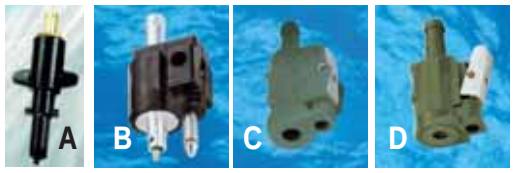
OMC (EVINRUDE - JOHNSON)

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.
N 01 14 912	male (1 connect. For fuel line free)	A
N 01 04 912	male 2 connect.for 2 tanks or 2 engine connect.)	B
N 01 00 052	male tank side, threaded	C
N 01 00 053	male engine side	D
N 01 00 064	female tank and engine side	E



YAMAHA

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.
N 01 14 911	male(1 connect. For free fuel line)	A
N 01 04 911	male (2 conect. For 2 tanks or 2 engine connect.)	B
N 01 00 060	male tank side, threaded	C
N 01 00 051	male engine side	D
N 01 00 068	female engine and tank side - NEW	E
N 01 11 004	female engine and tank side - OLD	F



MARINER

Article - Artikel	Type-Typ	Mod.
N 01 00 062	male tank side	A
N 01 00 051	male engine side	B
N 01 22 004	female tank and engine side NEW	C
N 01 11 004	female tank and engine side OLD	D

• EMBALLAGE: 6 pcs. • PACKING: 6 pcs. • PACKUNG: 6 Stk.

TUYAU CARBURANT / FUEL LINE / BENZINSCHLAUCH

Emballage de 25 mt. / Packing of 25 mt. / Packung: 25 mt.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mt.	Ø mm.
N 01 08 004	25	8 x 13

TUYAU À CARBURANT AVEC POIRE / FUEL HOSE WITH PRIMER BULB / BENZINSCHLAUCH MIT PUMPE

Kit tuyau et poire. Présentation: 6 pcs.. / Kit including tube and primer bulb. Packing: 6 pcs. / Satz Schlaluch und Pumpe. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mt.
N 01 00 028	2
N 01 03 028	3

TUYAU AVEC POIRE / FUEL LINE PRIMER BULB / KRAFTSTOFFSCHLAUCH-SET

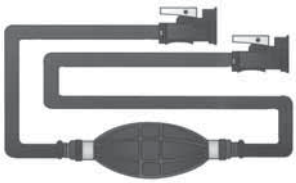
1 embout femelle YAMAHA OMC. Présentation: 6 pcs.. / 1 female connector YAMAHA OMC. Packing: 6 pcs. / 1 Buchse passend für YAMAHA OMC. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge mt.
N 01 02 068	Yamaha	2

TUYAU AVEC POIRE ET EMBOUTES / FUEL LINE PRIMER BULB AND CONNECTOR / KRAFTSTOFFSCHLAUCH-SET

2 embouts femelle YAMAHA. Présentation: 6 pcs.. / 2 female connectors YAMAHA. Packing: 6 pcs. / 2 Buchse passend für YAMAHA. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-model-Modell	Longueur-Length-Länge mt.
N 01 02 064	OMC	2
N 01 02 060	Yamaha	2



COLLIER POUR TUYAU CARBURANT / TUBE CLAMPS / SCHELLEN FÜR BENZINSCHLAUCH

En acier inox. Emballage: 25 pcs. / Manufactured in s. Steel. Packing: 25 pcs. / Aus Nirostahl. Packung: 25 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
N 01 00 014	13

POMPE EN NEOPRENE / RUBBER FUEL LINE PUMP / PUMPE AUS NEOPREN

Emballage: 6 pcs. / Packing: 6 pcs. / Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.
N 01 34 095	110

POMPE EN NEOPRENE «BIG MODEL» / RUBBER FUEL LINE PUMP «BIG MODEL» / PUMPE AUS NEOPREN «BIG MODEL»

Emballage: 12 pcs. / Packing: 12 pcs. / Packung: 12 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.
N 01 14 672	130

JERRYCAN POUR CARBURANTS

Avec bec verseur flexible.
Jerrican plastique, couleur rouge.

JERRYCAN FOR FUEL

With flexible spout.
Jerrycan plastic, red colour.

KANISTER FÜR BENZIN

Mit Ausgusstulle.
Kanister aus Plastik.

Article - Artikel	Capacité-Capacity Inhalt Lt.	Présentation-Packing Packung Stk.
N 01 05 082	5	10
N 01 10 082	10	6
N 01 22 082	20	4

JERRYCAN POUR CARBURANTS

Avec bec verseur flexible.
Jerrican plastique, couleur rouge.

JERRYCAN FOR FUEL W/FUEL GAUGE

With flexible spout.
Jerrycan plastic, red colour.

KANISTER FÜR BENZIN

Mit Ausgusstulle.
Kanister aus Plastik.
Farbe Rot.

Article - Artikel	Capacité-Capacity Inhalt Lt.	Présentation-Packing Packung Stk.
N 01 05 024	5	6
N 01 10 024	10	6

ANNEAU ANTI-FEU

Conformement aux normes 94/25 5.6.2. En plastique avec membrane en PVC.
Présentation à 10 pcs.

FIRE RING

Complies with 94/25 5.6.2 standard. In plastic material with PVC membrane.
Packing: 10 pcs.

ANTI-FEUER RING

Entspricht der Norm 94/25 5.6.2. Aus Kunststoff mit PVC Membrane.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
E 00 45 065	Ø extérieur-exterior-Außen 70 / Ø intérieur-interior-Innen 45

ECHAPPEMENT

Fabriqué en néoprène.
Présentation à 6 pcs.

EXHAUST PIPE

Made in neoprene.
Packing: 6 pcs.

AUSPUFFROHR

Aus Neopren.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	ext. / int. Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
N 01 50 220	39-49 / 58	220
N 01 60 350	48-59 / 72	350

BORNES D'ECHAPPEMENT

Avec collier de serrage.
Présentation à 6 pcs.

EXHAUST CONNECTOR

With clamps.
Packing: 6 pcs.

ABFLUSSVERBINDER

Mit Schlauchklemme.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Typ-Type	Longueur-Length-Länge mm.
N 01 40 120	40	A	120
N 01 50 180	50 / 60	B	125

FILTRE ESSENCE EN LAITON

Livrée avec raccords.
Présentation à 6 pcs.

FUEL FILTER MADE IN BRASS

Supplied with joints.
Packing: 6 pcs.

BENZINFILTER AUS MESSING

Mit Anschluss geliefert.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
N 01 14 614	Filtre-Filter

FILTRE SEPARATEUR EAU/CARBURANT

Pour moteur 2/4 temps.
En alu verni noir et raccords en laiton.
Présentation individuelle.

SEPARATOR FILTER WATER/PETROL

For 2/4 strocke engines.
In alluminium black painted, with brass joints.
Single packing.

WASSER/BENZIN ABSCHEIDER-FILTER

Für 2 / 4 Takt Motore.
Aus Aluminium Schwarz-lackiert und Anschluss aus Messing.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
N 01 80 032	A	Filtre-Filter
N 01 74 032	B	Filtre rechange-Spare filtre-Ersatz Filter
N 01 14 524		Raccord-Joints-Gelieferer

FILTRE SEPARATEUR EAU/CARBURANT

Set complet avec bol transparent.
Présentation individuelle.

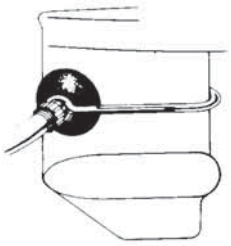
SEPARATOR FILTER WATER/PETROL

Complete set with transparent bowl.
Single packing.

WASSER/BENZIN ABSCHEIDER-FILTER

Mit Filterkartusche und transparentem Wassersammler.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
N 01 14 573	G	Complet-Complete-Komplet
N 01 14 570	I	Filtre+Bol-Filter+Bowl-Filter+Flasche
N 01 14 564	H	Bol-Bowl-Wassersammler
N 01 18 134	F	Bol alluminium-Bowl aluminium-Wassersammler Alu



FIXATION POUR NETTOIEMENT MOTEUR «ENGINE FLUSHING»

Fabriqué en acier plastifié avec ventouses en caoutchouc.
Emballage en boîte de 6 pcs.

«ENGINE FLUSHING» ATTACH

Made of plastified steel, with rubber suction cup.

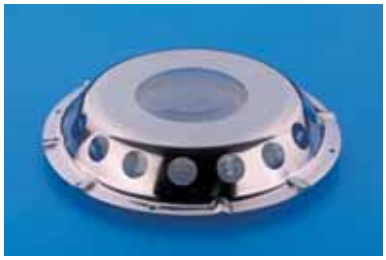
Packing in boxes of 6 pcs.

VORRICHTUNG FÜR AUSSENBORDMOTOR-WASCHEN

Hergestellt aus plastifiziertem Stahl, mit Saugnapf aus Gummi.

Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
N 26 00 375	A	Universal
N 26 00 450	B	Big
N 26 66 134	C	Super

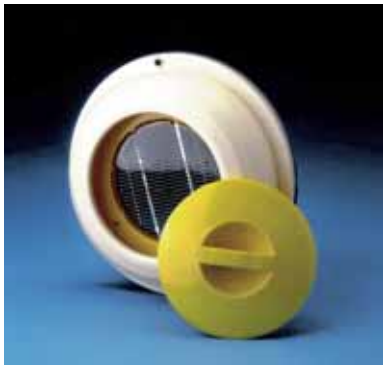


AERATEUR CABINE
En acier inox.
Emballage individuel.

CABIN VENTS
In stainless steel.
Single packing.

KABINENLUEFTER
Aus Nirostahl.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø extérieur-Ø exterior-Ø Außen mm.	Ø intérieur-Ø inside-Ø Innen mm.
Z 22 11 230	230	115



VENTILATEUR À ENERGIE SOLAIRE MOD. «SUNVENT»
Fonctionnement à énergie solaire. Moteur anti-déflagration. Complet de couvercle et garniture pour l'application.
Emballage individuel.

SOLAR POWER VENTILATOR MOD. «SUNVENT»
Solar power operation. Antideflagration motor. Complete with cover and application gasket.
Single packing.

SONNENENERGIE-BELÜFTER MOD. «SUNVENT»
Betriebs durch Sonnenenergie. Explosionssicherer Motor. Komplett mit Deckel und Garnitur für die Installation.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Trou-Hole Loch Ø mm.	Exterieur-Outside Aussern Ø mm.
L 64 11 220	avec couvercle-with cover-mit Deckel	115	220
L 64 01 220	sans couvercle-w/out cover-ohne Deckel	115	220

NEW

VENTILATEUR À ENERGIE SOLAIRE
En acier inox.
Emballage individuel.

SOLAR POWER VENTILATOR
Made in stainless steel.
Single packing.

SONNENENERGIE-BELÜFTER
Aus Edelstahl.
Einzelpackung.

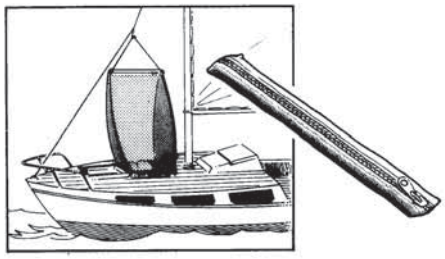
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 64 70 225	225x70

VENTILATEUR AVEC PANNEAU SOLAIRE
À poser sur la vitre.
Emballage individuel.

SOLAR CELLS VENTILATOR
To be rigged on a window-panel.
Single packing.

LÜFTER MIT SOLARZELLEN
Wird am Fenster gesetz.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
L 64 00 246	26x13x8H



MANCHE A VENT
Fabriqué en tissu dacron spy. Elle se gonfle et permet la canalisation d'air même avec une brise légère. Raidi par une latte à voile, rangement dans une poche avec fermeture éclair. Emballage individuel.

VENTILATING SAIL
Made of dacron spy fabric. Forcing the slightest breeze, enable to keep your cabin cool and comfortable. Stiffened by sail battens and packed in storage zip bag.
Single packing.

WINDFANG
Hergestellt aus Dacron Spy Gewebe. Diese wirksamen und problemlosen Lüfter sind auf jedem Kabinenboot unentbehrlich geworden. Geliefert mit Segellatten und Tasche mit Verschluß.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height Höhe cm.	Pour écoutille-For hatch Für Schiffsluke cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
N 07 50 125	125	50	290
N 07 60 135	135	60	330

NEW

PANNEAU DE PONT EN NYLON ET ACIER
Ouverture-fermeture de l'intérieur que de l'extérieur.
Dimensions 40x50 cm.
Emballage individuel.

HATCHES IN NYLON AND STEEL
Opening-closing from inside and from outside.
Size: 40x50 cm.
Single packing.

DECKSLUKEN AUS NYLON UND STAHL
Auf und Zumachen von Innen und von Aussen.
Abmessungen: 40x50 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe
N 07 74 060	Blanc-White-Weiß

GRILLE D'AERATION POUR CABINE / CABINE VENTILATOR / LÜFTUNGSGITTER FÜR CABINE

En acier inox. Présentation en boîte de 4 pcs.
In stainless steel. Packing: 4 pcs in a box.
Aus Nirostahl. Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
Z 22 04 002	120x130

GRILLE D'AERATION POUR CABINE OU COMPARTIMENT MOTEUR / CABINE OR ENGINE COMPARTEMENT VENTILATOR / LÜFTUNGSGITTER FÜR CABINE ODER MOTORRAUM

En acier inox. Présentation en boîte de 4 pcs.
In stainless steel. Packing: 4 pcs in a box.
Aus Nirostahl. Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
Z 22 04 003	120x230

GRILLE D'AERATION / VENTILATOR / LÜFTUNGSGITTER

Présentation en boîte de 4 pcs. Packing: 4 pcs in a box. Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
Z 22 12 065	127x65
Z 22 12 115	127x115
Z 22 12 228	127x228

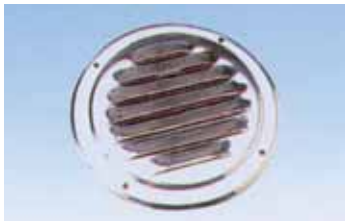
AERATEUR EN ACIER INOX / STAINLESS STEEL VENTILATOR / LÜFTER AUS NIROSTAHL

Présentation en boîte de 4 pcs. Packing: 4 pcs in a box. Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Volets-Louvre-Luftklappen
Z 22 04 005	110 x 210	3
Z 22 04 006	110 x 265	4
Z 22 04 007	110 x 325	5
Z 22 04 009	110 x 530	10

GRILLE D'AERATION RONDE / ROUND VENTILATOR / LÜFTUNGSGITTER RUND

En acier inox. Présentation en boîte de 6 pcs.
In stainless steel. Packing: 6 pcs in a box.
Aus Nirostahl. Packung: 4 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Ø mm.
Z 22 23 026	130

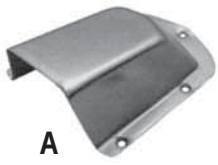
GRILLE D'AERATION REGLABLE / ADJUSTABLE VENTILATOR / EINSTELLBARE LÜFTUNGSGITTER

En acier inox. Présentation en boîte de 6 pcs.
In stainless steel. Packing: 6 pcs in a box.
Aus Nirostahl. Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.
Z 22 23 028	130

AERATEUR EN ACIER INOX / STAINLESS STEEL VENTILATOR / LÜFTER AUS NIROSTAHL

Présentation en boîte de 6 pcs. Packing: 6 pcs in a box. Packung: 6 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
Z 22 53 132	A	132 x 117 x 53H
Z 22 40 045	B	45 x 40 x 12H
Z 22 54 057	B	57 x 54 x 16H
Z 22 87 093	B	93 x 87 x 25H

GRILLE D'AERATION EN PLASTIQUE
Présentation à 10 pcs.

VENTILATOR MADE IN PLASTIC
Packing: 10 pcs

LÜFTER AUS KUNSTSTOFF
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Modèle-Model Modell	Dimensions-Size-Größe mm.	Ø mm.
Z 22 74 008	Blanc-White-Weiß	D	125x125x50H	100
Z 22 80 009	Noir-Black-Schwarz	A	125x125x50H	100
Z 22 80 017	Noir-Black-Schwarz	B	84x84x68H	76
Z 22 74 017	Blanc-White-Weiß	B	84x84x68H	76
Z 22 80 018	Noir-Black-Schwarz	C	84x84x72H	-
Z 22 74 018	Blanc-White-Weiß	C	84x84x72H	-

GRILLE D'AERATION EN PLASTIQUE
Présentation à 10 pcs.

VENTILATOR MADE IN PLASTIC
Packing: 10 pcs

LÜFTER AUS KUNSTSTOFF
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
Z 22 75 011	110x140x75 H

RENIFLARDS EN ACIER INOX
Aux normes R.I.N.A. "CE".
Présentation: 6 pcs.

TANK VENTILATORS IN STAINLESS STEEL
Meets R.I.N.A. res. "CE".
Packing: 6 pcs.

TANK ENTLÜFTÜNG SCHRAUBE AUS NIROSTA
Nach R.I.N.A. res. "CE" Vorschrift
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø Tuyau-Hose-Schlauch mm.
N 29 16 135	16
N 29 25 135	25

A B C D

RENIFLARDS À ENCASTRER
En laiton chromé.
Présentation: 6 pcs.

EMBEDDING TANK VENTILATOR
In chromed brass..
Packing: 6 pcs.

TANK ENTLÜFTÜNGS SCHRAUBE
Messing verchromt.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Reference	Modèle-Model Modell	Ø Tuyau-Hose-Schlauch mm.
N 29 16 001	Droit-straight-Gerade	A	16
N 29 16 002	Droite-right-rechts	B	16
N 29 16 003	Gauche-left-Links	C	16
N 29 22 001	Droit-straight-Gerade	D	22

RENIFLARDS

TANK VENTILATOR

TANK ENTLÜFTÜNGS SCHRAUBE

En laiton chromé.
Présentation: 6 pcs.

In chromed brass..
Packing: 6 pcs.

Messing verchromt.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.	Type-Typ
N 28 15 120	16	A
N 29 18 080	16	B

RENIFLARDS EN ACIER INOX

TANK VENTILATOR IN STAINLESS STEEL

TANK ENTLÜFTÜNGS SCHRAUBE AUS EDELSTAHL

Présentation: 6 pcs.

Packing: 6 pcs.

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
N 29 32 222	A
N 29 32 223	B

PARE-BATTAGES AVEC CORDAGE

Fabriqués en PVC, haute qualité marine. Ne deviennent jamais jaune. Grande valve en plastique, avec tournement à vis. pcs.
Couleur blanc.

Présentation: 4 pcs.

THRU-LINE FENDERS

Inflatables fenders, manufactured in PVC, with a smooth skin. Features a through bore allowing a rope to be fitted through the centre. Rope supplied as standard with fender with screw valve.
White colour. Packing: 4 pcs.

TAU-DURCHLAUF-FENDERS

Hergestellt aus PVC mit Loch für Leine. Die Wände haben gleichförmige Dicke und erlauben eine bessere Reißfestigkeit.
Mit Schrauben Ventil.
Weiße Farbe.

Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe	
	Ø cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
P 17 00 572	12	36
P 17 00 573	14	40
P 17 00 570	15	46
P 17 00 574	16	54
P 17 00 576	20	58
P 17 00 577	21	62

PARE BATTAGES GONFLABLES 2 ANNEAUX, COULEUR BLANC

En PVC, résistent aux UV, pourvu de valve. Résistant à des pressions importantes.
Présentation en boîte de 4 pcs.

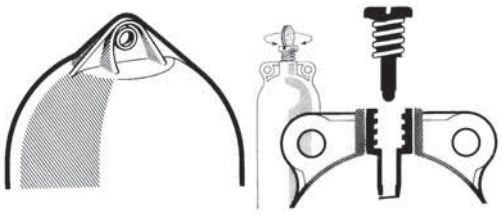
INFLATABLE FENDERS WITH 2 EYES, WHITE COLOUR

Made in PVC, UV resistent. With a valve. Good quality and resistent to heavy loads.
Packing in boxes of 4 pcs.

AUFPUMPBARE FENDER MIT 2 ÖSEN, FARBE WEIß

Hergestellt aus weiches PVC, UV - stabilisiert.
Mit Kunstoffventil.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe	
	Ø cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
P 17 00 575	21	60
P 17 00 578	25	70



Nouvelle série de pare battage de notre fabrication. Fabriqué en P.V.C. parfaitement étanche.Les contrôles soignés que nous faisons donnent la garantie d'un produit de première qualité.

New range of fenders of our manufacturing. Manufactured in P.V.C., perfectly proof. They are inflatables. Our continuous and accurate control gives the guarantee of a first quality fenders.

Neue Reihe Bootsfenders aus unserem Fertigungsprogramm. Diese Fender sind aus P.V.C. in absolut dichter Ausführung. Sie sind aufpumpbar. Die von uns vorgenommenen strengen Prüfungen sind eine Garantie für beste Qualität.

TREM QUALITY

PARE BATTAGE GONFLABLE AVEC OEIL RENFORCÉ COULEUR BLANCHE

Pare battage de grande résistance. Fabriqué en PVC. Pourvu d'une valve en plastique qui donne une facilité de gonflage et régonflage.

INFLATABLE FENDER WITH REINFORCED EYE

WHITE COLOUR

Moulded fenders of high resistance. Manufactured in PVC. Provided with a valve constructed to make it easy to inflate and deflate thefenders.

AUFPUMBARE FENDER MIT STARKEM AUGE

IN WEISSER FARBE

Hergestellt aus PVC mit Kunststoffventil um mühelos aufzupumpen.

Article - Artikel	Dimensions Size-Größe cm.	Dimensions-Size-Größe inches.	Présentation-Packing Packung Stk.	Poids-Weight Gewicht gr.
P 07 09 030	9 x 30	3 x 12"	24	350
P 07 13 040	13 x 40	5 x 15"	18	950
P 07 17 051	17 x 51	7 x 20"	20	1450
P 07 22 063	22 x 63	9 x 25"	10	2200

PARE BATTAGE GONFLABLE AVEC OEIL RENFORCÉ COULEUR BLEU

Pare battage de grande résistance. Fabriqué en PVC. Pourvu d'une valve en plastique qui donne une facilité de gonflage et régonflage.

INFLATABLE FENDER WITH REINFORCED EYE

BLUE COLOUR

Moulded fenders of high resistance. Manufactured in PVC. Provided with a valve constructed to make it easy to inflate and deflate thefenders.

AUFPUMBARE FENDER MIT STARKEM AUGE

IN BLAUER FARBE

Hergestellt aus PVC mit Kunststoffventil um mühelos aufzupumpen.

Article - Artikel	Dimensions Size-Größe cm.	Dimensions-Size-Größe inches.	Présentation-Packing Packung Stk.	Poids-Weight Gewicht gr.
P 08 09 030	9 x 30	3 x 12"	24	350
P 08 13 040	13 x 40	5 x 15"	18	950
P 08 17 051	17 x 51	7 x 20"	20	1450
P 08 22 063	22 x 63	9 x 25"	10	2200

DEFENSE D'ETRAVE

Para battage gonflable, en matière plastique souple. Présentation en boite à 5 pcs.

BOW FENDER

Inflatable fender in soft plastic material. Packing: boxes of 5 pcs.

BUGFENDER

Aufblasbarer Fender aus Plastik.

Packung: 5 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions Size-Größe cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
P 05 32 034	85 x Ø 10,5	190
P 05 32 043	129,5 x Ø 14	240

PROTECTION POUR PARE-BATTAGES

En tissu élastique lavable. Indiqué pour la protection des pare battages et de la muraille.
Présentation en boîte de 6 pcs.

COULEUR ROUGE BORDEAUX

PROTECTION COVER FOR FENDER

Manufactured by synthetic fabric, washable. For the protection of fenders and bulwarks of the boats.
In boxes of 6 pcs.

BORDEAUX COLOR

FENDERÜBERZUG

Aus waschbarem Synthetikmaterial, schützt Fender und Bordwand.

Packung: 6 Stk. im Karton.

FARBE BORDEAUXROT

Article - Artikel	Pour pare-battage-For fenders-Für Fender Ø cm.	Pour pare-battage-For fenders Für Fender long.-length-Länge cm.	Polyform
P 09 82 042	14	42	G3
P 09 82 015	15	58	F1
P 09 82 051	19	64	F02-G4
P 09 82 063	22	60	F2-P 07 17 051
P 09 82 080	23	75	F3-P 07 22 063
P 09 82 100	23	95	F4

PROTECTION POUR PARE-BATTAGES

En tissu élastique lavable. Indiqué pour la protection des pare battages et de la muraille.
Présentation en boîte de 6 pcs.

COULEUR NOIR

PROTECTION COVER FOR FENDER

Manufactured by synthetic fabric, washable. For the protection of fenders and bulwarks of the boats.
In boxes of 6 pcs.

BLACK COLOR

FENDERÜBERZUG

Aus waschbarem Synthetikmaterial, schützt Fender und Bordwand.

Packung: 6 Stk. im Karton.

FARBE SCHWARZ

Article - Artikel	Pour pare-battage-For fenders-Für Fender Ø cm.	Pour pare-battage-For fenders Für Fender long.-length-Länge cm.	Polyform
P 09 80 042	14	42	G3
P 09 80 015	15	58	F1
P 09 80 051	19	64	F02-G4
P 09 80 063	22	60	F2-P 07 17 051
P 09 80 080	23	75	F3-P 07 22 063
P 09 80 100	23	95	F4

PROTECTION POUR PARE-BATTAGES

En tissu élastique lavable. Indiqué pour la protection des pare battages et de la muraille.
Présentation en boîte de 6 pcs.

COULEUR BLEU

PROTECTION COVER FOR FENDER

Manufactured by synthetic fabric, washable. For the protection of fenders and bulwarks of the boats.
In boxes of 6 pcs.

BLUE COLOR

FENDERÜBERZUG

Aus waschbarem Synthetikmaterial, schützt Fender und Bordwand.

Packung: 6 Stk. im Karton.

FARBE BLAU

Article - Artikel	Pour pare-battage-For fenders-Für Fender Ø cm.	Pour pare-battage-For fenders Für Fender long.-length-Länge cm.	Polyform
P 09 75 042	14	42	G3
P 09 75 015	15	58	F1
P 09 75 051	19	64	F02-G4
P 09 75 063	22	60	F2-P 07 17 051
P 09 75 080	23	75	F3-P 07 22 063
P 09 75 100	23	95	F4
P 09 75 060	32	60	F5
P 09 75 090	30	105	F6
P 09 75 108	38	105	F7

PROTECTION POUR PARE-BATTAGES

En tissu élastique lavable. Indiqué pour la protection des pare battages et de la muraille.
Présentation en boîte de 6 pcs.

COULEUR BLEU

PROTECTION COVER FOR FENDER

Manufactured by synthetic fabric, washable. For the protection of fenders and bulwarks of the boats.
In boxes of 6 pcs.

BLUE COLOR

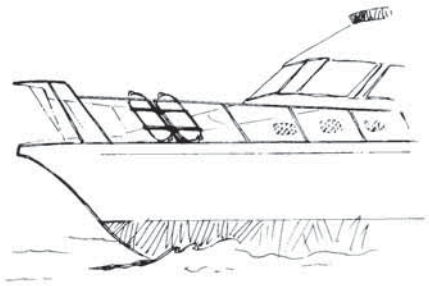
FENDERÜBERZUG

Aus waschbarem Synthetikmaterial, schützt Fender und Bordwand.

Packung: 6 Stk. im Karton.

FARBE BLAU

Article - Artikel	Pour pare-battage-For fenders-Für Fender Ø cm.	Polyform
P 09 75 230	23	A0
P 09 75 310	31	A1
P 09 75 400	40	A2
P 09 75 490	49	A3
P 09 75 600	60	A4



PORTE PARE BATTAGES INDIQUÉ POUR CONTENIR 2 PARE-BATTAGES

Fabriqué en fil d'acier inox AISI 316 poli. Pourvu de plaque en acier inox avec différents trous de réglage pour la fixation sur toutes batayoles droites ou inclinées.
Présentation individuelle.

FENDER BASKETS FOR 2 FENDERS

Manufactured in stainless steel wire AISI 316.
Provided of stainless steel plate with some holes for adjusting on all models of rails both right or inclined.
Single packing.

FENDERHALTER FÜR 2 FENDERS

Aus nichtrostendem Stahldraht AISI 316; geeignet für 2 Fender. Mit rostfreier Montage Vorrichtung zur Befestigung an jeder Type von Relingsstützen.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Pour pare-battage-For fenders-Für Fender Ø cm.	Type-Typ	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 07 05 510	19	F1-F02-G4	450
P 07 05 630	23	F2-F3	480

PORTE PARE BATTAGES INDIQUÉ POUR CONTENIR 3 PARE-BATTAGES

Fabriqué en fil d'acier inox AISI 316 poli.
Présentation individuelle.

FENDER BASKETS FOR 3 FENDERS

Manufactured in stainless steel wire AISI 316.
Single packing.

FENDERHALTER FÜR 3 FENDERS

Aus nichtrostendem Stahldraht AISI 316.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Pour pare-battage-For fenders-Für Fender Ø cm.	Type-Typ	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 07 03 500	19	F1-F02-G4	500
P 07 03 580	23	F2-F3	580

NEW

FOR PIPES ø 20-40 mm.

CLIP SUPPORT Ø 20-40 mm.

Kit avec vis pour pare-battage.

Présentation: 1 kit.

HOLDING CLIP Ø 20-40 mm.

Kit with screws for fender baskets.
Packing: 1 kit.

CLIP-HALTERUNG Ø 20-40 mm.

Kit mit Schrauben für Fender-Halter.
Packung: 1 Kit.

Article - Artikel	Ø mm.
N 17 30 040	20-40

CLIP SUPPORT Ø 25 mm.

Kit avec vis pour balcon.
Présentation: 1 kit.

HOLDING CLIP Ø 25 mm.

Kit with screws for pushpit.
Packing: 1 kit.

CLIP-HALTERUNG Ø 25 mm.

Kit mit Schrauben für Reling.
Packung: 1 Kit.

Article - Artikel	Ø mm.
N 17 25 000	25

STAINLESS STEEL

PORTE PARE-BATTAGE PAR ELEMENT / MODULAR FENDER BASKET / ZUSAMMENSETZBAR FENDERHALTER RINGE

Acier inox. Ø mm. 5. Emballage à 2 pcs.
Stainless steel. Ø mm. 5. Packing: 2 pcs.
Rostfreiem Stahl. Ø mm. 5. Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 07 32 170	Ø 170 x H 405	500
P 07 32 185	Ø 195 x H 433	600
P 07 32 215	Ø 215 x H 443	700
P 07 32 230	Ø 230 x H 450	750
P 07 42 250	Ø 250 x H 560	800
P 07 42 305	Ø 305 x H 588	900

ETAUX QUI PERMETTENT LE FIXAGE DES ELEMENTS PORTE PARE-BATTAGE / CLAMPS WHICH ALLOWS THE FASTENING OF THE FENDER BASKET MODULAR / FENDERHALTER-RINGE KUPPLUNGEN

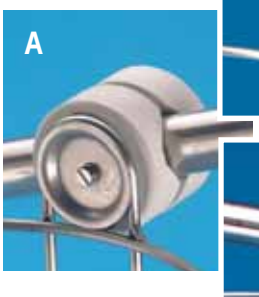
Emballage à 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

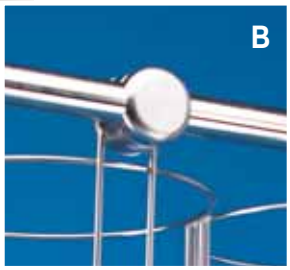
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
P 07 25 025	25 x 25

CONNEXION QUI PERMET LE FIXAGE DU PORTE PARE BATTAGE AUX BATAYOLES OU CHANDELIERS / CONNECTION WHICH ALLOWS THE FASTENING OF FENDER BASKET ON GUARDRAILS OR ON STANCHIONS / KUPPLUNGEN FÜR BEFESTIGUNG V. FENDER-HALTER-RINGE AUF RELINGEN SOWIE AUF STÜTZEN

Emballage à 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Type	Modèle-Model-Modell	Pour tube-For pipe-Für Rohr
P 07 22 030	NYLON	A	22/30
P 06 30 000	STAINLESS STEEL	B	Ø 30
P 06 35 000	STAINLESS STEEL	B	Ø 35
P 06 50 000	STAINLESS STEEL	B	Ø 48 x 28





«FENDY SYSTEM» PEUVENT ÊTRE FIXÉS À 2 OU 3 ENTRE EUX SUR LE MÊME BALCON / «FENDY SYSTEM» COULD BE ATTACHED 2 OR 3 TOGETHER ON THE SAME PULPIT / «FENDY SYSTEM» WERDEN 2 ODER 3 ENEINANDER AN DEN BUGKORB MONTIERT

• ADAPTABLE POUR LES PARE-BATTAGE SOUS-INDIQUÉS • FITS THE FOLLOWING FENDERS • PASSEND FÜR FOLGENDE FENDER

TREM Art.	P 07 32 170	P 07 32 185	P 07 32 215	P 07 32 230	P 07 42 250	P 07 42 305
Fendy System	170 x 405 mm	195 x 433 mm	215 x 443 mm	230 x 450 mm	250 x 560 mm	305 x 588 mm
Anchor Marine	93081 93082	93091 -93092 93493	93451 -93452 93494	93101 -93102 93495	93453 93454	93361 93362
Majoni	PF2 - SF1 CF2 - CF3 -HF1	PF3 -SF2A CF3	SF2 - CF4 HF2	PF4 -SF2 CF4 - CF5	PF4 - SF3 CF5 - HF3	SF4 - CF6 HF4
Plastimo	1545 - 1558		2056 - 2068		2381	2563
Polyform	G-3 HTM-1 - F-1	F-1 G-4	F-02	G-5 - HTM-2 F-2 - F-3 - F-4	F-3 F-4	G-6 - HTM-3 F-5 - F-6
Scan Marine	622 FA623		FA82 FA827	FA922 FA927 FA935	FA1025	FA1232
Sowester Fenders	30423 -30424 30413 -30414	30425 30426	30427 30428			
Star Fenders	SCF2W SCF2W/BL		SCF3W SCF3W/BL			SCF4W SCF5W SCF4W/BL SCF5W/BL
Trem		P 07 17 051 P 08 17 051	P 07 17 051 P 08 17 051	P 07 22 063 P 08 22 063		
Trem	P 17 00 573	P 17 00 576	P 17 00 576		P 17 00 577	P 17 00 578

BOUÉE DE MOUILLAGE

Fabriquée en matière plastique. Indiqué pour signalisation et pour l'amarrage des petits bateaux.
Emballage: 5 pcs en sachet.

MOORING BUOY

Manufactured in plastic material.
Suitable for signalling and mooring small boats.
Packing: 5 pcs in a polybag.

VERANKERUNGSBOJEN

Hergestellt aus Kunststoff.
Zum Vertauen und Signalisierung für kleine Boote geeignet.
Packung: 5 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø mm.	Couleur-Colour-Farbe	Capacité-Capacity-Fähigkeit Lt.	Poids-Weight-Gewicht gr.
P 11 25 001	250	Orange	8	500
P 11 25 002	250	Jaune/Yellow/Gelb	8	500
P 11 25 003	250	Blanc/White/Weiss	8	500

BOUÉE BICONIQUE

Fabriquée en matière plastique. Indiquée pour l'amarrage et la pêche.
Présentation sachets 6 pcs.

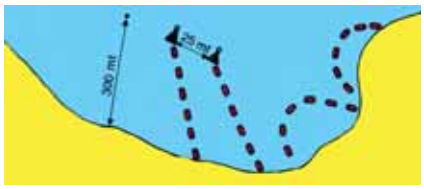
BICONICAL BUOY

Manufactured in plastic material. Suitable for anchorage and fishing.
Packing 6 pcs in a polybag.

DOPPELSPITZBOJEN

Hergestellt aus Kunststoff.
Zum Vertauen und Fischen geeignet.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Dimensions Size-Größe mm.	Capacité-Capacity-Fähigkeit Lt.
P 10 05 049	Ø 220 x 490 H	5
P 10 09 060	Ø 270 x 600 H	9
P 10 15 080	Ø 320 x 800 H	15
P 10 55 103	Ø 500 x 1030 H	55



FLOTTEUR POUR LIGNE D'EAU QUI PERMET LE MONTAGE DE LIGNES DE DEMARCATION

MARKER FLOAT SUITABLE FOR SWIMMING POOLS AND DEMARCATION LINES

MARKIERUNGS-SCHWIMMER FÜR SCHWIMMBAD UND BAHNBEGRENZUNGEN

OLIVE BICOLORE POUR CABLES FLOTTANTS ET COULOIRS DE NAVIGATION

Elle peut être appliquée sur câbles déjà installés.
Emballage en boîte de 20 pcs.

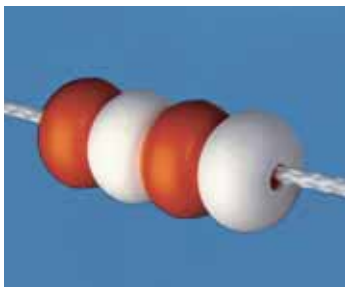
TWO-COLOUR OLIVE FOR FLOATING ROPES AND NAVIGATION LINES

May be applied on ropes already installed.
Packing in a box of 20 pcs.

ZWEIFÄRBIGER OLIVEN-FÖRMIGER KNOPF FÜR SCHWIMMENDE TAUE UND ABGRENZUNGSTAUE

Kann an bereits befestigten Tauen angebracht werden.
Packung: 20 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Pour corse-For line-Für Taue Ø mm.
N 18 60 000	60	6-8-10



FLOTTEUR POUR LIGNE D'EAU

Réalisé en matière plastique.
Permet le montage de ligne de démarcation.
Emballage en sachets de 10 pcs.

MARKER FLOAT

Manufactured in plastic material. Suitable for swimming pool.
Packing in a polybag of 10 pcs.

MARKIERUNGS-SCHWIMMER

Hergestellt aus Kunststoff.
Geeignet für Schwimmbad.
Packung: 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Ø mm.	Couleur-Colour-Farbe
N 18 00 030	13	75	Orange
N 18 74 030	13	75	Blanc/White/Weiß

BOUÉE SUB

En PVC gonflable.
Emballage individuel.

INFLATABLE SUB BUOY

In PVC inflatable.
Single packing.

SUB BOJE

Aufblsbarer Boje aus PVC.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
O 16 62 001	Petit - Small - Kleine	380	1300
O 16 62 007	Grand - Big - Groß	390	2000

ROULEAU DE MISE À L'EAU POUR BATEAUX

Fabriqué en matière plastique. Gonflables.

Emballage en boîte.

PNEUMATIC ROLLERS FOR BOAT TOWING

Manufactured in resisting and unputrescible plastic material. They can be inflated.

Packing: in boxes.

BOOT-SCHLEPPROLLEN

Aus festem fäulnisbeständigem Kunststoff; aufpumbar.

Packung im Karton.

Article - Artikel	Ø cm.	Longueur-Length Länge cm.	Pour bateaux-For boats Für Boote kg.	Présentation-Packing Packung Stk.
O 13 23 114	24	114	200	10
O 13 30 125	26	120	350	10
O 13 30 400	30	155	450	10
O 13 30 600	30	125	600	6

BOUÉES DE REGATE

Bouées gonflable en PVC. Présentation individuelle.

REGATTA MARK BUOYS

Inflatable mark-buoys, made of PVC. Single packing.

REGATTABOJEN

Aufblasbare Bojen aus PVC. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
P 11 80 120	80	120
P 11 10 120	100	120
P 11 13 120	135	120

CLIPS FIXE PARE-BATTAGE

En nylon, pour la fixation des pare-battage sur toutes batayoles et main courante, sans noeuds.

En sachet de 2 pcs. et en boîte de 10 conditionnements.

FENDER LOCK CLIPS

Manufactured in nylon, to be fixed on the rail or hand-rail avoiding knots.

Packing: in Polybag of 2 pcs and boxes of 10 sets.

FENDER BEFESTIGUNG KLIPS

Hergestellt aus Nylon Befestigung für Fender zur Montage, ohne Knoten, and der Reling.

Packung: 2 Stk. im Polybeutel und 10 Sätze im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model Modell
N 53 08 000	Universal

CLIPS EN NYLON

Ideal pour la fixation de cordage ou sur balcon.

Présentation à 10 pcs.

CLIPS IN NYLON

Ideal to fix ropes or on pushpit..

Packing: 10 pcs..

KLIPS AUS KUNSTSTOFF

Ideal zum Befestigen Leinen oder auf Reling.

Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe
N 53 74 006	Blanc-White-Weiß

CORDAGE TRESSÉ PLAT POUR FIXER PARE-BATTAGES

Kit 2 cordages en polyester à 2 mt.

Présentation à 10 pairs.

FLAT BRAID ROPE TO FIX FENDERS

Kit 2 ropes in polyester 2 mt. length.

Packing: 10 pair.

TAUWERK ZUM BEFESTIGEN

Kit 2 Stk. aus Polyester. Länge 2 mt.

Packung: 10 Paar.

Article - Artikel	Ø mm.	Couleur-Colour-Farbe	Mt.
T 16 20 280	20	Noir-Black-Schwarz	2
T 16 20 274	20	Blanc-White-Weiß	2
T 16 20 275	20	Blue Navy	2
T 16 20 262	20	Bordeaux	2

Afin de vous fournir un produit meilleur, nous sommes à même de personnaliser nos produits au moyen d'une impression par poinçonnage à une couleur, meme sur des surfaces irregulieres.
Les dimensions maximales d'impression sont: 180 x 60 mm.

In order to serve you better, we can customize our products through one colour printing, even on irregular surfaces.
The maximum printing dimensions are: 180 x 60 mm.

Um unsere Kunden besser zu dienen, können wir nun auf unseren Produkten einen einfarbigen Druck veranlassen, auch auf unebenen Oberflächen.
Die maximalen druckbaren Abmessungen sind: 180 x 60 mm.

Le dessin indique les dimension réelles de la surface max. d'impression.

The figure shows the actual dimensions max. of the printable surface.

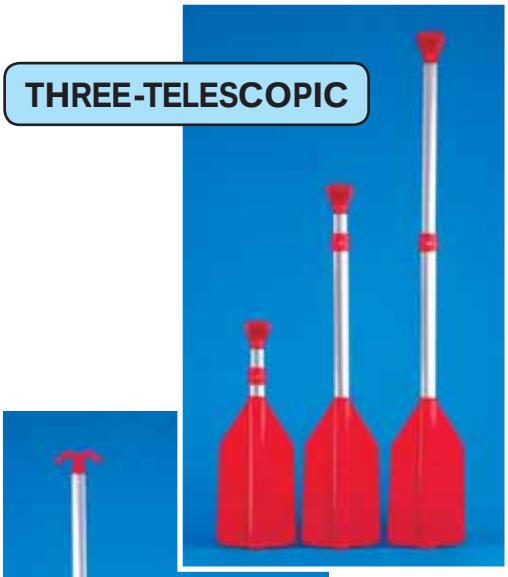
Die Zeichnung zeigt die max. druckbare Oberfläche.

AVIRONS D'EMERGENCE TELESCOPIQUE TUBE OVAL cm. 55/130
Idéal pour radeaux.
En tube d'aluminium anodisé.
Pourvu de pale et poignée.
Emballage: 6 pcs en boîte.
TELESCOPIQUE

TELESCOPIC STEERING OARS OVAL PIPE cm. 55/130
Suitable for liferafts.
In anodized aluminium pipe.
With paddel and handle.
Packing: 6 pcs in a box.
TELESCOPIC

AUSZIEHBARER HILFS RIEMEN OVAL ROHR cm. 55/130
Geeignet fur Rettungsinseln.
Aus Alurohr mit Eloxierung.
Mit Paddel und Griff.
Packung: 6 Stk. im Karton.
TELESKOP

Article - Artikel	Reglage-Sliding range-Verschiebbar cm.
R 20 28 110	55 - 90 -130



AVIRONS D'EMERGENCE TELESCOPIQUE AVEC CROCHET TUBE OVAL cm. 55/130
Idéal pour radeaux.
En tube d'aluminium anodisé.
Pourvu de pale et crochet.
Emballage: 6 pcs en boîte.
TELESCOPIQUE

TELESCOPIC STEERING OARS WITH HOOK OVAL PIPE cm. 55/130
Suitable for liferafts.
In anodized aluminium pipe.
With paddel and hook.
Packing: 6 pcs in a box.
TELESCOPIC

AUSZIEHBARER HILFS RIEMEN MIT HAKEN OVAL ROHR cm. 55/130
Geeignet fur Rettungsinseln.
Aus Alurohr mit Eloxierung.
Mit Paddel und Haken.
Packung: 6 Stk. im Karton.
TELESKOP

Article - Artikel	Reglage-Sliding range-Verschiebbar cm.
R 10 28 110	55 - 90 -130

AVIRONS D'EMERGENCE TELESCOPIQUE AVEC CROCHET

Fabriqué en tube d'aluminium anodisé.
Pourvu de pale en ABS. Pourvu d'un système de réglage télescopique.
Emballage 6 pcs. en boîte.

Ø tube mm. 25

AUXILIARY STEERING TELESCOPIC OARS WITH HOOK

Manufactured in anodized aluminium pipe.
Supplied with a ABS blade.
Provided with nearing hooks at the end. Telescopic sistem.
Packing in boxes of 6 pcs.

Ø pipe mm. 25

TELESKOPISCH HILFS-RIEMEN MIT HAKEN

Hergestellt aus Alurohr mit Eloxierung.
Das Blatt ist aus ABS.
Teleskopisch Systeme.

Packung: 6 Stk. im Karton.

Ø Rohr mm. 25

Article - Artikel	Type-Typ	de-à/from-to/von-bis cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 10 25 120	A	120-200	940

Ø tube mm. 30 SUPER **Ø pipe mm. 30 SUPER** **Ø Rohr mm. 30 SUPER**

Article - Artikel	Type-Typ	de-à/from-to/von-bis cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 10 30 190	B	125-190	950

AVIRONS D'EMERGENCE AVEC CROCHET

Fabriqué en tube d'aluminium anodisé.
Pourvu de pale en ABS avec trous.
Fonctionne comme gaffe.
Emballage 6 pcs. en boîte.

Ø tube mm. 25

AUXILIARY STEERING OARS WITH HOOK

Manufactured in anodized aluminium pipe.
Supplied with a ABS blade.
Provided with holes, to use like a boat-hook.
Packing in boxes of 6 pcs.

Ø pipe mm. 25

HILFS-RIEMEN MIT HAKEN

Hergestellt aus Alurohr mit Eloxierung.
Das Blatt ist aus ABS mit Löcher.
Dient auch als Bootshaken.

Packung: 6 Stk. im Karton.

Ø Rohr mm. 25

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 10 25 160	C	150	750

Ø tube mm. 30 SUPER **Ø pipe mm. 30 SUPER** **Ø Rohr mm. 30 SUPER**

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 10 30 150	D	150	780

AVIRONS D'EMERGENCE TELESCOPIQUE

Idéal pour radeaux. En tube d'aluminium anodisé. Pourvu de pale et poignée.
Emballage: 6 pcs en boîte.

TELESCOPIQUE

TELESCOPIC STEERING OARS

Suitable for liferafts. In anodized aluminium pipe. With paddel and handle.
Packing: 6 pcs in a box.

TELESCOPIC

AUSZIEHBARER HILFS RIEMEN

Geeignet fur Rettungsinseln. Aus Alurohr mit Eloxierung. Mit Paddel und Griff.
Packung: 6 Stk. im Karton.

TELESKOP

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
R 20 50 130	55-107

PAGAIE TELESCOPIQUE AVEC PELLE DEMONTABLE

En tube d'aluminium anodisé.
Emballage: 6 pcs en boîte.

TELESCOPIC PADDLE WITH TAKE-AWAY BLADE

Made in anodized aluminium pipe. Packing: 6 pcs in a box.

AUSZIEHBARER UND ZERLEGBAR PADDEL

Aus Alurohr mit Eloxierung.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
R 20 50 219	81-107

PAGAIE EN BOIS AVEC POIGNÉE

Fabriquée en hêtre verni.
Emballage en boîte de 10 pcs.

WOODEN PADDLE WITH HANDLE

In beech varnished.
Packing in boxes of 10 pcs.

HOLZ PADDEL MIT GRIFF

Aus Buchenholz, lackiert.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell
R 26 00 140	A	30	145	PRAM

PAGAIE «COULEUR NOIR» MOD. CANADIENNE

Fabriquée en hêtre verni.
Emballage en boîte de 6 pcs.

CANADIAN STYLE «BLACK COLOUR» PADDLE

In beech varnished.
Packing in boxes of 6 pcs.

KANADIERPADDEL «FARBE SCHWARZ»

Aus Buchenholz, lackiert.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.
R 27 80 150	B	30	145

PAGAIE ALUMINIUM

Fabriquée en tube d'aluminium anodisé. Pourvue de pale en matière plastique.
Emballage en boîte de 12 pcs.
Ø tube mm. 25

ALUMINIUM PADDLE

Manufactured in anodized aluminium pipe. Provided with a plastic blade.
Packing: 12 pcs in a box.
Ø pipe mm. 25

ALUMINIUM PADDEL

Schaft aus eloxiertem Alu-Rohr.
Blatt aus Plastik.
Packung: 12 Stk. im Karton.
Ø Rohr mm. 25

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 20 25 110	C	110	410
R 20 25 125	C	125	480
R 20 25 145	C	145	530

PAGAIES TELESCOPIQUE POUR RADEAUX

Fabriqués en tube d'aluminium anodisé. Avec pale en ABS.
Emballage 6 pcs en boîte.
Réglable de 80-114 cm.
Ø tube mm 25

MINI TELESCOPIC PADDLES FOR LIFERAFTS

Manufactured in anodized aluminium pipe. ABS paddle.
Packing in boxes of 6 pcs.
Adjustable from 80-114 cm.
Ø pipe mm 25

AUSZIEHBARER MINI PADDEL FÜR RETTUNGSINSELN

Aus Alurohr mit Eloxierung.
Paddel aus ABS.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 80-114 cm.
Ø Rohr mm 25

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.
R 10 74 080	D	avec crochet-with hook-mit Haken	80-114

PAGAIES TELESCOPIQUE

Réglable de 66-90 cm.
Ø tube mm. 30

TELESCOPIC PADDLES

Adjustable from 66-90 cm.
Ø pipe mm. 30

AUSZIEHBARER PADDEL

Verstellbar von 66-90 cm.
Ø Rohr mm. 30

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.
R 20 25 030	E	avec poignée-with handle-mit Griff	66-90

AVIRONS D'EMERGENCE

Fabriqués en tube d'aluminium anodisé. Avec pale en ABS.
Emballage 10 pcs en boîte.
Réglable de 80-114 cm.
Ø tube mm 25

AUXILIARY STEERING OARS

Manufactured in anodized aluminium pipe. ABS paddle.
Packing in boxes of 10 pcs.
Adjustable from 80-114 cm.
Ø pipe mm 25

HILFS-RIEMEN

Aus Alurohr mit Eloxierung.
Paddel aus ABS.
Packung: 10 Stk. im Karton.
Verstellbar von 80-114 cm.
Ø Rohr mm 25

Article - Artikel	Mod.	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 10 79 160	avec crochet-with hook-mit Haken	F	160	750

AVIRONS EN BOIS PALE PLATE / WOODEN OARS WITH FLAT BLADE / HOLZRIEMEN MIT FLACHBLATT

Fabriqués en bois marin verni. Avec manchon en matière plastique. Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 36

Manufactured in varnished marine wood. Supplied with plastic collar. Packing: box of 6 pcs.
Ø mm. 36

Aus lackiertem seewasserfestem Holz. Mit Hülse, aus Plastik. Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 36

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 13 38 180	A	180	36	1600
R 13 38 200	A	200	36	1800
R 13 38 220	A	220	36	2000

AVIRONS EN BOIS PALE COURBE / WOODEN OARS WITH WARPED BLADE / HOLZRIEMEN MIT GEWÖLBTEM BLATT

Fabriqués en bois marin verni. Avec manchon en matière plastique. Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 36

Manufactured in varnished marine wood. Supplied with plastic collar. Packing: box of 6 pcs.
Ø mm. 36

Aus lackiertem seewasserfestem Holz. Mit Hülse, aus Plastik. Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 36

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 14 38 200	B	200	36	1800
R 14 38 220	B	220	36	2000

AVIRONS EN BOIS PALE COURBE / WOODEN OARS WITH WARPED BLADE / HOLZRIEMEN MIT GEWÖLBTEM BLATT

Fabriqués en bois marin verni. Avec manchon en matière plastique Ø 54 mm. Emballage en boîte de 4 pcs.
Ø mm. 46

Manufactured in varnished marine wood. Supplied with plastic collar Ø 54 mm.. Packing: box of 4 pcs.
Ø mm. 46

Aus lackiertem seewasserfestem Holz. Mit Hülse, aus Plastik Ø 54 mm. Packung: 4 Stk. im Karton.
Ø mm. 46

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 14 46 240	C	240	46	2600
R 14 46 260	C	260	46	2800

AVIRON EN BOIS AVEC PALE PLASTIQUE NOIRE / WOODEN OAR WITH PLASTIC BLADE BLACK / RIEMEN MIT HOLZSCHAFT UND KUNSTSTOFFBLATT FARBE SCHWARZ

Manche en bois verni. Pourvu de pale en ABS de forme classique. Avec manchon plastique. Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 36

Supplied with painted wood handle. With light resistant unalterable ABS paddle. Complete with collar. Packing: box of 6 pcs.
Ø mm. 36

Aus seewasserfestem lackiertem Holz. Blatt aus lichtbeständigem robustem ABS. Mit Hülse. Packung 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 36

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 12 38 200	D	200	36	1700

AVIRONS EN ALUMINIUM AVEC PALE PLASTIQUE NOIRE / AUXILIARY STEERING OARS ALU WITH BLACK PLASTIC BLADE / RIEMEN MIT ALUSCHAFT UND KUNSTSTOFFBLATT FARBE SCHWARZ

Fabriqués en tube d'aluminium anodisé argent. Pale en plastique noir et poignée. Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 35

Manufactured in silver anodized pipe, with black plastic blade and handle. Packing: box of 6 pcs.
Ø mm. 35

Hergestellt aus Alurohr mit silberfarbig Eloxierung. Mit Schwarzem Blatt und Griff. Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 35

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 10 35 165	E	165	35	1100
R 10 80 180	E	180	35	1400

AVIRONS DEMONTABLE EN ALUMINIUM ANODISÉ ARGENT PALE COULEUR NOIR

Pourvu de pale en ABS de couleur noir très résistant.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 35.

DISMOUNTABLE ANODIZED ALUMINIUM OARS WITH BLACK BLADE

With an ABS strong blade, black colour.
Packing in boxes of 6 pcs.
Ø mm. 35.

ZERLEGBARE RIEMEN AUS ELOXIERTEM ALU ROHR SCHWARZEM BLATT

Mit Blatt aus Schwarz ABS.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 35.

Article - Artikel	Type	Longueur-Lenght-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	
R 16 80 130	A	130	650	✶
R 16 80 150	A	150	850	

AVIRONS DEMONTABLE EN ALUMINIUM ANODISÉ ARGENT PALE COULEUR GRIS

Pourvu de pale en ABS de couleur gris très résistant.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 35.

DISMOUNTABLE ANODIZED ALUMINIUM OARS WITH GREY BLADE

With an ABS strong blade, grey colour.
Packing in boxes of 6 pcs.
Ø mm. 35.

ZERLEGBARE RIEMEN AUS ELOXIERTEM ALU ROHR GRAUEN BLATT

Mit Blatt aus Grauen ABS.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 35.

Article - Artikel	Type	Longueur-Lenght-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	
R 16 79 130	B	130	650	✶
R 16 79 150	B	150	850	

AVIRONS DEMONTABLE «SUPER MINI» EN ALUMINIUM ANODISÉ ARGENT

Pourvu de pale en ABS de couleur noir très résistant.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 35.

«SUPER MINI» ANODIZED ALUMINIUM DISMONTABLE OARS

With an ABS strong blade, black colour.
Packing in boxes of 6 pcs.
Ø mm. 35.

«SUPER MINI» ZERLEGBARE RIEMEN AUS ELOXIERTEM ALU ROHR

Mit Blatt aus Schwarz Stark ABS.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 35.

Article - Artikel	Type	Longueur-Lenght-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	
R 11 35 130	C	130	650	✶

AVIRONS DEMONTABLE EN ALUMINIUM ANODISÉ ARGENT POUR BATEAUX PNEUMATIQUES

Pourvu de pale en ABS de couleur noir très résistant.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 35.

DISMOUNTABLE ANODIZED ALUMINIUM OARS FOR INFLATABLES

With an ABS strong blade, black colour.
Packing in boxes of 6 pcs.
Ø mm. 35.

ZERLEGBARE RIEMEN AUS ELOXIERTEM ALU ROHR FÜR SCHLAUCHBOOTEN

Mit Blatt aus Schwarz Stark ABS.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 35.

Article - Artikel	Type	Longueur-Lenght-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 16 35 160	D	160	1300
R 16 35 180	D	180	1500

AVIRONS DEMONTABLE POUR BATEAUX PNEUMATIQUES

Entièrement fabriqué en bois verni.
Douille en acier inox.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø mm. 36

DISMOUNTABLE OARS FOR INFLATABLES

Manufactured in painted marine wood. Connection in stainless steel.
Packing in boxes of 6 pcs.
Ø mm. 36

ZERLEGBARE RIEMEN FÜR SCHLAUCHBOOTE

Aus lackiertem seewasserfestem Holz.
Muffe aus rostfreien Stahl.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø mm. 36

Article - Artikel	Type	Longueur-Lenght-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 15 35 150	E	153	1300
R 15 35 165	E	165	1450
R 15 35 195	E	190	1700

A

B

D

C

E

LIEFERBAR AUF WUNSCH ✶

AVAILABLE ON REQUEST ✶

DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶

- N.B. Les avirons indiqués au dessus peuvent être livrés avec dame de nage monté sur demande. Quantité min. 100 pcs.
- N.B. The oars above can be supplied with rowlock mounted on request. Min. quantity: 100 pcs.
- N.B. Die oben angezeigten Riemen können mit Haltegabel auf Wunsch geliefert werden. Mindestmenge: 100 Stk.

A

B

C

D

F

E

GAFFE EN BOIS CROCHET LAITON CHROMÉ

Manche en bois verni.
Emballage: 6 pcs en boîte.
MANCHE Ø mm. 30

BOOTSHAKEN MIT VERCHROMTEN MESSINGHAKEN

Made in varnished wood.
Packing: 6 pcs in a box.
HANDLE Ø mm. 30

BOAT HOOK WITH CHROMED BRASS HOOK

Stock aus lackiertem Holz.
Packung: 6 Stk. im Karton.
STOCK Ø mm. 30

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 03 30 180	B	180	1400
R 03 30 210	B	210	1700

MANCHE Ø mm. 36 — HANDLE Ø mm. 36 — STOCK Ø mm. 36

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 03 36 240	A	240	2100

GAFFE MOD. «FIXE» EN ALUMINIUM

En tube d'aluminium anodisé avec crochet en matière plastique. Pourvu de poignée.
Emballage: 6 pcs en boîte.
MANCHE Ø mm. 25

BOAT-HOOK MOD. «FIXE» IN ALUMINIUM

Manufactured in aluminium pipe.
With plastic hook and handle.
Packing: 6 pcs in a box.
HANDLE Ø mm. 25

BOOTSHAKEN MOD. «FEST» AUS ALUMINIUM

Hergestellt aus Alurohr.
Mit Haken und Kunststoff Griff.
Packung: 6 Stk. im Karton.
STOCK Ø mm. 25

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 00 25 135	C	130	300
R 00 25 165	C	160	380

GAFFE MOD. «SUPER» EN ALUMINIUM

Emballage: 6 pcs en boîte.
MANCHE Ø mm. 30

BOAT-HOOK, FLOATING MOD. «SUPER» IN ALUMINIUM

Packing: 6 pcs in a box.
HANDLE Ø mm. 30

ALUMINIUM BOOTSHAKEN SCHWIMMEND MOD. «SUPER»

Packung: 6 Stk. im Karton.
STOCK Ø mm. 30

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 01 30 180	D	180	480
R 01 30 210	D	210	520

GAFFE TELESCOPIQUE MOD. «SAILOR»

Fabriquée en tube de aluminium anodisé argent.
Crochet en nylon.
Emballage: 6 pcs en boîte.
Reglable de 120 - 200 cm.
Ø 30/25

TELESCOPIC BOAT HOOK MOD. «SAILOR»

Manufactured in silver anodized aluminium pipe.
Supplied with a nylon hook.
Packing: 6 pcs in a box.
Adjustable from 120 - 200 cm.
Ø 30/25

TELESKOP. BOOTSHAKEN MOD. «SAILOR»

Aus Alu-Rohr silber Farben eloxiert.
Mit Nylonhaken.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 120 - 200 cm.
Ø 30/25

Article - Artikel	Type-Typ	Reglage-Sliding range-Verschiebbar cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 04 30 120	E	120 - 200	650

GAFFE TELESCOPIQUE MOD. «MINI CADET» AVEC BLOCAGE À ROTATION

Fabriquée en tube de aluminium anodisé.
Emballage 6 pcs en boîte.
Réglable de 60-100 cm.

TELESCOPIC BOAT HOOK MOD. «MINI CADET» WITH BLOCKING BY ROTATION

Manufactured in anodized aluminium pipe.
Packing: 6 pcs in a box.
Adjustable from 60-100 cm.

TELESKOP. BOOTSHAKEN MOD. «MINI CADET» MIT BLOCKIERUNG DURCH ROTATION

Aus Alu-Rohr eloxiert.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 60-100 cm.

Article - Artikel	Type-Typ	tube-pipe-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 00 30 060	F	30	380

GAFFE TELESCOPIQUE MOD. «SKIPPER»

Fabriquée en tube de aluminium anodisé argent.
Crochet en nylon.
Emballage 6 pcs en boîte.
Reglable de 120-210 cm.
Ø 25 mm.

TELESCOPIC BOAT HOOK MOD. «SKIPPER»

Manufactured in silver anodized aluminium pipe.
Supplied with a nylon hook.
Packing: 6 pcs in a box.
Adjustable from 120-210cm.
Ø 25 mm.

TELESCOP. BOOTSHAKEN MOD. «SKIPPER»

Aus Alu-Rohr silber Farben eloxiert.
Mit Nylonhaken.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 120-210 cm.
Ø 25 mm.

Article - Artikel	tube-pipe-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 00 25 130	25	850

GAFFE TELESCOPIQUE MOD. «ADMIRAL»

Fabriquée en tube de aluminium anodisé argent.
Crochet en nylon.
Emballage 6 pcs en boîte.
Reglable de 120-220 cm.
Ø 30 mm.

TELESCOPIC BOAT HOOK MOD. «ADMIRAL»

Manufactured in silver anodized aluminium pipe.
Supplied with a nylon hook.
Packing: 6 pcs in a box.
Adjustable from 120-220 cm.
Ø 30 mm.

TELESCOP. BOOTSHAKEN MOD. «ADMIRAL»

Aus Alu-Rohr silber Farben eloxiert.
Mit Nylonhaken.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 120-220 cm.
Ø 30 mm.

Article - Artikel	tube-pipe-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 00 30 135	30	900

GAFFE FLOTTANTE TELESCOPIQUE MOD. «CADET» AVEC BLOCAGE À ROTATION

Fabriquée en tube de aluminium anodisé argent.
Emballage 6 pcs en boîte.
Reglable de 120-200 cm.
Ø 30 mm.

TELESCOPIC BOAT HOOK MOD. «CADET» WITH BLOCKING BY ROTATION

Manufactured in silver anodized aluminium pipe.
Packing: 6 pcs in a box.
Adjustable from 120-200 cm.
Ø 30 mm.

TELESKOP. BOOTSHAKEN MOD.«CADET» MIT BLOCKIERUNG DURCH ROTATION

Aus Alu-Rohr silber Farben eloxiert.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 120-200 cm.
Ø 30 mm.

Article - Artikel	tube-pipe-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 00 30 120	30	600

GAFFE FLOTTANTE TELESCOPIQUE MOD. «CADET NEW» AVEC BLOCAGE À ROTATION

Fabriquée en tube de aluminium anodisé argent.
Emballage 6 pcs en boîte.
Reglable de 120-200 cm.
Ø 30 mm.

TELESCOPIC BOAT HOOK MOD. «CADET NEW» WITH BLOCKING BY ROTATION

Manufactured in silver anodized aluminium pipe.
Packing: 6 pcs in a box.
Adjustable from 120-200 cm.
Ø 30 mm.

TELESKOP. BOOTSHAKEN MOD.«CADET NEW» MIT BLOCKIERUNG DURCH ROTATION

Aus Alu-Rohr silber Farben eloxiert.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 120-200 cm.
Ø 30 mm.

Article - Artikel	tube-pipe-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 04 30 118	30	600

COLOR

GAFFE FLOTTANTE TELESCOPIQUE MOD. «CADET COLOUR» AVEC BLOCAGE À ROTATION

Fabriquée en tube de aluminium anodisé argent.
Emballage 6 pcs en boîte.
Reglable de 120-200 cm.
Ø 30 mm.

TELESCOPIC BOAT HOOK MOD. «CADET COLOUR» WITH BLOCKING BY ROTATION

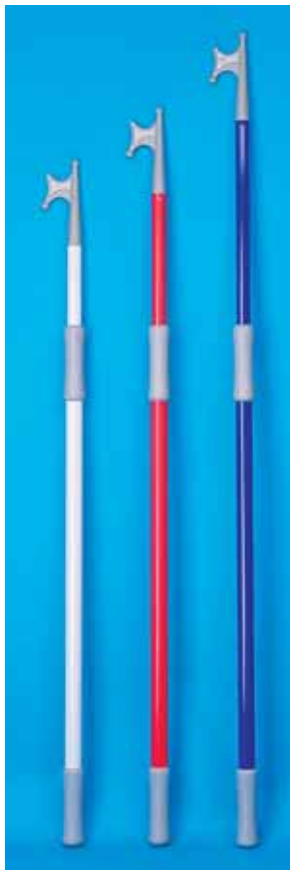
Manufactured in silver anodized aluminium pipe.
Packing: 6 pcs in a box.
Adjustable from 120-200 cm.
Ø 30 mm.

TELESKOP. BOOTSHAKEN MOD.«CADET COLOUR» MIT BLOCKIERUNG DURCH ROTATION

Aus Alu-Rohr silber Farben eloxiert.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 120-200 cm.
Ø 30 mm.

Article-Artikel	Couleurs-Colour-Farbe	tube-pipe-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 00 74 120	Blanc-White-Weiß	30	600
R 00 82 120	Rouge-Red-Rot	30	600
R 00 75 120	Bleu-Blue-Blau	30	600

THE FIRST IN THE WORLD!



GAFFE ET AVIRON TELESCOPIQUE AVEC PALE PLASTIQUE DEMONTABLE

Fabriqué en aluminium anodisé. Avec pale plastique haute résistance.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Ø tube mm. 30-35

BOAT HOOKS AND TELESCOPIC OAR WITH DISMONTABLE PLASTIC BLADE

Manufactured in anodized aluminium.
With strong plastic blade.
Packing: 6 pcs. in a box.
Ø pipe mm. 30-35

BOOTSHAKEN UND AUSZIEHBARER RIEMEN MIT ZERLEGBAR KUNSTSTOFF BLATT

Hergestellt aus eloxiertem Aluminium.
Blatt aus Kunststoff.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Ø Rohr mm. 30-35

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell
R 16 28 180	80 -180	Télescopique-Telescopic-Teleskop

GAFFE EN ALLUMINIUM AVEC CROCHET D'AMARRAGE

Emballage en boîte de 6 pcs.
MANCHE Ø mm. 30

BOAT HOOKS FLOATING IN ALUMINIUM WITH MOORING HOOK

Packing: 6 pcs. in a box.
HANDLE Ø mm. 30

BOOTSHAKEN SCHWIMMEND AUS ALLUMINIUM FESTMACHERLEINE

Packung: 6 Stk. im Karton.
STOCK Ø mm. 30

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 09 30 211	Jolly-Hook	210	550

DEUX EN UN
TWO IN ONE
ZWEI ZU EINS

GAFFE TELESCOPIQUE ET POMPE DE CALE ENSEMBLE

Ce système permet de pomper l'eau dehors du bateau: grâce au mouvement de compression des deux tuyaux, l'eau est éjectée du côté opposé (la longueur du jet est de plusieurs mètres).
Fabriqué en tuyau aluminium anodisé.
Emballage à 5 piéces.
Ø tube mm. 30-35

TELESCOPIC BOAT-HOOK AND BILGE PUMP TOGETHER

This system allows to pump the water out of the boat: the water is ejected from the opposite side (the jet length is several meters) by the compression movement of the two tubes.
Made of anodized aluminium tube.
Packing: 5 pcs.
Ø pipe mm. 30-35

TELESKOPISCHER BOOTSHAKEN UND BILGEPUMPE ZUSAMMEN

Dieses System erlaubt, das Wasser aus dem Boot zu pumpen: durch eine Kompressionsbewegung der zwei Röhren wird das Wasser von der gegenüberliegenden Seite ausgelassen (die Strahlwasserlänge ist mehrere Meter lang). Hergestellt aus anodisiertem Alu-Rohr.
Packung: 5 Stk.
Ø Rohr mm. 30-35

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell
R 05 35 200	110 - 200	Télescopique-Telescopic-Teleskop

EXTRA LONG

GAFFE TELESCOPIQUE MOD. «EXTRALONGE»

Fabriquée en tube de aluminium anodisé argent. Crochet en nylon.
Emballage 6 pcs en boîte.
Réglable de 130-240 cm.

TELESCOPIC BOAT HOOK MOD. «EXTRALONGE»

Manufactured in silver anodized aluminium pipe. Supplied with a nylon hook.
Packing: 6 pcs in a box.
Adjustable from 130-240 cm.

TELESKOPISCH BOOTSHAKEN MOD. «EXTRALONGE»

Aus Alu-Rohr silber Farben eloxiert.
Mit Nylonhaken.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Verstellbar von 130-240 cm.

Article - Artikel	tube-pipe-Rohr Ø mm.	Modèle-Model-Modell
R 00 35 240	25 - 30 - 35	Télescopique-Telescopic-Teleskop

HOOK IN STAINLESS STEEL

MANCHE ALUMINIUM ANODISÉ, CROCHET INOX 7 CM.
Croc en acier inox Ø mm. 8.
Présentation à 6 pcs.
Ø mm. 25.

ANODISED ALUMINIUM POLE, STAINLESS STEEL HOOK 7 CM.
Hook in stainless steel Ø mm.8. Packing: 6 pcs.
Ø mm. 25.

STIEL AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM, FANGHAKEN 7 CM. AUS EDELSTAHL
Fanghaken Ø 8 mm. aus Edelstahl. Packung: 6 Stk.
Ø mm. 25.

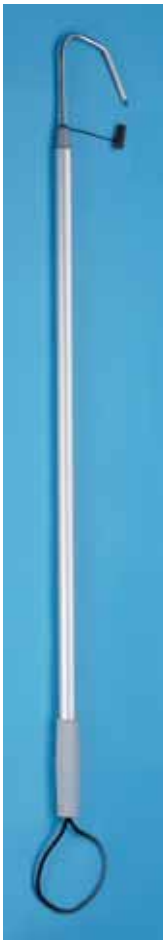
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
R 08 07 055	55
R 08 07 080	80
R 08 07 100	100
R 08 07 140	140

MANCHE ALUMINIUM ANODISÉ TELESCOPIQUE, CROCHET INOX 7 CM.
Croc en acier inox Ø mm. 8.
Présentation à 6 pcs.
Ø mm. 25-30.

TELESCOPIC ANODISED ALUMINIUM POLE, STAINLESS STEEL HOOK 7 CM.
Hook in stainless steel Ø mm.8. Packing: 6 pcs.
Ø mm. 25-30.

AUSZIEHBAR STIEL AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM, FANGHAKEN 7 CM. AUS EDELSTAHL
Fanghaken Ø 8 mm. aus Edelstahl. Packung: 6 Stk.
Ø mm. 25-30.

Article - Artikel	Télescopique-Telescopic-Teleskop cm.
R 08 07 120	80-120



MANCHE ALUMINIUM ANODISÉ, CROCHET INOX 10 CM.
Croc en acier inox Ø mm. 8.
Présentation à 6 pcs.
Ø mm. 25.

ANODISED ALUMINIUM POLE, STAINLESS STEEL HOOK 10 CM.
Hook in stainless steel Ø mm.8. Packing: 6 pcs.
Ø mm. 25.

STIEL AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM, FANGHAKEN 10 CM. AUS EDELSTAHL
Fanghaken Ø 8 mm. aus Edelstahl. Packung: 6 Stk.
Ø mm. 25.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
R 08 10 055	55
R 08 10 080	80
R 08 10 100	100
R 08 10 140	140

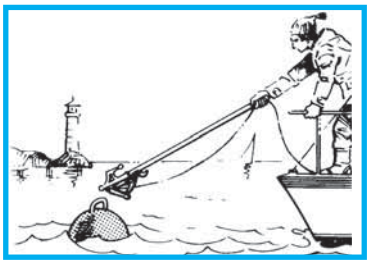
MANCHE ALUMINIUM ANODISÉ TELESCOPIQUE, CROCHET INOX 10 CM.
Croc en acier inox Ø mm. 8.
Présentation à 6 pcs.
Ø mm. 25-30.

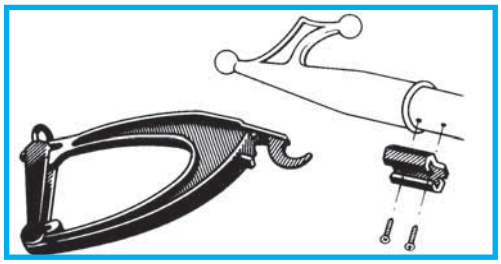
TELESCOPIC ANODISED ALUMINIUM POLE, STAINLESS STEEL HOOK 10 CM.
Hook in stainless steel Ø mm.8. Packing: 6 pcs.
Ø mm. 25-30.

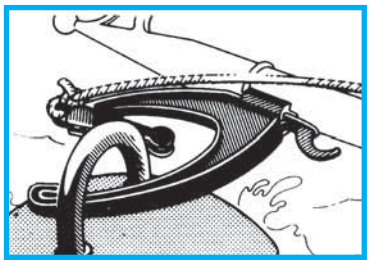
AUSZIEHBAR STIEL AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM, FANGHAKEN 10 CM. AUS EDELSTAHL
Fanghaken Ø 8 mm. aus Edelstahl. Packung: 6 Stk.
Ø mm. 25-30.

Article - Artikel	Télescopique-Telescopic-Teleskop cm.
R 08 10 120	80-120

CROCHET D'AMARRAGE — MOORING HOOK — FESTMACHERLEINE







CROCHET SPECIAL D'AMARRAGE «JOLLY-HOOK»

Pourvu de support pour l'application sur toutes les gaffes en bois ou en aluminium. Fabriqué en nylon a haute résistance de couleur noir.
Emballage self-service et en boîtes de 6 pcs sur présentoir.

MOORING HOOK IN SPECIAL EXECUTION «JOLLY-HOOK»

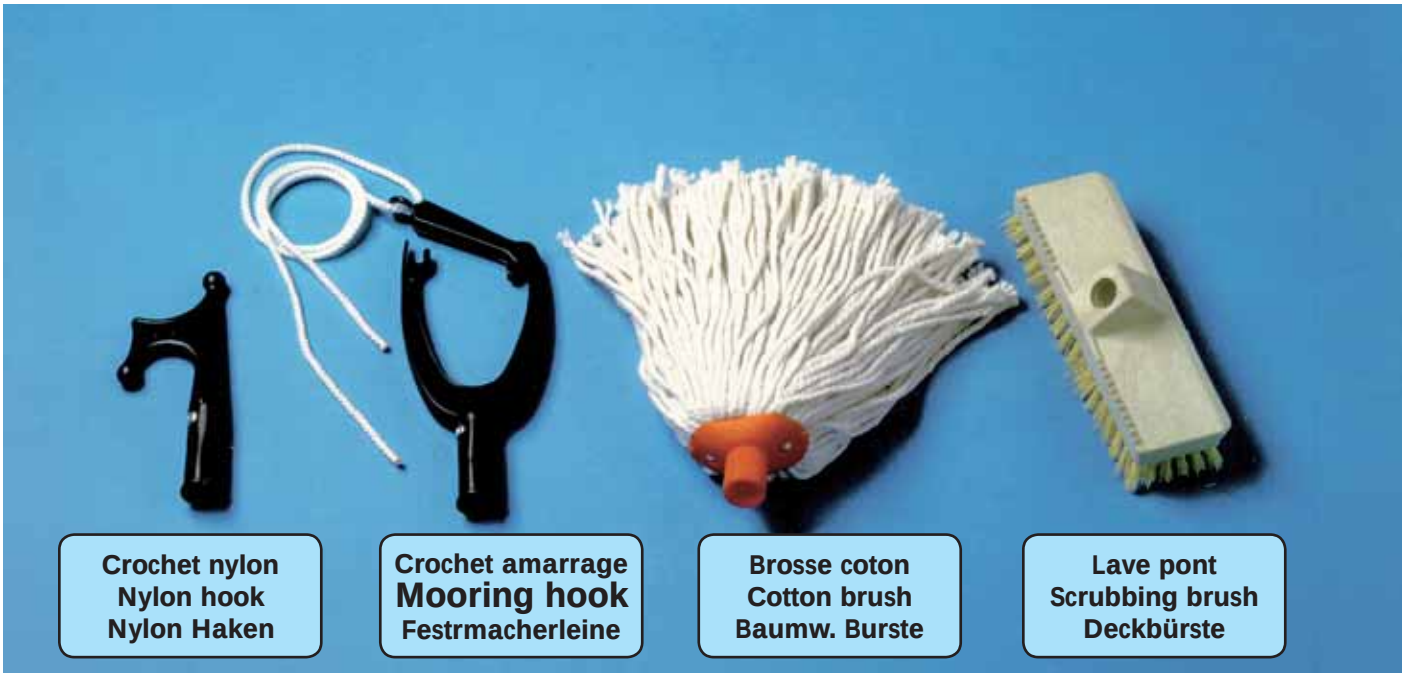
Provided with bajonet holding attachment for application on any wooden or aluminium boat hook. It is made of very strong black nylon.
Packing in self-service arrangement and 6 pcs. display boxes.

FESTMACHERLEINE IN SPEZIALE AUSFÜHRUNG «JOLLY-HOOK»

Mit Bajonetteinsatz für Montage an jedem Holz oder Aluminium Bootshaken. Aus schwarzen, hochfest Nylon.
Packung: im Selbstbedienung und im 6 Stk. Schaupackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 09 00 060	120

ACCESSORIES POUR KIT NETTOYAGE — ACCESSORIES FOR WASHING KIT — BOOTSREINIGUNG SATZ ZUBEHÖR



Emballage 6 pcs en boîte. **Packing: box of 6 pcs.** **Packung: 6 Stk. im Karton.**

Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel
Art. R 38 04 135	Art. R 38 04 150	Art. R 38 04 038	Art. R 38 04 045
Crochet nylon Nylon hook Nylon Haken	Crochet amarrage Mooring hook Festrmacherleine	Brosse coton Cotton brush Baumw. Burste	Lave pont Scrubbing brush Deckbürste

SELF SERVICE

KIT NETTOYAGE 4 PIÈCES COMPOSÉ DE: GAFFE - BROSSE EN COTON - LAVE PONT

Tous les elements sont interchangeables.
Emballage "Self Service" de 15 pcs.

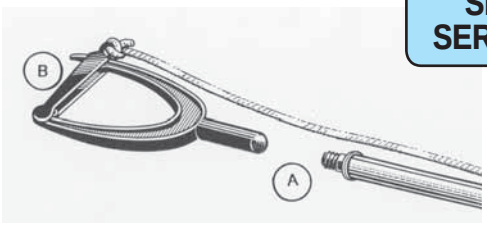
WASHING KIT 4 PIECES COMPOSED OF: BOAT HOOK - COTTON BRUSH - SCRUBBING BRUSH - TELESCOPIC POLE

All items are interchangeable.
Packing: "Self Service" packaging of 15 pcs.

BOOTSREINIGUNG SATZ 4 STÜCK BESTEHEND AUS: BOOTSHAKEN - BAUMW. BÜRSTE - DECKBÜRSTE

Alle Artikel sind einfach auswechselbar.
Packung: "Selbstbedienung" 15 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 38 03 381	120-215	«Trem friend 4»	3800



SELF SERVICE

KIT NETTOYAGE 5 PIÈCES COMPOSÉ DE: GAFFE - CROCHET D'AMARRAGE - BROSSE EN COTON - LAVE PONT

Tous les elements sont interchangeables.
Emballage "Self Service" de 15 pcs.

WASHING KIT 4 PIECES COMPOSED OF: BOAT HOOK - MOORING HOOK - COTTON BRUSH - SCRUBBING BRUSH - TELESCOPIC POLE

All items are interchangeable.
Packing: "Self Service" packaging of 15 pcs.

BOOTSREINIGUNG SATZ 4 STÜCK BESTEHEND AUS: BOOTSHAKEN - FESTMACHER LEINE BAUMW. BÜRSTE - DECKBÜRSTE

Alle Artikel sind einfach auswechselbar.
Packung: "Selbstbedienung" 15 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 38 04 381	120-215	«Trem friend 5»	4000

KIT NETTOYAGE 2 PIECES AVEC BROSSE EXTRA ET MANCHE TELESCOPIQUE

Manche aluminium anodisé, creux pour le passage de l'eau, cm. 100 à 166.
Emballage "Self Service" à 15 pcs.

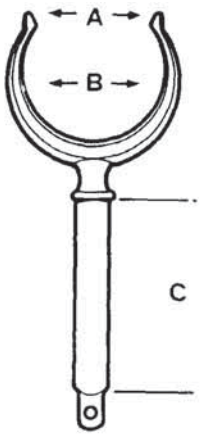
WASHING KIT 2 PIECES WITH BOAT BRUSH EXTRA AND TELESCOPIC POLE

With hollow anodized aluminium pole, with water-feed possibilities, cm. 100 to 166.
Packing: Self Service of 15 pcs.

REINIGUNGSATZ MIT 2 STÜCK MIT BURSTE EXTRA UND TELESKOPISCH ALU STIEL

Bootsreinung Satz, mit eloxiertem Aluminium Hoholrohr fur Wasserdurchlauf, 100 bis 166 cm.
Packung: Selbstbedinung mit 15 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell	Type-Tip	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 38 02 166	100-180	«Trem friend 2»	A	1500
R 38 00 166	BROSSE DE RECHANGE-REPLACEMENT BRUSH-ERSATZBÜRSTE		B	200



DAMES DE NAGE
Fabriqué en laiton chromé.
Emballage en boîte de 6 pcs.

ROWLOCKS FOR OARS
In chromium plated brass.
Packing in box of 6 pcs.

RUDERGABELN
Aus verchromten Messing.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	tige-stem-Stock Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 34 45 135	38	48	80	10	135
R 34 45 140	38	48	68	12	140
R 34 53 175	41	51	72	12	175
R 34 58 320	41	58	72	14	280

DAMES DE NAGE
Fabriqué en laiton chromé.
Emballage en boîte de 6 pcs.

ROWLOCKS FOR OARS
In chromium plated brass.
Packing in box of 6 pcs.

RUDERGABELN
Aus verchromten Messing.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	tige-stem-Stock Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 34 58 330	41	58	72	14	330
R 34 14 070	54	70	100	14	420

SUPPORTS CENTRAL À ENCASTRER
Fabriqués en laiton chromé.
Emballage en sachet de 6 pcs.

ROWLOCKS HOLDERS CENTRAL CONNECTION
In chromium plated brass.
Packing in polybag of 6 pcs.

RUDERGABELBÜCHSEN ZENTRAL BEFESTIGUNG
Aus verchromtem Messing.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

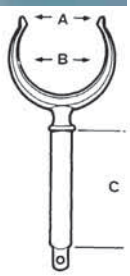
Article - Artikel	trou-hole-Loch Ø mm.	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 33 10 055	10	50 x 30	55
R 33 10 043	12	60 x 23	43
R 33 10 076	14	60 x 35	76

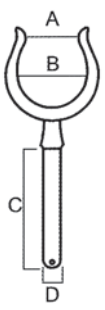
SUPPORTS LATERAL POUR DAME DE NAGE
Fabriqués en laiton chromé.
Emballage en sachet de 6 pcs.

ROWLOCKS HOLDERS SIDE CONNECTION
In chromium plated brass.
Packing in polybag of 6 pcs.

RUDERGABELBÜCHSEN SEITLICHE BEFESTIGUNG
Aus verchromtem Messing.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	trou-hole-Loch Ø mm.	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 39 12 035	12	50 x 35	100
R 39 14 038	14	50 x 38	130





DAMES DE NAGE EN LAITON CHROME
Pourvu de boucle et dame de nage greffé à bajonette.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Tige Ø mm. 14.

ROWLOCK FOR OARS IN CHROMIUM PLATED BRASS
With buckle and rowlock with Bayonet-joint.
Packing in box of 6 pcs.
Stern Ø mm. 14.

RUDERGABEL AUS MESSING VERCHROMT
Mit Büchse und Rudergabel mit Bajonettverschluß Einschaltung.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Stock Ø mm. 14.

Article - Artikel	Ø mm.	A mm.	B mm.	C mm.	Modèle-Model-Modell
R 34 14 001	12	40	50	40	Dame-Rowlock-Gabel
R 34 14 002	12	79	58	40	Boucle-Buckle-Büchse

DAME DE NAGE
Fabriqués en laiton chromé.
Emballage en sachet de 6 pcs.

ROWLOCKS FOR OARS
In chromium plated brass.
Packing in polybag of 6 pcs.

RUDERGABELN
Aus verchromtem Messing.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	tige-stem-Stock Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 34 15 001	48	64	105	15	135

CLIPS REGLABLES «SELF-SERVICE»

En nylon de premiére qualité.
Emballage en carton de 12 pairs avec vis.
Boîte de 24 pairs.

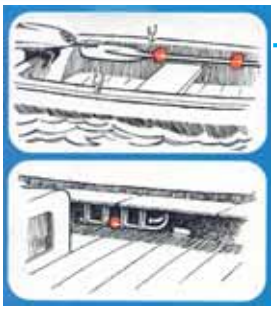
ADJUSTABLE HOLDERS «SELF-SERVICE»

Made in first quality nylon.
Packing on card-board of 12 pairs with screws.
Box of 24 pairs.

VERSTELLBARE KLIPSE «SELF-SERVICE»

Aus hochwertigem Nylon.
Mit Befestigungsschrauben.
12 Paar Packung auf Schaukarton. 24 Paare im Karton.

Article - Artikel	Pour Ø-For Ø-Für Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 09 25 000	25/40	6
N 09 45 000	45/60	14



CLIPS REGLABLES

En sachets de 50 pcs.

ADJUSTABLE HOLDERS

Packing: 50 pcs. in a polybag.

VERSTELLBARE KLIPSE

Packung: 50 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel Noir-Black-Schwarz	Article - Artikel Blanc-White-Weiss	Pour Ø-For Ø-Für Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 09 25 015	N 09 25 074	25/40	10
N 09 45 015	N 09 45 074	45/60	14

CLIPS SUPPORT AVIRONS

Fabriqué en nylon.
En sachets de 20 pcs.

CLIPS HOLDERS FOR OARS

Made in nylon.
Packing: 20 pcs in a polybag.

KLIPS FÜR RIEMEN

Hergestellt aus Nylon.
Packung: 20 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel Noir-Black-Schwarz	Article - Artikel Blanc-White-Weiss	Pour Ø-For Ø-Für Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 09 17 023	N 09 17 074	17 - 23	10
N 09 22 028	N 09 22 074	22 - 28	14
N 09 27 035		27 - 35	20
N 09 34 045	N 09 34 074	34 - 45	30

CLIPS REGLABLES

Fabriqué en nylon.
En sachets de 50 pcs.

ADJUSTABLE HOLDERS

Made in nylon.
Packing 50 pcs in a polybag.

VERSTELLBARE KLIPSE

Aus Nylon.
Packung: 50 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour Ø-For Ø-Für Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 09 38 011	38 - 45	11

CROCHET DE GAFFE NYLON POUR MONTAGE EXTERIEUR

Fabriqué en nylon.
Emballage en boîte de 6 pcs.

NYLON HOOK FOR BOAT HOOK EXTERNAL FITTING

Made in nylon.
Packing: in box of 6 pcs.

NYLONHAKEN FÜR BOOTSHAKEN AUSSEN BEFESTIGUNG

Aus Nylon.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 06 25 000	25	80
R 06 28 000	28	70
R 06 35 000	35	90

CHROMED CROCHET DE GAFFE EN LAITON

Fabriqué en laiton chromé.
Emballage en boîtes de 6 pcs.

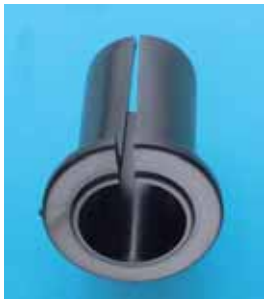
CHROMED BRASS HOOK FOR BOAT-HOOK

In chromium plated brass.
Packing in box of 6 pcs.

VERCHROMT MESSING-HAKEN FÜR BOOTSHAKEN

Aus verchromtem Messing.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 08 28 180	28	15	180
R 08 32 210	32	18	210



MANCHON POUR AVIRON

En matière plastique.
En boîte de 10 pcs.

SPARE COLLAR FOR OARS

In soft plastic material.
Packing in boxes of 10 pcs.

RIEMENHÜLSEN

Aus weichem Kunststoff.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	
R 29 34 000	34 - 38	34	✶

MANCHON POUR AVIRON

En matière plastique.
En boîte de 10 pcs.

SPARE COLLAR FOR OARS

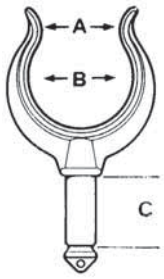
In soft plastic material.
Packing in boxes of 10 pcs.

RIEMENHÜLSEN

Aus weichem Kunststoff.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	trou int.-hole--Inn. Loch Ø mm.	ext.-exterior-Auß. Ø mm.	Long.-Length-Länge mm.	
R 29 36 000	36	43	84	✶
R 29 40 000	40	46	84	✶
R 29 46 000	46	54	84	✶
R 29 54 000	46	54	160	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH



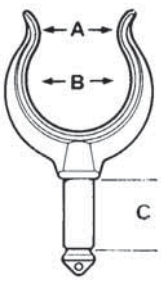
DAMES DE NAGE COULEUR IVOIRE / ROWLOCK COLOUR IVORY / RUDERGABELN ELFENBEINFARBEN

Fabriqué en nylon. Pourvu de dispositif de blocage. Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in nylon. Provided with a lockable system. Packing in box of 6 pcs.

Aus Nylon mit Sicherungsverschluß. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	tige-stem-Stock Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 30 45 000	41	51	45	18	35
R 30 50 000	45	58	45	18	40



DAMES DE NAGE COULEUR NOIR / ROWLOCK BLACK COLOUR / RUDERGABELN FARBE SCHWARZ

Fabriqué en nylon. Pourvu de dispositif de blocage. Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in nylon. Provided with a lockable system. Packing in box of 6 pcs.

Aus Nylon mit Sicherungsverschluß. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	A mm.	B mm.	C mm.	tige-stem-Stock Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 30 50 001	45	58	45	18	40

SUPPORT CENTRAL DAME DE NAGE / CENTRAL ROWLOCK SOCKET / RUDERGABELBÜCHSE ZENTRAL BEFESTIGUNG

Fabriqué en nylon. Emballage en sachet de 6 pcs.

Manufactured in nylon. Packing: 6 pcs in a polybag.

Aus Nylon. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 31 50 012	Ivoire/Ivory/Elfenbein	18	12
R 31 50 014	Noir/Black/Schwarz	18	12

SUPPORT LATERAL DAME DE NAGE / ROWLOCK SOCKET SIDE CONNECTION / RUDERGABELBÜCHSE SEITLICHE BEFESTIGUNG

Fabriqué en nylon. Emballage en sachet de 6 pcs.

Manufactured in nylon. Packing: 6 pcs in a polybag.

Aus Nylon. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 31 50 025	Ivoire/Ivory/Elfenbein	18	25
R 31 80 025	Noir/Black/Schwarz	18	25

DAMES DE NAGE POUR BATEAUX PNEUMATIQUES / ROWLOCK FOR INFLATABLES / RUDERGABEL FÜR SCHLAUCHBOOTE

Fabriqué en laiton chromé. En sachets de 6 pcs.

In chromium-plated brass. Packing: 6 pcs in a polybag.

Aus verchromtem Messing. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Indiqué pour bateaux-Suitable for boats-Geeignet für Boots	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 32 00 115	Lomac/Nuova Bat/Joker Boat/Novurania Marshall/Asso/Nuova Jolly/Floatting	115
R 32 00 110	Zodiac	110

MANCHON AVEC DAME DE NAGE / SPARE COLLAR WITH ROWLOCK / RIEMENHÜLSE MIT HALTEGABEL

Indiqué pour avirons Ø mm. 35. Manchon en matière plastique avec dame de nage. Emballage de 6 pcs.

Suitable for Ø mm. 35 oars. Spare collar made in plastic material with rowlock. Packing: 6 pcs.

Geeignet für iemen Ø mm. 35. Riemenhülse aus Kunststoff mit Haltegabel. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	pour - for - für	Modèle-Model-Modell
R 32 35 000	N 36 00 200 pag. 209	Universal

MANCHON AVEC DAME DE NAGE / SPARE COLLAR WITH ROWLOCK / RIEMENHÜLSE MIT HALTEGABEL

Indiqué pour avirons Ø mm. 35. Manchon en matière plastique avec dame de nage. Emballage de 6 pcs.

Suitable for Ø mm. 35 oars. Spare collar made in plastic material with rowlock. Packing: 6 pcs.

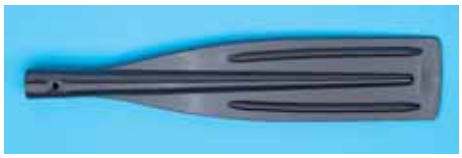
Geeignet für iemen Ø mm. 35. Riemenhülse aus Kunststoff mit Haltegabel. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	pour - for - für	Modèle-Model-Modell
R 32 79 115	N 36 00 200 pag. 209	Universal

PALE DE RECHANGE POUR AVIRONS / SPARE BLADE FOR OARS / ERSATZBLATT FÜR RIEMEN

Fabriqué en ABS. Emballage en sachet de 10 pcs. et en carton à 50 pcs.
Made in ABS. Packing: 10 pcs in a bag and 50 pcs. in carton.
Hergestellt aus ABS. Packung: 10 Stk im Polybeutel und 50 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-ColourFarbe	Trou -hole-Loch Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	
R 16 35 080	Noir/Black/Schwarz	35	400	✶
R 16 35 079	Gris/Grey/Grau	35	400	✶



PALE PLASTIQUE DE RECHANGE POUR PETITS AVIRONS / SPARE PLASTIC BLADE FOR SMALL OARS / ERSATZBLATT FÜR KLEINE RIEMEN

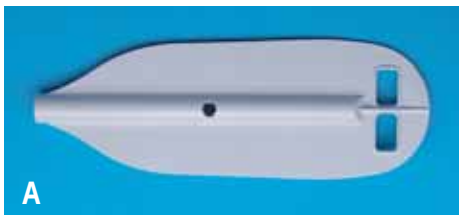
En matière plastique. Emballage en boîte de 10 pcs.
In plastic material. Packing: 10 pcs in a box.
Blatt aus Kunststoff. 10 Stk-Packung im Karton.

Article - Artikel	Trou -hole-Loch Ø mm.	Longueur-Lenght-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	
R 22 25 030	25	30	150	✶

PALE DE RECHANGE POUR AVIRONS / SPARE BLADE FOR STEERING OARS / ERSATZBLATT FÜR RIEMEN

Fabriqué en matière plastique. Pourvue de deux trous à l'extremité pour être employée même comme gaffe. En cartons de 10 pcs.
Made by plastic material. Supplied with two holes for using like a boat-hook. Packing: 10 pcs in a box.
Blatt aus Kunststoff. Es Dient auch als Bootshaken. 10 Stk- Packung im Karton.

Article - Artikel	Type	Couleur-Colour-Farbe	Trou -hole-Loch Ø mm.	
R 25 25 080	A	Blanche/White/Weiss	25	✶
R 25 30 074	B	Blanche/White/Weiss	30	✶



POIGNEE PLASTIQUE POUR GAFFES ALU AVIRONS ET CHARIOTS / PLASTIC HANDLE FOR BOAT HOOKS ALU OARS AND TROLLEY / KUNSTSTOFF GRIFFE FÜR ALU BOOTSHAKEN RUDER UND TRANSPORTWAGEN

Emballage 6 pcs. en boîte. Packing: 6 pcs in a polybag. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Indiqué pour tube-Suitable for pipe Geeignet für Alurohr Ø mm.	Poids-Weight Gewicht gr.	Couleur-Colour-Farbe
N 40 25 000	25	60	Gris-Grey-Grau
N 40 30 000	30	70	Gris-Grey-Grau
N 40 35 000	35	80	Noir-Black-Schwarz

POIGNEE POUR CANOTS PNEUMATIQUES / HANDLE FOR RUBBER BOATS / HANDGRIFF FÜR SCHLAUCHBOOTE

Emballage en boîte de 2 pcs. Packing in box of 2 pcs. Packung 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Mod.	Dimensions-Size-Größe mm.
N 38 26 095	MINI	260 x 95
N 38 28 430	MAXI	290 x 95

SUPPORT POUR AVIRON / BRACKETS FOR OAR / HALTER FÜR RUDER

Emballage en boîte de 4 pcs. Packing in boxes of 4 pcs. Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
N 36 35 120	Gris/Grey/Grau	115 x 95

SUPPORT POUR AVIRON / SIDE BRACKET FOR OAR / HALTERUNG FÜR RUDER

Emballage en boîte de 4 pcs. Packing in boxes of 4 pcs. Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
N 36 00 095	Gris/Grey/Grau	95 x 95

SUPPORT DAME DE NAGE / ROWLOCK SOCKET / RUDERGABELBÜCHSE

Pour R3200115/R3235000/ R3279115. Emballage en boîte de 2 pcs.
For R3200115/R3235000/ R3279115. Packing in box of 2 pcs.
Für R3200115/R3235000/ R3279115. Packung 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
N 36 00 200	Gris/Grey/Grau	200 x 95

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

SERIE ADMIRAL

SERIE ADMIRAL PLUS

SERIE CAPTAIN

SERIE CAPTAIN PLUS

SERIE COMMODORE

SERIE COMMODORE PLUS

FISHERMAN

COMMANDER

SAILOR

YACHTSMAN

Les sieges pilote illustrées sont composées par les accessoires indiqués dans les pages 213-217.
These pilote chairs are made up of the components shown on pages 213-217.
Die hier abgebildeten Steuerstühle bestehen aus den Seite 213-217.

SIEGES PILOTE — HELMS-SEATS — STEUERMANNSITZE

SIEGE PLIABLE
MOD. «IONIO»
Siège en simil cuir.
Dossier rabattable.
Présentation individuelle.

FOLDING SEATS
MOD. «IONIO»
Marine grade imitation leather.
Folding back.
Single packing.

KLAPPSITZ
MOD. «IONIO»
Überzug aus leder imitation.
Klappbarer Rückenlehne.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 74 480	blanc-white-weiß	H 45 x 44 x 44

SIEGE PILOTE
DOSSIER RABATTABLE
MOD. «PILOT»
Siège en simil cuir.
Présentation individuelle.

PILOTE FOLDING
SEATS
MOD. «PILOT»
Marine grade imitation leather.
Single packing.

STEUERMANNSITZE
RUCKENLEHNE KLAPPBAR
MOD. «PILOT»
Überzug aus leder imitation.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 12 074	blanc-white-weiß	H 50 x 40 x 40

SIEGE PLIABLE
MOD. «BALTIC»
Siège en simil cuir.
Dossier rabattable.
Présentation individuelle.

FOLDING SEATS
MOD. «BALTIC»
Marine grade imitation leather.
Folding back.
Single packing.

KLAPPSITZ
MOD. «BALTIC»
Überzug aus leder imitation.
Klappbarer Rückenlehne.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 74 481	blanc-white-weiß	H 52 x 44 x 44

Pourvu de vis pour application á la base illustré á page 217.

Supplied with screws for assembling the pedestal. Components of the seat showed on page 217.

Mit Schrauben geliefert. Stenerstühle bestehen aus den auf Seite 217 gezeignet Bauteilen.

SIEGE PILOTE
MOD. «EGEO»
En simil cuir.
Présentation individuelle.

BOAT SEAT
MOD. «EGEO»
Marine grade imitation leather.
Single packing.

STEUERMANNSITZ
MOD. «EGEO»
Aus hochvertigen leder imitation.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 31 430	H 31 x Longueur-lenght-Länge 43 x Largeur-width-Breite 47

SIEGE PILOTE
MOD. «ADRIATIC»
En simil cuir.
Présentation individuelle.

BOAT SEAT
MOD. «ADRIATIC»
Marine grade imitation leather.
Single packing.

STEUERMANNSITZ
MOD. «ADRIATIC»
Aus hochvertigen leder imitation.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 33 050	H 33 x Longueur-lenght-Länge 50 x Largeur-width-Breite 48

SIEGE PILOTE
MOD. «ATLANTIC»
En simil cuir.
Présentation individuelle.

BOAT SEAT
MOD. «ATLANTIC»
Marine grade imitation leather.
Single packing.

STEUERMANNSITZ
MOD. «ATLANTIC»
Aus hochvertigen leder imitation.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 34 050	H 34 x Longueur-lenght-Länge 50 x Largeur-width-Breite 63

SIEGE PILOTE
MOD. «MEDITERRANÉ»
En simil cuir.
Présentation individuelle.

BOAT SEAT
MOD. «MEDITERRANÉ»
Marine grade imitation leather.
Single packing.

STEUERMANNSITZ
MOD. «MEDITERRANÉ»
Aus hochvertigen leder imitation.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 35 050	H 50 x Longueur-lenght-Länge 50 x Largeur-width-Breite 63

SIEGE PILOTE
MOD. «PACIFIC»
En simil cuir.
Présentation individuelle.

BOAT SEAT
MOD. «PACIFIC»
Marine grade imitation leather.
Single packing.

STEUERMANNSITZ
MOD. «PACIFIC»
Aus hochvertigen leder Imitation.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 58 058	H 58 x Longueur-lenght-Länge 58 x Largeur-width-Breite 57

Siege réalisé en polyéthylène antichoc blanc. Il peut être fixé à nos supports de pag. 217.
Emballage individuel.

Made of white shockproof polyethylene. May be fitted to our supports at pag. 217.

Single packing.

Hergestellt aus stoßfestem weißem Polyäthylen. Kann an unseren Haltern auf Seite 217 angebracht werden.
Einzelpackung.

SIEGE PILOTE-PILOTE CHAIR-STÜHLE MOD. «CAPTAIN PLUS»

Article-Artikel	Dimensions-Size Größe cm.	kg.
O 14 21 000	51x50x42H	3,1

SIEGE PILOTE-PILOTE CHAIR-STÜHLE MOD. «ADMIRAL PLUS»

Article-Artikel	Dimensions-Size Größe cm.	kg.
O 14 21 002	45x40x42H	2,4

SIEGE PILOTE-PILOTE CHAIR-STÜHLE MOD. «SAILOR»

Article-Artikel	Dimensions-Size Größe cm.	kg.
O 14 38 000	51x40x42H	3,1

SIEGE PILOTE-PILOTE CHAIR-STÜHLE MOD. «CAPTAIN»

Article-Artikel	Dimensions-Size Größe cm.	kg.
O 14 11 000	51x50x42H	3,1

SIEGE PILOTE-PILOTE CHAIR-STÜHLE MOD. «ADMIRAL»

Article-Artikel	Dimensions-Size Größe cm.	kg.
O 14 11 002	45x40x42H	2,4

SIEGE PILOTE-PILOTE CHAIR-STÜHLE MOD. «YACHTSMAN MINI»

Article-Artikel	Dimensions-Size Größe cm.	kg.
O 14 09 000	30x40x42H	2,2

COUSSINS POUR SIEGE
Pag. 214

CUSHIONS FOR CHAIR
Pag. 214

KISSEN FÜR STUHL
Pag. 214

Emballage individuel. Single packing. Einzelpackung.

TOILE COUVRE SIEGES CLOTH CHAIRS COVER STEUERSTÜHLE TUCHVERDECK

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
O 14 12 000	Universal
O 14 14 000	Admiral/Admiral Plus

MOD. «CAPTAIN» MOD. «CAPTAIN» MOD. «CAPTAIN»

Article - Artikel	
O 14 11 100	

MOD. «CAPTAIN PLUS» MOD. «CAPTAIN PLUS» MOD. «CAPTAIN PLUS»

Article - Artikel	
O 14 21 100	

MOD. «ADMIRAL» MOD. «ADMIRAL» MOD. «ADMIRAL»

Article - Artikel	
O 14 11 102	

MOD. «ADMIRAL PLUS» MOD. «ADMIRAL PLUS» MOD. «ADMIRAL PLUS»

Article - Artikel	
O 14 21 102	

MOD. «SAILOR» MOD. «SAILOR» MOD. «SAILOR»

Article - Artikel	
O 14 38 100	

MOD. «COMMODORE ET PLUS» MOD. «COMMODORE ET PLUS» MOD. «COMMODORE ET PLUS»

Article - Artikel	
O 14 05 100	

MOD. «YACHTSMAN» MOD. «YACHTSMAN» MOD. «YACHTSMAN»

Article - Artikel	
O 14 07 100	

Siege réalisé en polyéthylène antichoc blanc. Il peut être fixé à nos supports de pag. 217.
Emballage individuel.

Made of white shockproof polyethylene. May be fitted to our supports at pag. 217.

Single packing.

Hergestellt aus stoßfestem weißem Polyäthylen. Kann an unseren Haltern auf Seite 217 angebracht werden.
Einzelpackung.

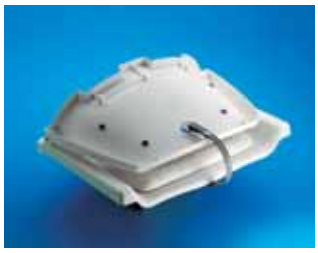
PATENT PENDING

SIEGE RABATTANT MOD. «YACHTSMAN»
Caractéristiques: assure plus d'èspace et permet de conduire debut.
Présentation individuelle.

FOLDING SEAT MOD. «YACHTSMAN»
Characteristics: more space and allows to drive standing.
Single packing.

STEUERMANNSITZ, KLAPPBAR MOD. «YACHTSMAN»
Mehr Raum am Bord.
Möglichkeit im Stehen zu führen.
Einzelpack.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Mod.
O 14 07 000	45 x 40 x 42h	Siège rabatté-Seat when folded-Geklappte Sitz



SIEGE MOD. «COMMANDER»
Avec accoudoirs et coussin. Présentation individuelle.

SEAT MOD. «COMMANDER»
With arm-rest and cushion.
Single packing.

STEUERMANNSITZ «COMMANDER»
Mit Armlehnen und Kissen.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Couleur-colour-Farbe
O 14 08 000	60x63	blanc-white-weiss

MOD. «FISHERMAN» DOSSIER RABATTABLE
Avec coussin.
Siège en matière plastique antichoc.

MOD. «FISHERMAN» FOLDING SEATS
With cushion.
Made of shockproof plastic.

MOD. «FISHERMAN» STEUERMANNSITZE RUCKENLEHNE KLAPPBAR
Mit Kissen.
Aus stossfesten Plastic.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Couleur-colour-Farbe
O 14 50 000	50x45	blanc-white-weiss

MOD. «COMMODORE»

Article - Artike	Dim.-Size Größe cm.	kg.
O 14 05 000	51x50x42h	3,1

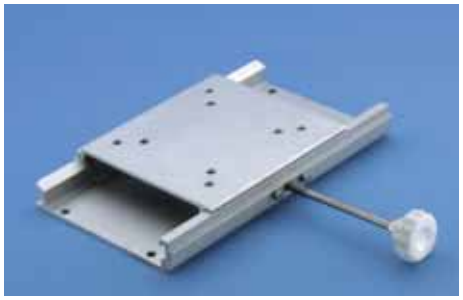
MOD. «COMMODORE PLUS»

Article - Artike	Dim.-Size Größe cm.	kg.
O 14 06 000	51x50x42h	3,2

COUSSINS POUR SIEGE
Pag. 214

CUSHIONS FOR CHAIR
Pag. 214

KISSEN FÜR STUHL
Pag. 214



GUIDE COULIS- SANTE UNIVERSELLE

En alliage léger éloxé.
Emballage à 6 pcs.

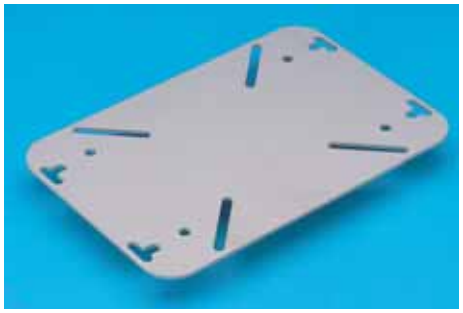
UNIV. SLIDING STEERING

Made of light anodized alloy.
Packing: 6 pcs.

UNIVERSAL GLEITEND HALTERUG BASIS

Aus eloxiertem Leichtmetall.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht Kg.
O 14 10 911	20 x 38	1,6



PLAQUE D'ADAPTATION UNIVERSELLE

Fabriqué en aluminium.
Emballage à 4 pièces.

UNIVERSAL ADAPTING PLATE

Made of aluminium.
Packing: 4 pcs.

UNIVERSALE ANPASSUNGS PLATTE

Hergestellt aus Aluminium.
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 14 22 325	32 x 22	700

GUIDE COULIS- SANTE

En aluminium anodisé.
Emballage à 10 pièces.

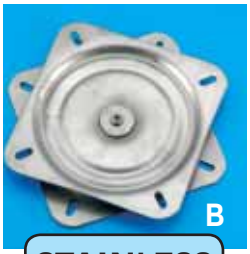
SLIDING STEERING

Made in anodized aluminium.
Packing: 10 pcs.

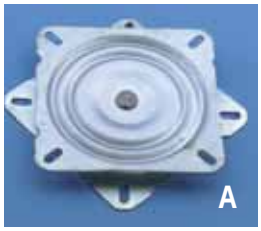
GLEITEND HALTERUNG BASIS

Aus eloxiertem Aluminium.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Typ-Type
O 14 22 039	22 x 39	STANDARD
O 14 22 040	22 x 39	EXTRA



STAINLESS STEEL



BASE PIVOTANTE

Modèle indiqué pour siège de pêcheurs.
Emballage à 12 pièces.

TURNING BASE

Suitable for fisherman seats.

Packing: 12 pcs.

DREHEBARER BASIS

Geeignet für Fischerstuhl.

Packung: 12 Stk.

Article - Artikel	Type	Mod.
D 17 20 160	Verni-painted-Lackiert	A
D 17 12 563	Stainless steel	B

PORTE CANNES EN LAITON

Indiqué pour siège modèle Admiral - Captain - Sailor.
Présentation individuelle.

BRASS FISHING ROD

Suitable for seats model Admiral - Captain - Sailor.
Single packing.

RUTEHALTER AUS MESSING

Geeignet für Steuerstuhl. Modell Admiral - Captain - Sailor.
Einzelpackung.

Article - Artikel	
M 26 40 017	

REPOSE PIEDS POUR SIEGES

Pour tube Ø mm. 90.
Présentation individuelle.

FOOTREST FOR CHAIRS

For tube Ø mm. 90.
Single packing.

FUßSTÜTZE FÜR STÜHLE

Für Rohr Ø mm. 90.
Einzelpackung.

Article - Artikel	
D 17 90 000	

SUPPORT TELESCOPIQUE POUR SIEGE — TELESCOPIC CHAIR SUPPORT — TELESKOP-HALTER FÜR STÜHLE

Présentation à 2 pcs. — **Packing: 2 pcs.** — **Packung: 2 Stk.**

SUPPORT TELESCOPIQUE ET PIVOTANT SUR 360° POUR SIEGE / TELESCOPIC AND REVOLVING 360° CHAIR SUPPORT / 360°DREHBARER TELESKOP-HALTER FÜR STÜHLE

Support réalisé en alliage léger éloxé et base emaillé. — Made of light anodized alloy and enamelled base. — Aus eloxiertem Leichtmetall und emaillierter Fuss.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Base-Fuß	Base int.-Ins. base-Inn.-Stütze Ø mm.
O 14 27 040	400 - 600	Gris-Grey-Grau	240

SUPPORT TELESCOPIQUE ET PIVOTANT SUR 360° POUR SIEGE / TELESCOPIC AND REVOLVING 360° CHAIR SUPPORT / 360°DREHBARER TELESKOP-HALTER FÜR STÜHLE

Support réalisé en alliage léger éloxé et base emaillé. — Made of light anodized alloy and enamelled base. — Aus eloxiertem Leichtmetall und emaillierter Fuss.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Base-Fuß	Base int.-Ins. base-Inn.-Stütze Ø mm.
O 14 26 025	250 - 320	Blanc-White-Weiss	240
O 14 26 040	400 - 600	Blanc-White-Weiss	240

SUPPORT TELESCOPIQUE ET PIVOTANT SUR 360° POUR SIEGE «LUX» / TELESCOPIC AND REVOLVING 360° CHAIR SUPPORT «LUX» / 360°DREHBARER TELESKOP-HALTER FÜR STÜHLE «LUX»

Support réalisé en alliage léger éloxé et base emaillé. — Made of light anodized alloy and enamelled base. — Aus eloxiertem Leichtmetall und emaillierter Fuss.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Base-Fuß	Base int.-Ins. base-Inn.-Stütze Ø mm.
O 14 79 040	400 - 600	Cromed	240

SUPPORT POUR SIEGE BASE FIXE — CHAIR SUPPORT WITH FIXED BASE — HALTER FÜR STÜHLE FESTE STÜTZE

SUPPORT POUR SIEGE PIVOTANT SUR 360° BASE FIXE / CHAIR SUPPORT REVOLVING 360° WITH FIXED BASE / HALTER FÜR STÜHLE 360°DREHBARER MIT STÜTZE

Support réalisé en alliage léger éloxé et base emaillé. — Made of light anodized alloy and enamelled base. — Aus eloxiertem Leichtmetall und emaillierter Fuss.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Base-Fuß	Base int.-Ins. base-Inn.-Stütze Ø mm.
O 14 27 055	550	Gris-Grey-Grau	240

SUPPORT POUR SIEGE PIVOTANT SUR 360° BASE FIXE / CHAIR SUPPORT REVOLVING 360° WITH FIXED BASE / HALTER FÜR STÜHLE 360°DREHBARER MIT STÜTZE

Support réalisé en alliage léger éloxé et base emaillé. — Made of light anodized alloy and enamelled base. — Aus eloxiertem Leichtmetall und emaillierter Fuss.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Base-Fuß	Base int.-Ins. base-Inn.-Stütze Ø mm.
O 14 26 045	450	Blanc-White-Weiss	240
O 14 26 055	550	Blanc-White-Weiss	240

COFFRE REGLABLE 60 A 80 CM. AVEC COUSSIN

En matière plastique.
Emballage individuel.

ADJUSTABLE CHEST 60 TO 80 CM. WITH CUSHION

Made in plastic material.
Single packaging.

VERSTELLBARE SITZRUHE 60 BIS 80 CM.

Plastikmaterial.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 24 70 090	H 25 x 60÷80	7

COQUERON EN VITRORESINE MOD. «FLORIDA»

Fabriqué en vitrorésine.
Avec coussin en simil cuir blanc.
Emballage individuel.

PEAK IN FIBREGLASS MOD. «FLORIDA»

Manufactured in fibreglass.
With cushion in leather imitation white colour.
Single packing.

PIEK AUS GLASFASER MOD. «FLORIDA»

Hergestellt aus Glasfaser.
Kpl mit Kissen aus Lederimitation.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 24 00 073	H 38 x 72 x 40	6

COUSSINS POUR COQUERONS

Avec bandes velcro pour l'application.
Rembourrage en caoutchouc mousse, revêtement en cuir synthétique blanc.
Emballage individuel.

CUSHION FOR PEAKS

Complete with Velcro-strips for application.
Stuffed with foam rubber and upholstered with white leather imitation.
Single packing.

KISSEN FÜR PIEK

Komplett mit Velcro-Streifen fürs Anlegen.
Polsterung aus Schaumgummi, Überzug aus weissem Leder-Imitation.
Einzelverpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm.
O 14 04 080	Double/Doppelt	40 x 80
O 14 04 040	Monoplace/Single seater	40 x 40

COQUERON EN VITRORESINE MOD. «CALIFORNIA»

Complet de siège en bois phénolique et de coqueron en vitroresine blanche. Pour le compléter on conseille nos coussins mod. O 14 04 080 indiqués comme complément pour le gaillard d'arrière en tant que siège antérieur.
Emballage individuel.

MOD. «CALIFORNIA» FIBERGLASS PEAK

Complete with phenolic wood seat and white fiberglass peak. To complete we advise the use of our cushions mod. O 14 04 080 listed in the poop deck equipment as foreseat.

Single packing.

GLASFASER-PIEK MOD. «CALIFORNIA»

Komplett mit Sitz aus mit Phenol behandeltem Holz und Piek aus weißem Glasfaser.
Zur Ergänzung empfehlen wir unsere Kissen Mod. O 14 04 080, die als Zubehör für das Achterdeck angegeben sind.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 24 38 080	H 38 x 40 x 80	5

COQUERON AVEC SERRURE

Fabriqué en vitroresine.
Avec serrure. Couleur blanc.
Présentation individuelle.

PEAK WITH LOCK

Made in fibreglass.
With lock. White colour.
Single packing.

PIEK MIT VERSCHLUSS

Hergestellt aus Glasfaser.
Mit Verschluß. Weiß Farbe.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Modèle-Model-Modell	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 24 45 045	45 x 45	Coqueron-Peak-Piek	40
O 14 04 040	40 x 40	Coussins-Cushion-Kissen	

FAUTEUIL MONTAGE A DROITE ET A GAUCHE

Siège en simil cuir.
Articulation en acier inox AISI 316. Couleur blanc.
Emballage individuel.

SEAT WITH MOUNTING TO THE RIGHT AND TO THE LEFT

Marine grade leder imitation.
Hinges in stainless steel aisi 316. White colour.
Single packaging.

POLSTERSITZ MIT MONTAGE RECHTSSEITING UND LINKSSEITIG

Uberzug aus leder imitation.
Beschlaege aus Nirostahl.
Farbe Weiss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 14 40 074	40 x 40	65

MEUBLE EN VITRORESINE POUR APPAREILLAGE ET DIRECTION

Facile application sur le grenier des bateaux.
Présentation individuelle.

QUARTER DECK IN FIBERGLASS FOR INSTRUMENTS AND STEERING

Easy application on boats dunnage.
Single packing.

AUFBAUDECK AUS GLASFASER FÜR INSTRUMENTATION UND STEUERUNG

Leicht Befestigung an Boden.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
L 53 37 030	H 73 x 36 x 37	6,2

MEUBLE EN VITRORESINE AVEC FINITIONS EN BOIS ET MAIN COURANTE INOX NICHE PORTE-EXTINCTEUR

Prévu pour l'application de la direction à crémaillère.
Facile application sur le grenier du bateau.
Avec serrure.
Présentation individuelle.

QUARTER DECK IN FIBERGLASS WITH WOOD FINISHING AND STAINLESS STEEL HANDRAIL EXTIGUISHER COMPARTMENT

Suitable for rotary steering system.
Easy application on boats dunnage.
With lock.
Single packing.

AUFBAUDECK AUS GLASFASER UND HOLZ MIT ROSTFREIEM HANDLAUF AUSSPARUNG FÜR FEUERLÖSCHER

Für Rotationssteuer-System.
Leichte Anwendung an Boden.
Mit Verschluß.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
L 53 37 093	36 x 37	70 + 23	7,70

MEUBLE EN VITRORESINE AVEC NICHE PORTE-EXTINCTEUR

Prévu pour l'application de la direction à crémaillère.
Facile application sur le grenier du bateau.
Présentation individuelle.

QUARTER DECK IN FIBERGLASS WITH FIRE EXTIGUISHER COMPARTMENT

Suitable for rotary steering system.
Easy application on boats dunnage.
Single packing.

AUFBAUDECK AUS GLASFASER MIT AUSSPARUNG FÜR FEUERLÖSCHER

Für Rotationssteuer-System.
Leichte Anwendung an Boden.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
L 53 37 073	36 x 37	73	6,2

MEUBLE EN VITRORESINE AVEC FINITIONS EN BOIS ET MAIN COURANTE INOX

Prévu pour l'application de la direction à crémaillère.
Facile application sur le grenier du bateau.
Présentation individuelle.

QUARTER DECK IN FIBERGLASS WITH WOOD FINISHING AND STAINLESS STEEL HANDRAIL

Suitable for rotary steering system.
Easy application on boats dunnage.
Single packing.

AUFBAUDECK AUS GLASFASER UND HOLZ MIT ROSTFREIEM HANDLAUF

Für Rotationssteuer-System.
Leichte Anwendung an Boden.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
L 53 37 031	36 x 37	70 + 23	9

SUPPORT POUR BOUTEILLES PLONGEUR

En acier inox,
pour 8 bouteilles.
Présentation individuelle.

DIVER BOTTLE HOLDER

In stainless steel,
for 8 bottles.
Single packing.

UNTERWASSERFLASCHEN HALTER

Aus Nirosta,
für 8 Flaschen.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
S 11 40 960	960 x 540 x 460 H

BOÎTES ENCASTRABLES | SIDE MOUNT CASES | EINBAUNISCHEN

BOÎTIER ENCASTRABLE
Fabriqué en ABS.
Plusieurs emploi
(ex. comme marche)

Emballage individuel.

SIDE MOUNT CASE
Made in ABS.
Suitable for manifold uses
(ex. as a step).

Single packing.

EINBAUNISCHEN
Hergestell aus ABS.
Fur verschiedensten
Verwendungszwecke
(ex. als Stufe).
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions -Size - Größe	
	Exter.-Aussen mm.	Intér.-Inside-Inn.mm
L 53 15 110	180 x 130	150 x 110

BOÎTIER POUR EXTINCTEUR
En ABS.
Emballage individuel.

FIRE EXTINGUISHER COMPARTEMENT
In ABS.
Single packing.

FEUERLÖSCHER KASTEN
Aus ABS.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modél-Model- Modell	Dimensions ext.-Size ext.-Größe Auß mm.	Dimensions Inter.-Size Inside-Größe Inn. mm.
L 53 15 039	Sans-w/o-ohne couvercle-cover-Deckel	395 x 155	345 x 105

BOUCHONS D'INSPECTION AVEC FERMETURE A VIS

Fabriqués en plastique.
Doués de fermeture à baionette. Etanchéité.
Emballage à 10 pcs.
Couleur transparent.

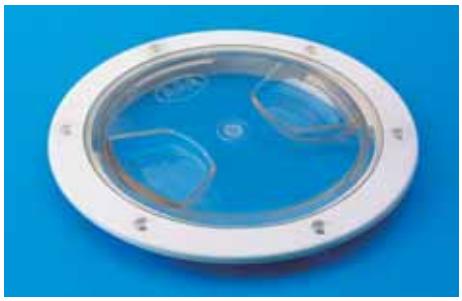
INSPECTION PLUGS WITH ROTATING CLOSURE

Made of plastic material.
They are provided with bayonet closure. Sealed.
Packing: 10 pcs.
Color transparent.

KONTROLLSTOPFEN MIT DREHVERSCHLUSS

Hergestellt aus Kunststoff.
Mit Bajonettverschluss ausgestattet. Dichtigkeit.
Packung: 10 Stk.
Farbe Transparentem.

Article - Artikel	Extérieur-exterior-Außer Ø mm.	Pour Ecoutille-for Hatch-für Hatch Ø mm.
N 07 10 084	150	109
N 07 12 084	175	135
N 07 15 084	210	160



BOUCHONS D'INSPECTION AVEC FERMETURE A VIS

Fabriqués en plastique.
Doués de fermeture à baionette. Etanchéité.
Emballage à 10 pcs.

INSPECTION PLUGS WITH ROTATING CLOSURE

Made of plastic material.
They are provided with bayonet closure. Sealed.
Packing: 10 pcs.

KONTROLLSTOPFEN MIT DREHVERSCHLUSS

Hergestellt aus Kunststoff.
Mit Bajonettverschluss ausgestattet. Dichtigkeit.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Extérieur-exterior Außer Ø mm.	Interieur-interior Innen Ø mm.	Pour Ecoutille-for Hatch für Hatch Ø mm.
N 07 09 074	140	115	102
N 07 12 074	170	140	130
N 07 15 074	205	165	160

BOUCHONS D'INSPECTION AVEC FERMETURE A VIS

Fabriqués en plastique.
Doués de fermeture à baionette. Etanchéité.
Emballage à 10 pcs.
Couleur noir.

INSPECTION PLUGS WITH ROTATING CLOSURE

Made of plastic material.
They are provided with bayonet closure. Sealed.
Packing: 10 pcs.
Color black.

KONTROLLSTOPFEN MIT DREHVERSCHLUSS

Hergestellt aus Kunststoff.
Mit Bajonettverschluss ausgestattet. Dichtigkeit.
Packung: 10 Stk.
Farbe Schwarz.

Article - Artikel	Extérieur-exterior Außer Ø mm.	Interieur-interior Innen Ø mm.	Pour Ecoutille-for Hatch für Hatch Ø mm.
N 07 09 080	140	115	102
N 07 12 080	170	140	130
N 07 15 080	205	165	160

NEW SIZE

TRAPPE DE VISITE AVEC SAC

Trappes en plastique antishock, couler blanc.
Emballage à 6 pcs.

DECKPLATES WITH STORAGE BAG

In white plastic material.
Packing: 6 pcs.

INSPEKTIONSDECKEL MIT BEUTEL

Aus Plastik, Farbe Weiss.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Extérieur-exterior Außer Ø mm.	Interieur-interior Innen Ø mm.	Pour Ecoutille-for Hatch Für Hatch Ø mm.
N 07 19 155	210	170	160

TRAPPE DE VISITE

Présentation individuelle.

ACCESS HATCH

Single packing.

INSPEKTIONSVERSCHLUSS

Einzelpackung.

Article - Artikel	Type	Ø mm.
L 53 00 195	ABS	195

TRAPPE DE VISITE ETANCHE
En ABS avec serrure.

Présentation individuelle.

WATERPROOF ACCESS HATCH
In ABS with loch.

Single packing.

INSPEKTION VERSCHLUSS
Wasserdicht, aus ABS mit Schloss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe	
	Intér.-Inside-Innen mm.	Exter.-Aussen mm.
L 53 00 027	195 x 295	280 x 370
L 53 00 037	295 x 295	370 x 380
L 53 46 051	380 x 435	460 x 510
L 53 00 060	275 x 525	365 x 600

TRAPPE DE VISITE ETANCHE
En ABS avec couvercle.180°
Haute résistance UV

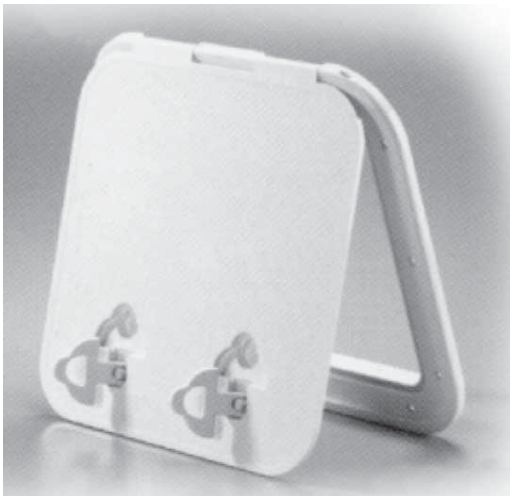
Présentation individuelle.

WATERPROOF ACCESS HATCH
IIn ABS with cover 180°.
UV high resistence.

Single packing.

INSPEKTION VERSCHLUSS
Wasserdicht, aus ABS mit Deckel 180°.
UV Beständig.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe	
	Intér.-Inside-Innen mm.	Exter.-Aussen mm.
L 53 13 702	275 x 175	275 x 365



TRAPPE DE VISITE ETANCHE
En ABS avec couvercle.180°
Haute résistance UV

Présentation individuelle.

WATERPROOF ACCESS HATCH
IIn ABS with cover 180°.
UV high resistence.

Single packing.

INSPEKTION VERSCHLUSS
Wasserdicht, aus ABS mit Deckel 180°.
UV Beständig.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe	
	Intér.-Inside-Innen mm.	Exter.-Aussen mm.
L 53 13 701	275 x 275	360 x 360

TRAPPE DE VISITE ETANCHE
En ABS avec serrure.

Présentation individuelle.

WATERPROOF ACCESS HATCH
In ABS with loch.

Single packing.

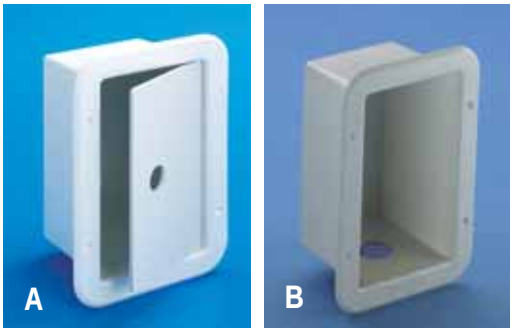
INSPEKTION VERSCHLUSS
Wasserdicht, aus ABS mit Schloss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe	
	Intér.-Inside-Innen mm.	Exter.-Aussen mm.
L 53 27 037	180 x 280	270 x 370
L 53 35 060	250 x 500	350 x 600

BOITIER PORTE-OBJET — OBJECT HOLDER COMPARTMENT — GEGENSTÄNDER KASTEN

En Auel. ABS. In ABS. Aus ABS.
Emballage individuel Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modél-Model- Modell	Type	Dimensions ext. Size ext.-Größe Auß mm.	Dimensions Inter. Size Inside-Größe Inn. mm.
L 53 18 011	Avec couvercle with cover-mit Deckel	A	230 x 150	180 x 105
L 53 18 010	Sans couvercle without cover-ohne Deckel	B	230 x 150	180 x 105



BOITIER PORTE-OBJET — OBJECT HOLDER COMPARTMENT — GEGENSTÄNDER KASTEN

En Auel. ABS avec serrure. In ABS with lock. Aus ABS mit Schloss..
Emballage individuel Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions ext.-Size ext. Größe Auß mm.	Dimensions Inter.-Size Inside Größe Inn. mm.
L 53 18 028	270 x 370	180 x 280

BOITIER PORTE-OBJET — OBJECT HOLDER COMPARTMENT — GEGENSTÄNDER KASTEN

En Auel. ABS avec serrure. In ABS with lock. Aus ABS mit Schloss..
Emballage individuel Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions ext.-Size ext. Größe Auß mm.	Dimensions Inter.-Size Inside Größe Inn. mm.
L 53 36 060	360 x 600	280 x 520

POCHE LATERAL PORTE OBJECTS — SIDE POCKET HOLDER — TASCHE AUS KUNSTSTOFF

En ABS blanc. Made of white ABS. Aus ABS.
Emballage individuel. Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions ext.-Size ext. Größe Auß mm.	Dimensions Inter.-Size Inside Größe Inn. mm.
N 01 24 052	520 X 240	460 X 180

BOITIER PORTE-OBJET — OBJECT HOLDER COMPARTMENT — GEGENSTÄNDER KASTEN

En Auel. ABS avec serrure. In ABS with lock. Aus ABS mit Schloss..
Emballage individuel Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions ext.-Size ext. Größe Auß mm.	Dimensions Inter.-Size Inside Größe Inn. mm.
L 53 52 072	340 x140 x 190	315 x 100 x 165

PAINTED STEEL

RESSORTS A GAS TELESCOPIQUES

Tige en acier chromé Ø 8mm., tube verni à poudre Ø18,5mm.
Attelage à oeil.
Présentation à 2 pcs.

TELESCOPIC GAS SPRING

Steel chromed shaft Ø 8mm., pipe painted with epory powder Ø 18,5mm.
Eye fastening.
Packing: 2 pcs.

TELESKOPISCH GASFEDER

Stange aus verchromten Stahl Ø 8mm., Rohr aus lackierten mit Epoxidharzlackierung Ø 18,5mm.
Auge Befestigung.
Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Dimensions ouvert-Size open Größe offen mm.	Course-Stroke-Federweg mm.	Reaction-Reaktion daN
M 35 09 244	244	80	90
M 35 09 200	200	60	90
M 35 04 200	200	60	40
M 35 25 400	400	160	250
M 35 08 244	244	88	180
M 35 08 355	355	130	180
M 35 25 355	355	130	250
M 35 35 365	365	140	350
M 35 12 550	550	230	120
M 35 20 550	550	230	200
M 35 38 550	550	230	380
M 35 20 600	600	255	200
M 35 08 600	600	256	360
M 35 25 700	700	300	250
M 35 42 700	700	300	420

STAINLESS STEEL

COMPAS EN ACIER INOX

Emballage à 2 pcs.

WINDSHIELD ADJUSTER IN STAINLESS STEEL

Packing: 2 pcs.

SKYLIGHTHALTER AUS NIROSTAHL

Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Ressort-Spring-Feder Ø mm.
M 35 11 210	210	11
M 35 11 260	260	11

STAINLESS STEEL

COMPAS TELESCOPIQUE EN ACIER INOX

Emballage à 2 pcs.

TELESCOPIC WINDSHIELD ADJUSTER IN STAINLESS STEEL

Packing: 2 pcs.

TELESKOPIC SKYLIGHTHALTER AUS NIROSTAHL

Packung: 2 Stk.

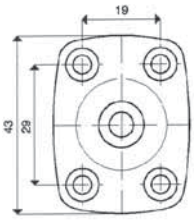
Article - Artikel	Extension-Ausdehnung mm.
M 35 00 365	200 - 365

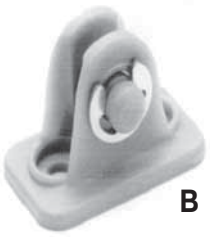
RESSORTS A GAS TELESCOPIQUES EN ACIER INOX
Tige et tube en acier inox Ø 8 mm.
Ø 18,5 mm.
Attelage à oeil.
Présentation individuelle.

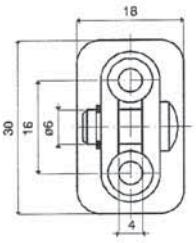
TELESCOPIC GAS SPRING IN STAINLESS STEEL
Stainless steel shaft Ø 8mm.
Ø 18,5mm.
Eye fastening.
Single packing.

TELESKOPISCH GASFEDER AUS EDELSTAHL
Stange aus Edelstahl Ø 8mm.
Ø 18,5 mm
Auge Befestigung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions ouvert Size open-Größe offen mm	Course-Stroke Federweg mm.	Reaction-Reaktion daN	Ø mm.
M 36 18 250	250	62	300	8
M 36 18 355	355	135	300	8
M 36 20 500	500	180	380	8
M 36 38 500	500	180	640	8
M 36 20 600	600	250	370	8
M 36 36 600	600	250	600	8
M 36 25 700	700	300	440	10
M 36 45 900	900	380	640	10





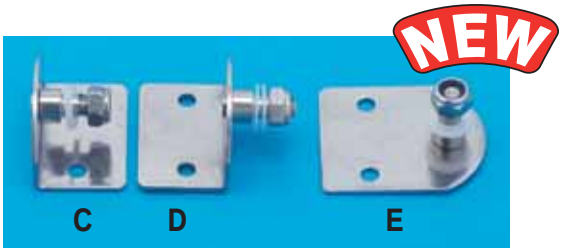


SUPPORTS POUR RESSORTS A GAS
Présentation à 2 pcs.

GAS SPRING MOUNTING PLATES
Packing: 2 pcs.

BEFESTIGUNGSPLATTE FÜR GASFEDER
Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Version	Type
M 35 32 000	A	Support	Nylon
M 35 32 001	B	Support	Nylon
M 35 32 002	C	Support	S.S. 316
M 35 32 003	D	Support	S.S. 316
M 35 32 004	E	Support	S.S. 316



COMPAS EN BRONZE
Présentation à 6 pcs.

MARINE DIVIDERS MADE IN BRONZE
Packing: 6 pcs.

SCHIFFSKARTEN ZIRKEL AUS BRONZE
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	
M 35 76 010	

STORES ROLLER BLIND LUKENROLLOS

«SUNSET CURTAIN»

STORE Á ENROULEUR
Cadre en acier inox, vernis à poudre époxydes.
Ressorts en acier inox.
Montage facile sous pas de l'hommes ou devant les hublots.
Présentation à 6 pcs.

AWNINGBLIND
Frame made in stainless steel, painted with epory powder.
Springs in stainless steel.
Easy mounting under the manholes or in front of the portholes.
Packing: 6 pcs.

FENSTERROLLOS
Rahmen aus Edelstahl, mit Epoxidarzlackierung.
Federn aus Edelstahl.
Einfach Montierung unter der Ausstiegluke oder vor die Oblas.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.	Hatches or Hublots mm.
V 25 40 360	360	400	330x330
V 25 50 450	450	500	410x410
V 25 60 500	500	600	460x500
V 25 65 550	550	650	510x550
V 25 78 680	680	780	620x680

«STANDARD» SERIES

TAUDS PARE-SOLEIL «STANDARD» HAUTEUR 175 cm.

Tubes en acier inox AISI 316 avec tissu polyester enduit PVC.
Présentation individuelle.

«STANDARD» TOPS HEIGHT 175 cm.

Mounted on stainless steel AISI 316 frame, with polyester PVC coated fabric.
Single packing.

«STANDARD» SONNENSEGEL HÖHE 175 cm.

Aus Edelstahl AISI 316 und Polyester mit PVC - Überzug.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Longueur-Length-Länge cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 24 33 200	200	220	175
O 24 33 220	220	220	175

STAINLESS STEEL

TAUDS PARE-SOLEIL «STANDARD» HAUTEUR 110 cm.

Tubes en aluminium avec tissu polyester enduit PVC.
Présentation individuelle.

«STANDARD» TOPS HEIGHT 110 cm.

Mounted on aluminium frame, with polyester PVC coated fabric. Single packing.

«STANDARD» SONNENSEGEL HÖHE 110 cm.

Aus Alustangen und Polyester mit PVC - Überzug.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Longueur-Length-Länge cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 25 02 130	130	180	110
O 25 02 150	150	180	110
O 25 02 175	170	180	110

TAUDS PARE-SOLEIL «STANDARD» HAUTEUR 110/ 140 cm.

Tubes en aluminium avec tissu polyester enduit PVC.
Présentation individuelle.

«STANDARD» TOPS HEIGHT 110/ 140 cm.

Mounted on aluminium frame, with polyester PVC coated fabric. Single packing.

«STANDARD» SONNENSEGEL HÖHE 110/ 140 cm.

Aus Alustangen und Polyester mit PVC - Überzug.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Longueur-Length-Länge cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 25 03 170	170	180	110
O 25 03 185	185	180	110
O 25 03 200	200	180	110
O 25 03 225	225	180	110
O 25 04 150	150	180	140
O 25 04 170	170	180	140
O 25 04 185	185	180	140
O 25 04 200	200	180	140
O 25 04 225	225	180	140

TENTES PARE-SOLEIL À APPLIQUER SUR LA BOME DES BATEAUX À VOILE

Pratiques lorsque que le bateau est amarré.
En coton, avec des clous latéraux.
Emballage avec instructions et accessoires.

SUN AWNINGS TO BE APPLIED TO THE BOOM OF SAILBOATS

Ideal while the boat is mooring. Made of cotton.
Complete with side holes.
Packaging complete with instructions and accessories.

SONNENSCHUTZ MARKISE FÜR DIE ANBRINGUNG AM BAUM FÜR SEGELBOOT

Ideal, wenn das Boot vor Anker liegt.
Hergestellt aus Baumwolle.
Komplett mit seitlichen Ösen. Packung komplett mit Anleitungen und Zubehörteilen.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge m.	Largeur-Width-Breite m.
O 24 25 030	2,60	2,30
O 24 30 035	3,10	2,90

«EXTRA SERIES»

STAINLESS STEEL

TAUDS PARE-SOLEIL «STANDARD» HAUTEUR 140 cm.

Tubes en acier inox AISI 316 avec tissu polyester enduit PVC.
Présentation individuelle.

«STANDARD» TOPS HEIGHT 140 cm.

Mounted on stainless steel AISI 316 frame, with polyester PVC coated fabric.
Single packing.

«STANDARD» SONNENSEGEL HÖHE 140 cm.

Aus Edelstahl AISI 316 und Polyester mit PVC - Überzug.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 24 32 215	215x200	140
O 24 32 245	245x235	140

TAUDS PARE-SOLEIL HAUTEUR 110 cm.

Tubes en aluminium avec tissu polyester enduit PVC.
Présentation individuelle.

«STANDARD» TOPS HEIGHT 110 cm.

Mounted on aluminium frame, with polyester PVC coated fabric.
Single packing.

SONNENSEGEL HÖHE 110 cm.

Aus Alustangen und Polyester mit PVC - Überzug.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Longueur-Length-Länge cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 24 02 150	150	180	110
O 24 02 170	170	180	110

TAUDS PARE-SOLEIL «ECO» HAUTEUR 124 cm.

Tubes en aluminium avec tissu polyester enduit PVC.
Présentation individuelle.

«ECO» TOPS HEIGHT 124 cm.

Mounted on aluminium frame, with polyester PVC coated fabric.
Single packing.

«ECO» SONNENSEGEL HÖHE 124 cm.

Aus Alustangen und Polyester mit PVC - Überzug.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Longueur-Length-Länge cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 24 01 130	130	180	124
O 24 01 150	150	180	124

TAUDS PARE-SOLEIL «BIMINI» HAUTEUR 110/ 140 cm.

Tubes en aluminium avec tissu polyester enduit PVC.
Présentation individuelle.

«BIMINI» TOPS HEIGHT 110/ 140 cm.

Mounted on aluminium frame, with polyester PVC coated fabric.
Single packing.

«BIMINI» SONNENSEGEL HÖHE 110/140 cm.

Aus Alustangen und Polyester mit PVC - Überzug.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Longueur-Length-Länge cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 24 03 150	150	180	110
O 24 03 170	170	180	110
O 24 03 200	200	180	110
O 24 03 225	225	180	110
O 24 04 170	170	180	140

IMPERMEABILISANT

Empêche les taches de moisissure et d'humidité en rendant le tissu imperméable.
Emballage en boîte de 24 pcs.

WATER-PROOF

Prevents mustiness and dampness spots, by marking water-proof the cloth.
Packing in boxes of 24 pcs.

ABDICHTMITTEL

Spray für die Abdichtung von Geweben aller Art.

24 Stk-Packung im Karton.

Article - Artikel	Contenu-Content-Inhalt ml.
E 08 00 250	250
E 08 00 600	600

TOURNIQUETS POUR BATEAUX / TURN BUTTON FOR BOATS / DREHVERSCHLÜSSE FÜR BOOTE

Fabriqué en alliage d'aluminium anodisé, avec vis-taraud inox. En boîte de 10 pcs.

Made of anodized light alloy aluminium, with self-threading screws of s. steel. Packing: in a box of 10 pcs.

Hergestellt aus Leichtlegierung Aluminium mit selbstschneidende Nirosta Schrauben. Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Type-Typ
N 58 11 045	14	Nylon B
N 58 12 025	12	Aluminium A

ATTACHE FIXE À PAROI / FIXED WALL FASTENING / WANDBEFESTIGUNG

En aluminium et nylon. En boîte de 4 pcs.

In aluminium und nylon. 4 pcs. in a box.

Aus Aluminium und Nylon. 4 Stk. im Karton.

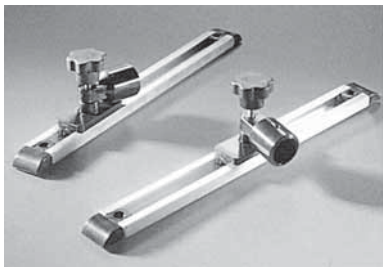
Article - Artikel	
O 24 05 010	

ATTACHE COULISSANT À PAROI / SLIDING WALL FASTENING / WANDBEFESTIGUNG GLEITET

En aluminium et nylon. Présentation individuelle.

In aluminium und nylon. Single packing.

Aus Aluminium und Nylon. Einzelpackung.



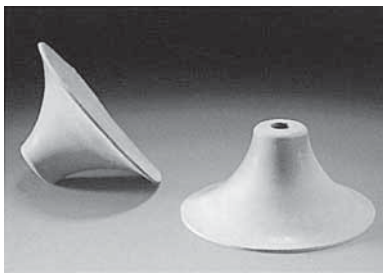
Article - Artikel	
O 24 05 020	

COUPLE VENTOUSES / PAIR OF SUCTION DISCS / PAAR SAUGNAEPFE

En caoutchouc. Présentation: 2 pcs.

Packing: 2 pcs.

Packung: 2 Stk.



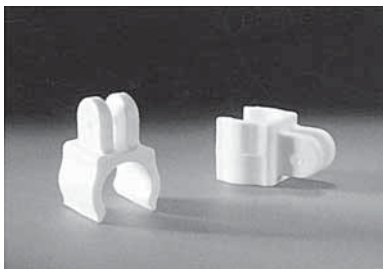
Article - Artikel	
O 24 05 025	

FIXATION POUR MONTAGE SUR MAIN COURANTE / CLIPS FOR INSTALLATION ON A RAIL / KLEMME FÜR BEFESTIGUNG AUF HANDLAUF

En nylon. Pour main courantes mm. 25. Présentation à 4 pcs.

In nylon. For 25 mm. rails. Packing: 4 pcs.

Aus Nylon. Fur Handlauf 25 mm. Packung: 4 Stk.



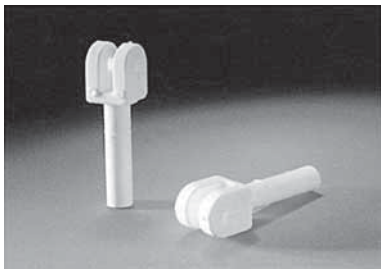
Article - Artikel	
O 24 05 030	

PIVOT DE FIXATION / FASTENING PIN / GABELZAPFEN

En nylon. Présentation à 4 pcs.

In nylon. Packing: 4 pcs.

Aus Nylon. Packung: 4 Stk.



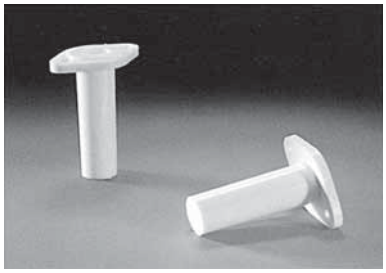
Article - Artikel	
O 24 05 040	

BOUCLE DE FIXATION / FASTENING BUCKLE / EINLASSBÜCKSE VERDECK

En nylon. Présentation à 4 pcs.

In nylon. Packing: 4 pcs.

Aus Nylon. Packung: 4 Stk.



Article - Artikel	
O 24 05 050	

VENTOUSE AVEC BANDE ÉLASTIQUE TERMINALE POUR LE FIXAGE DES BÂCHES COUVRE BATEAUX

Emballage en sachet à 6 pcs.

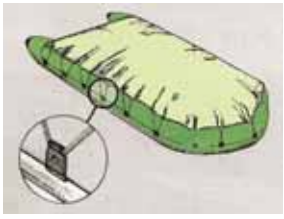
SUCTION CUP WITH TERMINAL ELASTIC-BAND TO FASTEN THE BOAT COVERING CLOTHES

Packing: 6 pcs. polybag.

SAUGKOPF MIT ELASTISCHEM BAND FÜR DIE BEFESTIGUNG VON BAHNEN ALS BOOTDECKUNG

Packung in Beutel zu 6 Stück.

Article - Artikel	Dim.elast.-size elast.-Gummis. Länge cm.	Ventouse-Suction cup-Saugkopf Ø mm.
O 11 20 000	20	90



CROCHETS POUR L'APPLICATION DU COUVRE BATEAUX

En sachet de 50 pcs.

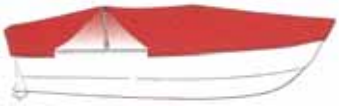
HOOKS FOR COVER BOATS APPLICATION

Packing: 50 pcs in polybag.

HAKEN FÜR ABDECKPLANEN

Packung: 50 Stk. in Polybeutel.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 11 06 040	NYLON	10



HAMPE TELESCOPIQUE DE SOUTIEN DE BACHE

Fabriquè en aluminium anodisè. Pour èviter que l'eau stagne dans la bache.
Emballage 6 pcs.

TELESCOPIC AWNING SUPPORT POLE

Made in anodised aluminium. To prevent water stagnation in the awning.
Packing of 6 pcs.

TELESKOP STUTZENSTANGEN FÜR SONNENSEGEL

Aus eloxierten Aluminiumrohr. So das dass wasser nicht mitten auf der Plane stillsteht.
Packung 6 Stk.

Tube diam. 25/30 mm. **Pipe diam. 25/30mm.** **Rohr Ø 25/30mm.**

Article - Artikel	Extension/Ausziehbar cm.	Poids-Weight-Gewicht gr
R 00 30 100	60/100	1300
R 00 30 150	90/150	1500

COUVRE MOTEUR HORS-BORD

Fabriqué en tissu très résistant. Indiqué pour couvrir le moteur pendant le stationnement.
Présentation: 6 pcs.

COVERS HORS-BOARD

Manufactured in a strong fabric material.
Suitable to cover the hors-bord on stand.
Packing in boxes of 6 pcs.

HAUBE FÜR AUSSENBORDMOTORE

Aus sehr solidem Tuch zum Abdecken des Motors im Halt.

Packung Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
O 11 00 260	H 33 x 45 x 27
O 11 00 380	H 34 x 58 x 33
O 11 00 390	H 36 x 64 x 38
O 11 00 500	H 50 x 70x 45
O 11 00 600	H 60 x 80x 45

SAC POUR PROTEGER LA TIGE DU HORS-BORD

Fabriqué en tissu etanche.
Présentation: 6 pcs.

WATERPROOFBAG FOR THE PROTECTION OF THE OUTBORD MOTOR SHAFT

Made in strong waterproof fabric.
Packing: 6 pcs.

TASCHE ZUR BESCHUTZUNG DES AUSSENBORDMOTORS

Wasserdicht, solidem Tuch.
Pack:6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Hp
O 11 55 042	H 55x42	2 - 10
O 11 75 060	H 75x60	15 - 40
O 11 90 075	H 90x75	40 - 150

ACCESSOIRES POUR CAPOTES EN ACIER INOX AISI 316

En acier inox poli,
pour tube diam. 25 mm.
Présentation: 10 pcs.

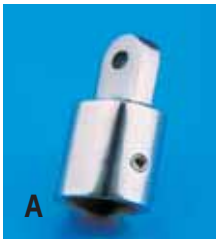
ACCESSORIES FOR SUN TOPS IN STAINLESS STEEL AISI 316

Made in stainless steel,
for pipe diam. 25 mm.
Packing: 10 pcs.

SONNENSEGEL ZUBEHÖR AUS NIROSTA AISI 316

Aus Nirosta, für Rohr 25 mm.
Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Reference- Art.	Type
O 24 32 015	Capuchon - Cap - Haube Ø 25	A
O 24 32 030	Articulat. fourche - Articul. Joint - Gabelgelenk Ø 25	B
O 24 32 090	Fourche à 90° - 90° fork - Gabel 90°	C
O 24 32 010	Support - Schaft	D
O 24 32 177	Fourche à 90°- 90° fork Gabel 90° avec pivot à main - with hand pin	E
O 24 32 178	Fourche inclinée - Inclined fork - Geneigte Gabel avec pivot à ressort - with spring pin	F
O 24 32 179	Fourche à 90° - 90° fork - Gabel 90° avec prise tuyau - with pipe connection	G
O 24 32 025	Pivot à ressort - Spring pin - Federbolzen	H
O 24 32 401	Capuchon - Cap - Maube Ø 22	I
O 24 32 405	Articulat. fourche - Articul. Joint - Gabelgelenk Ø 22	L



HOUSSE | COVER | ABDECKPLANE

HOUSSE POUR BATEAUX

En polyester, avec enduction.
Présentation individuelle.

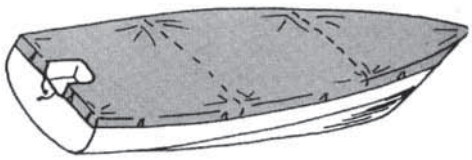
COVER FOR BOATS

In coated polyester.
Single packing.

ABDECKPLANE FÜR BOOTE

Aus Polyester mit Beschichtung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
O 25 47 180	470 x 180



CUVRE MOTEUR HORS-BORD

En polyester, avec enduction.
Présentation individuelle.

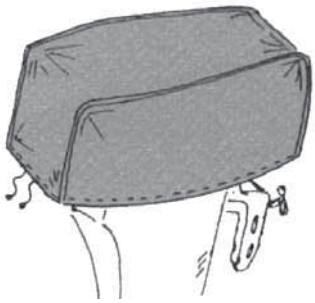
HORS BOARD COVER

In coated polyester.
Single packing.

AUBE FÜR AUSSENBORDMOTOREN

Aus Polyester mit Beschichtung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Pour moteur-For motor-Für Motor HP	Dimensions-Size-Größe cm.
O 25 09 015	9 -15	H 33 x 45 x 27
O 25 20 030	20 - 30	H 40 x 54 x 22
O 25 35 060	35 - 60	H 60 x 38 x 33



HOUSSE POUR PNEUMATIQUES

En polyester, avec enduction.
Présentation individuelle.

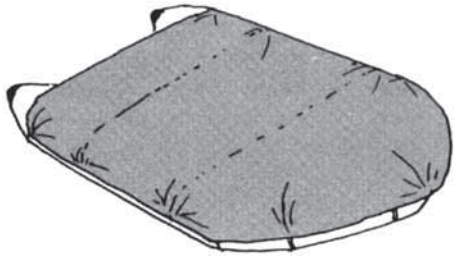
COVER FOR INFLATABLES

In coated polyester.
Single packing.

ABDECKPLANE FÜR SCHLAUCHBOOTE

Aus Polyester mit Beschichtung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Avant-Bow-Bug
O 25 33 355	395 x 220	Ronde-Round-Rund
O 25 37 390	370 x 230	Ronde-Round-Rund
O 25 41 435	425 x 268	Carré-Square-Viereckig
O 25 48 500	504 x 266	Carré-Square-Viereckig



HOUSSE POUR BATEAUX AVEC PARE -BRISE

En polyester, avec enduction.
Présentation individuelle.

COVER FOR BOATS WITH WINDSCREEN

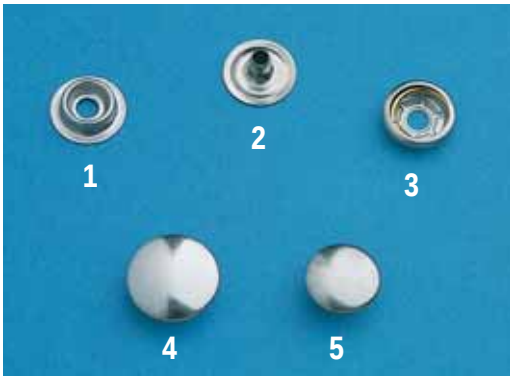
In coated polyester.
Single packing.

ABDECKPLANE FÜR BOOTE MIT WINDSCHUTZSCHEIBE

Aus Polyester mit Beschichtung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
O 25 65 300	650 x 300

PACKING 200 PCS.



BOUTONS EN ACIER INOXIDABLE POUR CAPOTE

Fabriqués en acier inoxydable à appliquer sur les capotes des bateaux.
En emballage de 200 pcs.

STAINLESS STEEL PRESS- BUTTONS FOR FOLDING TOPS

Made of stainless steel, to be fitted on boat folding tops.
Packing of 200 pcs.

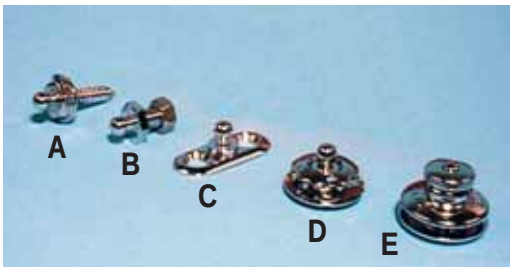
NIROSTA KNÖPFE FÜR VERDECK

Hergestellt aus Nirosta. Ideal für Bootsverdecke.

Verpackung mit 200 Stk.

Article - Artikel	Emballage-Packing Packung	Modèle-Model Modell	Type-Typ
N 58 01 004	200	1	Mâle avec vis pour clison Male with screw for bulkhead Feder mit Schraube für Schott
N 58 02 045	200	2	Mâle avec clou pour bache Male with boss for sheet Feder mit Polsternagel für Abdeckplane
N 58 03 035	200	3	Femelle-Female-Öse
N 58 17 004	200	4	Clou extérieur Ø mm. 17 pour femelle Outer boss Ø mm. 17 for female Außerer Nagel Ø mm. 17 für Öse
N 58 14 005	200	5	Clou extérieur Ø mm. 14 pour femelle Outer boss Ø mm. 14 for female Außerer Nagel Ø mm. 14 für Öse

BLISTER 10 PCS.



BOUTONS EN LAITON CHROME A PRESSION

Pour capote et Bimini.
En blister de 10 pcs.

CHROMIUM PLATED BRASS BUTTONS PRESS STUD

For tops and Bimini.
Packing in blister of 10 pcs

MESSING VERCHROMT PERSENNINKNÖPFE

Für Verdeck und Sonnensegel.
Verpackung in Blister mit 10 Stk.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell	Type-Typ
N 58 01 034	A	Vis autotaraudeuses Threading cross screw Selbstschneidende Schraube	Male
N 58 02 034	B	Vis à ecrou-Screw nut Schrauben mit mutter	Male-Mutterbohrer
N 58 03 034	C	Avec raccord-With clamp Mit verbindung	Male-Mutterbohrer
N 58 04 034	D	Au tissu-To the cloth Gewebe befestigung	Male-Mutterbohrer
N 58 06 034	E	A visser-Screw on type Zum aufschrauben	Femelle-Female

PACKING 100 PCS.

BOUTONS EN LAITON CHROME A PRESSION

Pour capote et Bimini.
En emballage de 100 pcs.

CHROMIUM PLATED BRASS BUTTONS PRESS STUD

For tops and Bimini.
Packing of 100 pcs

MESSING VERCHROMT PERSENNINKNÖPFE

Für Verdeck und Sonnensegel.
Verpackung mit 100 Stk.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell	Type-Typ
N 58 01 134	1	Vis autotaraudeuses Threading cross screw Selbstschneidende Schraube	Male
N 58 02 134	2	Vis à ecrou-Screw nut Schrauben mit mutter	Male-Mutterbohrer
N 58 03 134	3	Avec raccord-With clamp Mit verbindung	Male-Mutterbohrer
N 58 04 134	4	Au tissu-To the cloth Gewebe befestigung	Male-Mutterbohrer
N 58 06 134	5	A visser-Screw on type Zum aufschrauben	Femelle-Female
N 58 05 000	6	Tool	

ROUES POUR BATEAUX PNEUMATIQUES AVEC FLAPS ARRIERE PROLONGEANT LE PLANCHIER
WHEELS FOR PNEUMATIC BOATS WITH FLAPS EXTENDING THE FLOOR
RÄDER FÜR SCHLAUCHBOOTE MIT VERLÄNGERTE BODEN

NEW

COUPLE ROUES DE POUPES MOD. PLIABLE POUR HALAGE CANOTS PNEUMATIQUES AVEC FLAPS ARRIERE POUR HONDA OU D'AUTRES

Pourvues de joints étdiés pour permettre un soulèvement facile lors de la navigation et un abaissement facile et sûr pour l'utilisation au retour.
Axes et mise en mouvement fabriqués en acier inox AISI 316.
Emballage: en boîte de 1 paire.

Article-Artikel O 08 36 038
Raues: Ø 260mm. **Poids**: 5,8Kg. **Portée max**.: 100Kg. **Tube**: Ø 30mm.

COUPLE STERN WHEELS FOLDING TO BEACH RUBBER BOATS WITH FLAPS EXTENDING THE FLOOR HONDA TYPE OR OTHERS

These are equipped with joints enabling an easy lifting when seagoing, as well as an easy and safe falling into position when reentering.
Stems and movements are made of steinless steel AISI 316.
Packing: in 1 pair box.

Article-Artikel O 08 36 038
Wheels: Ø 260mm. **weight**: 5,8Kg. **Max load**: 100Kg. **Pipe**: Ø 30mm.

HOCHKLAPPBARE TRANSPORT UND SLIPPRÄDER FÜR SCHLAUCHBOOTE MIT VERLÄNGERTE FLAPS BODEN FÜR HONDA ODER ANDERE

Montageteile und Schaft aus Nirosta AISI 316.
Die speziellen Montage und Verbindungsteile ermöchlichen das leichte heraufklappen der Räder bei der Fahrt im Wasser und das ebenso leichte hinunterklappen für das slippen und Transport am Land.
Packung: 1 Paar im Karton.

Article-Artikel O 08 36 038
Räder: Ø 260mm. **Gewicht**: 5,8Kg. **Max. Traglast**: 100Kg. **Rohr**: Ø 30mm.

ROLL BAR MOD.«TARGA» POUR BATEAUX
Emballage individuel.
TUBE Ø 25mm.

ROLL BAR MOD. «TARGA» FOR BOATS
Single packing.
PIPE Ø 25mm.

ROLL BAR MOD.«TARGA» FÜR BOOTE
Einzelpackung.
ROHR Ø 25mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 20 70 140	160/180	82/88

ROLL BAR MOD.«FOX» POUR BATEAUX PNEUMATIQUES
Largeur réglable de 130 à 180 cm.
Emballage individuel.
TUBE Ø 25 mm.

ROLL BAR MOD.«FOX» FOR RUBBER BOATS
Adjustable width from 130 to 180 cm.
Single packing.
PIPE Ø 25 mm.

ROLL BAR MOD.«FOX» FÜR SCHLAUCHBOOTE
Breite einstellbar von cm. 130 bis cm. 180.
Einzelpackung.
ROHR Ø 25 mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 20 70 110	130/180	110

EXTRA LARGE

ROLL BAR RABATTABLE MOD. «MEGA» POUR APPLICATION SUR BATEAUX PNEUMATIQUES OU BATEAUX CARENE EN FIBRE DE VERRE
Kit complet pour le montage en emballage individuel.
TUBE Ø 30mm.

FOLDING ROLL BAR MOD. «MEGA» SUITABLE FOR INFLATABLES AND BOATS WITH FIBERGLASS BOTTOM
Ready-to-assemble kit in a single box.
PIPE Ø 30mm.

KLAPPBAR ROLLBAR MOD. «MEGA» GEEIGNET FÜR DIE ANBRINGUNG AN BOOTE ODER SCHLAUCHBOOTE MIT GLASFASERBODEN
Komplette Serie für Montage in Einzelpackung.
ROHR Ø 30mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 20 18 220	180/220	120

ROLL BAR RABATTABLE MOD. «BIG» POUR APPLICATION SUR BATEAUX PNEUMATIQUES OU BATEAUX CARENE EN FIBRE DE VERRE
Kit complet pour le montage en emballage individuel.
TUBE Ø 40mm.

FOLDING ROLL BAR MOD. «BIG» SUITABLE FOR INFLATABLES AND BOATS WITH FIBERGLASS BOTTOM
Ready-to-assemble kit in a single box.
PIPE Ø 40mm.

KLAPPBAR ROLLBAR MOD. «BIG» GEEIGNET FÜR DIE ANBRINGUNG AN BOOTE ODER SCHLAUCHBOOTE MIT GLASFASERBODEN
Komplette Serie für Montage in Einzelpackung.
ROHR Ø 40mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 20 86 122	96/122	110

EXTRA STRONG

ROLL BAR RABATTABLE MOD. «ARGO»
Kit complet pour le montage en emballage individuel.
TUBE Ø 40mm.

FOLDING ROLL BAR MOD. «ARGO»
Ready-to-assemble kit in a single box.
PIPE Ø 40mm.

KLAPPBAR ROLLBAR MOD. «ARGO»
Komplette Serie für Montage in Einzelpackung.
ROHR Ø 40mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 20 40 120	110/160	120

ROLL BAR RABATTABLE MOD. «BRIDGE» POUR APPLICATION SUR BATEAUX
Kit complet pour le montage en emballage individuel.
TUBE Ø 34mm.

FOLDING ROLL BAR MOD. «BRIDGE» SUITABLE FOR BOATS
Ready-to-assemble kit in a single box.
PIPE Ø 34mm.

KLAPPBAR ROLLBAR MOD. «BRIDGE» GEEIGNET FÜR DIE ANBRINGUNG AN BOOTE
Komplette Serie für Montage in Einzelpackung.
ROHR Ø 34mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 20 11 152	90/130	125

COUPLE ROUES DE POUPES MOD. PLIABLE POUR HALAGE CANOTS

Pourvues de joints étudiés pour permettre un soulèvement facile lors de la navigation et un abaissement facile et sûr pour l'utilisation au retour. Axes et mise en mouvement fabriqués en acier inox AISI 316.
Max 100 kg.
Ø roues 260mm.
Emballage en boîte de 1 paire.

COUPLE STERN WHEELS FOLDING TO BEACH RUBBER BOATS

These are equipped with joints enabling an easy lifting when seagoing, as well as an easy and safe falling into position when reentering.
Stems and movements are made of stainless steel AISI 316.
Max. 100 kg.
Ø wheels 260mm.
Packing in 1 pair box .

HOCHKLAPPBARE TRANSPORT UND SLIPPRÄDER

Montageteile und Schaft aus Nirosta AISI 316. Die speziellen Montage und Verbindungsteile ermöchlichen das leichte heraufklappen der Räder bei der Fahrt im Wasser und das ebenso leichte hinunterklappen für das Slippen und Transport am Land.
Max. 100 kg.
Ø Räder 260mm.
Packung: 1 Paar im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Roues-Wheels-Räder Ø mm.	Mod.
O 08 26 062	560	260	MINI
O 08 13 062		Kit for CADET ZODIAC	Kit for CADET ZODIAC

KIT ZODIAC

COUPLE DE ROUES POUR HALAGE CANOTS

Indiqué pour le halage de tous bateaux pneumatiques inclus Zodiac. En acier inox. Roues en caoutchouc gonflables et jantes en matière plastique.
Ø roues 360mm.
Emballage en boîte de 1 paire.

COUPLE OF LAUNCHING WHEELS FOR RUBBER BOATS

Suitable for all inflatable including Zodiac.
Manufactured in stainless steel and in synthetic rubber.
Ø wheels 360mm.
Packing in 1 pair box .

SCHLEPPRÄDER PAAR FÜR SCHLAUCHBOOTE

Für den leichten Transport eines Schlauchbootes durch eine Person. Schaft und Montageteile aus Nirosta und Gummi.
Ø Räder 360mm.
Packung: 1 Paar im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Mod.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 08 00 080	770	UNIVERSAL	5,2

LIEFERBAR AUF WUNSCH ✶

COUPLE ROUES DE POUPES MOD. PLIABLE POUR HALAGE CANOTS

Pourvues de joints étudiés pour permettre un soulèvement facile lors de la navigation et un abaissement facile et sûr pour l'utilisation au retour. Axes et mise en mouvement fabriqués en acier inox AISI 316.
Ø roues 360mm.
Emballage en boîte de 1 paire.

COUPLE STERN WHEELS FOLDING TO BEACH RUBBER BOATS

These are equipped with joints enabling an easy lifting when seagoing, as well as an easy and safe falling into position when reentering.
Stems and movements are made of stainless steel AISI 316.
Ø wheels 360mm.
Packing in 1 pair box .

HOCHKLAPPBARE TRANSPORT UND SLIPPRÄDER

Montageteile und Schaft aus Nirosta AISI 316. Die speziellen Montage und Verbindungsteile ermöchlichen das leichte heraufklappen der Räder bei der Fahrt im Wasser und das ebenso leichte hinunterklappen für das Slippen und Transport am Land.
Ø Räder 360mm.
Packung: 1 Paar im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Roues-Wheels-Räder Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht kg
O 08 36 062	770	360	5,8

AVAILABLE ON REQUEST ✶

COUPLE ROUES DE POUPES, RENFORC. MOD. PLIABLE HALAGE CANOTS

Pourvues de joints étudiés pour permettre un soulèvement facile lors de la navigation et un abaissement facile et sûr pour l'utilisation au retour. Axes et mise en mouvement fabriqués en acier inox AISI 316.
Ø roues 360mm.
Emballage en boîte de 1 paire.

COUPLE STERN WHEELS WITH REINFORCEMENT FOLDING TO BEACH RUBBER BOATS

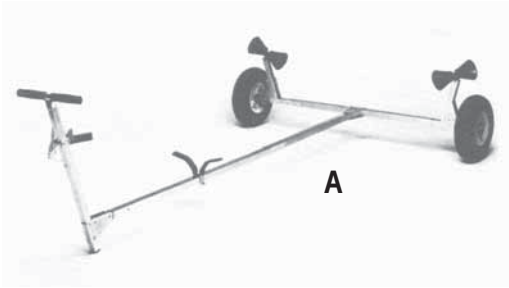
These are equipped with joints enabling an easy lifting when seagoing, as well as an easy and safe falling into position when reentering.
Stems and movements are made of stainless steel AISI 316.
Ø wheels 360mm.
Packing in 1 pair box .

HOCHKLAPPBARE SCHLEPPRADER MIT VERSTÄRKUNG

Montageteile und Schaft aus Nirosta AISI 316. Die speziellen Montage und Verbindungsteile ermöchlichen das leichte heraufk lappen der Räder bei der Fahrt im Wasser und das ebenso leichte hinunterklappen für das Slippen und Transport am Land.
Ø Räder 360mm.
Packung: 1 Paar im Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Mod.	Poids-Weight-Gewicht kg.	
O 08 36 080	770	UNIVERSAL	6	
O 08 36 094	950	FUTURA ZODIAC	6,2	✶

DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶



CHARIOT TELESCOPIQUE POURVU DE TIMON POUR HALAGE BATEAUX
En aluminium avec support en caoutchouc sur le plan de soutien. Chariot qui se prête à beaucoup d'utilisations car, a travers son assemblage différent, il est approprié pour le transport de tout bateaux ayant un poids au-dessous de 170 kg.
Emballage individuel.
ROUES Ø 260 mm.

ADJUSTABLE TROLLEY PROVIDED WITH RUDDER FOR BOAT HAULAGE
Manufactured in aluminium, with rubber supports on the upper part. Extremely versatile trolley by virtue of its different assembling which enable it to be suitable to carry all boats having a lower weight than 170 kg.
Single packing.
WHEELS Ø 260 mm.

VERSTELLBARE BOOTSSCHLEPPWAGEN KOMPLETT MIT RUDER
Aus Aluminium mit Gummihalter. Hier handelt es sich um einem besonders vielseitigen Wagen da er je nach der Montage für den Transport von allen Boots mit einem Gewicht unter 170 kg.
Einzelpackung.
GUMMIRADERN Ø 260 mm.

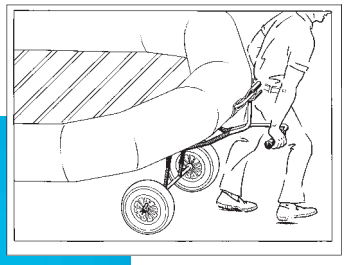
Article - Artikel	Mod.	Type-Typ	Roues-Wheels-Räder	Longueur Length-Länge cm.	Largeur-Width Breite cm.
O 08 31 350	A	Rouleau/ Roller/ Rolle	Gonflable/ inflatable/Pneumatik	190-270	140-185

CHARIOT TELESCOPIQUE POURVU DE TIMON POUR HALAGE BATEAUX
En aluminium avec support en caoutchouc sur le plan de soutien. Chariot qui se prête à beaucoup d'utilisations car, a travers son assemblage différent, il est approprié pour le transport de tout bateaux ayant un poids au-dessous de 170 kg.
Emballage individuel.
ROUES Ø 260 mm.

ADJUSTABLE TROLLEY PROVIDED WITH RUDDER FOR BOAT HAULAGE
Manufactured in aluminium, with rubber supports on the upper part. Extremely versatile trolley by virtue of its different assembling which enable it to be suitable to carry all boats having a lower weight than 170 kg.
Single packing.
WHEELS Ø 260 mm.

VERSTELLBARE BOOTSSCHLEPPWAGEN KOMPLETT MIT RUDER
Aus Aluminium mit Gummihalter. Hier handelt es sich um einem besonders vielseitigen Wagen da er je nach der Montage für den Transport von allen Boots mit einem Gewicht unter 170 kg.
Einzelpackung.
GUMMIRADERN Ø 260 mm.

Article - Artikel	Mod.	Type-Typ	Roues Wheels Räder	Longueur Length-Länge cm.	Largeur-Width Breite cm.
O 08 31 360	B	Sangle/ Belt/Gurt	Gonflable /inflatable/ Pneumatik	190-270	140-185



CHARIOT TRANSPORT ANTERIEUR DES CANOTS PNEUMATIQUES
Pourvu de fixation a la poignée antérieur des bateaux pneumatiques. Entièrement réfermable pour un petit encombrement. Fabriqué en tube d'acier zingué avec deux roues caoutchouc gonflables avec jantes en plastique
Présentation single.

TROLLEY FOR FRONT TRANSPORT OF RUBBER BOATS
Fastening on front handle. Minimum overall dimension because it is folding. Provided with two rubber inflatable wheels and manufactured in zinc-coated steel pipe.
Single packing.

SCHLEPPWAGEN ZUM TRANSPORT VON SCHLAUCHBOOTE
Dieser Schleppwagen wird am vorderen Tragegriff des Schlauchbootes befestigt. Geringer Platzbedarf da klappbar. Bestehend aus verzinkt Stahlrohren mit aufpumpbaren Gummirädern.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Roues-wheels-Räder Ø mm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 08 36 110	360	80	10

NEW MODEL

NEW

CHARIOT POUR TRANSPORT ANTERIEUR DES CANOTS PNEUMATIQUES
Pourvu de fixation a la poignée antérieur des bateaux pneumatiques. Entièrement réfermable pour un petit encombrement. Fabriqué en tube d'acier zingué avec deux roues caoutchouc gonflables avec jantes en plastique
Présentation single.

TROLLEY FOR FRONT TRANSPORT OF RUBBER BOATS
Fastening on front handle. Minimum overall dimension because it is folding. Provided with two rubber inflatable wheels and manufactured in zinc-coated steel pipe.
Single packing.

SCHLEPPWAGEN ZUM TRANSPORT VON SCHLAUCHBOOTE
Dieser Schleppwagen wird am vorderen Tragegriff des Schlauchbootes befestigt. Geringer Platzbedarf da klappbar. Bestehend aus verzinkt Stahlrohren mit aufpumpbaren Gummirädern.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Roues-wheels-Räder Ø mm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 08 26 110	260	60	8

TREUILS ELECTRIQUES
Engranages de traction en acier.
Avec marche avant, point mort et marche arrière. 12V.
Emballage individuel.

ELECTRICAL WINCH
With traction gear in steel.
With forward, neutral and reverse gear. 12V.
Single packing.

ELEKTRISCHE WINDE
Mit Zahnwerktraktion aus Nirostahl.
Mit Vorwärtsgang, Leerlauf, Rückwärtsgang. 12V.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Max. traction Kg.	Motor	Ratio	Type
N 08 12 153	900	530W	153:1	A
N 08 12 464	1600	450W	464:1	B
N 08 12 160	2.000	1.200 W	160:1	C

TREUIL MANUEL
En acier zinguè.
Pour mettre à l'eau
une embarcation.
Emballage individuel.

TRAILER WINCH
In galvanized steel.
To put a boat in water.

Single packing.

TRAILER WINDE
Aus Verzinktes Stahl.
Ermoglich Stapellauft
von kleinen Booten.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Rèsist.-Capacity Zugkraft kg.	Dèmultlipication-Gearratio-Untersetzung	Dim.-Size-Größe mm.
N 08 00 027	350	3,2:1	95 x 94
N 08 00 045	450	4:1	140 x 88
N 08 00 065	540	4:1	140 x 88
N 08 00 063	630	4:1	140 x 88
N 08 00 120	900	4:1/10:1	175 x 100
N 08 00 125	1125	5:1/12:1	175 x 100

TREUIL MANUEL INOX
Pour mettre à l'eau
une embarcation.
Emballage individuel.

TRAILER WINCH S.S.
To put a boat in water.

Single packing.

TRAILER WINDE
Ermoglich Stapellauft
von kleinen Booten.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Rèsist.-Capacity Zugkraft kg.	Dimensions-Size-Größe mm.
N 08 10 085	380	120 x 80
N 08 10 120	540	140 x 85
N 08 10 200	1125	175 x 100

SANGLE DE TRACTION POUR TREUIL
Sangle en Nylon largeur
50mm, avec mousqueton.
Evite les problèmes
d'enroulement.
Emballage individuel.

TRAILER WINCH BELT
Made in Nylon width 50mm,
with snap hook..
Avoids problems of twisting,
which can occur with cable.
Single packing.

TRAILER WINDEN GURTE
Nylongurt breite 50mm.,
mit Karabinerhaken.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur-width-Breite mm.	Longueur-Length-Länge cm.
C 35 50 750	50	7,5

CABLE DE TRACTION POUR TREUIL
Cable en acier avec
terminal à oeil.
Emballage individuel.

WINCH CABLE
Made in steel,
with eye terminal.
Single packing.

DRAHTSEIL
Aus Stahl,
mit Anschlussöse
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.
N 59 04 009	4	9
N 59 06 010	6	10

ROUES EN CAOUTCHOUC POUR CHARIOTS PORTE MOTEURS

Roues en caoutchouc.
Emballage en boîte de 6 pcs.

RUBBER WHEELS FOR ENGINE HOLDING TROLLEY

Manufactured in rubber.
Packing in boxes of 6 pcs.

GUMMIRÄDERN FÜR TRANSPORTWAGEN - BOOTSMOTOREN

Hergestellt aus Gummi.
Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Roue-wheel-Rad Ø mm.	Ø trou-Ø hole-Ø Loch mm.
O 10 10 000	80	10
O 10 15 000	140	15

ROUES PNEUMATIQUES EN CAOUTCHOUC POUR HALAGE BATEAUX OU CHARIOTS

Roues en caoutchouc gonflables avec jantes en nylon.
Emballage: 6 pcs.

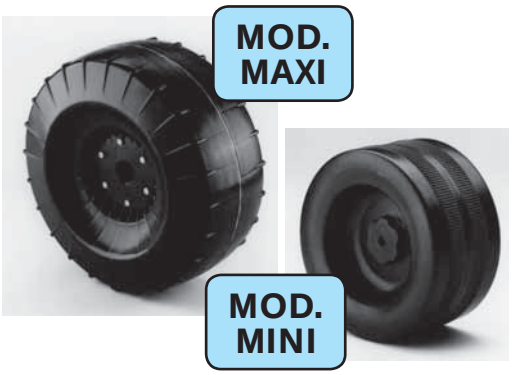
PNEUMATIC RUBBER WHEELS FOR HAULAGE OF RUBBER BOATS OR TROLLEY

Rubber inflatable wheels with inside rim in nylon.
Packing: 6 pcs.

TREIDELN GUMMIRÄDERN FÜR TRANSPORT WAGEN ODER SCHLAUCHBOOTE

Gummiräder mit Nylon felge.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Roue-wheel-Rad Ø mm.	Ø trou-Ø hole-Ø Loch mm.
O 10 26 000	260	20
O 10 40 000	360	25/30



ROUES EN PLASTIQUE A LARGE SECTION POUR SABLE

Roues fabriquées en matériel plastique très résistant et a large section pour un facile transport sur le sable et tout terrains.
Emballage: 4 pcs.

PLASTIC WHEELS EXTRA WIDE FOR SAND

Wheels manufactured in strong plastic material extra wide suitable for sand ground.
Packing: 4 pcs.

PLASTIKRÄDERN FÜR SANDBODEN

Hergestellt aus starkem Plastik Material für Sand Böden, mit breiten Profil.
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Roue-wheel-Rad Ø mm.	Trou-hole-Loch Ø mm.
O 10 22 000	220	16
O 10 39 000	390	25-30

CACHE BOULE

En matière plastique.
Emballage: 6 pcs.

HIDE BALL

Manufactured in plastic material.Packing: 6 pcs.

KUGELKUPPLUNG BALL

Hergestellt aus Kunststoff Material.Packung: 6 pcs.

Article - Artikel	Ø mm.
O 08 50 134	50

PAILASSON MOD. « BOAT»

En tresse de nylon.
Présentation à 6 pcs.

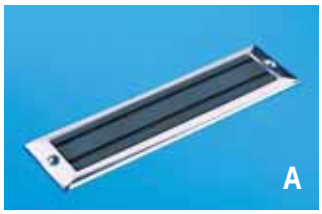
MATS MOD. «BOAT»

Made in nylon braided rope.
Packing: 6 pcs.

KORDTEPPICH MOD. «BOAT»

Aus Nylon geflochten leine.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions - Size -Grosse cm.	Couleur - Color - Farbe
B 51 75 060	60 x 32	Bleu – Blue – Blau
B 51 78 060	60 x 32	Ecru



TAPIS REPOSE-PIED

En caoutchouc avec cadre en acier inox.
Présentation individuelle.

FOOTBOARD

In rubber, with stainless steel frame.
Single packing.

FUSSBRETT AUS GUMMI

Aus Gummi, mit Nirosta Rahmen.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type	Dimensions-Size-Größe mm.
O 14 21 057	A	210 x 57
O 14 21 085	B	215 x 85

EN POLYURETHANE COULEUR JAUNE - IN POLYURETHAN YELLOW COLOR - AUS POLYURETHAN FARBE GELB

ROULEAU CENTRAL
CENTRAL ROLLET
MITTELROLLER

Article/Artikel	Ø mm.	Size mm.
O 08 08 024	17	100

ROULEAU CENTRAL
CENTRAL ROLLET
MITTELROLLER

Article/Artikel	Ø mm.	Size mm.
O 08 08 025	17	125

ROULEAU LATERAL
SIDE ROLLER SEIT
ROLLER

Article/Artikel	Ø mm.	Size mm.
O 08 08 027	17	200
O 08 08 028	17	250

SUPPORT
HOLDER
HALTER

Article/Artikel	Larg.-Width-Breite mm.
O 08 08 031	75

ROULEAU
ROLLER
ROLLER

Article/Artikel	Ø mm.	Size mm.
O 08 08 026	22	100

EN CAOUTCHOUC NOIR - MADE IN BLACK RUBBER - HOCHWERTIGER GUMMI SCHWARZ

ROULEAU CENTRAL
CENTRAL ROLLET
MITTELROLLER

Article/Artikel	Ø mm.	Size mm.
O 08 09 001	17	76x76

ROULEAU CENTRAL
CENTRAL ROLLET
MITTELROLLER

Article/Artikel	Ø mm.	Size mm.
O 08 09 002	17	115
O 08 09 003	17	150

ROULEAU LATERAL
SIDE ROLLER SEIT
ROLLER

Article/Artikel	Ø mm.	Size mm.
O 08 09 006	22	200
O 08 08 008	25	310

SUPPORT
HOLDER
HALTER

Article/Artikel	Larg.-Width-Breite mm.
O 08 09 450	75

ROULEAU LATERAL
SIDE ROLLER
SEIT ROLLER

Article/Artikel	Ø mm.	Size mm.
O 08 09 290	12	230

VOLANTS ET BARRE A ROUE CE EN 28848 | WHEELS AND RUDDER CE EN 28848 | STEUERRÄDER CE EN 28848

VOLANT MOD. «RACING» A 3 BRANCHES

Volant de type sportif. Raccord universel. Couleur noire. Sportliches Modell. Emballage individuel.

MOD. «RACING» 3-SPOKES WHEEL

Sports-style control wheel. Universal connector. Black colour. Single packing.

STEUERRAD MOD. «RACING» MIT 3 SPEICHEN

Universalkupplung. Farbe schwarz. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Type-Typ
L 51 35 001	Couleur beige avec caoutchouc bleu - Beige color with blue rubber Beige mit Gummi Farbe blau	A
L 51 35 002	Couleur beige avec caoutchouc blanc - Beige colour with white rubber Beige mit Gummi Farbe Weiss	B
L 51 35 003	Couleur noir avec caoutchouc noir - Black colour with black rubber Schwarz mit Gummi Farbe Schwarz	C
L 51 35 004	Couleur beige sans caoutchouc - Beige colour without rubber Beige ohne Gummi	D

BARRE À ROUE EN ACIER INOX À 5 BRANCHES

Tube rond et branches en acier inox. Recouvert en polyurethane. Moyeu central en laiton chromé. Revêtement moyeu en teak verni. Emballage individuel.

RUDDER WHEEL IN STAINLESS STEEL 5 SPOKES

Round tube and spokes in stainless steel with polyurethane covering. Central hub in chromium plated brass. Hub covering made of painted teak. Single packing.

STEUERRAD AUS ROSTFREIEM STAHL 5 SPEICHEN

Kranz und Speichen aus rostfreiem Stahl. Mit polyurethabeschichtung.Mittelnabe aus verchromter Messing ausgestattet. Nabeabdeckung aus lackiertem Teak. Einzelpackung.

Article - Arikel	Ø mm.	Couleur - Colour - Farbe
L 51 35 074	350	blanc-white-weiss
L 51 39 074	390	blanc-white-weiss
L 51 35 079	350	Gris-grey-Grau
L 51 39 079	390	Gris-grey-Grau

VOLANT MOD. «RACING» À 3 BRANCHES / MOD. «RACING» 3-SPOKES WHEEL / STEUERRAD MOD. «RACING» MIT 3 SPEICHEN

Volant de type sportif. Raccord universel. Couleur noire. Emballage individuel.
Sports-style control wheel. Universal connector. Black colour. Single packing.
Sportliches Modell. Universalkupplung. Farbe Schwarz. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
L 51 52 000	330	3 branches-3 spokes-3 Speichen

VOLANT MOD. «OFFSHORE WHITE» À 6 BRANCHES / 6-SPOKES WHEEL MOD. «OFFSHORE WHITE» / STEUERRAD MOD. «OFFSHORE WHITE» MIT 6 SPEICHEN

Volant de type sportif. Réalisé en acier inox recouvert de polyuréthane blanc. Raccord universel. Emballage individuel.
Sports-style control wheel. Stainless steel with polyurethane white covering. Universal connector. Single packing.
Sportliches Modell. Hergestellt aus rostfreiem Stahl Weißer mit Polyurethanbeschichtung. Universalkupplung. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
L 51 06 330	340	6 branches-6 spokes-6 Speichen

VOLANT MOD. «OFFSHORE» À 5 BRANCHES / 5-SPOKES WHEEL MOD. «OFFSHORE» / STEUERRAD MOD. «OFFSHORE» MIT 5 SPEICHEN

Volant de type sportif. Réalisé en acier inox recouvert de polyuréthane. Raccord universel. Couleur noire. Emballage individuel.
Sports-style control wheel. Stainless steel with polyurethane covering. Universal connector. Black colour. Single packing.
Sportliches Modell. Hergestellt aus rostfreiem Stahl mit Polyurethanbeschichtung. Universalkupplung. Farbe Schwarz. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
L 51 05 300	300	5 branches-5 spokes-5 Speichen

BARRE A ROUE EN ACIER INOX MOD. «STANDARD» À 5 BRANCHES / RUDDER WHEEL IN STAINLESS STEEL MOD. «STANDARD» 5 SPOKES / STEUERRAD AUS ROSTFREIEM STAHL MOD. «STANDARD» 5 SPEICHEN

Tube rond et branches en acier inox. Moyeu central en inox. Revêtement moyeu noir. Emballage individuel.
Round tube and spokes in stainless steel. Central hub in st. steel. Hub covering black. Single packing.
Kranz und Speichen aus rostfreiem Stahl. Mittelnabe aus Edelstahl ausgestattet. Nabeabdeckung Schwarz. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
L 51 32 005	320	5 branches-5 spokes-5 Speichen

BARRE A ROUE EN ACIER INOX MOD. «RACE» À 5 BRANCHES / RUDDER WHEEL IN STAINLESS STEEL MOD. «RACE» 5 SPOKES / STEUERRAD AUS ROSTFREIEM STAHL MOD. «RACE» 5 SPEICHEN

Tube rond et branches en acier inox. Moyeu central en inox. Revêtement moyeu en teak verni. Emballage individuel.
Round tube and spokes in stainless steel. Central hub in st. steel. Hub covering made of painted teak. Single packing.
Kranz und Speichen aus rostfreiem Stahl. Mittelnabe aus Edelstahl ausgestattet. Nabeabdeckung aus Teak. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
L 51 32 004	320	5 branches-5 spokes-5 Speichen
L 51 32 400	400	5 branches-5 spokes-5 Speichen

BARRE A ROUE EN ACIER INOX À 5 BRANCHES / RUDDER WHEEL IN ST. STEEL 5 SPOKES / STEUERRAD AUS ROSTFR. STAHL 5 SPEICHEN

Tube rond et branches en acier inox. Recouvert en polyurethane. Moyeu central en laiton chromé. Revêtement moyeu en teak verni. Emballage individuel.
Round tube and spokes in stainless steel with polyurethane covering.Central hub in chromium plated brass. Hub covering made of painted teak. Single packing.
Kranz und Speichen aus rostfreiem Stahl. Mit polyurethabeschichtung.Mittelnabe aus verchromter Messing ausgestattet. Nabeabdeckung aus lackiertem Teak. Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.
L 51 73 060	340
L 51 73 061	390

TIMONERIE ROTATIVE DE TYPE "A" POUR MOTEURS DE 85 HP MAX.

Timonerie réalisée avec engrenages en métal moulé sous pression et enveloppe externe en plastique antichoc. Dotée d'embrayage de série, nombre de tours du volant 2,5 – course d'actionnement 230 mm. Certifiée conforme à la norme 28848. (SANS CÂBLES). Emballage individuel.

"A" TYPE ROTARY STEERING SUITABLE FOR ENGINES MAX. 85 HP

Steering system made using metal pressure cast gears and outside casing made of impact proof plastic. Equipped with standard clutch, wheel revs 2.5 – stroke 230 mm. Certified according to standard 28848. (NO CABLE).

Single packing.

UMLAUFENDES STEUERUNGSSYSTEM TYP "A", GEEIGNET FÜR MOTOREN MIT MAX. 85 PS

Steuerungssystem mit Getriebe aus druckgegossenem Metall und Außenverkleidung aus stoßfestem Plastikmaterial. Serienmäßig mit Kupplung, Anzahl Umdrehungen des Steuerrads 2,5 – Hublänge 230 mm. Zertifiziert nach der Norm 28848. (OHNE KABEL).

Einzelpackung.

Article - Artikel	pour cables-for cables-für Kabel
L 53 85 085	M58

NOUVELLE TIMONERIE ROTATIVE DE TYPE "B" POUR MOTEURS DE 235 HP MAX.

Timonerie réalisée avec engrenages en métal moulé sous pression et enveloppe externe en plastique antichoc. Dotée d'embrayage de série, nombre de tours du volant 2,5 – course d'actionnement 230 mm. Certifiée conforme à la norme 28848. (SANS CÂBLES). Emballage individuel.

NEW "B" TYPE ROTARY STEERING SUITABLE FOR ENGINES MAX. 235 HP

Steering system made using metal pressure cast gears and outside casing made of impact proof plastic. Equipped with standard clutch, wheel revs 2.5 – stroke 230 mm. Certified according to standard 28848. (NO CABLE).

Single packing.

UMLAUFENDES STEUERUNGSSYSTEM TYP "B", GEEIGNET FÜR MOTOREN MIT MAX. 235 PS

Steuerungssystem mit Getriebe aus druckgegossenem Metall und Außenverkleidung aus stoßfestem Plastikmaterial. Serienmäßig mit Kupplung, Anzahl Umdrehungen des Steuerrads 2,5 – Hublänge 230 mm. Zertifiziert nach der Norm 28848. (OHNE KABEL).

Einzelpackung.

Article - Artikel	pour cables-for cables-für Kabel
L 53 71 066	M66

BARRE DE CONNECTION POUR ACCOUPLER

Pour accoupler deux moteurshors-bord. Reglable de 650 à 950 mm. En acier inox. Présentation individuelle.

AUXILIARY ENGINE CONNECTION KIT

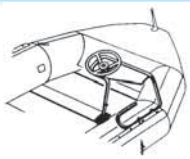
For the connection of 2 engines. Adjustable from 650 to 950 mm. In stainless steel. Single packing.

EDELSTAHL SPURSTANGE

Längverstellbar von 650 bis 950 mm. Zum Verbinder des Hielfsmotor mit dem Hauptsmotor. Einzelpackung.

Article - Artikel	
L 53 65 095	

PLAFONNIERS | CEILING LIGHTS | DECKENLEUCHTEN



SUPPORT MOD. «VENERE» À SEMIPONT AVEC PLANCHER EN BOIS

Entraxes de fixation sur le plancher mm. 150. Fabriqué en acier inox Fixation latérale au plancher. Télescopique en largeur et en hauteur. Avec plaque support de commande. Pied oscillant. Emballage individuel.

TUBULAR SUPPORT MOD. «VENERE» SEMIBRIDGE WITH WOODEN PLATE

Fastening wheel-base on the dunnage mm. 150. Manufactured in stainless steel. Side fastening to the dunnage. Adjustable width and height. With control system box bearing. Swinging foot. Single packing.

HALTER MOD. «VENERE», HALBRÜCKE KOMMANDOBRÜCKE AUS HOLZ

Achsenabstand Befestigung am Boden 150. mm; aus Nirosta. Seiten Anschluß an Setzbord und Boden. Höhe und Breite teleskopisch. Mit Steuerplatten. Oszillerendes Fuss. Einzelpackung.

Article - Artikel	Largeur de-Width from-Breite vom mm.	Hauteur de-Height from-Höhe vom mm.
L 51 80 001	600 à-to-bis 750	580 à-to-bis 730

BOITIER DE COMMANDE BI-LEVIER MOD. «UNIVERSALE» FIXATION LATERALE «ORIGINALE TREM»

Fabriqué en Hostafon. Indiqué pour fixation a droite et a gauche. Levier en alliage léger aluminium.
Emballage individuel.

CONTROL SYSTEM BOX BI LEVER MOD. «UNIVERSALE» SIDE MOUNTING «ORIGINAL TREM»

Manufactured in Hostafon. To be mounted right or left position. Levers in light alloy aluminium.
Single packing.

GEHÄUSE DOPPELT HEBELFERN STEUERUNG MOD. «UNIVERSALE» SEITENBEFESTIGUNG «ORIGINAL TREM»

Hergestellt aus Hostafon. Geeignet für Einbau rechts oder links. Schalthebel aus Alu-Leichtlegierung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
L 53 11 228	Noir-Black-Schwarz	114 x 228
L 53 74 228	Blanc-White-Weiss	114 x 228

PLAQUES SUPPORT DE COMMANDE

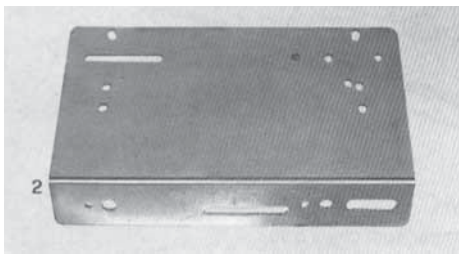
Fabriqué en acier inox.
Emballage individuel.

PLATES FOR CONTROL SYSTEM BOX

Manufactured in stainless steel. Single packing.

MONTAGEPLATTE FÜR DOPPELT UND EINZEL-HEBELFERN-STEUERUNG

Hergestellt aus Nirosta.
Einzelpackung.



Article - Artikel	Modèle pour-Model for-Modell für	Dimensions-Size-Größe mm.
L 53 56 002	Mono-lever and Bi-lever	150 x 275

SERIE PLAQUES DE FIXATION POUR L'APPLICATION DE LA DIRECTION SUR PNEUMATIQUE SANS PLAT-BORD

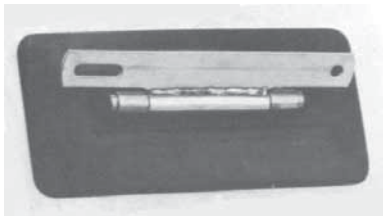
En acier inox et plaque d'application en caoutchouc.
Emballage en boîte de 6 pcs.

SET OF FASTENING PLATES FOR THE APPLICATION OF STEERING ON RUBBER BOATS WITHOUT WASHBOARD

Manufactured in stainless steel with rubber fastening.
Packing in box of 6 pcs.

SERIE BEFESTIGUNG-PLATTE FÜR DIE ANBRINGUNG DES STEUERUNG AN SCHLAUCHBOOTEN OHNE SETZBORD

Hergestellt aus Nirosta mit Befestigungsplatte aus Gummi.
Packung: 6 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 53 00 032	Complet/Complete/Komplett

RESSORT DE DIRECTION

Fabriqué en acier inox.
En sachet de 10 pcs.

SPRING FOR STEERING SYSTEM

Made in stainless steel.
Packing in polybag of 10 pcs.

FEDER FÜR STEUERUNG

Aus nichtrostendem Stahl.
Packung: 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 35 12 120	120	130

POULIE POUR DIRECTION

Corps en laiton et polie en nylon.
Emballage en boîte de 10 pcs.

PULLEY FOR STEERING SYSTEM

Body in brass and nylon pulley.
Packing in box of 10 pcs.

ROLLE FÜR STEUERUNG

Korper aus Brass und Nylonscheibe.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Pour-for-für	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 07 015	ø mm. 8	50

SYSTÈME DE PROTECTION CÂBLES

Système à douille, tube spiralé et terminaison fournissant un excellent moyen de protection pour les câbles électriques et câbles de service des moteurs de hors-bord contre la poussière, l'abrasion et les agents atmosphériques.
Présentation individuelle.

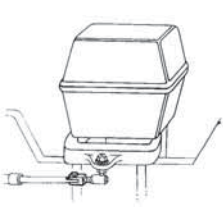
CABLE PROTECTION SYSTEM

System with spiralled end tube bush providing excellent protection for electric and service cables for outboard engines, against dust, abrasions and weather.
Single packing.

KABELSCHUTZSYSTEM

System mit Spiralrohrbuchse und Endstück, das einen ausgezeichneten Schutz gegen Staub, Kratzer und Witterungseinflüsse für Elektro- und Hilfskabel von Außenbordmotoren bietet.
Einzelpackung.

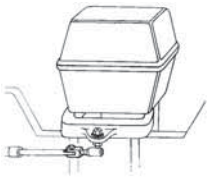
Article - Arikel	Longueur-Length-Länge mm.	trou fibre de verre fibre-glass hole Loch Fiberglas Ø mm.	Ø interne tuyau- Ø inside tube Innen-Ø Rohr mm.
L 53 50 800	800	60	50



ROTULE POUR DIRECTION / MOTOR CONNECTION FOR STEERING SYSTEM / MOTOR BEFESTIGUNG FÜR STEUERUNGEN

Présentation: boîte de 6 pcs. | Packing in boxes of 6 pcs. | Packung 6 Stk. im Karton.

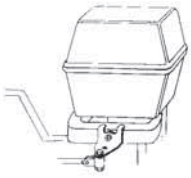
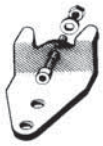
Article - Artikel	Indiqué pour-Suitable for-Geeignet für
L 53 00 580	Extrémité du cable-Extremity of cable-Kabel außerste Ende



ROTULE POUR FIXATION B.I.A. / CONNECTION FOR B.I.A. / B.I.A. GELENK BEFESTIGUNG

Présentation: boîte de 6 pcs. | Packing in boxes of 6 pcs. | Packung 6 Stk. im Karton.

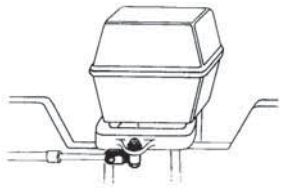
Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 53 10 032	16	190

ATTACHE MOTEUR / MOTOR CONNECTION / MOTOR BEFESTIGUNG

Présentation: boîte de 6 pcs. | Packing in boxes of 6 pcs. | Packung 6 Stk. im Karton.

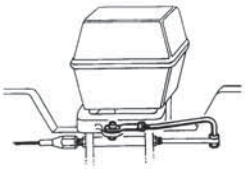
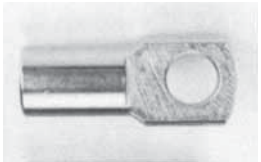
Article - Artikel	Pour moteur-For motor-Für Motor
L 53 00 305	Yamaha-Mercury



ATTACHE MOTEUR ARTICULE SYSTEME B.I.A. / ADJUSTABLE CLEVIS KIT SYSTEM B.I.A. / VERSTELLBAR MOTOR BEFESTIGUNG B.I.A. SYSTEM

Présentation: boîte de 6 pcs. | Packing in boxes of 6 pcs. | Packung 6 Stk. im Karton.

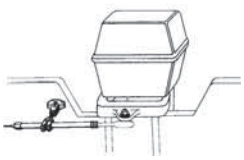
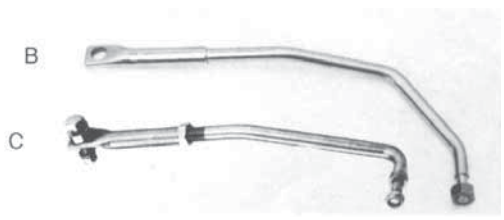
Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 53 00 175	180

EXTREMITÉ MOD. B.I.A. / TERMINAL MOD. B.I.A. / ENDE MOD. B.I.A.

Présentation: boîte de 6 pcs. | Packing in boxes of 6 pcs. | Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Trou Ø-Hole Ø-Loch Ø mm.	Filet Ø-Threading Ø-Gewinde Ø
L 53 14 041	10	M 10

BARRE DE RENVOI REGLABLE / ADJUSTABLE HINGE PIN / STEUERUNG STANGES VERSTELLBAR

Ideale pour moteurs JOHNSON - EVINRUDE. | Suitable for outboard engines in particular JOHNSON - EVINRUDE. | Geeignet für JOHNSON - EVINRUDE Aussenbordmotoren.

Présentation: boîte de 6 pcs. | Packing in boxes of 6 pcs. | Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle avec attelage-Model with connection-Modell mit Verbindung
L 53 00 232	B	Fixe - Fixed - Fest
L 53 00 160	C	Universale - Universal

PROTEGE TABLEAU / PROTECTION PLATE / SCHUTZPLATTE

Fabriqué en aluminium anodisé. Avec crochet pour l'application du cable de sécurité pour hors bord.
Emballage en sachet de 6 pcs.

Made of anodized aluminium. With hook for outboards safety cable fastening.
Packing: 6 pcs in a polybag.

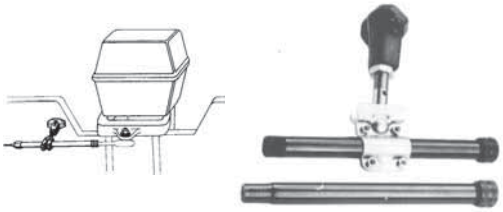
Hergestellt aus eloxiertem Aluminium. Mit Haken für die Anwendung den Sicherheitskabeln für Aussenbord.
Packung: 6 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 00 30 115	300x100	328

ARRET DE GAINE / STERN STRINGER MOUNTING / HECKGELENKBÜGEL

Emballage en boîte de 6 pcs. Packing in boxes of 6 pcs. Packung 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
L 53 00 033	Complet-Komplett



EMBASE PROTECTION / DRIVEHEAD / KABELDURSCHLASS

Protecteur conique en PVC, avec collier en nylon.
Emballage individuel.

In PVC.
With nylon ring.
Single packing.

Aus PVC.
Mit Befestigungring aus Nylon.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
L 53 70 105	Ø ext-Auss.105 - Ø intèr. Innen 70

SOUFFLET PASSAGE CABLE AVEC ANNEAU DE FIXATION À VIS / WIRE STEERING CONE WITH SCREWS FIXING GROMMET / BLASEBALG KABELDURSCHLASS MIT SCHRAUBEN BEFESTIGUNG-PLATTE

En matière plastique.
Emballage à 2 pcs.

Made in plastic material.
Packing: 2 pcs.

Aus Kunststoff Material.
Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 53 10 074	Blanc-White-Weiß	100	70
L 53 10 080	Noir-Black-Schwarz	100	70

SOUFFLET PASSAGE A CONE ANNEAU DE FIXATION VIS / WIRE STEERING CONE WITH SCREWS FIXING GROMMET / KONISCHER KABELDURSCHLASS MIT SCHRAUBEN BEFESTIGUNG-PLATTE

En matière plastique.
Emballage à 2 pcs.

Made in plastic material.
Packing: 2 pcs.

Aus Kunststoff Material.
Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 53 09 074	Blanc-White-Weiß	90	100
L 53 09 080	Noir-Black-Schwarz	90	100

SOUFFLET PASSAGE À CONE ANNEAU À ENCASTRER / WIRE STEERING CONE FLUSHMOU / KONISCHER KABELDURSCHLASS ZUM EINBAUEN

En matière plastique.
Emballage à 2 pcs.

Made in plastic material.
Packing: 2 pcs.

Aus Kunststoff Material.
Packung: 2 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.
L 53 07 074	Blanc-White-Weiß	75	110
L 53 07 080	Noir-Black-Schwarz	75	110

GONFLEUR ELECTRIQUE 220V.

En fibre de nylon.
Max. pression 80 m/bar.
Emballage individuel.

ELECTRIC INFLATOR 220V.

In Nylon.
Max. pressure 80 m/bar.
Single packing.

ELEKTRISCHE PUMPE 220V.

Aus Nylon.
Förderleistung 80 m/bar.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
Z 06 12 139	TURBO

GONFLEUR ELECTRIQUE 12V.

En fibre de nylon.
Avec connections.
Attache à briquet.
Emballage individuel.

ELECTRIC INFLATOR 12V.

In Nylon.
Supplied with nozzle fittings.
Cigarette lighter plug.
Single packing.

ELEKTRISCHE PUMPE 12V.

Aus Nylon.
Mit Adapterstück.
Feuerzeug-Anschluss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
Z 06 12 120	ECONOMY

GONFLEUR ELECTRIQUE 12V.

En fibre de nylon.
Avec connections.
Attache à briquet.
Emballage individuel.

ELECTRIC INFLATOR 12V.

In Nylon.
Supplied with nozzle fittings.
Cigarette lighter plug.
Single packing.

ELEKTRISCHE PUMPE 12V.

Aus Nylon.
Mit Adapterstück.
Feuerzeug-Anschluss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 06 18 544	UNIVERSAL	1000

GONFLEUR ELECTRIQUE 12V.

Pour bateaux pneumatiques, avec stop automatique.
Max. pression 300 m/bar reglabel de 200 à 300 m/bar.
Fonctionne à batterie et livré avec pinces.
Embout individuel.

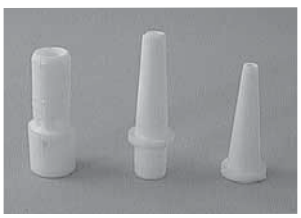
ELECTRIC INFLATOR 12V.

For rubber boats, with automatic stop.
Max. pressure 300m/bar adjustable from 200 to 300 m/bar.
With universal adaptors and value battery connectors.

ELEKTRISCHE PUMPE 12V.

Für Schlauchboote.
Förderleistung 300 m/bar, verstellbar von 200 auf 300 m/bar.
Schaltet sich das Gerät automatischab. Verfügt über Universalausschlüsse.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 06 12 300	UNIVERSAL	1000



EMBOUTS POUR GONFLEURS

En matière plastique.
Présentation à 3 pcs. en sachet de 10 séries.

PUMP NECK

Made in plastic material.
Packing: 3 pcs./set and 10 sets in a polybag.

TÜLLEN FÜR LUFTPUMPEN

Hergestellt aus Plastik.
Packung: 3 Stk./Satz und 10 Sätze im Polybeutel.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 06 00 006	60

BOUCHONS MATELATS

En matière plastique.
En sachet de 50 pcs.

PLUGS AIRBED

Made in plastic material.
Packing: 50 pcs.

LUFTMATRATZEN-STOPSEL

Hergestellt aus Plastik.
Packung: 50 Stk.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 14 00 015	15

POMPE DE GONFLAGE MOD. «EOLO» À DOUBLE DEBIT

Pompe à grand débit indiqué pour gonflage de grands bateaux en caoutchouc. Pourvue de tube avec réduction.
Présentation individuelle.

PUMP MOD. «EOLO» STIRRUP PUMP

Pump with a strong endowment, suitable for big rubber boats. Supplied with pipe and adapter.
Single packing.

PUMPE MOD. «EOLO» HANDPUMPE

Die ideale Pumpe für grösse Schlauchboote.
Komplett mit Schlauch und Adapterstücke.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Capacité - Capacity Hohlmasse lt.	Debit-flow-Leistung
Z 06 06 000	Grand - Big - Größ	6	300 litres min. 300 Liter min.

POMPE DE GONFLAGE À DOUBLE DEBIT

Pour bateaux pneumatiques. Avec tuyau plastique et connections.
Présentation individuelle.

DOUBLE ACTION STIRRUP PUMP

For inflatable boats. Supplied with hose and fittings.
Single packing.

DOPPELT WIRKSAME HANDPUMPE

Zum Aufblasen von Schlauchboote. Mit Schlauch und Ausführung geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Capacité - Capacity - Hohlmasse lt.	Débit - Flow - Leistung
Z 06 48 200	4	200 litres min.- 200 Liter min.

POMPE DE GONFLAGE À DOUBLE DEBIT

Pour bateaux pneumatiques. Avec tuyau plastique et connections.
Présentation individuelle.

DOUBLE ACTION STIRRUP PUMP

For inflatable boats. Supplied with hose and fittings.
Single packing.

DOPPELT WIRKSAME HANDPUMPE

Zum Aufblasen von Schlauchboote. Mit Schlauch und Ausführung geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Capacité - Capacity - Hohlmasse lt.	Débit - Flow - Leistung
Z 06 03 140	3	140 litres min.- 140 Liter min.
Z 06 04 200	4	200 litres min.- 200 Liter min.

GONFLEURS LT. 3

Fabriqué en matière plastique très résistante, c'est possible gonfler ou dégonfler les bateaux.
Présentation: boîte de 12 pcs.

PUMP LT. 3

Manufactured of strong and resistant plastic material. Possibility of inflation/deflation of boats.
Packing in boxes of 12 pcs.

PUMPE LT. 3

Hergestellt aus hochwertigem Plastik.
Geeignet zum Aufpumpen oder Entleeren der Luft.
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Capacité - Capacity Hohlmasse lt.	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 06 00 060	Moyen-Medium-Mittler	3	600

GONFLEURS LT. 5

Fabriqué en matière plastique très résistante, c'est possible gonfler ou dégonfler les bateaux.
Présentation: boîte de 12 pcs.

PUMP LT. 5

Manufactured of strong and resistant plastic material. Possibility of inflation/deflation of boats.
Packing in boxes of 12 pcs.

PUMPE LT. 5

Hergestellt aus hochwertigem Plastik.
Geeignet zum Aufpumpen oder Entleeren der Luft.
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Capacité - Capacity Hohlmasse lt.	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 06 00 130	Grand-Big-Größ	5	1300

SPRAY POUR BATEAUX PNEUMATIQUES

Spray qui ravive les couleurs, pour donner brillance et protéger la surface traitée.
Emballage en boîte de 24 pcs.

SPRAY FOR RUBBER BOATS

For Neopren fabric surfaces. Cleans thoroughly. For shine and protection.
Packing in boxes of 24 pcs.

SPRAY FÜR SCHLAUCHBOOTE

Für Neoprengewebe Oberflache zu garantieren. Fur saubere und glazende Oberflache.
Packung 24 Stk im Karton.

Article - Artikel	Contenu-Content-Inhalt ml.
E 40 00 550	300

KIT DE REPARATION CANOTS PNEUMATIQUES

Composé de:
1) différentes formes de tissu en néoprène.
2) Un tube de colle spéciale.
3) Accessoires pour la réparation et le collage.
Présentation en tube de matière plastique trasparente et étanche. 6 kit en boîte.

REPAIR KIT FOR RUBBER BOATS

Each set containing:
1) differents sizes of néoprene fabric.
2) One tube of special glue.
3) Accessories for reparing and sticking.
Packing: each set in a plastic tube transparent and waterproof. Packing: 6 set in a box.

REPARATURSATZ FÜR SCHLAUCHBOOTE

Inhalt jedes Satzes:
1) Verschiedene Grössen von Neoprengeweben.
2) Spezialklebstoff.
3) Zubehör für die Bearbeitung.
Packung: 1 Satz in rohrförmigen Karton mit durchsichtigen Deckeln verpackt.
Packung: 6 Sätze im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
E 43 00 180	Orange-Orange-Orange	180
E 47 00 180	Gris-Grey-Grau	180
E 44 00 180	Jaune-Yellow-Gelb	180
E 48 00 180	Noir-Black-Schwarz	180
E 45 00 180	Blanc-White-Weiß	180

COLLE EN NEOPRENE POUR CANOTS PNEUMATIQUES

Caoutchouc synthétique pour la fixation et réparation sur canots pneumatiques.
En boîte de 6 tuyaux.

NEOPRENE GLUE FOR RUBBER BOATS

Special glue in synthetic rubber. Suitable to fix and repair on rubber boats.
Packing in box of 6 pcs.

NEOPRENKLEBSTOFF FÜR SCHLAUCHBOOTE

Synthetischer Gummi, zur Schlauchbootreparatur geeignet.
Packung: 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
E 38 00 030	Petit-Small-Klein	18
E 38 00 125	Grand-Big-Groß	125

COLLE POUR TISSU EN NEOPRENE

Kit complet de mastic avec catalyseur.
Présentation en boîte de 4 kit.

GLUE FOR NEOPREN FABRIC

Kit including mastic complete with hardener.
Packing: kit of 4 in a box.

KLEBSTOFF FÜR NEOPRENGEWEBE

Kitt mit Verharter.

4 Sätze im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
E 38 00 120	Moyen-Medium-Mittler	120
E 38 00 400	Grand-Big-Groß	400

TISSU EN NEOPRENE POUR REPARATION CANOTS PNEUMATIQUES

Application avec le collant.
En boîte de 6 pcs.

NEOPRENE FABRIC TO REPAIR RUBBER BOATS

Application through the glue.
Packing: 6 pcs. in a box.

NEOPRENGEWEBE ALS REPARATURSATZ FÜR SCHLAUCHBOOTE

Anbringung durch Neoprenklebstoff. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe mm.
E 38 70 030	Orange-Orange-Orange	300 x 300
E 38 79 030	Gris-Grey-Grau	300 x 300
E 38 80 030	Noir-Black-Schwarz	300 x 300
E 38 74 030	Blanc-White-Weiß	300 x 300

BOUCHON ET VALVE DE RECHANGE POUR CANOTS PNEUMATIQUES PVC

Emballage en boîte de 10 pcs.

SPARE PLUG AND VALVE FOR INFLATABLES IN PVC

Packing: 10 pcs in a box.

VERSCHLUSS STOPFEN UND VENTIL FÜR PVC SCHLAUCHBOOTE

Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 14 00 024	24	15	50
Z 14 20 024	24	20	55

BOUCHON ET VALVE DE RECHANGE BATEAUX

Emballage en boîte de 10 pcs.

SPARE PLUG AND VALVE FOR BOATS

Packing: 10 pcs in a box.

VERSCHLUSS STOPFEN UND VENTIL FÜR BOOTE

Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Couleur-Colour-Farbe
Z 14 79 035	35	Gris-Grey-Grau
Z 14 80 035	35	Noir-Black-Schwarz

SUPPORTS MOTEUR — OUTBOARD MOTOR BRACKETS — MOTORHALTERÜNGEN

CHAISE MOTEUR REGLABLE EN ACIER INOXIDABLE POUR MOTEUR AUXILIAIRE «30 CV»

Pourvu d'un arrêt de sûreté à 5 positions. Sur miroir de poupe avec prise de vue angulaire de 7° a 35 ° en position negative et positive. Fabriqué complètement en acier inoxydable.
Pourvu de contre-plaques pour la fixation au bateau.
Emballage individuel.

STAINLESS STEEL OUTBOARD AUXILIARY MOTOR BRACKET FOR «30 HP»

Provided with a safety stop device with 5 positions. Adjustable on transom with angulation from 7° to 35° in negative and positive position. Fully made of stainless steel with counter-plates for fastening on the boat.

Single packing.

KLAPPBARE MOTORHALTERUNG AUS EDELSTAHL FÜR HILFSMOTOR MIT «30 PS»

Ausgestattet mit einem Sicherheitsstopp mit 5 Stellungen. Verstellbare Stellungen auf Achterspiegel in einem Bereich von 7° bis 35° negativ Stellungen. Hergestellt nur aus Edelstahl. Mit Platten für die Befestigung an das Boot.

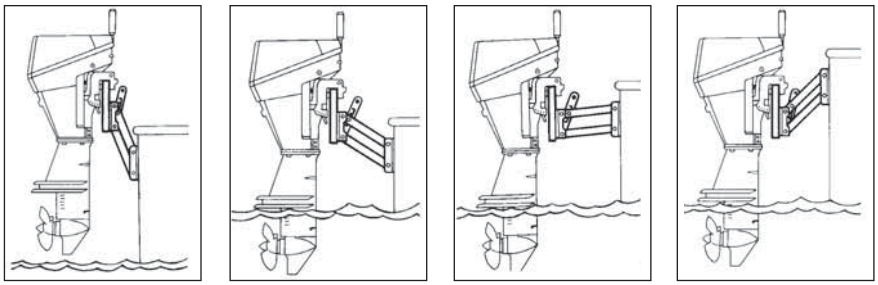
Einzelpackung.

Article - Artikel	Tableau-pad-Platte	Course-Vertical travel-Absenk	Max. kg.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 08 10 479	TERMOPLASTIC	cm. 30	50	5

STAINLESS STEEL

Pour moteurs 4 temps
For 4 stroke engines
Für 4 Takt Motore

ALUMINIUM



CHAISE MOTEUR REGLABLE POUR MOTEURS 4 TEMPS

Pourvu de nouvel arrêt de sécurité. Fabriqué en aluminium anodisé résistant a l'eau de mer. Table en bois marin. Ressort a l'intérieur en acier inox. Avec instructions pour l'emploi. Emballage individuel.

OUTBOARD MOTOR BRACKET ADJUSTABLE FOR 4 STROKE ENGINES

Provided with a new safety catch. Made by anodized aluminium. Pad made in marine wood. Stainless steel spring. Mounting bolt and instruction included.
Packing in a single box.

KLAPPBARE MOTORHALTERUNG FÜR 4 TAKT MOTOREN

Versehen mit eine neuer Sichereitssperrung.
Aus eloxiertem Aluminium und seewasserfester Holzplatte.
Federn aus Nirosta und Einschl. Vorschriften.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Dim. tableau pad-Platte cm.	Course-Vertical travel-Absenk cm.	Max. 40 kg.		Poids-Weight Gewicht kg.
O 05 00 450	H30x26x4,3	38	HP 25 - 2 HP 9,9 - 4	Temps Stroke-Takt	5,2

CHAISE MOTEUR REGLABLE MOTEURS HORS-BORD 4 TEMPS

Pourvu de nouvel arrêt de sécurité.
TABLE EN BOIS MARIN A RÉSISTANCE MÉCANIQUE ÉLEVÉE.
Fabriqué en aluminium anodisé résistant a l'eau de la mer. Ressort a l'intérieur en acier inox renforcé.
Avec instructions pour l'emploi. Emballage individuel.

OUTBOARD MOTOR BRACKET ADJUSTABLE FOR 4 STROKE ENGINES

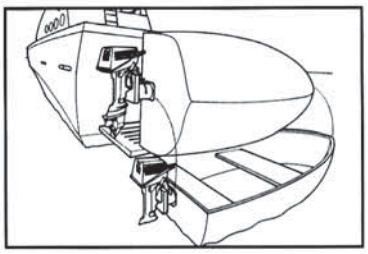
Provided with a new safety catch.
PAD MADE IN MARINE WOOD WITH HIGH MECHANICAL RESISTANCE STRUCTURE.
Made by reinforced anodised aluminium. Stainless steel spring. Mounting bolt and instructions included.
Packing in a single box.

KLAPPBARE MOTORHALTERUNG FÜR 4 TAKT MOTOREN

Versehen mit eine neuer Sichereitssperrung.
PLATTE AUS SEEWASSERFESTER HOLZPLATTE MIT HÖHE MECHANISCHE FESTIGKEIT.
Aus verstarkte eloxiertem Aluminium.
Federn aus Nirosta und Eischl. Vorschriften.

Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Dim. tableau pad-Platte cm.	Course-Vertical travel-Absenk cm.	Max. 50 kg.		Poids-Weight Gewicht kg.
O 05 70 480	H30x30x4,3	28	HP 30 - 2 HP 9,9 - 4	Temps Stroke-Takt	7,6



CHAISE MOTEUR ALUMINIUM PIVOTANTE

Pourvu de table thermoplastique. Emballage individuelle.

SWIVELING ALUMINIUM MOTOR BRACKET

With thermoplastic plate.
Single packing.

DREHEBARER ALUMINIUM MOTORHALTERUNG

Platte aus thermoplastiche material. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Charge utile-Capacity/Tragkraft kg.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 07 00 090	26 x 15	40	2500

- On conseille de toujours connecter le moteur au câble de sécurité art. N 03 00 450 - pag. 253
- It is always recommended to connect motor with safety cable art. N 03 00 450 - page 253
- Man ratet immer, den Motor mit Sicherungskabel Art. N 03 00 450 zu verbinden - Seite 253

CHAISE MOTEUR EN INOX REGLABLE POUR MOTEURS HORS-BORD 10 CV

Pourvu d'un arrêt de sûreté à 5 positions.

Fabriqué en acier inox résistant a l'eau de mer. Ressort à l'intérieur en acier inox. Avec instructions pour l'emploi.
Emballage individuel.

OUTBOARD MOTOR BRACKET IN STAINLESS STEEL 10 HP ADJUSTABLE

Provided with a safety stop device with 5 positions.

Made by stainless steel. Stainless steel spring and instruction included.

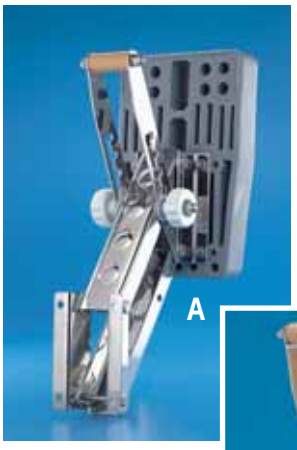
Single packing.

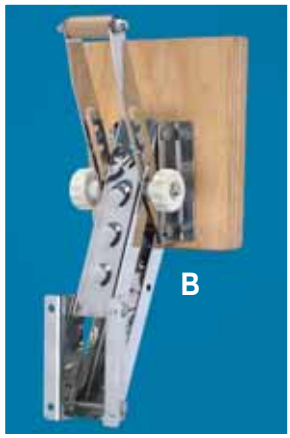
MOTORHALTERUNG AUS EDELSTAHL KLAPPBARE FÜR MOTORE BIS 10 PS

Ausgestattet mit einem Sicherheitsstopp mit 5 Stellungen.

Aus Edelstahl. Federn aus Nirosta und Einschl. Vorschriften.

Einzelpackung.





STAINLESS STEEL

Article - Artikel	Tableau-pad-Platte	Type-Typ	Course-Vertical travel Absenk cm.	Max.	Poids-Weight Gewicht kg.
O 08 10 239	Bois-wood-Holz	B	26	kg. 20	2,4
O 08 19 239	Termoplastic pad	A	26	kg. 20	2,4

CHAISE MOTEUR EN INOX REGLABLE POUR MOTEURS HORS-BORD 15 CV

Pourvu d'un arrêt de sûreté à 5 positions.

Fabriqué en acier inox résistant a l'eau de mer. Ressort à l'intérieur en acier inox. Avec instructions pour l'emploi.
Emballage individuel.

OUTBOARD MOTOR BRACKET IN STAINLESS STEEL 15 HP ADJUSTABLE

Provided with a safety stop device with 5 positions.

Made by stainless steel. Stainless steel spring and instruction included.

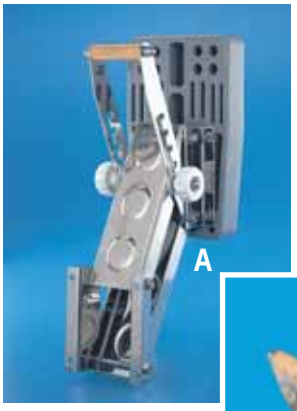
Single packing.

MOTORHALTERUNG AUS EDELSTAHL KLAPPBARE FÜR MOTORE BIS 15 PS

Ausgestattet mit einem Sicherheitsstopp mit 5 Stellungen.

Aus Edelstahl. Federn aus Nirosta und Einschl. Vorschriften.

Einzelpackung.



STAINLESS STEEL

Article - Artikel	Tableau-pad-Platte	Type-Typ	Course-Vertical travel Absenk cm.	Max.	Poids-Weight Gewicht kg.
O 08 15 390	Bois-wood-Holz	B	26	kg. 30	3,9
O 08 29 479	Termoplastic pad	A	26	kg. 30	3,9

CHAISE MOTEUR REGLABLE EN ACIER INOXIDABLE POUR MOTEUR AUXILIAIRE 15 CV

Pourvu d'un arrêt de sûreté à 5 positions.
Sur miroir de poupe avec prise de vue angulaire de 7° a 35 ° en position negative et positive.
Fabriqué complètement en acier inoxydable.
Pourvu de contre-plaques pour la fixation au bateau.
Emballage individuel.

STAINLESS STEEL OUTBOARD AUXILIARY MOTOR BRACKET FOR 15 HP

Provided with a safety stop device with 5 positions. Adjustable on transom with angulation from 7° to 35° in negative and positive position.
Fully made of stainless steel with counter-plates for fastening on the boat.

Single packing.

KLAPPBARE MOTORHALTERUNG AUS EDELSTAHL FÜR HILFSMOTOR MIT 15 PS

Ausgestattet mit einem Sicherheitsstopp mit 5 Stellungen. Verstellbare Stellungen auf Achterspiegel in einem Bereich von 7° bis 35° negativ Stellungen.
Hergestellt nur aus Edelstahl.
Mit Platten für die Befestigung an das Boot.

Einzelpackung.

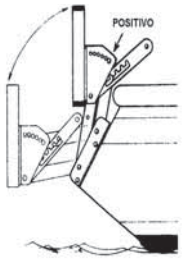
STAINLESS STEEL

Article - Artikel	Tableau-pad-Platte	Course-Vertical travel Absenk cm.	Max.	Poids-Weight Gewicht kg.
O 08 20 479	Bois-wood-Holz	26	kg. 30	4,7

MODELE A 5 POSITIONS REGLABLE SUR MIRROIR DE POUPE AVEC PRISE DE VUE ANGULAIRE DE 7 A 35° EN POSITION POSITIVE ET 7 A 28° EN POSITION NEGATIVE.

MODEL WITH 5 POSITIONS ADJUSTABLE ON TRANSOM WITH ANGULATION FROM 7 TO 35° IN POSITIVE AND 7 TO 28° IN NEGATIVE POSITION.

MODELL MIT 5 VERSCHIEDENE VERSTELLBARE STELLUNGEN AUF ACHTERSPIEGEL IN EINEM BEREICH VON 7 BIS 35° POSITIV ODER 7 BIS 28° IN NEGATIV STELLUNGEN.



• On conseille de toujours connecter le moteur au câble de sécurité art. N 03 00 450 - pag. 253
• It is always recommended to connect motor with safety cable art. N 03 00 450 - page 253
• Man ratet immer, den Motor mit Sicherungskabel Art. N 03 00 450 zu verbinden - Seite 253

ALUMINIUM

CHAISE MOTEUR REGLABLE POUR MOTEURS HORS-BORD 25 CV 40 kg. MAXI

Pourvu de plaque alu anodisé résistant a l'eau de mer. Table en bois marin verni. Ressort a l'intérieur en acier inox. Vis et écrous de mouvement en acier inox résistent a l'eau de la mer. Avec instructions pour l'emploi. Emballage individuel.

OUTBOARD MOTOR BRACKET 25 HP ADJUSTABLE 40 kg. MAXI

Provided with adjustable angle brackets for positive or negative transom. Made by anodised aluminium. Table made by warnished marine wood stainless steel spring, mouvement bolts and nuts in stainless steel resisting to the salt-water. Mounting bolt and instructions included. Single packing.

KLAPPBARE MOTORHALTERUNG FÜR MOTOREN BIS 25 PS 40 kg. MAXI

Diese Motorhalterung kann auch schräge Heckspiegel, egal in welche Richtung dieser verlauft, ausgleichen. Material: eloxiertes Aluminium, Platte aus lackiertem seewasser-festem Holz. Schrauben, Federn aus Nirosta. Gebrauchsanwei-sung liegt bei.

Einzelpackung.

Article - Artikel	Max.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 05 00 480	kg. 40	5000

PLAQUE POUR SUPPORT MOTEUR

Indiqué pour la fixation sur le bateau permet le démontage du support moteur quand on ne l'emploi pas. Fabriqué en alu anodisé. Equipé avec des vis en acier inox. AISI 316. Présentation en boîte de 6 pcs.

PLATE FOR MOTOR BRACKET

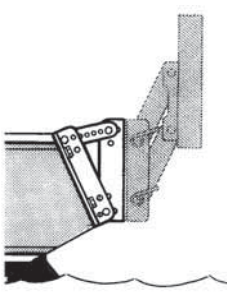
Suitable for fastening on the boat. It permits to remove the motor bracket when don't use it. Manufactured in anodised aluminium. With stainless steel screw. AISI 316.

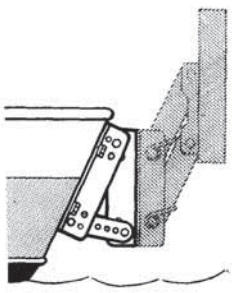
Packing: boxes of 6 pcs.

HALTEPLATTE FÜR KLAPPBARE MOTORHALTERUNG

Wird am Heckspiegel befestigt. Die klappbaren Motorhalterungen können von Gebrauch leicht durch Einschieben montiert bzw. nach Gebrauch entfernt werden. Material: eloxiertes Aluminium, Schraubenirosta AISI 316. Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Indiqué pour support moteur art. Suitable for motor bracket art. Für Motorhalterung Art.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 05 00 280	O0500369 O0500420 O0579429	800





PLAQUE ALU REGLABLE POUR CHAISE SUPPORT DES BATEAUX A VOILES

Fabriqué en aluminium anodisé. Indiqué pour équiper les supports moteurs sur les bateaux a voiles. Réglable de 5° a 30° avec augmentation de 5°. Equipé avec des vis en acier inox AISI 316. En boîte individuelle.

ADJUSTABLE ANGLE BRACKETS FOR SAILING BOATS

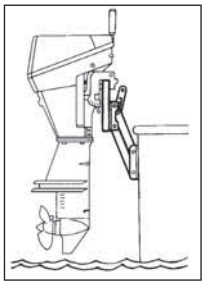
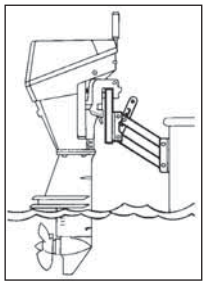
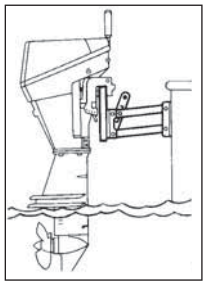
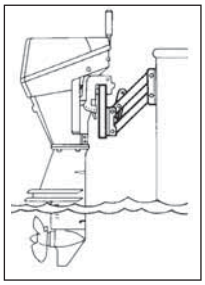
Manufactured in anodized aluminium. Recommended for sailing-boats. Adjusts to transom with plus or minus angles from 5° to 30° degrees in 5° degree increments. With stainless steel screw AISI 316. Packing in a single box.

VERSTELLBAR MOTORHALTERUNG PLATTE FÜR SEGELBOOT

Aus eloxiertem Aluminium. Dient zum Ausgleichen von schrägen Heckspiegeln für die Montage einer Motorhalterung. Verstellbar um je 5° in einem Bereich von 5 - 30° Schrauben aus Nirosta AISI 316. Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Indiqué pour support moteur art. Suitable for motor bracket art. Für Motorhalterung Art.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 05 00 065	O0500369 O0500420 O0579429	650

- On conseille de toujours connecter le moteur au câble de sécurité art. N 03 00 450
- It is always recommended to connect motor with safety cable art. N 03 00 450
- Man ratet immer, den Motor mit Sicherungskabel Art. N 03 00 450 zu verbinden

QUATRE DIFFERENTES POSITIONS
FOUR DIFFERENT POSITIONS
VIER VERSCHIEDENE STELLUNGEN

CHAISE MOTEUR 15 CV REGLABLE POUR MOTEURS HORS-BORD 30 KG. MAXI

Pourvu de nouvel arrêt de sécurité. Fabriqué en aluminium anodisé résistant a l'eau de mer. Table en bois marin verni. Ressort à l'intérieur en acier inox. Avec instructions pour l'emploi.
Emballage individuel.

OUTBOARD MOTOR BRACKET 15 HP ADJUSTABLE 30 KG. MAXI

Provided with a new safety catch. Made by anodized aluminium. Table made by warnished marine wood. Stainless steel spring. Mounting bolt and instruction included.
Packing in a single box.

KLAPPBARE MOTORHALTERUNG FÜR MOTORE BIS 15 PS 30 KG. MAXI

Versehen mit eine neuer Sichereitssperrung.
Aus eloxiertem Aluminium und lackierter seewasserfester Holzplatte.
Federn aus Nirosta und Einschl. Vorschriften.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 05 00 369	30	3,6

CHAISE MOTEUR 20 CV REGLABLE POUR MOTEURS HORS-BORD 35 KG. MAXI

Pourvu de nouvel arrêt de sécurité.
TABLE EN MATIÈRE THERMOPLASTIQUE A RÉSISTANCE MÉCANIQUE ÉLEVÉE.
Fabriqué en aluminium anodisé résistant a l'eau de mer. Ressort a l'intérieur en acier inox. Avec instructions pour l'emploi.
Emballage individuel.

OUTBOARD MOTOR BRACKET 20 HP ADJUSTABLE 35 KG. MAX.

Provided with a new safety catch.
PAD MADE OF THERMOPLASTIC MATERIAL WITH HIGH MECHANICAL RESISTANCE.
Made by anodized aluminium. Table made by warnished marine wood. Stainless steel spring. Mounting bolt and instruction included.
Packing in a single box.

KLAPPBARE MOTORHALTERUNG FÜR MOTORE BIS 20 PS 35 KG. MAX.

Versehen mit eine neuer Sichereitssperrung.
PLATTE AUS THERMOPLASTISCHE MATERIAL MIT HÖHE MECHANISCHE FESTIGKEIT.
Aus eloxiertem Aluminium und lackierter seewasserfester Holzplatte.
Federn aus Nirosta und Einschl. Vorschriften.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 05 79 429	35	4,8

CHAISE MOTEUR 20 CV REGLABLE POUR MOTEURS HORS-BORD 35 KG. MAXI

Mêmes caractéristiques que l'article O0579429 mais avec table en bois marin.
Emballage individuel.

OUTBOARD MOTOR BRACKET 20 HP ADJUSTABLE 35 KG. MAX.

Same features than O0579429 but with marine wooden plate.

Packing in a single box.

KLAPPBARE MOTORHALTERUNG FÜR MOTORE BIS 20 PS 35 KG. MAX.

Selbes Modell wie der O0579429 aber mit seewasserfester Holzplatte.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 05 00 420	35	4,7

CABLE DE SECURITE POUR HORS-BORD

Fabriqué en acier enrobé de plastique. Pourvu de deux mosquetons en acier inox aux extrémités.
Emballage en boîte de 6 p

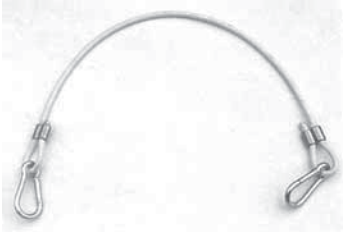
SAFETY CABLE FOR OUTBOARD ENGINES

Manufactured in steel plastic covered.
Supplied with two s.s. spring hooks at the ends.
Packing in boxes of 6 pcs.

FANGSICHERUNGS KABEL FÜR AUSSENBORD MOTOREN

Kabel aus nichtrostendem Stahl mit Kunststoffmantel.
Ausgestattet mit zwei Nirosta Karabinerhaken.
Packung im Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 03 00 450	60	450



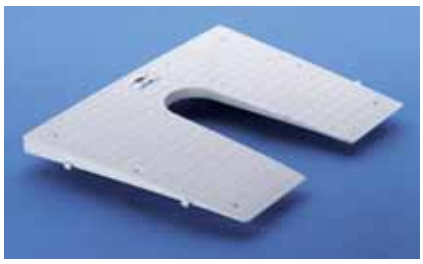
TABLETTES ARRIERE EN COIN / WEDGE-SHAPED AFT PLATES / KEILFÖRMIGE ACHTERPLATTEN

Réalisées en bois feuilleté marin peint. Elles permettent de corriger l'inclinaison des tableaux arrière afin d'améliorer l'assiette du moteur.
Emballage: 4 pc

Made of varnished multi-layer marine wood.
Designed to allow transom frame inclination correction in order to improve engine trim.
Packing: 4 pcs.

Aus lackiertem mehrschichtigem seewasserfestem Holz.
Ermöglicht die Korrektur der Neigung der Achterspiegel zur Verbesserung der Trimmung des Motors.
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Epaisseur-Tickness-Dicke mm.
O 05 25 038	34 x 38	de/from/von 1° à/to/bis 25°



TABLETTES ARRIERE / WEDGE-SHAPED PLATES / KEILFÖRMIGE ACHTERPLATTEN

Réalisées en moplen antichoc. Elles permettent de corriger l'inclinaison des tableaux arrière afin d'améliorer l'assiette du moteur.
Emballage: 20 pcs.

Made of shockproof moplen.
Designed to allow transom frame inclination correction in order to improve engine trim.
Packing: 20 pcs.

Aus Stossfest Moplen.
Ermöglicht die Korrektur der Neigung der Achterspiegel zur Verbesserung der Trimmung des Motors.
Packung: 20 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Modell	Dimensions-Size-Größe cm.	Epaisseur-Tickness-Dicke mm.
O 05 20 043	Coin-Wedge-Keil	42 x 34	de/from/von 2° à/to/bis 20°
O 05 03 043	Plat-Plane-Ebene	42 x 34	3

PROTEGE TABLEAU / PROTECTION PLATE / SCHUTZPLATTE

Emballage: 20 pcs.
Packing: 20 pcs.
Packung: 20 Stk.

Article - Artikel	Couleur-colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm.
N 00 74 030	Blanc-White-Weiß	30 x 21
N 00 74 043	Blanc-White-Weiß	43 x 35

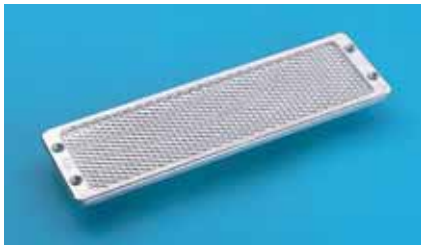
PROTEGE TABLEAU POUR MIROIR DE POUPE AVEC ANNEAU DE SECURITE MOTEUR / PROTECTION PLATE FOR TRANSOM WITH SAFETY RING FOR ENGINE / SCHUTZPLATTE FÜR DEN HECKSPIEGEL MIT FANGRING FÜR MOTOR

Fabriqué en alliage léger.
Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in light alloy.
Packing: 6 pcs. in a box.

Hergestellt aus Leichtlegierung.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 00 30 115	30 x 10	320



PROTEGE TABLEAU POUR MIROIR DE POUPE / PROTECTION PLATE FOR TRANSOM / SCHUTZPLATTE FÜR DEN HECKSPIEGEL

Fabriqué en alliage léger.
Emballage en sachet de 6 pcs.

Manufactured in light alloy.
Packing: 6 pcs. in a polybag.

Hergestellt aus Leichtlegierung.
Packung 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 00 09 030	30 x 9	360

PROTEGE TABLEAU POUR MIROIR DE POUPE / PROTECTION PLATE FOR TRANSOM / SCHUTZPLATTE FÜR DEN HECKSPIEGEL

En matière plastique rigide.
Emballage en sachet de 6 pcs.

Made by plastic material.
Packing: 6 pcs. in a polybag.

Aus schwarzem Kunststoff.
Packung 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 00 10 027	27 x 10	130

PROTEGE TABLEAU POUR MIROIR DE POUPE / PROTECTION PLATE FOR TRANSOM / SCHUTZPLATTE FÜR DEN HECKSPIEGEL

Fabriqué en matière plastique. Indiqué pour la protection du miroir de poupe des bateaux et moteurs hors bord.
Emballage en carton de 6 pcs.

Made in strong plastic material. Suitable for the protection of transom of boats and outboard motor.
Packing: 6 pcs. in a box.

Diese Ausführung schütz den Heckspiegel beidseitig.
Hergestellt aus schwarzem Kunststoff.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 00 28 040	40 x 28	450

TABLEAU SUPPORT MOTEUR AUXILIAIRE / MOTOR BRACKET FOR TENDER / MOTORHALTERUNG FÜR HECKKORB

Fabriqué en plastique. Pourvu de vis pour l'application sur la batayole du miroir de poupe du bateau. Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in plastic. Provided with screws for fastening on the rail of the transom. Packing in boxes of 6 pcs.

Aus Plastik. Komplett mit Befestigungsschrauben für einfach und rasche Befestigung an der Reling oder Heckkorb. Packung: 6 Stk. im Karton.

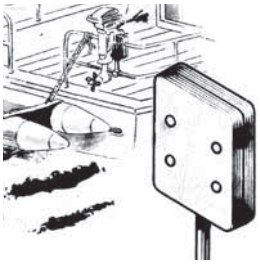
Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 07 45 003	Table-Plate-Platte	600
O 07 25 040	tube - pipe - Rohr Ø mm 25	

TABLEAU SUPPORT MOTEUR AUXILIAIRE / MOTOR BRACKET FOR TENDER / MOTORHALTERUNG FÜR HECKKORB

Fabriqué en bois marin verni. Pourvu de vis pour l'application sur la batayole du miroir de poupe du bateau. Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in painted marine wood. Provided with screws for fastening on the rail of the transom. Packing in boxes of 6 pcs.

Aus lackiertem seewasserfestem Holz. Komplett mit Befestigungsschrauben für einfach und rasche Befestigung an der Reling oder Heckkorb. Packung: 6 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 07 20 025	Avec tube - With pipe - Mit Rohr	1200

CHAISE SUPPORT MOTEUR DROIT REGLABLE EN TROIS DIFFERENTES POSITIONS / OUTBOARD MOTOR BRACKET STRAIGHT ADJUSTABLE IN THREE DIFFERENT POSITIONS / MOTORHALTERUNG GERADE AUSFÜHRUNG VERSTELLBAR IN DREI VERSCHIEDENEN POSIZIONEN

Console en acier inox. Table en bois verni. Emballage en boîte de 6 pcs.

Console manufactured in stainless steel. Marine wood table. Packing in boxes of 6 pcs.

Konsole aus nichtrostendem Stahl. Platte aus lackiertem Holz Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Réglable de-Adjustable from-Verstellbar vom	Max. Kg.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 07 00 250	0° - 17°	40	2500

CHAISE SUPPORT MOTEUR INCLINE REGLABLE EN TROIS DIFFERENTES POSITIONS / OUTBOARD MOTOR BRACKET INCLINED ADJUSTABLE IN THREE DIFFERENT POSITIONS / MOTORHALTERUNG SCHRÄGE AUSFÜHRUNG VERSTELLBAR IN DREI VERSCHIEDENEN POSIZIONEN

Console en acier inox. Table en bois verni. Emballage en boîte de 6 pcs.

Console manufactured in stainless steel. Marine wood table. Packing in boxes of 6 pcs.

Konsole aus nichtrostendem Stahl. Platte aus lackiertem Holz Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Réglable de-Adjustable from-Verstellbar vom	Max. Kg.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 07 00 235	22° - 35°	40	2350

CHAISE SUPPORT MOTEUR FIXE / FIXED SUPPORT FOR OUTBOARDS / MOTORHALTERUNG FEST

Fabriqué en acier inox AISI316. Pourvu de table en bois marin. Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in s. steel AISI316. With marine wood plate. Packing: boxes of 6 pcs.

Hergestellt aus Nirosta AISI316. Holzplatte seewasserfest lackiert.

Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 07 00 275	40	2750

CHAISE SUPPORT MOTEUR FIXE / FIXED SUPPORT FOR OUTBOARDS / MOTORHALTERUNG FEST

Fabriqué en acier inox AISI316. Pourvu de table en bois marin. Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in stainless steel AISI316. With marine wood plate. Packing: boxes of 6 pcs.

Hergestellt aus Nirosta AISI316. Holzplatte seewasserfest lackiert.

Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 30 00 275	40	2250

CHARIOT PLIANT PORTE MOTEUR AVEC ROUES ET PORTE RESERVOIR

Fabriqué en tube d'acier zingué. Pourvu de table en bois 43 cm.
Pourvu de porte réservoir et sandow pour la fixation.
Emballage en carton de 4 pcs.

ENGINE-HOLDING TROLLEY WITH WHEELS AND TANK HOLDER

Manufactured in galvanized steel pipe.
Folding provided with tank holder with strap and wooden board 43 cm.
Packing 4 pcs. in in a box.

TRANSPORTWAGEN FÜR BOOTSMOTOR UND TANKHALTERUNG

Verzinktes Stahlrohrgestell, Zusammeklappbar.
Halterung für Tank und Befestigung Gummileine.
Mit Holzplatte 43 cm.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 08 00 012	50	90	12

CHARIOT PORTE MOTEUR AVEC ROUES POUR SABLE

Fabriqué en tube d'acier zingué. Pourvu de table en bois 43 cm. et de deux roues en matériel plastique.
Pourvu de porte réservoir et sandow pour la fixation.
Ø roues mm. 220.
Emballage en carton de 4 pcs.

HOLDING TROLLEY WITH WHEELS FOR SAND

Manufactured in galvanised steel pipe. Supplied with wooden board 43 cm. and with two wheels manufactured by strong plastic material.
With tank holder and strap.
Ø wheels mm. 220.
Packing: 4 pcs. in a box.

TRANSPORTWAGEN FÜR BOOTSMOTOR MIT SPEZIALRÄDERN

Verzinktes Stahlrgestell mit Holzplatte 43 cm.
Rädern hergestellt aus Plastik Material.
Mit Halterung für Tank und Befestigung Gummileine.
Ø Räder mm. 220.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 08 00 020	45	90	10

CHARIOT PORTE MOTEUR AVEC ROUES PNEUMATIQUES

Fabriqué en tube d'acier zingué. Pourvu de table en bois 43 cm. et de deux roues.
Pourvu de porte réservoir et sandow pour la fixation.
Ø roues mm. 260.
Emballage en carton de 4 pcs.

HOLDING TROLLEY WITH INFLATABLE-SWHEELS

Manufactured in galvanised steel pipe. Supplied with wooden board 43 cm. and with two wheels.
With tank holder and strap.
Ø wheels mm. 260.
Packing: 4 pcs. in a box.

TRANSPORTWAGEN FÜR BOOTSMOTOR MIT SPEZIALRÄDERN

Verzinktes Stahlrgestell mit Holzplatte 43 cm.
Mit Halterung für Tank und Befestigung Gummileine.
Ø Räder mm. 260.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 08 26 090	60	90	10

CHARIOT PLIANT PORTE MOTEUR ET CHARNIERE AVEC ARRET «EXTRA LARGE»

En tube d'acier zingué. Pourvu de table en bois 43 cm.
Emballage en carton de 1 pc.

FOLDING ENGINE HOLDING TROLLEY HINGE WITH STOPPER «EXTRA LARGE»

Made in galvanized steel pipe.
Varnished wooden board 43 cm.
Packing 1 pc. in in a box.

TRAGGESTELL FÜR BOOTSMOTOR ZUSAMMEN-KLAPPBAR «EXTRA LARGE»

Aus verzinktes Stahlrohr, mit Holzplatte 43 cm.
Packung: 1 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 09 38 008	50	90	7

CHARIOT PLIANT PORTE MOTEUR

En tube d'acier zingué. Pourvu de table en bois 43 cm.
Emballage en carton de 1 pc.

FOLDING ENGINE HOLDING TROLLEY

Made in galvanized steel pipe.
Varnished wooden board 43 cm.
Packing: 1 pc. in in a box.

TRAGGESTELL FÜR BOOTSMOTOR

Aus verzinktes Stahlrohr, mit Holzplatte 43 cm.
Packung: 1 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 09 00 007	40	90	6

SUPPORT MOTEUR MOD. «SUPER» POUR MOTEURS AU-DESSUS DE 100 CV

En tube zingué.
Pliable, avec charnière et table en bois contre-plaqué marine.
Emballage en boîte de 2 pcs.

ENGINE HOLDING TROLLEY MOD. «SUPER» FOR ENGINES OVER 100 HP

In galvanised pipe and board made of multilayer plywood.
Folding, provided with hinge.
Packing: boxes of 2 pcs.

TRAGGESTELL FÜR BOOTSMOTOR MOD. «SUPER» FÜR MOTOREN ÜBER 100 PS

Aus verzinkten Rohr und Platte aus mehrschichtigen Sperrholz.
Klappbar. Versehen mit Scharnier.
Packung: 2 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max. Kg.	Hauteur-Height-Höhe cm.
O 09 00 090	150	100

CADENAS SERIE «MARE»
Cadenas en inox.
Présentation en blister et en boîte de 6 pcs.

MARINE PADLOCKS «MARE» SERIES
Made in stainless steel.
Packing: in blister and in boxes of 6 pcs..

VORHÄNGESCHLÖSSER SERIE «MARE»
Aus Nirosthal.
Packung: im Blister und im 6 Stk. Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 02 18 030	30 x 18	180
N 02 24 040	40 x 24	200
N 02 29 050	50 x 29	220

CADENAS
Cadenas en laiton.
Présentation en boîte de 12 pcs.

MARINE PADLOCKS
Manufactured in brass.
Packing: 12 pcs in a box.

VORHÄNGESCHLÖSSER
Aus Messing.
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 02 00 030	30 x 20	130
N 02 00 150	50 x 34	150

CADENAS MOD.«ANFIBIO»
Cadenas fabriqué en inox.
Récouvert en PVC.
Présentation en boîte de 8 pcs.

MARINE PADLOCKS MOD. «ANFIBIO»
Manufactured in stainless steel. PVC covered.
Packing: 8 pcs in a box.

VORHÄNGESCHLÖSSER MOD.«ANFIBIO»
Hergestellt aus Nirostahl PVC Überzug.
Packung: 8 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 02 40 160	20 x 50	160
N 02 50 250	30 x 50	250

KIT DE 5 CADENAS AVEC CLES QUI CONVIENT POUR TOUS
En acier inox.
Présentation a 5 pcs.

KIT OF 5 PADLOCKS WITH KEY SUITABLE FOR ALL OF THEM
In stainless steel.
Packing: 5 pcs.

VORHÄNGESCHLÖSSER SATZ 5 STK. MIT UNIVERSAL SCHLÜSSEL
Aus Edelstahl.
Packung: 5 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 02 18 005	30 x 18	180

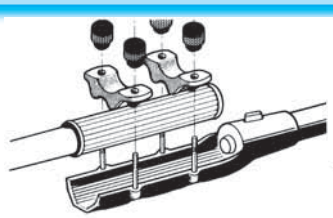
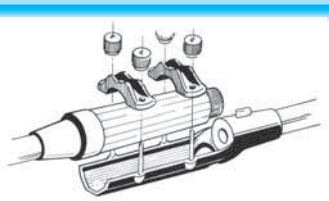
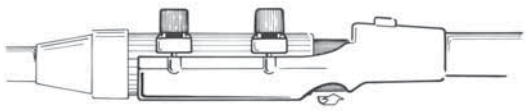
CHARIOT PORTE MOTEUR AVEC ROUES PNEUMATIQUES MOD.«SUPER»
Fabriqué en tube d'acier zingué. Pourvu de table en bois cm. 45 et de deux roues. Pourvu de porte réservoir et sandow pour la fixation.
Ø roues mm. 360.
Emballage en carton de 4 pcs.

HOLDING TROLLEY WITH INFLATABLES WHEELS MOD.«SUPER»
Manufactured in galvanised steel pipe. Supplied with wooden board cm. 45 and with two wheels. Provided with tank holder and strap.
Ø wheels mm. 360.
Packing: 4 pcs in a box.

TRANSPORTWAGEN FÜR BOOTSMOTOR MIT SPEZIAL-RÄDERN AUFPUMBARE MOD.«SUPER»
Verzinktes Stahlrgestell mit Holzplatte cm. 45.
Mit Halterung für Tank und Befestigung Gummileine.
Ø Räder mm. 360.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Max.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
O 08 36 095	Kg. 80	95	12

RALLONGE BARRE FRANCHE — MOTOR EXTENSION HANDLE — PINNENVERLÄNGERUNG

SERIES «EXTRA»

RALLONGE DE BARRE FRANCHE MODELE FIXE AVEC POUSSOIR POUR L'ARRET DU MOTEUR

Peut s'adapter sur tous le moteurs hors bord. Fabriqué en aluminium anodisé avec poignée en plastique.
Présentation:10 pcs.

OUTBOARD MOTOR EXTENSION HANDLE FIXED MOD. WITH PUSH BUTTON TO SWITCH-OFF THE ENGINE

Suitable for all hors-board. Made of anodised aluminium and plastic handle.
Packing in box of 10 pcs.

PINNENVERLÄNGERUNG MIT MOTORABSTELL-KNOPF FESTES MODEL

Für alle Aussenborder geeignet. Hergestellt aus eloxiertem Aluminium mit Kunststoffgriff.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 40 30 070	70	350

RALLONGE DE BARRE FRANCHE MODELE FIXE

Peut s'adapter sur tous le moteurs hors bord. En aluminium anodisé avec poignée en plastique. Présentation:10 pcs.

OUTBOARD MOTOR EXTENSION HANDLE FIXED MODEL

Suitable for all hors-board. Made of anodised aluminium and plastic handle.
Packing in box of 10 pcs.

PINNENVERLÄNGERUNG FESTES MODEL

Für alle Aussenborder geeignet. Hergestellt aus eloxiertem Aluminium mit Kunststoffgriff.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 40 00 350	70	350

RALLONGE DE BARRE FRANCHE MODELE TELESCOPIQUE AVEC POUSSOIR POUR L'ARRET DU MOTEUR

Fabriqué en aluminium anodisé. Pourvu de poussoir pour arrêter le moteur.
Avec poignée plastique.
Présentation:10 pcs.

OUTBOARD MOTOR EXTENSION HANDLE TELESCOPIC MODEL WITH PUSH-BUTTON TO SWITCH-OFF THE ENGINE.

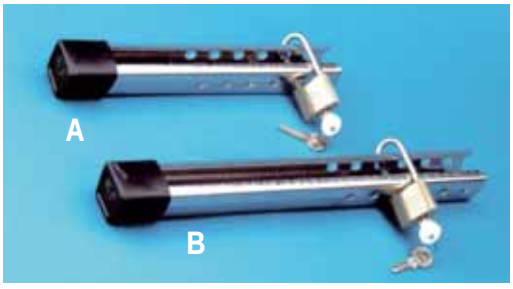
Made of anodised aluminium. Provided of push-button to switch-off the engine.
With plastic handle.
Packing in box of 10 pcs.

PINNENVERLÄNGERUNG TELESKOPISCH MODEL MIT MOTORABSTELL-KNOPF

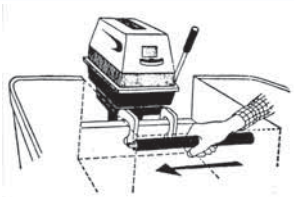
Für alle Aussenborder geeignet. Hergestellt aus eloxiertem Aluminium mit Kunststoffgriff.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Réglable de cm. à cm.-Adjustable from cm. to cm. Telescop. von cm. bis cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 41 30 120	60 - 100	550

ANTI-VOL — ANTITHEFT — DIEBSTAHLSCHUTZ



STAINLESS STEEL



ANTIVOL POUR MOTEURS HORS-BORDS

Fabriqué en tube d'acier inox. S'enfilant sur les leviers serre-presse et bloqué à une extrémité par cadenas tout laiton.
Présentation en boîte de 6 pcs.

ANTITHEFT FOR HORS-BOARD MOTORS

Manufactured in stainless steel pipe.
Provided with a padlock in brass.
Packing: 6 pcs in a box.

DIEBSTHALSICHERUNG FÜR AUSSENBORD-MOTOREN

Aus nichtrostendem Stahlrohr mit Vorhängeschloß aus Messing.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 02 00 240	A	24	400
N 02 00 450	B	32	600
N 02 00 900	C	32	900

ECHELLES DE BAINS EN ACIER INOX AISI 316

STAINLESS STEEL AISI 316 BOARDING LADDERS

BADELEITERN AISI 316 EDELSTAHL

ECHELLE 3 MARCHES PLIANTE MOD. «CHETA» POUR MIROIR DE POUPE

Fabriqué en acier inox. Indiqué pour miroir de poupe des pneumatiques et pour bateaux avec peu de place.
Emballage en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 220

TRANSOM LADDER WITH 3 STEPS MOD. «CHETA» FOLDING

Manufactured in stainless steel. Suitable for rubber boats transom or boats with very small places.
Packing in boxes of 6 pcs.

PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 220

KLAPPBARE BADELEITER MIT 3 STUFEN MOD. «CHETA»

Aus Edelstahl. Zur Befestigung am Heckspiegel von Schlauchbooten oder normalen Booten. Geringer Platzbedarf.
Packung: Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 220

Article - Artikel	N. marches-N. steps-N. Stufen	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 11 23 003	1 + 2 = 3	74	2300

ECHELLE 3 MARCHES PLIANTE MOD. «KIRIA» POUR MIROIR DE POUPE

Fabriqué en acier inox et marche en bois. Indiqué pour miroir de poupe des pneumatiques et pour bateaux avec peu de place.
Emballage en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 210

TRANSOM LADDER WITH 3 STEPS MOD. «KIRIA» FOLDING

Manufactured in stainless steel and wooden steps. S uitable for rubber boats transom or boats with very small places.
Packing in boxes of 6 pcs.

PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 210

KLAPPBARE BADELEITER MIT 3 STUFEN MOD. «KIRIA»

Aus Edelstahl und Holz Stufen. Zur Befestigung am Heckspiegel von Schlauchbooten oder normalen Booten. Geringer Platzbedarf.

Packung: Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 210

Article - Artikel	N. marches-N. steps-N. Stufen	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 11 00 003	2 + 1 = 3	56	1900
S 11 00 004	2 + 2 = 4	76	2200

ECHELLE PLIANTE MOD. «TWIST»AVEC MARCHES EN LEXAN

Pliable et peu encombrante.
Emballage en boîte de 6 pcs.

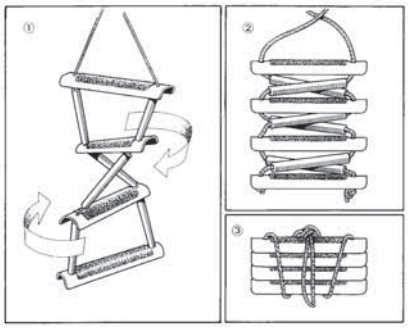
FOLDING LADDER MOD. «TWIST» WITH LEXAN STEPS

Folding and very easy to store.
Packing in box of 6 pcs.

KLAPPBARE LEITER MIT LEXANSTUFEN MOD.«TWIST»

Klappbar min. Raumbedarf.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	N. marches-N. steps-N. Stufen	Longueur-Lenght-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 15 09 003	3	87	900
S 15 09 004	4	106	1000
S 15 09 005	5	146	1100



ECHELLE PLIANTE MOD. «ROCK»AVEC MARCHES EN BOIS

Pliable et peu encombrante.
Emballage en boîte de 6 pcs.

FOLDING LADDER MOD. «ROCK» WITH WOODEN STEPS

Folding and very easy to store.
Packing in box of 6 pcs.

KLAPPBARE LEITER MIT HOLZSTUFEN MOD.«ROCK»

Klappbar min. Raumbedarf.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	N. marches-N. steps-N. Stufen	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 16 09 003	3	86	1000
S 16 09 004	4	108	1300

ALU

ECHELLE ALUMINIUM PLIANTE

Avec sangle et boucle pour la fixation.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
Largeur cm. 30

FOLDING ALUMINIUM LADDER

With belt and buckle for fastening on boat.
Packing in box of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
Width cm. 30

KLAPPBARE LEITER AUS ALUMINUM

Mit Gurt und haken für Befestigung.
Packung: 6 Stk. im Karton.
ROHR Ø mm. 25
Breite cm. 30

Article - Artikel	N. marches-N. steps-N. Stufen	Longueur-Length-Länge cm.
S 11 03 030	3	90

ALU

ECHELLE PLIANTE MOD. «ALPHA» POUR PNEUMATIQUES

Fabriqué en tube d'aluminium anodisé.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Largeur cm. 30.
MODELE 3 MARCHES

FOLDING LADDER MOD. «ALPHA» FOR RUBBER BOATS

Manufactured in anodized aluminium pipe.
Packing in box of 6 pcs.
Width cm. 30
MODEL 3 STEPS

KLAPPBARE LEITER MOD. «ALPHA» FÜR SCHLAUCHBOOTE

Hergestellt aus eloxiertem Alu-Rohr.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Breite cm. 30
MODELL 3 STUFEN

Article - Artikel	N. marches-N. steps-N. Stufen	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 11 30 003	2 + 1 = 3	93	2100

MODELE 4 MARCHES **MODEL 4 STEPS** **MODELL 4 STUFEN**

Article - Artikel	N. marches-N. steps-N. Stufen	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 11 30 004	1 + 3 = 4	113	2300

ALU ROUND

ECHELLE 3 MARCHES MOD.«DEDRA» PLIANTE POUPE

Fabriqué en aluminium anodisé. Idéale pour bateaux avec très peu d'espace.
Avec fixation pour le montage.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 210

FOLDING LADDER WITH 3 STEPS MOD. «DEDRA» FOR BOATS

Made of anodized aluminium.
Suitable for boats with minimum space.
Complete with fastenings.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 210

KLAPPBARE BADELEITER MIT 3 STUFEN MOD. «DEDRA» FÜR BOOTE

Aus eloxiertem Alu - Rohr.
Zur Befestigung am Schlauchboote.
Komplett mit Befestigungen.
Packung: Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 210

Article - Artikel	Entretoises-Stand offs-Distanzstücke	Longueur-Length-Länge cm.	Type-Typ
S 11 03 076	INOX-STAINLESS STEEL-NIROSTA	80	A
S 11 45 003	NYLON	80	B

ECHELLE POUR POUPE DE BATEAUX A VOILE ET MOTEUR MARCHES ANTIDERAPANT

Fabriquée en aluminium, verni blanc. Idéale pour bateaux avec poupe très petite.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Tuyau ovale 20 x 35 mm
LARGEUR mm. 220

BOARDING LADDER FOR TRANSOM OF SAILING AND MOTOR BOATS ANTISLIDING STEPS

Made of alluminium, white painted. Suitable for boats with small transom.
Packing in boxes of 6 pcs.
Oval tube mm 20 x 35
WIDTH mm. 220

BADELEITER FÜR MOTORBOOTE UND SEGELBOOTE ACHTERSPIEGEL GEEIGNET GLEITSICHEREN STUFEN

Aus Weiss lackiertem aluminium
Montage am Achterspiegel mit wenig Platz.
Packung: 6 Stk im Karton.
Ovales Rohr mm 20 x 35
BREITE mm. 220

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 13 04 105	2 + 2 = 4	105	1800

ALU OVAL

ECHELLE POUR POUPE DE BATEAUX A VOILE ET MOTEUR MARCHES ANTIDERAPANT

Fabriquée en aluminium, verni blanc. Idéale pour bateaux avec poupe très petite.
Emballage en boîte de 6 pcs.
Tuyau ovale 20 x 35 mm
LARGEUR mm. 300

BOARDING LADDER FOR TRANSOM OF SAILING AND MOTOR BOATS ANTISLIDING STEPS

Made of alluminium, white painted. Suitable for boats with small transom.
Packing in boxes of 6 pcs.
Oval tube mm 20 x 35
WIDTH mm. 300

BADELEITER FÜR MOTORBOOTE UND SEGELBOOTE ACHTERSPIEGEL GEEIGNET GLEITSICHEREN STUFEN

Aus Weiss lackiertem aluminium
Montage am Achterspiegel mit wenig Platz.
Packung: 6 Stk im Karton.
Ovales Rohr mm 20 x 35
BREITE mm. 300

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 17 03 085	1 + 2 = 3	85	1400
S 17 04 110	2 + 2 = 4	110	1900

WHITE LINE

ECHELLE EN BOIS 4 MARCHES, CROCHETS DE SECURITÉ

Fabriquée en bois. Pourvue de marches en bois recouvert de matériel antidérapant.
Ferrures en laiton chromé.
Pliable.
Emballage en boîte.

WOODEN LADDERS 4 STEPS WITH SAFETY HOOKS

Manufactured in wood.
Provided of steps covered in anti-slidig material. Hardware in chromium plated brass.
Folding.
Packing in single box.

HOLZLEITER MIT 4 STUFEN UND SICHERHEITSHAKEN

Mit rutschsicheren Stufen
Beschläge aus verchromter Messing.
Klappbar.

Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 14 00 004	2 + 2 = 4	91	5000

ECHELLE EN BOIS 6 MARCHES, CROCHETS DE SECURITÉ

Fabriquée en bois. Pourvue de marches en bois recouvert de matériel antidérapant.
Ferrures en laiton chromé.
Pliable.
Emballage en boîte.

WOODEN LADDERS 6 STEPS WITH SAFETY HOOKS

Manufactured in wood.
Provided of steps covered in anti-slidig material. Hardware in chromium plated brass.
Folding.
Packing in single box.

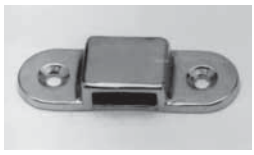
HOLZLEITER MIT 6 STUFEN UND SICHERHEITSHAKEN

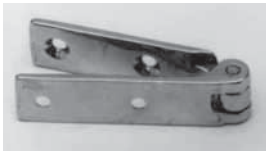
Mit rutschsicheren Stufen
Beschläge aus verchromter Messing.
Klappbar.

Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 14 00 006	3 + 3 = 6	130	6800

ACCESSOIRES POUR ECHELLES EN BOIS | ACCESSORIES FOR WOODEN LADDERS | ZUBEHÖR FÜR HOLZLEITERN





• CROCHETS DE SECURITÉ • SECURITY HOOKS • SICHERHEITSHAKEN

Présentation 6 pcs.
Packing 6 pcs.
Packung 6 Stk.

• CROCHETS STANDARD • STANDARD HOOK • STANDARD HAKEN

Présentation 6 pcs.
Packing 6 pcs.
Packung 6 Stk.

• PLATINE CROCHET • PLATE FOR HOOK • PLATTE FÜR HAKEN

Présentation 6 pcs.
Packing 6 pcs.
Packung 6 Stk.

• BOUTONS • BUTTONS • SCHNÄPPERS

Présentation 6 pcs.
Packing 6 pcs.
Packung 6 Stk.

• CHARNIERE • HINGES • SCHARNIER

Présentation 6 pcs.
Packing 6 pcs.
Packung 6 Stk.

Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel
S 21 00 100	**S 21 00 180**	**S 21 00 090**	**S 21 00 065**	**S 21 00 250**
✶	✶	✶	✶	✶

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH

ECHELLE MOD. «DELTA» ARCEAUX TOURNANTS cm. 18

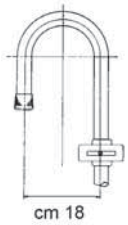
Fabriquée en tube d'aluminium anodisé.
Marches en plastique antidérapante.
Pliante, avec etretoises.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25

NAUTICAL LADDER MOD. «DELTA» 18 cm. TOP BEND

Manufactured in anodized aluminium pipe. Steps in plastic anti-sliding material. Folding arms. Supplied with adjustable spacers.
Packing in box of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25

BADELEITER MOD. «DELTA» LÄNGE DES GEBOGENEN PFOSTENS: 18 cm.

Pfosten aus eloxiertem Alu-Rohr. Stufen aus gleitsicherem Kunststoff.
Zusammenlegbar. Mit verstellbaren. Distanzstücken.
Packung: 6 Stk. im Karton.
ROHR Ø mm. 25



Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 00 25 002	2	65	1250
S 00 25 003	3	90	1450
S 00 25 004	4	119	1650
S 00 25 005	5	146	1850

ECHELLE MOD. «GAMMA» ARCEAUX TOURNANTS cm. 26

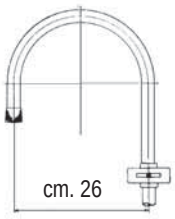
Fabriquée en tube d'aluminium anodisé.
Marches en plastique antidérapante.
Pliante, avec etretoises.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25

NAUTICAL LADDER MOD. «GAMMA» 26 cm. TOP BEND

Manufactured in anodized aluminium pipe. Steps in plastic anti-sliding material. Folding arms. Supplied with adjustable spacers.
Packing in box of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25

BADELEITER MOD. «GAMMA» LÄNGE DES GEBOGENEN PFOSTENS: 26 cm.

Pfosten aus eloxiertem Alu-Rohr. Stufen aus gleitsicherem Kunststoff.
Zusammenlegbar. Mit verstellbaren. Distanzstücken.
Packung: 6 Stk. im Karton.
ROHR Ø mm. 25



Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 01 25 002	2	66	1300
S 01 25 003	3	86	1500
S 01 25 004	4	116	1700
S 01 25 005	5	145	1900

ACCESSOIRES POUR ECHELLES | LADDERS ACCESSORIES | LEITERN ZUBEHÖR

- **MARCHE**
- **STEPS**
- **STUFEN**

Sachet de 6 pcs.
Packing: 6 pcs. in polybag.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel
S 20 00 300
✶

- **ENTRETOISES**
- **SPACERS**
- **DISTANZSTÜCKE**

Boîte de 6 paires.
Box of 6 pairs.
6 Paare im Karton.

Article - Artikel
S 20 00 060
✶

- **EMBOUT PLASTIQUE**
- **PLASTIC CAPS**
- **KUNSTSTOFF KAPPEN**

Sachet de 10 pcs.
10 pcs. in polybag.
10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel
S 20 00 022
✶

✶ **DISPONIBLE SUR DEMANDE** ✶ **AVAILABLE ON REQUEST** ✶ **LIEFERBAR AUF WUNSCH**

STAINLESS STEEL

ECHELLE DE BAIN PLIANTE AVEC MAIN COURANTE POUR APPLICATION SUR LE PONT MOD. «SIGMA»

Pourvue de marches de nouveau dessin qui facilite la remontée sur le bateau.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 265

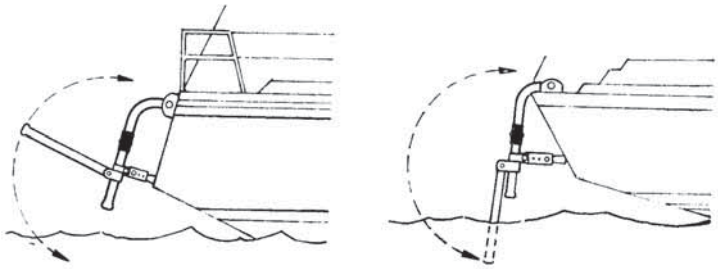
FOLDING LADDER WITH HAND RAIL TO BE FASTENED ON THE BRIDGE MOD. «SIGMA»

Equipped with new step that gives easy reascend on the boats.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 265

KLAPPBARE BADELEITER MIT HANDLAUF ZUR BEFESTIGUNG AM DECK MOD.«SIGMA»

Sehr praktisches Modell mit Stufen zum einfache schnellen besteigen des Bootes.
Packung: Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 265

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 06 25 003	1 + 2 = 3	90	2400



ECHELLE DE BAIN PLIANTE MOD. «TAU»

Pourvue de marches de nouveau dessin qui facilite la remontée sur le bateau.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 265

FOLDING LADDER MOD. «TAU»

Equipped with new step that gives easy reascend on the boats.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 265

KLAPPBARE BADELEITER MOD.«TAU»

Sehr praktisches Modell mit Stufen zum einfache schnellen besteigen des Bootes.
Packung: Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 265

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 07 25 003	1 + 2 = 3	73	2300
S 07 25 004	2 + 2 = 4	103	2600

STAINLESS STEEL AND ALU

ECHELLE DE BAIN PLIANTE MOD. «PRISMA»

Pourvue de marches aluminium de nouveau dessin qui facilite la remontée sur le bateau.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 290

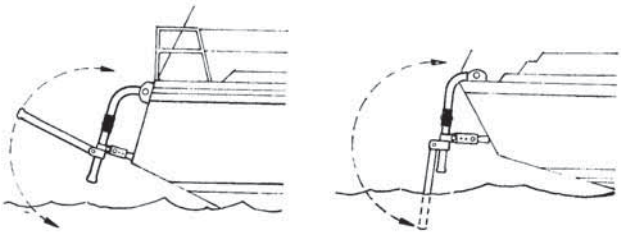
FOLDING LADDER MOD. «PRISMA»

Equipped with new steps aluminium that gives easy reascend on the boats.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 290

KLAPPBARE BADELEITER MOD.«PRISMA»

Sehr praktisches Modell mit neue Aluminium Stufen zum einfache schnellen besteigen des Bootes.
Packung: Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 290

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 03 00 003	1 + 2 = 3	80	2300
S 03 00 004	2 + 2 = 4	110	2600



ECHELLE MOD. «BETA» POUR POUPE DE BATEAUX A VOILE ET MOTEUR MARCHES ANTIDERAPANT
Fabriquée en acier inox AISI 316. Idéale pour bateaux avec poupe très petite.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 250

BOARDING LADDER MOD. «BETA» FOR TRANSOM OF SAILING AND MOTOR BOATS ANTISLIDING STEPS
Made of stainless steel AISI 316. Suitable for boats with small transom.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 250

BADELEITER MOD. «BETA» FÜR MOTORBOOTE UND SEGELBOOTE ACHTER-SPIEGEL GEEIGNET GLEITSICHEREN STUFEN
Aus Edelstahl AISI 316.
Montage am Achterspiegel mit wenig Platz.
Packung: 6 Stk. im Karton.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 250

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 10 26 004	2 + 2 = 4	100	2800

ECHELLE DE BAIN PLIANTE MOD. «OMEGA»
Entièrement fabriquée en tube d'acier inox AISI 316. Poli brillant. Indiquée soit pour les bateaux à moteur soit pour les voiliers.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 260

FOLDING BOARDING LADDER MOD. «OMEGA»
Entirely manufactured in polished stainless steel pipe AISI 316.
Suitable for motorboats and for sailboats.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 260

KLAPPBARE BADELEITER MOD. «OMEGA»
Hergestellt aus blankem Edelstahl AISI 316.
Geeignet für Segel und Motor-boote.
Packung: 6 Stk. im Karton.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 260

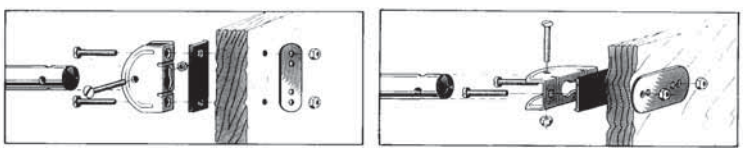
Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 10 25 003	2 + 1 = 3	75	2400

ECHELLE DE BAIN PLIANTE MOD. «OMEGA»
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 290

FOLDING BOARDING LADDER MOD. «OMEGA»
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 290

KLAPPBARE BADELEITER MOD. «OMEGA»
Packung: 6 Stk. im Karton.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 290

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 10 25 004	3 + 1 = 4	100	2800
S 10 25 005	3 + 2 = 5	124	3400



STAINLESS STEEL

ECHELLE DE BAIN INOX AISI 316 POLI BRILLANT PLIANTE AVEC MARCHES EN BOIS VERNI MOD. «KAPPA»

Echelle de bain indiquée soit pour les bateaux à moteur soit pour les voiliers. Elle est équipée avec des entretoises réglables.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 285

STAINLESS STEEL AISI 316 POLISHED FOLDING BOARDING LADDER WITH WOODEN STEPS VARNISHED MOD. «KAPPA»

Boarding ladder suitable for motorboats and for sailin-gboats.
It is provided with adjustable spacers.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 285

NIROSTA AISI 316 GLÄNZEND BADELEITER KLAPPBAR, MIT LACKIERTEM-HOLZ STUFEN MOD. «KAPPA»

Geeignet für Segel und Motorboote.
Mit Klappbare Distanzstücken.
Packung im Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 285

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 09 28 003	2 + 1 = 3	80	2100
S 09 28 004	2 + 2 = 4	107	2800
S 09 28 005	3 + 2 = 5	134	3500

STAINLESS STEEL

ECHELLE DE BAIN INOX POUR BATEAUX À VOILES AVEC FIXATION SUR LE MIROIR DU BATEAU. AVEC MARCHES EN BOIS VERNI MOD. «VELA»

Fabriquée en acier inox AISI 316, poli brillant. Livrée complète pour la fixation.
Rabattable.
Emballage en boîte 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 285

STAINLESS STEEL LADDERS FOR SAILING BOATS FASTENING ON TRANSOM WITH WOODEN STEPS VARNISHED MOD. «VELA»

Manufactured in stainless steel AISI 316 polished.
Complete for fastening.
Folding.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 285

BADELEITER AUS NICHTROSTENDEM STAHL FÜR SEGELBOOTE ZUR BEFESTIGUNG AM SPIEGELHECK MIT LACKIERTEM HOLZ STUFEN MOD. «VELA»

Aus glänzendem Nirosta AISI 316 für die fixe Montage am Heck.
Hochklappbar.
Packung: Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 285

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 08 28 004	1 + 3 = 4	91	2700

STAINLESS STEEL

ECHELLE DE BAIN PLIANTE MOD. «MINI PRISMA»

Pourvue de marches de nouveau dessin qui facilite la remontée sur le bateau.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 300

FOLDING LADDER MOD. «MINI PRISMA»

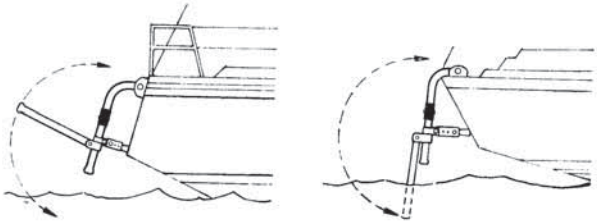
Equipped with new step that gives easy reascend on the boats.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 300

KLAPPBARE BADELEITER MOD.«MINI PRISMA»

Sehr praktisches Modell mit Stufen zum einfache schnellen besteigen des Bootes.
Packung: Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 300

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 05 28 005	2 + 3 = 5	134	3100

ECHELLES INOX AVEC MARCHES ANTIDERAPANTES PLASTIQUE
STAINLESS STEEL LADDERS WITH ANTI-SLIP PLASTIC STEPS
EDELSTAHL LEITER MIT RUTSCHEFESTEN KUNSTSTOFF STUFEN



STAINLESS STEEL

ECHELLE DE BAIN INOX AISI 316 PLIANTE AVEC MARCHES PLASTIQUE MOD. «COMFORT 90°»

Echelle de bain indiquée pour bateaux à moteur et pour voiliers, équipée avec des entretoises plastique réglables.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 300

S. S. AISI 316 FOLDING BOARDING LADDER WITH PLASTIC STEPS MOD. «COMFORT 90°»

Boarding ladder suitable for motorboats and for sailingboats. It is provided with plastic adjustable spacers.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 300

NIROSTA AISI 316 BADELEITER KLAPPBAR, MIT KUNSTSTOFF STUFEN MOD. «COMFORT 90°»

Geeignet für Segel und Motorboote.
Mit Distanzstücken aus Kunststoff.
Packung im Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 300

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 05 30 003	1 + 2 = 3	78	2200
S 05 30 004	2 + 2 = 4	104	2400
S 05 30 005	2 + 3 = 5	130	2600

ECHELLE DE BAIN INOX AISI 316 PLIANTE AVEC MAIN COURANTE MOD. «COMFORT 180°»

Pourvue de marche de nouveau dessin qui facilite la remontée sur le bateau.
Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 300

STAINLESS STEEL AISI 316 FOLDING LADDER WITH HAND RAIL MOD. «COMFORT 180°»

Equipped with new step that gives easy reascend on the boats.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 300

NIROSTA AISI 316 KLAPPBARE BADELEITER MIT HANDLAUF MOD.«COMFORT 180°»

Sehr praktisches Modell mit Stufen zum einfache schnellen besteigen des Bootes.
Packung im Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 300

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 06 30 005	2 + 3 = 5	134	2600

STAINLESS STEEL

ECHELLE «DUAL» POUR BATEAUX À VOILE

Pour le bain et pour la remonté au bateau.
En acier inox AISI 316.
Avec marches comfort en bois.
Emballage en boîte 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 285

BOARDING LADDER «DUAL» FOR SAILING BOATS

This ladder offers the access to the boat and can be used for swimming. In s. steel AISI 316 with comfort steps, in wood.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 285

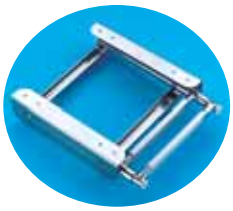
BADELEITER «DUAL» FÜR SEGELBOOTE

Als Badeleiter oder, bei nicht Gebrauch, zum Anbordgehen vom Steg eingesetz werden.
Mit Comfort Stufen, aus Holz.
Packung: Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 285

Article - Artikel	N. marches-N. steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 08 25 002	2	59	1700
S 08 25 003	3	95	1900

ECHELLES DE BAIN EN ACIER INOX AISI 316 — STAINLESS STEEL AISI 316 BOARDING LADDERS — BADELEITERN AISI 316 EDELSTAHL

LARGEUR 245 mm.
WIDTH 245 mm.
BREITE 245 mm.



ETROITE IDEALE POUR PNEUMATIQUES
NARROW SUITABLE FOR RUBBER BOATS
SERIE ETROITE NARROW SCHMAL

ECHELLE INOX TELESCOPIQUE COULISSANTE
Largeur mm. 245
Tube Ø mm. 19-25-32.
Installation sous la plate-forme.
Avec guide coulissante.
Emballage individuel avec accessoires et en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL RETRACTABLE TELESCOPIC LADDER
Width mm. 245
Pipe Ø mm. 19-25-32.
For storage under the platform.
With sliding steering.
Single packing with accessoires and in boxes of 6 pcs.

EINZIEHBARE TELESKOPISCHES LEITER AUS EDELSTAHL
Breite mm. 245
Rohr Ø mm. 19-25-32.
Installation unter der Platform.
Mit gleitend Halterungbasis.
Einzelpackung mit Zubehör und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ouv.-Open-Geöff. Longu.-Length-Länge mm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge mm.
S 31 03 245	3 marches-3 steps-3 Stufen	690	310

ECHELLE INOX TELESCOPIQUE RABATTABLE
Largeur mm. 245
Tube Ø mm. 19-25-32.
Installation sur la plate-forme.
Emballage individuel avec accessoires et en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL OVERTURNABLE TELESCOPIC LADDER
Width mm. 245
Pipe Ø mm. 19-25-32.
For storage on the platform.
Single packing with accessoires and in boxes of 6 pcs.

KLAPPBARE TELESKOPISCHES LEITER AUS EDELSTAHL
Breite mm. 245
Rohr Ø mm. 19-25-32.
Installation auf der Platform.
Einzelpackung mit Zubehör und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ouv.-Open-Geöff. Longu.-Length-Länge mm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge mm.
S 31 01 245	3 marches-3 steps-3 Stufen	690	310

NOUVELLE SERIE — NEW SERIES — NEUE SERIE

LARGEUR 245 mm. - WIDTH 245 mm. - BREITE 245 mm.

ECHELLE INOX TELESCOPIQUE COULISSANTE
Largeur mm. 245
Tube Ø mm. 19-25-32.
Installation sous la plate-forme.
Avec guide coulissante.
Emballage individuel avec accessoires et en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL RETRACTABLE TELESCOPIC LADDER
Width mm. 245
Pipe Ø mm. 19-25-32.
For storage under the platform.
With sliding steering.
Single packing with accessoires and in boxes of 6 pcs.

EINZIEHBARE TELESKOPISCHES LEITER AUS EDELSTAHL
Breite mm. 245
Rohr Ø mm. 19-25-32.
Installation unter der Platform.
Mit gleitend Halterungbasis.
Einzelpackung mit Zubehör und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ouv.-Open-Geöff. Longu.-Length-Länge mm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge mm.
S 31 05 245	3 marches-3 steps-3 Stufen	690	310

LARGEUR 285 mm. - WIDTH 285 mm. - BREITE 285 mm.

ECHELLE INOX TELESCOPIQUE COULISSANTE
Largeur mm. 285
Tube Ø mm. 19-25-32.
Installation sous la plate-forme.
Avec guide coulissante.
Emballage individuel avec accessoires et en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL RETRACTABLE TELESCOPIC LADDER
Width mm. 285
Pipe Ø mm. 19-25-32.
For storage under the platform.
With sliding steering.
Single packing with accessoires and in boxes of 6 pcs.

EINZIEHBARE TELESKOPISCHES LEITER AUS EDELSTAHL
Breite mm. 285
Rohr Ø mm. 19-25-32.
Installation unter der Platform.
Mit gleitend Halterungbasis.
Einzelpackung mit Zubehör und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ouv.-Open-Geöff. Longu.-Length-Länge mm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge mm.
S 31 05 003	3 marches-3 steps-3 Stufen	880	410
S 31 05 004	4-marches-4 steps-4 Stufen	1160	410

LARGEUR 285 mm. | **WIDTH 285 mm.** | **BREITE 285 mm.**

STAINLESS STEEL

ECHELLE INOX TELESCOPIQUE RABATTABLE
Largeur mm. 285
Tube Ø mm. 19-25-32.
Installation sur la plate-forme.
Emballage individuel avec accessoires et en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL OVERTURNABLE TELESCOPIC LADDER
Width mm. 285
Pipe Ø mm. 19-25-32.
For storage on the platform.
Single packing with accessoires and in boxes of 6 pcs.

KLAPPBARE TELESKOPISCHES LEITER AUS EDELSTAHL
Breite mm. 285
Rohr Ø mm. 19-25-32.
Installation auf der Platform.
Einzelpackung mit Zubehör und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ouv.-Open-Geöff. Longu.-Length-Länge mm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge mm.
S 31 01 003	3 marches-3 steps-3 Stufen	880	360
S 31 01 004	4-marches-4 steps-4 Stufen	1160	374

ECHELLE INOX TELESCOPIQUE COULISSANTE
Largeur mm. 285
Tube Ø mm. 19-25-32.
Installation sous la plate-forme.
Emballage individuel avec accessoires et en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL RETRACTABLE TELESCOPIC LADDER
Width mm. 285
Pipe Ø mm. 19-25-32.
For storage under the platform.
Single packing with accessoires and in boxes of 6 pcs.

EINZIEHBARE TELESKOPISCHES LEITER AUS EDELSTAHL
Breite mm. 285
Rohr Ø mm. 19-25-32.
Installation unter der Platform.
Einzelpackung mit Zubehör und 6 Stk. im Karton.

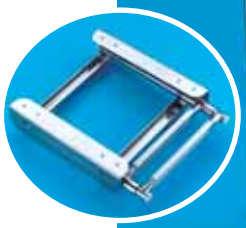
Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ouv.-Open-Geöff. Longu.-Length-Länge mm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge mm.
S 31 02 003	3 marches-3 steps-3 Stufen	880	360

ECHELLE INOX TELESCOPIQUE COULISSANTE
Largeur mm. 285
Tube Ø mm. 19-25-32.
Installation sous la plate-forme.
Avec guide coulissante.
Emballage individuel avec accessoires et en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL RETRACTABLE TELESCOPIC LADDER
Width mm. 285
Pipe Ø mm. 19-25-32.
For storage under the platform.
With sliding steering.
Single packing with accessoires and in boxes of 6 pcs.

EINZIEHBARE TELESKOPISCHES LEITER AUS EDELSTAHL
Breite mm. 285
Rohr Ø mm. 19-25-32.
Installation unter der Platform.
Mit gleitend Halterungbasis.
Einzelpackung mit Zubehör und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ouv.-Open-Geöff. Longu.-Length-Länge mm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge mm.
S 31 03 003	3 marches-3 steps-3 Stufen	880	410
S 31 03 004	4-marches-4 steps-4 Stufen	1160	410



MARCHE BOIS - LARGEUR 285 mm.
WOODEN STEPS - WIDTH 285 mm.
HOLZ STUFEN - BREITE 285 mm.

ECHELLE INOX TELESCOPIQUE RABATTABLE AVEC MARCHES EN BOIS
Largeur mm. 285
Tube Ø mm. 19-25-32.
Installation sur la plate-forme.
Emballage individuel avec accessoires et en boîte de 6 pcs.

STAINLESS STEEL OVERTURNABLE TELESCOPIC LADDER WITH WOODEN STEPS
Width mm. 285
Pipe Ø mm. 19-25-32.
For storage on the platform.
Single packing with accessoires and in boxes of 6 pcs.

KLAPPBARE TELESKOPISCHES LEITER AUS EDELSTAHL MIT HOLZ STUFEN
Breite mm. 285
Rohr Ø mm. 19-25-32.
Installation auf der Platform.
Einzelpackung mit Zubehör und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ouv.-Open-Geöff. Longu.-Length-Länge mm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge mm.
S 31 01 283	3 marches-3 steps-3 Stufen	880	360

ECHELLE DE BAIN ALUMINIUM POUR AVANT DU BATEAU AVEC ATTACHE SUR LA BATAYOLE MOD. «PRUA»

En aluminium anodisé, idéale pour avant bateau.
Emballage en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 285

ALUMINIUM BOW BOARDING LADDER WITH BOWRAIL FASTENING MOD. «PRUA»

Made of anodized aluminium, suitable for bow boarding.
Packing in boxes of 6 pcs.

PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 285

ALUMINIUM AUFSTIEGLEITER ZUR BUGANWENDUNG MIT BEFESTIGUNG AUF RELING MOD. «PRUA»

Aus eloxiertem alurohr. Geeignet für die Aufstieg an der Bug.
Packung im Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 285

Article - Artikel	N. Marches-N. Steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 12 28 003	3	85	3100
S 12 28 004	4	105	3850

ECHELLE DE BAIN POUR AVANT DU BATEAU AVEC ATTACHE SUR LA BATAYOLE MOD. «TATRA»

En acier inox AISI 316, idéale pour avant bateau.
Emballage en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 285

BOW BOARDING LADDER WITH GUARDRAIL FASTENING MOD. «TATRA»

Made of s. steel AISI 316, suitable for bow boarding.
Packing in boxes of 6 pcs.

PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 285

AUFSTIEGLEITER ZUR BUGANWENDUNG MIT BEFESTIGUNG AUF RELING MOD. «TATRA»

Hergestellt aus Edelstahl AISI 316. Geeignet für die Aufstieg an der Bug.
Packung im Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 285

Article - Artikel	N. Marches-N. Steps-N. Stufen	Longueur-Length-Länge cm.
S 12 04 028	4	107

ECHELLE DE BAIN INOX INDIQUÉE POUR FIXATION SUR LES BATEAUX MOD. NORVEGIEN

Echelle de bain spécial pour fixation sur les bateaux avec une poupe a forme ronde.
Avec entretoises réglables en acier inox AISI 316.
Emballage en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø mm. 25
LARGEUR mm. 285

STAINLESS STEEL LADDERS SUITABLE FOR FASTENING ON NORVEGIAN BOATS

Special ladders suitable for fastening on boats with round transom as norvegian boats.
Suitable with stainless steel adjustable spacers AISI 316.
Packing in boxes of 6 pcs.

PIPE Ø mm. 25
WIDTH mm. 285

BADELEITER AUS EDELSTAHL NORWEGISCHES MODELL

Spezial Leiter zur Befestigung an Booten mit runden Heck.
Ausgerüstet mit verstellbaren Distanzteilen aus Edelstahlrohr AISI 316.
Packung im Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø mm. 25
BREITE mm. 285

Article - Artikel	N. Marches-N. Steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
S 12 25 003	2 + 1 = 3	68	2400
S 12 25 004	3 + 1 = 4	94	2900

ECHELLE AVEC MAIN COURANTE MARCHES BOIS

Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316 poli. Marches en bois verni. Fixation en acier inox pour le montage sur les plate-formes.
Présentation en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø mm. 25

LADDER WITH GRABRAIL WOODEN STEPS

Manufactured in polished s. steel pipe AISI 316.
Steps made in wood. Provided with mounting hardware in s. steel.
Packing in a box of 6 pcs.

PIPE Ø mm. 25

BADELEITER UND HANDLAUF HOLZSTUFEN

Aus hochglänzendem poliertem Nirostahlrohr AISI 316.
Mit massiven Holzstufen und Befestigungschrauben aus rostfreiem Stahl.
Packung: Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Largeur-Width Breite cm.	N. Marches-N. Steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.
S 19 31 003	29	1 + 2 = 3	68

ECHELLE AVEC MAIN COURANTE POUR PLATE FORME MARCHES PLASTIQUE

Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316 poli. Marches en plastique. Fixation en acier inox pour le montage sur les plate-formes.
Présentation en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø mm. 25

LADDER WITH GRABRAIL FOR PLATFORM FOLDING MODEL PLASTIC STEPS

Manufactured in polished s. steel pipe AISI 316. Steps made in plastic.
Provided with mounting hardware in s. steel.
Packing in a box of 6 pcs.

PIPE Ø mm. 25

KLAPPBARE BADELEITER UND HANDLAUF FÜR BADEPLATTFORM KUNSTSTOFFSTUFEN

Aus hochglänzendem poliertem Nirostahlrohr AISI 316.
Mit Kunststoffstufen und Befestigungschrauben aus rostfreiem Stahl.
Packung: Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Largeur-Width Breite cm.	N. Marches-N. Steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.
S 19 30 003	36	1 + 2 = 3	68

ECHELLE AVEC MAIN COURANTE MARCHES BOIS

Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316 poli. Marches en bois verni. Fixation en acier inox pour le montage sur les plate-formes.
Présentation en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø mm. 22

LADDER WITH GRABRAIL WOODEN STEPS

Manufactured in polished s. steel pipe AISI 316.
Steps made in wood. Provided with mounting hardware in s. steel.
Packing in a box of 6 pcs.

PIPE Ø mm. 22

BADELEITER UND HANDLAUF HOLZSTUFEN

Aus hochglänzendem poliertem Nirostahlrohr AISI 316.
Mit massiven Holzstufen und Befestigungschrauben aus rostfreiem Stahl.
Packung: Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø mm. 22

Article - Artikel	Largeur-Width Breite cm.	N. Marches-N. Steps N. Stufen	Longueur-Length Länge cm.
S 19 22 003	30	1 + 2 = 3	70

NEW

PLATE-FORMES POUR BATEAUX AVEC ECHELLE TELESCOPIQUE

Facilité d'installation sur tous les bateaux, parce que avec son support désarticulé rend possible le montage même ou le manque d'espace empêche l'application en parallèle des bras. En tube d'acier inox AISI 316 et bois marin.
Présentation en boite individuelle avec instruction de montage.

Entraxe appui èchelle 260 mm. - TUBE Ø mm. 25

TRANSOM PLATFORM WITH TELESCOPIC LADDER

Easy to install to any boat, as the adjustable holders gives the possibility to place the platform where the lack space does't permit the parallel application of the arms. Made of AISI 316 stainless steel pipes and marine wood.
Single packaging in box with mounting instrcutions.

Ladder hole centre distance mm. 260 - PIPE Ø mm. 25

BADEPLATTFORMEN MIT TELESKOPISCHES LEITER

Montage an Achterspiegel mit unterschiedicher Neigung moglich. Die verbindung sind gelenkartig und in Ihrer Lange verstellbar, was die Anbringung unserer Plattform an allen Heckausfuhrungen ermoglicht. Aus Edelsthal Aisi 316 und seewasserfestem Holz.
Einzelpackung im Karton mit Montageanleitung.

Leiter Achsenabstand Bohrung mm. 260 - ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Mod.	Dimensions-Sizes Größe A cm.	Dimensions-Sizes Größe B cm.	N. Marches-N. Steps N. Stufen
S 19 45 003	Stromboli	45	48	3

PLATE-FORMES MOD. «MINI» EN ACIER INOX AISI 316 — STAINLESS STEEL AISI 316 TRANSOM PLATFORMS MOD. «MINI» — BADEPLATTFORMEN AUS NIROSTA AISI 316 MOD.«MINI»

PLATE-FORME MOD. «MINI FILICUDI»
En tube d'acier inox AISI 316 et plancher en bois. Emballage en boîte individuelle.
TUBE Ø mm. 25

TRANSOM PLATFORM MOD. «MINI FILICUDI»
Made of wood and AISI 316 stainless steel pipes. Single packing.
PIPE Ø mm. 25

HECK- BADEPLATTFORM MOD. «MINI FILICUDI»
Aus Holz und Stahl Rohr AISI 316. Einzelpackung im Karton.
ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
S 19 00 027	27 x 36

ECHELLE PLIABLE A 3 MARCHES POUR PLATE-FORME MOD. «MINI FILICUDI»
Largeur mm. 220. Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 25

FOLDING LADDER WITH 3 STEPS FOR PLATFORM MOD. «MINI FILICUDI»
Width mm. 220. Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 25

KLAPPBAR LEITER MIT 3 STUFEN FÜR PLATTFORM MOD. «MINI FILICUDI»
Breite mm. 220. Packung: 6 Stk. im Karton.
ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
S 19 22 623	62

PLATE-FORMES EN FIBRE DE VERRE — TRANSOM PLATFORMS IN FIBERGLASS — BADEPLATTFORMEN AUS GLASFASER

PLATE-FORME LAMPEDUSA EN FIBRE DE VERRE MOD. «MEDIO»
Avec fixation pour l'échelle. Emballage individuel.
TUBE Ø mm. 25

PLATFORM LAMPEDUSA IN FIBERGLASS MOD. «MEDIO»
With fastening for the ladder. Single packing.
PIPE Ø mm. 25

BADEPLATTFORM LAMPEDUSA AUS GLASFASER MOD. «MEDIO»
Mit Befestigung für die Leiter. Einzelpackung.
ROHR Ø mm. 25

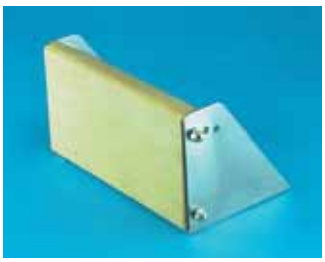
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
S 48 38 038	32 x 36

ECHELLE PLIABLE POUR PLATE-FORME LAMPEDUSA MOD. «MEDIO»
En acier inox AISI 316. Largeur mm. 245. Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø mm. 19-25-32

FOLDING LADDER FOR PLATFORM LAMPEDUSA MOD. «MEDIO»
Made of s.s. AISI 316. Width mm. 245. Packing: In boxes of 6 pcs.
PIPE Ø mm. 19-25-32

KLAPPBAR LEITER FÜR BADEPLATTFORM LAMPEDUSA MOD. «MEDIO»
Aus Nirosta AISI 316. Breite mm. 245. Packung: 6 Stk. im Karton.
ROHR Ø mm. 19-25-32

Article - Artikel	N. Marches-N. Steps-N. Stufen
S 31 01 245	1 + 2 = 3



SUPPORT MOTEUR POUR PLATE-FORME EN FIBRE DE VERRE
Acier inox 18/8 et bois marin. Max. 8 CV. Emballage en boîte de 6 pcs.

MOTOR BRACKET SUITABLE FOR FIBERGLASS PLATFORM
Made of s.steel 18/8 and marine wood. Max. 8 HP. Packing: in boxes of 6 pcs.

MOTORHALTERUNG GEEIGNET FÜR BADEPLATTFORM AUS GLASFASER
Aus Nirostablech 18/8 und See-Holz. Max. 8 PS. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite cm.
S 30 00 275	22

PLATE-FORME EN FIBRE DE VERRE ET ACIER INOX

Fabriquée en tube d'acier inox avec plat en vitre résine.
En boîte individuelle.

PLATFORM IN FIBER GLASS AND STAINLESS STEEL

Manufactured in stainless steel with plane in fiber glass.
Single packing.

BADEPLATTFORM AUS EDELSTAHL UND FIBERGLASS

Aus Edelstahl mit Plattform aus Fiberglass.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
S 19 45 038	37 x 50

PLATE-FORME DE POUPE MOD. «PONZA»

Plancher en bois.
En boîte individuelle.
TUBE Ø mm. 25

TRANSOM PLATFORM MOD. «PONZA»

Made of wood.
Single packing.
PIPE Ø mm. 25

HECK- BADEPLATTFORM MOD. «PONZA»

Aus Holz.
Einzelpackung im Karton.
ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
S 19 38 038	38 x 38

PLATE-FORMES POUR BATEAUX MOD. «ISCHIA» ET MOD. «PROCIDA»

Facilité d'installation sur tous les bateaux, parce que avec son support désarticulé rend possible le montage même ou le manque d'espace empêche l'application en parallèle des bras.
Présentation en boîte individuelle avec instructions.
TUBE Ø mm. 25

TRANSOM PLATFORMS MOD. «ISCHIA» AND MOD. «PROCIDA»

Easy to install to any boats, as the adjustable platform holder gives the possibility to place the platform on the transom where, the lack space doesn't permit the parallel application of the arms.
Single packing in box with instructions.
PIPE Ø mm. 25

BADEPLATTFORMEN MOD. «ISCHIA» UND MOD. «PROCIDA»

Montage an Achterspiegel mit unterschiedlicher Neigung möglich. Die Verbidungen sind gelenkartig und in Ihrer Länge verstellbar, was die Anbringung unserer Plattform an allen Heckausführungen ermöglicht.
Einzelpackung im Karton mit Montageanleitung.
ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 19 55 040	Procida	45 x 48	4.800
S 19 00 000	Ischia	60 x 55	5.600

PLATE-FORME DE POUPE MOD. «LIPARI»

Fabriqué en tube d'acier inox AISI 316. Pourvu de fixation et vis en acier inox.
Plancher en bois
Présentation en boîte individuelle avec instructions.
TUBE Ø mm. 25

TRANSOM PLATFORM MOD. «LIPARI»

Manufactured in stainless steel AISI 316. Supplied with fastening and screws in s. steel. Wooden ground.
Single packing in box with instructions.
PIPE Ø mm. 25

HECK- BADEPLATTFORM MOD. «LIPARI»

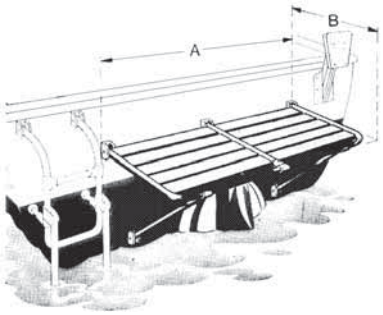
Hergstellt aus nichtrostendem Stahlrohr AISI 316. Schrauben und Befestigung aus Nirosta sind mitgeliefert. Boden Aus Holz.
Einzelpackung im Karton mit Montageanleitung.
ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 19 00 048	38 x 48	4.000

Les accessoires pour la plate-forme susmentionnée (échelles art. S3101283, porte moteur art. S3000010, etc.) sont représentes à la page 269-277.

Accessories for above platform (ladders art. S3101283, motor holder art. S3000010, etc.) are represented on page 269-277.

Die Zubehörteile für die oben angeführte Badeplattform (Leitern Art. S3101283, Motorhalterung Art. S3000010, etc.) finden Sie auf Seite 269-277.



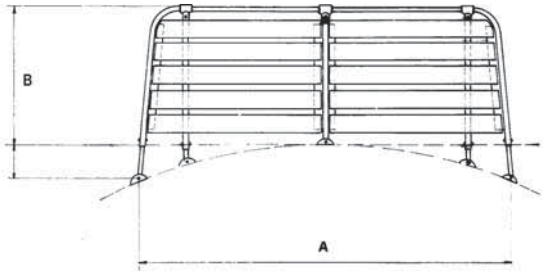


PLATE-FORME DE POUPE DOUBLE MOD. «GIGLIO»

Munie d'attaches d'entretoise qui permettent une parfaite adaptation de la plate-forme sur diverses inclinaisons des miroirs de poupe.
Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316 et en bois marin.
Emballage individuel.
TUBE Ø mm. 25

DOUBLE TRANSOM PLATFORM MOD. «GIGLIO»

It is provided with telescopic spacing attachments, which enable a perfect arrangement of the bridge according to the various inclinations of transom.
It is made of AISI 316 s. steel pipe and marine wood.
Single packing in a box
PIPE Ø mm. 25

DOPPELT HECK- BADEPLATTFORM MOD. «GIGLIO»

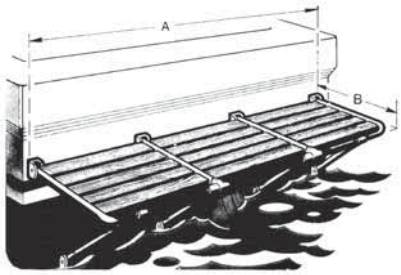
Mit ausziehbaren gelenkartigen Montageteilen für die problemlose Montage am Achterspiegel mit unterschiedlicher Neigung.
Aus rostfreiem Stahlrohr AISI 316 und seewasserfestem Holz.
Einzelpackung im Karton.
ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Größe A cm.	Dimensions-Sizes-Größe B cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 26 55 130	130	55	12

Les accessoires pour la plate-forme susmentionnée (échelles art. S3101283, porte moteur art. S3000010, etc.) sont représentes à la page 269-277.

Accessories for above platform (ladders art. S3101283, motor holder art. S3000010, etc.) are represented on page 269-277.

Die Zubehörteile für die oben angeführte Badeplattform (Leitern Art. S3101283, Motorhalterung Art. S3000010, etc.) finden Sie auf Seite 269-277.



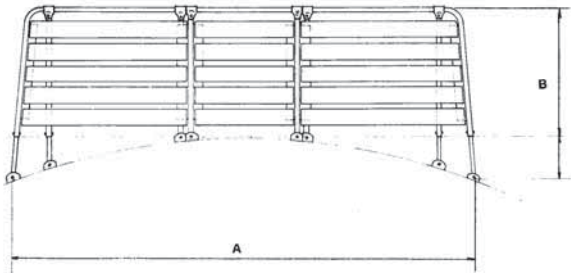


PLATE-FORME DE POUPE TRIPLE MOD. «USTICA»

Munie d'attaches d'entretoise qui permettent une parfaite adaptation de la plate-forme sur diverses inclinaisons des miroirs de poupe.
Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316 et en bois marin.
Emballage individuel.
TUBE Ø mm. 25

TRIPLE TRANSOM PLATFORM MOD. «USTICA»

It is provided with telescopic spacing attachments, which enable a perfect arrangement of the bridge according to the various inclinations of transom.
It is made of AISI 316 s. steel pipe and marine wood.
Single packing in a box
PIPE Ø mm. 25

DREIFACH HECK- BADEPLATTFORM MOD. «USTICA»

Mit ausziehbaren gelenkartigen Montageteilen für die problemlose Montage am Achterspiegel mit unterschiedlicher Neigung.
Aus rostfreiem Stahlrohr AISI 316 und seewasserfestem Holz.
Einzelpackung im Karton.
ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Größe A cm.	Dimensions-Sizes-Größe B cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 27 55 170	170	55	15
S 27 55 200	200	55	16
S 27 55 230	230	55	18

Les accessoires pour la plate-forme susmentionnée (échelles art. S3101283, porte moteur art. S3000010, etc.) sont représentes à la page 269-277.

Accessories for above platform (ladders art. S3101283, motor holder art. S3000010, etc.) are represented on page 269-277.

Die Zubehörteile für die oben angeführte Badeplattform (Leitern Art. S3101283, Motorhalterung Art. S3000010, etc.) finden Sie auf Seite 269-277.

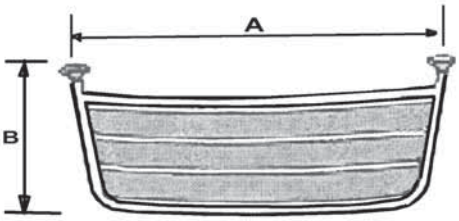


PLATE-FORME DE POUPE DOUBLE MOD. «SPARGI»

Munie d'attaches d'entretoise qui permettent une parfaite adaptation de la plate-forme sur diverses inclinaisons des miroirs de poupe.
Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316 et en bois marin.
Emballage individuel.
TUBE Ø mm. 25

DOUBLE TRANSOM PLATFORM MOD. «SPARGI»

It is provided with telescopic spacing attachments, which enable a perfect arrangement of the bridge according to the various inclinations of transom.
It is made of AISI 316 s. steel pipe and marine wood.
Single packing in a box
PIPE Ø mm. 25

DOPPELT HECK- BADEPLATTFORM MOD. «SPARGI»

Mit ausziehbaren gelenkartigen Montageteilen für die problemlose Montage am Achterspiegel mit unterschiedlicher Neigung.
Aus rostfreiem Stahlrohr AISI 316 und seewasserfestem Holz.
Einzelpackung im Karton.
ROHR Ø mm. 25

Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Größe A cm.	Dimensions-Sizes-Größe B cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 26 40 090	90	45	8
S 26 40 140	140	45	10

Les accessoires pour la plate-forme susmentionnée (échelles art. S3101283, porte moteur art. S3000010, etc.) sont représentes à la page 269-277.

Accessories for above platform (ladders art. S3101283, motor holder art. S3000010, etc.) are represented on page 269-277.

Die Zubehörteile für die oben angeführte Badeplattform (Leitern Art. S3101283, Motorhalterung Art. S3000010, etc.) finden Sie auf Seite 269-277.

PLATE-FORME EN BOIS MOD. «SALINA» INDIQUE POUR FIXATION SUR LES BATEAUX TYPE NORVEGIEN AVEC UNE FORME RONDE

Munie d'attaches d'entretoise qui permettent une parfaite adaptation de la plate-forme sur diverses inclinaisons des miroirs de poupe.
Le fait qu'elles soient articulées et de longueur réglable, permet d'appliquer nos plate-formes sur les modèles de poupe.
Peut être fournie avec nos échelles et support moteur.
Fabriqué en tube d'acier inox AISI 316 et en bois marin.
Emballage en boîte d'une pcs.
TUBE Ø mm. 25

WOOD PLATFORM MOD. «SALINA» SUITABLE FOR FASTENING ON NORVEGIAN BOOTS WITH ROUND STERN

It is provided with telescopic spacing attachments, which enable a perfect arrangement of the various inclinations of transom.
Being in fact articulated and adjustable in lenght, it is possible to apply our platform on any type of stern.
It can be supplied with our ladder and motor bracket.
It is made of AISI 316 s.steel pipe and marine wood.

Packing in box of one pcs.
PIPE Ø mm. 25

BADEPLATTFORM MOD. «SALINA» ZUR BEFESTIGUNG AN NORWEGISCHEN BOOTEN BZW, BOOTEN MIT RUNDEM HECK

Mit ausziehbaren gelenkartigen Montageteilen für die problemlose Montage am Achterspiegel mit unterschliedlicher Neigung.
Praktisch für alle Heckauführungen verwendbar.
Man kann Sie mit unsere Leiter, Motor Halterung ausstatten.
Aus rostfreiem Stahlrohr AISI 316 und seewasserfestem Holz.

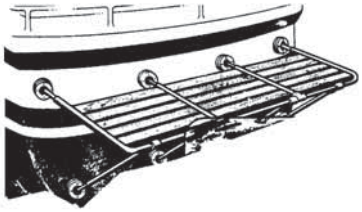
Einzelpackung im Karton.
ROHR Ø mm. 25

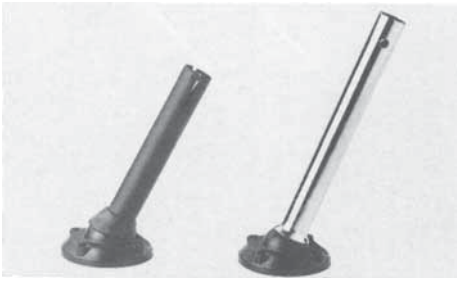
Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 19 60 060	60 x 60	5.500

Les accessoires pour la plate-forme susmentionnée (échelles art. S3101283, porte moteur art. S3000010, etc.) sont représentes à la page 269-277.

Accessories for above platform (ladders art. S3101283, motor holder art. S3000010, etc.) are represented on page 269-277.

Die Zubehörteile für die oben angeführte Badeplattform (Leitern Art. S3101283, Motorhalterung Art. S3000010, etc.) finden Sie auf Seite 269-277.





FIXATION ARTICULE POUR PLATE-FORMES

Fixation avec une base articule, qui permette une adhésion parfaite a toute courbe, ou inclinaison du miroir arrière et du pont.
Emballage en boîte de 6 pcs.

ARTICULATED PLATES FOR TRANSOM PLATFORM

These plates are adjustable so that is may be fixed to any form of the stern.

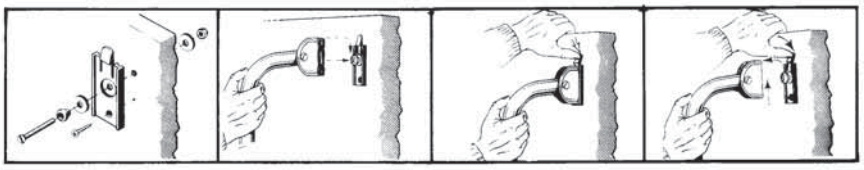
Packing in box of 6 pcs.

GELENKBASIS FÜR DIE BEFESTIGUNG VON PLATTFORMEN

Dient zum Ausgleichen der Neigungen des Heckspiegels.

Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Base Ø-Stütze Ø mm.	Modèle-Model-Modell	Ø tube-Ø pipe-Ø Rohr mm.
S 30 10 600	70	Nylon	23
S 30 07 600	70	Inox	22



SERIE FIXATIONS A EXTRAIRE AVEC ARRET DE SURETE POUR ECHELLES

Fabriqué en nylon et pivot central en laiton nickelé.
La structure particulière permet d'introduire et extraire facilement l'échelle
.
Emballage de 2 pcs. avec instructions pour le montage et en boîte de 10 serie.

EXTRACTABLE FASTENERS SET PROVIDED WITH SAFETY CLAMPS FOR LADDERS

Made of nylon with nickel-plated brass central pin. The special structure allows you to insert and extract the ladder easily.

Packing: of 2 pcs with assembly instructions and in boxes of 10 sets.

SERIE VON AUSZIEHBAREN ANSCHLÜSSEN MIT SICHERHEITS KLAMMER GEEIGNET FÜR LEITERN

Aus Nylon hergestellt, mit Mittelbolzen aus vernickeltem Messing, leicht zu montieren.
Der besondere Aufbau erlaubt, die Leiter leicht einzusetzen und abzunehmen.
Packung: 2 Stk mit Montagenanweisungen und im 10 -Satz-Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 20 34 080	80

POIGNÉE POUR LA FIXATION SUR LE BATEAU

Fabriquée en acier inox AISI 316. Poli brillant.
Fixation par vis.

Emballage en boîte de 6 pcs.
TUBE Ø 25 mm.

HANDLE FASTENING ON THE BOAT

Manufactured in polished stainless steel AISI 316 acidproof.
Fastening with screws.
Packing in boxes of 6 pcs.
PIPE Ø 25 mm.

GRIFFE ZUR BEFESTIGUNG AM BOOT

Aus hochglanzenden poliertem Stahl AISI 316.
Befestigung mit Schrauben.

Packung im Karton mit 6 Stk.
ROHR Ø 25 mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 08 25 130	210	1300

MARCHE POUR TABLEAU ARRIERE

En laiton chromé.
Présentation en boîtes à 10 pcs.

STEP FOR STERN TRANSOM

Made in chromed brass.
Packing: 10 pcs. in a box.

ACHTERSPIEGEL STUFE

Aus verchromte Messing.
Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Marches-Steps-Stufen mm.	Base - Basis Dimensions-Size-Größe mm.
S 20 50 080	80 x 50	110 x 43

SUPPORT MOTEUR AUXILIAIRE POUR PLATE-FORME

Fabriqué en acier inox AISI 316. Pourvu d'une table en bois marin verni et de fixation pour le montage sur les plate-formes. Avec vis et instructions pour le montage. Présentation en boîte de 4 pcs.

MOTOR BRACKET FOR PLATFORM

Manufactured in s. steel AISI 316. Provided with wood varnished table with s. steel mounting hardware for fastening on the platform.

Packing in a box of 4 pcs.

MOTORHALTERUNG FÜR PLATTFORM

Aus rostfreiem Stahl. Holzbrett seewasserfest lackiert. Montage mit Befestigungbolzen aus rostfreiem Stahl. Mit Gebrauchsanweisung.

Packung: Karton mit 4 Stk.

Article - Artikel	Pour moteurs max-For outboard motor max Für Außenbordmotor Max	Largeur-Width-Breite cm.
S 30 00 010	HP 8	22

CHAISE SUPPORT MOTEUR POUR PLATEFORMES EN FIBRE DE VERRE REGLABLE EN TROIS DIFFERENTES POSITIONS

En tôle d'acier inox 18/8 et tableau en bois marin. Présentation en boîte de 6 pcs.

OUTBOARD MOTOR BRACKET SUITABLE FOR FIBERGLASS PLATFORMS ADJUSTABLE IN THREE DIFFERENT POSITIONS

Made of sheet s.steel 18/8. With marine wood plate. Packing in a box of 6 pcs.

MOTORHALTERUNG GEEIGNET FÜR BADEPLATTFORMEN AUS GLASFASER VERSTELLBAR IN DREI VERSCHIEDENEN POSITIONEN

Hergestellt aus Nirostablech 18/8 mit See-Holz Plättchen. Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Pour moteurs max-For outboard motors max Für Außenbordmotor Max	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 30 00 275	HP 8	2250

ECHELLE A 2 MARCHES POUR PLATE FORME

Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316 poli. Marches en bois verni. Fixation en acier inox pour le montage sur les plate-formes. Présentation en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø 25 mm.

2 STEPS LADDER FOR PLATFORM

Manufactured in polished s. steel pipe AISI 316. Steps made in wood. Provided with mounting hardware in s. steel. Packing in a box of 6 pcs.

PIPE Ø 25 mm.

BADELEITER MIT 2 STUFEN FÜR PLATTFORM

Aus hochglänzendem poliertem Nirostahlrohr AISI 316. Mit massiven Holzstufen und Befestigungschrauben aus rostfreiem Stahl. Packung: Karton mit 6 Stk.

ROHR Ø 25 mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite mm.	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weigh-Gewicht gr.
S 19 25 002	280	450	1500

STAINLESS STEEL

ECHELLE A 3 MARCHES POUR PLATE FORME

Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316 poli. Marches en bois verni. Fixation en acier inox pour le montage sur les plate-formes. Présentation en boîte de 6 pcs.

TUBE Ø 25 mm.

3 STEPS LADDER FOR PLATFORM

Manufactured in polished s. steel pipe AISI 316. Steps made in wood. Provided with mounting hardware in s. steel. Packing in a box of 6 pcs.

PIPE Ø 25 mm.

BADELEITER MIT 3 STUFEN FÜR PLATTFORM

Aus hochglänzendem poliertem Nirostahlrohr AISI 316. Mit massiven Holzstufen und Befestigungschrauben aus rostfreiem Stahl. Packung: Karton mit 6 Stk.

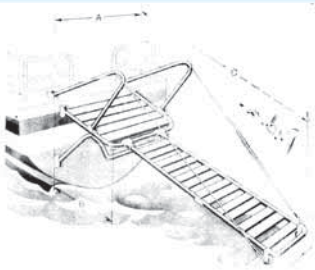
ROHR Ø 25 mm.

Article - Artikel	Largeur-Width-Breite mm.	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weigh-Gewicht gr.
S 19 03 073	240	610	1800
S 19 25 003	280	730	1900

PLATE-FORME «TRIS» ET PASSERELLE POUR PLATEFORME

PLATFORM «TRIS» AND GANGWAY FOR PLATFORM

BADEPLATTFORM «TRIS» UND GANGWAY FÜR PLATFORM



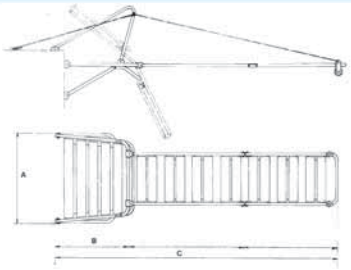


PLATE-FORME MOD. «TRIS» AVEC MAIN COURANTE POUR BATEAUX A VOILES OU A MOTEURS

On peut l'utiliser soit comme plate-forme soit comme passerelle et échelle de bain. Fabriquée entièrement en tube d'acier inox AISI 316. Pourvue de mains courantes en acier inox AISI 316 et tresse nylon Ø 8 mm pour la fixation sur le bateau. En bois marin. Facilité d'installation sur presque tout les bateaux. Emballage individuel.
TUBE Ø 25 mm.

WOOD TRANSOM PLATFORM «TRIS» WITH HAND-RAIL FOR SAILING OR MOTOR BOATS

It is possible to use this item as platform, gangway, and ladder. Manufactured all in s. steel AISI 316. Provided with s. steel hand-rail AISI 316 and with nylon rope Ø mm 8 for fastening on the boat. In marine wood. Easy to install to any boats.

Single packing.
PIPE Ø 25 mm.

HOLZ BADEPLATTFORM «TRIS» MIT HANDLAUF FÜR SEGEL UND MOTOR BOOTE

Verwendbar als Badeplattform, Badeleiter oder Gangway. Aus Nirostarohr AISI 316. Die 8 mm Ø Nylonleine dient zur Befestigung am Boot. Aus massivem seewasserfestem Holz. Schnelle und einfache Montage auf alle Boote.

Einzelpackung.
ROHR Ø 25 mm.

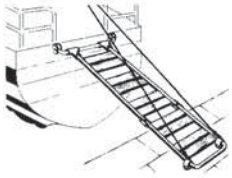
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe		
	A cm.	B cm.	C cm.
S 28 00 200	60	55	185

PLATE-FORME EN BOIS AVEC MAIN COURANTE

WOOD TRANSOM PLATFORM WITH HAND-RAIL

HOLZ BADEPLATTFORM MIT HANDLAUF

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe	
	A cm.	B cm.
S 28 01 200	60	55



PASSERELLE PLIANTE POUR PLATE-FORME

Fabriquée en tube d'acier inox AISI 316. Plancher en bois marin. Avec accessoires de fixation pour tube Ø mm.25. Emballage individuel.
TUBE Ø 25 mm.

FOLDING GANGWAY FOR PLATFORM

Manufactured in stainless steel pipe AISI 316 and marine wood. With fastening accessories for Ø 25 mm. pipe. Single packing.
PIPE Ø 25 mm.

KLAPPBARE GANGWAY FÜR PLATTFORM

Aus Nirosta AISI 316 und seewasserfestem Holz. Komplett mit Befestigung für Ø 25 mm. Rohr.Einzelpackung.
ROHR Ø 25 mm.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.
S 28 30 130	130	30

POIGNÉE APPLICATION PASSERELLE AU BATEAU

Fabriquée en acier AISI 316, pourvue de contre-plaques pour la fixation au bateau. Emballage individuel.
TUBE Ø 25 mm.

HANDLE FOR GANGWAY APPLICATION TO THE BOAT

Made of AISI 316 steel, complete with fastening counterplates. Single packing.
PIPE Ø 25 mm.

GRIFF ZUR ANBRINGUNG DES GANGWAYS AN DAS BOOT

Hergestellt aus Stahl AISI 316, komplett mit Platten zur Befestigung an das Boot. Einzelpackung.
ROHR Ø 25 mm.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
S 28 20 070	53 x 10

ÉLECTRIQUE 12V.

ELECTRIC 12V.

ELEKTRIK 12V.

PASSERELLES TÉLESCOPIQUES 12V. SERVO-ASSISTÉES À RADIOCOMMANDE

Ø 50 - Ø 40 mm.

Modèle servo-assisté à télécommande et groupe électrique.
Réalisée en acier inox AISI 316 à double section circulaire et munie de vérins.
Alimentation 12 V.
Chandeliers rabattables automatiquement.
Panneau de commande encastré , télécommande courtes distances ou radiocommande longues distances.
Conditionnement à l'unité.

ASSIST TELESCOPIC 12V. GANGWAYS WITH RADIO CONTROL

Ø 50 - Ø 40 mm.

Assist model complete with remote radio control and electric station.
Made of AISI 316 stainless steel, double circular cross-section.
Complete with pistons. 12 V. power supply.
Stanchions can be brought down automatically.
With built-in control panel, short distance remote control and long distance remote control.
Single item package.

TELESKOPAUSFÜHRUNG 12V. SERVOGESTEUERT MIT FUNKSTREUERUNG

Ø 50 - Ø 40 mm.

Modell mit Servosteuerung , komplett mit Funskteuerung und elektrikaggregat.
Aus rostfreiem Stahl AISI 316 , doppelter kreisförmiger Querschnitt.
Komplett mit. 12V. Versorgung.
Relingstützen automatisch umlegbar.
Mit eingebauter Bedientafel , Fernbedienung auf kurze Distanz und Funksteuerung für große Distanzen.
Einzelpackung.

Article - Artikle	Ouv-Open-Geöffnet Longu.-Length-Länge cm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge cm.	Largeur-Widht-Breite max.cm.	Charge utile/Capacity/ Tragkraft Fermé-Clos.-Geschl.Kg.	Charge utile/Capacity/ Tragkraft Ouv-Open-Geöffnet Kg.	Poids-Weight Gewicht Kg.
S 25 00 200	200	120	50	170	120	40

NEW

HYDRAULIC POWER UNIT

HYDRAULIQUE 12V.

HYDRAULIC 12V.

HYDRAULIK 12V.

PASSERELLES TÉLESCOPIQUES 12V. SERVO-ASSISTÉES À RADIOCOMMANDE Ø 50 - Ø 40 mm.

Modèle servo-assisté à télécommande et groupe hydraulique.
Réalisée en acier inox AISI 316 à double section circulaire et munie de vérins hydrauliques.
Alimentation 12 V.
Chandeliers rabattables automatiquement.
Panneau de commande encastré , télécommande courtes distances ou radiocommande longues distances.

Conditionnement à l'unité.

ASSIST TELESCOPIC 12V. GANGWAYS WITH RADIO CONTROL Ø 50 - Ø 40 mm.

Assist model complete with remote radio control and hidraulic station.
Made of AISI 316 stainless steel, double circular cross-section.
Complete with hydraulic pistons. 12 V. power supply.
Stanchions can be brought down automatically.
With built-in control panel, short distance remote control and long distance remote control.
Single item package.

TELESKOPAUSFÜHRUNG 12V.SERVO-GESTEUERT MIT FUNKSTREUERUNG Ø 50 - Ø 40 mm.

Modell mit Servosteuerung , komplett mit Funksteuerung und Hydraulikaggregat.
Aus rostfreiem Stahl AISI 316 , doppelter kreisförmiger Querschnitt.
Komplett mit. Hydraulikkolben 12V. Versorgung.
Relingstützen automatisch umlegbar.
Mit eingebauter Bedientafel , Fernbedienung auf kurze Distanz und Funksteuerung für große Distanzen.

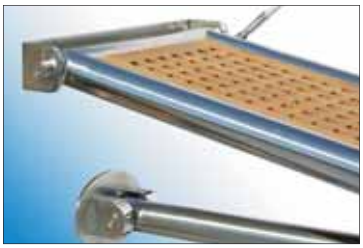
Einzelpackung.

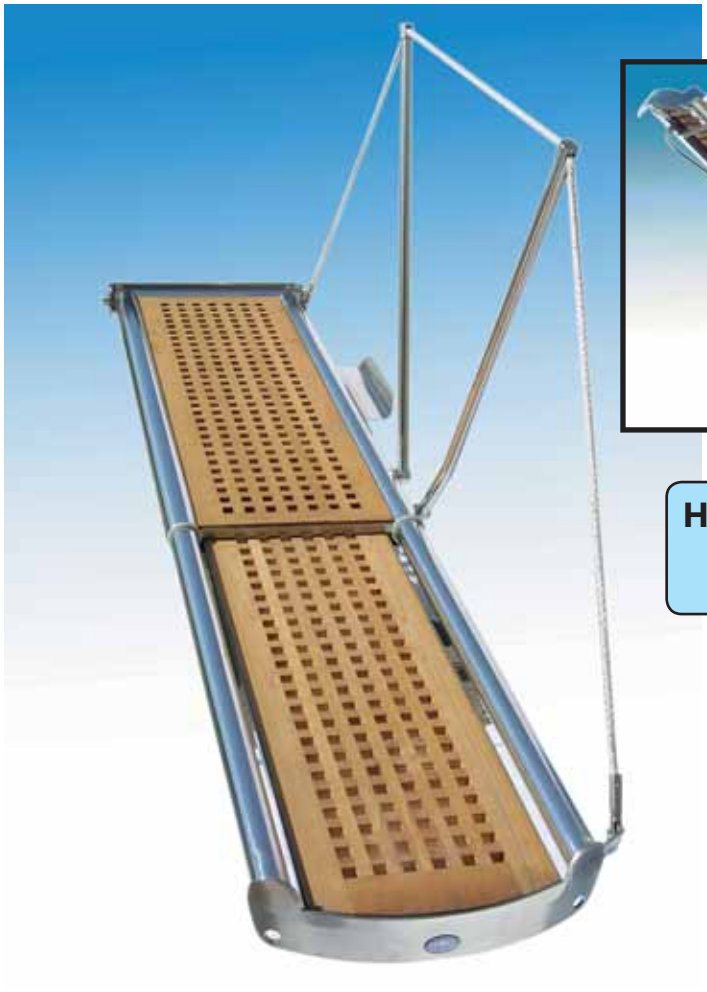
Article - Artikle	Ouv-Open-Geöffnet Longu.-Length-Länge cm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge cm.	Largeur-Widht-Breite max.cm.	Charge utile/Capacity/ Tragkraft Fermé-Clos.-Geschl.Kg.	Charge utile/Capacity/ Tragkraft Ouv-Open-Geöffnet Kg.	Poids-Weight Gewicht Kg.
S 25 60 200	200	120	50	180	130	45

LIVRÈ AVEC 2 TUBES HIDRAULIQUES DE 2.20 M., 2 DE 1.50 M. ET 1 DE 1 M.
AVEC RACCORDS DE MONTAGE.
DIMENSIONS DIFFERÉNTES SUR DEMANDE.

SUPPLIED WITH HYDRAULIC TUBES OF 2.20 M 2 OF 1.50 M. AND 1 OF 1 M. INCLUDING MOUNTING BRAKETS.
OTHER DIMENSIONS AVAIBLE ON REQUEST.

GELIEFERT MIT 2 HYDRAULISCHEN RÖHRE 2.20 M. LÄNGE, 2 ZU 1.50 M. UND 1 ZU 1 M. UND MIT MONTAGEZUBEHÖR.
ANDERE MASSE AUF ANFRANGE FINDEN.





HYDRAULIC POWER UNIT

PASSERELLES TÉLESCOPIQUES 12V. SERVO-ASSISTÉES À RADIOCOMMANDE

Ø 60,Ø50 mm.

Modèle servo-assisté à télécommande et groupe hydraulique.
Réalisée en acier inox AISI 316 à double section circulaire (Ø 60,Ø50 mm.) et munie de vérins hydrauliques.
Alimentation 12 V.
Chandeliers rabattables automatiquement.
Panneau de commande encastré , télécommande courtes distances ou radiocommande longues distances.
Conditionnement à l'unité.

ASSIST TELESCOPIC 12V. GANGWAYS WITH RADIO CONTROL

Ø 60,Ø50 mm.

Assist model complete with remote radio control and hidraulic station.
Made of AISI 316 stainless steel, double circular cross-section Ø 60, Ø 50 mm.
Complete with hydraulic pistons. 12 V. power supply.
Stanchions can be brought down automatically.
With built-in control panel, short distance remote control and long distance remote control.
Single item package.

TELESKOPAUSFÜHRUNG 12V. SERVOGESTEUERT MIT FUNKSTREUERUNG

Ø 60,Ø50 mm.

Modell mit Servosteuerung , komplett mit Funksteuerung und Hydraulikaggregat.
Aus rostfreiem Stahl AISI 316 , doppelter kreisförmiger Querschnitt Ø 60, Ø 50 mm.
Komplett mit. Hydraulikkolben 12V. Versorgung.
Relingstützen automatisch umlegbar.
Mit eingebauter Bedientafel, Fernbedienung auf kurze Distanz und Funksteuerung für große Distanzen.

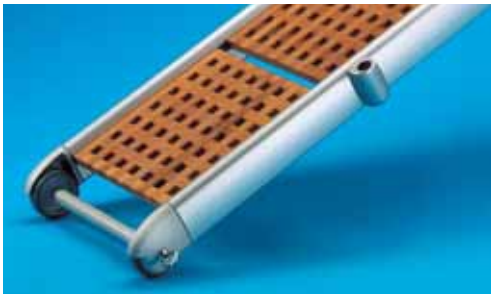
Einzelpackung.

Article - Artikle	Ouv-Open-Geöffnet Longu.-Length-Länge cm.	Fermé-Clos.-Geschl. Longu.-Length-Länge cm.	Largeur-Widht-Breite max.cm.	Charge utile/Capacity/ Tragkraft Fermé-Clos.-Geschl.Kg.	Charge utile/Capacity/ Tragkraft Ouv-Open-Geöffnet Kg.	Poids-Weight Gewicht Kg.
S 25 50 220	220	140	50	250	150	65
S 25 50 240	240	150	50	250	150	70
S 25 50 260	260	160	50	250	150	75

LIVRÈ AVEC 2 TUBES HIDRAULIQUES DE 2.20 M., 2 DE 1.50 M. ET 1 DE 1 M.
AVEC RACCORDS DE MONTAGE.
DIMENSIONS DIFFERÉNTES SUR DEMANDE.

SUPPLIED WITH HYDRAULIC TUBES OF 2.20 M 2 OF 1.50 M. AND 1 OF 1 M. INCLUDING MOUNTING BRAKETS.
OTHER DIMENSIONS AVAIBLE ON REQUEST.

GELIEFERT MIT 2 HYDRAULISCHEN RÖHRE 2.20 M. LÄNGE, 2 ZU 1.50 M. UND 1 ZU 1 M. UND MIT MONTAGEZUBEHÖR.
ANDERE MASSE AUF ANFRANGE FINDEN.



«STARGATE II»
PASSERELLE PLIANTE ALUMINIUM ANODISÉ AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS POUR BATEAUX

Fabriquée en alliage d'aluminium et caillebotis en bois marin.
Avec roues, pivot et charnières pour le rappel.
Emballage individuel.

«STARGATE II»
FOLDING GANGWAY ANODIZED ALUMINIUM WITH WOODEN GRATING FOR BOATS

Manufactured in aluminium alloy with marine wood.
Supplied with wheels, pivot pin and hinge for recall.

Single packing.

«STARGATE II»
KLAPPBARE GANGWAYS AUS ELOXIERTEM ALUMINIUM PROFIL MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ FÜR BOOTE

Hergestellt aus leichtem Aluminium mit gitterrostartigem seewasserfestem Holz.
Mit Räder Drehzapfen und Scharnieren ausgestattet.
Einzelpackung.

Les passerelles sont sans chandelier cordage (pag. 291), mais avec support pour les mêmes.

Gangways are without rope/stanchions (pag. 291), but with fittings for mounting the same

Gangways sind ohne Leine/ Stütze (Seite 291), aber mit Montage Befestigung für denselben.

Article- Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 49 79 210	215	38	16
S 49 79 250	250	38	18

NEW

PASSERELLE EN ALUMINIUM EN BOIS ANTIDERAPANT POUR BATEAUX

Avec roues, lyre et support.
Emballage individuel.

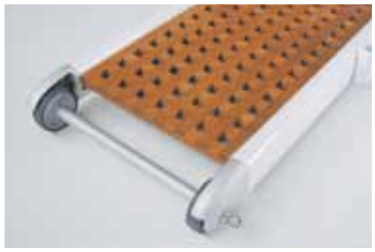
ALUMINIUM GANGWAY WITH ANTI-SLIP WOOD FOR BOATS

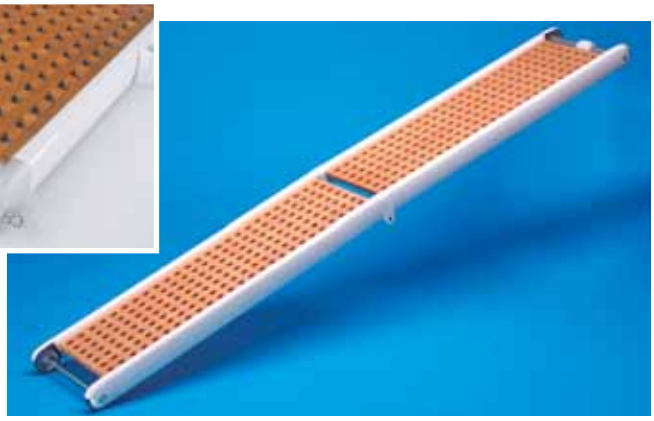
With wheels and pivot pin
Single packing.

GANGWAY AUS ALUMINIUM MIT RUTSCHFEST HOLZ FÜR BOOTE

Mit Räder und Drehzapfen ausgestattet.
Einzelpackung.

Article- Artikel	Modéle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 51 38 180	«STANDARD 4»	190	38	11





MONTANT LATÈRAUX À SECTION ELLIPTIQUE VERNI BLANC.
ELLIPTICAL CROSS SECTION SIDE STANCHIONS WHITE PAINTED.
SEITLICHE PFOSTEN MIT ELLIPTISCHEN QUARSCHNITT WEISSLACKIERT.

«STARGATE I»
PASSERELLE PLIANTE VERNI EN BLANC AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS POUR BATEAUX

Fabriquée en alliage d'aluminium et caillebotis en bois marin.
Avec roues, pivot et charnières pour le rappel.
Emballage individuel.

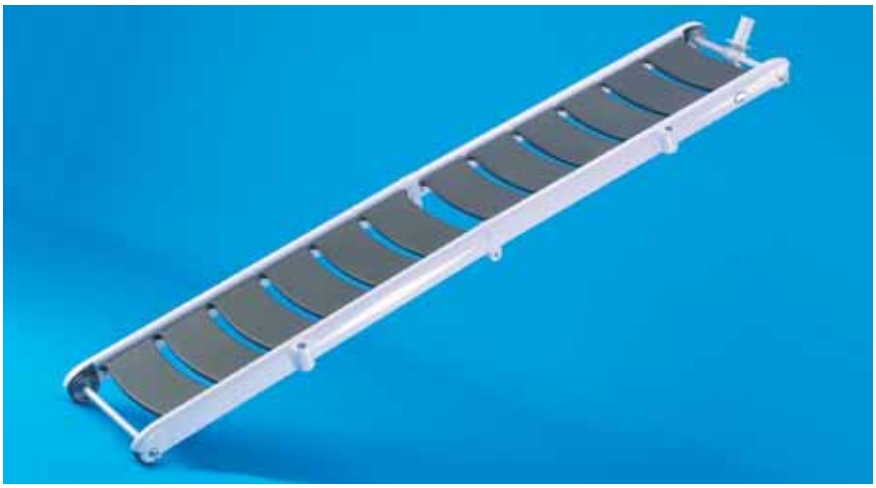
«STARGATE I»
FOLDING GANGWAY WHITE PAINTED WITH WOODEN GRATING FOR BOATS

Manufactured in aluminium alloy with marine wood.
Supplied with wheels, pivot pin and hinge for recall.
Single packing.

«STARGATE I»
KLAPPBARE GANGWAYS AUS WEIß LACKIERTEM PROFIL MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ FÜR BOOTE

Hergestellt aus leichtem Aluminium mit gitterrostartigem seewasserfestem Holz.
Mit Räder Drehzapfen und Scharnieren ausgestattet.
Einzelpackung.

Article- Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 49 37 210	213	38	16
S 49 37 250	254	38	18
S 49 37 290	287	38	20



NEW ALU GANGWAYS WITH ANTI SLIDING FLOOR

«STARGATE III»
PASSERELLE PLIANTE VERNI EN BLANC AVEC PLANCHER ANTI DERAPANTE

Fabriquée en alliage d'aluminium.
Avec roues, pivot et charnières pour le rappel.
Emballage individuel.

«STARGATE III»
FOLDING GANGWAY WHITE PAINTED WITH ANTI - SLIDING FLOOR

Manufactured in aluminium alloy.
Supplied with wheels, pivot pin and hinge for recall.
Single packing.

«STARGATE III»
KLAPPBARE GANGWAYS AUS WEIß LACKIERTEM PROFIL MIT GLEITSICHEREM BRETT

Hergestellt aus leichtem Aluminium.
Mit Räder Drehzapfen und Scharnieren ausgestattet.
Einzelpackung.

Article- Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 59 37 210	219	38	18

Les passerelles sont sans chandelier/cordage (page 291), mais avec support pour les mêmes.

Gangways are without rope/stanchions (page 291), but with fittings for mounting the same.

Gangways sind ohne Leine/Stütze (Seite 291), aber mit Montage Befestigung für denselben.

«MOD. BRIDGE»

PASSERELLE AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS POUR BATEAUX

Fabriquée en alliage d'aluminium et caillebotis en bois marin.
Avec roues et lyre pivotant.
Emballage individuel.

GANGWAY WITH WOODEN GRATING FOR BOATS

Manufactured in alluminium alloy with marine wood grating.
Supplied with wheels and pivot pin.
Single packing

GANGWAYS MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ FÜR BOOTE

Hergestellt aus leichtem Aluminium mit gitterostartigem seewasserfestem Holz.
Mit Räder und Drehzapfen.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 18 20 037	206	38	14
S 18 23 037	238	38	16

PASSERELLE PLIANTE AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS POUR BATEAUX

Fabriquée en alliage d'aluminium et caillebotis en bois marin.
Avec roues pivot et charniéres pour le rappel.
Emballage individuel.

FOLDING GANGWAY WITH WOODEN GRATING FOR BOATS

Manufactured in alluminium alloy with marine wood grating.
Supplied with wheels, pivot pin and hinge for recall.

Single packing

KLAPPBARE GANGWAYS MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ FÜR BOOTE

Hergestellt aus leichtem Aluminium mit gitterostartigem seewasserfestem Holz.
Mit Räder, Drehzapfen.und Sscarnieren ausgestattet.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 29 37 190	187	38	13
S 29 37 210	212	38	15
S 29 37 270	270	38	18

PASSERELLE TYPE LEGER AVEC PLANCHER ANTIDERAPANT EN ALUMINIUM

Fabriquée en aluminium extrudé.
Pourvu de roues et lyre pivotant
Emballage individuel.

GANGWAY LIGHT TYPE WITH ANTISLIDING ALUMINIUM GROUND

Made of extruded aluminium profile.
Provided with wheels and turning pivot.
Single packing

GANGWAY LEICHTE AUSFÜHRUNG MIT RUTSCHSICHERER ALUMINIUM-LAUFFLÄCHE

Hergestellt aus gepresstem Aluminiumprofil.
Räder, Drehzapfen und Scharniere werden mitgeliefert.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 18 37 020	200	38	14
S 18 37 023	230	38	15

PASSERELLE PLIANTE SUPER LEGER AVEC PLANCHER ANTIDERAPANT EN ALUMINIUM

Fabriquée en aluminium extrudé.
Avec roues pivot et charniéres pour le rappel.
Emballage individuel.

FOLDING GANGWAY SUPER LIGHT WITH ANTISLIDING ALUMINIUM GROUND

Made of extruded aluminium profile.
Supplied with wheels, pivot pin and hinge for recall.
Single packing

GANGWAY KLAPPBAR SUPER LEICHTE AUSFÜHRUNG MIT RUTSCHSICHERER ALUMINIUM-LAUFFLÄCHE

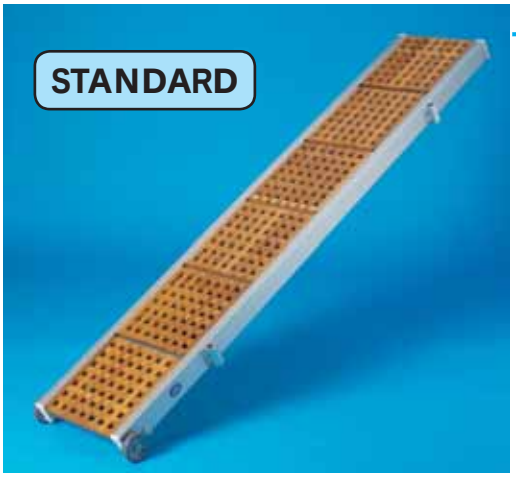
Hergestellt aus gepresstem Aluminiumprofil.
Mit Räder, Drehzapfen.und Sscarnieren ausgestattet.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 29 00 180	189	38	13
S 29 00 230	245	38	16
S 29 00 260	275	38	18

Les passerelles sont sans chandelier/cordage (pag. 291), mais avec support pour les mêmes.

Gangways are without rope/ stanchions (pag. 291), but with fittings for mounting the same.

Gangways sind ohne Leine/ Stütze (Seite 291), aber mit Montage Befestigung für denselben.



PASSERELLE AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS POUR BATEAUX

Fabriquée en alliage d'aluminium et caillebotis en bois marin.
Avec roues et lyre pivotant.
Emballage individuel.

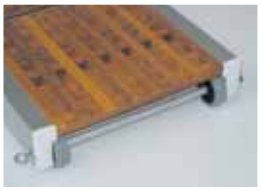
GANGWAY WITH WOODEN GRATING FOR BOATS

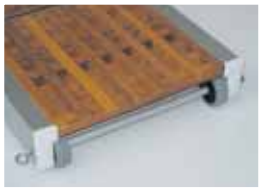
Manufactured in alluminium alloy with marine wood grating.
Supplied with wheels and pivot pin.
Single packing

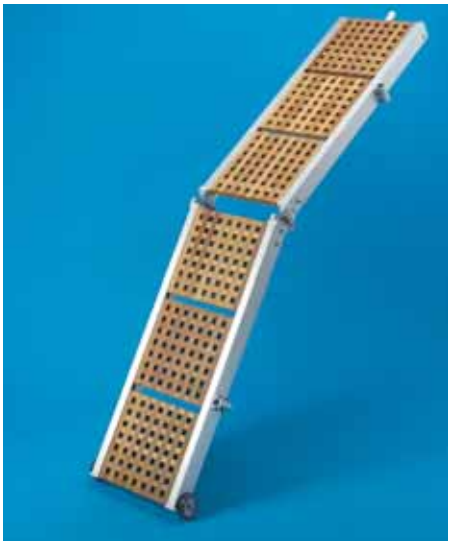
GANGWAYS MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ FÜR BOOTE

Hergestellt aus leichtem Aluminium mit gitterostartigem seewasserfestem Holz.
Mit Räder und Drehzapfen.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Series	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 22 53 192	STANDARD	195	38	12







PASSERELLE PLIANTE AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS POUR BATEAUX

Fabriquée en alliage d'aluminium et caillebotis en bois marin.
Avec roues pivot et charniéres pour le rappel.
Emballage individuel.

FOLDING GANGWAY WITH WOODEN GRATING FOR BOATS

Manufactured in alluminium alloy with marine wood grating.
Supplied with wheels, pivot pin and hinge for recall.

Single packing

KLAPPBARE GANGWAYS MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ FÜR BOOTE

Hergestellt aus leichtem Aluminium mit gitterostartigem seewasserfestem Holz.
Mit Räder, Drehzapfen.und Sscarnieren ausgestattet.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Series	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 22 53 197	STANDARD	200	38	13
S 22 53 255	STANDARD	250	38	15

PASSERELLE TYPE LEGER AVEC PLANCHER ANTIDERAPANT EN ALUMINIUM

Fabriquée en aluminium extrudé.
Pourvu de roues et lyre pivotant
Emballage individuel.

GANGWAY LIGHT TYPE WITH ANTISLIDING ALUMINIUM GROUND

Made of extruded aluminium profile.
Provided with wheels and turning pivot.
Single packing

GANGWAY LEICHTE AUSFÜHRUNG MIT RUTSCHSICHERER ALUMINIUM-LAUFFLÄCHE

Hergestellt aus gepresstem Aluminiumprofil.
Räder, Drehzapfen und Scharniere werden mitgeliefert.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Series	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 22 31 186	STANDARD	200	38	12

PASSERELLE PLIANTE SUPER LEGER AVEC PLANCHER ANTIDERAPANT EN ALUMINIUM

Fabriquée en aluminium extrudé.
Avec roues pivot et charniéres pour le rappel.
Emballage individuel.

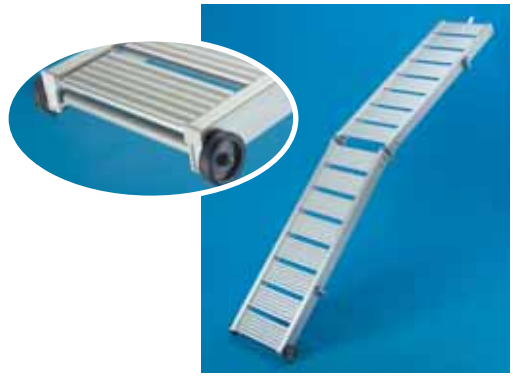
FOLDING GANGWAY SUPER LIGHT WITH ANTISLIDING ALUMINIUM GROUND

Made of extruded aluminium profile.
Supplied with wheels, pivot pin and hinge for recall.
Single packing

GANGWAY KLAPPBAR SUPER LEICHTE AUSFÜHRUNG MIT RUTSCHSICHERER ALUMINIUM-LAUFFLÄCHE

Hergestellt aus gepresstem Aluminiumprofil.
Mit Räder, Drehzapfen.und Sscarnieren ausgestattet.
Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Series	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
S 22 31 200	STANDARD	218	38	13
S 22 31 230	STANDARD	245	38	15



Les passerelles sont sans chandelier/cordage (pag. 291), mais avec support pour les mêmes.

Gangways are without rope/ stanchions (pag. 291), but with fittings for mounting the same.

Gangways sind ohne Leine/ Stütze (Seite 291), aber mit Montage Befestigung für denselben.

SCHARNIERES EN ACIER INOX MOULÉ
NEW HINGES IN CAST STAINLESS STEEL

PASSERELLE - ECHELLE PLIANTE EN ACIER INOX
Fabriquée en tube d'acier inox.
Avec roues et lyre pivotant.
Emballage individuel.
Tuyau ovale 20 x 40 mm.

FOLDING GANGWAY - LADDER IN STAINLESS STEEL
Manufactured in stainless steel pipe.
Provided with wheels and turning pivot.
Single packing.
Oval tube 20 x 40 mm.

KLAPPBARE GANGWAY - LEITER AUS NIROSTAHL
Aus Nirostahl.
Komplett mit Räder und Drehzapfen.
Einzelpackung.
Ovales Rohr 20 x 40 mm.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.
S 28 30 150	173	33

NEW

PASSERELLE PLIANTE EN ACIER INOX
Fabriquée en tube d'acier inox.
Avec roues et lyre pivotant.
Emballage individuel.
Tuyau ovale 20 x 40 mm.

FOLDING GANGWAY IN STAINLESS STEEL
Manufactured in stainless steel pipe.
Provided with wheels and turning pivot.
Single packing.
Oval tube 20 x 40 mm.

KLAPPBARE GANGWAY AUS NIROSTAHL
Aus Nirostahl.
Komplett mit Räder und Drehzapfen.
Einzelpackung.
Ovales Rohr 20 x 40 mm.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.
S 28 41 178	180	33

LES PASSERELLES SONT SANS CORDAGE
GANGWAYS ARE WITHOUT ROPE
GANGWAYS SIND OHNE LEINE

PASSERELLE INOX PLIANTE AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS POUR BATEAUX
Avec roues. En tube d'acier inox AISI316. Avec plancher en bois. Complet avec accessoires de fixation profile ovale 20x40. Emballage individuel.
Tuyau ovale 20 x 40 mm.

FOLDING GANGWAY IN ST. STEEL WITH WOODEN GRATING FOR BOATS
Provided with wheels.
St. Steel pipe AISI 316.
With fastening accessories oval profile 20x40.
Single packing.
Oval tube 20 x 40 mm.

KLAPPBARE GANGWAYS AUS EDELSTAHL MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ FÜR BOOTE
Mit Räder.
Nirostahlrohr AISI 316.
Mit befestigung Zubehör Ovales profil 20x40.
Einzelpackung.
Ovales Rohr 20 x 40 mm.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.
S 28 33 160	180	33

PASSERELLE INOX PLIANTE AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS ET FIXATION AVEC BOUCLE
Avec roues. En tube d'acier inox AISI316. Avec plancher en bois. Complet avec accessoires de fixation profile ovale 20x40. Emballage individuel.
Tuyau ovale 20 x 40 mm.

FOLDING GANGWAY IN ST. STEEL WITH WOODEN GRATING AND FASTENING WITH BUCKLE
Provided with wheels.
St. Steel pipe AISI 316.
With fastening accessories oval profile 20x40.
Single packing.
Oval tube 20 x 40 mm.

KLAPPBARE GANGWAYS AUS EDELSTAHL MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ UND BEFESTIGUNG MIT BUCHSE
Mit Räder.
Nirostahlrohr AISI 316.
Mit befestigung Zubehör Ovales profil 20x40.
Einzelpackung.
Ovales Rohr 20 x 40 mm.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.
S 28 32 160	195	33

PASSERELLE INOX PLIANTE AVEC CAILLEBOTIS EN BOIS ET FIXATION AVEC BOUCLE
Avec roues. En tube d'acier inox AISI316. Avec plancher en bois. Complet avec accessoires de fixation profile ovale 20x40. Emballage individuel.
Tuyau ovale 20 x 40 mm.

FOLDING GANGWAY IN ST. STEEL WITH WOODEN GRATING AND FASTENING WITH BUCKLE
Provided with wheels.
St. Steel pipe AISI 316.
With fastening accessories oval profile 20x40.
Single packing.
Oval tube 20 x 40 mm.

KLAPPBARE GANGWAYS AUS EDELSTAHL MIT GITTERROSTARTIGEM HOLZ UND BEFESTIGUNG MIT BUCHSE
Mit Räder.
Nirostahlrohr AISI 316.
Mit befestigung Zubehör Ovales profil 20x40.
Einzelpackung.
Ovales Rohr 20 x 40 mm.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Largeur-Width-Breite cm.
S 28 32 205	210	33

• FABRIQUÉS EN ACIER INOX • MANUFACTURED IN STAINLESS STEEL • AUS ROSTFREIEM STAHL FÜR ROHRMONTAGE

ENTRETOISES POUR ECHELLE DE BAIN — STAND - OFFS FOR LADDERS — DISTANZSTÜCKE FÜR BADELEITER

Article - Artikel	Fixation-Fitting-Befestigung	Poids-Weight-Gewicht gr.	Prés.-Packing
S 20 25 120	Au tube - To the pipe - Auf Rohr	80	6 Pair-Paar

PARTICULIER A «U» POUR ECHELLE DE BAIN EN ACIER INOX — SPECIAL FASTENING FORM «U» FOR S. STEEL BOARDING LADDER — BESONDERE BEFESTIGUNG «U» FORM FÜR NIROBADELEITER

Article - Artikel	Pour tube-For pipe-Für Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	Prés.-Packing
S 20 07 055	25	65	6 pcs.-Stk.

ARTICULATION POUR ECHELLE DE BAIN — ARTICULATION FOR BOARDING LADDERS — GELENK FÜR BADELEITER

Article - Artikel	Pour tube-For pipe-Für Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	Prés.-Packing
S 30 07 080	25	80	6 pcs.-Stk.

PARTICULIER A «U» POUR PLATFORME ET ECHELLE DE BAIN — SPECIAL FASTENING FORM «U» FOR TRANSOM AND BOARDING LADDER — BEFESTIGUNGSTEIL «U» FORM FÜR BADELEITER UND BADEPLATTFORM

Article - Artikel	Pour tube-For pipe-Für Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	Prés.-Packing
S 30 22 100	22	100	6 pcs.-Stk.
S 30 07 100	25	100	6 Pair-Paar

FIXATIONS POUR ECHELLES ACIER INOX — FASTENINGS FOR LADDERS IN S. STEEL — LEITERN BEFESTIGUNGEN AUS EDELSTAHL

Emballage: 2 pcs en sachet et en boîte de 6 pairs.
Packing: 2 pcs in a bag and 6 pairs in a box.
Packung: 2 Stk im Polybeutel und 6 Paar im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
S 30 30 002	Fixations inox-Stainless steel fastening-Befestigungen aus Nirosta

FIXATIONS POUR L'APPLICATION DES ECHELLES SUR LES PLATEFORMES — FASTENING FOR THE APPLICATION OF LADDERS ON PLATFORMS — BEFESTIGUNGS FÜR DIE ANBRINGUNG DES LEITERS AN BADEPLATTFORMEN

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	Prés.-Packing
S 30 30 001	32	72	6 Pair-Paar

RACCORDS EN NYLON POUR ECHELLE DE BAIN — NYLON CONNECTION FOR BOARDING LADDER — NYLONBESCHLAG FÜR BADELEITER

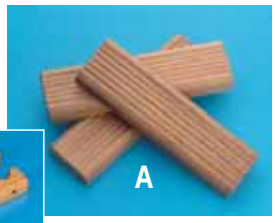
Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	Prés.-Packing
S 20 04 065	25	55	6 pcs.-Stk.

COLLIER DE FIXATION POUR PLATEFORMES — FASTENING CLAMP FOR PLATFORM — NIROBÜGEL FÜR BADELEITER

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	Prés.-Packing
S 30 07 025	25	30	6 pcs.-Stk.

FIXATION POUR PLATEFORMES ET ECHELLES DE BAIN — SPECIAL FASTENING FOR PLATFORMS AND LADDERS — BEFESTIGUNG FÜR BADELEITERN UND BADEPLATTFORMEN

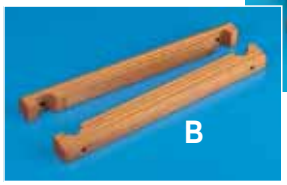
Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.	Prés.-Packing
S 30 07 060	25	70	6 Pair-Paar
S 30 22 060	22	65	6 Pair-Paar



MARCHES EN BOIS POUR ECHELLES Ø25mm. — WOODEN STEP FOR LADDERS Ø 25 mm. — HOLZ STUFEN FÜR LEITERN Ø 25 mm.

Avec vis pour l'application. Emballage: 10 pcs en boîte.
Supplied with screws. Packing: 10 pcs in a box.
Mit Schrauben geliefert. Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Type-Typ	Trou entraxe/Hole center distance Achsenabstand Bohrung mm.
S 11 00 260	B	218
S 11 00 300	B	252
S 30 00 240	A	180



SUPPORT DE LYRE POUR TABLEAU PASSERELLES
TURNING PIVOT SUPPORT FOR BENDING STERN FOR GANGWAYS
DREHZAPFEN HECKBEFESTIGUNG FÜR GANGWAYS

Présentation individuelle. Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Attache-Support
S 28 85 120	A	Positive - Negative
S 28 90 120	B	Vertical

POSITIVE

NEGATIVE

SUPPORT DE LYRE SUR BALCON PASSERELLES
TURNING PIVOT SUPPORT FOR BENDING STERN FOR GANGWAYS
DREHZAPFEN RELINGSBEFESTIGUNG FÜR GANGWAYS

Présentation individuelle. Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Attache-Support
S 28 25 090	Balcon-Rail-Reling

SUPPORT FIXE POUR PASSERELLES
FASTENING FOR GANGWAYS
BEFESTIGUNG FÜR GANGWAYS

Présentation individuelle. Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Trou entraye-Hole centre distance Achsenabstand Behrung mm.	Ø mm.
S 28 12 240	240	12

FIXATION AVEC BOUCLE POUR PASSERELLES INOX
FASTENING WITH BUCKLE FOR ST.STEEL GANGWAYS
BEFESTIGUNG MIT BUCHSE FÜR GANGWAYS

Présentation individuelle. Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
S 28 25 000	A	25	petit-small-klein
S 28 40 000	B	40	grand-big-groß

ROUES DE RECHANGE
SPARE WHEELS
ERSATZ RÄDER

Présentation 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	trou-hole-Loch Ø mm.	Ø mm.
O 10 10 000	10	80

TRIANGLE POUR LE SUPPORT DE LA PASSERELLE
TRIANGLE FOR GANGWAY STANDING
DREIECK FÜR GANGWAY HALTERUNG

Fabriqué en acier inox. Made of stainless steel. Hergestellt aus rostfreiem Stahl.
Emballage en sachet individuel. Single packing. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
S 18 00 045	45

CHARNIERE ET BORNE INOX POUR PASSERELLE MOD. "POKER" PROFILE OVAL
HINGES AND TERMINAL IN STAINLESS STEEL MOD. "POKER" OVAL PROFILE
SCHARNIERE UND END-STUCKE AUS EDELSTAHL MOD. "POKER" OVALES ROHR

Kit de 2 charnieres inox. Kit of 2 hinges in s. steel. 2 Scharniere Satz, aus Edelstahl.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
S 49 32 864	CHARNIERE - HINGE - SCHARNIERE
S 49 32 833	BORNE - TERMINAL - ENDSTUCK

HUILE DE PROTECTION TECK, IROKO, DOUSSIE
Protection et ravivant du teck, iroko et doussie.
Présentation 4 pcs.

TEAK, IROKO, DOUSSIE PROTECTION OIL
Penetrates deep into wood for extra protection.
Packing: 4 pcs.

TEAK, IROKO, DOUSSIE SCHUTZÖL
Pflegt und schütz Teak, Iroko, Doussie.
Packung: 4 Stk.

Article - Artikel	Capacité-capacity- Inhalt lt.
E 28 01 473	1

POLISH POUR ACIER INOX ET LAITON
Rénove et fait briller tous vos inox et laiton.
Presentation 6 pcs.

STAINLESS STEEL AND BRASS POLISH
Cleans and shines stainless steel and brass.
Packing: 6 pcs.

EDELSTAHL UND MESSING POLISH
Pflegt und schütz Edelsthal und Messing.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Contenu-Content-Inhalt ml.	Poids-Weight-Gewicht gr.
E 48 50 065	50	65
E 48 00 250	250	260

TUYAUTERIS HYDRAULIQUES POUR PASSERELLES
Tuyau hydraulique à pression résistante à l'huile avec partie terminale droite femelle ¼ et une terminale 90° femelle ¼.
Emballage individuel.

HYDRAULIC PIPES FOR GANGAWAYS
Hydraulic pipe with oil resistant pressure provided with right female terminal ¼ and 90° female terminal ¼.
Single packing.

HYDRAULISCHE ROHRLEITUNGEN FÜR GANGWAYS
Hydraulische Rohrleitung mit ölbeständigem Druck. Ausgestattet mit geradigem Dosenendverschluss ¼ und 90°-Dosenendverschluss ¼. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell	
S 25 12 100	100	1/4	*
S 25 12 150	150	1/4	*
S 25 12 200	200	1/4	*
S 25 12 220	220	1/4	*
S 25 12 300	300	1/4	*
S 25 12 400	400	1/4	*

NIPPLES ¼ EN LAITON
Raccords en laiton pour unir les tuyauteries hydrauliques.
Presentation à 10 pcs.

BRASS NIPPLES ¼
Brass fittings to join hydralic pipes together.
Packing: 10 pcs.

NIPPEL ¼ AUS MESSING
Anschlusstücke aus Messing zur Verbindung der hydraulischen Rohrleitungen. Packung: 10 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe
N 01 34 114	1/4"

TABLEAU A POUSSOIR POUR TELECOMMANDER PASSERELLES
Tableau à poussoir de réchange pour télécommander les passerelles hydrauliques. NB. Lors de la commande, indiquer le code de transmission prod. nr. (4 chiffres) situé sur l'étiquette ou sur la boîte du recevoir. Emballage individuel.

PUSH-BUTTON PANEL FOR GANGWAY REMOTE CONTROL
Spare push-button panel for hydraulic gangway remote control.N.B. upon placing the order, pls. indicate the product no. transmission code (4 digits) shown on the label or on the receiver box.
Single packing.

DRUCKKNOPFTAFEL ZUM GANGWAYS FERNBEDIENEN
Ersatzdruckknopftafel zum Fernbedienen der hydraulischen Gangways.Anmerkung: bei der Bestellung, den sich auf der Etikette oder auf der Empfängerbox befindlichen Produkt-Nr-Übertragungscode (4 Ziffern) angeben. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.	
S 25 50 080	TABLEAU A POUSSOIR-PUSH BUTTON	50 x 80	*

UNITÉ DE CONTROLE DE RECHANGE PASSERELLES HYDRAULIQUES
Emballage individuel.

SPARE CONTROL UNITS FOR HYDRAULIC GANGWAYS
Single packing.

ERSATZSTEUEREINHEITEN FÜR HYDRAULISCHEN GANGWAYS
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	
S 25 00 012	12V.	*
S 25 00 024	24V.	*

* DISPONIBLE SUR DEMANDE
* AVAILABLE ON REQUEST
* LIEFERBAR AUF WUNSCH

SERIE DE MAIN COURANTE EN CORDAGES POUR PASSERELLE / ROPE HAND-RAIL SET SUITABLE FOR GANGWAY / HANDLAUF FÜR GANGWAY

Main courante fabriquée en cordage avec 2 chandeliers.

Emballage individuel.

Hand-rail manufactured in rope with base. Supplied with 2 stanchions to be mounted on the gangway. Single packing.

Bestehend aus 2 Relingsstützen mit Leine zur Montage am Gangway.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.	Type-Typ	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 18 25 070	25	Anodisé - Anodized	600
S 49 25 070	25	Verni - Painted	600
S 28 25 070	25	Stainless steel	630

CHANDELIERS POUR MAIN COURANTE / STANCHIONS FOR HAND RAIL / RELING STÜTZE FÜR HANDLAUF

En tube d'aluminium anodisé.

Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in anodised aluminium pipe.
Packing: boxes of 6 pcs.

Hergestellt aus eloxiertem Alu-Rohr.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Type-Typ	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 18 25 071	25	70	Anodisé - Anodized	250
S 49 25 071	25	70	Verni - Painted	250
S 28 25 071	25	70	Stainless steel	280

FIXATION POUR MAIN COURANTE / STANCHIONS FOR HAND RAIL / RELING STÜTZE FÜR HANDLAUF

En aluminium anodisé.

Emballage en boîte de 6 pcs.

Manufactured in anodised aluminium.
Packing: boxes of 6 pcs.

Hergestellt aus eloxiertem Aluminium.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 18 00 070	25	70	100

FIXATION POUR PASSARELLES / FASTENING FOR GANGWAYS / BEFESTIGUNG FÜR GANGWAYS

Emballage en boîte d'une serie.

Packing: set in a box.

Packung: Satz im Karton.

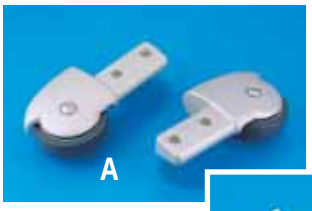
Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
S 18 37 000	A	Lyre pivotant-Turning pivot-Dreh-Zapfen
S 18 43 001	B	Support nylon-Nylonbase-Befestigungsbügel aus Nylon

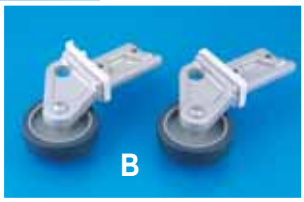
ROUES DE RECHANGE AVEC FIXATION EN ALUMINIUM / SPARE WHEELS WITH ALUMINIUM FASTENING / ERSATZ RAEDER MIT ALUMINIUM BEFESTIGUNG

Serie à 2 pcs
Présentation: Pair.

Serie of 2 pcs.
Packing: Pair.

Serie von 2 Stk.
Packung: Paar.





Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
S 49 00 833	A	Ovale Stargate
S 18 41 852	B	Rectangulaire-Rectangular-Rechteckig

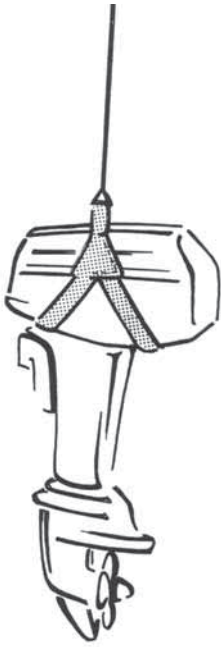
CHARNIERES DE RECHANGE EN ALUMINIUM / SPARE HINGES IN ALUMINIUM / ERSATZ SCHARNIERE AUS ALUMINIUM

Serie à 2 pcs
Présentation: Pair.

Serie of 2 pcs.
Packing: Pair.

Serie von 2 Stk.
Packung: Paar.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
S 49 00 864	A	Ovale Stargate
S 18 41 393	B	Rectangulaire-Rectangular-Rechteckig



BOSSOIRS PIVOTANT INOX «ENGINE LIFT»

Pour moteur hors bords. Avec poulie, mousquetons et attaches pour la fixations sur balcon. Emballage individuel

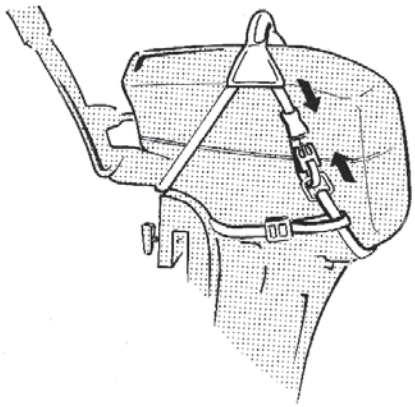
SWIVELLING DAVITS IN STAINLESS STEEL «ENGINE LIFT»

Suitable for engines. Supplied with blocks, snap links and rail fastening. Single packing.

DREHEBARER NIROSTA DAVITS «ENGINE LIFT»

Geeignet für Aussenbordmotoren. Mit Klamplen Karabinerhaken und Relings-Befestigung geliefert. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe Bras-Reach-Auslage Hauteur-Height-Höhe cm.	Charge utile-Capacity-Tragkraft kg.
O 17 30 140	H 140 x 50	55



«POWER LIFT» HARNAIS DE LEVAGE DE MOTEUR HORS-BORD

Cet article pratique se fixe sur pratiquement tous les hors-bord de 2 à 15 CV, fournissant une poignée sûre et solide pour le transport ou le levage.

Emballage individuel.

«POWER LIFT» OUTBOARD HOISTING HARNESS

This handy item securely attaches to outboards providing a safe and secure handle for carrying, hoisting and moving heavy, cumbersome motors. One size works on virtually all 2-15 HP outboards.
Packing in a single box.

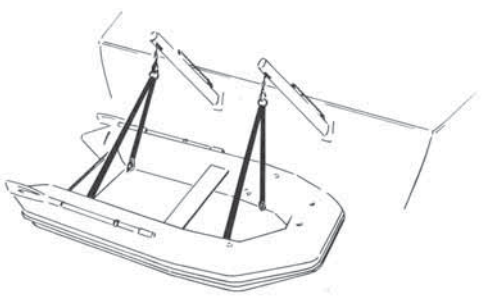
«POWER LIFT» HEBEVORRICHTUNG FÜR DEN AUSSENBORDMOTOR

Dieses praktische Hebeseug ist für fast alle 2-15 PS starken Außenbordmotore geeeignet und stellt einen sicheren und festen Handgriff zum Tragen bzw.

Einzelpackung im Karton.

Article - Artikel	Max. kg.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 06 30 050	50	300

MAX KG. 150



SANGLES DE LEVAGE POUR PNEUMATIQUES

Sangles avec mousquetons pour le levage du bateau. Présentation par paires.

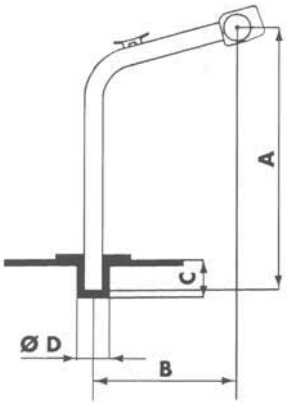
INFLATABLES HOISTING BELTS

With snap hooks.For hoisting and moving inflatables. Supplied in pairs.

HEBEVORRICHTUNG FÜR SCHLAUCHBOOTE

Mit Karabinerhaken. Hebevorrichtung zum Tragen bzw. Paar geliefert.

Article - Artikel	Longueur Bras-Length arms-Länge Arme cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 06 04 180	180	800



BOSSOIR POUR TENDER

Bossoirs pour tender. Bras pivotants, bloqués à une position déterminée. Avec supports encastrable et livrés complets avec supports et équipés.
Présentation par paires.

DAVITS FOR TENDER

Davits for tender. Swivelling arms, and can be blocked in a fixed position. Flushmount installation thanks to mounting brackets. Supplied complete with line and blocks.
Supplied in pairs.

DAVITS FÜR TENDER

Davits für tender. Arme schwenkbar, und konnen in einer Position, blokiert werden. Einfache Anbringung mit einbaubarer Halterungen.Komplet geliefert mit Leinen und Blocken.
Paar geliefert.

Article - Artikel	Charge utile-Capacity Tragkraft kg.	Tuyau-Tube-Rohr Ø mm.	Dimensions-Size-Größe mm.			
			A	B	C	D
O 17 40 090	130	40	900	700	130	45

BOSSOIR POUR TENDER PORTÉE kg. 120

Fabriqué en tube d'acier inox AISI 316. Bases en aluminium anodisé.
Présentation: boîte d'un pair.

DAVIT FOR TENDER CAPACITY kg. 120

Manufactured in stainless steel pipe AISI 316.
Anodized aluminium base.
Packing in box of a pair.

DAVIT FÜR TENDER TRAGKRAFT kg. 120

Hergestellt aus Nirosta AISI 316. Eloxiertem Aluminium Basis.

Packung: Paar im Karton.

Article - Artikel	Tuyau-Tube-Rohr Ø mm.	Dimensions-Size-Größe mm.	
		A	B
O 17 40 120	40 x 2	700	850

BOSSOIR PORTE PASSERELLE ET TENDER PORTÉE kg. 170

Fabriqué en tube d'acier inox AISI 316.
Bases en aluminium anodisé.
Présentation: boîte d'un pair.

DAVIT FOR GANGWAY AND TENDER CAPACITY kg. 170

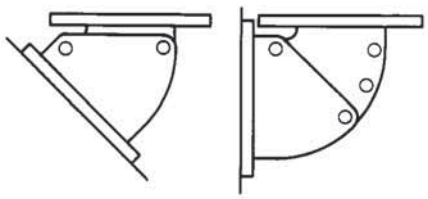
Manufactured in stainless steel pipe AISI 316.
Anodized aluminium base.
Packing in box of a pair.

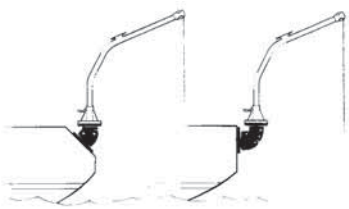
DAVIT FÜR GANGWAY UND TENDER TRAGKRAFT kg. 170

Hergestellt aus Nirosta AISI 316. Eloxiertem Aluminium Basis.

Packung: Paar im Karton.

Article - Artikel	Tuyau-Tube-Rohr Ø mm.	Dimensions-Size-Größe mm.	
		A	B
O 17 60 170	50 x 2	900	900





SUPPORT POUR L'APPLICATION DES BOSSOIR

Fusion en aluminium plastifié, qui permet la fixation des bossoirs sur miroirs de poupe inclinés.
Livrée avec vis.
Présentation: boîte d'un pair.

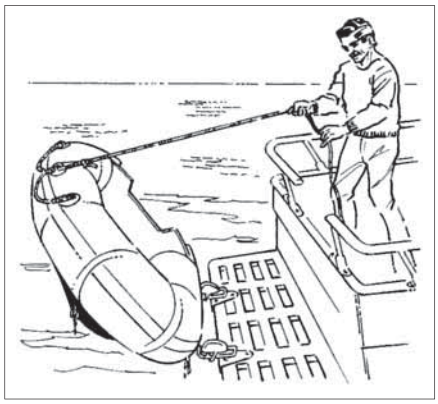
WEDGE FOR THE MOUNTING OF DAVIT

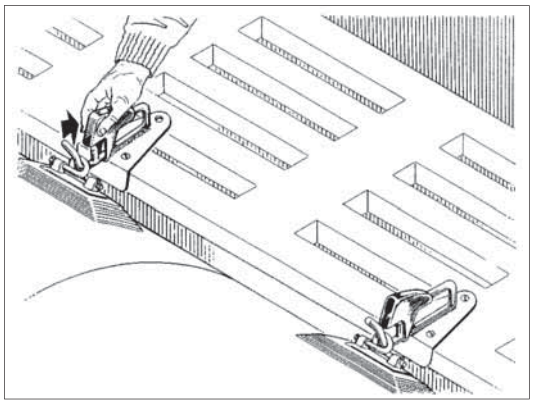
Manufactured in plastified aluminium, suitable as mounting support for the installation of davits on inclined stern.
Supplied with screws.
Packing: in box of a pair.

GELENK FÜR DAVIT HECKBEFESTIGUNG

Hergestellt aus plastifiziertem Aluminium.
Erlaubt Ihr Davit am schrägen Heckspiegel zu befestigen.
Klp. mit Schrauben.
Packung: Paar im Karton.

Article - Artikel	Indiqué-Suitable-Geeignet	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 17 40 000	Art. O1740120/O1760170	3500





SERIE FIXATIONS PORTE TENDER

A appliquer à la passerelle ou directement à l'arrière de l'embarcation.Fixations à resort fabriqués en acier inoxydable. Modèle universel pour l'application horizontale ou verticale afin de permettre une utilisation facile du tender de service.
Confection en jeu de montage.

SNAP DAVITS SET FOR TENDER

To be mounted on the bridge or directly on trasnom of the boat.
Release type fastener made of stainless steel.
Universal model for the horizontal or vertical assembly in order to allow for an easy use of the service tender.
Assembly set pack.

SCHNAPPDAVITS FÜR TENDERTRÄGER

Dem Brückendeck oder direkt achteraus des Bootes Anzubringen.
Federanschlusse aus rostfreiem Stahl hergestellt. Universales Modell für eine horizontale bzw. Senkrechte Anwendung, um eine leichte Verwendung des Tenders zu erlauben.
Packung im Bausatz.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
O 17 00 032	PVC
O 17 00 036	NEOPRENE

COUPLE DE MATS POUR TENDER TELESCOPIQUE EN 3 POSITIONS

Fixation au tender de service. En acier inox avec mousquetons.
Présentation: 1 pair.

COUPLE OF TENDER POLES TELESCOPIC IN 3 POSITIONS

To be fixed to the tender when not in use.

Packing: 1 pair.

PAAR TELESKOP BEFESTIGUNGSTANGEN ABSTANDHALTER

Aus Nirosthal mit Karabinern haken. Zum Einhangem am Schlauchboot.
Packung: 1 Paar.

Article - Artikel	Dimensions de/à-Size from/to-Größe von/bis cm.
O 17 45 071	45 - 71

COLLE POUR TISSU EN NEOPRENE

Colle spéciale pour néoprène.

Présentation: boîte de 6 pcs.

GLUE FOR NEOPREN FABRIC

Special glue for neoprene fabric.
Packing in box of 6 pcs.

NEOPRENE KLEBSTOFF

Spezial Kleber geeignet für Neoprene Stoff.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Contenu-Contents-Inhalt gr.
E 38 00 095	50

COLLE POUR NEOPRENE ET PVC

Colle spéciale pour néoprène et PVC.
Présentation: boîte de 6 pcs.

GLUE FOR NEOPREN AND PVC FABRIC

Special glue for neoprene and PVC fabric.
Packing in box of 6 pcs.

NEOPRENE UND PVC KLEBSTOFF

Spezial Kleber geeignet für Neoprene und PVC Stoff.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Contenu-Contents-Inhalt gr.
E 38 00 030	Mini	18
E 38 00 125	Grand-Large-Groß	125

4 BOULES PLASTIQUE EN COULEUR

Pour faciliter le choix des drisses à bord.
Emballage à 4 pcs.

4 PLASTIC BALLS IN COLOUR

Will help you to choose the right sheets on board.
4 pcs in a bag.

4 PLASTIK KUGEL ASSORTIERTE FARBEN

Um das auswechseln der Fallen zu erleichtern.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	trou-hole-Loch Ø mm	Ø ext. mm.
A 22 06 020	5,5	30

BAGUES DE FOC

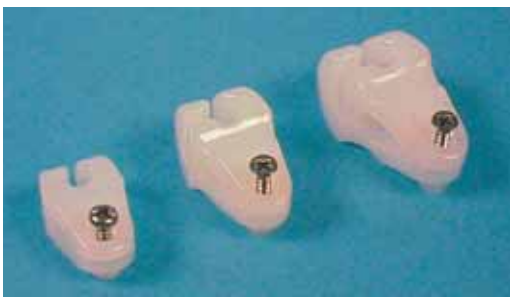
Fabriquées en nylon de première qualité pourvues de vis en laiton.
Emballage en boîte de 50 pcs.

HANKS FOR JIB

Made of first quality nylon. Supplied with brass fastening screws.
Packing: in boxes of 50 pcs.

STAGREITER

Aus hochwertigem Nylon mit Befestigungsschrauben aus Messing.
Packung: 50 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Pour câble acier -For steel cable-Für Stahlkable Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 15 06 000	5	3,5
M 15 07 000	6	4,0
M 15 08 000	7	4,5

ANNEAUX POUR VOILES

Fabriquées en nylon de première qualité.
Emballage en boîte de 50 pcs.

RINGS FOR SAILS

Made of first quality nylon.
Packing: in boxes of 50 pcs.

SEGELHALTERINGE

Aus hochwertigem Nylon.
Packung: 50 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø intérieur-Ø interior Ø Innen mm.	Ø extérieur-Ø exterior Ø Außen mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 16 25 000	25	35	2,5
M 16 31 000	31	43	3,5
M 16 35 000	35	51	5,0
M 16 40 000	40	58	9,0

FILOIR D'ECOUTE

Fabriqué en matèriel plastique incassable. Fixation par deux vis. Couleur noire.
Présentation: sachets de 10 pcs.

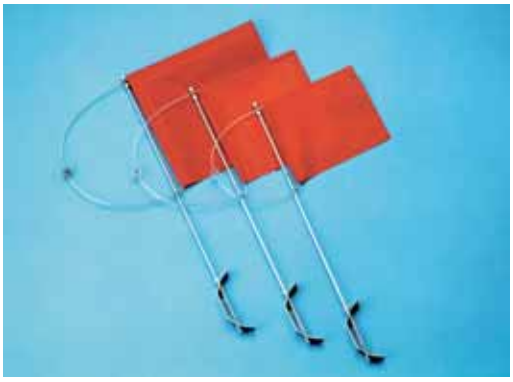
SHEET LEAD

Made of plastic material. Fastening by two screws. Colour black.
Packing: 10 pcs in a polybag.

SCHOTEÖSEN

Aus schwarzem Plastik. Befestigung durch zwei Schrauben. Farbe schwarz.
Packung: 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Puor cables-For cables-Für Kabel Ø mm.	trou-hole-Loch Ø mm
N 33 10 000	6 - 8	8
N 33 13 000	10 - 12	12
N 33 16 000	14 - 16	16



GIROUETTE
MOD. «LEVANTE»
Fabriquée en acier inox AISI 316 et tissu spy rouge. Avec clips pour l'application.
Emballage sur carton et en boîte de 8 pcs.

WIND INDICATOR
MOD. «LEVANTE»
Made of AISI 316 stainless steel, with red spy fabric.

Packing in a single card-board and in box of 8 pcs.

WINDANZEIGER
MOD. «LEVANTE»
Hergestellt aus AISI 316 Nirosta. Mit roten Tuch.

Packung auf Schaukarton und 8 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 20 12 010	120 x 100	35
N 20 13 013	130 x 130	40
N 20 15 015	150 x 150	45

GIROUETTE INOX
MOD. «PONENTE»
Fabriquée entièrement en acier inox 18/8. Pavillon en tissu de nylon très sensible. Fixation au mât par une agrafe inox. Livré avec vis inox.
Emballage sur carton et en boîte de 6 pcs.

S. S. WIND INDICATOR
MOD. «PONENTE»
Made of 18/8 stainless steel. Flag made of nylon fabric. Provided with s.s. screws and fastening to the mast.

Packing in a single card-board and in box of 6 pcs.

WINDANZEIGER
MOD. «PONENTE»
Ganz aus 18/8 nichtrostendem Stahl. Fahne aus Nylontuch. Mit Klammer und nichtrostender Schraube zum Befestigung am Mast.
Packung auf Schaukarton und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 20 00 100	170 x 90	50

GIROUETTE MANCHE À AIR MOD. «ALISEO»
Fabriquée entièrement en acier inox 18/8. Pavillon en tissu de nylon très sensible.
Emballage sur carton et en boîte de 6 pcs.

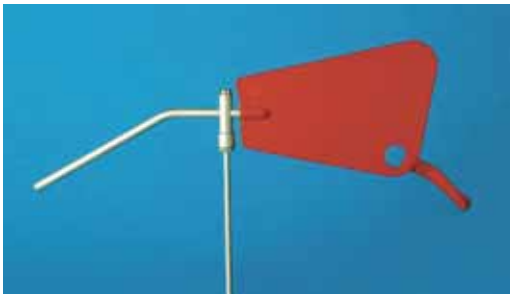
WIND SOCK
MOD. «ALISEO»
Made of 18/8 stainless steel. Flag made of nylon fabric.

Packing in a single card-board and in box of 6 pcs.

WINDSACK
MOD. «ALISEO»
Ganz aus 18/8 nichtrostendem Stahl. Fahne aus Nylontuch.

Packung auf Schaukarton und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 20 06 025	60 x 250	50



GIROUETTE PLASTIQUE
MOD. «MONSONE»
Girouette en alliage légère, montée sur bille. Pavillon fabriqué en plastique très sensible au vent. Emballage sur carton en boîte de 6 pcs.

PLASTIC WIND VANE
MOD. «MONSONE»
Light alloy pole. Vane of light weight plastic, extremely sensible on card-board for rack.
Packing in a single cardboard and in box of 6 pcs.

PLASTIK WINDANZEIGER
MOD. «MONSONE»
Stange aus Leicht Legierung. Fahne aus leichtem Plastik, sehr empfindlich.
Packung auf Schaukarton und 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 20 00 050	150 x 90	60

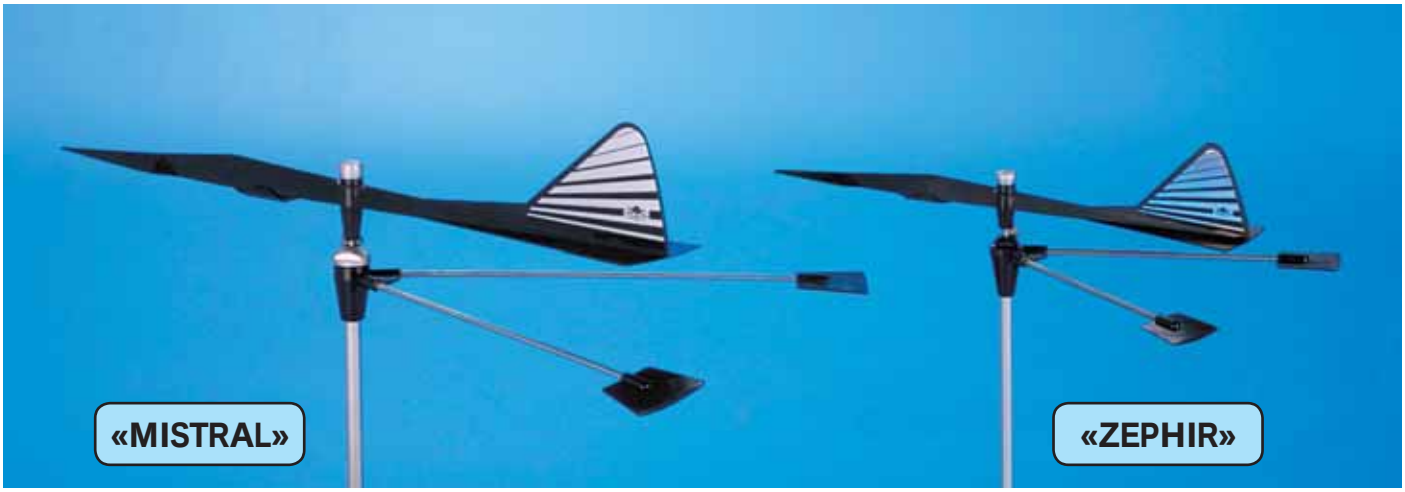
ANEMOMETRE DE POCHE
Permet la lecture de la vitesse du vent.
Emballage à 6 pcs.

POCKET ANEMOMETER
Allow the reading of wind speed.
6 pcs. in a bag

HANDWINDMESSGERÄT
Die Windgeschwindigkeit kann sofort abgelesen werden.
6 Stk. im Karton

Article/Artikel	Longueur-Length-Länge mm.
N 20 70 091	160

GIROUETTE AVEC MOUVEMENT SUR «SAPHIR» — WIND-INDICATOR WITH MOTION ON «SAPPHIRE» — WINDANZEIGER MIT BEWEGUNG AUF «SAPHIR»



GIROUETTE COMPETITION MOD. «MISTRAL» «ZEPHIR» POUR FIXATION SOIT AU BORD OU SUR LA TETE DU MAT

Fabriqué en nylon noir et aluminium anodisé.
Secteurs en acier inox.
Très visible de jour comme de nuit, grâce a son pouvoir réfléchissant.
Présentation: boîte de 8 pcs.

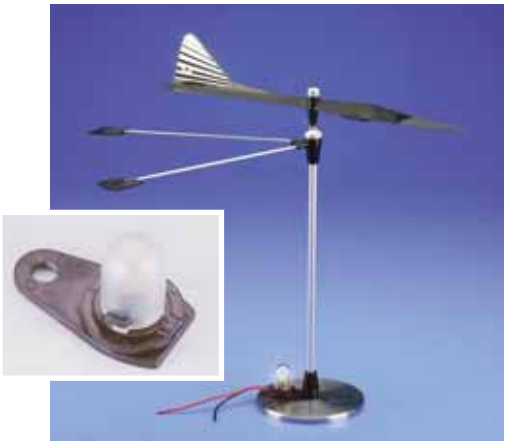
WIND-INDICATOR MOD.«MISTRAL» «ZEPHIR» FASTENING ALONG THE MAST OR ON TOP OF IT

Made of black nylon and anodized aluminium.
Tacking tabs in stainless steel.
Clear night and day visibility due to reflective underneath material.
Packing: 8 pcs in a box.

WINDANZEIGER MOD.«MISTRAL»«ZEPHIR» BEFESTIGUNG SEITLICH ODER DIREKT AM MASTKOPF

Hergestellt aus schwarzem Nylon und eloxiertem Aluminium. Zeigereinstellung aus Nirostahl. Gute Sichtbarkeit auch bei Dunkelheit aufgrund der reflekterienden Unterseite der Arme.
Packung 8 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 20 00 090	«MISTRAL»	375 x 330	100
N 20 00 040	«ZEPHIR»	255 x 240	40



FEU POUR GIROUETTE

Etanche.
Utilisable pour girouttes Mistral et Zephir.
Emballage à 6 pcs.

LIGHT FOR WIND-INDICATOR

Watertight. This light can be used for wind.iniidicators Mistral and Zephir.
Packing: 6 pcs. in a bag.

LEUCHT FÜR WINDANZEIGER

Wasserdicht. Dann benutz werden fur Windanzeiger Mistral und Zephir.
Packung: 6 Stk. im Karton

Article - Artikel	Type-Typ
N 20 00 143	12V.

GIROUETTE MOD. «AMERICA»

Pavillon de nylon très sensible.
Emballage en boîte de 6 pcs.

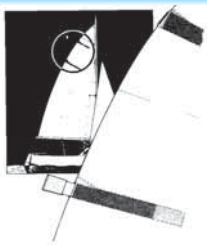
WIND INDICATOR MOD. «AMERICA»

Flag made of nylon.
Packing in a box of 6 pcs.

WINDANZEIGER MOD. «AMERICA»

Fahne aus Nylon Tuch.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Modèle-Model-Modell
N 20 11 020	100	Spi
N 20 11 022	130	Ancor



LATTES A VOILES

En plastique armé fibre de verre, légères et pourtant très résistantes. Même après emploi prolongé sans déformations.
Présentation: 10 lattes a 2 mt.

SAIL BATTENS

Fiberglass reinforced plastic, light and extreme resistant.
It will not distort with use.

Packing: 10 battens of 2 mt.

SEGELLATTEN

Glasfaserverstärkter Kunststoff leicht und doch sehr widerstandsfähig. Selbst nach langem Einsatz immer formbeständig.
Packung: 10 Latten von 2 mt.

Article - Artikel	Epaisseur-Thickness Starke mm.	Longueur-Length Länge cm.	Poids-Weight Gewicht gr.
M 24 15 003	15 x 3	200	140
M 24 18 002	18 x 2	200	130
M 24 24 025	24 x 2,5	200	220
M 24 31 003	31 x 3	200	300
M 24 40 004	40 x 4	200	540

TERMINALE POUR LATTE À VOILE

Fabriqué en matière plastique.
Présentation: sachets 25 paires.

TERMINAL CAPS FOR SAIL BATTENS

Made of plastic material.
25 pair in a polybag.

ENDSTOPFEN FÜR SEGELLATTEN

Aus Plastik.
25 Paar im Polybeutel.

Article - Artikel	Pour lattes articles-For sail battens art. Für Segellatten Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 24 00 005	**M 24 15 003**	5
M 24 00 008	**M 24 18 002**	8
M 24 00 009	**M 24 24 025**	9
M 24 00 010	**M 24 31 003**	10
M 24 00 016	**M 24 40 004**	16

PROTEGE RIDOIR

Fabriqué en matière plastique très souple. Ils permettent de coiffer le ridoir et la cadène. Elimine l'accrochage des vêtements et des voiles.
En sachet d'un paire.

RIGGING SCREW COVER

Made of soft plastic moulding. It prevents chafting of sheets and sails.

A pair in a polybag.

WANTENSPANNER-SCHONER

Aus weichem Kunststoff. Verhindert das Abnützen der Segel und Schoten auf den Wantenspannern bei Berührung.

1 Paar im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Lenght Länge cm.	Pour ridoir-For rigging screwsFür Spanner Ø mm.	Présentation-Packing Packung Paar
M 27 08 380	38	6-7	10
M 27 12 420	42	8-10	10
M 27 14 500	50	12-14	6

PROTEGE FILIERE BLANC ET BLEU

Fabriqué en matière plastique, avec revêtement en sky blanc. Avec bandes Velcro pour l'application.
Présentation en sachet de 4 pcs.

GUARDRAIL COVER WHITE AND BLUE

Made of soft plastic moulding, upholstered with white skay. With Velcro strip for application.
4 pcs. in a polybag.

RELINGSSHONER WEISS UND BLAU

Aus weichem Kunststoff, überzug aus weissen Skay. Mit Velcro streifen fur Anlegen.

4 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Longueur-Length-Länge cm.
B 16 00 100	Blanc - White - Weiss	100
B 16 00 150	Blanc - White - Weiss	150
B 16 75 100	Bleu - Blue - Blau	100
B 16 75 150	Bleu - Blue - Blau	150

PROTEGE FILIERE SOUPLE

Fabriqué en matière plastique. Pose même avec greement monté. Présentation en boîte de 4 pcs.

GUARDRAIL COVER FLEXIBLE

Made of soft plastic moulding. Easy fitting even when the outfit have been stepped.
4 pcs. in a box.

RELINGSSHONER FLEXIBEL

Aus weichem Kunststoff. Einfach Montage selbst mit wantenspanner ausgestellter
4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
B 16 50 065	100

MARCHE POUR MAT / STEPS FOR MAST / MASTSTUFEN

Fabriqué en acier inox. Indiqué pour tous les mats. Présentation en boîte de 10 pcs.

Made of stainless steel. Suitable for all masts. Packing: in boxes of 10 pcs.

Aus poliertem Nirosta. Für jeden Mast geeignet. Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
S 20 00 080	800

MARCHE POUR MAT / STEPS FOR MAST / MASTSTUFEN

Indiqué pour tous les mats. Présentation en boîte de 10 pcs.

Suitable for all masts. Packing: in boxes of 10 pcs.

Für jeden Mast geeignet. Packung 10 Stk im Karton.

Article - Artikel	Marches-Steps-Stufen mm.	Base-Basis Dimensions-Size-Größe mm.
S 20 50 080	80 x 50	110 x 43

MANIVELLE DE WINCH / WINCH HANDLES / WINSCHKURBEL

En alliage legère. Convient pour toute marque de winches (Barlow, Lewmar etc.). Présentation en boîte de 4 pcs.

In light alloy. Suitable to all winch star sockets (Barlow, Lewmar etc.). Packing: in boxes of 4 pcs.

Aus leicht legierung. Passend für alle Winschen (Barlow, Lewmar etc.). Packung: 4 Stk. im Karton.

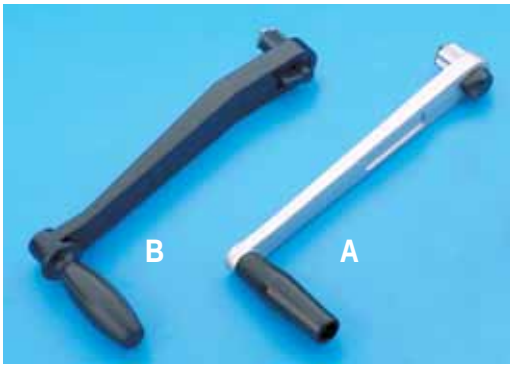
Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.
M 25 00 020	Flottante - Swimming	20
M 25 00 025	Flottante - Swimming	25

MANIVELLE DE WINCH / WINCH HANDLES / WINSCHKURBEL

En alliage légère. Convient pour toute marque de winches (Barlow, Lewmar etc.). Présentation en boîte de 4 pcs.

In light alloy. Suitable to all winch star sockets (Barlow, Lewmar etc.). Packing: in boxes of 4 pcs.

Aus leicht legierung. Passend für alle Winschen (Barlow, Lewmar etc.). Packung: 4 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.
M 25 00 294	Silver - A	28
M 25 63 526	Black - B	29

ETUI PLASTIQUE / WINCH HANDLE POCKET / HALTERUNG FÜR WINSCHKURBEL

Fabriqué en matière plastique très souple. Indiqué pour logement des manivelles de winch. Couleur blanc.

Made of soft plastic moulding. To place winch handle. White colour.

Mit diesem praktischem weißen Behälter aus weichem Plastik können Sie die Winschkurbel ablegen. Farbe Weiss.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell	Boîte-Packing-Packung
N 62 00 500	30	Moyen-Medium-Mittler	24 pcs-Stk.
N 62 00 700	35	Grand-Big-Groß	20 pcs-Stk.

ETUI EN TISSU / WINCH HANDLE POCKET / HALTERUNG FÜR WINSCHKURBEL

Fabriqué en tissu. Indiqué pour logement des manivelles de winch. Couleur blanc. Présentation individuelle.

Made of fabric. To place winch handle. White colour. Single packing.

Mit diesem praktischem weißen Behälter aus Gewebe können Sie die Winschkurbel ablegen. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 62 00 200	30	200

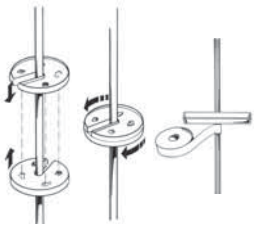
ETUI PLASTIQUE / WINCH HANDLE POCKET / HALTERUNG FÜR WINSCHKURBEL

Fabriqué en matière plastique très souple. Indiqué pour logement des manivelles de winch. Couleur blanc. Présentation individuelle.

Made of soft plastic moulding. To place winch handle. White colour. Single packing.

Mit diesem praktischem weißen Behälter aus weichem Plastik können Sie die Winschkurbel ablegen. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 62 63 572	29	Moyen-Medium-Mittler	300
N 62 63 573	30	Grand-Big-Groß	400



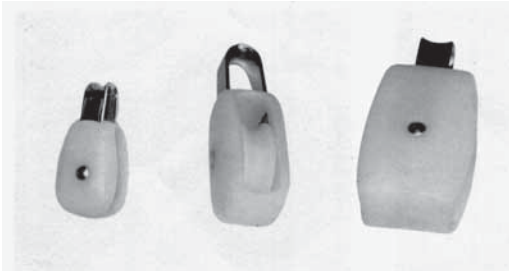
ROULETTES DE PROTECTION POUR VOILE / PROTECTION WHEEL FOR SAILS / SCHUTZRÄDCHEN FÜR SEGEL

En Nylon blanc. Pose même avec hauban monté.
Emballage à 10 paires.

Made in Nylon, colour white. Easy fitting.
Packing of 10 pairs.

Hergestellt aus Nylon, farbe weiß. Einfache Montage.
Packung: 10 Paar.

Article - Artikel	Ø mm.
L 43 60 000	70



POULIES SIMPLES / SINGLE BLOCKS / EINFACHBLÖCKE

En nylon et acier inox.
Présentation en sachet de 10 pcs.

Made in nylon and s. steel.
Packing: 10 pcs in a polybag.

Aus Nylon und Edelstahl.
Packung: 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	trou-hole-Loch Ø mm	Charge de rupture Breackload-Bruchlast Kg.
N 45 08 045	8	150
N 45 10 090	10	300
N 45 14 180	12-14	600

EMBOUT DE BARRE DE FLECHE / SPREADER BOOTS / SAILING NOCKSCHONER

En PVC souple, couleur blanc. Pose même avec gréement monté.
Emballage à 6 pcs.

Made in white soft PVC. Easy fitting, even when the mast have been stepped.
Packing of 6 pcs.

Hergestellt aus weiches PVC, weiß. Einfach Montage selbst mit augestellter Takelage.
Packung mit 6 Stk.

Article - Artikel	Hauban-Wire at cross tree Wanten Ø mm.	Barre de fléche-round spreader runde Sailing Ø mm.
L 43 06 000	Max. 6	Max. 29
L 43 09 000	Max. 9	Max. 32
L 43 13 000	Max. 15	Max. 55

INDICATEURS DE GITE / HEELMETERS / KRÄMGUNGSMESSER

Graduation 45°-0°-45°.

Présentation en boîte de 6 pcs.

45°-0°-45° degree graduation.

Packing in boxes of 6 pcs.

Skala mit 45°-0°-45° Grad. Eintailung.
Packung: 6 Stk. Im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
N 20 90 042	90 x 42

INDICATEURS DE GITEDOUBLE / HEELMETERS DOUBLE / KRÄMGUNGSMESSER DOPPELT

Graduation 45°-0°-45°.
Présentation en boîte de 6 pcs.

45°-0°-45° degree graduation.
Packing in boxes of 6 pcs.

Skala mit 45°-0°-45° Grad. Eintailung.
Packung: 6 Stk. Im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
N 20 70 086	100 x 80

DISQUE DE DEFENSE AUTOCOLLANT / SELF-ADHESIVE WARNING DISCS / WARNZEICHEN KLEBENDKARTE

Fabriqué en matière plastique.
Présentation en boîte de 10 pcs.

Made of plastic material.
Packing: in boxes of 10 pcs.

Aus Plastik. Selbstklebend.
Packung: Karton mit 10 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 07 00 010	Defense de marcher No-walking Betreten verboten	170	10
D 08 00 010	Defense de fumer No-smoking Rauchen verboten	170	10

SET DE COUTURE POUR LA REPARATION DES VOILES EN BOÎTE ETANCHE

Complet de:
- n.1 protection paume
- n.1 jeu de 5 aiuguilles originales anglaises
- n.1 bobine de fil paraffinée, 50 m. Ø 1 mm.
- n.1 bobine toile adhésive pour la réparation de la voile.

Emballage simple.

SEWING SET FOR SAIL REPARING IN WATER-PROOF BOX

Complete with:
- n.1 sewing palm
- n.1 original English 5 needle set
- n.1 paraffined wire reel, 50 mt. Ø 1 mm.
- n.1 adhesive cloth roll for sail reparing.

Single packing.

NÄHEREISET FÜR DAS AUSBESSERN DER SEGEL IN HERMETISCHEM-BEHÄLTER

Komplett mit:
- n.1 Schutz für die Handfläche
- n.1 Set mit 5 original englischen Nadeln
- n.50-m.-Rolle paraffinierten Garns Durchmesser 1 mm.
- n.1 Rolle selbstklebendes Leinen für das Ausbessern der Segel. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions de la boîte-Box sizes-Behaltermaße mm.
E 03 10 055	Ø 100 x 55 H

KIT REPARATION VOILES MOD. «PROFESSIONEL»

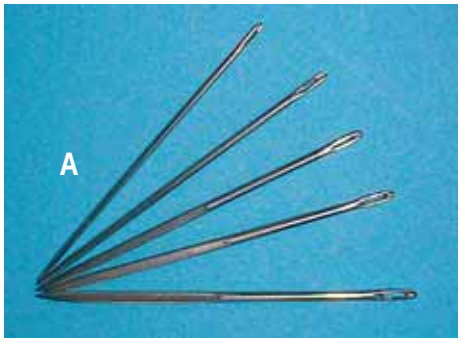
Kit composé de 5 aiguilles de différents modèles; particulièrement étudié pour réparation de toutes voiles.

SAILMAKERS NEEDLES MOD. «PROFESSIONAL»

Kit composed of 5 different needles, specially suitable for repairing all sails.

SEGELNADELN MOD. «PROFESSIONAL»

Jeder Satz besteht aus 5 verschiedenen Nadeln pro Karte. Geeignet für die Reparatur von Segeln.



Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.	Présentation-Packing-Packung Kit
E 03 00 012	A	10	10
E 03 00 050	B	50	5

CORDELETTE PARAFFINE

Fabriqué en polyester déjà imprègné de paraffine. Indiquée pour coudre les voiles et épissure. Emballage en boîte de 10 bobine.

TACKLE YARN PARAFFINED

Of polyester already with paraffin. Suitable for sail sewing, and sealing.
Packing in boxes of 10 reel.

TAKELGARN LEICHT IMPRÄGNIERT AUS PARAFFIN

Aus Polyester.
Für Segelnähen und Verbleiung.

Packung im Karton mit 10 Spulen.

Article - Artikel	Ø mm.	Mt x bobine-Mt x reel-Mt x Spule
F 23 05 100	0,5	100
F 23 01 050	1,0	50
F 23 15 035	1,5	35

PAUMELLE EN CUIR

Indiquée pour coudre et pour réparer les voiles.
Emballage en boîte de 6 pcs.

SEWING PALM

Made of leather. Suitable for sewing and repairing sails.
Packing in boxes of 6 pcs.

SEGEL-MACHERHANDSCHUHE

Aus Leder. Geeignet für Segelreparatur.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
F 24 00 100	60

MANILLE DE TRAPEZE

Fabriqué en matière plastique.
Emballage: sachets de 10 pcs.

TRAPEZE HANDLE

Made of strong plastic material.
Packing: 10 pcs in a polybag.

TRAPEZGRIFFE

Aus Kunststoff.
Packung: 10 Stk im Polybeutel.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 25 00 035	35

RALLONGE AVEC ARTICULATION EN CAOUTCHOUC

Fabriquée en tube d'aluminium anodisé avec poignée golf.
Tube Ø mm. 20.
Présentation en boîte de 6 pcs.

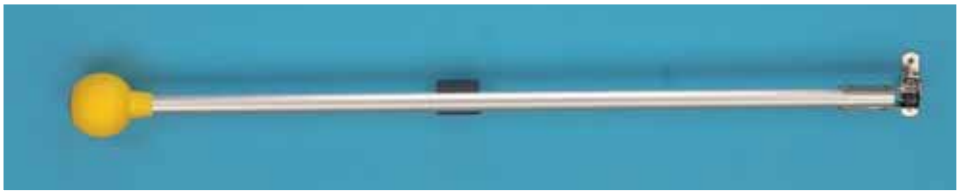
TILLER EXTENSION WITH RUBBER CONNECTION

Made of anodized aluminium pipe, with golf club grif.Pipe Ø mm. 20.
Packing in boxes of 6 pcs.

PINNENAUSLEGER MIT FLEXIBLEM GUMMIGELENK

Aus eloxiertem Alu Rohr.
Mit Golfgriff.Rohr Ø mm. 20.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 40 20 060	60	140
N 40 20 080	80	160
N 40 20 100	100	180
N 40 20 150	150	200



RALLONGE FIXE AVEC ARTICULATION EN ACIER INOX

Fabriquée en tube d'aluminium anodisé.
Pourvue d'une boule.
Présentation en boîte de 6 pcs.

TILLER EXTENSION WITH STAINLESS STEEL CONNECTION

Made of anodized aluminium pipe.
Provided with a tiller connection.
Packing: in boxes of 6 pcs.

PINNENAUSLEGER MIT NIRO - KARDANGELENK

Aus eloxiertem Alurohr mit rostfreiem, kardanischem Montagegelenk.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Tube Ø-Pipe Ø-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 40 16 060	60	16	140

RALLONGE TELESCOPIQUE AVEC ARTICULATION EN CAOUTCHOUC

Avec poignée golf.
Tube Ø mm. 20.
Présentation en boîte de 6 pcs.

TELESCOPIC TILLER EXTENSION WITH RUBBER CONNECTION

With golf club grif.
Pipe Ø mm. 20.
Packing: in boxes of 6 pcs.

TELESKOPISCHER PINNENAUSLEGER MIT FLEXIBLEM GUMMIGELENK

Mit Golfgriff.
Rohr Ø mm. 20.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Règlable-Adjustable-Verstellbar cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 41 20 070	70 - 120	230

RALLONGE TELESCOPIQUE AVEC JOINT MULTI DIRECTIONEL EN ACIER INOX

Peut être reglè en 4 positions. Avec joint multi-directionnel en acier inox. Avec poignée anatomique.
Présentation in boîte de 6 pcs.
Tube ø mm. 20x35

ADJUSTABLE TILLER EXTENSION WITH MULTI DIRECTIONAL STAINLESS STEEL JOINT

Can be blocked in 4 positions, with multi -directional st.steel joint. With anatomic grip.
Packing in boxes of 6 pcs.
Pipe ø mm. 20x35

TELESKOPISCHER PINNEN-VERLÄNGERUNG MIT VERSTELLBAREM GELENK AUS NIROSTAHL

Kann in 4 stellugen arretiert werden.
Mit verstellbarem Gelenk aus Nirostahl. Mit Griff.
Packung: 6 Stk. im Karton.
Rohr ø mm. 20x35

Article - Artikel	Règlable-Adjustable-Verstellbar cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 41 35 075	70 - 120	300

RALLONGE TELESCOPIQUE AVEC ARTICULATION EN CAOUTCHOUC

Fabriquée en tube d'aluminium anodisé avec poignée a boule. Présentation en boîte de 6 pcs.

TELESCOPIC TILLER EXTENSION WITH RUBBER CONNECTION

Made of anodized aluminium pipe, with ball handle. Packing in boxes of 6 pcs.

TELESKOPISCHER PINNENAUSLEGER MIT FLEXIBLEM GUMMIGELENK

Aus eloxiertem Alu Rohr. Mit Kugelhandgriff. Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Réglable-Adjustable-Verstellbar cm.	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 41 00 140	75-125	20	180

RALLONGE TELESCOPIQUE AVEC ARTICULATION ACIER INOX

Fabriquée en tube d'aluminium anodisé. Pourvue d'une boule. Présentation en boîte de 6 pcs.

ADJUSTABLE TILLER EXTENSION WITH STAINLESS STEEL CONNECTION

Made of anodized aluminium pipe. Provided with a tiller connection . Packing: in boxes of 6 pcs.

TELESKOPISCHER PINNENAUSLEGER MIT NIRO - KARDANGELENK

Aus eloxiertem Alurohr mit rostfreiem, kardanischem Montagegelenk. Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Réglable-Adjustable-Verstellbar cm.	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 41 20 075	75-125	20	190

ARTICULATION ACIER INOX

Emballage à 6 pcs.

CONNECTION IN STAINLESS STEEL

Packing: 6 pcs.

GELENK AUS EDELSTAHL

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
N 40 13 000	18

ARTICULATION EN CAOUTCHOUC RENFORCÉ

Emballage à 6 pcs.

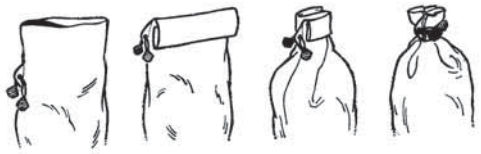
CONNECTION IN REINFORCED RUBBER

Packing: 6 pcs.

ROBUSTEM FLEXIBLEM GUMMIGELENK

Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
N 41 41 639	18



SAC MARIN IMPERMEABLE / WATER-PROOF BAG / WASSERDICHTER BOOTSSACK

Fabriqué en matière plastique très forte. Pourvu d'une fermeture étanche.
Présentation en boîte de 6 pcs.

Made in strong plastic material, supplied with water-tight fastening.
Packing: boxes of 6 pcs.

Aus robustem Kunststoff mit wasserdichtem Verschluss.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Couleur-Colour-Farbe
B 06 40 075	38 X 72H	Blanc-White-Weiß

SAC MARIN IMPERMEABLE / WATER-PROOF BAG / WASSERDICHTER BOOTSSACK

Fabriqué en matière plastique très forte. Pourvu d'une fermeture étanche.
Présentation en boîte de 6 pcs.

Made in strong plastic material, supplied with water-tight fastening.
Packing: boxes of 6 pcs.

Aus robustem Kunststoff mit wasserdichtem Verschluss.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Lt.	Dimensions-Size-Größe cm.
B 06 20 009	18	cm. 21 x 53 H
B 06 40 010	37	cm. 29 x 56 H
B 06 60 011	46	cm. 29 X 69 H

SAC MARIN IMPERMEABLE AVEC BANDOULIERE / WATER-PROOF BAG WITH SHOULDER STRAP / SEESACK MIT HALTEGRIFF

En toile imperméable enduit PVC. Fermeture à clip.
Présentation à 6 pcs.

Made in waterproof material, with PVC coating. Closing with clip. Packing: 6 pcs.

Aus wasserdichtem Material mit PVC Beschichtung. Mit Klipverschluss. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Lt.	Dimensions-Size-Größe cm.
B 06 21 053	18	21 x 53 H
B 06 29 056	37	29 x 56 H
B 06 29 069	46	29 X 69 H

SAC MARIN MOD. «SAIL» / BOAT BAG MOD. «SAIL» / SEESACK MOD. «SAIL»

Fabriqué en toile imperméable résistant à l'eau marine. Pourvu d'un mousqueton.
Couleur: Bleu marin.
Présentation en boîte de 6 pcs.

Supplied with snap-link.
Made in water-proof material.
Marine-Blue colour.
Packing: boxes of 6 pcs.

Mit Karabinerhaken versehen.
Aus wasserdichtem Material.
Farbe: Marineblau mit Seemotiv.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
B 05 60 110	H 100 x 60	1200

SAC MARIN MOD. «COMMODORE JUNIOR» COULEUR BLEU MARIN / MOD. «COMMODORE JUNIOR» BOAT BAG IN MARINE BLUE COLOUR / SEETASCHEMOD. «COMMODORE JUNIOR» FARBE MARINEBLAU

Réalisé en tissu de coton robuste caoutchouté à l'intérieur. Fermeture extérieure par double fermeture-éclair. Double fond renforcé. Complet de décoration marine.
Présentation en boîte de 6 pcs.

Made of tough, internally-coated cotton. Double-zip external closure. Strenghtened double-layer bottom.
Complete with external nautical motif.
Packing: boxes of 6 pcs.

Hergestellt aus starkem Baumwollgewebe, Innen Beschmiert. Außenverschluß mit doppeltem Reißverschluß.
Verstärkter Doppelboden. Komplett mit Seedekorationen.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
B 01 65 030	55 x 30

ENSEMBLE VETEMENTS IMPERMEABLE, MOD. “SUPER OCEANIC”

Fabriqué en tissu nylon lourd, avec coutures renforcées à ruban et double doublure. Veste dotée de col revêtu de tissue “pile”, capuchon à plier dans le col et poches doublées de tissue “pile” pour chauffer les mains. Pantalons avec bretelles réglables et renforcement appliqué sur les génoux et sur le fond arrière
Couleur: rouge/bleu.
Emballage individuel.

WATERPROOF CLOTHING, MOD. “SUPER OCEANIC”

Of heavy nylon fabric, with band reinforced sewings and double lining. Jacket equipped with collar covered with “pile” fabric, hood to be folded down in the collar and pockets lined with “pile” fabric to heat the hands. Trousers with adjustable suspenders and reinforcements applied on the knees and on the bottom back
Colour: red/blue.
Single packing.

WASSERDICHTER SEEBEKLEIDUNG MOD. “SUPER OCEANIC”

Hergestellt aus starkem Nylonmaterial. Mit Band verstärkte Nähte und mit Doppelfutter. Jacke mit fleecegefüttertem Kragen, in Kragen einrollbarer Kapuze und fleecegefütterten Schlupftschen für die Hände. Hosen mit justierbaren Hosenträgern und Verstärkungen an den Knien und am Hosenboden.
Farbe: Rot/Blau.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ
B 29 50 000	M
B 29 54 000	L
B 29 56 000	XL

ENSEMBLE CIRE’ MOD. “OCEANIC”

En tissu P.V.C., avec coutures électro-soudées. Veste dotée de capuchon et de poches latérales. Pantalons avec bretelles réglables.
Couleur: jaune.
Emballage en cartons à 3 ensembles chacun.

WATERPROOF FOUL WEATHER GEAR MOD. “OCEANIC”

Made of P.V.C. fabric, with electro-welded sewings. Jacket equipped with hood and side pockets. Trousers with adjustablesuspenders.
Colour: yellow.
Carton packing with 3 gear each.

WASSERDICHTER SCHLECHTWETTER BEKLEIDUNG MOD.“OCEANIC”

Hergestellt aus PVC mit verschweißten Nähten. Jacke mit Kapuze und Seitentaschen. Hosen mit justierbaren Hosenträgern.
Farbe: Gelb.
Packung in Schachtel mit 3 Anzügen.

Article - Artikel	Type-Typ
B 23 50 000	M
B 23 54 000	L
B 23 56 000	XL

BOTTES SERIE MARINE

En caoutchouc et doublées à l’intérieur de coton mou. Semelle anti-glissement en caoutchouc. Modèle haut, avec lacets de fermeture dans sa partie supérieure et renforcé dans le talon.
Couleur: jaune et bleu.
Emballage en sachet à 1 paire et en carton à 6 paires.

MARINE SERIES BOOTS

Made of rubber and lined with soft cotton inside. Anti-slip sole made of rubber. High model, with closing strings in its upper part and reinforced in the heel.
Colour: yellow and blue.
Bag packing with 1 pair each and carton with 6 pairs each.

STIEFEL SERIE MARINA

Aus Gummi. Innen mit weichem Cotton-Stoff ausgefüttert. Rutschfeste Gummisohle. Hohes Modell mit Verschlußbändern im oberen Teil und Verstärkung an der Ferse.
Farbe: Gelb und Blau.
Packung in Beutel mit einem Paar und Schachtel mit 6 Paaren.

Article - Artikel	Type-Typ	Article - Artikel	Type-Typ
B 47 38 000	38	**B 47 42 000**	42
B 47 39 000	39	**B 47 43 000**	43
B 47 40 000	40	**B 47 44 000**	44
B 47 41 000	41	**B 47 45 000**	45

BONNETS ET VISIERES | CAPS AND PEAKS | MÜTZEN UND SCHIRME

Emballage: 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
B 27 91 135	FISHERMAN

Emballage: 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
B 27 00 125	CALIFORNIA

PORTE-CLÉS FLOTTANTS
Fabriqués en matière plastique incassable. Pourvus d'une chaîne en laiton.
Présentation en boîte de 50 pcs avec carton exposition.
Couleurs assorties.

FLOATING KEY-HOLDERS
Manufactured in plastic material.
Supplied with brass chain.
Packing: Box of 50 pcs with card-bord.
Assorted colours.

SCHLÜSSEL ANHÄNGER SCHWIMMEND
Aus Kunststoff mit Messingkette.

50 Stk. im Karton mit Schautafel.

Assortierte Farben.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
D 01 00 000	Assorties-Assorted-Assortiert

PORTE-CLÉS FLOTTANTS INDIQUE POUR TROIS CLEFS
Fabriqués en matière plastique incassable. Pourvus d'une chaîne en laiton.
Présentation en sachet plastique de 50 pcs.
Couleurs assorties.

FLOATING KEY-HOLDERS FOR 3 KEYS
Manufactured in plastic material.
Supplied with brass chain.
Packing in polybag of 50 pcs.

Assorted colours.

SCHLÜSSEL ANHÄNGER FÜR 3 SCHLÜSSEL SCHWIMMEND
Aus Kunststoff mit Messingkette.

50 Stk. Packung im Beutel.

Assortierte Farben.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 03 00 025	Para battage/Fender/Fender	25
D 06 00 028	Bouée/Pear buoy/Boje	28

PORTE-CLÉS FLOTTANTS
Fabriqué en mousse à cellules fermées. Pourvus d'une chaîne en laiton.
En sachets de 10 pcs.
N.B: Pour quantité supérieur aux 200 pcs. est possible imprimer la marque du client.

FLOATING KEY-HOLDERS
Manufactured in soft vinyl foam. Supplied with brass chain.
Packing in polybag of 10 pcs.
N.B: For a quantity over 200 pcs. it is possible to print the trade-mark of the customers.

SCHLÜSSEL ANHÄNGER SCHWIMMEND
Material aus geschlossenen Zellen mit Messingkette.

10 Stk. Packung in Polybeutel.
N.B: Abnahmen von über 200 Stk. werden auf Wunsch Kunden name und-marke aufgedruckt.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 32 74 000	Blanc/White/Weiss	25
D 32 82 000	Rouge/Red/Rot	25
D 32 77 000	Jaune/Yellow/Gelb	25
D 32 75 000	Bleu/Bleu/Blau	25

PORTE-CLÉS FLOTTANTS
Fabriqué en mousse à cellules fermées. Pourvus d'une chaîne en laiton.
En sachets de 10 pcs.

FLOATING KEY-HOLDERS
Manufactured in soft vinyl foam. Supplied with brass chain.
Packing in polybag of 10 pcs.

SCHLÜSSEL ANHÄNGER SCHWIMMEND
Material aus geschlossenen Zellen mit Messingkette.

10 Stk. Packung in Polybeutel.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe
D 32 00 010	Assorties-Assorted-Assortiert

PORTE - CLÉS FLOTTANT — FLOATING KEYS HOLDER — SCHLÜSSELANHÄNGER SCHWIMMEND

CORDELETTE POUR LUNETTES
Emballage: carton de 6 pcs et en boîte de 60 pcs.

STRINGS FOR GLASSES
Packing: 6 pcs on card-board and in boxes of 60 pcs.

SCHNÜRE FÜR BRILLE
Packung: Schautafel mit 6 Stk. und Karton mit 60 Stk.

Article - Artikel	
T 40 35 060	

PORTE- CLÉS PORTE-MONNAIE
Emballage 24 pcs.

KEY-HOLDER AND PURSECASE
Packing 24 pcs.

SCHLÜSSEL UND MÜNZE BEHÄLTER
Packung 24 Stk.

Article - Artikel	
B 40 30 120	

PORTE - CLÉS NAUTIQUES — KEYS HOLDER MARINE STYLE — SCHLÜSSELANHÄNGER NAUTIK MODELL

Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel
D 31 00 021	D 31 00 020	D 04 00 012	D 31 00 018	D 31 00 019	D 31 00 031
Hélice-Propeller Propeller	Ancre-Anchor-Anker	Bouee-Anular Rettungsring	Feu-Lamp-Licht	Sifflet-Whistle-Pfeife	Poulie-Block-Blöcke

Présentation en sachet de 10 pcs. **Packing in polybag of 10 pcs.** **Packung: 10 Stk. im Polybeutel.**

Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel	Article - Artikel
D 31 00 016	D 31 00 017	D 31 00 022	D 10 00 014

Présentation en sachet de 10 pcs. **Packing in polybag of 10 pcs.** **Packung: 10 Stk. im Polybeutel.**

PORTE VERRE À VENTOUSE | **SUCTION-TYPE GLASS-HOLDER** | **GLASUNTERSATZ MIT SAUGBODEN**

Emballage de 6 pcs. | Packing: 6 pcs. | Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr
D 17 00 074	Blanc-White-Weiss	50

PORTE VERRES OU PORTE AVERTIS-SEUR À PAROI | **GLASSHOLDER OR ACOUSTIC HORN HOLDER** | **GLASHALTER ODER BOOTSHUPE HALTER**

Emballage de 6 pcs. | Packing: 6 pcs. | Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr
D 17 54 091	Blanc-White-Weiss	60

TASSES ACIER INOX AVEC DECORS MARINS | **STAINLESS STEEL CUPS WITH NAUTICAL PICTURES** | **EDELSTAHL TASSEN MIT NAUTISCHEN MOTIVEN**

Emballage en boîte de 6 pcs. | Packing: in boxes of 6 pcs. | Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Hauteur-Height-Höhe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr
D 17 32 050	60	50	20

PORTE VERRE ET BIDON POUR BATAYOLE | **GLASS AND CAN HOLDER FOR RAIL** | **GLAS UND DOSE HALTERUNG FÜR RELING**

Fabriqué en fil d'acier inox. Emballage de 6 pcs. | Made of stainless steel. Packing: 6 pcs. | Hergestellt aus Nirosta. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr
D 17 00 163	Universal	163

PORTE VERRE ET BIDON | **GLASS AND CAN HOLDER** | **GLAS ODER DOSEN-TRÄGER**

Emballage en boîte de 6 pcs. | Packing: in boxes of 6 pcs. | Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Modell
D 17 24 135	Noir-Black-Schwarz

PORTE VERRE ET BIDON | **GLASS AND CAN HOLDER** | **GLAS ODER DOSEN-TRÄGER**

Emballage en boîte de 6 pcs. | Packing: in boxes of 6 pcs. | Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Modell
D 17 74 004	Blanc-White-Weiss
D 17 80 005	Noir-Black-Schwarz

PORTE VERRE ET BIDON | **GLASS AND CAN HOLDER** | **GLAS ODER DOSEN-TRÄGER**

Emballage en boîte de 6 pcs. | Packing: in boxes of 6 pcs. | Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Modell
D 17 74 135	Universal

PROTEGE ACTE DE NAVIGATION ETANCHE
Emballage en boîte de 12 pcs.

DOCUMENT HOLDERS FOR NAUTICS
Packing: in boxes of 12 pcs.

PLASTIKHÜLLE FÜR BOOTSPAPIERE
Packung: 12 Stk. im Karton.

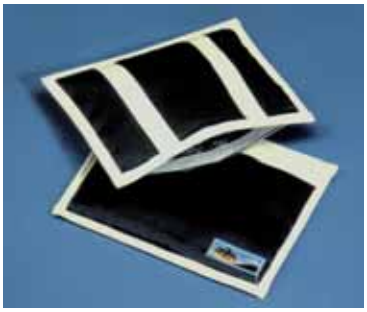
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 10 01 028	20 x 26

PROTEGE ACTE DE NAVIGATION ETANCHE
Emballage en boîte de 12 pcs.

DOCUMENT HOLDERS FOR NAUTICS
Packing: in boxes of 12 pcs.

PLASTIKHÜLLE FÜR BOOTSPAPIERE
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 10 34 025	34 x 25



PROTEGE ACTE DE NAVIGATION ETANCHE ET FLOTTANT
Fabriqué en tissu de nylon imperméable. Intérieur en matière flottante. Fermeture en VELCRO.
Emballage en boîte de 6 pcs.

FLOATING DOCS HOLDING ENVELOPE
Made in water-proof nylon cloth. Lined inside with VELCRO.
Packing: in boxes of 6 pcs.

SCHUTZHÜLLE FÜR BOOTSPAPIERE
Aus wasserdichtem Nylongewebe mit Spezialfutter, das die Hülle auf dem Wasser hält. Verschluss mit VELCRO.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr
D 10 25 030	25 x 28	70

PROTEGE ACTE DE NAVIGATION ETANCHE
Emballage en boîte de 12 pcs.

DOCUMENT HOLDERS FOR NAUTICS
Packing: in boxes of 12 pcs.

PLASTIKHÜLLE FÜR BOOTSPAPIERE
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr
D 10 26 020	26 x 20	140

N.B.- **D 10 00 000**
Pour une quantité supérieur eaux 100 pcs. est possible imprimer la marque du client.

N.B.- **D 10 00 000**
For quantity over 100 pcs it is possible to print the trade-mark of the customers.

N.B.- **D10 00 000**
Bei Abnahmen von über 100 Stk werden auf Wunsch Kundenname und-marke aufgedruckt.

COUTEAU MOD. «UTILITY SWISS»
En inox. Présentation en boite de 10 pcs.

KNIFE MOD. «UTILITY SWISS»
Made in Stainless Steel. Packing: 10 pcs. in a box.

MESSER MOD. «UTILITY SWISS»
Ganz aus Nirostahl. Packung: 10 Stk. im Karton.

Article - Artikel	
D 14 00 310	

COUTEAU MOD. «SKIPPER»
En inox. Présentation en boite de 6 pcs.

KNIFE MOD. «SKIPPER»
Made in Stainless Steel. Packing: 6 pcs. in a box.

MESSER MOD. «SKIPPER»
Ganz aus Nirostahl. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	
D 14 00 160	

COUTEAU MOD. «YACHTSMAN»
En inox. Présentation en boite de 12 pcs.

KNIFE MOD. «YACHTSMAN»
Made in St. Steel. Packing: 12 pcs. in a box.

MESSER MOD. «YACHTSMAN»
Ganz aus Nirostahl. Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	
D 14 00 110	

TRIANGLES ET ANNEAUX INOX
En sachet à 10 pcs.

TRIANGULAR AND RINGS IN ST. STEEL
In bags of 10 pcs.

TRIANGEL UND RINGE AUS EDELSTAHL
10 Stk. in Polybeutel

Article - Artikel	Modèle-Modell	Ø fil mm.	Dimensions-Size-Größe mm.
C 17 50 080	Triangle-triangel	8	50
C 17 07 050	Anneau-ring-Ringe	7	50
C 17 08 045	Anneau-barrette/ring-bar/Ringe-Steg	8	50 x 60

BOUCLE POUR SANGLE
Fabriqué en laiton chromé.
Pourvue de passant..
Emballage: sachet de 10 pcs.

BUCKLE FOR BELT
Made of chomium plated brass.
Packing: in polybag of 10 pcs.

SCHNALLE FÜR RIEMEN
Aus messing verchromt.
Packung: Polybeutel mit 10 Stk.

Article - Artikel	Pour sangle largeur-For belt width-Für Riemen Breite mm.
C 17 30 034	30
C 17 40 034	40
C 17 50 034	50

BOUCLE POUR SANGLE
Fabriqué en acier inox.
Pourvue de passant..
Emballage: sachet de 10 pcs.

BUCKLE FOR BELT
Made of st. steel chomium plated brass.
Packing: in polybag of 10 pcs.

SCHNALLE FÜR RIEMEN
Aus Nirostahl.
Aus messing verchromt.
Packung: Polybeutel mit 10 Stk.

Article - Artikel	Pour sangle largeur-For belt width-Für Riemen Breite mm.
C 17 40 032	40
C 17 50 032	50

BOUCLE AUTOBLOCANTE POUR SANGLE
Fabriqué en acier inox.
Emballage: sachet de 10 pcs.

ADJUSTABLE BUCKLE FOR BELT
Made of st. steel. With loop.
Packing: in polybag of 10 pcs.

VERSTELLBARE SCHNALLE FÜR RIEMEN
Aus Nirosta. Mit klemmsteg.
Packung: Polybeutel mit 10 Stk.

Article - Artikel	Pour sangle largeur-For belt width-Für Riemen Breite mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
C 17 40 080	40	80

SANGLE TUBULAIRE
Resistant à l'eau de mer.
En rouleau de 100 m.

TUBULAR SPECIAL BELT
Resisting to the sea water.
Packing: 100 m in a roll.

RÖHRENFORMIGER SPEZIELLER GURT
Seewasserbeständig.
Packung: 100 m Rolle.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Largeur-Width-Breite mm.	Type-Typ
N 05 30 000	Jaune/Yellow/Gelb	30	Polyestere

SANGLE SPECIALE POUR TRAPEZE
Resistant à l'eau de mer.
En rouleau de 100 m.

SPECIAL BELT FOR TRAPEZE
Resisting to the sea water.
Packing: 100 m in a roll.

SPEZIELLER GURT FÜR TRAPEZE
Seewasserbeständig.
Packung: 100 m Rolle.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Largeur-Width-Breite mm.	Type-Typ
N 05 30 074	Blanc/White/Weiss	30	Nylon
N 05 40 074	Blanc/White/Weiss	40	Nylon
N 05 50 074	Blanc/White/Weiss	50	Nylon
N 05 50 080	Noir/Black/Schwarz	50	Polypropylene
N 05 45 075	Bleu/Blue/Blau	45	Polyestere

A

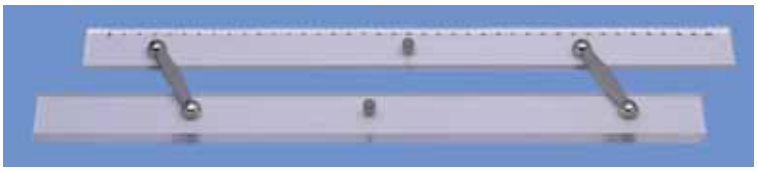
B

BOUCLE POUR SANGLE
Présentation à 10 pcs.

BUCKLE FOR WEBBING
Packing: 10 pcs.

SCHNALLE FÜR GURT
Packung: 10 Stk.

Mod. A Article - Artikel Article - Artikel	Mod. B Article - Artikel Article - Artikel	Pour sangle-for webbing fur Gurt mm.
	C 90 17 025	25
C 90 08 330	C 90 17 030	30
C 90 08 340	C 90 17 040	40



JUMELLES COMPACTES 8x25 ETANCHE

Compactes, couleur jaune/noir. Optique d'excellent qualité, avec prisme BAK-4 au baryum.
Présentation individuelle avec etui et courroie XL.
Champ de vision 8,1°.
Diamètre 25 mm.
Diamètre pupillaire 3,1mm.
Fog proof.
Prisme BAK-4.

COMPACT BINOCULARS 8x25 WATERPROOF

Compact, yellow/balck colour. Excellent optical quality with baryum prisme BAK-4.
Single packing with carrying case and strips XL.
Field of view 8,1°.
Diameter 25 mm.
Exit pupil 3,13 mm.
Fog Proof.
Prisme BAK-4.

KOMPAKT FERNGL AS 8x25 WASSERDICHT

Kompakt, Farbe Gelb/Schwarz. Augezeichnete Optik, mit baryum Prismen BAK-4.
Einzelpackung mit Schutzetui und Trageriemen XL.
Blickfeld 8,1°.
Diameter 25 mm.
Austrittspupille 3,13 mm.
Fog Proof
Prismen BAK-4.

Article - Artikel	Dimensions - Size - Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 29 08 025	116 x 69 x 112	522

AUTOFOCUS

JUMELLES "AUTOFOCUS" 7x50

Qualité optique excellente, avec prisme BK-7 avec traitement Magenta.
Livré avec ètui.
Emballage individuel.

BINOCULARS "AUTOFOCUS" 7x50

Excellent optical performance, with prism BAK-7, lens coating Magenta.
Supplied with carrying case.
Single packing.

FERNGLASER "AUTOFOCUS" 7x50

Ausgezeichnete optik, mit Prismen BAK-7, Linsenbeschichtung Magenta.
Lieferung mit Schutzetui.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-weight-Gewicht gr.
L 29 60 177	185 x 60 x 177	800

JUMELLES "PEGASUS" 7x50

Revetement caoutchouc, couleur noir.
Anti-choc, avec prisme BAK-7, traitement Magenta.
Livrées avec étui et courraie.
Etanche au ruissellement.
Emballage individuel.

BINOCULARS "PEGASUS" 7x50

Black rubber armoring-shock resistent, with prism BAK.
Lens coating Magenta.
Water-repellent supplied with currying case and strip

Single packing.

FERNGLASER "PEGASUS" 7x50

Mit Gummiarmierung, Farbe Schwarz.
Vergütete Hochleistungsoptik (BAK-7).
Spritzwasserdicht, rutschfeste Gummiarmierung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-weight-Gewicht gr.
L 29 00 065	170 x 90	820

JUMELLES 7 X 35
Revetement caoutchouc noir.
Livré avec etui.
Emballage individuel.

BINOCULAR 7 X 35
Black rubber armaring.
With curryin case.
Single packing.

FERNGLAS 7 X 35
Mit Gummiarmierung.
Mit Schutzetui geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	
L 29 07 035	

JUMELLES 10 X 50
Revetement caoutchouc noir.
Livré avec etui et courraie.

Emballage individuel.

BINOCULAR 10 X 50
Black rubber armaring.
With curryin case and strips.

Single packing.

FERNGLAS 10 X 50
Mit Gummiarmierung.
Mit Schutzetui und
Ttrageriemengeliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	
L 29 10 050	

JUMELLES 8 X 21
Revetement caoutchouc noir.
Emballage individuel.

BINOCULAR 8 X 21
Black rubber armaring.
Single packing.

FERNGLAS 8 X 21
Mit Gummiarmierung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	
L 29 21 008	

LONGUE-VUE 8 x 21
Grossissement x 21.
Petite taille.
Livrée avec une housse.
Emballage individuel.

SPYGLASS 8 x 21
Magnification 21.
Pocket size monocular.
Supplied in a pouch.
Single packing.

FERNROHR 8 x 21
Vergrosserung 21.
Taschen Einzelokulr.
Lieferung mit Schutzetui.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-weight-Gewicht gr.
L 29 08 021	92 x 30	77

LONGUE VUE TELESCOPIQUE MARINA 25 x 30
Grossissement x 25.
En laiton.
Livrè avec housse.
Emballage individuel.

TELESCOPING SPYGLASS MARINA 25 x 30
Spyglass 25 Magnification.
Made in brass. Supplied with a protection pouch.
Signle packing.

FERNROHR MARINA 25 x 30
Vergrosserung 25.
Aus Messing.
Lieferung mit Tasche.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-weight-Gewicht gr.
L 29 25 030	140 - 330 x 30	225

COMPAS DESTINE AUX PETITS BATEAUX Ø 2”
Rose avec lecture frontale. Sue etrier. Avec dispositif qui supprime la formation de boulles.
Présentation individuelle.

COMPASS FOR SMALL BOATS Ø 2”
Cards with frontal reading. Bracket mount. With special device preventing the formation of bubbles.
Single packing.

KOMPASS FÜR BOOTE Ø 2”
Kompassrose Frontal ablesbar.
Membrane verhindert die Blasenbildung. Mit Haltebügel.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø apparent	Ø bulb mm.
L 45 05 028	2”	50

COMPAS SUE ETRIER Ø 2”
Apparent de la rose 50 mm. Gradueé tous les 5°.
Présentation individuelle.

BRACKET MOUNT COMPASS Ø 2”
Apparent 50 mm. Graduated every 5°.
Single packing.

KOMPASS MIT HALTEBÜGEL Ø 2”
Ø der Rose 50 mm. 5° Gradenteilung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Ø bulb mm.
L 45 05 030	Noir-Black-Schwarz	50

COMPAS DE RELEVEMENT «STANDARD»
En boite de 12 pcs.

HANDBEARING COMPASS «STANDARD»
Packing: 12 pcs in a box.

HANDPEILKOMPASS «STANDARD»
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 25 35 135	45	135

COMPAS DE RELEVEMENT
Avec eclairage intégré.
Présentation individuelle et à 12 pcs.

HANDBEARING COMPASS
With integrated lighting.
Packing: single and 12 pcs. in a box.

HANDPEILKOMPAS
Mit integrierten Beleuchtung.
Packung: Einzelpackung und 12 Stk. im Karton.

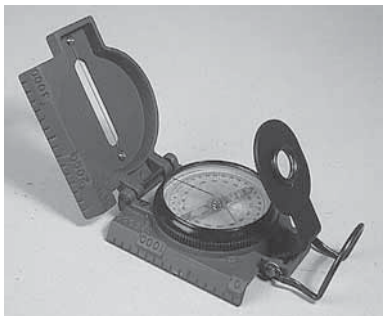
Article - Artikel	Ø Cadran-Dial-Zifferblatt mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
E 61 00 030	40	110

COMPAS DE RELEVEMENT
Présentation individuelle et à 12 pcs.

HANDBEARING COMPASS
Packing: single and 12 pcs. in a box.

HANDPEILKOMPAS
Mit integrierten Beleuchtung.
und 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 25 03 017	45	170



«SILVER»

BASE-GEHÄUSEDURCH Ø MM. 120
CADRAN/DIAL-PLATE/ZIFFERBLATTDURCHMESSER Ø 80 MM.

MONTRE AVEC ZONE DE SILENCE

Zone de silence indique que on ne doit émettre appels radio pendant 3 min. après chaque quart d'heure.
Single packing.

SILENT ZONE CLOCK

For 3 minutes after the hour, and each quarter, radio silence should be kept.

Présentation individuelle.

FUNK-SCHIFFSUHR

Funkrufe sollen weder gesendet noch empfangen werden, damit der Funkbereich für Notrufe der Rettunswasche freibleibt.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Cadran/Dial-plate Zifferblattdurchmesser Ø mm.	Base-Gehäusedurch Ø mm.
L 28 80 118	80	120

BAROMETRE

Boitier laiton massif et verre biseauté.
Présentation individuelle.

BAROMETER

Solid brass case, bevelled glass edge.
Single packing.

BAROMETER

Messinggehäuse Glas mit Schrägschliff.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Cadran/Dial-plate Zifferblattdurchmesser Ø mm.	Base-Gehäusedurch Ø mm.
L 26 80 118	80	120

THERMOMETRE HYGROMETRE

Boitier laiton massif et verre biseauté.
Présentation individuelle.

THERMOMETER HYGROMETER

Solid brass case, bevelled glass edge.
Single packing.

THERMOMETER HYGROMETER

Messinggehäuse Glas mit Schrägschliff.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Cadran/Dial-plate Zifferblattdurchmesser Ø mm.	Base-Gehäusedurch Ø mm.
L 27 80 118	80	120

TABLEAU EN BOIS

Présentation de 6 pcs.

WOODEN PLATE

6 pcs. packing.

HOLZ PLATTE

6-Stk-Packung.

Article - Artikel	Dimensions-Größe mm.
L 26 09 030	300 x 90
L 26 16 048	480 x 160

«GOLD»

BASE-GEHÄUSEDURCH Ø MM. 120
CADRAN/DIAL-PLATE/ZIFFERBLATTDURCHMESSER Ø 80 MM.

MONTRE AVEC ZONE DE SILENCE / SILENT ZONE CLOCK / FUNK-SCHIFFSUHR

Zone de silence indique que on ne doit émettre appels radio pendant 3 min. après chaque quart d'heure.
Single packing.

For 3 minutes after the hour, and each quarter, radio silence should be kept.
Présentation individuelle.

Funkrufe sollen weder gesendet noch empfangen werden, damit der Funkbereich für Notrufe der Rettunswasche freibleibt.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Cadran/Dial-plate Zifferblattdurchmesser Ø mm.	Base-Gehäusedurch Ø mm.
L 28 80 120	80	120

MONTRE / CLOCK / UHR

Boitier laiton massif et verre biseauté.
Montres avec mécanisme à quarz.
Présentation individuelle.

Solid brass case, bevelled glass edge.
Clock with quarz mechanis.
Single packing.

Messinggehäuse Glas mit Schrägschliff.
Uhren mit Quartzwerk.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Cadran/Dial-plate Zifferblattdurchmesser Ø mm.	Base-Gehäusedurch Ø mm.
L 28 80 000	80	120

BAROMETRE / BAROMETER / BAROMETER

Boitier laiton massif et verre biseauté.
Présentation individuelle.

Solid brass case, bevelled glass edge.
Single packing.

Messinggehäuse Glas mit Schrägschliff.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Cadran/Dial-plate Zifferblattdurchmesser Ø mm.	Base-Gehäusedurch Ø mm.
L 26 80 000	80	120

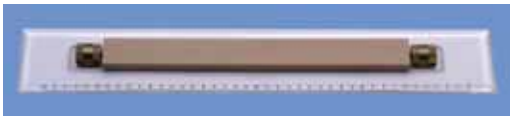
THERMOMETRE HYGROMETRE / THERMOMETER HYGROMETER / THERMOMETER HYGROMETER

Boitier laiton massif et verre biseauté.
Présentation individuelle.

Solid brass case, bevelled glass edge.
Single packing.

Messinggehäuse Glas mit Schrägschliff.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Cadran/Dial-plate Zifferblattdurchmesser Ø mm.	Base-Gehäusedurch Ø mm.
L 27 80 000	80	120

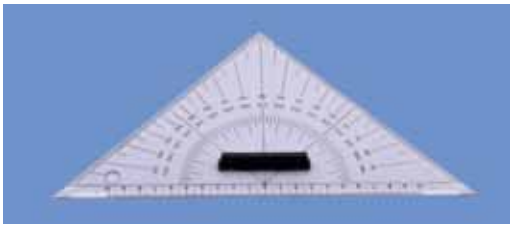


REGLE PARALLELE
Graduées en millimètres.
En plexiglas.
Présentation individuelle.

PARALLEL RULES
Graduated in millimeters.
Made in plexiglass.
Single packing.

NAUTISCHE PARALLELEN
Mit Millimeter Einteilung.
Aus Plexiglas.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 32 00 040	450	400



RAPPORTEUR DE NAVIGATION AVEC POIGNEE
En plexiglas.
Présentation individuelle.

NAVIGATION PROTECTOR WITH HANDLE
Made in plexiglass.
Single packing.

KURSDREIECK MIT GRIFF
Aus Plexiglas.
Einzelpackung.

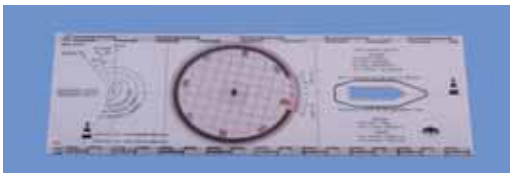
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 30 00 008	250	80

RAPPORTEUR NAUTIQUE
En plexiglas.
Présentation individuelle.

NAVIGATIONAL PLOTTER
Made in plexiglass.
Single packing.

NAUTISCHES WINKELMESSER
Aus Plexiglas.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 30 00 125	385	125



REGLE RAPPORTEUR
Règle de navigation à rapporteur mobile.
En plexiglas.
Emballage individuel.

NAVIGATIONAL PLOTTER
Navigational protractor with an easy follow legend in unbreakable plastic.
Single packing.

LINEAL WINKELMESSER
Navigationslineal mit drehbarem Winkelmesser unzerbrechliches Plastik, einfache Handhabung.
Einzelpackung.

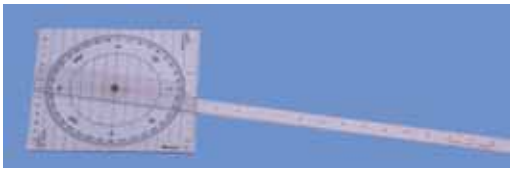
Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Modèle-Model-Modell
L 30 13 150	350	Anglais - English
L 30 00 150	350	Italian

PARALLELES DE NAVIGATION PAS GRADUEES
En vinylite.
Emballage individuel.

PARALLEL RULES NOT GRADUATED
Manufactured in vinylite.
Single packing.

NAUTISCHE PARALLELEN NICHT GRADUIERT
Hergestellt aus Vinylite.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
L 32 00 028	400	280



REGLE CRAS
En plexiglas.
Présentation individuelle.

COURSE NAVIGATION PLOTTER
Made in plexiglass.
Single packing.

KURSLINEAL
Aus Plexiglas.
Einzelpackung.

Article - Artikel	
L 30 00 160	

PLUMIER POUR TABLE A CARTES / PEN AND DIVIDER HOLDER / HALTERUNG FÜR NAVIGATIONSBESTECK

Fabriqué en bois verni. Indispensable pour avoir toujours à portée de main crayons, gommes, compas. Présentation individuelle.

Made of varnished wood. Suitable for putting in pens, divider, rubber etc. Single packing.

Aus lackiertem Holz. Geeignet für Zirkel, Radiergummi, Bleistift, Lineal, etc. Einzelpackung.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 10 14 012	14 x 12 x 8	120

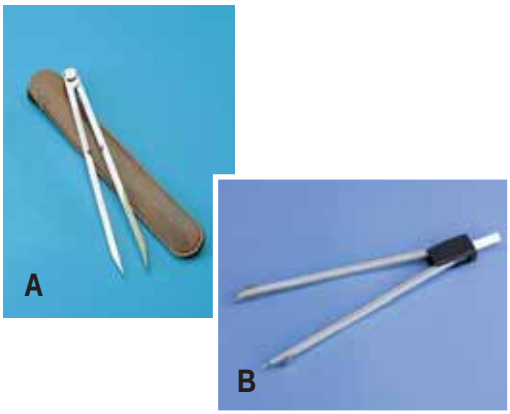
COMPAS AVEC POINTE PROTEGEES / DIVIDER WITH PROTECTED POINTS / KARTENZIRKEL MIT GESCHÜTZTE SPITZEN

En laiton chromé.

Manufactured in chromium plated brass.

Hergestellt aus verchromtem Messing.

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length Länge cm.	Présentation packing-Packung	Modèle-Model-Modell
L 31 18 090	A	18	10 pcs.	Pointe protégées Protected points Geschützte Spitzen
L 30 00 100	B	17	20 pcs.	Standard



COMPAS / DIVIDER / KARTENZIRKEL

Modèle très pratiques, s'utilisant d'une seul main. En laiton chromé. Présentation individuelle et en boîte de 6 pcs.

Very useful model, could be used with one hand. In chromium plated brass. Single packing and in boxes of 6 pcs.

Sehr praktisch, weil einhänding verwendbar. Hergestellt aus verchromtem Messing. Einzelpackung und 6 Stk im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.
L 31 00 018	18

SET DE NAVIGATION / NAVIGATIONAL CHART SET / SEEKARTEN SATZ

Etui en PVC, il comprend: parallèles, escadre, goniomètre, compas, rapporteur, crayon et gomme. Présentation individuelle.

PVC case, including: parallel, square, goniometer, divider, plotter, pencil and rubber. Single packing.

PVC Überzug. Er enthält: Parallelen, Dreieck, Goniometer, Kartenzirkel, Winkelmesser, Bleistift und Gummi. Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm.
L 31 13 038	Anglais - English	16 x 38 x 2
L 31 16 038	Italian	16 x 38 x 2

SET DE NAVIGATION DE LUXE / NAVIGATIONAL CHART CASE / KÖFFERCHEN FÜR SEEKARTEN

Cassette en bois. Il comprend: règle de navigation, rapporteur, parallèles, règle, escadre, goniomètre, rose des vents, 2 compas, crayon et gomme. Présentation individuelle.

Wooden box, including: plotter, protector, parallel, ruler, square, goniometer, compass-card, 2 dividers, pencil and rubber. Single packing.

Verpackt in einer Holzkiste. Sie enthält: Kursabstecker, Winkelmesser, Parallelen, Lineal, Dreieck, Goniometer, Windrose, 2 Kartenzirkels, Bleistift und Gummi. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
L 31 24 040	40 x 24 x 7

ANTENNES VHF EN FIBRE DE VERRE

Antennes professionnelles fabriquées en fibre de verre, complètes de base articulée en Nylon et de 5 m. de câble coaxial RG-58AU avec bornes PL-259. Emballage individuel.

VHF ANTENNAS MADE OF FIBERGLASS

Professional antenna made of fiberglass, complete with articulated base made of nylon and 5 m of coaxial cable RG-58AU with terminals PL259. Single packing.

VHF-ANTENNE AUS GLASFASER

Profi-Antenne aus Glasfaser, komplett mit Gelenkbasis aus Nylon und 5 m koaxialen Kabels RG-58AU mit Klemmen PL259.

Einzelverpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Antenna's gain
L 31 08 264	A	245	6 dB
L 31 05 165	A	165	3 dB

ANTENNES VHF POUR BATEAUX A VOILE

Antenne idéale pour des petits bateaux et pour des bateaux à voile, avec montage sur la tête du mat. Fabriquée en acier inoxidable, elle est livrée avec une pièce angulaire pour le montage. Gain de l'antenne 3 dB. Complète de 5 m. de câble coaxial RG-58AU avec bornes PL-259. Emballage individuel.

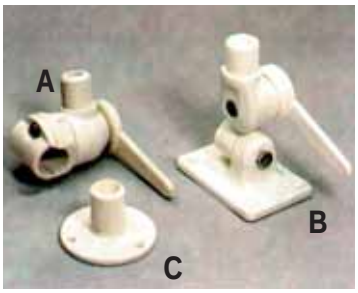
VHF ANTENNAS FOR SAILING BOATS

Antenna expressely designed for small and sailing boats, to be fastened to the top of the mast. Made of stainless steel, it is provided with corner piece for fastening. Antenna gain 3dB. Complete with 5 metres coaxial cable RG-58AU with terminals PL259. Single packing.

VHF-ANTENNE FÜR SEGELBOOTE

Antenne, absichtlich hergestellt für kleinen Booten und für Segel booten, zur Befestigung direkt am Mastkopf. Hergestellt aus rostfreiem Stahl, wird die Antenne mit einem Befestigungs-Eckstück geliefert. Antennengewinn 3dB. Komplett mit 5 m koaxialen Kabels RG-58AU mit Klemmen PL259. Einzelverpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Longueur-Length-Länge cm.	Antenna's gain
L 31 00 158	B	97	3 dB



BASE ARTICULÉE POUR ANTENNE

Fabriquée en nylon blanc avec blocage came à crémaillère.
Emballage individuel.

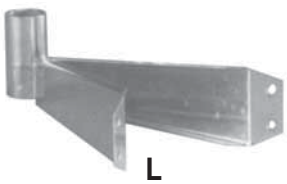
ARTICULATED BASE FOR ANTENNA

Made of white nylon, provided with rack cam locking.
Single packing.

GELENKBASIS FÜR ANTENNE

Hergestellt aus weissem Nylon mit Nockenfest-klemmen durch Zahnstange.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
L 31 54 041	A	Nylon
L 31 54 040	B	Nylon
L 31 54 042	C	Nylon
L 31 54 044	D	Nylon
L 31 54 045	E	Nylon
L 31 54 043	F	Nylon
L 31 54 046	G	Stainless Steel
L 31 54 047	H	Stainless Steel



BASE POUR ANTENNE

Emballage individuel.

BASE FOR ANTENNA

Single packing.

BASIS FÜR ANTENNE

Einzelverpackung.

Article - Artikel	Type-Typ	Modèle-Model-Modell
L 31 09 174	I	Stainless Steel
L 31 09 123	L	Stainless Steel

CODE INTERNATIONAL DE NAVIGATION MOD. «GRAN PAVESE»

Complète de drapeaux.
Présentation individuelle.

MOD. «GRAN PAVESE» NAVIGATION CODE

Complete with flags.
Single packing.

INTERNATIONALE NAVIGATIONSZEICHEN MOD. «GRAN PAVESE»

Komplett mit bereits.
Einzelpackung.

Article - Artikel	N. drapeaux-N. Flags N. Flaggen	Dimensions-Size-Größe cm.
N 21 15 120	40	15 x 20
N 21 20 130	40	20 x 30

TABLE EN BOIS CONTREPLAQUE DE SIGNAUX MARITIME

Emballage individuelle.

CODE OF MARITIM SIGNALS IN MULTILAYER WOOD

Single packing.

SIGNALLFLAGGEN TAFEL SEEZEICHEN AUS SPERRHOLZ

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 26 29 040	29 x 40

RUBAN ADHESIF REPARATION VOILES MOD. SPINNAKER

Présentation indivudelle
longueur 4,5 m.

REPAIR ADHESIVE TAPE FOR SAILS MOD. SPINNAKER

Packing: single
in length of 4,5 m.

REPARATUR KLEBEBAND FÜR SEGEL MOD. SPINNAKER

Einzelpackung mit 4,5 m.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Breite mm.	Couleur-Colour-Farbe
E 46 52 009	50	Blanc-White-Weiss
E 49 52 009	50	Rouge-Red-Rot
E 48 52 009	50	Bleu-Blue-Blau
E 43 52 009	50	Orange-Orange

PAVILLONS DE NATIONALITÉ — NATIONALITY FLAGS — NATIONALITÄT FLAGGEN

Pavillon en tissu imprimé.
Présentation en sachet de 10 pcs.

Flags in printed fabric.
Packing: 10 pcs. in polybag.

Flaggen aus gedruckten Tuch.
Packung: 10 Stk. im Polybeutel.

TURQUIE - TURKEY - TÜRKEI

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 29 030	20 x 30
N 54 29 045	30 x 45

DANEMARK - DENMARK - DÄNEMARK

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 26 030	20 x 30
N 54 26 045	30 x 45

SUEDE - SWEDEN - SCHWEDEN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 27 030	20 x 30
N 54 27 045	30 x 45

NORVEGE - NORWAY NORWEGEN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 28 030	20 x 30
N 54 28 045	30 x 45

FINLANDE - FINLAND - FINNLAND

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 25 030	20 x 30
N 54 25 045	30 x 45

RUSSIE - RUSSIA - RUSSLAND

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 19 030	20 x 30
N 54 19 045	30 x 45

BELGIQUE - BELGIUM - BELGIEN

Article - Article	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 07 030	20 x 30
N 54 07 045	30 x 45

CHYPRE - CYPRUS - ZYPERN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 23 030	20 x 30
N 54 23 045	30 x 45

ETATS UNIS - UNITED STATES OF AMERICA - U.S.A.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 21 030	20 x 30
N 54 21 045	30 x 45

AUTRICHE - AUSTRIA - ÖSTERREICH

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 02 030	20 x 30
N 54 02 045	30 x 45

ALLEMAGNE - GERMANY - DEUTSCHLAND

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 01 030	20 x 30
N 54 01 045	30 x 45

GRECE - GREECE - GRIECHENLAND

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 08 030	20 x 30
N 54 08 045	30 x 45

FRANCE - FRANCE - FRANKREICH

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 04 030	20 x 30
N 54 04 045	30 x 45

ESPAGNE - SPAIN - SPANIEN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 03 030	20 x 30
N 54 03 045	30 x 45

CROATIE - CROATIA - KROATIEN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 11 030	20 x 30
N 54 11 045	30 x 45

POLOGNE - POLAND - POLEN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 24 030	20 x 30
N 54 24 045	30 x 45

YELLOW FLAG CUSTOMS-DOUANE-ZOLL

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 77 030	20 x 30
N 54 77 045	30 x 45

MALTE - MALTA - MALTA

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 15 030	20 x 30
N 54 15 045	30 x 45

SLOVENIE - SLOVENIA - SLOWENIEN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 12 030	20 x 30
N 54 12 045	30 x 45

GRANDE BRETAGNE - U.K. - GROßBRITANNIEN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 10 030	20 x 30
N 54 10 045	30 x 45

HOLLANDE - HOLLAND - NIEDERLANDE

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 16 030	20 x 30
N 54 16 045	30 x 45

HONGRIE - HUNGARY - UNGARN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 09 030	20 x 30
N 54 09 045	30 x 45

SUISSE - SWITZERLAND - SCHWEYZ

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 05 030	20 x 30
N 54 05 045	30 x 45

PIRATE FLAG - PIRAT FLAGGE

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 34 030	20 x 30
N 54 34 045	30 x 45

ELBA ISLAND

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 31 030	20 x 30

CORSE - KORSIKA

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 13 030	20 x 30

PAVILLONS CODE INTERNATIONAL

Pavillon en polyester.
En sachet de 6 pcs.

INTERNATIONAL NAVIGATION CODE

Flags in polyester.
Packing: 6 pcs in polybag.

INTERNATIONALE NAVIGATIONSZEICHEN

Flaggen aus Polyester.
6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Pavillon du code-Code flags-Signalflaggen	Dimensions-Size-Größe cm.
N 21 01 040	A	30 x 45
N 21 03 040	C	30 x 45
N 21 14 040	N	30 x 40
N 54 77 045	Q	30 x 45
N 21 22 040	V	30 x 40
N 21 03 060	C	50 x 60
N 21 14 060	N	50 x 60

POCHETTE DE 3 PAVILLONS (FRANCE)

Pochette comprenant 3 pavillons réglementaires N C et National (France).

FLAG SET (FRANCE)

Include 3 regulation flags N C and national (France).

FLAGGEN SATZ (FRANKREICH)

Komplett mit 3 vorschriftsmässig Flaggen N C und National (Frankreich).

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 21 30 040	30 x 40
N 21 50 060	50 x 60

PAVILLON

Avec cordelettde de fixation.
En sachet de 10 pcs.

FLAG

With line to fix the flag.
Packing: 10 pcs. in polybag.

FLAGGE

Mit Kordel.
10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 77 030	JAUNE-YELLOW-GELB	20 x 30
N 54 77 045	JAUNE-YELLOW-GELB	30 x 45
N 54 34 030	NOIR-BLACK-SCHWARZ	20 x 30
N 54 34 045	NOIR-BLACK-SCHWARZ	30 x 45

PAVILLON EUROPEEN

Avec cordelettde de fixation.
En sachet de 10 pcs.

EUROPEAN FLAG

With line to fix the flag.
Packing: 10 pcs. in polybag.

EUROPAFLAGGE

Mit Kordel.
10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 54 20 031	20 x 30
N 54 30 046	30 x 45
N 54 40 061	40 x 60
N 54 70 101	70 x 100

GIROUETTES «ROUGE-VERT»

Fabriqué en tissu de spinnaker. Livré avec support pour fixation sur les haubans des bateaux.
En sachets de 1 paires et en boîte de 10 paires.

WIND INDICATOR «RED-GREEN»

Manufactured by spinnaker fabric.
Suitable for fixing on to the boat-shroud.
In polybag of 1 pairs and in box of 10 pairs.

WETTERFAHNE «ROT-GRÜN»

Aus Spinnaker-Tuch mit Halter zum Befestigen an den Bootswanten.

Ein Paar in Beutel und 10 Paar Polybeutel.

Article - Artikel	Pour haubans-For shroud-Für Want Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 20 03 010	3	10
N 20 05 012	5	12
N 20 08 016	8	16

PAVILLON DE PROTESTATION

Fabriqué en tissu de nylon de couleur rouge. Modèle réglementaire pour regates.
Emballage: sachet de 12 pcs.

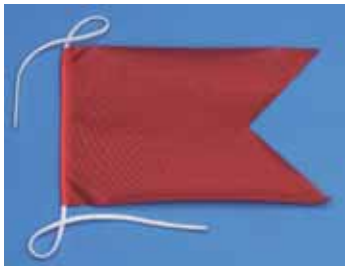
PROTEST FLAG

Made of red nylon fabric.
In accordance with r acing rules.
Packing: polybag of 12 pcs.

PROTESTFLAGGE

Aus Nylontuch, rote Farbe.
Vorschriftsmäßig für Regatta.

Packung: 12 Stk im Beutel.



Article - Artikel	Lettre-Letter-Buchstabe	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 20 00 035	B	150 x 200	35
N 20 20 030	B	200 x 300	55

HAMPES CONIQUES POUR PAVILLONS

Fabriquée en tube d'acier inox.
Avec base pour la fixation sur le bateaux.
En boîte de 6 pcs.

CONICAL MAST FOR FLAGS

Manufactured in s. steel pipe.
Provided with base for fastening on boats.
Packing in boxes of 6 pcs.

FAHNENMAST KONISCH

Aus Nirosta.
Komplett mit Halter für die Montage am Boot.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 15 040	14	40	150
N 21 15 050	14	50	200

HAMPES CONIQUES POUR PAVILLONS AVEC COLLIER Ø 22-25mm.

Fabriquée en tube d'acier inox.
Avec base pour la fixation sur le bateaux.
En boîte de 6 pcs.

CONICAL MAST FOR FLAGS WITH CLAMP Ø 22-25mm.

Manufactured in s. steel pipe.
Provided with base for fastening on boats.
Packing in boxes of 6 pcs.

FAHNENMAST KONISCH MIT KLEMME Ø 22-25mm.

Aus Nirosta.
Komplett mit Halter für die Montage am Boot.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 40 150	14	40	150
N 21 50 200	14	50	200

SUPER HAMPES CONIQUES POUR PAVILLONS

Fabriquée en tube d'acier inox.
Avec base pour la fixation sur le bateaux.
En boîte de 6 pcs.

SUPER CONICAL MAST FOR FLAGS

Manufactured in s. steel pipe.
Provided with base for fastening on boats.
Packing in boxes of 6 pcs.

SUPER FAHNENMAST KONISCH AUS MIRO

Aus Nirosta.
Komplett mit Halter für die Montage am Boot.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 32 060	22	60	180
N 21 32 080	22	80	215

HAMPE DE PAVILLON AVEC BASE POUR APPLICATION A POUPE

Filet universel indiqué aussi pour Zodiac.
Fabriqué en plastique noir.
En sachet de 6 pcs.

MAST FOR FLAG WITH BASE FOR TRANSOM FASTENING

Universal border also suitable for Zodiac. Made of black plastic.
Packing in polybag of 6 pcs.

FAHNENMAST MIT HALTER FÜR HECKBEFESTIGUNG

Hergestellt aus schwarzem Kunststoff.
Geeignet für Zodiac.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 30 023	300	23
N 21 40 027	400	27

HAMPE DE PAVILLON AVEC BASE POUR APPLICATION AVANT

Filet universel indiqué aussi pour Zodiac.
Fabriqué en plastique noir.
En sachet de 6 pcs.

MAST FOR FLAG WITH BASE FOR BOW FASTENING

Universal border also suitable for Zodiac. Made of black plastic.
Packing in polybag of 6 pcs.

FAHNENMAST MIT HALTER FÜR BUGBEFESTIGUNG

Hergestellt aus schwarzem Kunststoff.
Geeignet für Zodiac.
Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 30 027	300	27
N 21 40 031	400	31

SUPPORT DE HAMPE Ø INT. 14mm.

En laiton chromé, pourvu de vis d'arrêt hampe.

En sachet de 6 pcs.

MAST SUPPORT INT. Ø 14mm.

Manufactured in chromium plated brass.
With knob for fixing the mast.
Packing in polybags of 6 pcs.

FLAGGENSTOCKHALTER INN. Ø 14mm.

Aus verchromtem Messing.
Mit Zugknopf Halter.

Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Ø trou-Ø hole-Ø Loch mm.
N 21 00 130	14

Toutes les hampes en bois sont pourvues de taquet pour la fixation du pavillon.

All wooden masts are complete with cleat for the flag fastening.

Fahnemasten aus Holz sind mit Klampe geliefert für die Befestigung der Fahne.

HAMPE POUR PAVILLON | MAST FOR FLAG | FAHNENMAST

Fabriquée en bois verni. En boîte de 6 pcs.

Made in varnished wood. Packing in boxes of 6 pcs.

Aus lackiertem Holz. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 22 060	22	60	135
N 21 22 080	22	80	150

HAMPE POUR PAVILLON | MAST FOR FLAG | FAHNENMAST

Fabriquée en bois verni. En boîte de 6 pcs.

Made in varnished wood. Packing in boxes of 6 pcs.

Aus lackiertem Holz. Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 28 100	22-28	100	500
N 21 28 125	22-28	125	580

SUPPORT DE HAMPE | MAST SUPPORT | FLAGGENSTOCK HALTER

En laiton chromé pour tube Ø mm. 22-25. Avec poignée d'arret et vis pour la fixation. En sachet de 6 pcs.

Manufactured in chromium plated brass for tubing Ø mm. 22-25. With stopper knob for mast and fastening screws. Packing: in polybag of 6 pcs.

Aus verchromtem Messing für Röhre Ø mm. 22-25. Mit Zugknopfhalter und Befestigung Schrauben. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Indiqué pour-Suitable for Geeignet für Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 13 135	14	135
N 21 20 150	20	150

SUPPORT DE HAMPE | MAST SUPPORT | FLAGGENSTOCKHALTER

En laiton chromé, pourvu de vis d'arrêt hampe. En sachet de 6 pcs.

Manufactured in chromium plated brass. With knob for fixing the mast. Packing in polybags of 6 pcs.

Aus verchromtem Messing. Mit Zugknopf Halter. Packung: 6 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Trou-hole-Loch Ø mm.
N 21 25 000	25

SUPPORT DE HAMPES | MAST SUPPORT | FLAGGENSTOCKHALTER

En acier inox. Pourvu de poignée d'arret. En sachet de 6 pcs.

In stainless steel. With stopper knob for mast. Packing in boxes of 6 pcs.

Aus Nirosta. Mit Zugknopfhalter. Packung: 6 Stk. im Karton.

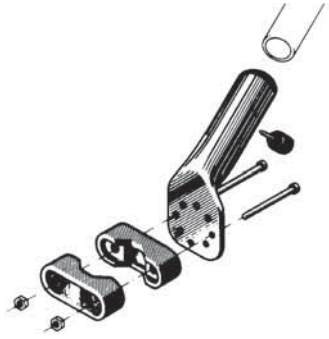
Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Trou-hole-Loch Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 00 140	Droit/Right/Rechts	22	140
N 21 60 000	Incliné/Inclined/Schräg	22	140

SUPPORT DE HAMPE POUR MONTAGE SUR LES CHANDELIERS DU BATEAU | MAST SUPPORT TO BE MOUNTED ON STANCHION | FLAGGENSTOCKHALTER FÜR DIE MONTAGE AUF RELINGSTÜTZEN

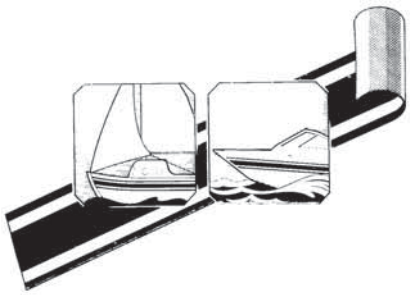
Fabriqué en tube d'acier inox et pourvu de collier réglable. En sachet de 6 pcs.

Made in stainless steel pipe, with an adjustable clip. Packing in boxes of 6 pcs.

Hergestellt aus Nirosta. Mit verstellbarer Klemme. Packung: 6 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Pour hampe pavillon -For base mast Für Flaggenstocke Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
N 21 22 020	22/25	200



LIGNE DE FLOTTABILITE

Peut être employé soit comme ligne de flottabilité que comme décoration pour bateau.
Présentation en rouleau de 10m. et en boîte de 4 pcs.

FLOATING LINE

Can be used both as floating line or decor line for boats.

Packing: rolls of 10m. and in boxes of 4 rolls.

KLEBENSTREIFEN FÜR DIE WASSERLINIE

Geeignet als Wasserlinie oder Bootsschmückung.

Packung: 10m. Rolle und in 4-Rollen-Karton.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Couleur-Colour-Farbe
E 55 50 000	45	Rouge/Red/Rot
E 56 50 000	45	Bleu/Blue/Blau

B A

LIGNE DE FLOTTAISON

Trois fils du même couleur.
Présentation en rouleau de 10m. et en boîte de 4 pcs.

SELF-ADHESIVE WATER LINE

Three thread of same colour.
Packing: rolls of 10m. and in boxes of 4 rolls.

DEKORSTREIFEN KLEBEBAND

Drei-Farben sortiment.
Packung: 10m. Rolle und in 4-Rollen-Karton.

Article - Artikel Rouge-Red-Rot	Article - Artikel Blue-Blau	Article - Artikel Blanc-White-Weiss	Type	N.	H mm.
E 55 03 019	**E 56 03 019**	**E 57 03 019**	A	3	19
E 55 02 021	**E 56 02 021**	**E 57 02 021**	B	2	21

LIGNE DE FLOTTAISON AUTO-ADHESIVE

Présentation en rouleau de 15m. et en boîte de 4 pcs.

SELF-ADHESIVE WATER LINE

Very nice, resisting sun and salt-waer.
Packing: rolls of 15m. and in boxes of 4 rolls.

DEKORSTREIFEN KLEBEBAND

Shöne Dekorstreifrem zur optischen Aufwertunlhrer Boote.
Packung: 15m. Rolle und in 4-Rollen-Karton.

Article - Artikel Rouge-Red-Rot	Article - Artikel Blue-Blau	H mm.
E 55 44 015	**E 56 44 015**	44

LIGNE DE FLOTTAISON AUTO-ADHESIVE

3 coloris dédradé du plus claire au plus formè.

Présentation en rouleau de 10m. et en boîte de 4 pcs.

SELF-ADHESIVE WATER LINE

Three thread monocromatic colours with changing from light to dark.
Packing: rolls of 10 m and in boxes of 4 rolls.

DEKORSTREIFEN KLEBEBAND

Drei-Farben-Monokromatic Farbe wechselnd: hell und dunkel.
Packung: 10m. Rolle und in 4-Rollen-Karton.

Article - Artikel Rouge-Red-Rot	Article - Artikel Blue-Blau	H mm.
E 56 21 010	**E 55 21 010**	21
E 56 40 010	**E 55 40 010**	40

«GEL COAT FILLER»

Gelcoat de couleur blanc.
Pour renouveler et reparer les surfaces en fibre de verre.
Présentation en boîte de 12 pcs.

«GEL COAT FILLER»

White Gelcoat suitable for scratches on fiberglass surfaces.
Packing: box of 12 pcs.

«GEL COAT FILLER»

Zum Füllen kleiner Löchern und Kratzern auf Glasfaser Oberflächen.
Packung: 12 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Contenance-Capacity-Inhalt ml.
E 39 00 130	130

«MARINE FILLER»

Mastic pour reboucher les rayures. Utilisable sur le bois, l'aluminium et fibre de verre.
Compatible avec la plus part des peintures.
Présentation à 12 pcs.

«MARINE FILLER»

Paste suitable for fitting and sealing holes and cracks in hull materials such as wood, glassfibre and aluminium.
Paint-compatible.
Packing: 12 pcs.

«MARINE FILLER»

Zum Füllen von Löchern und Kratzern vor dem Streichen.
Geeignet für Glasfaser, Holz oder Aluminium.
Mit dem meisten Farben verträglich.
Packung: 12 Stk.

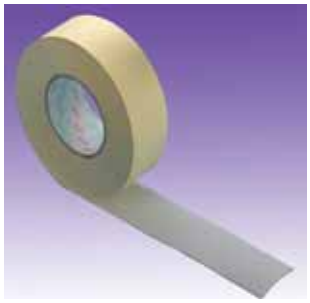
Article - Artikel	Contenance-Capacity-Inhalt ml.
E 39 00 111	130

ANTIDERAPANT BLANC
ANTI-SLIDING WHITE
GLEITSICHERER KUNSTSTOFF WEISS

Rouleaux de matériel plastique indiqué pour défense de mauvaises chutes sur les bateaux.
Prés. sur rouleaux de 20 m.

Adhesive anti-sliding material. It prevents falls due to sliding on boats.
Packing in rolls of 20 m.

Selbstklebend Schützt zur Rutschgefahr im Boot.
Packung im 20 m. Rolle.



Article - Artikel	Hauteur - Height Höhe mm.	Couleur-Colour-Farbe	Boîte avec N.rouleaux- Carton with N.rolls-Karton mit N.Rollen
D 16 25 000	25	Blanc-White-Weiß	3
D 16 05 000	50	Blanc-White-Weiß	2
D 16 10 000	100	Blanc-White-Weiß	2

ART. D 29 00 000 PRESENTOIR POUR ROULEAUX DE ANTIDERAPANT BLANC
ART. D 29 00 000 RACK FOR ANTISLIDING ROLLS WHITE
ART. D 29 00 000 SCHAUSTÄNDER FÜR GLEITSICHEREN KUNSTSTOFF WEISS ROLLEN

Chaque présentoir est composé de 3 rouleaux.

Each rack containing 3 rolls.

Jeder Ständer enthält 3 Rollen.

Quantité rouleaux-Quantity rolls Menge Rollen	Composé de-Consisting of Bestehend aus	Largeur-WidthBreite mm.
1 x mt. 20	D 16 25 000	25
1 x mt. 20	D 16 05 000	50
1 x mt. 20	D 16 10 000	100

ANTIDERAPANT «SELF SERVICE»
ANTI-SLIDING «SELF SERVICE»
GLEITSICHERER KUNSTSTOFF «SELF SERVICE»

Bandes de matériel plastique indiquées pour défense de mauvaises chutes sur les bateaux.
Couleur blanc.
Présentation en boîte de 5 pcs. - self-service et en boîte de 12 sachet.

Adhesive anti-sliding material stripes.
It prevents falls due to sliding on boats.
White colour.
Packing in bags of 5 pcs. - self-service. and in boxes of 12 polybag.

Selbstklebende Streifen Schützt zur Rutschgefahr im Boot.
Weisse farbe.
5 Streifen in SB-Verpackung und im Karton mit 12 Polybeutel.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 16 00 050	25	50

RUBAN ADHESIF POUR REPARATION VOILES
REPAIR ADHESIVE TAPE FOR SAILS
REPARATUR KLEBEBAND FÜR SEGEL

En rouleau de 2 m.

Packing: rolls of 2 m.

Packung: 2 m. Rolle.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Couleur-Colour-Farbe
E 46 50 084	50	NEUTRE-MAD-NEUTRAL

RUBAN AUTOCOLLANT EN PVC
SELF-ADHESIVE TAPE MADE IN PVC
SELBSTKLEBEND PVC KLEBEBAND

Indiqué pour le recouvrement des parts electriques.
Couleur noir.
En rouleau de 5 m.

Suitable for the coating of electrical parts.
Black colour.
Packing: rolls of 5 m.

Für den Uberzug der elektrischen Teile.
Schwarz Farbe.
Packung: 5 m. Rolle.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
E 35 19 080	19	40

RUBAN ADHESIF EN PVC EXPANSE POUR
FOAMED ADHESIVE TAPE MADE IN PVC
GESCHÄUMTE PVC KLEBEBAND

Indiqué pour l'étanchéité de l'hublot.
En rouleau de 3 m.

Suitable for the good tigh-seal of the doors.
Packing: rolls of 3 m.

Geeignet für die perfekte Dichtigkeit des Doors.
Packung: 3 m. Rolle.

Article - Artikel	Hauteur-Height Höhe mm.	Epaisseur-Thickness Unterlage mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
E 35 15 095	19	3	95

LETTRES ET CHIFFRES POUR IMMATRICULATION HAUTEUR CM. 10 - CM. 20

REGISTRATION LETTERS AND NUMBERS HEIGHT CM. 10 - CM. 20

ZIFFERN UND BUCHSTABEN FÜR BOOTSBESCHRIFTUNG HÖHE CM. 10 - CM. 20

LETTRES ET CHIFFRES
COULEUR NOIR

Facils d'aligner, s'appliquent sur toute surface.
POUR GONFLABLES ET BATEAUX.
Présentation: sachet de 10 pcs.

LETTERS AND NUMBERS
BLACK COLOUR

Easy to align, suitable for any surface.
SUITABLE FOR BOATS AND INFLATABLES.
Packing: 10 pcs.

ZIFFERN UND BUCHSTABEN
FARBE SCHWARZ

Können auf alle Oberflächen angebracht werden.
GEEIGNET FÜR BOOTE UND SCHLAUCHBOOTE.
Packung: 10 Stk.

LETTER	BATEAU-BOAT-BOAT Article - Artikel H 20 cm.		TENDER Article - Artikel H 10 cm.	
A	N 23 01 010	*	N 24 01 000	*
B	N 23 02 010	*	N 24 02 000	*
C	N 23 03 010	*	N 24 03 000	*
D	N 23 04 010	*	N 24 04 000	*
E	N 23 05 010	*	N 24 05 000	*
F	N 23 06 010	*	N 24 06 000	*
G	N 23 07 010	*	N 24 07 000	*
I	N 23 09 010	*	N 24 09 000	*
L	N 23 12 010	*	N 24 12 000	*
M	N 23 13 010	*	N 24 13 000	*
N	N 23 14 010	*	N 24 14 000	*
O	N 23 15 010	*	N 24 15 000	*
P	N 23 16 010	*	N 24 16 000	*
R	N 23 18 010	*	N 24 18 000	*
S	N 23 19 010	*	N 24 19 000	*
T	N 23 20 010	*	N 24 20 000	*
U	N 23 21 010	*	N 24 21 000	*
V	N 23 22 010	*	N 24 22 000	*
Q	N 23 17 010	*	N 24 17 000	*
H	N 23 08 010	*	N 24 08 000	*
Z	N 23 23 010	*	N 24 23 000	*

NUMBER	BATEAU-BOAT-BOAT Article - Artikel H 20 cm.		TENDER Article - Artikel H 10 cm.	
0	N 23 15 010	*	N 24 15 000	*
1	N 25 01 010	*	N 24 01 010	*
2	N 25 02 010	*	N 24 02 010	*
3	N 25 03 010	*	N 24 03 010	*
4	N 25 04 010	*	N 24 04 010	*
5	N 25 05 010	*	N 24 05 010	*
6-9	N 25 06 010	*	N 24 06 010	*
7	N 25 07 010	*	N 24 07 010	*
8	N 25 08 010	*	N 24 08 010	*

* DISPONIBLE SUR DEMANDE * AVAILABLE ON REQUEST * LIEFERBAR AUF WUNSCH

PAVILLON EUROPEEN AUTO-ADHESIF / EUROPEAN FLAG ADHESIVE BACKING / EUROPAFLAGGE SELBSTKLEBEBAND

Emballage en sachets de 10 pcs.
Packing 10 pcs. in polybag.
Packung mit 10 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
N 21 25 016	16 x 12

NOEUDS NAUTIQUES AUTOCOLLANTS / SELF-ADHESIVE NAUTIC KNOTS / KNOTENTAFEL SELBSTKLEBEND

Imprimé en Français et en Anglais.
Emballage en sachets de 10 pcs.
Printed in French and English.
.
Packing 10 pcs. in polybag.
In französicher und englischer Sprache.
Packung mit 10 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 15 15 020	20 x 15	5

CODE INTERNATIONAL DE NAVIGATION AUTOCOLLANT / SELF-ADHESIVE NAVIGATION CODE / INTERNATIONALE NAVIGATIONSZEICHEN SELBSTKLEBEND

Imprimé en Français et en Anglais.
Emballage en sachets de 10 pcs.
Printed in French and English.
.
Packing 10 pcs. in polybag.
In französicher und englischer Sprache.
Packung mit 10 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 15 13 017	17 x 13	5

CODE INTERNATIONAL DE NAVIGATION AUTOCOLLANT AVEC ALPHABET MORSE / SELF-ADHESIVE NAVIGATION CODE WHIT MORSE CODE / INTERNATIONALE NAVIGATIONSZEICHEN SELBSTKLEBEND MIT MORSE ALPHABET

Emballage en sachets de 10 pcs.
Packing 10 pcs. in polybag.
Packung mit 10 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Größe cm.	Langue-Language-Sprache	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 15 19 028	28 x 19	ENGLISH	6

CODE DES SIGNAUX DE REGATE AUTOCOLLANT / RACING CODE FLAG PLAQUE SELF-ADHESIVE / REGATTAFLAGGEN KARTE SELBSTKLEBEND

Présentation en sachets de 10 pcs.
Packing: 10 pcs. in polybag.
Packung: 10 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Langue-Language-Sprache	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 25 00 015	FRANÇAISE	5

CODE ADHESIF INTERNATIONAL DES PAVILLONS / SELF-ADHESIVE INTERNATIONAL FLAGS / INTERNATIONALE FLAGGEN SELBSTKLEBEND

Planche répresentant les principal pavillons.
Présentation en sachets de 10 pcs.
Picture representing the most important flags.
Packing: 10 pcs. in a polybag.
Zeichnen mit Haupt Signalflaggen.
Packung: 10 Stk im Beutel.

Article - Artikel	Dimensions-Sizes-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 15 16 024	16 x 24	15

FAUTEIL AVEC DECOR MOD. «NAVY 2»

Visserie anti-corrosion.

Châssis aluminium anodisé, toile bleu avec décor.
Accoudoirs bois.
Emballage de 6 pcs.

CHAIR WITH NAUTICAL DECOR MOD. «NAVY 2»

Anti-corrosive screws and nuts.

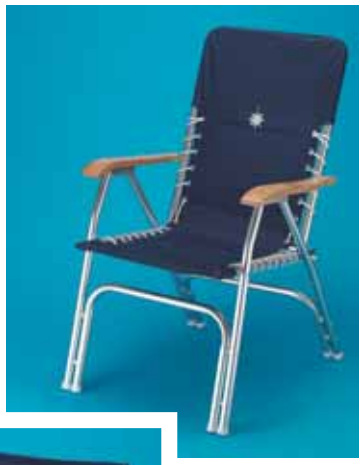
Frame in anodised aluminium, blue fabric with decor.
Wooden arm-rest.
Packing: 6 pcs.

KLAPPSITZ MIT NAUTISCHE MOTIV MOD. «NAVY 2»

Korrosion beständing Schrauben.

Aus Anodisiertem Alurohr mit blauem Tuch.
Armlehnen aus Holz.
Packung zu 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm
D 17 75 051	Bleu/Blau	H 82 x 65 x 55
D 17 78 051	Ecru	H 82 x 65 x 55



FAUTEIL AVEC DECOR MOD. «NAVY 1»

En aluminium anodisé, toile bleu avec décor fixée sur châssis aluminium par cordage.
Accoudoirs bois.
Emballage de 6 pcs.

CHAIR WITH NAUTICAL DECOR MOD. «NAVY 1»

In anodised aluminium, blue fabric with decor assembled on frame with rope.
Wooden arm-rest.

Packing: 6 pcs.

KLAPPSITZ MIT NAUTISCHE MOTIV MOD. «NAVY 1»

Aus Anodisiertem Alurohr mit blauem Leinenbezug auf gestell durch leine befestigt.
Armlehnen aus Holz.

Packung zu 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm
D 17 75 092	Bleu/Blau	H 92 x 65 x 55

FAUTEIL MOD. «BOAT»

Châssis aluminium anodisé, toile bleu.
Accoudoirs mousse.
Emballage de 6 pcs.

CHAIR MOD. «BOAT»

Frame in anodised aluminium, blue fabric .
Foam arm-rest.
Packing: 6 pcs.

KLAPPSITZ MOD. «BOAT»

Aus Anodisiertem Alurohr mit blauem Leinenbezug.
Armlehnen aus Schaumstoff.
Packung zu 6 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm
D 17 75 058	Bleu/Blau	H 84 x 55 x 55

TABLE RECTANGULAIRE PLIANTE MOD. «PLUS»
Plateau résistant à l'eau.
Plateau mélaminé blanc avec décor.
Cadre en aluminium anodisé.
Emballage individuel.

FOLDING RECTANGULAR TABLE MOD. «PLUS»
Water resistant tops.
White plastictop with nautical decors.
Frame in anodized aluminium.
Single packing.

RECHTECKIG KLAPPTISCH MOD. «PLUS»
Wasser resistent Tischplatte.
Tischplatte aus Kunststoff farbe weiß, mit nautischen Motiven.
Rahmen aus eloxiertem Alu-Rohr.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 71 094	90 X 60 X H 70
D 17 71 114	110 X 60 X H 70

TABLE OVOIDALE PLIANTE MOD. «PLUS»
Plateau résistant à l'eau.
Plateau mélaminé blanc avec décor.
Cadre en aluminium anodisé.
Emballage individuel.

FOLDING OVOIDAL TABLE MOD. «PLUS»
Water resistant tops.
White plastictop with nautical decors.
Frame in anodized aluminium.
Single packing.

OVAL KLAPPTISCH MOD. «PLUS»
Wasser resistent Tischplatte.
Tischplatte aus Kunststoff farbe weiß, mit nautischen Motiven.
Rahmen aus eloxiertem Alu-Rohr.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 90 064	95 X 66 X H 70

TABLE RECTANGULAIRE PLIANTE
Plateau résistant à l'eau.
Plateau mélaminé blanc avec décor.
Cadre en aluminium anodisé.
Emballage individuel.

FOLDING RECTANGULAR TABLE
Water resistant tops.
White plastictop with nautical decors.
Frame in anodized aluminium.
Single packing.

RECHTECKIG KLAPPTISCH
Wasser resistent Tischplatte.
Tischplatte aus Kunststoff farbe weiß, mit nautischen Motiven.
Rahmen aus eloxiertem Alu-Rohr.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 71 093	90 X 60 X H 70
D 17 71 113	110 X 60 X H 70
D 17 70 130	130 X 70 X H 70

MINI MODEL

TABLE RONDE PLIANTE
Plateau résistant à l'eau.
Même caractéristiques de la précédente, mais ronde.

Emballage individuel.

FOLDING ROUND TABLE
Water resistant tops.
It has the same characteristics of the previous table, but round Ø 60.
Single packing.

RUNDER KLAPPTISCH
Wasser resistent Tischplatte.
Diese Tisch hat dieselben Merkmale des vorherigen Modell aber rund..
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 60 003	Ø 60 X H 50

MINI MODEL

TABLE PLIANTE
Plateau résistant à l'eau.
Même caractéristiques de la précédente.

Emballage individuel.

FOLDING TABLE
Water resistant tops.
It has the same characteristics of the previous table.
Single packing.

KLAPPTISCH
Wasser resistent Tischplatte.
Diese Tisch hat dieselben Merkmale des vorherigen Modell.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 50 063	60 X 60 X H 50

NEW QUALITY PLUS

TABLES ARE OF WATERPROOF CHIPWOOD AND MARINE QUALITY SEAWATER PROOF ALUMINIUM

TABLE EN TEAK AVEC PIED EN ACIER INOX AISI 316
Tableau avec glissiére, repliable.
Présentation individuelle.

TEAK TABLE WITH STAINLESS STEEL AISI 316 TABLE PEDESTAL
With sliding table top, folding.
Single packing.

TEAK TISCHPLATTE MIT EDELSTAHL AISI 316 TISCHSOCKEL
Gleitschienen Tisch, klappbar.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
D 17 65 130	700 x 700 - 700 x 1400

TABLE EN TEAK AVEC GLISSIERE ET PIED TELESCOPIQUE EN ALUMINIUM ANODISÉ
Présentation individuelle.

TEAK TABLE WITH TABLE-SLIDE AND TELESCOPIC TABLE PEDESTAL IN ALUMINIUM
Single packing.

TEAK TISCHPLATTE MIT GLEITSCHIEMEN TISCH UND VERSTELLBARE TISCHSOCKEL AUS ALUMINIUM
Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.	Plateau-top-Platte mm.
D 17 80 720	350-520-720	800x800

TABLE ENLEVABLE ET PIVOTANTE AVEC SUPPORT INOX POUR APPLICATION SUR PAROI
Fabriqué sur châssis d'acier inox et plateau en bois.
Indiqué pour l'application à la batayole.
Hauteur 60 cm.
Emballage individuel.

REMOVABLE TABLE WITH TURNING PIVOT MADE OF S.STEEL FOR WALL APPLICATION
Bracket of stainless steel, with wooden plate.
Suitable for the application on rail.
Height 60 cm.
Single packing.

HERAUSZIEHBARER WAND TISCH MIT NIROSTA DREHZAPFEN
Hergestellt aus Nirosta Rahmen und Holzplatte. Geeignet für den Anschluss an die Reling.
Höhe 60 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle - Model - Modell cm.
D 17 70 040	70 X 40 H 60

TABLE ENLEVABLE ET PIVOTANTE POUR APPLICATION SUR PAROI
Fabriqué sur châssis aluminium et plateau en melaminé blanc.
Emballage individuel.

REMOVABLE TABLE WITH TURNING PIVOT FOR WALL APPLICATION
Support inaluminium, white plastic top.
Single packing.

HERAUSZIEHBARER WAND TISCH MIT DREHZAPFEN
Hergestellt aus Alu Rahmen und Kunststoff platte.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions table-table size Tischlein Größe cm.	Hauteur-heigh-Höhe cm.
D 17 00 060	60x60	60

STAINLESS STEEL

TABLE «MAGNUM» INOX REPLIABLE
Repliable, en acier inox avec tableau en teak.
Hauteur cm. 75.
Pieds règlables.
Presentation individuelle.

FOLDING TABLE S.S. «MAGNUM»
Folding, made in stainless steel with wooden tray in teak.
Height cm. 75.
Adjustable foot.
Single packing.

ZUSAMMENKLAPPBAR INOX TISCH «MAGNUM»
Klappbar, aus Edelstahl und mit Tischplatte aus Teak.
Höhe cm. 75.
Vestellbare Tischfuss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 07 140	140x70

NEW

ALU

TABLE «TOP SILVER» REGLABLE EN 2 POSITIONS
En aluminium avec plateau en teak. Hauteur 75-65cm.
Table octagonale, repliable.
Presentation individuelle.

TABLE «TOP SILVER» ADJUSTABLE IN 2 POSITIONS
Made in aluminium with teak top. Height 75-65cm..
Octagonal table, folding.
Single packing.

TISCHPLATTE «TOP SILVER» VERSTELLBAR IN 2 STELLUNGEN
Aus Aluminium, mit Tischplatte aus Teak.
Höhe 75-65cm., Klappbar.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 65 160	160x65

STAINLESS STEEL

TABLE «MAGNUM» AVEC DOUBLE PLATEAU OUVRABLE
Repliable, en acier inox avec tableau en teak. Hauteur 75cm.
Pieds règlables.
Presentation individuelle.

TABLE «MAGNUM» WITH DOUBLE OPENING WOODEN TRAY
Folding, made in stainless steel with wooden tray in teak.
Height 75cm. Adjustable foot.
Single packing.

TISCH «MAGNUM» MIT DOPPELTISCHPLATTE
Klappbar, aus Edelstahl und mit Tischplatte aus Teak.
Höhe 75cm. Vestellbare Tischfuss.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 14 140	140x140

ALU

NEW

TABLE «MAGNUM SILVER»
En aluminium avec plateau en teak. Hauteur 73cm.
Repliable. Avec charnieres.
Presentation individuelle.

TABLE «MAGNUM SILVER»
Made in aluminium with teak table top. Height 73cm..
With adjustable table-pedestal, with hinges. Single packing.

TISCHPLATTE «MAGNUM SILVER»
Aus Aluminium, mit Tischplatte aus Teak. Höhe 73cm.
Tischsockel ist Verstellbar, mit Scharmiere. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 31 070	140x70

ALU

NEW

TABLE DOUBLE «MAGNUM SILVER»
En aluminium avec plateau en teak. Hauteur 73cm.
Repliable. Avec charnieres.
Presentation individuelle.

DOUBLE TABLE «MAGNUM SILVER»
Made in aluminium with teak table top. Height 73cm.
With adjustable table-pedestal, with hinges. Single packing.

TISCHPLATTE DOPPELT «MAGNUM SILVER»
Aus Aluminium, mit Tischplatte aus Teak. Höhe 73cm.,
Tischsockel ist Verstellbar, mit Scharmiere. Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 31 140	140x140

TABLE AVEC SUPPORT TELESCOPIQUE
Presentation individuelle.

TABLE WITH ADJUSTABLE SUPPORT
Single packing.

TISCH MIT HÖHE VERSTELLBAR TRÄGER
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size Größe cm.	Hauteur-Height Höhe mm.
D 17 03 070	OVALE-OVAL	70 x 50	320-520-720

TABLE AVEC SUPPORT DEMONTABLE
Presentation individuelle.

TABLE WITH DISMONTABLE SUPPORT
Single packing.

TISCH MIT HÖHE DEMONTIERBAR TRÄGER
Einzelpackung.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 01 070	OVALE-OVAL	70 x 50

PLATEAUX TABLE AVEC TROU SUPPORT DE VERRE
En plastique , avec montage sur les bases D 17 00 170, D 17 74 170 et O 14 32 720 (pag. 336-337).

Presentation individuelle.

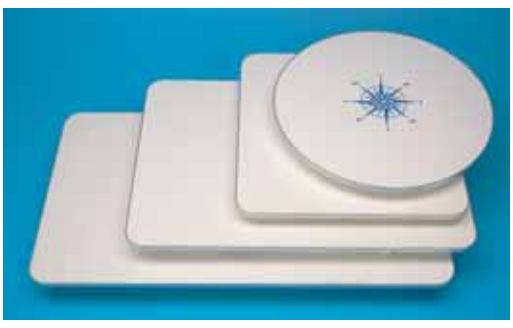
TOPS FOR TABLE WITH GLASSES HOLDER HOLES
Made in plastic , for mounting on the above mentioned basis D 17 00 170, D 17 74 170 and O 14 32 720 (pag. 336-337).

Single packing.

TISCHPLATTEN MIT GLASHALTER
Aus Kunststoff mit Befestigung D 17 00 170, D 17 74 170 wie oben und O 14 32 720 (Seite 336-337).

Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Type-Typ
D 17 76 046	70 x 50	Carrè-Square-Viereck



PLATEAUX POUR TABLE
En boîte de 3 pcs.

TOPS FOR TABLE
Packing in boxes of 3 pcs.

TISCHPLATTEN
Packung: 3 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Type-Typ
D 17 60 031	Ø 60	Ronde-round-runde
D 17 50 363	60 x 60	Carrè-Square-Viereck
D 17 60 393	90 x 60	Rectangulaire-Rectangular-Rechteckig
D 17 60 313	110 x 60	Rectangulaire-Rectangular-Rechteckig

FAUTEUIL
MOD. «MARINA 1»
Réductible pour le rangement. En hêtre, peint couleur acajou.
Siège et dossier en tissu avec double couture, rembourré.
Réductible pour un encombrement minimum.
Emballage de 2 pcs.

CHAIR
MOD. «MARINA 1»
Can be folded to be stored.
Made of mahogany-painted beech wood.
Stuffed seat and back made of cloth with double seam.
Can be reduced to a minimum room requirement.
2 pcs packing.

SITZ
MOD. «MARINA 1»
Klappbar. Hergestellt aus mahagonibaum lackiertem Buchenholz.
Sitz und Rückenlehne aus Stoff mit doppelter Naht, gepolstert. Zusammenklappbar für minimalen Platzbedarf.
Packung zu 2 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 18 01 075	Bleu-Blau	H 91 x 54 x 43	5300
D 18 01 078	Ecru	H 91 x 54 x 43	5300

FAUTEUIL
MOD. «MARINA 2»
Réductible pour le rangement. En hêtre, peint couleur acajou.
Siège et dossier en tissu avec double couture, rembourré.
Réductible pour un encombrement minimum.
Emballage de 2 pcs.

CHAIR
MOD. «MARINA 2»
Can be folded to be stored.
Made of mahogany-painted beech wood.
Stuffed seat and back made of cloth with double seam.
Can be reduced to a minimum room requirement.
2 pcs packing.

SITZ
MOD. «MARINA 2»
Klappbar. Hergestellt aus mahagonibaum lackiertem Buchenholz.
Sitz und Rückenlehne aus Stoff mit doppelter Naht, gepolstert. Zusammenklappbar für minimalen Platzbedarf.
Packung zu 2 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 18 02 075	Bleu-Blau	H 91 x 55 x 50	5800

TABLE EN BOIS
En bois résistent et robuste.
Prende peu de place.
Emballage individuel.

TABLE IN WOOD
In wood, strong and resistent.
Minimum room requirement.
Single packing.

TISCH AUS HOLZ
Tisch aus Holz, sehr stabile, stark. Minimalen Platzbedarf.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 18 80 080	H 70 x 80 x 80

TABLE EXTRA EN TEAK MOD. «ITACA»
Réglable.
Plan en bois contre-plaque phénolique Teak.
Fabriqué en alliage léger anodisé avec joints en anticorodal. Complètement pliable.
Emballage simple.

TABLE EXTRA MOD. «ITACA» IN TEAK.
Adjustable.
Multilayer phenolic plywood Teak.
Made of light anodized alloy with anticorodal joints. Completely folding.
Single packing.

TISCH EXTRA MOD. «ITACA» AUS TEAK.
Einstellbar.
Mehrschichtigen Sperrholz Teak.
Hergestellt aus anodisiertem Leichtmetall mit Gelenken aus Anticorodal. Ganz faltbar.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions table-Table size-Tischmaße cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
D 17 60 100	115 x 60	75-65-50	10

SIEGE MOD. «TEBE»
Pliable pour peut d'encombrement. Fabriqué en alliage léger anodisé avec joints en anticorodal. Siège et dossier en toile acrylique avec double couture rembourré.
Dimensions cm 81 x 52 x 51.
Emballage simple.

SEAT MOD. «TEBE»
Adjustable to minimum dimensions.
Made of light anodised alloy with anticorodal joints.
Seat and back made of acrylic with double stuffed sewing.
Dimensions cm 81 x 52 x 51.
Single packing.

SITZ MOD. «TEBE»
Reduzierbar. Hergestellt aus anodisiertem Leichtmetall mit Gelenken aus Anticorodal.
Sitz und Rücken aus Acrylleinen mit doppelten gepolsterten Näherei.
Größe: cm 81 x 52 x 51.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht kg.
D 17 91 152	ECRU	3,7
D 17 75 152	BLEU-BLUE-BLAU	3,7

SIEGE ET DOSSIER DE RECHANGE POUR SIEGE MOD. «TEBE»

SPARE SEAT AND BACK FOR SEAT MOD. «TEBE»

SITZ UND RÜCKEN ALS ERSATZ FÜR SITZ MOD. «TEBE»

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 17 47 165	ECRU	230
D 17 75 165	BLEU-BLUE-BLAU	230

SIEGE MOD. «ARGO»
Pliable, 49x50x32cm.
Fabriqué en alliage léger anodisé avec joints en anticorodal. Siège en toile acrylique avec double couture rembourré.Réductible à un encombrement minimum.
Emballage simple.

STOOL MOD. «ARGO»
Folding, 49x50x32cm.
Made of light anodized alloy with anticorodal joints.
Seat made of acrylic cloth with double stuffed sewing.
Adjustable to minimum dimensions.
Single packing.

HOCKER MOD. «ARGO»
Faltbar, cm. 49x50x32
Hergestellt aus anodisiertem Leichtmetall mit Gelenken aus Anticorodal. Sitz aus Acrylleinen mit doppelten gepolsterten Näherei. Reduzierbar für min. Raumbedarf.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht kg.
D 17 49 150	ECRU	2,8
D 17 75 150	BLEU-BLUE-BLAU	2,8

SIEGE DE RECHANGE POUR MOD. «ARGO»

SPARE SEAT FOR MOD. «ARGO»

ERSATZSITZ FÜR MOD. «ARGO»

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 17 44 163	ECRU	130
D 17 75 163	BLEU-BLUE-BLAU	130

TABLE MOD. «STYLIS»
Réglable.
Plan en bois laminé blanc.
Fabriqué en alliage léger anodisé avec joints en anticorodal. Complètement pliable.
Emballage simple.

TABLE MOD. «stylis» IN TEAK.
Adjustable.
White laminated wodden plane.
Made of light anodized alloy with anticorodal joints. Completely folding.
Single packing.

TISCH MOD. «stylis» AUS TEAK.
Einstellbar.
Platte aus weiss geschichtetem Holz.
Hergestellt aus anodisiertem Leichtmetall mit Gelenken aus Anticorodal.Ganz faltbar.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions table-Table size-Tischmaße cm.	Hauteur-Height-Höhe cm.	Poids-Weight-Gewicht kg.
D 17 60 098	ANODISÉ-ANODIZED-ANODISIERT	115 x 60	75-65-50	10

SIEGE EXTRA MOD. «CANDIA»
Pliable pour peut d'encombrement. Fabriqué en alliage léger anodisé avec joints en anticorodal. Siège et dossier en skaiavec double couture rembourré.
Dimensions 81 x 52 x 51 cm.
Emballage simple.

SEAT EXTRA SERIES MOD. «CANDIA»
Adjustable to minimum dimensions. Made of light anodised alloy with anticorodal joints. Seat and back made of imitation leather with double stuffed sewing.
Dimensions 81 x 52 x 51 cm.
Single packing.

SITZ EXTRA MOD. «CANDIA»
Reduzierbar. Hergestellt aus anodisiertem Leichtmetall mit Gelenken aus Anticorodal. Sitz und Rücken aus Kunstleder mit doppelten gepolsterten Näherei.
Größe: 81 x 52 x 51 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht kg.
D 17 91 052	BLANC-WHITE-WEIß	3,7
D 17 75 052	BLEU-BLUE-BLAU	3,7

SIEGE ET DOSSIER DE RECHANGE POUR SIEGE EXTRA MOD. «CANDIA»
SPARE SEAT AND BACK FOR SEAT EXTRA MOD. «CANDIA»
SITZ UND RÜCKEN ALS ERSATZ FÜR SITZ EXTRA MOD. «CANDIA»

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 17 47 065	BLANC-WHITE-WEIß	270
D 17 75 065	BLEU-BLUE-BLAU	270

SIEGE EXTRA MOD. «TASO»
Pliable 49x50x32cm.
Fabriqué en alliage léger anodisé avec joints en anticorodal. Siège en skai avec double couture rembourré. Réductible à un encombrement minimum.
Dimensions 49 x 50 x 32 cm.
Emballage simple.

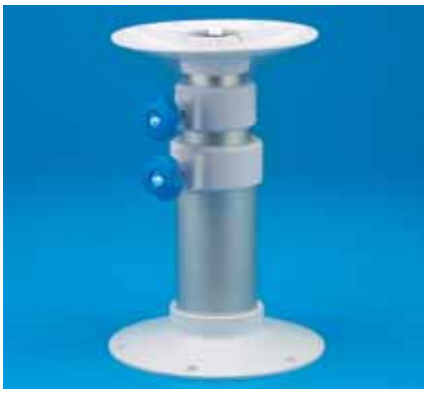
STOOL EXTRA MOD. «TASO»
Folding, 49x50x32cm.
Made of light alloy with anticorodal joints. Seat made of imitation leather with double stuffed sewing. Adjustable to minimum dimensions.
Dimensions 49 x 50 x 32 cm.
Single packing.

HOCKER EXTRA MOD. «TASO»
Faltbar, cm. 49x50x32
Hergestellt aus anodisiertem Leichtmetall mit Gelenken aus Anticorodal. Sitz aus Kunstleder mit doppelten gepolsterten Näherei. Reduzierbar für min. Raumbedarf.
Größe: 49 x 50 x 32 cm.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht kg.
D 17 49 050	ANODISÉ-ANODIZED-ANODISIERT	2,8

SIEGE DE RECHANGE POUR MOD. «TASO»
SPARE SEAT FOR MOD. «TASO»
ERSATZSITZ FÜR MOD. «TASO»

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Poids-Weight-Gewicht gr.
D 17 44 063	BLANC-WHITE-WEIß	180



SUPPORT TELESCOPIC POUR TABLE REGLABLE EN 3 HAUTEURS

Châssis en alu. Application pratique.
Emballage individuel.

ADJUSTABLE IN 3 DIFFERENT HEIGHTS TELESCOPIC SUPPORT FOR TABLE

Aluminium frame. Practical application.
Single packing.

VERSTELLBAR IN 3 VERSCHIENDENEN HÖHEN ALU TELESKOP. TRÄGER FÜR TISCH

Rahmen aus Alu. Praktische Verwendung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.
O 14 32 720	320 - 520 - 720

GLISSIERE DE TABLE

En aluminium anodisé.
Presentation individuelle.

TABLE SLIDE

Made in anodised aluminium.
Single packing.

GLEITSCHIENEN FÜR TISCH

Aus eloxiertem Aluminium.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
D 17 20 050	50 x 50

SUPPORT TELESCOPIC POUR TABLE

Châssis en aluminium.
Application pratique.
Emballage individuel.

TELESCOPIC SUPPORT FOR TABLE

Aluminium frame.
Practical application.
Single packing.

ALU TELESKOPIK TRÄGER FÜR TISCH

Rahmen aus Alu.
Praktische Verwendung.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Hauteur-Height-Höhe mm.
D 17 55 720	550 - 720

TUBE A CONE Ø mm. 60 POUR PIED DE TABLE

Fabriqué en aluminium.
Emballage en carton de 25 pcs.

CONE PIPES FOR TABLE FOOT Ø mm. 60

Made of aluminium.
Packing of 25 pcs.

KEGELRÖHRE ALS TISCHFUSS Ø mm. 60

Hergestellt aus Alu.
Packung: 25 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.
D 17 60 060	Anodisé-Anodized-Eloxiert	60
D 17 60 070	Anodisé-Anodized-Eloxiert	70
D 17 74 060	Verni blanc-White painted-Lackiert Weiss	60
D 17 74 070	Verni blanc-White painted-Lackiert Weiss	70

SUPPORTS ALUMINIUM MOULE POUR TABLE

Fabriqué en aluminium moulé sous pression. Indiqué soit comme dessus de la table que comme base. Ø mm. 60.
Emballage en carton de 50 pcs.

DIE CAST ALUMINIUM TABLE SUPPORTS

Made of die - cast aluminium. Suitable both for table tops and basis. Ø mm. 60.

Packing of 50 pcs.

TISCHAUFLAGEN AUS DRUCKGEGOSSENEN ALU

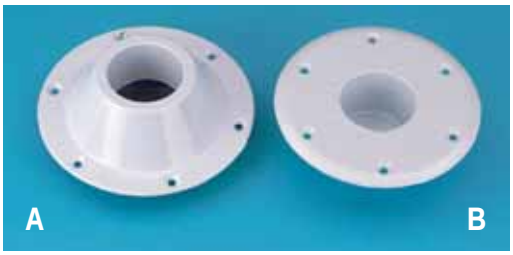
Hergestellt aus druckgegossenem Aluminium. Geeignet sei es als Tischplatte als auch Tisch-Unterlage. Ø mm. 60.
Packung: 50 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
D 17 00 155	Encastre-Joint-Eingeklemmt B	ø 155
D 17 00 170	Conique-Conical-Konisch A	ø 170

SUPPORTS POUR TABLE VERNI BLANC

TABLE SUPPORTS WHITE PAINTED

TISCHAUFLAGEN LACKIERT WEISS



Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
D 17 74 155	Encastre-Joint-Eingeklemmt B	ø 155
D 17 74 170	Conique-Conical-Konisch A	ø 170

BOUCHON POUR SUPPORT TABLE (POUR MODELS CI-DESSUS)

Fabriqué en plastique.
Présentation à 6 pcs.

PLUG FOR TABLE SUPPORT (FOR PREVIOUS MODELS)

Made in plastic.
Packing: 6 pcs.

STÖPSEL FÜR TISCHAUFLAGEN (FÜR OBENANGEFÜHRT MOD.)

Hergestellt aus Plastik.
Packung: 6 Stk.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe Ø mm.
D 17 60 030	60

KIT PIED DE TABLE ET COLONNE

Colonne 70 cm. hauteur.
Présentation: 1 kit 3 pcs.

KIT BASE AND COLUMN

Column high 70 cm.
Packing: 1 kit 3 pcs.

FUSS UND TISCHTRÄGER

Tischträger Hohe 70 cm.
Packung: 1 Satz 3 Stk.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
D 17 70 079	Anodisé-Anodised-Eloxiertem
D 17 70 074	Vernie blanc-White painted-Weiss lackiert

SUPPORT POUR TABLE À MONTER SUR LA PAROI

Châssis, avec possibilité de fixage sur paroi.
Emballage en boîte de 4 pcs.

SUPPORT FOR WALL APPLICATION

Structure, with possible wall application.
Packing: 4 pcs in a box.

TRÄGER FÜR WANDTISCH

Rahmen. Praktische Verwendung für Wandbefästigung.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Hauteur-Height-Höhe mm.
D 17 32 030	Horizontal	165 x 300

«VENTUM»

ASSIETE PLATE - DINNER PLATE FLACHTELLER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 22 28 006	250

PLATEAU - TRAY - TABLETT

Présentation-Packing-Packung: 1 pc.-Stk.

Article - Artikel	Mod.	Dim. mm.
D 22 25 035	Oval	355 x 250
D 22 28 038	Rectangular	380 x 280

SOUPIERE + COUVERCLE - SOUP-TOUREN + COVER - SCHÜSSER + DECKEL

Présentation-Packing-Packung: 2 Sets.

Article - Artikel	Dim. mm.
D 22 25 115	220 x 115H

ASSIETTE CREUSE - DEEP DINNER PLATE TIEFER TELLER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 22 25 006	220

TASSE À CAFÉ ET SOUS TASSE - COFFEE CUP AND SAUCER - TASSE UND UNDERTASSE

Présentation-Packing-Packung: 6 Sets.

Article - Artikel	
D 22 03 006	

6 VERRES - GLASSES - GLÄSER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Liters
D 22 04 006	0,4

ASSIETTE DESSERT - DESSERT PLATE DESSERT PLATTE

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 22 20 006	215

TASSE PETIT DEJEUNER - BREAKFAST CUP AND SAUCER - FRÜHSTÜCK TASSE

Présentation-Packing-Packung: 6 Sets.

Article - Artikel	
D 22 38 006	

24 PCS.

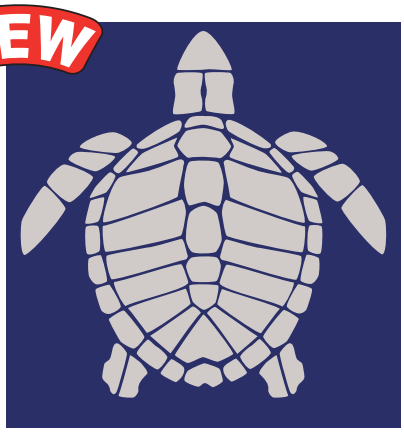
- 6 forks
- 6 knives
- 6 spoons
- 6 little spoons

SERVICE COUVERTS INOX - S.S. COVER KIT - TAFELBESTECH AUS EDELSTAHL

Présentation-Packing-Packung: 1 Set 24 pcs.-Stk.

Article - Artikel	
D 23 32 024	

NEW



«TORTUGA»

ASSIETE PLATE - DINNER PLATE FLACHTELLER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 21 28 006	288

PLATEAU - TRAY - TABLETT

Présentation-Packing-Packung: 1 pc.-Stk.

Article - Artikel	Mod.	Dim. mm.
D 21 25 035	Oval	355 x 250
D 21 28 038	Rectangular	380 x 280

SOUPIERE + COUVERCLE - SOUP-TOUREN + COVER - SCHÜSSER + DECKEL

Présentation-Packing-Packung: 2 Sets.

Article - Artikel	Dim. mm.
D 21 25 115	220 x 115H

ASSIETTE CREUSE - DEEP DINNER PLATE TIEFER TELLER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 21 25 006	255

TASSE À CAFÉ ET SOUS TASSE - COFFEE CUP AND SAUCER - TASSE UND UNDERTASSE

Présentation-Packing-Packung: 6 Sets.

Article - Artikel	
D 21 03 006	

6 VERRES - GLASSES - GLÄSER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Liters
D 21 04 006	0,4

ASSIETTE DESSERT - DESSERT PLATE DESSERT PLATTE

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 21 20 006	215

TASSE PETIT DEJEUNER - BREAKFAST CUP AND SAUCER - FRÜHSTÜCK TASSE

Présentation-Packing-Packung: 6 Sets.

Article - Artikel	
D 21 38 006	

24 PCS.

- 6 forks
- 6 knives
- 6 spoons
- 6 little spoons

SERVICE COUVERTS INOX - S.S. COVER KIT - TAFELBESTECH AUS EDELSTAHL

Présentation-Packing-Packung: 1 Set 24 pcs.-Stk.

Article - Artikel	
D 23 32 024	

« A Q U A »

ASSIETE PLATE - DINNER PLATE FLACHTELLER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 23 28 006	250

PLATEAU - TRAY - TABLETT

Présentation-Packing-Packung: 1 pc.-Stk.

Article - Artikel	Mod.	Dim. mm.
D 23 25 035	Oval	355 x 250
D 23 28 038	Rectangular	380 x 280

SOUPIERE + COUVERCLE - SOUP-TOUREN + COVER - SCHÜSSER + DECKEL

Présentation-Packing-Packung: 2 Sets.

Article - Artikel	Dim. mm.
D 23 25 115	220 x 115H

ASSIETTE CREUSE - DEEP DINNER PLATE TIEFER TELLER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 23 25 006	220

TASSE À CAFÉ ET SOUS TASSE - COFFEE CUP AND SAUCER - TASSE UND UNDERTASSE

Présentation-Packing-Packung: 6 Sets.

Article - Artikel	
D 23 03 006	

6 VERRES - GLASSES - GLÄSER

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Liters
D 23 04 006	0,4

ASSIETTE DESSERT - DESSERT PLATE DESSERT PLATTE

Présentation-Packing-Packung: 6 pcs.-Stk.

Article - Artikel	Ø mm.
D 23 20 006	215

TASSE PETIT DEJEUNER - BREAKFAST CUP AND SAUCER - FRÜHSTÜCK TASSE

Présentation-Packing-Packung: 6 Sets.

Article - Artikel	
D 23 38 006	

24 PCS.

- 6 forks
- 6 knives
- 6 spoons
- 6 little spoons

SERVICE COUVERTS INOX - S.S. COVER KIT - TAFELBESTECH AUS EDELSTAHL

Présentation-Packing-Packung: 1 Set 24 pcs.-Stk.

Article - Artikel	
D 23 32 024	

SPECIAL SETS IN CARRIAGE BAGS

SAC POUR VAISSELLE «VENTUM» SET 4-6 SERIES

Composition:
- Assiete plate 4/6
- Assiete creuse 4/6
- Soupiere 1
- Verres 4/6

Présentation en sac spécial résistant à l'eau.

CARRYING BAG FOR TABLE WARE «VENTUM» SET 4-6 SERIES

Made of:
- Dinner plates 4/6
- Soup plates 4/6
- Soup toureen 1
- Glasses 4/6

Packing in a special water-resistant bag.

TASCHE FÜR «VENTUM» GESCHIRR 4-6 SETS

Zusammensetzung:
- Flachteller 4/6
- Tieferteller 4/6
- Schüsser 1
- Gläser 4/6

Packung in spezial undurchlässige Tasche.

Article - Artikel	Series	Composition-Set of-Ausrüstung
D 22 00 004	Ventum 4	13 pcs.-Stk.
D 22 00 006	Ventum 6	19 pcs.-Stk.

SAC POUR VAISSELLE «TORTUGA» SET 4-6 SERIES

Composition:
- Assiete plate 4/6
- Assiete creuse 4/6
- Soupiere 1
- Verres 4/6

Présentation en sac spécial résistant à l'eau.

CARRYING BAG FOR TABLE WARE «TORTUGA» SET 4-6 SERIES

Made of:
- Dinner plates 4/6
- Soup plates 4/6
- Soup toureen 1
- Glasses 4/6

Packing in a special water-resistant bag.

TASCHE FÜR «TORTUGA» GESCHIRR 4-6 SETS

Zusammensetzung:
- Flachteller 4/6
- Tieferteller 4/6
- Schüsser 1
- Gläser 4/6

Packung in spezial undurchlässige Tasche.

Article - Artikel	Series	Composition-Set of-Ausrüstung
D 21 00 004	Tortuga 4	13 pcs.-Stk.
D 21 00 006	Tortuga 6	19 pcs.-Stk.

CENDRIER EN ACIER INOX

Emballage à 6 pcs.

ASH-TRY IN STAINLESS STEEL

Packing: 6 pcs in a bag.

ASCHENBECHER AUS NIROSTAHL

Packung: 6 Stk. im Karton.

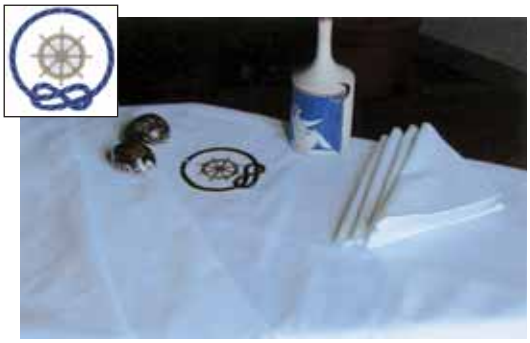
Article - Artikel	Modèle-Model-Modell
D 12 06 226	BLEU-BLUE-BLAU
D 12 82 226	ROUGE-RED-ROT

COFFEE-MAKER SPECIAL POUR CAMPER
Présentation individuelle.

SPECIAL COFFEE-MAKER FOR CAMPER
Single packing.

BESONDERE COFFEE MAKER FÜR REISEMOBIL
Einzelpackung.

Article - Artikel	Mod.	Volts	Capacity	Power	Couleur-Colour-Farbe
D 11 04 018	A	12-24	2 Tasse-Cups-Tassen	100W	steel-red
D 11 04 020	B	12-24	2 Tasse-Cups-Tassen	100W	black



NAPPE POUR 6 PERSONNES
Set composé par une nappe et 6 serviettes. Coton 100%.
Présentation: 7 pcs.

TABLE-CLOTH FOR 6 PERSONS
Set composed by 1 table-cloth and 6 serviettes.100% cotton.
Packing: 7 pcs.

TISCHTUCH FÜR 6 PERSONEN
1 Tischtuch und 6 Servietten.
100% Baumwolle.
Packung: 7 Stk.

Article - Artikel	Couleur-Colour-Farbe	Dimensions-Size-Größe cm.
B 46 13 180	Blanc-White-Weiß	130 x 180

GOURDES ISOTHERME
En acier.
Présentation individuelle.

ISOTHERM BOTTLE
Made in steel.
Single packing.

THERMOSFLASCHEN
Aus Stahl.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Capacité-Capacity-Kapazität lt.	Poids-Weight-Gewicht gr.
Z 02 05 180	0,5	180
Z 02 10 270	1	270

CLOCHE A ALIMENTS
Presentation individuelle.

FLIES FOOD COVER
Single packing.

INSEKTHÜLLE SCHUTZ
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
Z 00 40 040	40 x 40

VERRES AVEC DECORS MARINS
Emballage en boîte de 6 pcs.

YACHTING MOTIF GLASSES
Packing: 6 pcs. in a box.

MARIN MOTIV GLÄSER
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Hauteur-Height-Höhe mm.	Ø mm.
D 17 00 130	Sherry-Snaps	58	50
D 17 00 200	Vin-Wine-Wein	88	73
D 17 00 250	Boisson-Drink-Getränke	141	62

SUPPORT POUR VERRES
Fabriqué en bois.
Emballé dans une jolie boîte de carton individuel.

GLASS HOLDER
Made of wood.
Packing: in a pleasant picture box.

HALTER FÜR GLÄSER
Aus Holz.
Einzelpackung in farbigem Karton.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Ø mm.	Modèle-Model-Modell
D 17 00 601	6 Verres-Glasses-Gläser	50	Sherry-Snaps
D 17 09 026	6 Verres-Glasses-Gläser	73	Vin-Wine-Wein
D 17 62 050	6 Verres-Glasses-Gläser	62	Boisson-Drink-Getränke

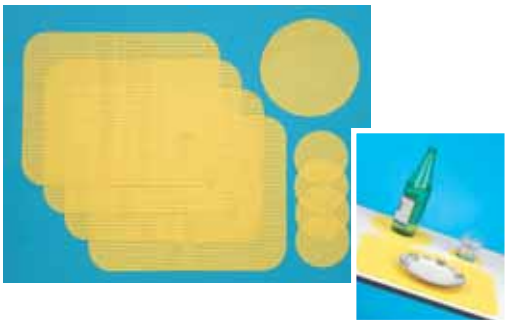
KIT POUR DEJEUNER ANTIDERAPANT
Nouveau tissu antidérapant se composant de 4 napperons, 4 dessous de verre et 2 dessous de bouteille.
Présentation en kit de 10 pcs.

BREAKFAST KIT NON SLIP
New non slip fabric including 4 lunch Mat, 4 coaster for glass and 2 coaster for bottle.

Packing: kit of 10 pcs.

FRUHSTÜCK-SATZ ANTI RUTSCH
Neues Anti-Rutschbelag, bestehend aus 4 Untertellern, 4 Gläser und zwei Flascheunter-sätzen.
Packung: 10 Stk. Satz.

Article - Artikel	Dimensions Napperon-Table-cloth dimensions-Tischtuch Größe cm.
B 46 45 035	45 x 35



HAMAC VIDE-POCHE
Complète de corde pour le fixage.
Présentation en sachet d'une pièce et en boîte del 10 pcs.

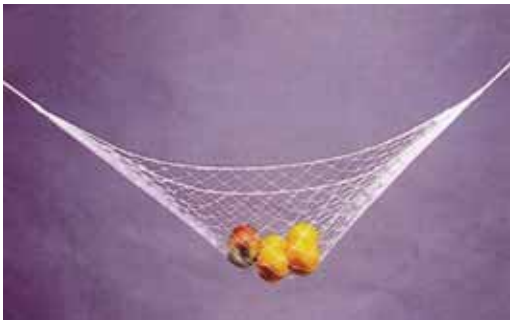
STOWAGE HAMMOCK
Supplied with fastening rope.

Packing in a polybag.
Boxes of 10 pcs.

TASCHE HÄNGEMATTE
Mit Tau für die Befestigugung.

Einzelpackung bzw.
Karton mit 10 Stk.

Article - Artikel	Poids - Weight - Gewicht gr.
Z 00 00 390	390



EVIER OVALE EN ACIER INOX
Avec bouchon.
Finition poli miroir.
Présentation individuelle.

OVAL SINK IN STAINLESS STEEL
Supplied with plug.
Mirror polished.
Single packing.

EINBAUSPÜLE OVAL AUS EDELSTAHL
Mit Abflussstopfen geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dim. interieures-Inner size Innenmaße mm.	Dim. exterieures-External size Aussenmaße mm.	Profondeur-Depth Tiefe mm.
Z 08 24 375	240x375	265x390	125

EVIER ROND EN ACIER INOX
Avec bouchon.
Finition poli miroir.
Présentation individuelle.

ROUND SINK IN STAINLESS STEEL
Supplied with plug.
Mirror polished.
Single packing.

EINBAUSPÜLE RUND AUS EDELSTAHL
Mit Abflussstopfen geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø interieur-Inner Ø Innen Ø mm.	Dim. exterieures-External size Aussenmaße mm.	Profondeur-Depth Tiefe mm.
Z 08 30 000	300	325	180
Z 08 36 000	360	385	200

EVIER RECTANGULAIRE EN ACIER INOX
Avec bouchon.
Finition poli miroir.
Présentation individuelle.

RECTANGULAR SINK IN STAINLESS STEEL
Supplied with plug.
Mirror polished.
Single packing.

EINBAUSPÜLE RECHTECKIG AUS EDELSTAHL
Mit Abflussstopfen geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dim. interieures-Inner size Innenmaße mm.	Dim. exterieures-External size Aussenmaße mm.	Profondeur-Depth Tiefe mm.
Z 08 30 238	238x300	260x325	150
Z 08 33 300	300x330	320x350	150
Z 08 30 150	150x300	170x320	150

EVIER ROND EN ACIER INOX
Avec bouchon.
Finition poli miroir.
Présentation individuelle.

ROUND SINK IN STAINLESS STEEL
Supplied with plug.
Mirror polished.
Single packing.

EINBAUSPÜLE RUND AUS EDELSTAHL
Mit Abflussstopfen geliefert.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø interieur-Inner Ø Innen Ø mm.	Dim. exterieures-External size Aussenmaße mm.
Z 08 32 026	260	295
Z 08 32 030	300	335

FOUR PORTABLE AVEC CARTOUCHE
Mod. «BISTRO COLEMAN».
Autonomie 3 heures.
Présentation individuelle.

PORTABLE GAS OVEN WITH CARTRIDGE
Mod. «BISTRO COLEMAN».
3 hours autonomy.
Single packing.

TRAGBARER GASKOCHER MIT GASFLASCHE
Mod. «BISTRO COLEMAN».
Reichweite 3 Stunden.
Einzelpackung.

Article - Artikel	
Z 08 81 400	

SKI TUBE

Chambre à air recouverte d'envelope en nylon très résistant. Fond en nylon avec évacuation d'eau. Avec sangle pour la traction et poignée pour la prise.

SKI TUBE

Heavy duty ski tube inflated in a nylon cover. Nylon floor with a special water evacuation for automatic draining.
With belt and moulded handle.

SKI TUBE

Ski Tube besteht aus einer Luftkammer und einer Aussenhulle aus Nylon.
Boden aus Nylon mit Wasserablauf Loch.
Mit Sicherheitgurt und Griff.

Article - Artikel	Ø cm.
B 83 29 722	137

JET SKI TUBE 1 PLACE

Fabriqué en PVC avec 4 chambre à air et équipé de 2 peignées plastique qui permettent une prise du ski tube. Idéal pour les enfants. Max. 45 km/heure pour adulte et 30 km/heure pour les enfants.

JET SKI TUBE 1 PERSON

Made in PVC, with 4 inflatable tubes and 2 plastic handles to allow a sure grip.
Ideal for children. Max. 45 km/h fir adults and 30 km/h for children.

JET SKI TUBE EINE PERSON

Aus PVC, mit 4 Lutfkammer und 2 Kunststoffgriffen zun Festhalten.
Hochsgeschwindigkeit für Erwachsene 45 km/h, für Kinder 30 km/h.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.
B 83 29 723	178x110

POULIE SPECIAL POUR SKI NAUTIQUE MOD. «TORPEDO»

Fabriqué en matière plastique très résistante. Indiqué pour remplacer le flotteur et la poulie standard sur la corde à ski nautique.
Présentation en boîte de 6 pcs.

WATER-SKI TRIANGLE MOD. «TORPEDO»

Manufactured in plastic material high resistance.
Suitable for replacing individual float and standard pulley on ski tow-rope.
Packing: boxes of 6 pcs.

WASSERSKIDREIECK MOD. «TORPEDO»

Hergestellt aus starkem Kunststoff, geeignet für Schwimmer und Steuerseilblock am Wasserskileine.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 00 350	300	350

ENSEMBLE TIRE-SKI AVEC MOUSQUETONS

Pourvu de poulie spéciale Mod. TORPEDO et de deux mousquetons en bronze fondu avec ouverture automatique.
Fabriqué en tresse de polyéthylène.
Présentation en boîte de 6 pcs.

WATER SKI TRIANGLE WITH SNAP LINKS

Provided with a special float tail unit Mod. TORPEDO. Supplied with two automatic snap links made of die caste bronze.
Manufactured in braided rope polyethylene.
Packing in boxes of 6 pcs.

WASSERSKIDREIECK MIT KARABINERHAKEN

Mit speziellen Steuerseilblock Mod. TORPEDO, und zwei Haken aus Bronzespritzguss.
Gefl. Leine aus Polyäthylen.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 00 500	300	500

ENSEMBLE TIRE-SKI AVEC MOUSQUETONS EN NYLON

Pourvu de poulie spéciale Mod. TORPEDO et de deux mousquetons en nylon.
Fabriqué en tresse de polyéthylène.
Présentation en boîte de 6 pcs.

WATER SKI TRIANGLE WITH NYLON SNAP LINKS

Provided with a special float tail unit Mod. TORPEDO. Supplied with two nylon snap links. Manufactured in braided rope polyethylene.
Packing in boxes of 6 pcs.

WASSERSKIDREIECK MIT NYLON KARABINERHAKEN

Mit speziellen Steuerseilblock Mod. TORPEDO, und zwei Haken aus Nylon.
Gefl. Leine aus Polyäthylen.
Packung: Karton mit 6 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 00 400	300	400

TRIANGLE DE SKI NAUTIQUE

Tresse en polyéthylène, avec flotteur et deux mousquetons nylon pour fixer aux bittes de poupe.
Présentation en boîte de 6 pcs.

WATER SKI TRIANGLE

Manufactured in polyethylene rope, with floater and two nylon snap links for the fastening to stern bollard.
Packing in boxes of 6 pcs.

WASSERSKIDREIECK

Hergestellt aus Polyäthylen Tau mit Schwimmer und zwei Nylon Haken zur Befestigung an den Heckpollern.
Packung 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell
X 00 00 210	250	avec poulie/with pulley/mit Roll

POIGNÉE POUR TIRE SKI NAUTIQUE

Poignée recouverte de matière plastique très souple.
Présentation en sachet de 10 pcs.

SKI ROPE HANDLE FOR WATER SKI TOW

Handle, covered in soft plastic.
Packing in polybag of 10 pcs.

WASSERSKI GRIFFE FÜR SCHLEPPTAU

Griff mit Stoffummantelung.
Packung: 10 Stk. im Polybeutel.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Longueur-Length-Länge cm.
X 00 00 030	Aluminium	29,5
X 00 00 032	Bois-Wood-Holz	30,5

BARRE TIRE SKIS / WATER SKI BAR / WASSERSKI STANGE

En acier inox. Pourvu de poignée pour le fixage sous le pont et sur d'arrêt sur le pont. Présentation avec accessoires.

In stainless steel. Supplied with knob for under deck fastening. Single packing with accessories.

Aus Nirosta. Mit Zugknopf für unter Befestigung. Einzelpackung mit Zubehör.

Article - Artikel	Tube-Pipe-Rohr Ø mm.	Longueur-Length-Länge mm.
X 00 40 123	40	1230

CORDE A SKI NAUTIQUE MOD. «SPORT» / ROPE FOR WATER SKI MOD. «SPORT» / WASSERSKILEINE MOD. «SPORT»

Fabriqué en tresse de polyéthilène. Pourvue d'un flotteur. Poignée en bois recouverte en plastique souple. Emballage en boîte de 6 pcs. **TRESSE Ø mm. 7,5**

Manufactured in braided polyethylene. Supplied with a float. Wood handle covered in soft plastic. Packing in boxes of 6 pcs. **ROPE Ø mm. 7,5**

Aus Gefl. Polyäthylen. Mit Schwimmer. Kunststoffverkleideter Holzgriff. Packung im Karton mit 6 Stk. **TAU Ø mm. 7,5**

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge m.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 00 700	20	1 Poignée-Handle-Griff	560

CORDE A SKI NAUTIQUE MOD. «COMPETITION» / ROPE FOR WATER SKI MOD. «COMPETITION» / WASSERSKILEINE MOD.«COMPETITION»

Fabriqué en tresse de polyéthylène. Poignée en aluminium enrobe d'une mousse extra souple. Fourni avec flotteur. Présentation en boîte de 6 pcs. **TRESSE Ø mm. 7,5**

Manufactured in braided polyethylene. Aluminium handles covered by soft sure grip cover. Supplied with a float. Packing in boxes of 6 pcs. **ROPE Ø mm. 7,5**

Aus Gefl. Polyäthylen. Spezialgriff aus aluminium mit schaumstoffummantelung. Mit Schwimmer. Packung im Karton mit 6 Stk. **TAU Ø mm. 7,5**

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge m.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 00 600	23,50	1 Poignée-Handle-Griff	600

CORDE A SKI NAUTIQUE MOD. «SUPER RACE» / ROPE FOR WATER SKI MOD. «SUPER RACE» / WASSERSKILEINE MOD.«SUPER RACE»

Fabriqué en tresse de polyéthylène. Poignée en aluminium enrobe d'une mousse extra souple. Fourni avec flotteur. Présentation en boîte de 6 pcs. **TRESSE Ø mm. 7,5**

Manufactured in braided polyethylene. Aluminium handles covered by soft sure grip cover. Supplied with a float. Packing in boxes of 6 pcs. **ROPE Ø mm. 7,5**

Aus Gefl. Polyäthylen. Spezialgriff aus aluminium mit schaumstoffummantelung. Mit Schwimmer. Packung im Karton mit 6 Stk. **TAU Ø mm. 7,5**

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge m.	Modèle-Model-Modell	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 23 650	23,50	1 Poignée-Handle-Griff	650

TRESSE EN POLYÉTYLÈNE SANS AME «FLUORESCENT» Ø mm. 7,5 / POLYETYLENE ROPE HOLLOW BRAIDED «FLUORESCENT» Ø mm. 7,5 / POLYÄTHYLEN GEFL. LEINE HOHLGEFLOCHTEN «FLUORESCENT» Ø mm. 7,5

Indiquée comme corde de ski nautique. Présentation: bobine de 200 mt.

Suitable as waterski line. Packing on reel of 200 mt.

Besonders gut als Wasserskileine. Packung: 200 m. Spulen.

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Couleur-Colour-Farbe
T 60 75 000	A	Vert-Green-Grün
T 61 75 000	B	Fuchsia-Fuchsie
T 62 75 000	C	Jaune-Yellow-Gelb

MOUSQUETON À DECROCHAGE RAPIDE

Modèle réglementaire indiqué pour ski nautique. Fabriqué en acier inox décrochage sous charge au moyen de corde pour le rappel.
Emballage individuel.

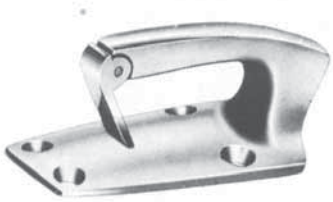
SNAP HOOK QUICK UNFASTENING

Regular model suitable for water skiing. Manufactured in stainless steel, unfastening under pressure by means of returning rope.
Single packing.

SCHNELLABHÄNGEN KARABINERHAKEN

Vorschriftmässige Ausführung für Wasserski geeignet.
Hergestellt aus rostfreiem Stahl, Auslösung bei Belastung durch Rückführtau.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 00 525	75



BITTES POUR SKI NAUTIQUE

Fabriquée en laiton chromé.

Emballage en boîte de 6 pcs.

WATER SKI BOLLARD

Manufactured in chromium plated brass.
Packing in boxes of 6 pcs.

WASSERSKI KLAMPE

Mit Klappnase. Verchromte Messing.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Platine-Bottomplate-Platte mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 00 110	70 x 43	110

ANNEAUX TIRE - SKI

Fabriqué en acier inox, ils se montent sur le tableau arrière.
Emballage individuel.

SKI TOW RING

Manufactured in stainless steel. For transom mounting.
Single packing.

WASSERSKI RING

Hergestellt aus Nirosta.
Heck Montage.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Ø mm.
X 00 53 592	60
X 00 60 052	84

MOUSQUETON EN NYLON POUR SKI NAUTIQUE

Pour la fixation de la tresse aux bittes de poupe.
Emballage en sachet de 20 pcs.

NYLON SNAP HOOK SUITABLE FOR WATER SKI

To connect rope to the stern cleats.
Packing: bags of 20 pcs.

NYLONKARABINER HAKEN GEEIGNET FÜR WASSERSKI

Erlaubt die Verbindung des Tau an Heckklampen.
Packung: 20 Stk. Beutel.

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge mm.	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 10 086	86	10	28

MOUSQUETON EN LAITON POUR SKI NAUTIQUE

Pour la fixation de la tresse aux bittes de poupe.
Emballage en sachet de 6 pcs.

SNAP HOOK IN BRASS SUITABLE FOR WATER SKI

To connect rope to the stern cleats.
Packing: bags of 6 pcs.

KARABINERHAKEN AUS MESSING GEEIGNET FÜR WASSERSKI

Erlaubt die Verbindung des Tau an Heckklampen.
Packung: 6 Stk. Beutel.

Article - Artikel	Longueur-Lenght-Länge mm.	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
M 06 10 105	96	19	80

FLOTTEUR DE RECHANGE MOD. «TORPEDO»

En A.B.S. de couleur.
Avec poulie.
Présentation en boîte de 6 pcs.

SPARE FLOAT MOD. «TORPEDO»

Made in A.B.S. coloured.
With block.
Packing: 6 pcs. in a box.

ERSATZ SCHWIMMER MOD. «TORPEDO»

Aus A.B.S. Farbig.
Mit Rolle.
Packung: 6 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 01 350	350

POULIE POUR SKI NAUTIQUE

Fabriqué en laiton chromé.
Roue en matière plastique.
Présentation: sachet de 10 pcs.

BLOCKS FOR WATER SKI

Made in chromed brass.
Wheel in plastic material.
Packing: 10 pcs in a polybag.

ROLLE FÜR WASSERSKI

Mit verchromter Messing Halter.
Rad aus Plastik.
Packung: 10 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Poulie-Pulley-Räder Ø mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 07 015	8	50

50 NEWTON SLALOM WATER SKI

GILETS «50 N-EN 393» MOD. TYPE OBBLIGATOIRE POUR SKI NAUTIQUE

Pour des personnes qui savent nager et sont prés des secours.
Pour un usage sportif (surf, canoe, ski nautique, voile) et pour un emploi permanent.

Emballage sous sac de 6 pcs.

BUOYANCY AID «50 N- EN 393» MOD. TYPE COMPULSORY FOR WATER SKIS

For swimmers, to be used near the rescue service.
Destined to sport use (surf,canoe,water sky, sailing) when a day-long wear is required.

Packing in 6 pcs. bag.

SCHWIMMWESTE «50 N-EN 393» MOD. TYPE VERBINDLICH FÜR WASSERSKI

Für Schwimmer als Schwimmhilfe und in der Nähe des Rettungsdienstes. Vorgesehen für den sportlichen Gebrauch (Surfen, Kanu, Wasserski, Segeln) und jedesmal dann, wenn ein ständiges Tragen vorgesehen ist.
Packung: 6 Stk. im Beutel.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe	Poids pers.-Weight Gewicht kg.	Circonf.-Circunf. Weite cm.	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb Newton
B 18 22 003	L	60/70	100-110	45

MIROIR RETROVISEUR POUR SKI NAUTIQUE FIXATION UNIVERSELLE SOIT SUR LE TABLEAU SOIT SUR LE PARE BRISE DU BATEAUX

Fabriqué en ABS chromé et avec fixation réglable dans toutes les positions. La forme bombé du miroir permet une visibilité de 180°. Fourni avec vis inox pour fixation.
Emballage en boîte de 6 pcs.

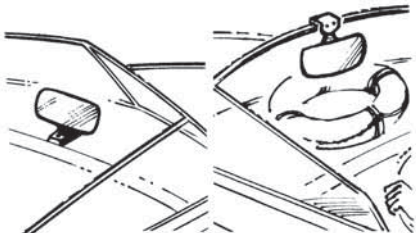
UNIVERSAL SKI MIRROR TO BE FIXED ON DECK OR WINDSHIELD OF THE BOATS

Manufactured by ABS chromed plastic.
Provided with special fastening adjustable. Provides 180° rear vision.
With stainless steel screws.
Packing in box of 6 pcs.

WASSERSKI RÜCKSPIEGEL UNIVERSAL VERWENDBAR

Für Deck-Rahmen- oder Windschutz scheibenmontage.
Aus ABS Plastik,
180° Sichtwinkel.
Mit Befestigungsschrauben.

Packung: 6 Stk. im Karton.



Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
X 00 00 265	200 x 95	265

FLOTTEUR POUR LIGNE D'EAU

Réalisé en matière plastique.
Permet le montage de ligne de démarcation.
Emballage en sachets de 10 pcs.

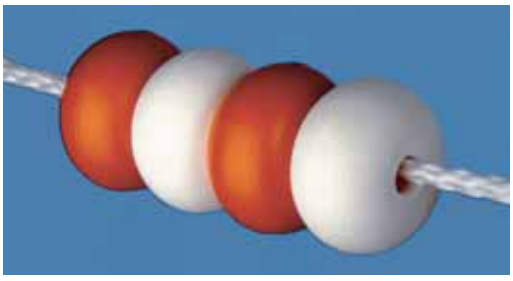
MARKER FLOAT

Manufactured in plastic material.
Suitable for swimming pool.
Packing: polybag of 10 pcs.

MARKIERUNGS-SCHWIMMER

Hergestellt aus Kunststoff.
Geeignet für Schwimmbad.

Packung: 10 Stk. im Polybeutel.



Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Ø mm.	Couleur-Colour-Farbe
N 18 74 030	13	75	Blanc-White-Weiß
N 18 00 030	13	75	Orange

FLOTTEUR BICOLORE POUR LIGNE D'EAU

Réalisé en matière plastique bicolore blanc/rouge.
Permet le montage de ligne de démarcation.
Emballage en boîte de 20 pcs.

MARKER FLOAT

Manufactured in plastic material.
Colour red and white. Suitable for swimming pool.
Packing: in box of 20 pcs.

MARKIERUNGS-SCHWIMMER

Hergestellt aus Plastik.
Farbe Rot und Weiß.
Geeignet für Schwimmbad.

Packung: 20 Stk. im Karton.

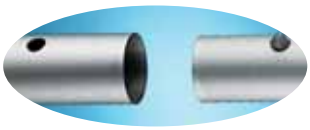
Article - Artikel	Pour cordage-For rope Seildurchf. Ø mm.	Dimensions-Size Größe Ø mm.	Couleur-Colour-Farbe
N 18 60 000	6 - 8 - 10	60	White-Red/Weiß-Rot

PAGAIE POUR CANOE
Fabriquée en aluminium anodisé.
Avec pale et poignée en ABS.
Emballage en boîte de 6 pcs.
MANCHE Ø mm. 30

PADDLE FOR CANOE
Made of anodized aluminium.
Blade and handle in ABS.
Packing in a box of 6 pcs.
HANDLE Ø mm. 30

PADDEL FÜR KANU
Hergestellt aus eloxiertem Aluminium.
Blatt und Handgriff aus ABS.
Packung: 6 Stk. im Karton.
STOCK Ø mm. 30

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 27 17 135	122	800
R 27 17 140	140	850

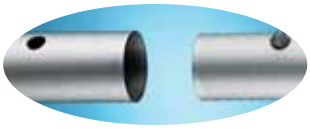


DOUBLE PAGAIE POUR CANOE ET KAYAK
Fabriquée en aluminium anodisé.
Pourvue de pales inversées en ABS.
Emballage en boîte de 4 pcs.
MANCHE Ø mm. 30

DOUBLE PADDLE FOR CANOE AND KAYAK
Made of anodized aluminium.
Opposed blades in ABS.
Packing in a box of 4 pcs.
HANDLE Ø mm. 30

DOPPELPADDEL FÜR KANU UND KAJAK
Hergestellt aus eloxiertem Aluminium.
Mit entgegengesetzten Riemenblättern aus ABS.
Packung: 4 Stk. im Karton.
STOCK Ø mm. 30

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 27 19 220	214	1550
R 27 19 225	218	1600



DOUBLE PAGAIE EN ALUMINIUM AVEC DOUILLE DEMONTABLE POUR CANOE ET KAYAK
Pourvue de pales inversées en ABS.
Emballage en boîte de 4 pcs.
MANCHE Ø mm. 30

ALUMINIUM DOUBLE PADDLE WITH DISMOUNTABLE JOINT FOR CANOE AND KAYAK
Opposed blades in ABS.
Packing in a box of 4 pcs.
HANDLE Ø mm. 30

DOPPELPADDEL AUS ALUMINIUM MIT ZERLEGBARE KUPPLUNG FÜR KANU UND KAYAK
Mit entgegengesetzten Riemenblättern aus ABS.
Packung: 4 Stk. im Karton.
STOCK Ø mm. 30

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 27 30 215	214	1550
R 27 30 220	218	1600

MOD. CANYON COMPETITION

DOUBLE PAGAIE EN ALUMINIUM AVEC PELLES EN NYLON POUR CANOE ET KAYAK

Pour la competition. Manche en alliage léger.
Emballage en boîte de 4 pcs.

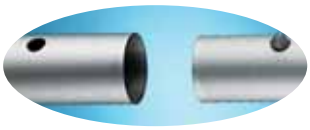
DOUBLE PADDLE IN ALUMINIUM WITH NYLON BLADES FOR CANOE AND KAYAK

For racing. Handle in light alloy.
Packing in a box of 4 pcs.

DOPPELPADDEL AUS ALUMINIUM MIT BLATTER AUS NYLON FÜR KANU UND KAJAK

Für den Freizeitsport. Stiel aus Leichtmetall.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 27 30 200	200	1580
R 27 30 210	210	1630



MOD. CANYON PROFESSIONAL CANOE KAYAK

DOUBLE PAGAIE TELESCOPIQUE EN ALUMINIUM AVEC PELLES EN NYLON

Double emploi, cm. 150 pour canoe et cm. 215 pour kayak.
Emballage en boîte de 4 pcs.

TELESCOPIC DOUBLE PADDLE IN ALUMINIUM WITH NYLON BLADES

Double capability, cm. 150 for canoe, cm. 215 for kayak.
Packing in a box of 4 pcs.

TELESKOPISCH DOPPELPADDEL AUS ALUMINIUM MIT BLÄTTER AUS NYLON

Umwandlung in Kanu Paddel cm. 150 und Kajak Paddel cm. 215.
Packung: 4 Stk. im Karton.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
R 27 30 150	150-215	2200

CHARIOT POUR CANOE ET PLANCHE À VOILE ROUES PNEUMATIQUES

Fabriqué en aluminium, avec roues pour sable, indiqué pour le canoe.
Avec protection et sangle pour la fixation.
Pliable.
Emballage individuel.

CANOE AND WIND-SURF TROLLEY WITH PNEUMATIC WHEELS

Manufactured in aluminium, with sand wheels.
Folding. Specially indicated for transporting canoes.
With rubber protections and fixing belt.
Folding.
Single packing.

WAGEN FÜR KANU UND WINDSURF MIT PNEUMATISCHE RÄDER

Geeignet für Kanuboote, Wagen aus Aluminium mit Sand Räder. Rohr durch Gummimantel geschütz.
Mit Spanngurte.
Zusanmengefalted.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe cm.	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 08 28 078	H 40x68	2800

50 NEWTON SURF CANOE

GILETS «50 N-EN 393»

Pour des personnes qui savent nager et sont près des secours. Pour un usage sportif (surf, canoe, ski nautique, voile) et pour un emploi permanent.
Emballage sous sac de 6 pcs.

BUOYANCY AID «50 N-EN 393»

For swimmers, to be used near the rescue service.
Destined to sport use (surf,canoe,water sky, sailing) when a day-long wear is required.
Packing in 6 pcs. bag.

SCHWIMMWESTE «50 N-EN 393»

Für Schwimmer als Schwimmhilfe und in der Nähe des Rettungsdienstes.
Vorgesehen für den sportlichen Gebrauch (Surfen, Kanu, Wasserski, Segeln).
Packung: in Sack zu 6 Stk.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe	Poids pers.-Weight Gewicht kg.	Circonf.-Circunf. Weite cm.	Flottabilité-Buoyancy Auftrieb Newton
B 18 20 001	M	40/60	80-100	40
B 18 20 002	L	60/70	100-110	45
B 18 20 003	X L	70+	110-125	50

CASQUE POUR CANOE MOD."RIVER"

Emballage individuel.

HELMET FOR CANOE MOD."RIVER"

Single packing.

HELM FÜR KANU MOD."RIVER"

Einzelpackung.

Article - Artikel	Taille-Size-Größe
B 30 03 000	L
B 30 04 000	XL

SERIE DE 2 PORTE-CANOE À BERCEAU INDIQUÉ POUR TOUT-PORTEUR AUTO

Set de deux berceaux recouvert en plastique, équipée de fixations pour fixer sur tous tout-porteur.
Emballage en boîte de 15 pairs.

SET OF 2 CRADLE CANOE HOLDER SUITABLE AS ALL-CARRIER FOR AUTO

Set of two plastic covered cradles with fastening for the fixing on all all-carrier.

Packing: boxes of 15 pairs.

SATZ 2 UNIVERSAL-TRÄGER WIEGEFÖRMIG FÜR KANU PASSEND FÜR AUTOTRÄGER

Plastifizierter Wiegen Satz, mit Befestigungselement für Universalträger.

Packung: 15 Paar im Karton.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
O 00 00 235	250

RESERVE DE FLOTTABILITÉ POUR CANOE

Fabriqué en PVC.
Eléctrousoudée e avec tube pour le gonflage.
Emballage de 6 pcs.

FLOATING RESERVE FOR CANOE

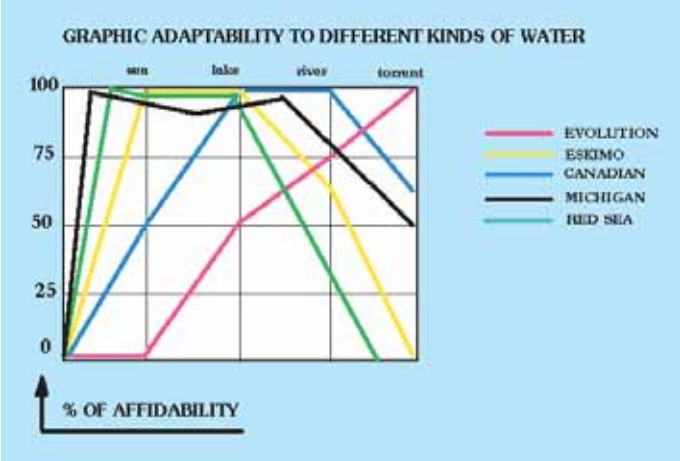
Made of electrowelded PVC with hose for inflating.

Packing of 6 pcs.

SCHWIMMENRESERVE FÜR KANU

Hergestellt aus Elektrogeschweisst PVC.
Mit Gummischlauch.
Packing: 6 Stk.

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge cm.	Modèle-Model-Modell
N 01 60 100	60 x 100	Kayak
N 01 34 077	38 x 100	Optimist/Canoa
N 01 40 100	40 x 100	Cône avant/Bow cone/Bug-Kegel
N 01 30 055	30 x 55	Cône arriére/Stern cone/Hech-Kegel

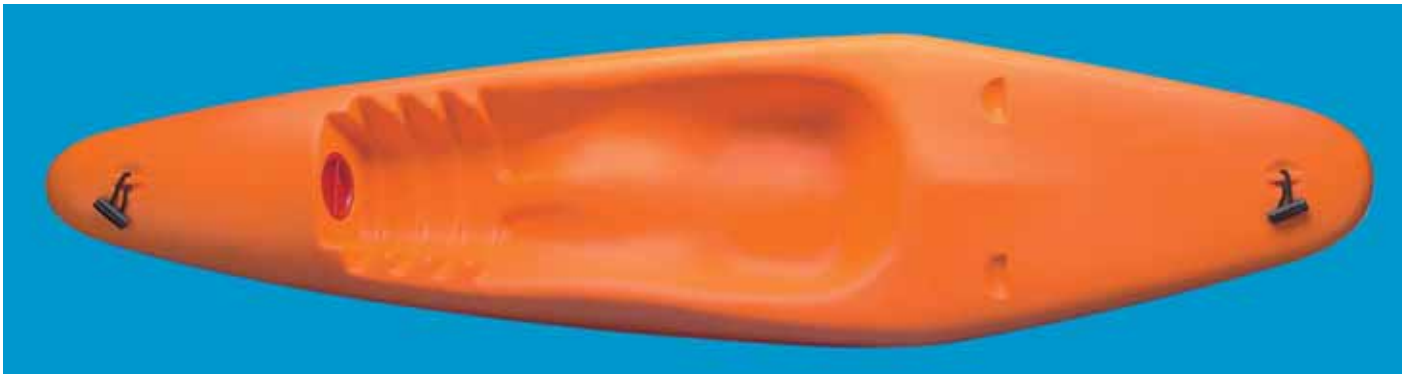


CANOE MOD."MICHIGAN" BIPLACE
Siège et dossier ergonomique, réglables, cale pieds réglable. Longueur 405 cm. largeur 80 cm.
Puisard: longueur 240 cm. largeur 50 cm.
Poids kg. 40.
Présentation individuelle.

CANOE MOD."MICHIGAN" TWO SEATER
Ergonomic seat and back. With adjustable footrest.
Body: lenght 405 cm. width 80 cm.
Cockpit: lenght 240 cm. width 50 cm.
Weight 40 kg.
Single packing.

ZWEI SITZER KANU MOD."MICHIGAN"
Verstellbare Sitz und Ruck. Fussstutzen.
Lange 405 cm. Breite 80 cm.
Cockpit: lange 240 c.m Breite 50 cm.
Gewicht 40 kg.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe
K 01 77 405	Jaune-Yellow-Gelb
K 01 82 405	Rouge-Red-Rot



CANOE MOD. "RED SEA" MONOPLACE
Convenant pour la plage, en mer ou sur lac. Insubmersible. Avec cale pieds reglables.
Longueur 280 cm., largeur 70 cm.
Puisard Longueur 125 cm. largeur 45 cm.
Poids kg. 16.
Présentation individuelle.

CANOE MOD."RED SEA" SINGLE SEATER
Suitable for sea and lake beaches. Unsinkable.
With adjustable footrest.
Lenght 280 cm., width 70 cm.
Cockpit: lenght 125 cm. width 45 c.m
Weight kg. 16.
Single packing.

KANU MOD."RED SEA" SINGLE SEATER
Strand als auch auf Seen oder Meer geeignet sind.
Unsikbar. Verstellbaree Fussstutzen.
Lange 280 cm. Breite 70 cm.
Cockpit: 125 cm. Breite 45 cm.
Gewicht kg. 16.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe
K 01 77 280	Jaune-Yellow-Gelb
K 01 82 280	Rouge-Red-Rot

KAYAK MOD. «ESKIMO» MONOPLACE

Kayak monoplace en polyéthylène rotomoulé avec coffre à sangle, cal-pied à peigne.
Longueur 455 cm. Largeur 61 cm.
Poids 21 kg.
Présentation individuelle.

SINGLE SEATER KAYAK MOD.«ESKIMO»

Single-seater kayak made in rotomoulded polyethylene, with comb footrest (don't need to be adjusted).
Lenght 455 cm. Width 61 cm.
Weight 21 Kg.
Single packing.

KAYAK MOD. «ESKIMO»

Einsitzig kayak aus Polyäthylen im Rotomould Verfahren, mit Deckgummibländer, dichtem Piek, Kamm-Stemmbrett.
Länge 455 cm. Breite 61 cm. Gewicht 21 Kg.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe
K 01 77 460	Jaune-Yellow-Gelb
K 01 82 460	Rouge-Red-Rot

KAYAK MOD. «EVOLUTION» MONOPLACE

Kayak monoplace cal-pied reglable.
Longueur 315 cm. Largeur 59 cm.
Poids 15 Kg.
Présentation individuelle.

KAYAK MOD.«EVOLUTION»

Single-seater kayak with adjustable footrest.
Lenght 315 cm. Width 59 cm.
Weight 15 Kg.
Single packing.

KAYAK MOD. «EVOLUTION»

Einsitzig kayak, Platten-Stemmbrett, Sitz.
Länge 315 cm. Breite 59 cm.
Gewicht 15 Kg.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe
K 01 77 315	Jaune-Yellow-Gelb
K 01 82 315	Rouge-Red-Rot

CANOE MOD. «CANADIAN» BIPLACE

Caractéristiques «sandwich», trois couches avec interieur en polyuréthane expansé.
Longueur 460 cm. Largeur 90 cm.
Poids 32 Kg.
Présentation individuelle.

CANOE MOD.«CANADIAN» TWO-SEATER

«Sandwich» characteristics, three layers with inside in expanded polyurethane.
Lenght 460 cm. Width 90 cm.
Weight 32 Kg.
Single packing.

ZWEI-SITZER KANU MOD. «CANADIAN»

«Sandwich» Eigenschaften, dreischichtig mit Innen aus Schahmstoff-Polyurethane.
Länge 460 cm. Breite 90 cm.
Gewicht 32 Kg.
Einzelpackung.

Article - Artikel	Couleur-Color-Farbe
K 01 85 440	Vert-Green-Grün

FERMETURE DE PORTE MAGNETIQUE ORIENTABLE
En laiton poli.

MAGNETIC AND SWINGING DOOR LOCK
Made in polished brass.

SCHNAPP-VERSCHLÜSSE MIT FEDER
Aus Messing poliert.

Article - Artikel
M 35 50 008

FERMETURE DE PORTE MAGNETIQUE ORIENTABLE
En laiton poli.

MAGNETIC AND SWINGING DOOR LOCK
Made in polished brass.

SCHNAPP-VERSCHLÜSSE MIT FEDER
Aus Messing poliert.

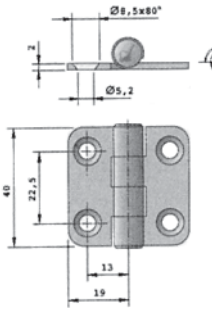
Article - Artikel
M 35 50 007

CHARNIERE mm 100x40

HINGES mm 100x40

SCHARNIERE mm 100x40

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 10 040	Droit-Straight	110 X 40

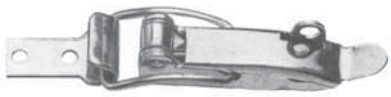


CHARNIERE

HINGES

SCHARNIERE

Article - Artikel	Modèle-Model-Modell	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 52 565	Droit-Straight	40 X 20



FERMETURE
En acier inox AISI 316.

TOGGLE FASTENER
In s. steel AISI 316.

HEBELVERSCHLUSS
Aus Edelstahl AISI 316.

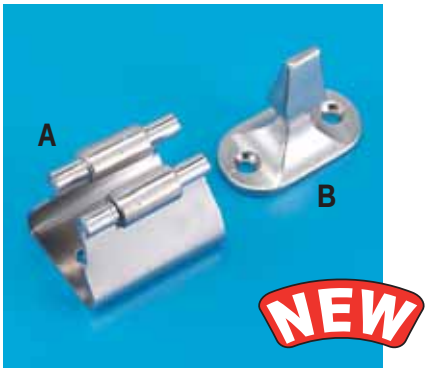
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 08 053	113

PORTE CADENAS
En laiton chromé.

HASP
Made in chromed brass.

HEBELVERSCHLUSS
Aus verchromtem Messing.

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 50 051	130 x 35



CHARNIERE EN ACIER INOX AISI 316

HINGES IN S. STEEL AISI 316

SCHARNIERE AUS EDELSTAHL AISI 316

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.	Type-Typ
M 35 25 028	25x28xH37	B
M 35 38 035	38x35xH38	A

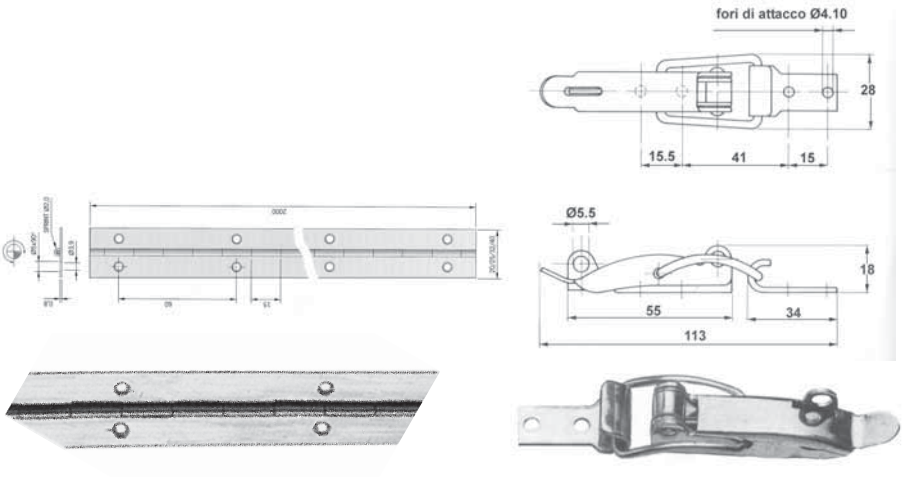
LOQUET POUSSOIR
En plastique et laiton chromé.

POP-OUT KNOB LATCH
Made in plastic and chromed brass.

DRUCK-VERSCHLUSS
Aus Plastik und verchromtem Messing.

Article - Artikel
M 35 50 095

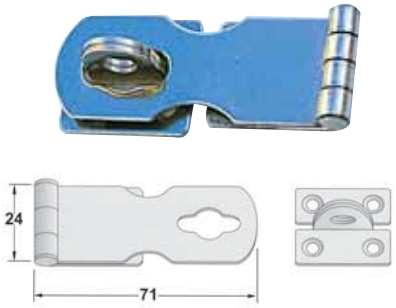
Emballage à 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.



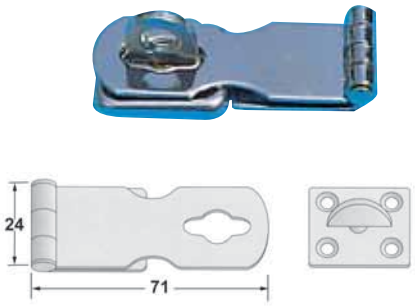
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 30 000	200 x 30

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 08 053	113

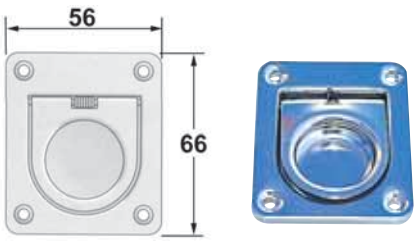
Article - Artikel	
D 53 60 160	



Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 24 070	70 x 25



Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 25 070	70 x 25



Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
N 30 56 066	66 x 34

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 00 210	100x45

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 00 213	82x30

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 00 199	76x34

POIGNÉE A DECLIC EN ACIER INOX FLUSH-PULL LATCH IN S. STEEL TURVER-SCHLUSS EDELSTAHL

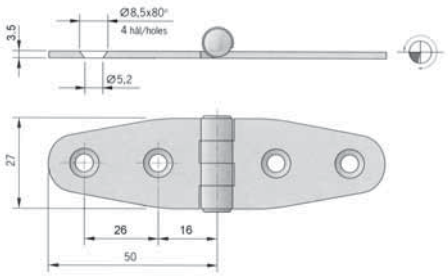
Article - Artikel	Ø mm.	Type
D 53 80 264	25	sans serrure-w/o lock-ohne Schloss
D 53 80 265	25	avec serrure-with lock-mit Schloss

POIGNÉE A DECLIC EN ACIER INOX FLUSH-PULL LATCH IN S. STEEL TURVER-SCHLUSS EDELSTAHL

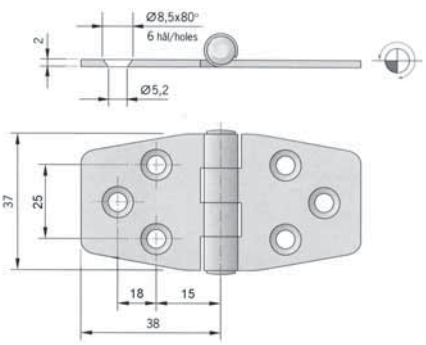
Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Epaisseur-Thickness Unterlage mm
D 53 80 284	50	8 ÷ 14

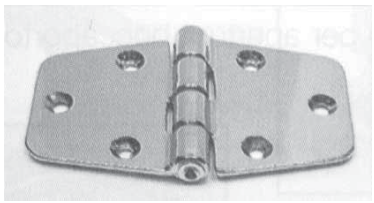
POIGNÉE A DECLIC FLUSH-PULL LATCH TURVER-SCHLUSS

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.	Largeur - Width-Breite mm.
N 30 50 018	50	10-18

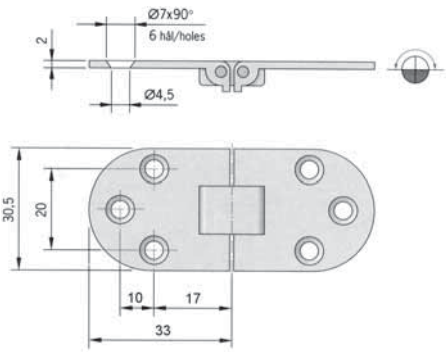


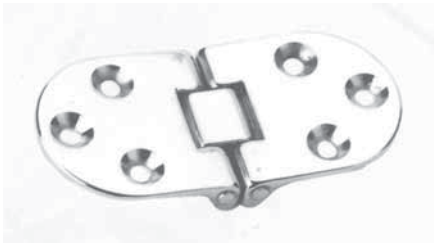
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 04 151	150 x30
M 35 04 098	100 x 27



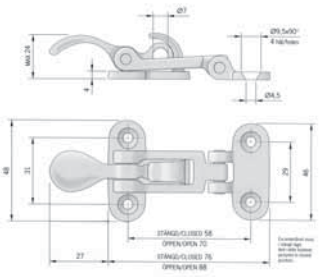


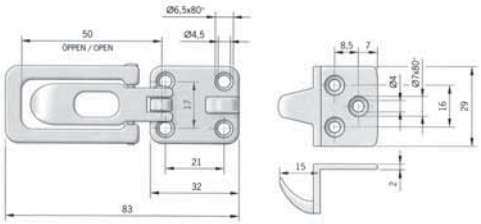
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 04 095	95 x 55

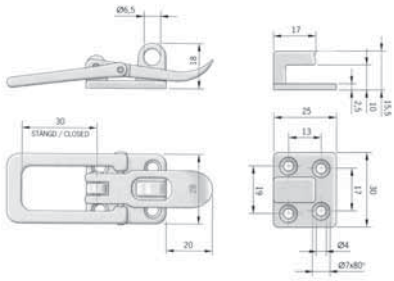




Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 30 065	65 x 30







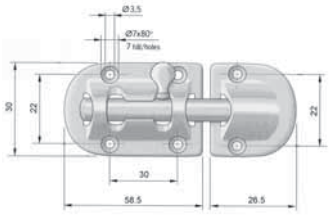
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 10 030	60 x 30

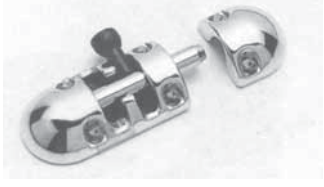
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 30 070	70 x 30

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 30 100	75 x 30

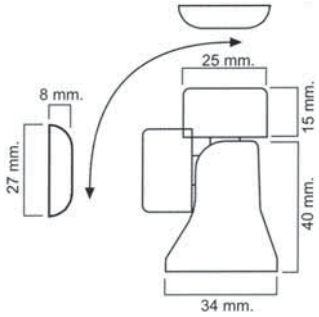
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 40 120	120x40x12H

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.
M 35 50 032	50





Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 25 060	70 x 30

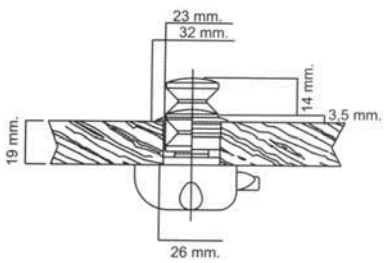


FERMATURE DE PORTE MAGNETIQUE **MAGNETIC DOOR LOCK** **SCHNAPPVER-SCHLUSS MIT FEDER**

Article - Artikel	
M 35 27 040	

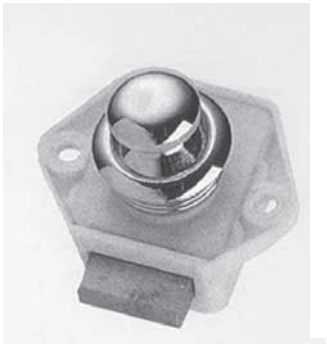
FERMATURE DE PORTE **DOOR RING PULL AND LOCK** **SCHNAPPVER-SCHLOSS**

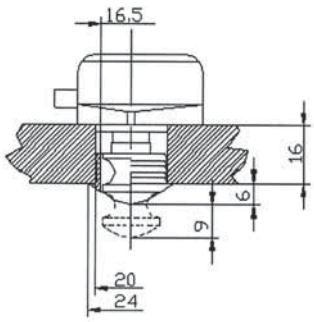
Article - Artikel	Type-Typ
M 35 01 202	avec serrure-with lock-mit Schloss



POMMEAU **KNOB** **GRIFF**

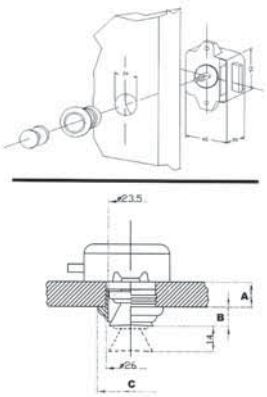
Article - Artikel	Pour porte-For door-Für Tür mm.
M 35 16 034	16





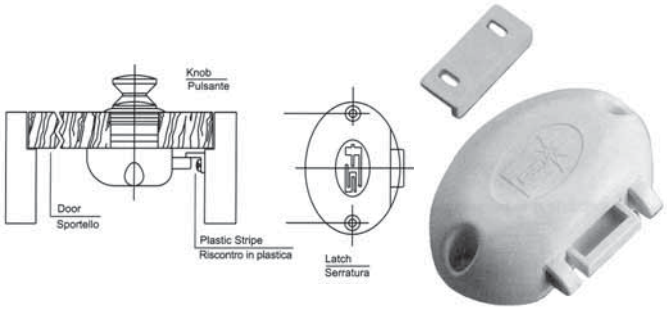
POMMEAU **KNOB** **GRIFF**

Article - Artikel	
M 35 00 218	



POMMEAU **KNOB** **GRIFF**

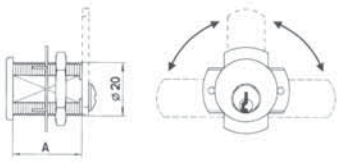
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.		
	A	B	C
M 35 19 243	19	3,5	Ø 35

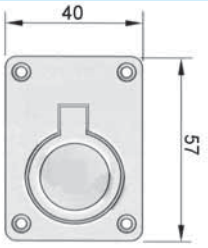


DÉCLIC NYLON **NYLON SPRING LATCH** **KLAPPSCHNAPP AUS NYLON**

Article - Artikel	Trou-Hole-Loch Ø mm.
M 35 26 002	26

Emballage à 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.





SERRURE EDORE-LOOK SCHLOSS

Article - Artikel	
S 24 44 073	

LOQUET LATCH VER-SCHLUSS

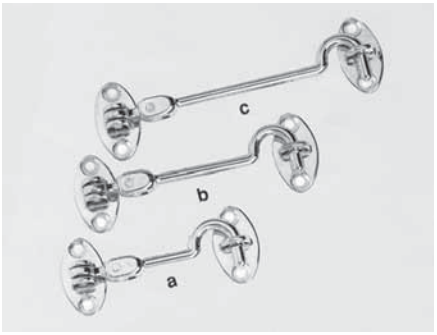
Article - Artikel	
N 30 45 040	

LOQUET LATCH VER-SCHLUSS

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
N 30 57 040	57x40

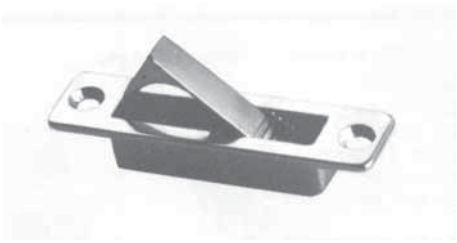
CLIQUET STUDCATCH SNÄPPER

Article - Artikel	
Z 43 00 165	



CROCHET HOOKS TÜRHAKEN

Article - Artikel	Longueur-Length-Länge mm.	Type
M 35 20 065	65	A
M 35 20 080	80	B
M 35 20 100	100	C



ANNEAU CUVETTE LIFTING RINGS LUKEN SCHLASS

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
N 30 21 083	83x21

VALET CLOTHES HANGER KLEIDER HAKEN

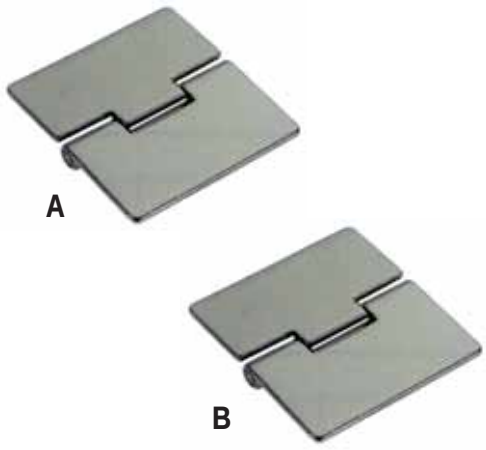
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 20 038	20x38

VALET CLOTHES HANGER KLEIDER HAKEN

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 25 075	75x25

CHARNIERES HINGES CHARNIERE

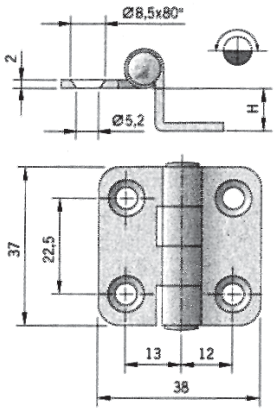
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 28 034	34x28



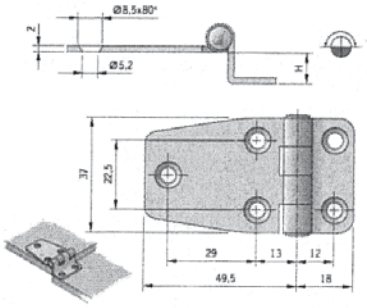
CHARNIERES HINGES CHARNIERE

Article - Artikel	Type	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 65 180	A-180°	70x65
M 35 65 090	B-90°	39x65

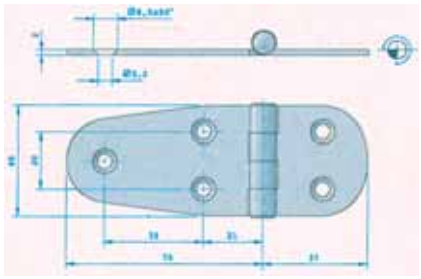
Emballage à 6 pcs. Packing: 6 pcs. Packung: 6 Stk.



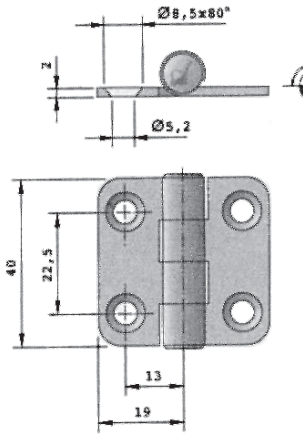
Article - Artikel	H mm.
M 35 52 576	12



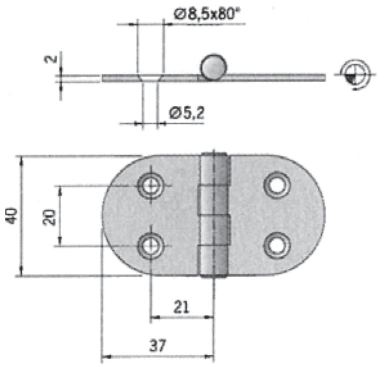
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 52 577	65 X 40



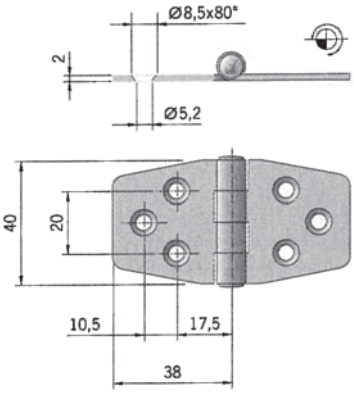
Article - Artikel	Mod.
M 35 52 573	UPRIGHT
M 35 01 719	REVERSED



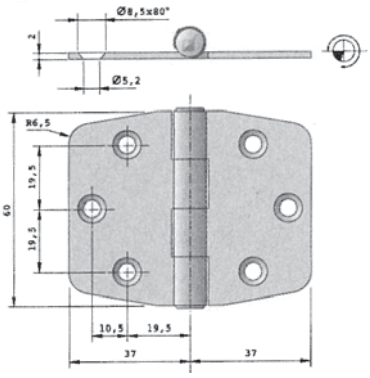
Article - Artikel	Mod.
M 35 52 565	UPRIGHT



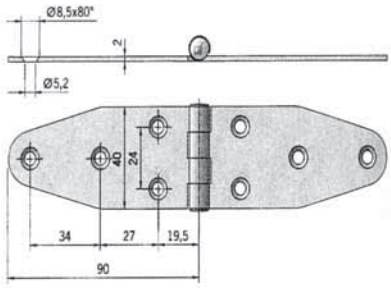
Article - Artikel	Mod.
M 35 52 570	UPRIGHT
M 35 01 709	REVERSED



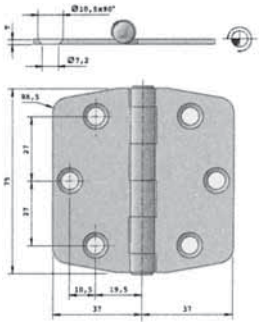
Article - Artikel	Mod.
M 35 01 490	UPRIGHT
M 35 01 449	REVERSED



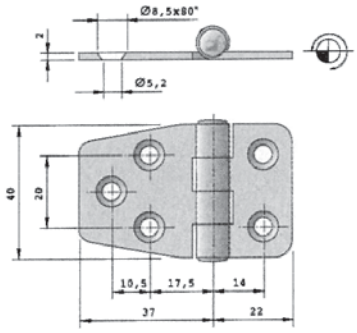
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm..
M 35 44 080	75 X 60



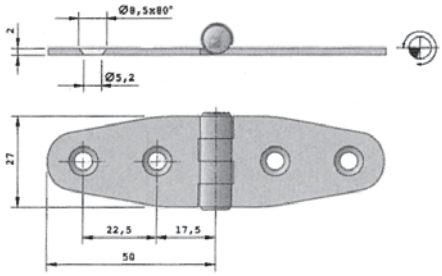
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm..
M 35 52 585	180 X 40



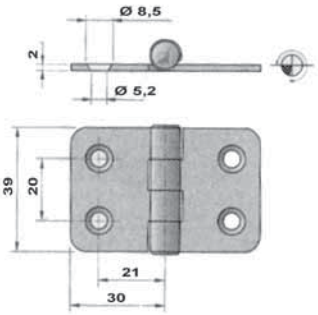
Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 06 091	75 X 80



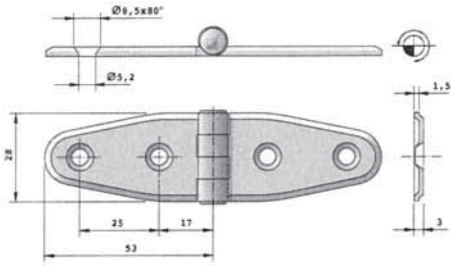
Article - Artikel	Mod.	Dim.-Size-Größe mm.
M 35 01 500	UPRIGHT	60 x 40
M 35 60 037	REVERSED	65 x 45



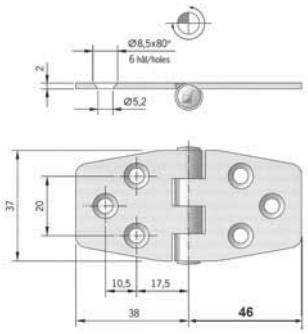
Article - Artikel	Mod.	Dim.-Size-Größe mm.
M 35 02 720	UPRIGHT	100 x 35
M 35 02 729	REVERSED	100 x 35



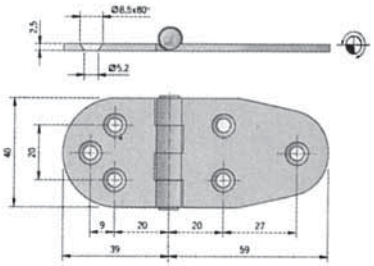
Article - Artikel	Mod.	Dim.-Size-Größe mm.
M 35 37 035	UPRIGHT	65 x 42



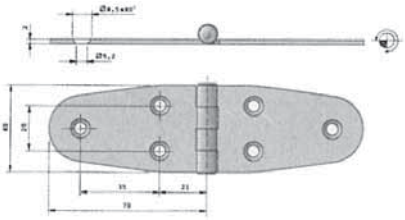
Article - Artikel	Mod.	Dim.-Size-Größe mm.
M 35 01 134	UPRIGHT	100 x 30
M 35 28 105	REVERSED	105 x 30



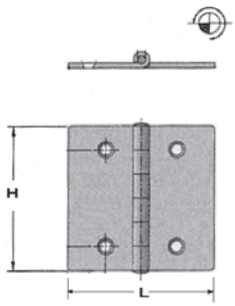
Article - Artikel	Mod.	Dim.-Size-Größe mm.
M 35 75 037	UPRIGHT	85 x 40



Article - Artikel	Mod.
M 35 00 444	UPRIGHT

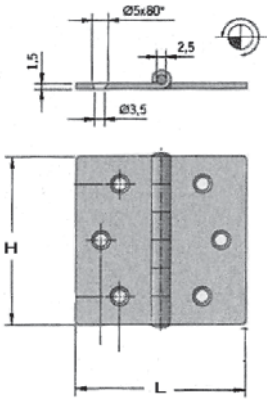


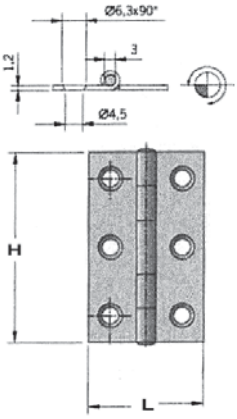
Article - Artikel	Mod.	Dim.-Size-Größe mm.
M 35 01 720	UPRIGHT	140 x 45
M 35 01 729	REVERSED	140 x 45



Article - Artikel	H mm.	L mm.
M 35 01 025	25	30
M 35 01 035	35	40
M 35 01 040	40	50

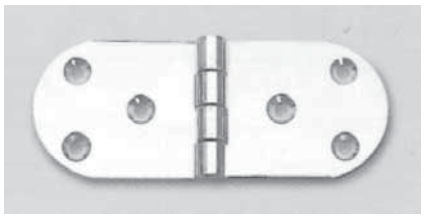
Emballage à 6 pcs. | Packing: 6 pcs. | Packung: 6 Stk.

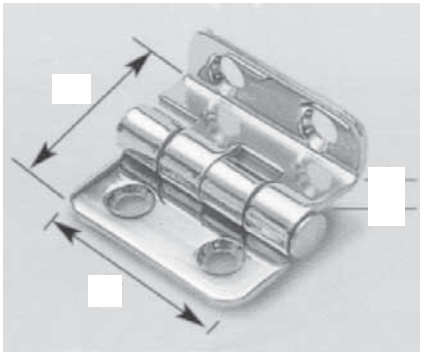


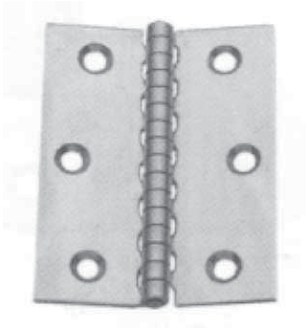


Article - Artikel	H mm.	L mm.
M 35 01 380	80	60
M 35 01 382	80	80'

Article - Artikel	H mm.	L mm.
M 35 60 030	40	40
M 35 60 040	60	40



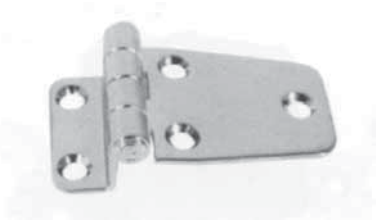




Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 39 070	70x39

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 08 037	40 x 32

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 39 100	100 x 40
M 35 30 060	60 x 32

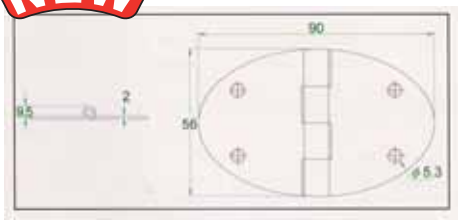


Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 40 070	70x40x1,5
M 35 38 077	77x38x1,5

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 30 090	30x90x2,4
M 35 40 100	40x100x2,4

Article - Artikel	Dimensions-Size-Größe mm.
M 35 20 061	61x20

NEW



Article - Artikel	
M 35 52 511	

NEW

Article - Artikel	
M 35 52 513	

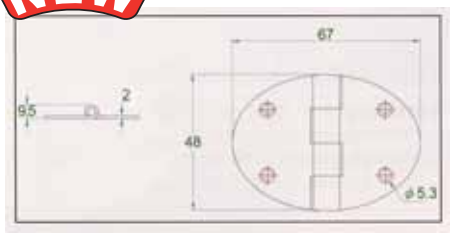
NEW

Article - Artikel	
M 35 52 515	

NEW

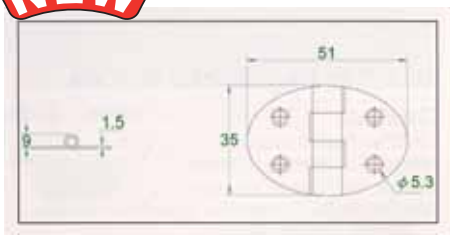
Article - Artikel	
M 35 52 512	

NEW



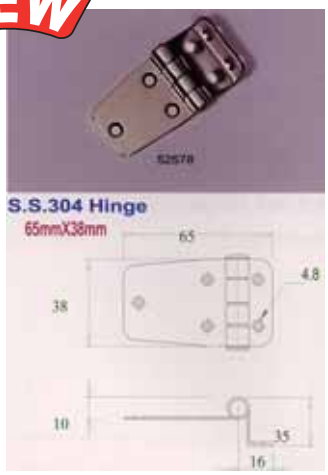
Article - Artikel	
M 35 52 514	

NEW



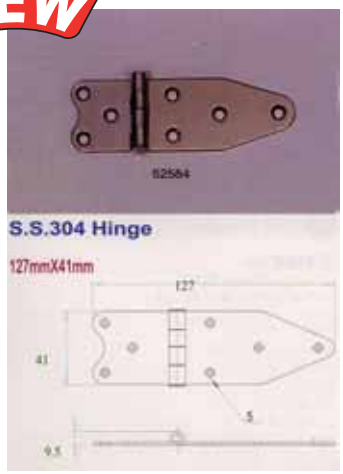
Article - Artikel	
M 35 52 516	

NEW



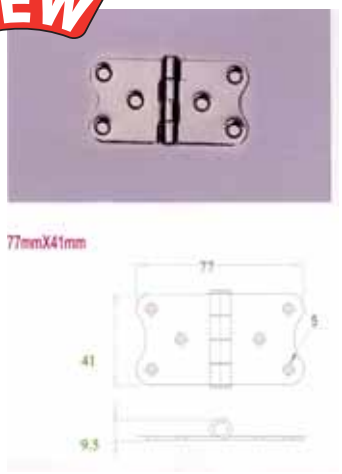
Article - Artikel	
M 35 52 578	

NEW



Article - Artikel	
M 35 52 584	

NEW



Article - Artikel	
M 35 52 561	

Emballage à 6 pcs. | Packing: 6 pcs. | Packung: 6 Stk.

VIS EN EMBALLAGE SELF-SERVICE | SCREWS IN SELF-SERVICE PACKAGING | SCHRAUBEN IM SELBSTBEDIENUNG PACKUNG

Emballage: boîte de 12 blister | **Packing in boxes of 12 blister** | **Packung: 12 Blister im Karton**

PRESENTOIR POUR BLISTER | DISPLAY FOR BLISTER | BLISTER VERKAUFSTANDER

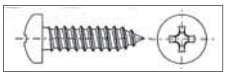
ART. Z 05 00 001 ✶

PRESENTOIR VIDE POUR BLISTER	EMPTY DISPLAY FOR BLISTER	LEER BLISTER VERKAUFSTANDER
Hauteur cm. 190 Largeur cm. 70	Hight cm. 190 Width cm. 70	Höhe cm. 190 Breite cm. 70
PRESENTOIR GRATUIT POUR COMMANDE DE 1000 BLISTER	**DISPLAY FREE OF CHARGE FOR ORDER OF 1000 BLISTER**	**VERKAUFSTÄNDER KONTENLOS BEI 1000 BLISTER-BESTELLUNG**

ART. E 50 00 001 ✶

PRESENTOIR VIDE POUR BLISTER	EMPTY DISPLAY FOR BLISTER	LEER BLISTER VERKAUFSTANDER
Hauteur cm. 75 Largeur cm. 70	Hight cm. 75 Width cm. 70	Höhe cm. 75 Breite cm. 70
PRESENTOIR GRATUIT POUR COMMANDE DE 500 BLISTER	**DISPLAY FREE OF CHARGE FOR ORDER OF 500 BLISTER**	**VERKAUFSTÄNDER KONTENLOS BEI 500 BLISTER-BESTELLUNG**

✶ DISPONIBLE SUR DEMANDE ✶ AVAILABLE ON REQUEST ✶ LIEFERBAR AUF WUNSCH



VIS AUTOTARAUDEUSES INOX TÊTE CILYNDRIQUE EN CROIX — S. STEEL SELF-SERVICE THREADING CROSS CYLINDRICAL HEADED SCREW — SELBSTSCHNEIDENDE NIROSTA SCHRAUBEN MIT KREUZ-ZYLINDERKOPF

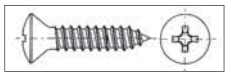
Article - Artikel	Ø mm.	L mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 50 29 095	2,9	9,5	25
E 50 29 127	2,9	12,70	25
E 50 29 190	2,9	19	20
E 50 29 250	2,9	25	20
E 50 35 130	3,5	13	20
E 50 39 190	3,9	19	20
E 50 39 250	3,9	25	15
E 50 42 160	4,2	16	15
E 50 42 250	4,2	25	15
E 50 48 190	4,8	19	10
E 50 48 220	4,8	22	10

VIS AUTOTARAUDEUSES INOX TÊTE EVASÉE — S. STEEL SELF-THREADING CROSS COUNTERSINK HEAD — SELBSTSCHNEIDENDE NIROSTA SCHRAUBEN KREUZ-SENKKOPF

Article - Artikel	Ø mm.	L mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 51 29 130	2,9	13	25
E 51 29 190	2,9	19	20
E 51 29 250	2,9	25	20
E 51 35 130	3,5	13	20
E 51 35 160	3,5	16	20
E 51 39 160	3,9	16	20
E 51 39 250	3,9	25	15
E 51 39 320	3,9	32	10
E 51 48 250	4,8	25	10
E 51 48 320	4,8	32	8
E 51 48 380	4,8	38	8

VIS EN ACIER INOX TÊTE EVASÉE À CALOTTE — S. STEEL SELF-SCREW COUNTERSINK HEAD WITH CAP — SCHRAUBEN SENKKOPF MIT KUPPE

Article - Artikel	Ø mm.	L mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 52 03 020	3	20	5
E 52 04 040	4	40	3
E 52 05 050	5	50	2
E 52 05 060	5	60	2

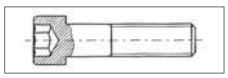


VIS AUTOTARAUDEUSES INOX TÊTE EVASÉE À CALOTTE — S. STEEL SELF-THREADING CROSS COUNTERSINK HEAD WITH CAP — SELBSTSCHNEIDENDE NIROSTA SCHRAUBEN KREUZ-SENKKOPF MIT KUPPE

Article - Artikel	Ø mm.	L mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 50 29 013	2,9	13	25
E 50 29 019	2,9	19	25
E 50 35 013	3,5	13	20
E 50 35 016	3,5	16	20
E 50 39 019	3,9	19	20
E 50 39 025	3,9	25	15
E 50 42 016	4,2	16	15
E 50 42 019	4,2	19	15
E 50 42 025	4,2	25	10
E 50 42 032	4,2	32	10
E 50 48 025	4,8	25	10
E 50 48 032	4,8	32	10
E 50 48 045	4,8	45	5

VIS EN ACIER INOX TÊTE HEXAGONALE — S. STEEL SCREWS HEXAGONAL HEAD — NIROSTA SCHRAUBEN SECHS ECKIGEN KOPF

Article - Artikel	Ø mm.	L mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 53 05 030	5	30	4
E 53 05 035	5	35	4
E 53 05 040	5	40	4
E 53 05 050	5	55	4
E 53 06 020	6	20	4
E 53 06 035	6	35	4
E 53 06 040	6	40	4
E 53 06 050	6	50	4
E 53 06 060	6	60	2

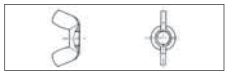


VIS EN ACIER INOX TÊTE CONCAVE HEXAGONALE — S. STEEL SCREWS EXAGONAL CONCAVE HEAD — SCHRAUBEN AUS NIROSTA SECHS ECKIGEN VERTIEFTEN KOPF

Article - Artikel	Ø mm.	L mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 58 05 010	5	10	6
E 58 05 035	5	35	4
E 58 06 020	6	20	4
E 58 06 025	6	25	4

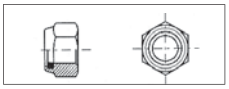
VIS EN ACIER INOX TÊTE CYLINDRIQUE | **CYLINDRICAL S. STEEL SCREWS HEAD** | **NIROSTA SCHRAUBEN ZYLINDER KOPF**

Article - Artikel	Ø mm.	L mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 51 04 020	4	20	6
E 51 05 020	5	20	5
E 51 05 035	5	35	5
E 51 05 045	5	45	5
E 51 06 040	6	40	3
E 51 06 060	6	60	2



ECROU OREILLE INOX | **WING NUT IN S. STEEL** | **FLÜGELMUTTER AUS EDELSTAHL**

Article - Artikel	Ø mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 54 04 000	4	3
E 54 05 000	5	3
E 54 06 000	6	3

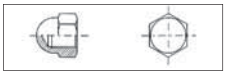


ECROUS AUTOBLOQUANTE EN ACIER INOX | **SELF-LOCKING NUT IN S. STEEL** | **SELBSTPERREND MUTTER AUS NIROSTA**

Article - Artikel	Ø mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 59 04 000	4	10
E 59 05 000	5	10
E 59 06 000	6	10
E 59 08 000	8	8
E 59 10 000	10	3

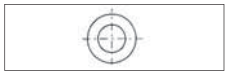
ECROUS HEXAGONAUX INOX | **HEX JAM NUTS IN STAINLESS STEEL** | **SECHSKANT-MUTTER AUS EDELSTAHL**

Article - Artikel	Ø mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 57 04 000	4	10
E 57 05 000	5	10
E 57 06 000	6	10
E 57 08 000	8	10
E 57 10 000	10	5



ECROU BORGUE INOX | **HEX CAP NUTS IN STAINLESS STEEL** | **HUT MUTTER AUS NIROSTAHL**

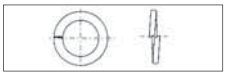
Article - Artikel	Ø mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 60 04 000	4	4
E 60 05 000	5	4
E 60 06 000	6	4



RONDELLE INOX | **WASHER IN S. STEEL** | **UNTERLEGSCHEIBE AUS EDELSTAHL**

UNI 6592 DIN 125. | UNI 6592 DIN 125. | UNI 6592 DIN 125.

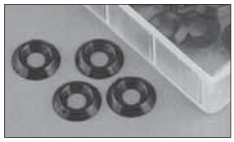
Article - Artikel	Ø mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 56 04 000	4	40
E 56 05 000	5	40
E 56 06 000	6	30
E 56 08 000	8	20



RONDELLE INOX | **WASHER IN S. STEEL** | **UNTERLEGSCHEIBE AUS EDELSTAHL**

UNI 1751 DIN 127. | UNI 1751 DIN 127. | UNI 1751 DIN 127.

Article - Artikel	Ø mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 56 04 127	4	40
E 56 06 127	6	30
E 56 08 127	8	20



BORD SOUS-VIS | **EDGES FOR SCREWS** | **SCHRAUBENRINGE**

Article - Artikel	Ø mm.	Emballage-Packing Pcs.-Stk.
E 56 55 140	14	20

RIVETEUSE A FENTE COMPLETE DE TROIS SERIES DE RIVETS ET DE TROIS TETES

Emballage complet de riveteuse en acier plastifié et de trois séries de rivets en alliage d'aluminium en plusieurs dimensions.
Avec séries de têtes.
Présentation en blister individuel.

TEAR RIVET DEVICE WITH THREE RIVETS AND HEADS SETS

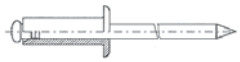
Package complete with plasticized steel rivet device and three aluminium alloy rivets sets of various sizes.
With heads set.

Single packing in blister.

STOSSWEISES NIETGERÄT MIT DREI NIET- UNDKÖPFEN SÄTZE

Packung komplett mit Nietgerät aus plastifiziert Stahl und mit drei Nietsätzen aus Aluminiumlegierung.
Verschiedene Grössen mit Kopfsätzen.
Einzelpackung in Blister.

Article - Artikel	Poids-Weight-Gewicht gr.
E 50 00 650	650



RIVETS EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

Présentation en boîte de 12 blister.

ALUMINIUM ALLOY RIVETS

Packing in boxes of 12 blister.

NIETE AUS ALUMINIUMLEGIERUNG

Packung im Karton mit 12 Blister.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Lenght Länge mm.	Blister contenu pcs. Blister contents pcs. Blister inhalt Stk.
E 55 28 018	2,8	18	20
E 55 38 016	3,8	16	20
E 55 48 014	4,8	16	15
E 55 48 020	4,8	20	15

RIVETS EN ACIER INOX

Présentation en boîte de 12 blister.

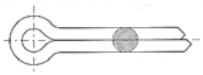
STAINLESS STEEL RIVETS

Packing in boxes of 12 blister.

NIETE AUS EDELSTAHL

Packung im Karton mit 12 Blister.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Lenght Länge mm.	Blister contenu pcs. Blister contents pcs. Blister inhalt Stk.
E 55 32 011	3,2	11	10
E 55 46 012	4,9	12	10
E 55 46 027	4,9	27	10
E 55 49 032	4,9	32	10



COUPILLES INOX

Présentation en boîte de 12 blister.

S. STEEL COTTER

Packing in boxes of 12 blister.

NIROSTA SPLINTE

Packung im Karton mit 12 Blister.

Article - Artikel	Ø mm.	Longueur-Lenght Länge mm.	Blister contenu pcs. Blister contents pcs. Blister inhalt Stk.
E 54 15 025	1,5	25	30
E 54 02 035	2	35	10
E 54 03 040	3	40	5

INDEX FRANCAIS

A
Accessoires cordage 26
Amortisseurs d'amarrage 39
Ampoules 112
Ancres 40-41
Ancres flottante 42-78
Annexes 90
Antennes 318
Antidérapant 325
Antivols moteurs 258
Aspirateur 142
Avertisseur de brume 89-146
Avertisseurs électriques 147
Avirons 195-199
Autoclave 159

B
Bacs à batteries 129
Balcons (accessoires) 61
Baromètres 314-315
Boitier porte-objets 220-221
Bosses d'amarrage 25-43
Bossoirs ..... 292 a 294
Bouées couronne 69-70
Bouées de mouillage 192
Bouées fer à cheval 71-72
Boules noires 82

C
Cadenas 257
Canoes et kayak ..... de 353 à 354
Chaînes 38
Chaises de mat 83
Chaises pilote ..... de 210 à 217
Chargeurs de batterie 143
Chariots pliables 66-351
Chariots porte moteur 256
Charnières ..... de 355 à 364
Chaussettes pare battage 189
Colliers 169
Compas 313
Cones noirs 82
Coquerons 218-219
Cordages ..... de 11 à 24
Corde à ski 346-348
Cosses (inox) 48
Coupe batterie 130-131
Coussins 80-192-214
Couvre moteur 230
Crochets inox 28
Crochets nylon 29-30
Crocs 203

D
Dames de nages 206-209
Daviers 50-51
Douches 164-167

E
Échelles ..... de 259 à 272
Echelles (accessoires) 288-291
Éclairages à bord ..... de 117 à 127
Ecopes 154
Electriques (accessoires) ..... de 114 à 123
Embouts réservoir/moteur 180
Essuie-glace 148-149
Etonnoirs 132
Étuis (grappin-winch) 42-299
Evier acierinox 344

F
Fauteuils 328-333-335
Ferlettes de voile 32-33
Feux à piles 113
Feux à retournement 68
Feux de navigation 95-112
Filets de sécurité 36-37
Filtres 183
Flotteurs 192-349

G
Gaffes ..... de 200 à 202
Gilets de sauvetage 78-81
Girouettes 296-297
Gonfleurs 246-247
Grappins 40-41
Grilles d'aération 185-186

H
Hampes pavillons 322-323
Harnais de sécurité 75/78
Haut parleurs 145
Housses pneumat.-bateaux 231

I
Indicateurs essence, etc. 150-153
Instrum.contrôle moteur 150-153
Instruments navigation 150-153
Interrupteurs 130-134-160

J
Jumelles 311-312

L
Lampes de cabine ..... de 118/128
Lampes torche 114
Liaisons chaine-ancre 45
Ligne de mouillage 324
Lignes de jet 72
Lignes de sonde à main 84
Longes pour harnais 75-76

M
Mains courantes 58-59
Manilles 44-47
Manivelles de winch 299
Miroirs de signalisation 82
Mousquetons 42-46

N
Nables 177
Navigation (instruments) ..... de 268- à 271
Nettoyage (kit) 205
Nourrice carburant 178/181

O
Oeillets 30

P
Pagaies 195/197
Pagaies (pour canoe) 350-351
Panneaux électriques ..... de 118 à 120
Pare battage 187-188
Passe coque 138-139
Passerelle (accessoires) 289
Passerelles ..... de 278/287
Pavillons 318/321
Pieds de table 337
Pinoches 82
Pitons 49
Plates-formes 278/291
Pompes de cale ..... de 155 à 159
Pompes pneumatiques 186-187
Porte bouées 73
Porte-clés 306-307
Porte pare-battage 190-191
Projecteurs 115-117
Protége pare battage 189
Protége ridoirs 298

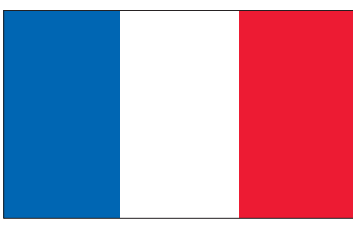
R
Radeaux de sauvetage 92
Rallonges 302-303
Rallonges de barre 258
Réflecteurs radar 84/87
Réparation pneumatiques 248
Rescue System 74
Réservoir carburant 178-179
Réservoir eau douce 174
Ressorts à gaz 224-225
Ressort de mouillage 39
Roll bars 234
Roues pour pneumatiques 233/236
Rouleaux de mise à l'eau 193

S
Sac d'armement 88
Sacs étanche 304
Sandows 27/33
Sandows/mt. 27
Sangles 35
Siège 328-333-335
Siège pilote 210/217
Ski nautique (accessoires) 346/349
Sonde à main 84
Sortie de coque 162-163
Stores 226
Supports bouées 73
Supports cannes à pêche 63/65
Supports d'antennes 318
Supports moteur 249/255
Supports pare battage 190-191
Supports radeau de survie 91

T
Tableau électrique 136/141
Tables 329/336
Tables des signaux 327
Taquets 52/55
Tauds pare-soleil 227/229
Toilettes 171/173
Trappe de visite 222-223
Treuil manuel 237
Tuyaux 168-169

V
Vaiselles melamine 338/341
Ventilateurs 144
Ventilateurs energie solaire 184
Verres 343
Vêtements 305
Visserie 366/368
Volants 240/241

W
W.C. 171/173



INDEX ENGLISH

A

Acoustic horns 89-146
Anchor connectors 45
Anchors 40-41
Antenna ratchet mount 318
Antennas 318
Antisliding 325
Antitheft for hors board 258
Autoclave 159

B

Bags (waterproof) 296
Bailers 154
Barometers 314-315
Battery accessories 130-134
Battery boxes 129
Battery chargers 143
Battery lights 113
Belts 35
Bilge pumps ..... from 156 to159
Bimini tops 182-183
Binoculars 311-312
Black ball 82
Black cones 82
Boat hooks ..... from 200 to 202
Bosun's chairs 83
Bow rollers 50-51
Bulbs 112

C

Cabinet lights ..... from 118 to127
Cabinet ventilators 144
Canoes and kayak ..... from 353 to 354
Chains 38
Chairs ..... from 253 to 257
Clamps 169
Circuit breakers 130-131
Cleaning (kit) 203
Cleats (nylon) 53
Cleats (stainless steel) ..... from 52 to 55
Clips 176
Clothing 305
Compass 313
Connectors (st. steel) 34
Connectors (tanks/engine) 180
Cover for inflatable-boats 231
Crockery (melamine) ..... from 338 to 341
Cushions 80-214

D

Davits 250-251
Deck fillers 177
Document holders 300
Drag anchors 41-78
Drain plug 162-163

E

Electric panels ..... from 136 to 141
Electrical equipments ..... from 132 to 141
Engine instruments ..... from 150 to 153
Engine trolleys 256
Extension handles 302-303
Eyebolts 49

F

Fastening belts 75-76
Fender covers 189
Fender holders 190-191
Fenders 187-188
Filters 183
Flags ..... from 319-321
Floating cushions 80
Folding trolleys 66
Fuel connectors 180
Fuel line kit 181
Fuel lines 181
Fuel tanks 178-179
Funnel 154

G

Gangways ..... from 278 to 291
Gas springs 224-225
Glasses 343
Grapnel holders 42-299
Grapnels 40-41
Grommets 30
Gaffs 203

H

Hand lead lines 84
Hand rails 58-59
Hatches 222-223
Hinges ..... from 355 to 364
Holders for lifebuoy 73
Holding trolleys 256
Hooks (nylon) 29-30
Hooks (st. steel) 28
Horns (fog) 89-146
Horseshoes buoys 71-72
Hose (water) 168
Hose (ventilation) 169

K

Key holders 306-307
Kitchen ware kit 263

L

Ladders ..... from 259 to 272
Ladders (accessories) ..... from 288 to 291
Launching wheels ..... from 233 to 236
Liferaft holders 91
Lifebuoy holders 73
Lifebuoy lights 68
Lifejackets 78-81
Lifeline 72
Lighting ..... from 118 to 127
Lights (chart reading) 119

M

Marker floats 192-349
Mast for flags 322-323
Mooring buoys 69-70
Mooring lines 25-43
Motor flusher 143
Navigation (fittings) ..... from 268 to 271
Navigation lights ..... from 95 to 112
Net 36-37

O

Oars ..... from 195 to 199
Object holders 196
Outboard motor brackets ..... from 249 to 255

P

Paddles ..... from 195 to 197
Paddles for canoe 350-351
Padlocks 257
Peaks 218-219
Pilote seats ..... from 210 to 217
Platforms ..... from 272 to 291
Plugs 82
Protection nets 36-37
Protection plate 198
Pumps ..... from 155 to 159
Pumps (hand) 155
Pumps (oil) 155
Pumps (rubber boats) 246
Pushpit (accessories) 61

Q

Quarter deck 218-219

R

Radar reflectors 84-87
Repair kit (rubber boats) 248
Rescue System 74
Rigging screw cover 288
Ring buoys 306-307
Rod holders ..... from 63 to 65
Roll bars 234
Rope ..... from 11 to 24
Rope for water ski 302-303
Row locks ..... from 206 to 209
Rubber boats (accessories) 90

S

Safety bags 88
Safety harnesses ..... from 75 to 78
Sail fasteners 32-33
Sails accessories 280-281-290
Screws ..... from 366 to 368
Seats ..... from 328 to 333-335
Security rope 72
Shackles ..... from 44 to 47
Shock absorbers 39
Shock cords/mt. 27
Showers ..... from 164 to 167
Signal codes 327
Signalling mirrors 82
Sinks 344
Ski rope handles 346-348
Snap hooks ..... from 42 to 46
Solar ventilators 184
Spot lights ..... from 115 to 117
Steering system 240-241
Stereo speakers 145
Suction pumps ..... from 155 to 159
Sun awnings ..... from 227 to 229
Switches 136-141-160
Swivels (stainless steel) 38

T

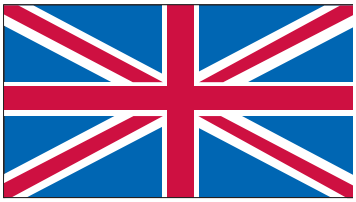
Tables ..... from 329 to 336
Thimbles (st. steel) 48
Thru-hull fittings 163
Tiller extension 302-303
Toilets 171/173
Tops (for sun) 227/229
Torch lights 114
Trailer winches 237
Trolleys (Alu) 237
Trolley (engine holding) 256

V

Vacuum cleaner 142
Ventilators 144

W

Wash-kit 205
Water hoses 168-169
Water tanks 174
Waterski (accessories) ..... from 347 to 349
Winch handle pockets 42-299
Wind indicators 296-297
Windscreens wiper 148-149



INDEX DEUTSCH

A

Abdeckplane für Schlauchboote....185
Anker....40-41
Antenne....318
Aufbaudeck....231
Augebolzen (AISI 316)....49

B

Badeplattformen....von 272 bis 277
Barometer....313-314
Bartterielade Geräte....143
Batterie Zubehör....130/134
Batteriekasten....129
Bekleidung....305
Beleuchtung....von 118 bis 126
Benzinschlauch....181
Benzintank....178-179
Bilgepumpen....von 155 bis 159
Bootshaken....von 200 bis 202
Bootshupe....89-146
Bord Durchlass....163
Bugkörbe (Zubehör)....61
Bugrollen....50-51

D

Davits....292-294
Deckverschraubung....177
Diebststahlschutz....258
Druckwassersystem....159
Duschen....164-167

E

Elektrische Schalttafel....von 136 bis 141
Elektrische Zubehör....von 114 bis 117
Einbauspüle....344

F

Fahnenmast....322-323
Fanghaken....203
Fenders....187-188
Fenderüberzüge....189
Fernglaser....311-312
Festmacher Leine....25-43
Filters....183
Flaggen....319-321
Flaggenstockhalter....322-323

G

Gangway....von 278 bis 291
Gasfeder....224-225
Gegenständer Kasten....220-221
Gläser....343
Gleitsicherer Kunststoff....325
Glühbirne....112
Gummi Feder....39
Gummi Räder....233-236
Gummileine/mt.....27

H

Haken (Nirosta)....28
Haken (Nylon)....29/30
Halterung (Fender)....190-191
Halterung (Winschkurbel)....42-299
Halterungen für Rettungsring....73
Handläufe....58-59
Handtiefenlot....84
Haube für Aussenbord Motoren....230
Hörner Signal....89-146

I

Inspektion Verschluss....222-223

K

Kanister....178-181
Kanus und Kayak....von 353 bis 354
Karabinerhaken....von 42 bis 46
Kauschen (Nirosta)....48
Kette-Anker Verbinder....34
Ketten....38
Kippschalter....136-141
Kissen....80-214
Klampen (Nirosta)....52-55
Klampen (Nylon)....53
Klappbare Wagen....66
Klemme....169
Klips....176
Kompass....313
Kontrollinstrumente....von 150 bis 153

L

Lautsprecher....112
Leinen....von 11 bis 24
Leinen (für Lifebelt)....75-76
Leinen (Zubehör)....21
Leitern....von 259 bis 272
Leitern (Zubehör)....272-277
Leselampe....118
Lüfter....144
Luftüngsgitter....185-186

M

Markierungsschwimmer....192-349
Melamine Geschirrserien....338-341
Motorenreinigung....143
Motorhalterungen....von 245 bis 255

N

Navigation Instrumente....von 150 bis 153
Navigationslichter....von 95 bis 112

O

Ösen....30

P

Paddel....von 195 bis 197
Paddel für Kanu....350-351
Piek....218-219
Pinnenausleger....258
Pinnenverlängerung....302-303
Plastik Clip....176
Positionslampen....113
Pumpen....von 156 bis 159
Pumpen (Hand)....155
Pumpen (Schlauchboote)....186-187

R

Radarreflektoren....84-87
Reinigung (Kit)....205
Reling Netz....28-29
Reparatursatz (Schlauchboote)....248
Rescue System....74
Rettungshufeisen....71-72
Rettungsleuchten....68
Rettungsring Ring....von 69 bis 70
Riemen....35
Riemen (für Boots)....von 195 bis 199
Roll Bars....230
Ruckdämpfer....39
Rudergabeln....206/209
Rutenhalter....von 63 bis 65

S

Saugpumpen....156-159
Scharnieren....von 355 bis 364
Scheinwerfer....115-117
Schirmanker....40-41
Schlauchboote....90
Schlauchboote (Zubehör)....90
Schläuche....168-169
Schleppanker....41-78
Schleppräder....233-236
Schleppwagen....236
Schlösser....257
Schlüsselanhänger....306-307
Schöpfer....154
Schoten....11-24
Schrauben....von 366 bis 368
Schraubschäkel....47
Schutzplatte....198
Scheibenwischmotor....148-149
Schwimmendeleuchte....68
Schwimmkissen....80
Schwimmwesten....78-81
Security Rope....72
Seemannsstuhl....83
Seesack....304
Segeleinbinder....32-33
Sicherheitsgurt....75/78
Sicherheitsleine....76
Sicherheitssatz....88
Signalball....82
Signalkarten....327
Signalkegel....82
Signalspiegel....82
Sitz für Pilote....210/217
Sitze....328-333-335
Solar Lüfter....184
Sonnensegel....227-229
Staubsauger....142
Steuer Stühle....von 210 bis 217
Steuerräder....240-241
Stöpsel....147
Stöpsel (Holz)....82
Stromunterbrecher....130-131
Suchscheinwerfer....115-117

T

Taschenlampe....114
Tischen....von 329 bis 336
Tischträger....261
Toiletten....171-173
Traggestelle....256
Trailerwinde....237
Trichter....155

V

Verankerungsbojen....192

W

Wagen....66-351
Wantenspanner Schoner....298
Wasserschlauch....168-169
Wasserski (Zubehör)....von 347 bis 349
Wasserskileine....346-348
Wassertank....174
Windanzeiger....296-297
Winsch Kurbel....42-299
Wirbel (Nirosta)....38

INDEX

A

30..... A2100020
295..... A2206020
30..... A2214000
30..... A2214020
30..... A2216000
30..... A2216020
30..... A2217000
30..... A2217020
32..... A3108060
32..... A3108100

B

304..... B0165030
304..... B0560110
304..... B0620009
304..... B0621053
304..... B0629056
304..... B0629069
304..... B0640010
304..... B0640075
304..... B0660011
81..... B1000077
83..... B1000890
83..... B1000920
83..... B1000930
83..... B1000950
75..... B1220102
75..... B1400200
75..... B1400205
76..... B1402077
75..... B1402150
76..... B1403077
75..... B1403200
77..... B1420000
76..... B1420002
76..... B1420003
77..... B1420050
77..... B1420062
77..... B1420130
75..... B1420200
74..... B1520070
74..... B1550090
74..... B1590130
298..... B1600100
298..... B1600150
80..... B1637010
80..... B1637025
80..... B1637037
298..... B1650065
80..... B1674010
80..... B1675010
80..... B1675025
80..... B1675037
298..... B1675100
298..... B1675150
79..... B1715033
79..... B1715100
78..... B1802140
78..... B1802151
79..... B1810001
79..... B1810003
79..... B1815001
79..... B1815003
81..... B1820001
352..... B1820001
81..... B1820002
352..... B1820002
81..... B1820003
352..... B1820003
81..... B1821001
81..... B1821002
81..... B1821003
81..... B1821004
81..... B1822003
349..... B1822003
79..... B1830001
79..... B1830065
79..... B1840001
305..... B2350000
305..... B2354000
305..... B2356000
305..... B2700125
305..... B2791135
305..... B2950000
305..... B2954000
305..... B2956000
352..... B3003000
352..... B3004000
175..... B3300026
78..... B3900000
78..... B3900001
307..... B4030120
80..... B4337010
342..... B4613180
343..... B4645035
305..... B4738000
305..... B4739000
305..... B4740000
305..... B4741000
305..... B4742000
305..... B4743000
305..... B4744000
305..... B4745000
72..... B5018300
66..... B5175060
238..... B5175060
66..... B5178060
238..... B5178060
78..... B6021020
78..... B6021021
78..... B6021022
78..... B6021023
92..... B8006001
92..... B8006002
92..... B8008001
92..... B8008002
92..... B8010001
92..... B8010002
92..... B8106101
92..... B8106102
92..... B8108101
92..... B8108102
92..... B8110101
92..... B8110102
92..... B8206001
92..... B8208001
345..... B8329722
345..... B8329723
90..... B8406001
90..... B8406002
90..... B8408001
90..... B8408002
90..... B8410001
90..... B8410002
90..... B8535210
90..... B8640240
90..... B8735220
90..... B8806001
90..... B8808001
78..... B9001000
78..... B9002000
78..... B9003000

C

32..... C0004020
32..... C0004030
32..... C0006030
32..... C0008050
32..... C0010100
33..... C0206035
33..... C0206055
33..... C0304030
33..... C0304040
33..... C0304050
33..... C0304060
32..... C0404020
32..... C0404035
32..... C0404055
32..... C0480028
33..... C0508200
33..... C0508300
33..... C0510300
32..... C0606030
32..... C0608050
32..... C0608075
32..... C0610060
32..... C0610075
32..... C0610100
33..... C0677040
33..... C0705055
33..... C0706075
33..... C0708080
28..... C0800240
28..... C0904002
28..... C0906003
28..... C0906018
28..... C0908005
28..... C0908024
28..... C0910006
28..... C0910032
27..... C1003000
27..... C1004000
27..... C1004050
27..... C1005000
27..... C1005050
27..... C1006000
27..... C1006050
27..... C1008000
27..... C1008050
27..... C1010000
27..... C1010050
27..... C1012050
27..... C1014050
26..... C1100000
29..... C1304000
30..... C1304013
30..... C1304015
29..... C1306000
28..... C1306011
29..... C1308000
29..... C1308012
29..... C1308013
28..... C1308015
29..... C1310000
29..... C1310014
35..... C1414150
35..... C1414250
35..... C1525300
35..... C1525450
35..... C1525600
35..... C1532600
310..... C1707050
310..... C1708045
310..... C1730034
310..... C1740032
310..... C1740034
310..... C1740080
310..... C1750032
310..... C1750034
310..... C1750080
27..... C2103020
27..... C2104020
27..... C2105020
29..... C2505015
30..... C2506010
29..... C2506015
30..... C2508012
29..... C2508015
29..... C2604000
30..... C2604015
29..... C2606000
29..... C2608000
29..... C2608019
31..... C2705015
31..... C2705019
29..... C2805080
30..... C2900080
35..... C3125150
35..... C3125250
35..... C3125400
237..... C3550750
27..... C7505000
27..... C7506000
27..... C7705000
27..... C7706000
27..... C7805000
27..... C7806000
27..... C8003000
27..... C8004000
27..... C8004021
27..... C8005000
27..... C8005021
27..... C8006000
27..... C8008000
310..... C9008330
310..... C9008340
310..... C9017025
310..... C9017030
310..... C9017040

D

306..... D0100000
306..... D0300025
307..... D0400012
306..... D0600028
300..... D0700010
300..... D0800010
307..... D1000014
91..... D1000042
309..... D1001028
36..... D1008020
34..... D1015035
34..... D1015045
36..... D1024011
309..... D1025030
34..... D1025036
309..... D1026020
309..... D1034025
34..... D1040030
34..... D1040050
36..... D1052135
342..... D1104018
342..... D1104020
341..... D1206226
341..... D1282226
309..... D1400110
309..... D1400160
309..... D1400310
139..... D1500020
327..... D1513017
327..... D1515020
327..... D1516024
327..... D1519028
325..... D1600050
325..... D1605000
325..... D1610000
325..... D1625000
330..... D1700060
308..... D1700074
343..... D1700130
337..... D1700155
308..... D1700163
337..... D1700170
343..... D1700200
343..... D1700250
343..... D1700601
332..... D1701070
332..... D1703070
331..... D1707140
343..... D1709026
216..... D1712563
331..... D1714140
336..... D1720050
216..... D1720160
308..... D1724135
331..... D1731070
331..... D1731140
337..... D1732030
308..... D1732050
335..... D1744063
334..... D1744163
335..... D1747065
334..... D1747165
335..... D1749050
334..... D1749150
329..... D1750063
332..... D1750363
308..... D1754091
336..... D1755720
329..... D1760003
337..... D1760030
332..... D1760031
337..... D1760060
337..... D1760070
335..... D1760098
334..... D1760100
332..... D1760313
332..... D1760393
343..... D1762050
330..... D1765130
331..... D1765160
330..... D1770040
337..... D1770074
337..... D1770079
329..... D1770130
329..... D1771093
329..... D1771094
329..... D1771113
329..... D1771114
308..... D1774004
337..... D1774060
337..... D1774070
308..... D1774135
337..... D1774155
337..... D1774170
328..... D1775051
335..... D1775052
328..... D1775058
335..... D1775065
328..... D1775092
334..... D1775150
334..... D1775152
334..... D1775163
334..... D1775165
332..... D1776046
328..... D1778051
308..... D1780005
330..... D1780720
216..... D1790000
329..... D1790064
335..... D1791052
334..... D1791152
333..... D1801075
333..... D1801078
333..... D1802075
333..... D1880080
341..... D2100004
341..... D2100006
339..... D2103006
339..... D2104006
339..... D2120006
339..... D2125006
339..... D2125035
339..... D2125115
339..... D2128006
339..... D2128038
339..... D2138006
341..... D2200004
341..... D2200006
338..... D2203006
338..... D2204006
338..... D2220006
338..... D2225006
338..... D2225035
338..... D2225115
338..... D2228006
338..... D2228038
338..... D2238006
340..... D2303006
340..... D2304006
340..... D2320006
340..... D2325006
340..... D2325035
340..... D2325115
340..... D2328006
340..... D2328038
338..... D2332024
339..... D2332024
340..... D2332024
340..... D2338006
327..... D2500015
319..... D2629040
325..... D2900000
307..... D3100016
307..... D3100017

INDEX

D

307..... D3100018
307..... D3100019
307..... D3100020
307..... D3100021
307..... D3100022
307..... D3100031
306..... D3200010
306..... D3274000
306..... D3275000
306..... D3277000
306..... D3282000
35..... D3920020
35..... D3950050
357..... D5360160
357..... D5380264
357..... D5380265
357..... D5380284

E

182..... E0045065
301..... E0300012
301..... E0300050
301..... E0310055
228..... E0800250
228..... E0800600
290..... E2801473
84..... E3405004
84..... E3405044
325..... E3515095
325..... E3519080
248..... E3800030
294..... E3800030
294..... E3800095
248..... E3800120
248..... E3800125
294..... E3800125
248..... E3800400
248..... E3870030
248..... E3874030
248..... E3879030
248..... E3880030
324..... E3900111
324..... E3900130
247..... E4000550
248..... E4300180
319..... E4352009
248..... E4400180
248..... E4500180
325..... E4650084
319..... E4652009
248..... E4700180
248..... E4800180
290..... E4800250
290..... E4850065
319..... E4852009
319..... E4952009
365..... E5000001
368..... E5000650
366..... E5029013
366..... E5029019
366..... E5029095
366..... E5029127
366..... E5029190
366..... E5029250
366..... E5035013
366..... E5035016
366..... E5035130
366..... E5039019
366..... E5039025
366..... E5039190
366..... E5039250
366..... E5042016
366..... E5042019
366..... E5042025
366..... E5042032
366..... E5042160
366..... E5042250
366..... E5048025
366..... E5048032
366..... E5048045
366..... E5048190
366..... E5048220
367..... E5104020
367..... E5105020
367..... E5105035
367..... E5105045
367..... E5106040
367..... E5106060
366..... E5129130
366..... E5129190
366..... E5129250
366..... E5135130
366..... E5135160
366..... E5139160
366..... E5139250
366..... E5139320
366..... E5148250
366..... E5148320
366..... E5148380
366..... E5203020
366..... E5204040
366..... E5205050
366..... E5205060
366..... E5305030
366..... E5305035
366..... E5305040
366..... E5305050
366..... E5306020
366..... E5306035
366..... E5306040
366..... E5306050
366..... E5306060
368..... E5402035
368..... E5403040
367..... E5404000
367..... E5405000
367..... E5406000
368..... E5415025
324..... E5502021
324..... E5503019
324..... E5521010
368..... E5528018
368..... E5532011
368..... E5538016
324..... E5540010
324..... E5544015
368..... E5546012
368..... E5546027
368..... E5548014
368..... E5548020
368..... E5549032
324..... E5550000
324..... E5602021
324..... E5603019
367..... E5604000
367..... E5604127
367..... E5605000
367..... E5606000
367..... E5606127
367..... E5608000
367..... E5608127
324..... E5621010
324..... E5640010
324..... E5644015
324..... E5650000
367..... E5655140
324..... E5702021
324..... E5703019
367..... E5704000
367..... E5705000
367..... E5706000
367..... E5708000
367..... E5710000
366..... E5805010
366..... E5805035
366..... E5806020
366..... E5806025
367..... E5904000
367..... E5905000
367..... E5906000
367..... E5908000
367..... E5910000
169..... E6000020
169..... E6000032
169..... E6000051
169..... E6000070
169..... E6000089
169..... E6000108
169..... E6000127
169..... E6000140
169..... E6000156
169..... E6000184
169..... E6000227
367..... E6004000
367..... E6005000
367..... E6006000
169..... E6006016
169..... E6008022
169..... E6010023
169..... E6020032
169..... E6025051
169..... E6040060
169..... E6052076
169..... E6065089
169..... E6077101
169..... E6090104
169..... E6099127
313..... E6100030

F

26.....F0000018
26.....F0000027
62.....F0006000
26.....F0100060
26.....F0100141
26.....F0200110
26.....F0300011
18.....F2301050
301.....F2301050
18.....F2305100
301.....F2305100
18.....F2315035
301.....F2315035
301.....F2400100
12.....F3005000
12.....F3006000
12.....F3008000
12.....F3010000
12.....F3305000
12.....F3306000
12.....F3308000
12.....F3310000
24.....F4610000
24.....F4610012
24.....F4612000
24.....F4612012
24.....F4614000
24.....F4614012
24.....F4616000
24.....F4616012
24.....F4618000
24.....F4618015
24.....F4710000
24.....F4712000
24.....F4714000
24.....F4716000
24.....F4718000
24.....F4810010
24.....F4812010
15.....F5005000
15.....F5006000
15.....F5008000
15.....F5010000
15.....F5012000
15.....F5105000
15.....F5106000
15.....F5108000
15.....F5110000
15.....F5112000
15.....F5205000
15.....F5206000
15.....F5208000
15.....F5210000
15.....F5212000
15.....F5608000
12.....F6206000
12.....F6208000
12.....F6210000
12.....F6506075
12.....F6506077
12.....F6506082
12.....F6508075
12.....F6508077
12.....F6508082
12.....F6510075
12.....F6510077
12.....F6510082
12.....F6512075
12.....F6512077
12.....F6512082
15.....F6808000
13.....F6904073
13.....F6904075
13.....F6904077
13.....F6904082
13.....F6905073
13.....F6905075
13.....F6905077
13.....F6905082
13.....F6906073
13.....F6906075
13.....F6906077
13.....F6906082
13.....F6908073
13.....F6908075
13.....F6908077
13.....F6908082
13.....F6910073
13.....F6910075
13.....F6910077
13.....F6910082
13.....F6912073
13.....F6912075
13.....F6912077
13.....F6912082
13.....F6914073
13.....F6914075
13.....F6914077
13.....F6914082
15.....F7806000
15.....F7808000
15.....F7810000
15.....F7812000
15.....F7814000
15.....F8006000
15.....F8008000
15.....F8010000
15.....F8012000
15.....F8014000
15.....F8106000
15.....F8108000
15.....F8110000
15.....F8112000
15.....F8114000
13.....F8906000
13.....F8908000
13.....F8910000
13.....F8912000
13.....F9006000
13.....F9008000
13.....F9010000
13.....F9012000
13.....F9106000
13.....F9108000
13.....F9110000
13.....F9112000
13.....F9206000
13.....F9208000
13.....F9210000
13.....F9212000
13.....F9606000
13.....F9608000
13.....F9610000
13.....F9612000

K

353..... K0177280
354..... K0177315
353..... K0177405
354..... K0177460
353..... K0182280
354..... K0182315
353..... K0182405
354..... K0182460
354..... K0185440

L

147.....L0012120
147.....L0012240
147.....L0015011
147.....L0015013
147.....L0015017
147.....L0015018
147.....L0015023
145.....L0022350
89.....L0030200
146.....L0030200
89.....L0032042
146.....L0032042
147.....L0092100
146.....L0100450
146.....L0100500
146.....L0100800
146.....L0120001
146.....L0130001
89.....L0200030
146.....L0200030
89.....L0200040
146.....L0200040
147.....L0200107
89.....L0200480
146.....L0200480
147.....L0213008
89.....L0270502
146.....L0270502
89.....L0300400
146.....L0300400
89.....L0400110
82.....L0500009
133.....L0600012
128.....L0600080
130.....L0600092
130.....L0600093
128.....L0600130
133.....L0600191
133.....L0600192
133.....L0600244
130.....L0600400
141.....L0601008
141.....L0601015
138.....L0601033
133.....L0601332
133.....L0601333
141.....L0602008
135.....L0602128
138.....L0602299
132.....L0602460
136.....L0603000
136.....L0603032
135.....L0603128
140.....L0603130
132.....L0603460
136.....L0604000
136.....L0604042
141.....L0604060
135.....L0604128
141.....L0604150
138.....L0605519
136.....L0606000
136.....L0606001
136.....L0606062
141.....L0606090
139.....L0606140
141.....L0606150
140.....L0606190
135.....L0608003
132.....L0608005
132.....L0608020
132.....L0608025
141.....L0608044
132.....L0608055
141.....L0608152
131.....L0608803
132.....L0609055
139.....L0609100
135.....L0610003

INDEX

L

138.....L0610021
132.....L0610025
132.....L0610028
132.....L0610030
136.....L0610032
138.....L0610033
138.....L0610037
136.....L0610044
138.....L0610047
136.....L0610052
138.....L0610060
136.....L0610064
138.....L0610065
138.....L0610067
131.....L0610091
141.....L0610096
131.....L0610099
131.....L0610180
138.....L0610270
138.....L0610271
138.....L0610272
138.....L0610274
138.....L0610519
141.....L0610582
132.....L0611000
138.....L0611517
141.....L0611584
141.....L0611586
141.....L0611588
132.....L0612000
133.....L0612008
140.....L0612054
140.....L0612056
139.....L0612100
139.....L0612101
130.....L0612120
130.....L0612180
130.....L0612350
143.....L0612502
130.....L0613065
130.....L0613066
133.....L0615191
138.....L0615519
132.....L0616020
139.....L0616360
139.....L0617115
136.....L0619130
130.....L0619350
132.....L0620000
131.....L0620180
138.....L0620519
141.....L0620582
130.....L0630175
138.....L0630519
135.....L0631013
134.....L0634001
134.....L0634002
134.....L0634003
135.....L0636048
135.....L0638080
135.....L0638085
135.....L0638090
135.....L0642110
135.....L0642115
135.....L0642120
131.....L0670002
140.....L0674013
140.....L0674016
136.....L0674044
136.....L0674064
140.....L0680013
140.....L0680016
137.....L0700000
149.....L0700007
149.....L0700008
149.....L0700014
112.....L0700015
137.....L0700025
137.....L0700058
148.....L0700802
148.....L0700902
148.....L0700906
137.....L0701058
137.....L0701080
137.....L0702002
137.....L0702058
137.....L0702080
137.....L0702102
137.....L0703002
137.....L0703004
137.....L0703006
137.....L0703058
137.....L0703080
137.....L0703104
137.....L0704080
137.....L0705080
137.....L0706080
137.....L0707080
137.....L0708080
137.....L0709080
137.....L0710080
137.....L0711080
137.....L0712080
137.....L0713080
137.....L0714080
137.....L0715080
148.....L0715255
68.....L0716045
112.....L0716045
137.....L0716080
137.....L0717080
137.....L0718080
149.....L0719015
137.....L0719080
137.....L0720080
148.....L0720330
137.....L0721080
137.....L0722080
137.....L0723080
149.....L0727010
149.....L0727011
149.....L0733012
149.....L0733047
149.....L0735014
149.....L0735017
149.....L0740016
149.....L0740018
112.....L0808012
112.....L0808024
112.....L0810012
98.....L0810024
112.....L0810024
98.....L0810041
100.....L0810041
112.....L0810041
112.....L0812010
98.....L0815012
112.....L0815012
98.....L0815024
112.....L0815024
112.....L0824010
112.....L0845018
103.....L1079360
103.....L1079530
103.....L1079550
103.....L1080001
103.....L1080002
103.....L1080003
143.....L1503116
143.....L1514001
140.....L1518125
143.....L1540090
101.....L1674530
101.....L1674550
101.....L1674560
101.....L1674580
101.....L1674610
103.....L1680530
103.....L1680550
103.....L1680560
103.....L1680580
103.....L1680610
101.....L1780530
101.....L1780550
101.....L1780560
101.....L1780580
101.....L1780610
68.....L1900480
68.....L1900980
68.....L1944035
114.....L1977002
68.....L1990450
114.....L2000021
113.....L2000300
117.....L2000805
127.....L2000861
127.....L2000881
114.....L2001050
114.....L2001649
128.....L2003007
119.....L2006015
128.....L2006857
119.....L2012027
114.....L2012056
114.....L2012280
113.....L2014259
113.....L2014260
116.....L2111090
116.....L2200022
117.....L2200806
115.....L2206013
116.....L2206027
115.....L2206031
115.....L2210650
117.....L2211710
117.....L2211830
116.....L2212000
116.....L2212022
116.....L2212025
116.....L2212190
116.....L2225022
115.....L2274100
313.....L2503017
313.....L2535135
314.....L2609030
314.....L2616048
315.....L2680000
314.....L2680118
315.....L2780000
314.....L2780118
315.....L2880000
314.....L2880118
315.....L2880120
311.....L2900065
312.....L2907035
312.....L2908021
311.....L2908025
312.....L2910050
312.....L2921008
312.....L2925030
311.....L2960177
316.....L3000008
317.....L3000100
316.....L3000125
316.....L3000150
316.....L3000160
316.....L3013150
317.....L3100018
318.....L3100158
318.....L3105165
318.....L3108264
318.....L3109123
318.....L3109174
317.....L3113038
317.....L3116038
317.....L3118090
317.....L3124040
318.....L3154040
318.....L3154041
318.....L3154042
318.....L3154043
318.....L3154044
318.....L3154045
318.....L3154046
318.....L3154047
316.....L3200028
316.....L3200040
150.....L3227120
153.....L3230120
153.....L3230150
153.....L3230170
153.....L3230200
153.....L3230250
153.....L3230290
153.....L3230350
153.....L3230380
153.....L3230450
153.....L3230500
152.....L3257045
151.....L3274018
152.....L3274055
150.....L3274120
150.....L3274520
151.....L3274530
151.....L3274532
151.....L3274533
151.....L3274534
152.....L3274600
152.....L3274601
150.....L3274656
152.....L3280000
151.....L3280018
153.....L3280040
152.....L3280055
153.....L3280120
153.....L3280150
153.....L3280170
153.....L3280200
153.....L3280250
153.....L3280300
153.....L3280350
153.....L3280400
153.....L3280450
153.....L3280500
150.....L3280520
151.....L3280530
151.....L3280532
151.....L3280533
151.....L3280534
153.....L3280550
153.....L3280599
152.....L3280600
152.....L3280601
150.....L3280656
152.....L3295045
84.....L3400041
84.....L3400043
84.....L3400046
82.....L3400300
82.....L3400350
82.....L3400470
86.....L3401012
86.....L3402012
85.....L3402051
87.....L3402320
86.....L3403012
86.....L3403150
86.....L3404012
87.....L3405012
85.....L3405620
87.....L3406012
82.....L3410000
85.....L3410590
85.....L3415050
82.....L3485000
101.....L3600100
101.....L3622070
101.....L3630070
101.....L3654060
101.....L3654062
101.....L3655070
112.....L3674004
100.....L3674530
100.....L3674550
100.....L3674560
100.....L3674580
100.....L3674610
100.....L3679530
100.....L3679550
100.....L3679560
100.....L3679580
100.....L3679610
109.....L3680003
112.....L3680004
100.....L3680530
100.....L3680550
100.....L3680560
100.....L3680580
100.....L3680610
113.....L3700125
106.....L3800080
108.....L3800100
108.....L3800101
113.....L3800125
106.....L3801010
108.....L3801100
108.....L3801101
106.....L3801230
106.....L3801310
106.....L3801360
106.....L3801510
106.....L3801530
106.....L3801610
109.....L3820360
106.....L3874360
106.....L3882360
109.....L3900003
113.....L3900065
108.....L3900074
113.....L3900075
108.....L3900082
113.....L3900125
113.....L3900225
109.....L3903240
109.....L3903360
109.....L3903640
106.....L3914360
108.....L3920050
108.....L3920074
106.....L3984360
113.....L4000000
107.....L4100080
108.....L4100100
108.....L4100101
107.....L4101010
108.....L4101100
108.....L4101101
107.....L4101230
107.....L4101310
107.....L4101360
107.....L4101510
107.....L4101530
107.....L4101610
107.....L4114360
109.....L4120360
111.....L4123126
111.....L4159100
111.....L4160126
107.....L4174360
107.....L4182360
107.....L4184360
105.....L4201010
105.....L4201230
105.....L4201310
105.....L4201360
105.....L4201510
105.....L4201530
105.....L4201610
105.....L4214360
105.....L4274360
105.....L4282360
300.....L4306000
300.....L4309000
300.....L4313000
300.....L4360000
114.....L4400045
117.....L4400110
119.....L4400155
120.....L4400158
125.....L4400170
125.....L4400172
124.....L4400174

INDEX

L

125.....L4400175
125.....L4400176
125.....L4400177
127.....L4400178
127.....L4400179
126.....L4400185
126.....L4400186
118.....L4400504
118.....L4400506
118.....L4400508
120.....L4400520
124.....L4400540
120.....L4400550
126.....L4400553
126.....L4400603
117.....L4400801
122.....L4400921
122.....L4400926
122.....L4400928
122.....L4400930
120.....L4400939
122.....L4400943
118.....L4400946
122.....L4400951
121.....L4400952
122.....L4400953
121.....L4400954
125.....L4400955
122.....L4400961
121.....L4400969
124.....L4401174
119.....L4401427
119.....L4401428
123.....L4401814
127.....L4402028
119.....L4403012
120.....L4403175
119.....L4408060
123.....L4408074
121.....L4410034
121.....L4410152
126.....L4412106
121.....L4412125
126.....L4412206
120.....L4412550
119.....L4413085
119.....L4415148
123.....L4425253
123.....L4425392
124.....L4431521
120.....L4432105
120.....L4432110
124.....L4432173
118.....L4434140
120.....L4434565
118.....L4435080
118.....L4438170
127.....L4438180
123.....L4441204
120.....L4445565
118.....L4450000
126.....L4450005
118.....L4470165
126.....L4474004
126.....L4474007
126.....L4474023
124.....L4474165
124.....L4474166
127.....L4474169
120.....L4474503
122.....L4474926
121.....L4474951
126.....L4475010
126.....L4475027
119.....L4475085
127.....L4475169
120.....L4477158
121.....L4479250
118.....L4479944
121.....L4479951
126.....L4482004
127.....L4482169
313.....L4505028
313.....L4505030
145.....L4600110
145.....L4600230
84.....L4604030
145.....L4605060
145.....L4606070
145.....L4611230
145.....L4645074
145.....L4645080
241.....L5105300
241.....L5106330
241.....L5132004
241.....L5132005
241.....L5132400
240.....L5135001
240.....L5135002
240.....L5135003
240.....L5135004
240.....L5135074
240.....L5135079
240.....L5139074
240.....L5139079
241.....L5152000
241.....L5173060
241.....L5173061
242.....L5180001
222.....L5300027
243.....L5300032
245.....L5300033
222.....L5300037
222.....L5300060
244.....L5300160
244.....L5300175
221.....L5300195
244.....L5300232
244.....L5300305
244.....L5300580
245.....L5307074
245.....L5307080
245.....L5309074
245.....L5309080
244.....L5310032
245.....L5310074
245.....L5310080
243.....L5311228
222.....L5313701
222.....L5313702
244.....L5314041
220.....L5315039
220.....L5315110
223.....L5318010
223.....L5318011
223.....L5318028
222.....L5327037
222.....L5335060
223.....L5336060
219.....L5337030
219.....L5337031
219.....L5337073
219.....L5337093
222.....L5346051
243.....L5350800
223.....L5352072
243.....L5356002
242.....L5365095
245.....L5370105
242.....L5371066
243.....L5374228
242.....L5385085
19.....L5412004
19.....L5419004
98.....L5622100
98.....L5630100
99.....L5632530
104.....L5632530
99.....L5632550
104.....L5632550
99.....L5632560
104.....L5632560
99.....L5632580
104.....L5632580
99.....L5632610
104.....L5632610
109.....L5674003
99.....L5674530
99.....L5674550
99.....L5674560
99.....L5674580
99.....L5674610
99.....L5679530
99.....L5679550
99.....L5679560
99.....L5679580
99.....L5679610
109.....L5680003
99.....L5680530
99.....L5680550
99.....L5680560
99.....L5680580
99.....L5680610
98.....L5690100
104.....L5690100
98.....L5774530
98.....L5774550
98.....L5774560
98.....L5774580
98.....L5774610
98.....L5780530
98.....L5780550
98.....L5780560
98.....L5780580
98.....L5780610
96.....L5832530
104.....L5832530
96.....L5832550
104.....L5832550
96.....L5832560
104.....L5832560
96.....L5832580
104.....L5832580
96.....L5832610
104.....L5832610
109.....L5874003
112.....L5874004
108.....L5874101
108.....L5874102
96.....L5874530
110.....L5874532
96.....L5874550
110.....L5874552
96.....L5874560
110.....L5874562
96.....L5874580
110.....L5874582
96.....L5874610
110.....L5874612
96.....L5879530
96.....L5879550
96.....L5879560
96.....L5879580
96.....L5879610
109.....L5880003
112.....L5880004
96.....L5880530
96.....L5880550
96.....L5880560
96.....L5880580
96.....L5880610
97.....L5922070
97.....L5932070
97.....L5955070
111.....L5974100
97.....L5974530
97.....L5974531C
110.....L5974532
97.....L5974550
97.....L5974551C
110.....L5974552
97.....L5974560
110.....L5974562
97.....L5974580
97.....L5974581C
110.....L5974582
97.....L5974610
110.....L5974612
97.....L5980530
97.....L5980550
97.....L5980560
97.....L5980580
97.....L5980610
102.....L6174002
102.....L6180002
102.....L6232002
102.....L6274002
102.....L6332002
140.....L6400246
184.....L6400246
144.....L6400601
142.....L6400710
184.....L6401220
184.....L6411220
142.....L6412015
144.....L6412062
144.....L6412063
142.....L6412156
144.....L6412260
142.....L6412310
142.....L6412503
142.....L6412506
142.....L6412710
184.....L6470225
111.....L6501017
111.....L6501026
111.....L6501230
111.....L6501360

M

47.....M0005050
47.....M0006060
47.....M0008075
48.....M0200062
46.....M0306036
45.....M0306060
45.....M0306065
46.....M0308054
45.....M0308085
45.....M0308090
45.....M0310100
45.....M0310105
46.....M0405050
46.....M0406060
46.....M0407070
46.....M0408080
46.....M0410100
46.....M0505050
46.....M0506060
46.....M0507070
46.....M0508080
46.....M0510100
46.....M0512120
46.....M0607050
46.....M0607070
46.....M0607081
46.....M0607085
46.....M0607095
46.....M0607135
46.....M0610101
348.....M0610105
46.....M0632050
46.....M0632075
76.....M0710110
44.....M0904020
47.....M0905020
44.....M0905036
44.....M0906040
48.....M1002000
62.....M1002002
48.....M1003000
62.....M1003002
48.....M1004000
62.....M1004002
48.....M1005000
62.....M1005002
48.....M1006000
62.....M1006002
48.....M1008000
48.....M1010000
48.....M1012000
48.....M1014000
48.....M1016000
48.....M1018000
48.....M1020000
48.....M1105000
48.....M1106000
48.....M1108000
48.....M1110000
48.....M1112000
48.....M1114000
48.....M1116000
48.....M1119000
48.....M1120000
48.....M1124000
47.....M1204095
47.....M1205018
44.....M1205040
47.....M1206013
45.....M1206014
47.....M1206022
44.....M1206046
47.....M1208016
45.....M1208017
47.....M1208030
44.....M1208064
45.....M1210022
47.....M1210080
47.....M1212100
47.....M1216140
42.....M1306012
42.....M1306025
38.....M1306030
45.....M1308001
45.....M1308002
45.....M1308004
42.....M1308014
38.....M1308040
42.....M1308045
45.....M1310001
45.....M1310002
45.....M1310004
42.....M1310016
45.....M1310022
42.....M1310060
38.....M1310130
42.....M1312023
42.....M1312070
42.....M1314056
42.....M1316080
42.....M1318085
42.....M1320090
42.....M1322100
295.....M1506000
295.....M1507000
295.....M1508000
31.....M1625000
295.....M1625000
31.....M1631000
295.....M1631000
31.....M1635000
295.....M1635000
31.....M1640000
295.....M1640000
44.....M1705040
44.....M1706046
44.....M1708064
44.....M1800020
44.....M1800060
44.....M1804015
44.....M1805010
44.....M1805014
44.....M1805018
44.....M1805019
44.....M1806016
44.....M1808018
56.....M1902000
56.....M1903000
56.....M1904000
56.....M1904032
56.....M1905032
56.....M1906000
56.....M1906032

INDEX

M

56.....M1908000
56.....M1908032
56.....M1910000
48.....M2000155
48.....M2006582
48.....M2008055
48.....M2008582
48.....M2010160
48.....M2010582
49.....M2012042
49.....M2013087
49.....M2014055
49.....M2015110
47.....M2105020
47.....M2106031
47.....M2108040
47.....M2110050
47.....M2112060
47.....M2116080
298.....M2400005
298.....M2400008
298.....M2400009
298.....M2400010
298.....M2400016
298.....M2415003
298.....M2418002
298.....M2424025
298.....M2431003
298.....M2440004
299.....M2500020
299.....M2500025
301.....M2500035
299.....M2500294
299.....M2563526
63.....M2600002
63.....M2600004
65.....M2600215
65.....M2600290
65.....M2600540
64.....M2608274
65.....M2623540
65.....M2633090
64.....M2640001
63.....M2640004
216.....M2640017
65.....M2640030
64.....M2640079
64.....M2640230
64.....M2640240
63.....M2642018
63.....M2642020
63.....M2644250
64.....M2646280
65.....M2649260
65.....M2649290
65.....M2650000
64.....M2650025
64.....M2650095
63.....M2674079
63.....M2674179
64.....M2674230
63.....M2680079
63.....M2680179
64.....M2680272
298.....M2708380
298.....M2712420
298.....M2714500
42.....M3205050
42.....M3206060
42.....M3207070
42.....M3208080
42.....M3209090
42.....M3210100
357.....M3500199
357.....M3500210
357.....M3500213
359.....M3500218
224.....M3500365
362.....M3500444
362.....M3501025
362.....M3501035
362.....M3501040
362.....M3501134
359.....M3501202
363.....M3501380
363.....M3501382
361.....M3501449
361.....M3501490
362.....M3501500
361.....M3501709
361.....M3501719
362.....M3501720
362.....M3501729
362.....M3502720
362.....M3502729
358.....M3504095
358.....M3504098
358.....M3504151
224.....M3504200
361.....M3506091
363.....M3508037
356.....M3508053
357.....M3508053
224.....M3508244
224.....M3508355
224.....M3508600
224.....M3509200
224.....M3509244
358.....M3510030
356.....M3510040
224.....M3511210
224.....M3511260
224.....M3512550
359.....M3516034
359.....M3519243
360.....M3520038
363.....M3520061
360.....M3520065
360.....M3520080
360.....M3520100
224.....M3520550
224.....M3520600
357.....M3524070
356.....M3525028
358.....M3525060
357.....M3525070
360.....M3525075
224.....M3525355
224.....M3525400
224.....M3525700
359.....M3526002
359.....M3527040
360.....M3528034
362.....M3528105
357.....M3530000
363.....M3530060
358.....M3530065
358.....M3530070
363.....M3530090
358.....M3530100
225.....M3532000
225.....M3532001
225.....M3532002
225.....M3532003
225.....M3532004
224.....M3535365
362.....M3537035
356.....M3538035
363.....M3538077
224.....M3538550
363.....M3539070
363.....M3539100
363.....M3540070
363.....M3540100
358.....M3540120
224.....M3542700
361.....M3544080
356.....M3550007
356.....M3550008
358.....M3550032
356.....M3550051
356.....M3550095
364.....M3552511
364.....M3552512
364.....M3552513
364.....M3552514
364.....M3552515
364.....M3552516
364.....M3552561
356.....M3552565
361.....M3552565
361.....M3552570
361.....M3552573
361.....M3552576
361.....M3552577
364.....M3552578
364.....M3552584
361.....M3552585
363.....M3560030
362.....M3560037
363.....M3560040
50.....M3560165
360.....M3565090
360.....M3565180
362.....M3575037
225.....M3576010
358.....M3590032
225.....M3618250
225.....M3618355
225.....M3620500
225.....M3620600
225.....M3625700
225.....M3636600
225.....M3638500
225.....M3645900
45.....M4306060
45.....M4308085
45.....M4310100

N

254.....N0009030
254.....N0010027
254.....N0028040
245.....N0030115
254.....N0030115
254.....N0074030
254.....N0074043
181.....N0100014
170.....N0100016
170.....N0100020
170.....N0100025
181.....N0100028
180.....N0100051
180.....N0100051
180.....N0100052
180.....N0100053
180.....N0100055
180.....N0100055
180.....N0100055
180.....N0100057
180.....N0100060
180.....N0100062
180.....N0100062
180.....N0100064
180.....N0100065
180.....N0100065
180.....N0100065
180.....N0100067
180.....N0100068
166.....N0100070
180.....N0100075
180.....N0100076
166.....N0100090
164.....N0100108
168.....N0100127
128.....N0100180
164.....N0100250
128.....N0100290
164.....N0100368
164.....N0100400
164.....N0100600
161.....N0101024
166.....N0102000
168.....N0102010
168.....N0102012
168.....N0102019
168.....N0102025
168.....N0102034
168.....N0102040
168.....N0102050
181.....N0102060
181.....N0102064
181.....N0102068
167.....N0102410
167.....N0102411
155.....N0102415
181.....N0103028
165.....N0103250
165.....N0103400
164.....N0103462
166.....N0104250
180.....N0104910
180.....N0104911
180.....N0104912
182.....N0105024
174.....N0105026
174.....N0105074
182.....N0105082
164.....N0105462
174.....N0106031
180.....N0106050
164.....N0106462
180.....N0106910
174.....N0107030
174.....N0107074
168.....N0108004
181.....N0108004
174.....N0108030
168.....N0108784
164.....N0109001
174.....N0110020
182.....N0110024
174.....N0110026
174.....N0110074
182.....N0110082
168.....N0110784
180.....N0111004
180.....N0111004
180.....N0111004
180.....N0111051
179.....N0112003
174.....N0112012
174.....N0112038
174.....N0112074
174.....N0112090
161.....N0113115
161.....N0113165
183.....N0114524
129.....N0114546
183.....N0114564
183.....N0114570
183.....N0114573
183.....N0114614
181.....N0114672
180.....N0114910
180.....N0114911
180.....N0114912
175.....N0115903
161.....N0116000
170.....N0116020
168.....N0116784
183.....N0118134
161.....N0118521
161.....N0118523
175.....N0118905
168.....N0119784
161.....N0120002
170.....N0120025
170.....N0120044
174.....N0120077
174.....N0120084
174.....N0120092
174.....N0120108
164.....N0120120
161.....N0120300
174.....N0121074
179.....N0122001
179.....N0122003
180.....N0122004
180.....N0122004
163.....N0122015
178.....N0122030
178.....N0122045
178.....N0122055
178.....N0122070
174.....N0122077
182.....N0122082
174.....N0122088
174.....N0122110
167.....N0122120
174.....N0122123
174.....N0122133
223.....N0124052
166.....N0125001
170.....N0125032
164.....N0125034
164.....N0125038
170.....N0125052
164.....N0125110
170.....N0125150
163.....N0126018
174.....N0128094
174.....N0128105
174.....N0128120
174.....N0128132
174.....N0128150
168.....N0129040
168.....N0129050
168.....N0129055
168.....N0129060
168.....N0129090
168.....N0129102
168.....N0129110
168.....N0129152
179.....N0129664
178.....N0130045
352.....N0130055
178.....N0130060
170.....N0130061
178.....N0130075
178.....N0130100
167.....N0130120
174.....N0130150
174.....N0130159
174.....N0131130
179.....N0132012
163.....N0132019
163.....N0132025
163.....N0132038
163.....N0132045
170.....N0132065
165.....N0132250
165.....N0132400
166.....N0134001
170.....N0134057
170.....N0134065
170.....N0134071
352.....N0134077
170.....N0134078
181.....N0134095
290.....N0134114
165.....N0134250
165.....N0134400
174.....N0135014
174.....N0135038
178.....N0135090
174.....N0135148
129.....N0138120
168.....N0138784
128.....N0140000
164.....N0140034
352.....N0140100
182.....N0140120
163.....N0141030
129.....N0141250
178.....N0142030
129.....N0143260
179.....N0144000
164.....N0145250
164.....N0145400
163.....N0147037
178.....N0150000
170.....N0150025

INDEX

N

178..... N0150090
182..... N0150180
182..... N0150220
168..... N0150784
166..... N0153150
166..... N0154150
178..... N0155030
170..... N0156025
170..... N0158025
352..... N0160100
182..... N0160350
165..... N0168250
165..... N0168400
167..... N0170000
178..... N0170030
165..... N0170250
165..... N0170400
167..... N0170410
167..... N0170411
183..... N0174032
170..... N0180025
183..... N0180032
171..... N0180047
171..... N0180077
171..... N0180092
171..... N0180095
171..... N0180112
166..... N0195000
165..... N0195250
165..... N0195400
257..... N0200030
257..... N0200150
258..... N0200240
258..... N0200450
258..... N0200900
257..... N0218005
257..... N0218030
178..... N0222030
178..... N0222045
257..... N0224040
257..... N0229050
178..... N0230060
257..... N0240160
257..... N0250250
253..... N0300450
38..... N0306001
38..... N0306005
38..... N0306101
38..... N0308001
38..... N0308151
38..... N0310001
38..... N0310201
38..... N0310230
38..... N0310231
38..... N0312001
38..... N0314001
38..... N0318001
38..... N0320001
43..... N0322025
43..... N0325040
38..... N0332798
38..... N0345093
56..... N0405007
56..... N0406007
56..... N0408007
57..... N0415004
57..... N0415006
57..... N0415007
57..... N0415009
57..... N0416506
57..... N0416508
76..... N0525200
310..... N0530000
310..... N0530074
310..... N0540074
310..... N0545075
310..... N0550074
310..... N0550080
84..... N0604180
292..... N0604180
292..... N0630050
221..... N0709074
221..... N0709080
221..... N0710084
221..... N0712074
221..... N0712080
221..... N0712084
221..... N0715074
221..... N0715080
221..... N0715084
221..... N0719155
184..... N0750125
184..... N0760135
184..... N0774060
237..... N0800027
237..... N0800045
237..... N0800063
237..... N0800065
237..... N0800120
237..... N0800125
237..... N0810085
237..... N0810120
237..... N0810200
237..... N0812153
237..... N0812160
237..... N0812464
207..... N0917023
207..... N0917074
207..... N0922028
207..... N0922074
207..... N0925000
207..... N0925015
207..... N0925074
207..... N0927035
207..... N0934045
207..... N0934074
207..... N0938011
207..... N0945000
207..... N0945015
207..... N0945074
42..... N1000060
41..... N1020015
41..... N1020023
41..... N1020035
41..... N1020055
41..... N1020075
41..... N1020100
41..... N1025023
41..... N1025035
41..... N1025055
41..... N1030015
41..... N1030023
41..... N1030031
41..... N1030040
41..... N1030061
41..... N1032025
41..... N1100003
41..... N1100004
41..... N1100006
41..... N1100008
41..... N1100010
40..... N1200004
40..... N1200006
40..... N1200008
40..... N1200010
40..... N1200012
40..... N1200200
78..... N1315025
41..... N1350000
41..... N1360000
41..... N1370000
41..... N1380000
69..... N1403045
69..... N1404075
69..... N1435060
70..... N1455030
70..... N1455075
70..... N1460035
70..... N1465040
70..... N1465075
69..... N1475045
70..... N1515070
71..... N1555000
71..... N1555001
71..... N1555074
71..... N1570000
71..... N1570720
71..... N1577000
71..... N1660000
71..... N1660004
71..... N1660041
71..... N1660043
71..... N1660074
71..... N1670720
73..... N1700320
73..... N1700545
73..... N1722031
68..... N1725000
190..... N1725000
73..... N1725320
73..... N1725520
68..... N1730040
190..... N1730040
73..... N1760000
73..... N1775000
192..... N1800030
349..... N1800030
168..... N1812118
168..... N1815521
168..... N1816622
168..... N1819526
168..... N1820016
168..... N1820627
168..... N1825016
168..... N1825634
168..... N1830016
168..... N1830640
168..... N1835646
168..... N1838016
168..... N1840353
168..... N1845355
168..... N1850360
192..... N1860000
349..... N1860000
192..... N1874030
349..... N1874030
88..... N1905004
88..... N1920006
321..... N2000035
297..... N2000040
296..... N2000050
297..... N2000090
296..... N2000100
297..... N2000143
321..... N2003010
321..... N2005012
296..... N2006025
321..... N2008016
297..... N2011020
297..... N2011022
296..... N2012010
296..... N2013013
296..... N2015015
321..... N2020030
300..... N2070086
296..... N2070091
300..... N2090042
322..... N2100130
323..... N2100140
321..... N2101040
321..... N2103040
321..... N2103060
323..... N2113135
321..... N2114040
321..... N2114060
322..... N2115040
322..... N2115050
319..... N2115120
319..... N2120130
323..... N2120150
323..... N2122020
321..... N2122040
323..... N2122060
323..... N2122080
323..... N2125000
327..... N2125016
323..... N2128100
323..... N2128125
322..... N2130023
322..... N2130027
321..... N2130040
322..... N2132060
322..... N2132080
322..... N2140027
322..... N2140031
322..... N2140150
321..... N2150060
322..... N2150200
323..... N2160000
326..... N2301010
326..... N2302010
326..... N2303010
326..... N2304010
326..... N2305010
326..... N2306010
326..... N2307010
326..... N2308010
326..... N2309010
326..... N2312010
326..... N2313010
326..... N2314010
326..... N2315010
326..... N2315010
326..... N2316010
326..... N2317010
326..... N2318010
326..... N2319010
326..... N2320010
326..... N2321010
326..... N2322010
326..... N2323010
326..... N2401000
326..... N2401010
326..... N2402000
326..... N2402010
326..... N2403000
326..... N2403010
326..... N2404000
326..... N2404010
326..... N2405000
326..... N2405010
326..... N2406000
326..... N2406010
326..... N2407000
326..... N2407010
326..... N2408000
326..... N2408010
326..... N2409000
326..... N2412000
326..... N2413000
326..... N2414000
326..... N2415000
326..... N2415000
326..... N2416000
326..... N2417000
326..... N2418000
326..... N2419000
326..... N2420000
326..... N2421000
326..... N2422000
326..... N2423000
326..... N2501010
326..... N2502010
326..... N2503010
326..... N2504010
326..... N2505010
326..... N2506010
326..... N2507010
326..... N2508010
183..... N2600375
183..... N2600450
161..... N2601186
161..... N2602186
161..... N2611581
183..... N2666134
40..... N2705000
40..... N2707000
176..... N2707080
40..... N2710000
177..... N2732050
177..... N2738034
177..... N2750032
176..... N2807075
82..... N2808038
82..... N2812045
186..... N2815120
162..... N2818000
162..... N2823040
162..... N2823082
162..... N2823090
162..... N2823092
162..... N2823150
162..... N2824000
162..... N2830040
162..... N2830080
162..... N2830150
177..... N2832038
176..... N2833000
177..... N2834038
177..... N2835032
177..... N2835085
162..... N2835143
177..... N2838034
177..... N2838204
162..... N2842080
176..... N2850080
177..... N2850206
176..... N2907082
186..... N2916001
186..... N2916002
186..... N2916003
186..... N2916135
186..... N2918080
186..... N2922001
186..... N2925135
177..... N2932050
186..... N2932222
186..... N2932223
177..... N2935085
177..... N2935189
177..... N2950032
177..... N2950034
176..... N2950080
176..... N3000082
55..... N3000125
55..... N3000150
55..... N3000200
54..... N3000240
55..... N3000250
55..... N3000300
54..... N3001125
54..... N3001150
52..... N3005100
52..... N3005130
54..... N3005160
54..... N3006042
54..... N3006080
176..... N3007082
54..... N3008042
54..... N3008090
55..... N3008150
55..... N3008215
54..... N3009150
54..... N3010042
54..... N3010100
55..... N3010200
54..... N3010300
54..... N3011350
54..... N3012110
54..... N3012205
55..... N3012250
54..... N3015265
54..... N3016120
54..... N3016310
360..... N3021083
177..... N3032050
55..... N3032150
55..... N3032180
55..... N3032200
55..... N3032250
177..... N3034050
55..... N3034150

INDEX

N

177..... N3035085
55..... N3043240
360..... N3045040
55..... N3045150
55..... N3045200
55..... N3045250
357..... N3050018
177..... N3050032
177..... N3050034
357..... N3056066
360..... N3057040
55..... N3059200
55..... N3075250
53..... N3100060
53..... N3100080
53..... N3100110
53..... N3100145
52..... N3100150
53..... N3100180
53..... N3100198
52..... N3100200
53..... N3100210
52..... N3100215
52..... N3100250
52..... N3100255
53..... N3101150
52..... N3116150
52..... N3120150
52..... N3125190
53..... N3200060
53..... N3200080
53..... N3200110
53..... N3200145
53..... N3200180
53..... N3200198
53..... N3200210
53..... N3222110
31..... N3306523
31..... N3308523
295..... N3310000
31..... N3310523
31..... N3312523
295..... N3313000
295..... N3316000
49..... N3405044
49..... N3406045
49..... N3407078
49..... N3408050
49..... N3408060
49..... N3408066
49..... N3408082
49..... N3408090
49..... N3408102
49..... N3408122
49..... N3410065
49..... N3410075
49..... N3410100
49..... N3410101
49..... N3410120
49..... N3412075
49..... N3412130
49..... N3414150
49..... N3432100
49..... N3432120
49..... N3432122
49..... N3432136
60..... N3435012
60..... N3443014
60..... N3465018
50..... N3501510
51..... N3501523
51..... N3501524
51..... N3501540
51..... N3501542
51..... N3504001
39..... N3505027
39..... N3505033
39..... N3506033
39..... N3506034
50..... N3506070
39..... N3507033
39..... N3507036
39..... N3507040
39..... N3507350
39..... N3508031
39..... N3509032
39..... N3509033
39..... N3509221
39..... N3509222
39..... N3510040
39..... N3511037
39..... N3512046
243..... N3512120
50..... N3514025
39..... N3514047
39..... N3514250
50..... N3516038
51..... N3521012
51..... N3526018
51..... N3528055
51..... N3550020
50..... N3550200
50..... N3550220
51..... N3550221
50..... N3552155
51..... N3561237
51..... N3561238
51..... N3561519
51..... N3561524
50..... N3570320
51..... N3580416
50..... N3590240
209..... N3600095
209..... N3600200
209..... N3635120
40..... N3700045
40..... N3700085
40..... N3700110
40..... N3700150
40..... N3700200
40..... N3700300
40..... N3707000
40..... N3709000
40..... N3712000
40..... N3715000
40..... N3720000
40..... N3732050
40..... N3732075
40..... N3732100
40..... N3732150
40..... N3732200
40..... N3732300
40..... N3733050
40..... N3733075
40..... N3733100
40..... N3733150
40..... N3733200
40..... N3733300
40..... N3733400
209..... N3826095
209..... N3828430
58..... N3874246
58..... N3874250
58..... N3879246
58..... N3879250
58..... N3880246
52..... N3900110
53..... N3902120
53..... N3902150
54..... N3916117
54..... N3924160
258..... N4000350
303..... N4013000
302..... N4016060
302..... N4020060
302..... N4020080
302..... N4020100
302..... N4020150
209..... N4025000
209..... N4030000
258..... N4030070
209..... N4035000
303..... N4100140
302..... N4120070
303..... N4120075
258..... N4130120
302..... N4135075
303..... N4141639
61..... N4222042
61..... N4222043
61..... N4222045
60..... N4222048
60..... N4222049
61..... N4222050
61..... N4222053
61..... N4222054
61..... N4222055
61..... N4222056
61..... N4222058
61..... N4222060
61..... N4222061
61..... N4222062
61..... N4222063
61..... N4222066
61..... N4222071
61..... N4222073
61..... N4222076
61..... N4222093
61..... N4222096
60..... N4225041
61..... N4225042
61..... N4225043
60..... N4225044
61..... N4225045
60..... N4225046
61..... N4225050
61..... N4225053
61..... N4225054
61..... N4225055
61..... N4225056
61..... N4225058
61..... N4225060
61..... N4225061
61..... N4225062
61..... N4225063
61..... N4225066
61..... N4225071
61..... N4225073
61..... N4225076
61..... N4225093
61..... N4225096
61..... N4228096
59..... N4250064
61..... N4250064
59..... N4262000
61..... N4262000
59..... N4276000
61..... N4276000
58..... N4300150
58..... N4300300
58..... N4308300
58..... N4308400
59..... N4322045
59..... N4322065
59..... N4322085
59..... N4325050
60..... N4325055
58..... N4325300
59..... N4325400
59..... N4325500
60..... N4330077
60..... N4330097
59..... N4331030
59..... N4331050
59..... N4331400
59..... N4331480
59..... N4331550
59..... N4332030
59..... N4332050
59..... N4332065
59..... N4332085
60..... N4335077
60..... N4335097
59..... N4374300
59..... N4374450
300..... N4508045
300..... N4510090
300..... N4514180
193..... N5308000
31..... N5345080
73..... N5345080
31..... N5354030
31..... N5360100
193..... N5374006
320..... N5401030
320..... N5401045
320..... N5402030
320..... N5402045
320..... N5403030
320..... N5403045
320..... N5404030
320..... N5404045
320..... N5405030
320..... N5405045
320..... N5407030
320..... N5407045
320..... N5408030
320..... N5408045
320..... N5409030
320..... N5409045
320..... N5410030
320..... N5410045
320..... N5411030
320..... N5411045
320..... N5412030
320..... N5412045
320..... N5413030
320..... N5415030
320..... N5415045
320..... N5416030
320..... N5416045
320..... N5419030
320..... N5419045
321..... N5420031
320..... N5421030
320..... N5421045
320..... N5423030
320..... N5423045
320..... N5424030
320..... N5424045
320..... N5425030
320..... N5425045
320..... N5426030
320..... N5426045
320..... N5427030
320..... N5427045
320..... N5428030
320..... N5428045
320..... N5429030
320..... N5429045
321..... N5430046
320..... N5431030
320..... N5434030
321..... N5434030
320..... N5434045
321..... N5434045
321..... N5440061
321..... N5470101
320..... N5477030
321..... N5477030
320..... N5477045
321..... N5477045
321..... N5477045
175..... N5800131
62..... N5800280
62..... N5800320
232..... N5801004
232..... N5801034
232..... N5801134
232..... N5802034
232..... N5802045
232..... N5802134
232..... N5803034
232..... N5803035
232..... N5803134
232..... N5804034
232..... N5804134
232..... N5805000
232..... N5806034
232..... N5806134
229..... N5811045
229..... N5812025
232..... N5814005
232..... N5817004
175..... N5890150
237..... N5904009
57..... N5904061
56..... N5904581
57..... N5905071
56..... N5905581
237..... N5906010
57..... N5906092
56..... N5906581
57..... N5907075
57..... N5908100
56..... N5908581
57..... N5909075
56..... N6005180
56..... N6006200
56..... N6008240
56..... N6010270
299..... N6200200
42..... N6200500
299..... N6200500
42..... N6200700
299..... N6200700
34..... N6215180
23..... N6218050
34..... N6218200
34..... N6221220
23..... N6224050
42..... N6263572
299..... N6263572
42..... N6263573
299..... N6263573
57..... N6303761
57..... N6304121
57..... N6305121
57..... N6306121
56..... N6405016
56..... N6406018
56..... N6408021
56..... N6409023
56..... N6411000
56..... N6415000
56..... N6419000
56..... N6423000
57..... N6704055
57..... N6705064
57..... N6706085
57..... N6707074
57..... N6708090
57..... N6709074

O

352..... O0000235
66..... O0028100
66..... O0049074
252..... O0500065
252..... O0500280
253..... O0500369
253..... O0500420
250..... O0500450
252..... O0500480
254..... O0503043
254..... O0520043
254..... O0525038
250..... O0570480
253..... O0579429
250..... O0700090
255..... O0700235
255..... O0700250
255..... O0700275
255..... O0720025
255..... O0725040
255..... O0745003
256..... O0800012
256..... O0800020
235..... O0800080
239..... O0808024
239..... O0808025
239..... O0808026
239..... O0808027

INDEX

O

239..... O0808028
239..... O0808031
239..... O0809001
239..... O0809002
239..... O0809003
239..... O0809006
239..... O0809008
239..... O0809290
239..... O0809450
251..... O0810239
249..... O0810479
235..... O0813062
251..... O0815390
251..... O0819239
251..... O0820479
235..... O0826062
256..... O0826090
236..... O0826110
351..... O0828078
251..... O0829479
236..... O0831350
236..... O0831360
233..... O0836038
235..... O0836062
235..... O0836080
235..... O0836094
257..... O0836095
236..... O0836110
238..... O0850134
256..... O0900007
256..... O0900090
256..... O0938008
238..... O1010000
289..... O1010000
238..... O1015000
238..... O1022000
238..... O1026000
238..... O1039000
238..... O1040000
230..... O1100260
230..... O1100380
230..... O1100390
230..... O1100500
230..... O1100600
28..... O1106040
230..... O1106040
230..... O1120000
230..... O1155042
230..... O1175060
230..... O1190075
193..... O1323114
193..... O1330125
193..... O1330400
193..... O1330600
218..... O1404040
218..... O1404040
218..... O1404080
215..... O1405000
214..... O1405100
215..... O1406000
215..... O1407000
214..... O1407100
215..... O1408000
213..... O1409000
216..... O1410911
213..... O1411000
213..... O1411002
214..... O1411100
214..... O1411102
214..... O1412000
211..... O1412074
214..... O1414000
213..... O1421000
213..... O1421002
238..... O1421057
238..... O1421085
214..... O1421100
214..... O1421102
216..... O1422039
216..... O1422040
216..... O1422325
217..... O1426025
217..... O1426040
217..... O1426045
217..... O1426055
217..... O1427040
217..... O1427055
212..... O1431430
336..... O1432720
212..... O1433050
212..... O1434050
212..... O1435050
213..... O1438000
214..... O1438100
218..... O1440074
215..... O1450000
212..... O1458058
211..... O1474480
211..... O1474481
217..... O1479040
192..... O1662001
192..... O1662007
294..... O1700032
294..... O1700036
292..... O1730140
293..... O1740000
293..... O1740090
293..... O1740120
294..... O1745071
293..... O1760170
234..... O2011152
234..... O2018220
234..... O2040120
234..... O2070110
234..... O2070140
234..... O2086122
218..... O2400073
228..... O2401130
228..... O2401150
228..... O2402150
228..... O2402170
228..... O2403150
228..... O2403170
228..... O2403200
228..... O2403225
228..... O2404170
229..... O2405010
229..... O2405020
229..... O2405025
229..... O2405030
229..... O2405040
229..... O2405050
227..... O2425030
227..... O2430035
231..... O2432010
231..... O2432015
231..... O2432025
231..... O2432030
231..... O2432090
231..... O2432177
231..... O2432178
231..... O2432179
228..... O2432215
228..... O2432245
231..... O2432401
231..... O2432405
227..... O2433200
227..... O2433220
218..... O2438080
218..... O2445045
218..... O2470090
227..... O2502130
227..... O2502150
227..... O2502175
227..... O2503170
227..... O2503185
227..... O2503200
227..... O2503225
227..... O2504150
227..... O2504170
227..... O2504185
227..... O2504200
227..... O2504225
231..... O2509015
231..... O2520030
231..... O2533355
231..... O2535060
231..... O2537390
231..... O2541435
231..... O2547180
231..... O2548500
231..... O2565300
62..... O3125003
62..... O3128003
62..... O3130003
62..... O3222003
62..... O3225310
62..... O3230015

P

155..... P0000050
155..... P0000100
154..... P0000120
154..... P0000130
154..... P0000250
175..... P0023000
175..... P0024038
175..... P0025000
155..... P0200070
157..... P0200080
157..... P0200098
157..... P0200120
157..... P0200170
157..... P0200235
160..... P0200299
156..... P0208035
163..... P0210026
158..... P0210101
160..... P0210292
158..... P0210301
158..... P0210501
160..... P0212000
156..... P0212052
156..... P0212126
156..... P0212200
156..... P0212280
160..... P0215000
160..... P0215012
163..... P0218027
155..... P0218510
155..... P0218515
159..... P0218547
159..... P0218548
163..... P0219050
163..... P0223018
157..... P0224170
157..... P0224235
163..... P0225050
158..... P0232901
158..... P0236701
163..... P0240009
162..... P0242115
162..... P0242116
163..... P0246035
155..... P0250035
155..... P0250055
155..... P0250075
155..... P0250100
158..... P0266301
159..... P0280000
140..... P0284125
160..... P0284125
160..... P0288050
188..... P0532034
188..... P0532043
191..... P0630000
191..... P0635000
191..... P0650000
190..... P0703500
190..... P0703580
190..... P0705510
190..... P0705630
188..... P0709030
188..... P0713040
188..... P0717051
191..... P0722030
188..... P0722063
191..... P0725025
191..... P0732170
191..... P0732185
191..... P0732215
191..... P0732230
191..... P0742250
191..... P0742305
188..... P0809030
188..... P0813040
188..... P0817051
188..... P0822063
189..... P0975015
189..... P0975042
189..... P0975051
189..... P0975060
189..... P0975063
189..... P0975080
189..... P0975090
189..... P0975100
189..... P0975108
189..... P0975230
189..... P0975310
189..... P0975400
189..... P0975490
189..... P0975600
189..... P0980015
189..... P0980042
189..... P0980051
189..... P0980063
189..... P0980080
189..... P0980100
189..... P0982015
189..... P0982042
189..... P0982051
189..... P0982063
189..... P0982080
189..... P0982100
192..... P1005049
192..... P1009060
192..... P1015080
192..... P1055103
193..... P1110120
193..... P1113120
192..... P1125001
192..... P1125002
192..... P1125003
193..... P1180120
169..... P1600062
144..... P1606075
169..... P1606075
144..... P1606100
169..... P1606100
159..... P1612023
159..... P1612030
159..... P1612040
159..... P1624044
144..... P1627075
144..... P1645100
169..... P1657062
187..... P1700570
187..... P1700572
187..... P1700573
187..... P1700574
187..... P1700575
187..... P1700576
187..... P1700577
187..... P1700578

R

201..... R0025130
200..... R0025135
200..... R0025165
200..... R0030060
230..... R0030100
201..... R0030120
201..... R0030135
230..... R0030150
202..... R0035240
201..... R0074120
201..... R0075120
201..... R0082120
200..... R0130180
200..... R0130210
200..... R0330180
200..... R0330210
200..... R0336240
201..... R0430118
200..... R0430120
158..... R0535200
202..... R0535200
207..... R0625000
207..... R0628000
207..... R0635000
203..... R0807055
203..... R0807080
203..... R0807100
203..... R0807120
203..... R0807140
203..... R0810055
203..... R0810080
203..... R0810100
203..... R0810120
203..... R0810140
207..... R0828180
207..... R0832210
204..... R0900060
24..... R0900140
175..... R0921000
202..... R0930211
196..... R1025120
196..... R1025160
195..... R1028110
196..... R1030150
196..... R1030190
198..... R1035165
197..... R1074080
197..... R1079160
198..... R1080180
199..... R1135130
198..... R1238200
198..... R1338180
198..... R1338200
198..... R1338220
198..... R1438200
198..... R1438220
198..... R1446240
198..... R1446260
199..... R1535150
199..... R1535165
199..... R1535195
202..... R1628180
209..... R1635079
209..... R1635080
199..... R1635160
199..... R1635180
199..... R1679130
199..... R1679150
199..... R1680130
199..... R1680150
197..... R2025030
197..... R2025110
197..... R2025125
197..... R2025145
195..... R2028110
196..... R2050130
196..... R2050219
209..... R2225030
209..... R2525080
209..... R2530074
197..... R2600140
350..... R2717135
350..... R2717140
350..... R2719220
350..... R2719225
351..... R2730150
351..... R2730200
351..... R2730210
350..... R2730215
350..... R2730220
197..... R2780150
207..... R2934000
207..... R2936000
207..... R2940000
207..... R2946000
207..... R2954000
208..... R3045000
208..... R3050000

INDEX

R

208..... R3050001
208..... R3150012
208..... R3150014
208..... R3150025
208..... R3180025
208..... R3200110
208..... R3200115
208..... R3235000
208..... R3279115
206..... R3310043
206..... R3310055
206..... R3310076
206..... R3414001
206..... R3414002
206..... R3414070
206..... R3415001
206..... R3445135
206..... R3445140
206..... R3453175
206..... R3458320
206..... R3458330
205..... R3800166
205..... R3802166
205..... R3803381
204..... R3804038
204..... R3804045
204..... R3804135
204..... R3804150
205..... R3804381
206..... R3912035
206..... R3914038

S

263..... S0025002
263..... S0025003
263..... S0025004
263..... S0025005
263..... S0125002
263..... S0125003
263..... S0125004
263..... S0125005
264..... S0300003
264..... S0300004
266..... S0528005
267..... S0530003
267..... S0530004
267..... S0530005
264..... S0625003
267..... S0630005
264..... S0725003
264..... S0725004
267..... S0825002
267..... S0825003
276..... S0825130
266..... S0828004
266..... S0928003
266..... S0928004
266..... S0928005
265..... S1025003
265..... S1025004
265..... S1025005
265..... S1026004
259..... S1100003
259..... S1100004
288..... S1100260
288..... S1100300
260..... S1103030
261..... S1103076
259..... S1123003
260..... S1130003
260..... S1130004
84..... S1140960
219..... S1140960
261..... S1145003
270..... S1204028
270..... S1228003
270..... S1228004
261..... S1304105
262..... S1400004
262..... S1400006
260..... S1509003
260..... S1509004
260..... S1509005
260..... S1609003
260..... S1609004
80..... S1630005
261..... S1704110
289..... S1800045
291..... S1800070
284..... S1820037
284..... S1823037
291..... S1825070
291..... S1825071
291..... S1837000
284..... S1837020
284..... S1837023
291..... S1841393
291..... S1841852
291..... S1843001
273..... S1900000
272..... S1900027
273..... S1900048
277..... S1903073
271..... S1922003
272..... S1922623
277..... S1925002
277..... S1925003
271..... S1930003
271..... S1931003
273..... S1938038
271..... S1945003
273..... S1945038
273..... S1955040
275..... S1960060
263..... S2000022
263..... S2000060
299..... S2000080
263..... S2000300
288..... S2004065
288..... S2007055
288..... S2025120
276..... S2034080
276..... S2050080
299..... S2050080
262..... S2100065
262..... S2100090
262..... S2100100
262..... S2100180
262..... S2100250
285..... S2231186
285..... S2231200
285..... S2231230
285..... S2253192
285..... S2253197
285..... S2253255
60..... S2325080
360..... S2444073
290..... S2500012
290..... S2500024
279..... S2500200
290..... S2512100
290..... S2512150
290..... S2512200
290..... S2512220
290..... S2512300
290..... S2512400
290..... S2550080
281..... S2550220
281..... S2550240
281..... S2550260
280..... S2560200
275..... S2640090
275..... S2640140
274..... S2655130
274..... S2755170
274..... S2755200
274..... S2755230
278..... S2800200
278..... S2801200
289..... S2812240
278..... S2820070
289..... S2825000
291..... S2825070
291..... S2825071
289..... S2825090
278..... S2830130
286..... S2830150
287..... S2832160
287..... S2832205
287..... S2833160
289..... S2840000
286..... S2841178
289..... S2885120
289..... S2890120
284..... S2900180
284..... S2900230
284..... S2900260
284..... S2937190
284..... S2937210
284..... S2937270
277..... S3000010
288..... S3000240
255..... S3000275
272..... S3000275
277..... S3000275
288..... S3007025
288..... S3007060
288..... S3007080
288..... S3007100
276..... S3007600
276..... S3010600
288..... S3022060
288..... S3022100
288..... S3030001
288..... S3030002
269..... S3101003
269..... S3101004
268..... S3101245
272..... S3101245
269..... S3101283
269..... S3102003
269..... S3103003
269..... S3103004
268..... S3103245
268..... S3105003
268..... S3105004
268..... S3105245
66..... S4305160
91..... S4721052
91..... S4721075
91..... S4774075
58..... S4822140
58..... S4822180
272..... S4838038
291..... S4900833
291..... S4900864
291..... S4925070
291..... S4925071
289..... S4932833
289..... S4932864
283..... S4937210
283..... S4937250
283..... S4937290
282..... S4979210
282..... S4979250
282..... S5138180
283..... S5937210

T

43.....T0106030
43.....T0108030
43.....T0108031
43.....T0108040
43.....T0110030
43.....T0110031
43.....T0110050
72.....T0200230
72.....T0200480
72.....T0206230
72.....T0208030
74.....T0208040
72.....T0208045
72.....T0208300
16.....T0403000
16.....T0404000
16.....T0405000
16.....T0602000
16.....T0603000
16.....T0604000
16.....T0615000
16.....T0625000
14.....T0905001
14.....T0905180
14.....T0906001
14.....T0906180
14.....T0908001
14.....T0908180
14.....T0910001
14.....T0910180
14.....T0912001
14.....T0912180
14.....T0914001
14.....T0914180
14.....T0916001
14.....T0916180
14.....T0918001
14.....T0918180
19.....T1004000
14.....T1004010
20.....T1004020
19.....T1005000
14.....T1005074
19.....T1006000
14.....T1006010
20.....T1006020
14.....T1006074
19.....T1008000
14.....T1008010
20.....T1008015
14.....T1008074
19.....T1010000
14.....T1010010
20.....T1010011
14.....T1010074
19.....T1012000
14.....T1012010
14.....T1012074
14.....T1014010
20.....T1025020
21.....T1106000
21.....T1108000
21.....T1110000
21.....T1114000
17.....T1500000
18.....T1620062
18.....T1620074
18.....T1620075
18.....T1620080
18.....T1620262
193.....T1620262
18.....T1620274
193.....T1620274
18.....T1620275
193.....T1620275
18.....T1620280
193.....T1620280
19.....T1704000
19.....T1706000
19.....T1708000
19.....T1710000
19.....T1712000
21.....T1906000
21.....T1908000
21.....T2212000
21.....T2214000
21.....T2306010
21.....T2308010
21.....T2410000
21.....T2412075
21.....T2414075
19.....T2506000
19.....T2508000
19.....T2510000
19.....T2512000
19.....T2604000
19.....T2606000
19.....T2608000
19.....T2610000
19.....T2612000
19.....T2706000
19.....T2708000
19.....T2710000
21.....T2912000
18.....T2912008
21.....T2914000
18.....T2914008
18.....T2916008
11.....T3305000
11.....T3306000
11.....T3308000
11.....T3310000
11.....T3312000
11.....T3314000
11.....T3605000
11.....T3606000
11.....T3608000
11.....T3610000
11.....T3612000
11.....T3614000
11.....T3705000
11.....T3706000
11.....T3708000
11.....T3710000
11.....T3712000
11.....T3714000
18.....T3802000
17.....T3802030
18.....T3803000
17.....T3803020
18.....T3804000
18.....T3805000
18.....T3806000
18.....T3808000
18.....T3810000
18.....T3815000
18.....T3825000
20.....T3902050
20.....T3903050
20.....T3904040
20.....T3905030
20.....T3925050
307.....T4035060
43.....T4708030
43.....T4808030
43.....T4810030
23.....T4912074
23.....T4912075
23.....T4914074
23.....T4914075
23.....T4916074
23.....T4916075
23.....T4918074
23.....T4918075
23.....T4920074
23.....T4920075
23.....T4922074
23.....T4922075
23.....T4924074
23.....T4924075
22.....T5006000
22.....T5008000
25.....T5008008
22.....T5010000
25.....T5010011
22.....T5012000
25.....T5012012
25.....T5012015
25.....T5012020
25.....T5012206
25.....T5012210
22.....T5014000
25.....T5014014
25.....T5014015
25.....T5014020
25.....T5014212
22.....T5016000
25.....T5016015
25.....T5016020
25.....T5016216
22.....T5018000
25.....T5018015
25.....T5018020
22.....T5020000
25.....T5020206

INDEX

T

25.....T5020216
22.....T5022000
22.....T5024000
22.....T5026000
22.....T5028000
22.....T5030000
22.....T5032000
23.....T5108075
22.....T5110000
23.....T5110075
22.....T5112000
23.....T5112075
25.....T5112206
22.....T5114000
23.....T5114075
25.....T5114212
22.....T5116000
23.....T5116075
22.....T5118000
23.....T5118075
22.....T5120000
23.....T5120075
25.....T5120206
25.....T5120216
23.....T5122075
23.....T5124075
22.....T5206000
22.....T5208000
22.....T5210000
22.....T5212000
22.....T5214000
25.....T5214006
25.....T5214008
25.....T5214012
22.....T5216000
22.....T5218000
22.....T5220000
25.....T5220006
25.....T5220010
25.....T5220012
25.....T5220016
22.....T5222000
22.....T5224000
22.....T5226000
22.....T5228000
22.....T5230000
22.....T5232000
23.....T5514074
23.....T5514075
23.....T5516074
23.....T5516075
23.....T5518074
23.....T5518075
23.....T5520074
23.....T5520075
21.....T6075000
347.....T6075000
21.....T6175000
347.....T6175000
21.....T6275000
347.....T6275000
20.....T7104030
16.....T7203000
16.....T7204000
20.....T7204030
16.....T7303000
16.....T7304000
17.....T7500000
16.....T7503000
17.....T7503020
16.....T7504000
17.....T7504013
16.....T7603000
17.....T7603020
16.....T7604000
17.....T7604013
17.....T7625022
16.....T7803000
17.....T7803020
16.....T7804000
17.....T7825022
16.....T8203000
16.....T8204000
17.....T8204013
17.....T8225022
16.....T8403075
16.....T8403077
16.....T8403082
21.....T9004000
21.....T9006000
72.....T9008030
16.....T9402000
17.....T9402030
16.....T9403000
17.....T9403020
16.....T9502000
17.....T9502030
16.....T9503000
17.....T9503020
16.....T9602000
17.....T9602030
16.....T9603000
17.....T9603020
16.....T9702000
17.....T9702030
16.....T9703000
17.....T9703020

V

226..... V2540360
226..... V2550450
226..... V2560500
226..... V2565550
226..... V2578680

X

346..... X0000030
346..... X0000032
348..... X0000110
346..... X0000210
349..... X0000265
346..... X0000350
346..... X0000400
346..... X0000500
348..... X0000525
347..... X0000600
347..... X0000700
348..... X0001350
243..... X0007015
348..... X0007015
28..... X0010086
348..... X0010086
347..... X0023650
347..... X0040123
348..... X0053592
348..... X0060052

Z

37.....Z0000080
36.....Z0000150
36.....Z0000200
37.....Z0000220
37.....Z0000250
36.....Z0000280
36.....Z0000390
343.....Z0000390
36.....Z0018302
36.....Z0018365
34.....Z0038160
342.....Z0040040
34.....Z0054200
37.....Z0055180
36.....Z0064695
36.....Z0074365
37.....Z0105025
37.....Z0105100
37.....Z0105170
342.....Z0205180
342.....Z0210270
365.....Z0500001
246.....Z0600006
247.....Z0600060
247.....Z0600130
247.....Z0603140
247.....Z0604200
247.....Z0606000
246.....Z0612120
246.....Z0612139
246.....Z0612300
246.....Z0618544
247.....Z0648200
344.....Z0824375
344.....Z0830000
344.....Z0830150
344.....Z0830238
344.....Z0832026
344.....Z0832030
344.....Z0833300
344.....Z0836000
344.....Z0881400
246.....Z1400015
248.....Z1400024
162.....Z1406033
248.....Z1420024
248.....Z1479035
248.....Z1480035
172.....Z1800032
172.....Z1800040
172.....Z1800041
171.....Z1800100
171.....Z1800435
172.....Z1800712
171.....Z1801000
171.....Z1802000
171.....Z1804000
173.....Z1808011
171.....Z1808026
173.....Z1808041
172.....Z1808055
172.....Z1808074
173.....Z1808155
173.....Z1808320
173.....Z1808420
172.....Z1812000
171.....Z1812035
173.....Z1812355
171.....Z1824035
172.....Z1832025
172.....Z1845019
172.....Z1845038
134.....Z2001013
134.....Z2001633
135.....Z2002506
134.....Z2004217
135.....Z2004507
134.....Z2005197
134.....Z2007013
134.....Z2012013
134.....Z2013007
185.....Z2204002
185.....Z2204003
185.....Z2204005
185.....Z2204006
185.....Z2204007
185.....Z2204009
184.....Z2211230
144.....Z2212021
185.....Z2212065
185.....Z2212115
185.....Z2212228
185.....Z2223026
185.....Z2223028
185.....Z2240045
185.....Z2253132
185.....Z2254057
186.....Z2274008
186.....Z2274017
186.....Z2274018
186.....Z2275011
186.....Z2280009
186.....Z2280017
186.....Z2280018
185.....Z2287093
360.....Z4300165

ORDER FORM

Order by:

Name and address: . . . . . .

. . . . . .

Phone a / or fax nr.: . . . . . .

Goods to: . . . . . Delivery date: . . . . . .

Transport formalities:. . . . . Payment method and Bank . . . . . .

. . . . . .

	ARTICLE	DESCRIPTION	QUANTITY	PRICE
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				

DATE: . . . . . SIGNATURE: . . . . . .

Spett.

TRECCIATURA EMILIANA s.r.l.

VIA FRIULI 5

40060 OSTERIA GRANDE BOLOGNA